

# తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర

ప్రథమభాగము

ఆచార్య కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తి

రమణశ్రీ ప్రచురణ



తెలుగు  
సాహిత్యచరిత్ర  
ప్రథమభాగము

ఆచార్య కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తి

ఎం. ఏ, పి.హెచ్. డి., డి. లిట్

యు. జి. సి. ఎమెరిటస్ ఫెలో

తెలుగు శాఖ

ఆంధ్రవిశ్వకళాపరిషత్ - వాల్తేరు

రమణశ్రీ ప్రచురణ  
విశాఖపట్టణము

ప్రథమముద్రణ :

ప్రజోత్పత్తి, 1991

వేయి ప్రతులు

**వెల : రూ. 99/-**

ముఖపత్రచిత్రణ, ముద్రణ:

ఫినిషింగ్ పాయంట్

16/6 యమ్.ఐ.జి. బాగ్ లింగంపల్లి

హైదరాబాద్ - 500 048.

ముద్రణ :

విక్టరీ ప్రెస్

అల్లుర్ భాదర్ రోడ్

విజయవాడ-1.

## అంకితము

శ్రీవిద్యాదయితప్రసన్నకవితాశీర్వాదమోదముతో  
 శ్రీవాగ్మ్యలభదివ్యభవ్యకవితాశ్రేయోభిలాషముతో  
 శ్రీవిశ్వేశ్వరసత్ప్రబంధకవితాస్నేహార్థభావముతో  
 దైవానుగ్రహదత్తమైనయది మత్సాహిత్యచారిత్రమున్

సారతరభక్తికవితా

సౌరభశరభాంకలింగశతకాంతముగా

సారతరభక్తికలితో

దారహృదయశరభలింగధన్వంతరికిన్

అనవరతహసన్ముఖునకు

మనతరుణినిపుణిచిత్సకప్రముఖునకున్

అనుగతకళాభిముఖునకు

జనహితసుమధురమృదులవచనసుముఖునకున్.

వరభారతరామాయణ

పురాణపఠనాంబితానుభూతిసుకృతికిన్

స్థిరభారతీయసంస్కృతి

పరాయణగుణానుభావభాసురమతికిన్.

నిండు మనస్సుతో నిబిడనిశ్చలనిర్మలగౌరవముతో

పండితమండలాదరణపావనజీవనచిహ్నముద్రగా

చందతరామయాపనయసద్గుణవైద్యకృత్తజ్ఞతాస్థచే

చెండులు కట్టి భావములు చేసెద సంతతి మాతృత్వప్రీతి.

# క్తిర్తిగీతి

చుద్రసన్నిభుఁడు ప్రతాపచుద్రస్యపతి  
కుడిభుజము, గజసాహిజి, గురుసదృశుఁడు  
మహితమతి బెండపూడన్నమంత్రి యనుట  
కాకతీయచరిత్రకు కాంతిరేఖ.

1.

ఉర్వి ద్వైరాజ్యభారంబు నిర్వహించు  
పెంపిరభద్రాఖ్యప్యప్యేపతులకు  
మంత్రి బెండపూడన్నయామాత్యుఁ డనుట  
రాణ్య హేంద్రచరిత్రకు క్రాంతిరేఖ

2.

సరసభీమేశ్వరపురాణసత్కృతిపతి,  
మంటపాలయభవననిర్మాణసుకృతి  
మాఁ, బెండపూడన్నయామాత్యుఁడనుట  
దక్షవాచి చరిత్రకు రక్షరేఖ.

3.

మందహాసంబు, మధురసంభాషణమును  
మంచు, వాక్తరుగ సమత, మమత విందు  
బెండపూడి పేర్రాజుగా రండ యనుట  
గతసాఖచరిత్రకు గర్వరేఖ

4.

సతియు, సుతయు, జామాతయు సోచులుగ  
వాక్తరు శరభలింగము డాట లేక  
తండ్రి యనిపించు పేర్రాజాతనయుఁ డనుట  
స్థితపాఖ్యచరిత్రకు ఓవరేఖ.

5.



డాక్టర్ బెండ్రూడి శరభలింగము

పి.వి.ఆర్. యార్.,



అచార్య కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తి

జూలై ౧౯౮౮, పేజీ ౧౦౦

## భూమిక

పవనాందోతనాఁడేకదశిపరావశిన్పత్యకో  
 నవనాంతవ్యవసాయజీవనవిధానప్రాప్తి చెట్టెక్కి, న  
 త్కృషనోద్ధిపితనాఁడేకదశిద్రావాపరీపాకవ.  
 ర్ణనిరాసవ్యవసాయజీవనవిధానధ్యాన సంప్రాప్తమై. 1

వరగురువాక్కుధారసము వాకలు కట్ట— నిసర్గతాలసౌం  
 కురమును ప్రోదిసేసి, నునుక్రొంజిగురాకిడ— పాడుకొల్చి, పం  
 దిరపయి నిల్చికొంటి మది తీగలు సాగిన సాహితీలతన్  
 పఁజతపత్రపుష్పఫలభారగభీరసముజ్జ్వలాకృతిన్. 2

కన్నుల నిప్పులైన వడగాల్పుల ధాటికి వాడకుండగా  
 వన్నెల చిన్నెలైన జడివాసల దాటికి వీడకుండగా  
 మిన్నుల మ్రోతలైన మిడిమేలపు పిడ్గుల మాడకుండగా  
 సన్నుతసాహితీలత వసంతవికాసము చెందు నత్యమున్. 3

ప్రాకృతసంస్కృతాదిబహుభాషల భానుమయూఖమాలికల్  
 సాకినవైన వీ తెలుగు శారద శారదచంద్రచంద్రికల్  
 వాకుస కందరానివగు స్వాదురసామృతపూరసారశ  
 య్యాకమనీయముల్ సహృదయప్రకరానుభవైకవేద్యముల్. 4

సాహిత్యార్ణవమంథనోత్థచంద్రతాంశస్వచ్ఛకావ్యామృత  
 గ్రాహిగ్రంథము వాంఛనీయమని పూర్వగ్రంథసందానముల్  
 సాహాయ్యముగ నూతనాంశములతోడన్ తథ్యమిథ్యావివ  
 షాహృద్గముగ సరళుటింతును యథాశక్తిన్ త్రిధాభక్తమున్ 5

# స్వగతము

సరిగా పాఠిక సంవ

త్పరములు ఎం ఏ కు తెలుగు సాహిత్యచరి  
త్ర రమణ పాఠము చెప్పిన  
పరిపాటి మెయిన్ రచింతు పరమార్థముగా—

1

ఆంధ్రవిశ్వకళాసంసదాంధ్రశాఖ

శిష్యమిత్ర సహవ్రతుల్ చేసినట్టి

మామకప్రదవీరమణామంత్రణసభ

వ్రాసెదననైన ప్రకటన వా స్తవముగ—

2

విశ్వవిద్యాలయసహాయవిత్రసంఘ

మున్నతతమవిద్యార్హత, ఉజ్వలపరి

శోధనము, ప్రచురణములు చూచి యిడిన

సార్థగౌరవపదవియు సార్థకముగ—

3

సంగ్రహములు, సర్వస్వముల్ సకలవిషయ

కలితసిద్ధాంతగ్రంథముల్ కలవుగాని,

స్నాతకోత్తరతరగతిస్థాయి పాఠ్య

గ్రంథమగు చరిత్రము లేని కారణమున—

4

సహజము ప్రమాదపతితము

ప్రహసనసదృశము ప్రమాణరహిత ముపేక్షా

సహము కువిమర్మ కావున

సహృదయసముచితసమీక్ష సాపేక్షముగా—

5



## పీఠిక

స్నాతకోత్తర తరగతిస్థాయి సాహిత్యచరిత్ర వ్రాయవలయునని సంకల్పము. అందుకు స్నాతకోత్తర తరగతి డిప్లొమకు సాహిత్యచరిత్ర పాఠిక సంవత్సరములు నిరంతరముగ పాఠప్రవచనము చేసిన అనుభవము మూలధనము. ముప్పది నాలుగు సంవత్సరములు పరిశోధనము చేసిన, పాఠిక సంవత్సరములు పైగా పరిశోధనము చేయించిన అనుభవము చక్రవృద్ధి.

ఆంధ్రప్రదేశ్ శాసనసభలో తెలుగు శాఖ 1981 వ సంవత్సరమునందు తేజో రెడ్డి నది ఆసర్స్ తరగతులకు బోధన, పరిశోధన కార్యక్రమము ప్రారంభమైనది. అప్పటి తెలుగు శాఖ అధ్యక్షులు పింగళి లక్ష్మీకాంతముగారు సాహిత్యచరిత్రను, సాహిత్యవిమర్శను పాఠ్యప్రణాళికను ప్రవేశపెట్టి, వానికి రూపురేఖలు దిద్ది తీర్చి 1981 వ సంవత్సరమునుండి 1949 వ సంవత్సరము వఱకును వారు పాఠప్రవచనము చేసిన సాహిత్యచరిత్ర, సాహిత్యవిమర్శ శిష్యప్రశిష్యుల ద్వారా దేశమంతట ధీధితులు ప్రసరించినవి. లిఖితరూపము నందినవి. అవి రూపాంతరము చెంది 'అచ్చయినవి' ఆచార్యపింగళి లక్ష్మీకాంతముగారి ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర అసమగ్రముగ 1974 వ సంవత్సరమునందు ముద్రితమైనది. లిఖితప్రతికి, ముద్రితగ్రంథమునకు చాల అంతరము కలదు. ఆంతర్యము దురవగాహము లిఖితప్రతియందు ఆశ్చర్యయుగము మొదలు ఆధునికయుగము వఱకు కలదు. అందు చక్కని ప్రణాళిక కలదు. సమగ్రమైన సమ్యగవగాహనము కలదు స్పష్టమైన ప్రతిపాదనము కలదు. కమనీయమైన కవితాశైలి కలదు అది సమగ్రసుందరమైన సాహిత్య చరిత్ర. ముద్రితగ్రంథము సమగ్రము కాదు. సుందరమును కాదు ప్రణాళిక సదరినది. అవగాహనము మాఁనది ప్రతిపాదనము పలచబడినది. శైలి శ్లఘమైనది ఉభయత్ర విషయమునకు కాలదోషము పట్టినది. కాబట్టి స్నాతకోత్తర తరగతిస్థాయి సాహిత్యచరిత్ర సాపేక్షము.

స్నాతకోత్తరతరగతి పరీక్షలందును, ఉద్యోగార్హతానిర్ణయ పరీక్షలందును వ్యాసప్రశ్నలు, వామనప్రశ్నలు అదుగుట సర్వసాధారణము అవి పాఠ్యప్రణాళికానుసారములు. వ్యాసప్రశ్నలకు సంబంధించిన విషయములు సవిస్తరముగను, వామనప్రశ్నలకు సంబంధించిన విషయములు సంగ్రహముగను ఉండవలయును. ప్రముఖకవుల గుఱించి ప్రత్యంశవివరణము, ఇతరకవుల గుఱించి ప్రత్యేకాంశ వివరణము తదనుకూలము అది ఈ గ్రంథరచనా ప్రణాళికకు ప్రాతిపదిక. ఇది సాహిత్యచరిత్రగ్రంథరచనా ప్రణాళికను సంపదించునదియే.

పూర్వాభిప్రాయములను పునఃపరిశీలనము చేయునెడ, ప్రతిపాదకుల పేరులు తెలుపలేదు అందుకు రెండు హేతువులు కలవు 1. విద్యార్థులు, ఉద్యోగార్థులు పరీక్షలందు విపర్యయమునకు పాల్పడు ప్రమాదము కలదు. అది వారికి నష్టము కలిగించును. 2. ప్రతిపాదనము ప్రధానము కాని, ప్రతిపాదకుడు ప్రధానము కాదు. అయిన రాగద్వేషములు అంకురించును అవి కుశంకలకు, కుమిమర్కలకు దారి తీయించును. ఉత్తమవిమర్శ వ్యక్తిపరము కాదు. వస్తునిష్ఠము. ప్రతిపాదకుల పేరులు వలయువారికి సంఖ్యాసూచికలోని ఆకరములు తెలుపును.

ఇతరత్ర విపులీకరించిన విషయములు ఇందు సూచనప్రాయముగను, సంక్షేపరూపమునను కలవు. అందుకు రెండు కారణములు కలవు. 1. గ్రంథరచనా ప్రణాళిక. 2. గ్రంథప్రయోజనము జిజ్ఞాసువులకు విపులీకరించిన తావులను సంఖ్యాసూచికలోని ఆకరములు తెలుపును.

అడిగిన పుస్తకములు అందిచ్చి సహకరించిన ఆచార్య చెళ్లపిళ్ల సోమ సుందరం, ఆచార్య కోలవెన్న మలయవాసిని, డాక్టర్ సజ్జా మోహనరావు, డాక్టర్ వండితారాధ్యుల వీరేశలింగము, శ్రీ పాటిలు తిమ్మారెడ్డి, చిరంజీవి కరెవరపు వెంకట్రామయ్యలకు -

వ్రాతప్రతిని చదివి అభిప్రాయములు తెలిపిన ఆచార్య కోలవెన్న మలయవాసిని, చిరంజీవి కరెవరపు వెంకట్రామయ్యలకు-

ముద్రణ కావించిన శ్రీ యస్. వి. రమణమూర్తి, యస్. రమేష్, యస్. శ్రీనివాస్ బాబులకు-

ముద్రణ దోషములు సవరించిన డాక్టర్ జంధ్యాల మహతీశంకర్, శ్రీ ఆర్. నాగేశ్వరరావులకు కృతజ్ఞతలు

— కొల్లపాటి శ్రీరామమూర్తి

## తొడిమ

ఆంధ్రవాఙ్మయరంగమున నేటివరకు ఆ యా విషయములపై సాగిన అనేకా నేకచర్చలను, చాత్రికాధారములను, శాసనప్రచూణములను నిశితముగా పరిశీలించి, పరిశోధించి, రెండు పుష్కరముల కాలము సాహితీరసతరంగములలో నిరంతరము మునిగి తేలుచు, పరనపారనకార్యక్రమమును పాటించుచు వచ్చిన ఆచార్య కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తగారు, తమ పదవీరవజ్ఞానంతరము యు జి సి ఎమెరిటస్ ఫెలో గా తెలుగు సాహిత్యచరిత్రను రచించుటకు పూనుకొనుట ఆత్యంత ముదావహము. వీరి అనుభవసారము పిండితార్థమై సాహిత్యవిద్యార్థులకు, జిజ్ఞాసువులకు పసందైన విందు అగును

ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర విద్యార్థిలోకమునకు ఏ తీరులో ఉండవలెను? ఏ శైలిలో ఉండవలెను? అను విషయమును, ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము తెలుగు శాఖ ప్రథమాధ్యక్షులైన పింగళి లక్ష్మీకాంతముగారు, కవులను యుగకర్తలుగా గౌరవించి, సాహిత్యచరిత్రను సరళసుందరశైలిలో సవదలించిరి. అది వ్రాతప్రతిగానే పెక్కిళ్లు సాహిత్యవిద్యార్థులకు, అధ్యాపకులకు హస్తామలకమైనది. అదే శాఖలో ఆచార్యులైన శ్రీ కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తగారు మహాకవులపరమైన యుగ విభజనమే ఉత్తమమైనదిగా భావించి, సేరూపించి, తెలుగు సాహిత్యచరిత్రను క్రొంగొత్తగా ఉత్తమమైన ఉపపత్తులతో, విశిష్టమైన వివరణలతో, నూత్నపరిశోధితాంశములతో స్వార్సంగసుందరముగా తీర్చిదిద్దిరి

“మహి మున్ వాగనుశాసనుండు సృజియింపన్” అని రామరాజభూషణుడు ప్రశంసించినను, వాగనుశాసననిమి ముందు తెలుగు భాషాభందస్సుల స్వరూప స్వభావములు తెలియపరచు వాఙ్మయము అధికముగానే ఉన్నది. ఆ విషయము ఈ పుస్తకములో కూడినంత విపులముగా వివరణ పొంది ఉన్నది. నన్నయకు పూర్వము ఆంధ్రదేశములోని బౌద్ధజైనకావ్యముల విషయము కూడ ఈ గ్రంథములో కూలంకషముగ చర్చింపబడినది. పరంపరగా చెప్పకొను విషయములతో

అంధరాష్ట్రమునకు దగ్ధరాష్ట్రమును పేరు ఉండెడిదనుట ఒకటి. ఆ పేరు ఉండె ననుటకు అధారము మృగ్యమని; వేంగిదేశమునకు మాత్రమే, అది కూడ సన్నయ తర్వాతనే దగ్ధరాష్ట్రమును పేరు వచ్చుటకు అవకాశమున్నదని శాసనప్రమాణముతో నిరూపింపబడినది.

మహాభారతసంహితారచనబంధురదైన సన్నయభట్టు తోడయి సైర్యహించు టనుబట్టి, కొందరు విమర్శకులు వా యెవరు ఇంటకవులని తలంచిరి అది వాస్తవము కాదని నిర్దలంపబడినది ఒక కవియొక్క ఒకానొక కవితాలక్షణమును ఆ కవియే పేర్కొన్నప్పడు, ఆ లక్షణ మా కవి కవితలో సమన్వయింప వలసి యున్నది. సన్నయ ప్రసన్నకథాకవిత్వార్థయుక్తికి ప్రసన్నకథాకవిత్వార్థయుక్తి అను పారాంతరమును గ్రహించి ఇచ్చిన ఉదాహరణములే గణానుగతికముగా పరస్పర నాడలయందు చోటు చేసికొన్నవి ప్రసన్నకథాకవిత్వార్థయుక్తి అను ప్రారంభ కవి హృదయమని అర్థ, యుక్తిశబ్దముల సన్నయ ప్రయోగాంతరములనుబట్టి నిర్ణయించి సమన్వయింపబడినది అక్షరరమ్యత కుంతకుడు ప్రతిపాదించిన వర్ణవిన్యాసవక్రత అని వివరింపబడినది. సన్నయ ప్రసన్నకథాకవిత్వార్థయుక్తి, అక్షరరమ్యత ఉన్నంత, కన్నంత విప్పిచెప్పగల శక్తి కలిగించు వివరణ గ్రంథమునందు కలదు.

“భక్తిహీని వలపు బ్రాహ్మ్యంబుతోఁ బొత్తుఁ బాయంగలేను నే బసవలింగ” అని మల్లికార్జున పండితుడు అన్నట్లు పరంపరగా వ్రాయుచున్నారే కాని ఈ సీసపాదమునకు ఆకరము మృగ్యము. పై వాక్య మాధారముగా మల్లికార్జున పండి తుని చూచిన దృష్టిని మార్చుకొనవలసిన అవసరము, మల్లికార్జునపండితుని గ్రంథ మునుబట్టి వివరింపబడినది పాల్కురికి సోమన కాలమును గూర్చి వంద సంవత్స రములు ఇటునటు జరుపు వాదము లున్నవి. అవియెల్ల పరిశీలించి, చారిత్రకాధారముల తోపాటు ఆంతరంగిక సాక్ష్యములను కూడ జతకూర్చి యందు నిర్ణయింప బడినది. పాల్కురికి సోమనాథుని కవితారీతులు, పాండిత్యప్రతిభలు, మతోద్యమ తీవ్రతలు విశదీకరింపబడినవి. చక్రపాణి రంగనాథుని కృతుల గూర్చి, యథా పాక్కురి అన్నమయ్య పూర్వకవితాచర్యము గూర్చి ప్రత్యేకముగ నివేదింప బడినది.

అంధ్రకవులలో తిక్కన ద్రువతార. తిక్కన పునరుద్ధరించిన హరిహరనాథ తత్త్వము ప్రత్యేకవివరణము కోరునట్టిది. తిక్కన భారతరచన సామాన్యముగా చేయలేదు “మహాకవిత్వదీక్షావిధినొంది.. రచించెద”నని చెప్పకొనినాడు ఆ మహాకవిత్వదీక్షావిధిస్వరూపస్వభావము లెట్టివి? అనునది సాహిత్యవిద్యార్థులకు, జిజ్ఞాసువులకు తెలియవలెను ఇట్టి కవుల స్వీయవచనముల వివరణము సోదాహరణ నిరూపణమును అత్యంతావశ్యకములైన విషయములు ఈ రీతి వివరణలతో, నిరూపణలతో ఈ గ్రంథము పరమప్రయోజనకారి

సాహిత్యచరిత్రకారులకు పారనిర్ణయము ప్రధానవిషయము కాకపోవచ్చును. కాని ప్రకరణార్థమునకు, కవిహృదయమునకు, పాత్ర పరమార్థమునకు ఆఘాతము కలిగించు పాఠముల విషయము ప్రస్తావించుట అవసరమే తిక్కన భారతములోని “ఈ వెండ్రుకలు వట్టి యీడ్చిన యా చేయి” అని ద్రౌపది చెప్పిన సీసపద్యము అతి ప్రసిద్ధము. అందులో “అలపాలఁ బొనుపడునట్టి చిచ్చే యిది” అను వాక్యమున్నది. అల్పశబ్దమునకు అలుపము ప్రసిద్ధరూపాంతరము కాదు తిక్కన ప్రయోగాంతరమును లేదు శబ్దస్వరూపమే కాదు అర్థసంగతి కూడ సరిగా లేదు. ఆ పాఠము “అజపాల” కావచ్చునని శ్రీరామమూర్తగారు సూచించిరి. ఇది అర్థ సంగతమగుటయేగాక ద్రౌపది హృదయావేదనను బహిర్గతము చేయునట్టిది. శ్రీకృష్ణని సంధిప్రయత్నము అల్పప్రతిఙ్గియ, అల్పకార్యము, స్వల్పకార్యమును కాదు. అర్ధరాజ్యమును అర్థమున “అజపాల” అను పాఠమే ప్రకరణోచితము.

రంగనాథరామాయణకర్తృత్వము, రంగనాథు డెవరు? అను విషయముల వివరణములతోపాటు రంగనాథరామాయణకవితారామణీయకము, అవాల్మీక వృత్తాంతముల అపూర్వవిషయముల వివరణము ఈ గ్రంథమునందు సర్వసమర్థముగ ఉన్నవి.

సాహిత్యచరిత్రలో ఎఱ్ఱన కృతుల పౌర్వాపర్యము ఒక సమస్య అరణ్య పర్వశేషమే ఎఱ్ఱన ఆదిరచనమను సోపపత్తికసమన్వయము, ప్రబంధపరమేశ్వర ప్రశంసలోని పరమార్థవివరణము, సూక్తివైచిత్రీస్వరూపవిశదీకరణము ఇందులోని నూతనాంశములు నాచన సోముని కాలనిర్ణయమునకు ప్రధానాధారముగా గ్రహించు పెంచుకలదినై శాసనము నిర్ధారకసాధనము కాదన్న నిరూపణము అపూర్వము. సోముని ఆశ్వాసాంతగద్యములోని విశేషణములు స్థూలముగా నిర్వచించి సూక్ష్మముగా వివరింపబడినవి సకలభాషాభూషణవిశేషణము భాషా

విషయమని, సాహిత్యరసబోషణవిశేషము సాహిత్యవిషయమని, సంవిధానచక్రవర్తి విశేషము కథావిషయమని, నవీనగుణసాధవిశేషము కావ్యగుణవిషయమని సముచితముగ సమన్వయింపబడినది. భాస్కరరామాయణరచనములో మంత్రి భాస్కరునిది ఎట్టి సంబంధమును లేదని, భాస్కరరామాయణరచనాప్రణాళిక హుళక్కి భాస్కరునదే అని సోపపత్తికముగా నిరూపింపబడినది. ఈ రామాయణము షట్కాండముల సమీక్ష సువివరముగ ఉన్నది.

ప్రాబ్బున్నయయుగమునండి ఎఱ్ఱనయుగపర్యంతము గల ఈ ప్రథమ భాగము వివేకభక్తియుతమైన శరభాంకలింగశతకసమీక్షవరకు సాగినది ప్రతియుగమునకు చాణ్డీకనైపథ్యమును సమహుచ్చుట, ప్రధానగ్రంథములు సువివరముగాను, ఇతరగ్రంథములు సంగ్రహముగాను సమీక్షించుట, ప్రసిద్ధకవుల ఆత్మీయతలను అవలోకించుట, ప్రతియుగవైశిష్ట్యమును సూక్ష్మేషికతో పరిశీలించుట ఈ గ్రంథము ప్రత్యేకతలు.

కావ్యసారమును కాచి వడగట్టిన సాహిత్యచరిత్ర ఇది.

సాహిత్యచరిత్రాంశము లెంతగా వివరణ పొందినను, నూత్నపరిశోధితాంశములు ఎన్ని సమకూడినను, శైలి సరళసుందరము కానిచో ఆ పుస్తకము చదివించదు చదివించు గుణము శైలికి జీవలక్షణము. అది ఈ గ్రంథములో అంతటను ఉన్నది శ్రీరామమూర్తగారి తెలుగుసాహిత్యచరిత్రలోని శైలి గాంభీర్యమాధుర్యముల సమ్మేళనము. కావ్యపరంపరలో సహృదయుడు పొందు అనుభూతి, ఈ సాహిత్యచరిత్రపరంపరలో పాఠకుడు పొందుట ఈ గ్రంథము విశిష్టత.

విద్యార్థులకు విషయవిస్తరము,  
పరీక్షార్థులకు సహాధానసౌకర్యము,  
పరిశోధకులకు ప్రరోచనపాటవము,  
జిజ్ఞాసువులకు ప్రామాణికదర్శనము

అందించగల 'వెడిమెకమ్' (Vademecum) ఈ తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర.

— ఆచార్య కోలవెన్ను మలయవాసిని

అధ్యక్షురాలు, తెలుగుశాఖ

ఆంధ్రవిశ్వకళాపరిషత్ - వార్షికు.

# రమ్యాణి విక్ష్య

అద్యతనాంధ్రసాహితీజగతిలో కవిగా, కథారచయితగా, నాటకకర్తగా, నైకవిద్రాగంధరచనావతంసులుగ, ఉత్తమదేశికులుగ లబ్ధప్రతిష్ఠలై స ఆవార్యకొర్ల పాడి శ్రీరామమూర్తిగారు ఇంచుమించు ఇయవదియైదు సంవత్సరములు పారపవ చన మొసర్చిన 'తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర'కు అక్షరరూప మీ గ్రంథము సాహిత్య మొక అపారపారావారము ఆ పారావారమున ప్రవేశించి మధించినకొలది,మధించిన వారి మేధ కొలది అం దమూల్యార్థములు కైవసము లగుననుట అను భవపునరుక్తము ఆ యా రచయితలు, ఆచార్యులుకొందఱు ఇతఃపూర్వము ఆంధ్ర సాహిత్యచరిత్రలను రచింపకపోలేదు వానిరో కొన్ని సంక్షిప్తములు. మఱికొన్ని సర్వస్వములు అవి విద్యార్థులకు -అందును స్నాతకోత్తరతరగతిస్థాయివిద్యార్థు లకు, ఆంధ్రకేంద్రప్రభుత్వపరిశ్రామలకు-అంతగా ఉపయుక్తములు కావు నిర్దిష్ట మైన ప్రణాళికతో గాని, నిర్దిష్టమైన రచనాసంవిధానముతో గాని కూడుకొన్నవి కావు. ఆ లోపమును తీర్చుటకు ఆవార్య కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తిగారు తమ సుదీర్ఘబోధనానుభవముతో, ప్రగాఢపరిశోధనాపాటవముతో, అటు విద్యార్థులే గాక అధ్యాపకులు; ఇటు పరిశోధకులే గాక పండితప్రకాండలు ఔదల దాల్చునట్లు సంత రించిన దీ తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర.

ఇందలి యుగవిభజనము పార్యప్రణాళికానుసారమే కాదు; సాహిత్యపరిణామ వికాసనిరూపకము ప్రతియుగమునకే గాక యుగకర్తలకును సంకలించిన 'చారిత్రకనైపథ్యము' అనిదంపూర్వమే కాదు; అపూర్వము కూడ ఒక కనియొక్క గాని, కావ్యముయొక్క గాని, ప్రక్రియయొక్క గాని, లిలువలు నిర్ధారించుటకు ఈ చారిత్రకపరిణామము ప్రాణస్నాయువు అది లేని సాహిత్యచరిత్ర నేల విడిచిన సాము దానితో పరిపుష్టమైన ఈ తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర అనర్హమణిరత్నము. అంతేకాదు నేటిదిని విమర్శకరికమురో వాదోపవాదములు సాగుచున్న పాలకురికి సోమున, నాచన సోమన వంటి కవుల కాలనిర్ణయములు; రంగనాథరామాయణము, భాస్కరరామాయణము వంటి కావ్యముల కర్తృత్వనిర్ణయములు సత్యప్రకటన సమర్థములు.

ఈ సాహిత్యచరిత్రలో కవుల గ్రంథములు ఊచముట్టుగా ప్రాధాన్యవి వషదృష్టిని— సమ్యగనుశీలతములగుట మఱియొక విశేషము పూర్వవిమర్శకుల సమన్వయములను అనుసరించుచునే, అవసరమైన తావుల స్వీయసమన్వయము లొసరించుట కస్పష్టము ఉదాహరణకు “సారమతింగపీంద్రులు” అను సన్నయ పద్యమును ఎంచుతో ఎన్నియో విధముల వ్యాఖ్యానించిరి ఆ పద్యములోని పాఠము “ప్రసన్నకళాకర్తార్థయై” అని సోపపత్తికముగ నిరూపించుచున్నాకాక, ప్రసన్న కథ, ప్రసన్న కవిత, ప్రసన్న—అర్థముల అంతర్యమును నివరించుటలో పరిశోధ నాపరమేష్టిత్వమే గాక సృజనవ్యాపారపర్మజ్ఞత వెల్లడియగుచున్నది సన్నయ అక్షరరమ్యత కుంతకుని వక్రతై సిద్ధాంతములోని ‘వర్ణవిన్యాసవక్రత’ ప్రతిఫలన మని విశ్లేషించుట విశేషము ఈరీతిగనే నాచన సోముని ఆశ్వాసాంతగద్యలోని విశేషములు సమన్వయించిన విధము నిరూపమానము.

తిక్కనను మహాకవిగ, యుగకర్తగ అందఱు అంగీకరించినను ఆ యుగ కర్తకు సాహిత్యచరిత్రలో సముచితస్థానము లభింపకపోవుటయే కాదు; సమగ్రా విష్కరణమును జరుగలేదు. ఈ గ్రంథము ఆ లోపమును తీర్చుటయే కాదు; ఈ సాహిత్యవిరామ్నూర్తి విశ్వరూపదర్శనము చేయించినది ఇట్లు నివరించబూనుకొనిన ఈ గ్రంథములోని ప్రత్యంశమును పేర్కొనవలసివచ్చును ఆయినను ప్రత్యేక ముగా పేర్కొనవలసినది ఇందలి శైలి సరళసుందరమే కాదు; పరిత హృదయము నందు పాదుకొనునది సంస్కృతప్రాధి తోపాటు తెలుగు నుడికారమును చక్కగా తేజరిల్లినది.

స్నాతకోత్తరతరగతిలో విద్యార్థిగ ఆచార్య కొల్లపాటి వారి ముఖ్యముగా ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్రను అభ్యసించుట, ఆ పై ఆంధ్రోపన్యాసకునిగా అభ్యసించిన దానిని మనసపూర్వకముగా విద్యార్థులకు బోధించుట, మూల వ్రాతప్రతి రూపములో చక్షురరసంయోగమును బడయుట— త్రివేణిసంగమము వరె తీర్థభూతునిగ నొనర్చి— వ్రాయించిన దీ స్పందన

-కవేవర ప్ర వెంకట్రామయ్య

ఆంధ్రోపన్యాసకుడు

మిసెస్ ఎ.వి. యస్. కళాశాల

విశాఖపట్టణము.



# విషయసూచిక

## ఉపోద్ఘాతము :

1-22

ఆంధ్ర తెలుగు శబ్దములు 1. వాఙ్మయ, సారస్వత, సాహిత్య శబ్దార్థములు 4 కావ్యలక్షణము 10 చరిత్ర 13 కవులచరిత్ర-సాహిత్యచరిత్ర సామ్యభేదములు 14. యుగవిభాగము 17

## ప్రాజ్ఞన్నయయుగము:

23-58

తెలుగు పదములు 23. వచనశాసనములు 24 పద్యశాసనములు 26. పదకవిత్యము 33 పద్యకావ్యములు 38

## నన్నయయుగము:

25-142

ఆదికవి 52 చారిత్రికనైపథ్యము 55 సహనిర్వహణము 63 భారతార్థము 69 భారతాంధ్రీకరణము 74 సంహితారచన సరణి 86. ప్రసన్నకవాకవిత్వార్థము 96 అక్షరరమ్యత 114. శైలి 120. ఆశ్రియత 132 అంకితము 138. ఇతరకృతులు 139 ఇతరకవులు 140 యుగప్రాముఖ్యము 141

## శివకవియుగము :

143-245

చారిత్రికనైపథ్యము 143 మల్లికార్జునపండితుడు 149. పాలకులసోమనాథుడు కాలము 160. కృతులు 168. అనుభవసారము 169. బసవపురాణము 174. వృషాధిపశతకము 187. బసవోదాహరణము 191. రగడలు 193 సహస్రనగణమాలిక 195 చెన్నమల్లు సీసములు 195 చతుర్వేదసారము 197. పండితారాధ్యచరిత్ర 200 పండితారాధ్యోదాహరణము 214. కన్నడకృతులు 215 సంస్కృతకృతులు 217. ద్విపదకావ్యము 219 శానుతెనుగు 221. చక్రపాణిరంగనాథుడు 224. యహవాక్కుల అన్నమయ్య 229 ఇతరకవులు 235 యుగవైలక్షణ్యము 237.

చారిత్రికనైపథ్యము 246 తిక్కన 251 ఉత్తరరామాయణము -  
అవతారికావిశేషములు 252. ఉత్తరరామాయణరచనాకాలము  
257 ఉత్తరరామాయణకృతినమీష 261. మహాభారతము -  
చారిత్రికనైపథ్యము 269 భారతరచనాకాలము 273 భారతాంధ్రీ  
కరణము 275 హరిహరనాథతత్త్వము 280. ప్రబంధముందలి  
286 మహాకవిత్వదీక్షావిధి 290 ఉభయకావ్యప్రౌఢిశిల్పము  
301. పాత్రచిత్రణపాటవము 317 వర్ణనావైదగ్ధి 325 శైలి  
331 ఆత్మీయత 336. ఇతరకృతులు 343. ఇతరకవులు  
345 కేతన 345 బద్దెన 349. మంచన 350 గోసముద్దారెడ్డి  
355. కాచిరెడ్డి, విట్టిలరెడ్డి 378 మారస 381. యుగసమన్వ  
యము 387

## ఎఱ్ఱనయుగము:

390-

చారిత్రికనైపథ్యము 390. ఎఱ్ఱాప్రెగడ 391. కృతులు -  
పౌర్వాపర్యము 392 ఎఱ్ఱనకాలము 398. అరణ్యపర్వశేష  
కర్తృత్వము 40 అరణ్యపర్వశేషరచనాకాలము 408.  
హరివంశరచనాకాలము 410. నీలకంఠేశ్వరశతకము 411  
అరణ్యపర్వశేషము 412 నృసింహపురాణము 417  
రామాయణము 424. హరివంశము 425 ప్రబంధ  
వరమేశ్వరప్రశంస 432 సూక్తివైచిత్రి 434 శైలి 438  
ఆత్మీయత 439. నాచనసోమరాధుడు 442. కాలము  
444. ఉత్తరహరివంశము 448 సోముని విశేషణములు 452  
సాహిత్యరసపోషణము 452. సంవిధానచక్రవర్తి 456.  
నవీనగుణసరాధుడు 462 ఎఱ్ఱన, సోమన తారతమ్యము 467.  
మోక్షార్థ భాస్కరుడు 473. అరణ్యకాండకర్తృత్వము 475.  
కాలము 479 సందేహము 482. సమీక్ష 485. ఇతరకవులు -  
ప్రసిద్ధి 492. కృష్ణసాహిత్యములు 493. వెన్నెలగంటి కవులు 500.  
రామచంద్రీయపురాణము 501 చిమ్మపూడి అమరేశ్వరుడు  
501. పేములవాడ భీమర 501. సుమతిశతకము 509 సవకవులు  
511 శరభాంకలింశతకము 512 యుగప్రతిష్ఠ్యము 513.

సంఖ్యాసూచిక

514

సవరణపట్టిక

527

# ఉపోదాతము

## ఆంధ్ర, తెలుగు శబ్దములు

ఆంధ్రుల ప్రసక్తి అశోకుని శాసనమునందు కలదు అది పదమూడవ ప్రముఖిలాశాసనము కాలము క్రీస్తుపూర్వము మూడవ శతాబ్ది (254-256) భాష మాగధీప్రాకృతము “ద రజ విషవస్మి ..... ఆంధ్రపురిదేష-” అని కలదు <sup>1</sup> “ఇహ రాజ్యవిషయే ..... అన్త్రపురిదేష-” అని సంస్కృతచ్ఛాయ. అశోకుని రాజ్యములో ఆంధ్రులు, పులిందులు కలరని అర్థము. అప్పటి ఆంధ్రశబ్దమే ఇప్పటి ఆంధ్రశబ్దము

అశోకుని పితామహుడైన మౌర్యచంద్రగుప్తుని ఆస్థానమునందున్న మెగాస్తనీసు అను గ్రీకు రాయబారి గ్రంథమునందు ఆంధ్రుల విషయము కలదని <sup>2</sup> ప్రసిద్ధము కాని, మెగాస్తనీసు గ్రంథము - గ్రీకుభాషలో ‘రా ఇవౌయికా’ ఇంగ్లీషు భాషలో ‘ఇండికా’ - లభింపలేదు అందలి విషయములు కొన్ని ఏరియల్ ప్రభృతుల గ్రంథములందు ఉదాహరింపబడినవి ప్లినీ గ్రంథమునందు “ఆంధ్రులు అసంఖ్యాకమైన గ్రామములు, ముప్పది దుర్గములు కలిగిన, రాజనకు లక్ష కాల్యలము, రెండువెల అశ్వదళము, వెయి గజదళము సమకూర్చిన శక్తిమంతమైన జాతి” అని కలదు <sup>3</sup> ఇది మెగాస్తనీసు గ్రంథమునందు ఉదాహరించినట్లు లేదు ప్లినీ రచించినట్లు కలదు. ఇతని కాలము క్రీస్తుశకము ప్రథమశతాబ్ది <sup>4</sup> (28-79)

ఆంధ్రుల ప్రసక్తి అతఃపూర్వమే ఐతరేయబ్రాహ్మణమునందు కలదని <sup>5</sup> అతి ప్రసిద్ధము అది శునశ్శేషాభ్యాసములోని విశ్వామిత్రశాప వృత్తాంతము. (18.ఖం 7వం) అందు విశ్వామిత్రుడు శునశ్శేషుని డ్యేష్టపుత్రునిగ నీర్వకరించుటకు, తనడ్యేష్ట పుత్రుని కాక, నూటొక్కమంది పుత్రులలోని మధ్యమపుత్రుడైన మధుచ్చందసుని ఏలఅడుగవలయును? అను ప్రశ్నకు <sup>6</sup> అవకాశము కలదు అంతేకాదు తైత్తిరీయ, కతకసంహితలందు శునశ్శేషుని వరుణదేవ విషయమేకాని, విశ్వామిత్రరక్షణ విషయము లేదు <sup>7</sup> భారత, నాగవత, రామాయణములందు విశ్వామిత్రరక్షణ విషయమే కాని, విశ్వామిత్రశాపవృత్తాంతము లేదు కావున ఐతరేయ బ్రాహ్మణము నందు విశ్వామిత్రశాపవృత్తాంతము ప్రక్షిప్తము కావలయును. శునశ్శేషాభ్యాసమే

ప్రసిద్ధమైన రామచంద్రుని ప్రక్షిప్తముల కాలము క్రీస్తుపూర్వము మూడవ శతాబ్ది కంటే పూర్వము కాదు.<sup>8</sup> అదే శతాబ్దిని ఆంధ్రుల ప్రసక్తి అశోకుని శాసనము నందు కలదు అది నిర్ధారకసాధనము ఇది సంశయగ్రస్తసాధనము.

ద్రాక్షగ్రంథములైన రామాయణ మహాభారతములందు, వాయు బ్రహ్మాండ మర్జ్య విష్ణుభాగవత పురాణములందు ఆంధ్రుల ప్రసక్తులు కలవు<sup>9</sup> అని చాలక్రమసంక్రాంతములు కావచ్చును బౌద్ధగ్రంథములైన సుత్తనిపాతము వ్యాఖ్యానమునందు అంధకరట్టను, సమంతపాసాదికమునందు తమిళుల తోపాటు అంధుల ప్రసక్తి, అపదానజాతకకథయందును తమిళుల తోపాటు అంధుల ప్రసక్తి కలవు<sup>10</sup> రట్టశబ్దము సంస్కృతరాష్ట్ర శబ్దమునకు, అంధ, అంధక శబ్దములు సంస్కృత-ఆంధ్ర, ఆంధ్రక శబ్దములకు ద్రాక్షరూపములు జైనగ్రంథములైన శైలివాణిజాతక కథయందు, జైన బృహత్పల్క్యాఖ్యానమునందును తెల (తేలి) వాహనదీతీరమునందలి అంధపురము (=ఆంధ్రపురము) అంధకుల (=ఆంధ్రుల) రాజుదాని అని కలదు<sup>11</sup> బౌద్ధగ్రంథముల కాలమునకు ప్రాగవధి క్రీస్తుపూర్వము రెండవ శతాబ్ది<sup>12</sup> జైన గ్రంథముల కాలమునకు ప్రాగవధి క్రీస్తుతర్వాత ఐదవశతాబ్ది<sup>13</sup> అశోకుని శాసనమే ఆంధ్రుల ప్రసక్తికి ఆద్యప్రకృతి అది శాతివాచకము

పల్లవరాజు శివస్కంధవర్మ మైదవోలు శాసనమునందు “అన్ధా పథీయో గ్రామో వితిపటమ్” అని కలదు<sup>14</sup> శాసనచాలము మూడవ శతాబ్ది భాష ప్రాకృతము “అన్ధాపథీయో గ్రామో వితిపటమ్” అని సంస్కృతచ్ఛాయ. ఆంధ్రాపథీయమైన వితిపట గ్రామమని అర్థము ఆంధ్రాపథమునకు సంబంధించినది ఆంధ్రాపథీయము ఆంధ్రాపథమన ఆంధ్రదేశము ఇది దేశవాచకము

నాటకమునందు మాగధి, ఆవంతి, ప్రాచ్య, శౌరసేని, అర్ధమాగధి, బాహ్లిక, దామిదార్పు అను నాషలు ఏడు; శాకారి, అభిరి, చాందారి, శాబిరి, ద్రామిశి, ఆంధ్రి అను ఏడు నాటకములు ఊండునని పరతుని నాట్యకాన్యమునందు కలదు (శ్రీ, పల్లె 17 అ) ఆంధ్రి అన ఆంధ్రనాష దాని అట్లు కల శ్లోకములు ప్రక్షిప్తములను అభిప్రాయము కలదు. అయినను ఆంధ్రజాతి మాటాడు భాష ఆంధ్రభాషయే

ఇట్లు ఆంధ్రశబ్దము శాతివాచకముగ, దేశవాచకముగ, భాషావాచకముగ కలదు

తెలుగు శబ్దము పదొకండవ శతాబ్ది శాసనములందు కలదు 1022 నాటి ఒక తమిళశాసనమునందు వేంగీగంగమండలమహాదండనాయకుడైన మారాయడు చేర, తెలుంగ, రట్టుగ, కోంకణ, యశవరాజులను జయించినట్లు కలదు. 15 నాటిదే అగు మఱొక తమిళశాసనమునందు రాజేంద్రచోళుడు కళింగులతోను, తెలుంగులతోను యుద్ధము చేసినట్లు కలదు 16 ఒక కన్నడశాసనమునందు కొంగిల్వరాజు తెలుగుదేశమును జయించినట్లు కలదు 17 తమిళశాసనములలోని తెలుగు శబ్దము జాతివాచకము కన్నడశాసనములోని తెలుగు శబ్దము దేశవాచకము భాషావాచకముగ తెలుగు శబ్దమునకు రూపాంతరము తెనుగు శబ్దము పదొకండవ శతాబ్దినే కలదు. “తెనుగున రచియింపు మధికధీయు క్రిమెయిన్”, “నన్నయభట్టు దెనుగునన్ మహా భారత సంహితారచనబంధురుడయ్యె” (16, 25 ప 1 ఆ ఆ. ప) అని నన్నయ భారతమునందు కలదు ఇందు మొదటి తెనుగు శబ్దము ప్రాసమితితము. నిర్దారక ప్రయోగము తెలుగుశబ్దము భాషావాచకముగ పదమూడవ శతాబ్దివఱకు ప్రయుక్తము కాలేదు “తెలుగునఁ గల భేదంబులు దెలుగై సంస్కృతము చెల్లు తెఱగులు దత్సంధులు-” అని కేతన ఆంధ్రభాషాభాషణమునందు కలదు (16 ప) ప్రాస మితితము నిర్దారక ప్రయోగము.

కోదుల, గోండుల వంశోత్పత్తికథలలో తెలింగదేవత కలదు 18 గోండుల శాసనపదగాధలో 31కి కళ్ళముల తెలుగు దేవతలు కలరు 19 వాయు, హర్కంధేయ పురాణములందు తిలంగదేశము కలదు (111 శ్లో 45 అ పూ. వా పు) కథలు, గాథలు, పురాణములు నిర్దారకసాధనములు కావు తెలింగ, తిలంగ, తిల్లింగ, తైలింగ, త్రిలింగ, 20 తైలింగశబ్దములకు మూలము తెలుగు శబ్దమే అగును. ఆంధ్ర, తెలుగు, తెనుగు శబ్దములకు అనేక వ్యుత్పత్తులు కలవు అని ప్రతిపాదకుల వ్యుత్పత్తికి కొలహాసములుగా కలవుగాని, శబ్దముల వ్యుత్పత్తికి ప్రమాణములుగా కానరావు.

ఆంధ్ర, తెలుగు శబ్దములందు ఆంధ్రశబ్దమే ప్రాచీనము తెలుగు శబ్దము అర్వాచీనము రెండును జాతివాచకములుగ, దేశవాచకములుగ, భాషావాచకములుగ కలవు పదొకండవ శతాబ్దినుండి పర్యాయపదములు. ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర అనినను, తెలుగుసాహిత్యచరిత్ర అనినను అర్థమొకటే అది జాతివాచకముగ కాదు దేశవాచకముగ కాదు భాషావాచకముగ మాత్రమే. ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర అనిన ఆంధ్రభాషలోని సాహిత్యము యొక్క చరిత్ర తెలుగుసాహిత్యచరిత్ర అనిన తెలుగుభాషలోని సాహిత్యముయొక్కచరిత్ర

# వాఙ్మయ, సారస్వత, సాహిత్య శబ్దార్థములు

వాక్శబ్దముకంటె మయద్ప్రత్యయము చేరిన, నిష్పన్నమగు రూపము వాఙ్మయము. మయద్ప్రత్యయమునకు అర్థము నిరారము అది చెలుగువికారము కాదు సంస్కృతవికారము ప్రకారమని అర్థము వాక్ప్రకారమన వాగ్వివహారమని తాత్పర్యము దై నందిన సంభాషణము మొదలు దై పస్తుతిపారాయణము వఱకు గల వాగ్వివహారమెల్ల వాఙ్మయమే అది ముఖస్థమైన ముఖస్థవాఙ్మయము లిఖితమైన లిఖితవాఙ్మయము. ఇది వాఙ్మయశబ్దమునకు గల విస్తృతార్థము విస్తృతార్థమున వాఙ్మయశబ్దము సామాన్యవాచి ఈ అర్థమున పేదములు, పురాణములు, శాస్త్రములు, కావ్యములు, పత్రములు, కరపత్రములు, పత్రికలు, ప్రత్యేకసంచికలు సర్వమును-ముఖస్థము, లిఖితము కూడ- వాఙ్మయపరిధిలోనిది పచ్చును కాని 'కావ్యములను మాత్రమే వాఙ్మయమను వ్యవహారము కలదు ఇది పరిమితార్థము పరిమితార్థమున వాఙ్మయశబ్దము విశేషవాచి

“అనుద్వేగకరం వాక్యం సత్యం ప్రియహితం చ యత్

స్వాధ్యాయాభ్యసనం చైవ వాఙ్మయం తప ఉచ్యతే ” 13 శ్లో 17 అ.

అని భగవద్గీతయందు కలదు. ఉద్వేగము కలిగింపని సత్యమైన, ప్రియహితమైన వాక్యమును, వేదాభ్యాసమును వాఙ్మయతపస్సు అందురని అర్థము. సత్యప్రియహిత సంభాషణము, వేదపారాయణము ముఖస్థవిషయములు వాఙ్మయశబ్దమిది ముఖ్య వాఙ్మయమను విస్తృతార్థమున ప్రయుక్తము సామాన్యవాచి

“వివృణ్వతో యన్య విసారి వాఙ్మయమ్

దిశే దిశే శిష్యగణా నవా నవా

ఉషస్సులగ్నా శ్రవణజేఢికాం శ్రియం

ప్రచక్రిరే చందనపల్లవా ఇవ ”

14 శ్లో.

అని బాణుని కాదంబరియందు కలదు బాణుని పితామహుడు అర్థపతి ప్రతిదీనము ప్రాతక్రొత్త శిష్యులకు విస్తృతమైన వాఙ్మయమును వివరించునని తాత్పర్యము. వేదములు, పురాణములు, శాస్త్రములు, కావ్యములు కలిసి విస్తృత

వాఙ్మయ మగును వేదములు ముఖ్య వాఙ్మయము పురాణశాస్త్ర కావ్యములు లిఖితవాఙ్మయము. వాఙ్మయశబ్దమిట ముఖ్య, లిఖితవాఙ్మయములను విస్తృతార్థమున ప్రయుక్తము సామాన్యవాచి

సన్నయ భారతమునందు నారాయణభట్టు “వాఙ్మయధురంధరుడు.” అని కలదు (24 ప 1 ఆ. అ. ప ) అతడు సన్నయ సహాధ్యాయుడు సన్నయభట్టు “సంహితాభ్యాసుడు” (9 ప ) సహాధ్యాయుడు కావున నారాయణభట్టు కూడ సంహితాభ్యాసుడు కావలయును వాఙ్మయధురంధరు డనగా వెదపురాణశాస్త్రకావ్యనాట కాది సమస్తవాఙ్మయధురంధరుడని అర్థము “వేదాదిసమస్తవాఙ్మయములందు” అని సన్నయ ప్రయోగాంతరము (18 ప 2 ఆ స ప ) వాఙ్మయశబ్ద మిటకూడ ముఖ్య, లిఖితవాఙ్మయములను విస్తృతార్థమున ప్రయుక్తము సామాన్యవాచి.

తిక్కన భారతమునందు హరిహరనాధునికి “సాత్వవతేయవాఙ్మయవిశాల గృహస్సుతప్రపదీపితా” అను సంబుద్ధి కలదు (915 ప 1 ఆ ద్రో. ప ) వ్యాసుని వాఙ్మయమనెడి విశాలగృహమని రూపకము విశాలగృహవాఙ్మయము మహాభారతము మాత్రమే కాదు, అష్టాదశపురాణములు, బ్రహ్మసూత్రములును వాఙ్మయ శబ్ద మిట లిఖితవాఙ్మయమైన సర్వగ్రంథసముదాయమను విస్తృతార్థమున ప్రయుక్తము. సామాన్యవాచి.

ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు “పరాశరాత్మజమునీంద్రునివాఙ్మయ” మని కలదు. (42 ప 1 ఆ. పూ. భా.) అది “ఆదిదేవుడొ వెన్నుని వృత్తము” అనగా విష్ణువు వృత్తాంతము. హరివంశమే పరాశరాత్మజుని “భారతపరాంశ”మైన హరివంశము “నిశ్రుతమైనపురాణ” మని కూడ ఎఱ్ఱన వివరణ (52 ప 1 ఆ పూ భా.) ఎఱ్ఱన నృసింహపురాణమునందును వాఙ్మయశబ్దము బహుధాప్రయుక్తము (28 ప 27 వచ 1 ఆ; 112, 140, 191 ప, 4 ఆ.) సర్వస్థలములందును సర్వగ్రంథసముదాయమను విస్తృతార్థమున ప్రయుక్తము. సామాన్యవాచి

“ఇహ పి వాఙ్మయ ముభయథా కావ్యం శాస్త్రం చ”

అని రాజశేఖరుని కావ్యమీమాంసయందు కలదు వాఙ్మయము ద్వివిధము. 1 కావ్య వాఙ్మయము, 2 శాస్త్రవాఙ్మయము అని అర్థము. శాస్త్రపరముగ వాఙ్మయ శబ్దము సర్వగ్రంథసముదాయమను విస్తృతార్థమున సామాన్యవాచి. కావ్యపరముగ వాఙ్మయశబ్దము కావ్యగ్రంథసముదాయమను పరిమితార్థమున విశేషవాచి,

“అదిరాజయశోవిమ్మ మాదర్శం ప్రాప్త్య వాఙ్మయమ్  
 లేషా మనన్నిధానేఽపి స స్వయం పశ్య నశ్యతి,” 5 శ్లో. 1 పరి,

అని దండి కావ్యాదర్శమునందు కలదు అదిరాజుల యశస్సు అనేడు వింబము వాఙ్మయమనెడ అర్థమునందు ప్రతిబింబమై, వారు నన్నిధిని లేకపోయినను నశించుట లేదని అర్థము అదిరాజుల యశోవింబము ప్రతిబింబమగు వాఙ్మయదర్పణముకావ్య దర్పణము రాముడు లేకపోయినను వాఙ్మయరామాయణము నందు రాముని యశస్సుకలదు ధర్మరాజు లేకపోయినను వ్యాసుని మహాభారతమునందు ధర్మరాజు యశస్సు కలదు రఘువంశరాజులు లేకపోయినను కాలిదాసు రఘువంశమునందు రఘువంశరాజుల యశస్సు కలదు వింబప్రతిబింబసంబంధము కావ్యదర్పణ సందర్భము వాఙ్మయశబ్దమిట కావ్యగ్రంథసముదాయమను పరిమితార్థమున ప్రయుక్తము విశేషవాచి

పయి శ్లోకము తర్వాత పాఠిక శ్లోకములు పైగా (8-21 శ్లో 1 పరి) కావ్యా దర్శమునందు కావ్యవిషయమే కలదు అనంతరశ్లోకమిది.

“తదేత ద్వాఙ్మయం భూయః సంస్కృతం ప్రాకృతం తథా  
 అపభ్రంశశ్చ మిశ్రం చేత్కాపా రార్యా శ్చతుర్విధమ్” 22 శ్లో 1 పరి  
 ఇందలి ఆ యీ వాఙ్మయము కావ్యవాఙ్మయమే

సరస్వతీసంబంధమైనది సారస్వతము. సరస్వతి అనగా సరస్వతీదేవి మాత్రమే కాదు. వాక్కు కూడ “బ్రాహ్మీయ భారతీ భాషా గీ ర్వా గ్వాణీ సరస్వతీ” అని అమరము వాగర్థమున సరస్వతీసంబంధమైనది సారస్వతము. వాఙ్మయశబ్దము వలె సారస్వతశబ్దమును విస్తృతార్థమున సామాన్యవాచిగాను, పరిమితార్థమున విశేషవాచి గాను కలదు

“ఓపీం వాచ ముపాసతేహి బహువః సారంయ సారస్వతామ్  
 జానీతే నితరామసౌ గురుకులక్లిష్టో మురారిః కవిః  
 అన్తి ర్లజ్జత ఏవ వాసరభటైః కెంత్యస్యగమీరతా  
 మాపాతాశనిమగ్నపీపరతను ర్చానాతి మ్నాచలః .”

ఇది అలంకారకౌస్తుభమునందు, కువలయానందమునందును ఉదాహృతమైన ప్రాచీన చాటుశ్లోకము. ఇందు సారస్వతసారమును సమధికముగ తెలిసికొన్న గురుకుల క్లిష్టుడు మురారి అని కలదు గురుకులక్లిష్టమైన సారస్వతము కావ్యగ్రంథసముదాయము కాదు. సర్వగ్రంథసముదాయము. సారస్వతశబ్దమిట సర్వగ్రంథసముదాయము విస్తృతార్థమున ప్రయుక్తము సామాన్యవాచి



“విద్యాకైరవకౌముదీం శ్రుతిశిరఃసీమన్తముక్తామణిమ్  
దాదాన్ పద్మభువ శ్రీలోకజనసీం వందే గిరాం రేవతామ్  
యత్పాదాత్మనమస్క్రియా స్సుకృతినాం సారస్వతప్రక్రియా  
విజ్ఞానభువో భవన్తి కవితానామ్నైక జీవాతవః.” 1 శ్లో 1 ప్ర

ఇది విద్యానాధుని ప్రలాపరుద్రీయమునందలి ఇష్టదేవతాస్తుతి. అందు సారస్వతశబ్దము తోపాటు సారస్వతప్రక్రియాశబ్దబంధమును ప్రయుక్తమైనది “సారస్వతప్రక్రియాః కావ్యనాటకాదివాఙ్మయవిశేషాః” అని ప్రలాపరుద్రీయమునకు వ్యాఖ్యానమైన రత్నావళిమునందు మహావ్యాఖ్యాత మల్లినాధసూరి కుమారుడైన కుమారసోమపిఠి అర్చనవరణము కలదు కావ్యనాటకాదులు సారస్వతప్రక్రియలు అని వాఙ్మయవిశేషములు వాఙ్మయశబ్దముతోపాటు సారస్వతశబ్దమిట కావ్యగ్రంథసముదాయమును పరిమితార్థమున ప్రయుక్తము వాఙ్మయశబ్దము తోపాటు సారస్వతశబ్దమును విశేషించి

“ఎఱ్ఱనాయ్కుండు సకలలోకైకవిదితుఁ  
డయిన నన్నయభట్టుమహాకవీంద్రు  
నరససారస్వతాంశప్రశస్తిదన్నుఁ  
జెందుటయు సాధుజనహర్షసిద్ధిఁ గోరి

469 ప.

ధీరవిచారుడు తత్కవి  
తారీతియుఁ గొంత దోషఁ దద్రచనయకా  
నారణ్య పర్వశేషము  
పూంచెఁ గవీంద్రకర్ణపుటపేయముగాన్”

470 ప ౧౮

అని ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వశేషమునందు కలదు ఇందు నన్నయభట్టుమహాకవీంద్రుని సరససారస్వతాంశప్రశస్తి తన్ను చెందుట వలన, నన్నయ రచన అగునట్లు, ఎఱ్ఱనాయ్కుండు కవీంద్రకర్ణపుటపేయముగా అరణ్యపర్వశేషము పూంచి నట్లు కలదు. కవీంద్రకర్ణపుటపేయమగునది కావ్యము సరససారస్వతము రసవత్కావ్యము, సారస్వతశబ్ద మిటకూడ కావ్యగ్రంథసముదాయమును పరిమితార్థమున ప్రయుక్తము విశేషించి

“శబ్దారా సహితౌ కావ్యం” అని భామహుని కావ్యాలంకారమునందు కలదు (16 శ్లో 1 పరి) శబ్దార్థసహితమైనది కావ్యమని అర్థము “శబ్దారయో ర్మళావత్” సహజాదెన విద్యా సాహిత్యవిద్యా” అని రాజశేఖరుని కావ్యమీమాంసయందు కలదు.

(22 శ్లో. 1 ప్ర) శబ్దార్థముల సహభావము సాహిత్యమని అర్థము. సహభావమే సహితత్వము. సహితత్వమే సాహిత్యము, “సహితయో ర్భావస్య సాహిత్యమ్”

“సాహిత్య మనయోః శోభాశాలితాం ప్రతి కాప్యసౌ”

అన్యూనాతిలక్తత్వమనోహరిణ్యవస్థితిః”

17 శ్లో 1 ఉ.

అని కుంతకుని వక్రకోర్తిజీవితమునందు కలదు “అన్యూనాతిలక్తత్వము చేత మనోహరములైన శబ్దార్థముల పరస్పరసౌందర్యమే సాహిత్యమని అర్థము.

“తత్ పునః శబ్దార్థయోః సాహిత్య మామనన్తి.

రిం సాహిత్యమ్? యః శబ్దార్థయో సంబంధః”

అని భోజుని శృంగారప్రకాశమునందు కలదు “అది (కావ్యము) శబ్దార్థముల సాహిత్యమును తెలుపును. సాహిత్యమనగా శబ్దార్థముల సంబంధము. అని” అర్థము

“సాహిత్యం సపరిష్కారం కవిగా కర్చితమ్

భావయన్ రసికో లోకే సుఖ మత్యస్త మశ్నుతే.

వృత్త్యాదీనాం సమష్టిః స్యాత్ సాహిత్యం తత్పరిష్కృతిః

శబ్దార్థయోః పరిష్కారః కవి స్తస్య ప్రసాధకః”

అని చుయ్యకుని లేదా మంభుకుని సాహిత్యమీమాంసయందు కలదు. “కవిచే కల్పితమైన పరిష్కారము కలది సాహిత్యము అది భావించు లోకములోని రసికులకు మహాసుఖము లభించును. వృత్త్యాదుల సమష్టి సాహిత్యము. తత్పరిష్కృతి శబ్దార్థముల పరిష్కారము తత్ప్రసాధకుడు కవి” అని అర్థము.

ఇట్లు సాహిత్యశబ్దము కావ్యపరముగ అలంకారశాస్త్రములందు ప్రయుక్తమైనది అంటేకాదు. కావ్యవిషయమును తెలుపు అలంకారశాస్త్రములు సాహిత్యవిశిష్టములైనవి సాహిత్యమీమాంస, సాహిత్యదర్పణము, సాహిత్యచింతామణి, సాహిత్యరత్నాకరము ప్రసిద్ధములు.

“సంగీతమపి సాహిత్యం సరస్వత్యాః స్తనద్వయమ్

ఏక మాపాతమధుర మన్య దాలోచనామృతమ్”

“సాహిత్యసంగీతకలాచిహీనః

సాక్షాత్పశుః పుచ్చవిషాణహీనః”

అను ప్రసిద్ధచాటుశ్లోకములోని సాహిత్యశబ్దమును కావ్యపరమే.

“సహితం రససంయుక్తం తదేవ సాహిత్యమ్”

“హితేన నిరతిశయప్రేమాస్పదేన  
రసేన సహితం తదేవ సాహిత్యమ్ ”

“రసముతో కూడినదే సాహిత్యము ” “నిరతిశయప్రేమాస్పదమైన  
రసముతో కూడినదే సాహిత్యము ” అను నవీనవ్యుత్పత్తులలోని<sup>21</sup> సాహిత్యమును  
కావ్యవిషయమే

అసలు వ్యాకరణశాస్త్రముతో సంబంధము కల సాహిత్యశబ్దమును కావ్య  
పరముగా ప్రయోగించిన వారిలో ప్రథముడు రాజశేఖరుడు.<sup>22</sup> కావచ్చును అదిసి  
తర్కవ్యాకరణశాస్త్రములందు శబ్దార్థముల సంబంధములకు వర్తించిన సాహిత్య  
శబ్దము కాలక్రమమున కావ్యగ్రంథములకు మాత్రమే సంప్రదాతమైనది.<sup>23</sup>  
అయినను పత్రికాసాహిత్యము, కరపత్రసాహిత్యము అను వ్యవహారములు  
ఆధునికముగ వెలసినవి వైదికవాఙ్మయము, లౌకికవాఙ్మయము, వైదిక  
సారస్వతము, లౌకికసారస్వతము అన్నట్లు వైదికసాహిత్యము, లౌకికసాహిత్యము  
అను వ్యవహారము ప్రసిద్ధము కాదు అంతేకాదు కావ్యవాఙ్మయము, కావ్య  
సారస్వతము అన్నట్లు కావ్యసాహిత్యము అను వ్యవహారమును ప్రసిద్ధము కాదు.  
కారణము కావ్యమే సాహిత్యము వాఙ్మయ, సారస్వతశబ్దములకు సర్వగ్రంథ  
సముదాయము అను విస్తృతార్థము, కావ్యగ్రంథసముదాయము అను పరిమితార్థము  
రెండును కలవు సాహిత్యశబ్దమునకు కావ్యగ్రంథసముదాయము అను పరిమితార్థమే  
ప్రసిద్ధము.

సంస్కృతములోని వాఙ్మయ, సారస్వత శబ్దముల వలె, ఇంగ్లీషులోని  
‘లిటరేచర్’ అను శబ్దమును సర్వగ్రంథసాహిత్యవాచిగాను, కావ్యగ్రంథ  
విశేషవాచిగాను కలదు.<sup>24</sup> లిఖితమైనదెల్ల ‘లిటరేచర్’ అని విస్తృతార్థము ఈ  
అర్థమున గ్రంథపట్టికలు, పార్శ్వగ్రంథములు, శాస్త్రగ్రంథములు, వార్తాపత్రికలు  
వ్యాపారప్రకటనలు మొదలైనవెల్ల లిటరేచర్ అగును అనుభూతులు, ఆవేశములు,  
ఆలోచనలు, జీవితవిధానములు అభివ్యక్తము సేయు రచనలు ‘లిటరేచర్’ అని  
పరిమితార్థము ఈ అర్థమున కవితలు, నాటకములు, నవలలు, కథానికలు  
మొదలైనవి ‘లిటరేచర్’ అగును సంస్కృతములోని సాహిత్యశబ్దము వలె కావ్య  
నాటకాదులకు మాత్రమే స్పృశకమైన ఇంగ్లీషు శబ్దము మృగ్యము ‘లిటరేచర్’  
అను శబ్దము వాఙ్మయ, సారస్వత శబ్దముల వంటిదే.

వాఙ్మయ, సారస్వత శబ్దములు సాధారణముగా సర్వగ్రంథసముదాయమునకు, ప్రత్యేకముగ కావ్యగ్రంథసముదాయమునకు వర్తించును గావున, వాఙ్మయ చరిత్ర, సారస్వతచరిత్ర అనిన సర్వగ్రంథచరిత్ర, కావ్యగ్రంథచరిత్ర అగును సాహిత్యశబ్దము కావ్యగ్రంథసముదాయమునకు మాత్రమే వర్తించును గావున; సాహిత్యచరిత్ర అనిన కావ్యగ్రంథచరిత్ర మాత్రమే అగును కావ్యభేదములెల్ల కావ్యములే చేదముకంటె పురాణముకంటె, శాస్త్రముకంటె పృథగ్భూతమైనది కావ్యము ఆంధ్రకావ్యముల చరిత్రయే ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర తెలుగు కావ్యముల చరిత్రయే తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర.

## కావ్యలక్షణము

“కవనీయం కావ్యం” (వర్ణింపదగినది) అని లోచనకారుడు; “కవయతీతి కవీ తస్య కర్మ కావ్యం” (వర్ణించువాడు కవి అతని కర్మ కావ్యము) అని విద్యాధరుడు, “కౌతి శబ్దాయలే నిమృశతి రసభావాన్ ఇతి కవీ తస్య కర్మ కావ్యం” (రసభావములను నిమర్శించువాడు కవి వాని కర్మ కావ్యము) అని భట్టిగోపాలుడు; “లోకోత్తరవర్ణనానిపుణ కవికర్మ కావ్యం” (లోకోత్తరవర్ణనా నిపుణుడగు కవియొక్క కర్మ కావ్యము) అని మమ్మటుడు “కర్మ అస కృతి. ఇని కావ్యనిర్వచనములు <sup>25</sup>

రూపకమునకు అనగా దృశ్యకావ్యమునకు రసము ప్రధానమని భరతుడు; కావ్యమునకు అలంకారములు ప్రధానమని భామహుడు, గుణములు ప్రధానమని దండి, రీతి ఆత్మ అని వామనుడు (రీతి రాత్నా కావ్యస్య); ధ్వని ఆత్మ అని ఆనందవర్మనుడు (కావ్యస్థాన్యా ధ్వనిః), రసము ప్రధానమని అభినవగుప్తుడు (రసేనైవ సర్వం జీవతి కావ్యం), వక్త్రోక్తి కావ్యజీవితమని కుంతకుడు (వక్త్రోక్తిః కావ్యజీవితం); ఔచిత్యము రససిద్ధమైన కావ్యమునకు స్థిరజీవితమని శైవేంద్రుడు (ఔచిత్యం రససిద్ధస్య కావ్యస్య జీవితం) ఇని రావ్యలక్షణములు <sup>26</sup> ఇందు కావ్యశరీరము, కావ్యాత్మ, కావ్యజీవితము, కావ్యస్థిరజీవితము కలవు

కావ్యప్రయోజనము ‘కర్తవ్యోపదేశము అకర్తవ్యోపదేశము చూడ అది గౌణము రసానందము ప్రధానము ఆనందము, ధర్మోపదేశము ప్రయోజనములని భరతాదుల అభిప్రాయము

“ధర్మార్థకామమోక్షేషు వైచక్షణ్యం కళాసు చ  
కరోతి కీర్తిం ప్రీతిం చ సాధుకావ్యనిషేవణం”

అని భామహుని ప్రతిపాదనము సాధుకావ్యపరనమువలన ధర్మార్థకామ మోక్షములందు విచక్షణాజ్ఞానము, పీఠి, కీర్తి కలుగునని అర్థము.

“కావ్యం యశసేఽర్థకృతే వ్యవహరవిదే శివేతరక్షతయే  
సద్యఃపరనిర్వృతయే కాంతాసమ్మితతయోపదేశయుజే”

అని మమ్మటుని ప్రతిపాదనము కావ్యము యశస్సు, అర్థము, వ్యవహర జ్ఞానము, అశుభనివారణము, సద్యఃపరనిర్వృతి కలిగించి కాంతాసమ్మితముగా ఉపదేశించునని అర్థము సద్యఃపరనిర్వృతి అన రసానందము అది బ్రహ్మానంద సబ్రహ్మచారి కాంతాసమ్మితోపదేశము కర్తవ్యవిషయమే కర్తవ్యాకర్తవ్యోప దేశము వెదము చేయును పురాణము చేయును కావ్యము చేయును చేయువిధానము నందు భేదము కలదు వెదపురాణకావ్యములకును భేదము కలదు అది విద్వాన్వాదని ప్రతాపరుద్రీయమునందు ఇట్లు తెలుపబడినది

“య ద్వేదా త్రప్రభుసమ్మితా దధిగతం శబ్దప్రధానా చ్చిరం  
య చ్చార్థప్రవణా త్పురాణవచనా దిష్టం సుహృత్సమ్మితాత్  
కాంతాసమ్మితయా యయా సరసతా మాపాద్య కావ్యశ్రియా  
కర్తవ్యే కుతుకి బుధోఽపి రచిత స్తస్యై స్పృహం కుర్మహే”

“ప్రభుసమ్మితము, శబ్దప్రధానమును అయిన వేదమువలన ఏది బహు కాలమునకు అవగతమగునో, సుహృత్సమ్మితము, అర్థప్రధానము అయిన పురాణము వలన ఏది స్వల్పకాలమునకు అభిహితమగునో, ఆ కర్తవ్యములో కాంతాసమ్మిత మైన కావ్యశ్రీ సరసత్వమును ఆపాదించి, పండితులకు కుతూహలమును కలిగించు చున్నది అట్టి కావ్యశ్రీ కొఱకు మేము స్పృహయాశువుల మగుదుము” అని అర్థము

వెదము కర్తవ్యమును అకర్తవ్యమును తెలుపును కర్తవ్యము విధిరూపము— అకర్తవ్యము నిషేధరూపము “సత్యం వద, ధర్మం చర” అనునవి విధులు, “న సురాంపిబేత్, న పరదానాన్ గచ్ఛేత్” అనునవి నిషేధములు విధి నిషేధములు రెండును ప్రభుసమ్మితములు రాజాజ్ఞా సదృశములు. దిక్కరింపరానివి శిరసా వహింపవలసినవి వేదమును అధ్యయనము సేయునెడ ఉచ్చారణమునందు ఉదాత్తా సుదాత్తస్వరిత ప్రచయములు నియతములు అనియతోచ్చారణము అనర్థదాయకము కాబట్టి వేదము శబ్దప్రధానము వేదార్థము వెంటనే తెలియదు మీమాంస చదివిన వెదార్థము తెలియును కాబట్టి వేదము బహుకాలావబోధము ఇది వేదస్వరూపము.

పురాణమును కర్తవ్యమును అకర్తవ్యమును తెలుపును కర్తవ్యాకర్తవ్యములు విధినిషేధరూపములు కావు కధారూపములు సత్యవిధికి హరిశ్చంద్రుని కథ, ధర్మవిధికి శ్రీరాముని కథ, సురాపాననిషేధమునకు శుక్రాచార్యుని కథ, పరదారాగమననిషేధమునకు రావణుని కథ మొదలైనవి కథలనుబట్టి కర్తవ్యాకర్తవ్యములు గ్రాహ్యములు కథలు స్నేహితుని హితవచనముల వంటివి కాబట్టి పురాణములు సుహృత్సమ్మితములు స్వల్పకాలావబోధములు యిది పురాణస్వరూపము.

కావ్యములు చూడ కర్తవ్యమును, అకర్తవ్యమును తెలుపును కర్తవ్యాకర్తవ్యములు విధినిషేధరూపములు కావు కధారూపములును కావు వ్యంగ్యరూపములు— విధి నిషేధ మగును నిషేధము విధి అగును కథ గౌణమగును శబ్దార్థములు బాహ్యచారికము లగును రసము ప్రధానమగును కర్తవ్యాకర్తవ్యములు వ్యక్తము లగును కవితావాక్కులు కాంతావచనముల వంటివి ప్రభువచనము కఠినము మిత్రవచనము మృదులము కాంతావచనము మధురము రంజకత్వము, వ్యంజకత్వము సహజము కాబట్టి కావ్యములు కాంతాసమ్మితములు రసానందజనకములు. సర్వరావబోధములు ఆలోచనామృతములు ఇది కావ్యస్వరూపము.

వేదములు, పురాణములు, కావ్యములు కాక శాస్త్రములు కలవు అవి బహువిధములు ధర్మశాస్త్రములు స్మృతులు వేదస్మృతులు, వేదసంగ్రహములు రాజనీతి శాస్త్రములు తత్తుల్యములు తర్కవ్యాకరణాలంకార వేదాంత వైద్య గణితాది శాస్త్రములు విశ్లేషణాత్మకములు ప్రస్తరణ రూపములు తత్త్వప్రతిపాదకములు. అనుశాసనములు గాని చండశాసనములు కావు ఆధునిక భౌతిక రసాయన ఇంతు వృక్షాదిశాస్త్రములను విశ్లేషణాత్మకములు ప్రస్తరణ రూపములు సూక్ష్మపరిశీలనములు విజ్ఞానప్రతిపాదకములు ఇనియెల్ల విషయ ప్రధానములు. ఇది శాస్త్రస్వరూపము.

వేదములు శబ్దప్రధానములు శాస్త్రములు విషయప్రధానములు పురాణములు కథాప్రధానములు కావ్యములు రసప్రధానములు కావ్యములందును భేదములు కలవు అవి కావ్యభేదములు అవే సాహిత్య ప్రక్రియలు శ్రవ్యకావ్యములు, దృశ్యకావ్యములు; పద్యకావ్యములు, గద్యకావ్యములు, పద్యగద్యోధయ కావ్యములు, (చంపూకావ్యములు), సుహాకావ్యములు, లఘు కావ్యములు (క్షుద్రకావ్యములు); శాస్త్రకావ్యములు, శైత్ర కావ్యములు, కథాకావ్యములు, చరిత్ర కావ్యములు, సంగీత కావ్యములు, స్వరంత్ర కావ్యములు, శ్లేషకావ్యములు, ద్వ్యర్థికావ్యములు, ద్విపద

కావ్యములు, ఉదాహరణ కావ్యములు, శతకములు, రగడలు, వీరగాధలు, యక్షగానములు, కీర్తనలు, కృతులు, పదములు, ఆఖ్యామకలు, కథానికలు మొదలైనవి బహువిధములైన కావ్యభేదములు సాహిత్య ప్రక్రియలు సాహిత్య ప్రక్రియల చరిత్రయే సాహిత్యచరిత్ర సాహిత్యేతరమైన గ్రంథముల చరిత్ర సాహిత్యచరిత్ర కాదు కావ్యముల చరిత్రయే సాహిత్యచరిత్ర

## చరిత్ర

చరిత్ర అను శబ్దము ప్రాచీనమైనది అర్థము నవీనమైనది ప్రాచీనార్థము కథ. స్తోరీ నవీనార్థము కథ కాదు హిస్టరీ అను ఇంగ్లీషు శబ్దమునకు అనువాదము. జరిగినదాని వివరణ కథ కల్పితము చరిత్ర వాస్తవము ప్రతివ్యక్తి చరిత్ర ఉండును ప్రతి సమాజమునకు చరిత్ర ఉండును ప్రతిదేశమునకు చరిత్ర ఉండును. ప్రతి వస్తువునకు చరిత్ర ఉండును ప్రతి విషయమునకు చరిత్ర ఉండును అది ఎప్పటి కప్పుడు, ఎక్కడ కక్కడ గ్రంథస్థము కావలసినది అయిన సందర్భములు అరుదు. అందును మనకు అస్తి నాస్తినిచికిత్సానహము గతశతాబ్ది పఱకు దేశ చరిత్ర గ్రంథస్థము కాలేదు అందుకు కావలసిన సామగ్రిని వ్రచపఱుచుకొనలేదు. జనశ్రుతులు, కట్టకథలు, పుక్కిటిపురాణములు నిశ్చయించుట జరిగినది అవి నిపుడు గప్పిన నిప్పులు కొండంత నిపుడు తొలగించిన కాసంత నిప్పు కనిపించును అది పట్టుకొనుసరికి ఆరిపోవును కూడ చరిత్ర కల దేశము చరిత్రగ్రంథము లేనిదైనది. దేశచరిత్రను నిర్మించుకొనవలసి వచ్చినది అది కూడ తెల్లదొరలు ఆరంభించినది. అందుకు కావలసిన సామగ్రి అన్వేషణ, సమీకరణ, సంరక్షణ వారి చలువయే

చరిత్రగ్రంథము నిర్మించుకొనుటకు శాసనములు, నాణెములు, పురావస్తువులు, పురాతత్వములు, వాఙ్మయము ప్రధానమైన సామగ్రి అందు శాసనములు, నాణెములు, పురావస్తువులు నిర్ధారకసాధనములు ప్రతిశాసనము పరమ ప్రమాణము కాదు పూటాశాసనములు తొక్కిల్లులు జనమేజయుని శాసనములు ప్రథమోదాహరణము వాఙ్మయము పరిశ్రా సాపేక్షము సమకాలిక వాఙ్మయము సమర్థసాధనము సమీపకాలికవాఙ్మయము హాక్షికసాధనము సుదూరకాలిక వాఙ్మయము దుర్బలసాధనము నేలగర్భమున దాగిన సామగ్రి కాలక్రమమున లభించుచున్నది అందువలన నిర్మించుకొన్న దేశచరిత్ర నిత్యనూతనము కాదు అలతి మార్పురే కాదు, పెద్ద మార్పులును అపకాశము

సప్రమాణ నిరూపణార్థకమైన యథార్థనిషయగ్రంథము చరిత్ర సంధాప్య మైన సమన్వయమును ఒపాదేయమే చెవచరిత్ర కవుల చరిత్రకు కరదీపిక కావ్యములలోని అవతారికలు, ఆవ్యాసాచార్యుల పద్యగద్యములు కవుల చరిత్రకు ఆధారములు కవుల చరిత్ర సాహిత్య చరిత్రకు సాధనము

## కవులచరిత్ర - సాహిత్యచరిత్ర

### సామ్య భేదములు

కవుల చరిత్ర కవుల కావ్యసంబంధమైన జీవిత చరిత్ర సాహిత్య చరిత్ర కవుల రచనా సంబంధమైన కావ్యముల చరిత్ర కవుల చరిత్రకు, సాహిత్య చరిత్రకు కొంత సామ్యము కలదు ఎంతో భేదము కలదు కవుల చరిత్రసాధనము సాహిత్య చరిత్ర సాధనము

కవుల చరిత్రలందు కవుల కాలములు లుందును. గోత్ర సూత్రము లుందును పుట్టుపూర్వోత్తరము లుందును జన్మస్థలములు, గమ్యస్థానములును ఉందును నిశేషణము లుందును ప్రశంసలుందును విరుదు లుందును ప్రవర్తనము లుందును సాధించిన పునకార్యము లుందును రచించిన కావ్యము లుందును కాల నిర్ణయము లుందును కర్తృత్వ నిర్ధారణము లుందును కావ్య పౌర్వాపర్య నిర్దేశము లుందును కవిరాజైలి కతిపమోదాహరణము లుందును ఇవి యెల్ల కవుల చరిత్రకు ప్రధాన నిషయములు సాహిత్యచరిత్రకు ఉపోద్ఘాత ప్రాయములు.

ఉదాహరణమునకు ఆదికవి సన్నయ గురించి కవుల చరిత్రయందుండు నిషయమిది సన్నయ రాజరాజసరేంద్రుని కులబ్రాహ్మణుడు ముద్గలనగోత్రుడు. ఆపస్తంబ సూత్రుడు పశ్చిమగోదావరిజిల్లా తణుకు లాలూరా గ్రామమునందు యక్షము చేసినట్లు పరమారాధీనప్రమాణము కలదు గమ్యస్థానము రాజ మహేంద్రవరము రాజరాజ సరేంద్రుని ఆస్థానరవి రాజరాజ సరేంద్రుడు పంగి రాజ్యాధిపతి తూర్పు చాళుక్యరాజు రాజధాని రాజమహేంద్రవరము సన్నపాత్యుడు అవిరళజవహోమతత్పరుడు నిపుల శబ్దశాస్త్రుడు సంహితాఖ్యానుడు పరమనిజ్ఞాన నిరతుడు లోకజ్ఞుడు సచ్చరిత్రుడు సంస్కృతాంధ్ర రవి. నిర్మల సత్కవచసుడు. బుద్ధితి బృహస్పతి రాజరాజ సరేంద్రుని ఆనతిని తెనుగున మహాభారత సంహితా రచన బంధుడు. అతని సహాధ్యాయుడు నారాయణభట్టు లోడయి నిర్వహించెను.



నారాయణభట్టునకు రాజరాజ సరేంద్రుడు 1053 వ సంవత్సరమునందు కోనసీమ లోని నందమూడిని అగ్రహారముగ దానము చేసెను. దానశాసనమును సన్నయ భట్టు రచించెను. కావున సన్నయ ఛారత రచనాకాలము 1053 తర్వాత కావల యును. రాజరాజ సరేంద్రుని రాజ్యాంతరాలము 1062 వ సంవత్సరము సన్నయ రచన అరణ్యపర్వము నందు ఆగిపోయెను. సన్నయ ఆంధ్ర కవిత్వవికారదుడని తిక్కన, గాఢప్రతిభుడని శ్రీనాథుడు, వాగనుశాసనుడని భట్టుమూర్తి ప్రశంసించిరి. ఆంధ్రశబ్దచింతామణి, లక్షణసారము, ఆంధ్రవిజయమును, చాముండికావీలాసము అదికవి సన్నయభట్టు రచించినవి కావు. ఇత్యాదివిషయములు కవులచరిత్రయందు సప్రమాణనిరూపణములుగ, సంభావ్యసమన్వయములుగ నవివరముగ ఉండును. అందుకు దేశచరిత్ర, శాసనములు, అవతారికలు, ఆశ్వాసాద్యంతపద్యగద్యములు, ఆంతరంగిక విశేషములు మొదలైనవి ఆధారము లగును. కొన మెఱుపు సన్నయ శైలికి నాలు గైదు రేదా పది పదియేను పద్యము లుండును.

కవుల చరిత్రలోని కవి చరిత్రాంశములు, కావ్యచరిత్రాంశములు సంగ్రహముగ సప్రయోజనముగ సాహిత్యచరిత్రయందునును ఇది సామ్యము. శైలి శబ్దము విస్తృతార్థము కలది శయ్యా మాత్రమే గాక, కవితా రీతులెల్ల శైలి విశేషములే. శయ్యామాత్రమైన శైలికి కలిపయోదాహరణములు కవుల చరిత్రయందుండును. కవితారీతులన్నిటికి విశ్లేషణాత్మకముగ సమన్వయరూపమున విపులీ దాహరణములు సాహిత్యచరిత్రయందునును ఇది భేదము ఇంతవఱకు కవుల చరిత్రకు, సాహిత్య చరిత్రకు సంవాదము కలదు. ఇంతకంటె పార్థక్యము, సార్థక్యము కలది సాహిత్యచరిత్ర.

సాహిత్య మొక స్రవంతి పంటిది <sup>27</sup> భావధార ఏకధార కాదు ప్రవాహము. అది పరిణామశీలము నది స్రవాహదశలో మలుపులు తిరుగును ఉపనదులను కలుపుకొనును. మహానది అగును తీరభూములను తీర్థ భూతము సేయును. దూర భూములను సస్యసంపన్నము సేయును. సాహిత్యము పరిణామదశలో మార్పులు చెందును. అస్యప్రభావములకు రోసగును. మహాసాహిత్యమగును జాతని చిరంజీవము సేయును నిద్రాభువులను మర్కట్యును ఏవంధమైన సాహిత్యపరిణామవికాస మును సాహిత్యచరిత్ర ప్రతిపాదించును. అంతేకాదు సమాజమునకు సాహిత్య మునకు వివిధప్రతిబింబ సంబంధము కలదు. సమాజము పూర్వము రాజాధీనము ప్రస్తుతము ప్రజాధీనము రాజాధీనమైన సమాజమునందు సాహిత్యము ప్రజాహిత మును పరోక్షముగ కాంచించును. ప్రజాధీనమైన సమాజమునందు సాహిత్యము

ప్రజాపితమును ప్రత్యక్షముగ లక్షించును సమాజమునుబట్టి సాహిత్యము. రాజాధీనమైన సమాజములోని సాహిత్యమునకు చారిత్రిక నైపథ్య ముండును ప్రజాధీనమైన సమాజములోని సాహిత్యమునకు ఉద్విగ్మమైన పథ్య ముండును ఆ నైపథ్యములను సాహిత్యచరిత్ర వివరించును

తెలుగు సాహిత్యమునందు ఆంధ్రీకరణములు కలవు స్వతంత్రకావ్యములు కలవు ఆంధ్రీకరణములైన కావ్యముల ఆంధ్రీకరణవిధానమును సాహిత్యచరిత్ర సోదాహరణనిరూపణము సేయును స్వతంత్రకావ్యములస్వతంత్రసరణిని సహేతుక సమన్వయము సేయును అంతేకాదు సమాసధర్మము కల కవు లుందురు సమానేతివృత్తము కల కావ్యము లుందును సదృశకవుల, సమానేతివృత్తకావ్యముల రారతమ్యపరిశీలనమును సాహిత్యచరిత్ర రావించును పూర్వకవుల ప్రభావము తర్వాతి కవులపై ఉండును సమాజము పూర్వకవిరాచర్యజీవితీకరణమును సాహిత్యచరిత్రకు పురస్కారము సాహిత్యము బహురూపము అనేకప్రక్రియాత్మకము ప్రక్రియావైవిధ్యమును సాహిత్యచరిత్ర ప్రస్తరించును కవి ఆత్మీయత కావ్యమునందు ప్రతిఫలించును ఆత్మీయవాదప్రతిఫలనమును సాహిత్యచరిత్ర ఆవిష్కరించును

ఉదాహరణమునకు ఆదికవి సన్నయగుణించి సాహిత్యచరిత్రయందు దుండు విషయ మిది ఆదికవి సన్నయ ఆదికావ్యమైన రామాయణమును కాక భారతమును రచించుటకు హేతుభూతమైన చారిత్రికనైపథ్యము, నారాయణభట్టు సహనిర్వహణము, భారతాంధ్రీకరణపద్ధతి, సంహితారచనసరణి, ప్రసన్నకళాకర్తార్యము, అక్షరరమ్యత, నానావిధార్థసూక్తినిభిశేషజాగ్రత్తము, శైలి, ఆత్మీయత, భారతాంధ్రీకరణములోని పూర్వకవిరాచర్యము, కావ్యపథ్యము తీర్చిదిద్దిన విధము, అది ప్రతిఫలించిన అనంతరకావ్యపద్ధతి, సమన్వయించిన తదనంతరకావ్యపద్ధతి క్రమముగ సాహిత్యచరిత్ర సంతరించు పరిణామనికానము.

ఒక విధముగ కవుల చరిత్ర సాధనము సాహిత్యచరిత్ర సాధ్యము మఱొక నిధముగ కవుల చరిత్ర సోపానపరంపర సాహిత్యచరిత్ర మహాసాధము కవుల చరిత్ర కావ్యసంపదను తెలియ జేయును సాహిత్యచరిత్ర కావ్యసారమును కావి వదపోయును సాహిత్యవిరాసమును సామర్పించుచుండును

సాహిత్యచరిత్ర చేతచరిత్రను దేదీప్యమానము సేయును జాతి సంస్కృతిని శాగ్రతము సేయును వ్యక్తి చైతన్యమును వ్యవస్థితము సేయును రాష్ట్రపరమోత్తేజము కలిగించును సూతనకావ్యసృష్టిని సూలు వట్టును ఇది సాహిత్యచరిత్ర ప్రయోజనము ఇంత ప్రయోజనము కవుల చరిత్రను అంచని ఫలము లయినను కవుల చరిత్ర ఫలమే సాహిత్యచరిత్ర

## యుగవిభాగము

ప్రతిగ్రంథమునకు ప్రత్యేకవిభాగము లుండును అది నిర్నిమిత్తము కాదు. ప్రయోజనాత్మకము. అలంకారప్రాయము కాదు ఉద్దేశపూర్వకము. అర్థవంతము. ఒక్కొక్క విభాగమునకు ఒక్కొక్క విషయ ముండును అది స్వయంసమగ్రము. సమ్యగవగాహనానుకూలము. అంతస్ఫుటము వినా అన్యవిభాగనిరపేక్షము ఒక విభాగములోని విషయము మఱొక విభాగములోనికి సంక్రమణము చెందిన స్పష్టత కొరవడును అంతేకాదు ప్రతి విభాగమునకు ప్రత్యేకధర్మ ముండును అది వ్యత్యస్తమైన అవ్యవస్థ ఏర్పడును ప్రత్యేకధర్మపద్యములైన, ప్రత్యేకవిషయ ప్రతిపాదకములైన ఆంగ్లసాహిత్యచరిత్రలోని విభాగములను “ఏకైక” అందుచు అవి యుగములని ఆంగ్లసాహిత్యచరిత్రలోని వ్యవహారము సాహిత్యచరిత్రలోని యుగములు కృతతేతాద్వాపరకలియుగముల వంటి యుగములు కావు కాని కాలమానములే. వట్టి కాలమానములు కావు. సాహిత్యపరిణామదశానుచకములైన కాలమానములు. అట్టి యుగవిభాగమే ఆంగ్లసాహిత్యచరిత్రకు అనువైనది

## స్థూలవిభాగము

సహస్రవసంతతికవితమైన, విలసిల్లిన తెనుగు సారస్వతనందనవనమును స్థూలముగ చూచిన రెండు విధములుగ కనిపించును. ఒక విధము పూర్వ సాహిత్యము. మఱొక విధము నవ్యసాహిత్యము పూర్వసాహిత్యముకంటె పృథగ్భూతమైనది నవ్యసాహిత్యము పూర్వసాహిత్యము పూర్వధర్మానుసారమైనది. నవ్యసాహిత్యము నవ్యధర్మానుసారమైనది. కాబట్టి పూర్వయుగము, నవ్యయుగము అను యుగవిభాగమునకు అవకాశము కలదు అట్టి యుగవిభాగము స్థూలవిభాగము.

ఇది స్థూలదృష్టికి సుసంగతము. సూక్ష్మదృష్టికి సుసంగతము కాదు. పూర్వసాహిత్యము పూర్వధర్మానుసారమైనను, ఒక్క మూసను పోత పోసినది కాదు. అచాంతరభేదములు అనేకములు కలవు నన్నయభట్టు మొదలు చిన్నయసూరి వఱకు సాహిత్యస్రవంతి అనేకపరి కామభంగిమలను ధరించినది. నవ్యసాహిత్యమునందును అచాంతరభేదములు కలవు అవి స్థూలవిభాగమున అభిద్యక్తము కావు. సర్వపరిణామదశలను స్పష్టము సేయు సూక్ష్మవిభాగము సాపేక్షము

## కాలవిభాగము

కాల విభజింపబడి మూడు భాగములు కలవు <sup>28</sup> 1500 వ సంవత్సరము వఱకు ప్రథమభాగము 1501 వ సంవత్సరమునుండి 1700 వ సంవత్సరము వఱకు ద్వితీయభాగము 1701 వ సంవత్సరమునుండి 1900 వ సంవత్సరమువఱకు తృతీయభాగము ప్రథమభాగములోని కవులు పూర్వకవులని, ద్వితీయభాగములోని కవులు మధ్యకాలపు కవులని, తృతీయభాగములోని కవులు ఆధునిక కవులని రూఢి ఈ విభాగమునందు కలదు కాబట్టి పూర్వయుగము, మధ్యయుగము, ఆధునిక యుగము అను యుగవిభాగమునకు అవకాశము కలదు అట్టి యుగవిభాగము కాలవిభాగము

ఇది స్థూలదృష్టికి రూఢి సుసంగతము కాదు ఇందలి పూర్వయుగములోని సాహిత్యమును ఒక్క విధము కాదు బహువిధము మధ్యయుగములోని సాహిత్యమును ఏకవిధముకాదు నైకవిధము. అంచేతాదు తెలుగు సాహిత్యము పదునాఠవ శతాబ్దిని పరమోన్నతమైనది. పదునేడవ శతాబ్దిని పతనోన్ముఖమైనది. అది ప్రస్తుతము కాదు 1701-1900 కాలము ఆధునికయుగము కానేకాదు. ఆధునికయుగ మన్న కాలమున ఆధునికశబ్దము సాహిత్యార్థము కలది లేవలయు కాలసూచకము నేడు ఆధునికశబ్దము విశేషార్థము కలది ప్రధానముగ గుణ సూచకము పూర్వసాహిత్యముకంటె పృథగ్పూర్వమున నవ్యసాహిత్యము వెలసిన నవ్యయుగమే ఆధునికయుగము అది 1875 ప్రాంతమునుండి ఆరంభమైనది. 1701-1900 వఱకు తెలుగుసాహిత్యము ఒకచోట పుట్టి లేదు తమిళకర్ణాట దేశములందును తలయెత్తినది కాబట్టి కాలవిభాగమును ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్రకు అనువైనది కాదు

## ప్రక్రియాపరమైన యుగవిభాగము

1500 వ సంవత్సరము వఱకు కల కాలమును పురాణయుగమని కాని, భాషాచరిత్రకరణకాలమని కాని చెప్పదగునని, తర్వాతి కాలమునుండి ప్రబంధయుగ మని చెప్పవచ్చునని చుట్టొక అభిప్రాయము కలదు. <sup>29</sup> ఇది నిమిత్తముగ ఆధునిక యుగమును గద్యయుగమనుటయును కలదు. కాబట్టి పురాణయుగము, ప్రబంధ యుగము, గద్యయుగము లేక వచనయుగము అని యుగవిభాగము చేయుటకు అవకాశము కలదు అట్టి యుగవిభాగము ప్రక్రియాపరమైన యుగవిభాగము.

ఇది స్థూలదృష్టికి ఇంచుక సంగతము. సూక్ష్మదృష్టికి అసంగతము. అంతేకాదు. బహుదోషబంధురము భాషాంతరీకరణము ప్రక్రియాభేదము కాదు. అది 1500 తర్వాత ఆగిపోలేదు భాషాంతరీకరణము సంస్కృతగ్రంథములకు పరిమితము కాదు సర్వభాషా గ్రంథములకును పర్యాప్తము. అది నెడను కలదు. పురాణములన అష్టాదశపురాణములు అవి కావ్యభేదములు కావు గ్రంథభేదములు. 1500 పూర్వము అష్టాదశపురాణములన్నియు తెలుగు సేయఁబడలేదు 1500 తర్వాతను తెలుగు సేయఁబడినవి భారతరామాయణములు పురాణములని సన్నియ భారతమునందు కలదు బసవపురాణము కలదు ఇవి పురాణసంజ్ఞితములే కాని, పంచలక్షణలక్షితములైన అష్టాదశపురాణములవంటి పురాణములు కావు పూర్వచరితములు మాత్రమే ఇతిహాసములు, కావ్యములు, ద్విపదకావ్యములు, స్వతంత్ర కావ్యములు, కథాకావ్యములు, ఉదాహరణములు, శతకములు, రగడలు, పెచనములు సంకీర్తనములు, వీరగాథలు, చాటువులు మొదలైన బహుప్రక్రియలు వెలసిన కాలము, పురాణయుగము కాదు 1501—1900 మధ్య ప్రబంధములు పరశ్శతయుగ వెలువడినను, అన్ని ప్రబంధములును ఒక విధము కాదు. పదునాఱవ శతాబ్ది ప్రబంధములు ఉత్తమప్రబంధములు, పదునేడవ శతాబ్ది ప్రబంధములు మధ్యమ ప్రబంధములు పదునెనిమిది పందొమ్మిది శతాబ్దుల ప్రబంధములు అధమ ప్రబంధములు ప్రబంధ మొక ప్రక్రియాభేదము కాదు స్వతంత్రకావ్యము మాత్రమే పదునాఱవ శతాబ్దినుండి పందొమ్మిదవ శతాబ్దివఱకు స్వతంత్రకావ్యముల వెలువడలేదు పురాణములును పుట్టినవి అనేక పురాణములు పదునాఱవ శతాబ్ది నుండియే అవతరించినవి, పూర్వప్రక్రియలెల్ల కొనసాగినవి నూతనప్రక్రియలును వెలసినవి శ్లేషకావ్యములు ద్వ్యర్థికావ్యములు, వచనకావ్యములు, యక్షగానములు మొదలైనవి ఒక ప్రక్రియతర్వాత మఱొక ప్రక్రియ అవతరింపలేదు ఆధునిక యుగమునందును అనేకప్రక్రియలు కలవు అన్ని ప్రక్రియలును అన్ని కాలము లందును పరిణామవశలనందించి ప్రాధాన్యనిష్ఠ బలవదాకృష్టము కాఁబడి ప్రక్రియాపరమైన యుగవిభాగమును నిర్దుష్టము కాదు నిర్దిష్టము కాదు

## రాజనామగ్రంథ యుగవిభాగము

“చాళుక్యచోడయుగము (1000—1200), కాకతీయయుగము (1200—1380) పెద్దినాయక కర్ణాటకకావ్యయుగము (1380—1500) శ్రీ రాయలయుగము 1500—1600) అని ఒక నిర్దేశము కలదు. <sup>31</sup> కాఁబట్టి రాజకవ్యయుగము, కాకతీయ

యుగము, పద్మనాభాచార్య రెడ్డిరాజులయుగము, విజయనగరరాజుల యుగము, నాయకరాజుల యుగము అని యుగవిభాగము చేయుటకు అవకాశము కలదు. ఇది రాజనామాలయ యుగవిభాగము.

ఇందు రాయలయుగము వినా ఇతరయుగములు రాజనామాశ్రయములు కావు రాజవంశనామాశ్రయములు. చాళుక్యచోడయుగ మనగా చాళుక్యచోళుల యుగము కాదు. చాళుక్యుల, చోళుల యుగము. రాకతీయయుగము 1280 వరకు లేదు 1323 వఱకు కలదు రెడ్డియుగము 1380 నుండి కాదు స్థూలముగ 1324-25 నుండి రాయలయుగము 1650 వఱకు సాగదు 1600 వఱకు మాత్రమే సాగును అనంతరము నవాబులయుగము, నాయకరాజులయుగము అనవలయును కాని, ఆంధ్రదేశమును అఖండముగ కాలానుక్రమణికను రాజవంశము లేచాదును పరిపాలింపలేదు ఖండములుగ ఏకకాలమునందు ఎన్నో రాజవంశములు పరిపాలించినవి అన్ని రాజవంశములును, అందఱు రాజులును ఆంధ్ర సాహిత్యవికాసమునకు దోహదము చేయలేదు చాలానుక్రమణిక లేని, కార్యకారణ సంబంధము లేని రాజవంశనామాశ్రయయుగవిభాగము నిరుపయోగము కార్యకారణసంబంధమునుబట్టి రాజనామాశ్రయయుగవిభాగము చేసిన రాజరాజనరేంద్ర యుగము, మనుమసిద్ధియుగము, ప్రోలయవేమారెడ్డియుగము, పెదకోమటి వేమారెడ్డి యుగము, మొదటి దేవరాయలయుగము, శ్రీకృష్ణదేవరాయల యుగము, రఘునాథ రాయల యుగము— ఇత్యాదియుగము లేర్పడును. ఇందు ప్రోలయవేమారెడ్డి మొదలు మొదటి దేవరాయలవఱకు కాలమొకటే. శివకవులకు రాజనామావకాశము, రాజవంశ నామావకాశము లేదు వారు రాజాశ్రయములు కారు ఆధునికయుగమునకును అంతే. రాజులు లేరు. రాజవంశములు లేవు. ఇంతరు రాజులు, రాజవంశములు కొందఱు కవులను పెంపొందించుట వాస్తవము. అందఱు రాజులు, అన్ని రాజవంశములును కవులను పోషింపఁజేసిన కవులై సాహిత్యమును సృష్టించిరి. సాహిత్యసృష్టికర్తలైన కవి రాజులను రాచుని, కవిప్రేక్షకులైన కాని, రాజుల పేర, రాజవంశముల పేర యుగ విభాగము చేయ వలసిన అవశ్యకము లేదు. చేసిన, చాలానుక్రమణిక లేని యుగ విభాగమది యుగ నిభాగప్రయోజనమునకే విరుద్ధము. కాలానుక్రమణిక చరిత్రకు వెన్నెముక ఆంధ్రదేశచరిత్రకు కాలానుక్రమణిక లేకపోవుట సహజము. ఆంధ్ర సాహిత్య చరిత్రకు లేకుండఁజేయుట కృతకము.

## అనువైన యుగవిభాగము

సాహిత్య చరిత్రకు పరిణామక్రమవికాసము జీవనాది. అది కాలానుక్రమణికను అపేక్షించును. పరిణామకారకుడైన కవి పూర్వరంగ ప్రవర్తకులైన పూర్వ కవుల పూజాఫలమును అందుకొని సూత్రధారియై, కవితాసరస్వతిని నూడన వేషాలంకృతను జేసి, సాహిత్యరంగమున ప్రవేశపెట్టి సృత్యమాడించును. సమ కాలిక కవులు పారిపార్శ్వకు లగుదురు. అనంతరకాలిక కవులును ఆదృశ్య ప్రేక్షకులై అనుసరింతురు. అట్టి కవి యుగకర్త సమాన ధర్మము కల సాహిత్య కాలము యుగము సాహిత్య స్రవ్య మాత్రమేగాక పరిణామ ద్రవ్యమునైన కవి పేరేటి యుగవిభాగము యుగ కర్తృగౌరవాపాదకము మాత్రమే కాదు; యుగ సాహిత్య తత్త్వప్రతిపాదకము. కాలానుక్రమణిక మూలాధారము. సప్రయోజనము స్పష్టము. నిర్దృష్టము. నిర్దృష్టము ఆంధ్ర సాహిత్యచరిత్రకు అనువైన యుగవిభాగము. ఆ యుగవిభాగమిది <sup>31</sup> .

1. ప్రాజ్ఞన్నయ యుగము	—	— 1050.
2. నన్నయ యుగము	—	1051 — 1100.
3. శివకవి యుగము	—	1101 — 1250
4. తిక్కన యుగము	—	1251 — 1300.
5. ఎఱ్ఱన యుగము	—	1301 — 1380.
6. శ్రీనాథ యుగము	—	1381 — 1500.
7. రాయల యుగము	—	1501 — 1600
8. దక్షిణాంధ్ర యుగము	—	1601 — 1855.
9. క్షిణ యుగము	—	1601 — 1874
10. ఆధునిక యుగము	—	1875 —

ఇది ప్రసిద్ధమైన, ప్రసిద్ధ కవిపరమైన, ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్రకు అనువైన, తెలుగు సాహిత్య చరిత్రకు తీరు, తెన్ను కల యుగవిభాగము ఇందలి కాలములు ఇప్పటివి

• ప్రాజ్ఞన్నయయుగ మనుటకు కారణము కవి అభావము. శివకవియుగ మనుటకు కారణము శివకవియుగములోని కవులందఱును ఒకే కోవకు చెందిన వారగుట శ్రీనాథ యుగమునకు సంధియుగమని, ప్రబంధ పూర్వయుగమని, <sup>32</sup> రాయల యుగమునకు ప్రబంధయుగమని నామాంతరములు కలవు.

సంధియుగమునకు సంజ్ఞ ఆంగ్లసాహిత్యచరిత్రలోని "ఏ జె ఆఫ్ ట్రాన్సిక్షన్" కు అనుకరణము ఆంగ్లసాహిత్యమునందు ఒక మహాకవి అ స్తమించి, మరొక మహాకవి ఉదయించు వఱకు ఏ మహాకవియు లేని తన్మధ్యకాలమును ఏ జె ఆఫ్ ట్రాన్సిక్షన్ అందుచు శ్రీనాథ యుగమునందు శ్రీనాథుడు, పోతన, దేవున, అన్నమయ్యలు మొదలైన మహాకవులెందరో కలరు అట్టి శ్రీనాథ యుగమునకు ఆంగ్లసాహిత్యములోని అర్థము సంగ్రహము కాదు అందుకు శ్రీనాథ యుగమునందు తత్సూర్యమైన ఎఱ్ఱున యుగమునకు తర్వాతి యుగమైన రాయల యుగమునకు సంధి సంధానము కలదు గావున సంధియుగమును సమన్వయము కలదు. పూర్వోత్తరయుగములకు సంధి సంధానము ప్రతియుగమునందు సంభవము, ప్రత్యేక విషయ ప్రయోజనరహితము

రాయల యుగమునకు ప్రబంధయుగమును ప్రసిద్ధ వ్యవహారము కలదు. అది ప్రబంధ మొక ప్రక్రియా భేదమును అపసిద్ధాంతమువలన ఆవిర్భవించినది. ప్రక్రియా భేదమును ప్రబంధ లక్షణములు ఎఱ్ఱున యుగమునందు బీజప్రాయమై, శ్రీనాథయుగమునందు విందుభూతమై రాయల యుగమునందు పతాకస్థాయినందినవి అది పరిణామక్రమ వికాసము అంతఃసూత్రమున శ్రీనాథయుగమును ప్రబంధ పూర్వయుగమని, రాయల యుగమును ప్రబంధయుగమని అనవలసిన ఆవశ్యకము లేదు అంతేకాదు కవిపరమైన యుగ విభాగమునందు మఱల ప్రక్రియాపరమైన యుగనిర్దేశము ప్రణాళికా విరుద్ధము.

సన్నయ యుగమునకు సన్నయ, తిక్కన యుగమునకు తిక్కన, ఎఱ్ఱున యుగమునకు ఎఱ్ఱున, శ్రీనాథ యుగమునకు శ్రీనాథుడు, రాయల యుగమునకు రాయలు యుగకర్తలు రాయలన శ్రీకృష్ణదేవరాయలు. అతడు విజయనగర సామ్రాజ్యాధీశ్వరునిగ కాక, ఆము క్తమాల్యదాకర్తగ, సాహితీ సార్వభౌమునిగ యుగకర్త ఇది కవిపరమైన యుగ విభాగమునకు అనుగుణము ఇర దక్షిణాంధ్ర యుగమునకు పేరువు స్థలభేదము. ఆంధ్రదేశము సీమవధులను దాటి తమిళ కర్ణాట దేశములందు అభివృద్ధి చెందిన ఆంధ్ర సాహిత్యమునకు శృంగగ్రాహికగ స్థలపరమైన యుగనిర్దేశము అదే కాలమున ఆంధ్రదేశమునందు ఊణయుగము. ఇది గుణపరమైన యుగనిర్దేశవం ఊణ దక్షిణాంధ్ర యుగములు చెందును ఊణ లక్షణ లక్షితములే ఆధునికయుగము ఆధునికరాగుణ విశిష్టము. ఇది కాలపరమైన యుగనిర్దేశము కాదు. గుణపరమైన యుగ నిర్దేశము.



# ప్రాజ్ఞాన్నయ యుగము

## తెలుగు పదములు

చక్రతకు అందిన మొట్టమొదటి తెలుగు పదము నాగబు<sup>1</sup> అది అమరావతి శిలాశాసనము లిపిని బట్టి కాలము రెండవ శతాబ్ది కాని, అది తెలుగుపదము కాదని, నాగబుద్ధాచార్య నామైకదేశమని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>2</sup> “ఈ శాసనము వెనకఁ గాని, ముందు గాని, క్రిందఁ గాని మీదఁ గాని యింక నపరములు లేవు... ఉండఁజేమో యని యనుమానించుట కవకాశము లేదు ఈ తాళిపై భాగము గొప్ప శిల్ప చిత్రము గలదిగా నుండవలెను” అని శాసన ప్రకాశకల అభిప్రాయము.<sup>3</sup> కాబట్టి నామైకదేశము కాఁజాలదు నామమే తెలుగు పదమే శాసనము పైభాగమున గల శిల్పము నాగశిల్పము కావచ్చును శిల్పము క్రింద పేరు చెక్కుట నాటి పద్ధతి అశోకుని పద్మనాభవ శిలా శాసనము కాశ్మీశిల పీఠర ముఖమున ఏనుగు బొమ్మ, దాని క్రింద “గజతమ” మను లేఖనము కలదు.<sup>4</sup> గజతమమన ఉత్తమగజమని అర్థము. నాగబు తెలుగు పదమైనను అచ్చ తెలుగు పదము కాదు. సంస్కృతసమము. నాగ-సంస్కృత ప్రాతిపదిక బు-తెలుగు ప్రథమైక వచన విభక్తి ప్రత్యయము మువర్ణకమునకు పూర్వరూపము లది రెండవ శతాబ్దికే సంస్కృతసమములు ప్రచురముగ కలవని సూచించున

ఇంతకంటె బహుపూర్వమే క్రీస్తుపూర్వము మూడవ శతాబ్ది మాలకొండ శాసనమునందు, క్రీస్తుపూర్వము రెండవ శతాబ్ది శారిహందము శిథిల పాత్ర శాసనమునందు తెలుగు పదములు, క్రీస్తు తర్వాత రెండవ శతాబ్ది శాతవాహనల వెండి నాణెముల మీద తెలుగు భాష, తెలుగు ఛందస్సు కలవని మఱొక అని ప్రాయము కలదు<sup>5</sup> అవి తెలుగు పదములు కావు, తెలుగు భాష, తెలుగు ఛందస్సు కావు.”<sup>6</sup>

ప్రథమ శతాబ్దిని హాలుడు సంకలనము చేసిన గాధానప్తశతీయందు తెలుగు పదములు కలవని ఇంకొక అభిప్రాయము కలదు<sup>7</sup> అది కూడ తెలుగు పదములు కావు<sup>8</sup> అంతేకాదు. ప్రథమ శతాబ్ది గాఢాశప్తశతీ యధాతథముగ లభింపరేదు.

ఉపలబ్ధమైన గాథా సప్తశతీయందు ఐదవశరాద్ది ప్రవరసేనుని గాథలు నాలుగు కలవు (81-1, 2-3, 8-3, 98-3) పదొకండవ శతాబ్ది భోజుని (భోజుడు) గాథలు రెండు కలవు (99-3, 20-4) కాబట్టి గాథాసప్తశతీ నిర్ధారక సాధనము కాదు.

రెండవ శతాబ్ది వాసిష్ఠీపుత్ర పులుమావి జంగిలిగుండు శాసనమునందు “కుమారదరస గామే వేపురకే వధవెన.. తకారమ్ ఛానిరమ్” అని కలదు. “కుమార దత్తస్యగ్రామే వేపురకే వాస్తవ్యస... తటారమ్ ఛానిరమ్” అని సంస్కృతచ్ఛాయ కుమారదత్తుని వేపురక గ్రామమునందు తటారమ్ త్రవ్వఁ బడినదని అర్థము ఇందలి వేపురక శబ్దములోని ‘క’ స్వార్థప్రత్యయమని, వేపుర అనగా వేపూరు తెలుగు పదమని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>9</sup> కావచ్చును

మూడవ శతాబ్దమునండి అరవ శరాద్ది వలకు సంస్కృతప్రాకృత శాసనము లందు గ్రామనామములు, మనుష్యనామములు, తెలుగు పదములు కలవు.<sup>10</sup> విజివర, కుడూర, చిల్లరెక, కొండక మొదలైనవి గ్రామనామములు. గొల, కొట్ట, అతుక, కొట్టి మొదలైనవి మనుష్యనామములు.

## వచన శాసనములు

అరవ శతాబ్దమునండి తొమ్మిదవ శతాబ్దివఱకు కేవలము తెలుగు వచన శాసన ములు కలవు అందు రేనాటి చోళుల శాసనములు మొదటివి. అందును కలమళ్ళ శాసనము మొట్టమొదటి శాసనమని, ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము మొట్టమొదటి శాసన మని అభిప్రాయ భేదములు కలవు<sup>11</sup> ఆ రెండు శాసనములందును రాలినికేళము లేదు రిపి స్వరూపమును బట్టి రెండు శాసనములకును రాలము 575-600 అని శాసన ప్రకాశకుల సూచనము<sup>12</sup> అకారాద్యసక్రమణికను ఆ శాసనములివి.<sup>13</sup>

## ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము

“స్వస్తిశ్రీ ఎరికల్ ముత్తరాజుల్ల కుణ్డికాళ్ళు [ని]వఱుకాసు ఇచ్చిన పన్నస. దుజయరాజుల ముత్తరాజులు సప్రప్రియముత్తరాజులు వల్లవదుకరాజులు సక్షికాసు ఇచ్చి [స] పన్నస్య కొట్టంబున పాతక కుణ్డికాళ్ళు ఇచ్చిన పన్నస. ఇరువది యాదినాల్కు మఱున్తులు నేల.”

ఎకల్ = వంశనామము? = ఎకల ముత్తురాజు = పేరు లేక ముసలిరాజు  
 కుణ్డికాళ్ళు = కుండిపాదులు కుండి బొద్దసంన్యాసి పేరు కాళ్ళు పాదార్థకగౌరవవాచ  
 కము నివము కాను = నివముగాను నివము నివాపశబ్దభవము కావచ్చును తర్పణమని  
 అర్థము పన్నస = దానము అనంతరశాసనములందు దత్తి, దానము అని కలదు.  
 అది పంచాశతీశబ్దభవమైన ఏబది అగును ఇచ్చినది ఇరువదినాలుగని ఇందే కలదు,  
 వల్లవదుకరాజులు = పల్లవయువరాజులు, సశి = సాక్షి కొట్టంబు = గ్రామసము  
 దాయము బోయకొట్టములు ప్రసిద్ధము పాఠకు = బ్రాహ్మణుని మఱున్తుల్లు =  
 నేల కొల నాసము ఎకల ముత్తురాజు కుండి అను బొద్దసంన్యాసి తర్పణమిచ్చు  
 సందర్భమున బ్రాహ్మణుని భూదానము సేయుట శాసనవిషయము

### కలమల్ల శాసనము

“..... కల్ ము [తు]రాజు ధనంజయులు రేనాణ్డు ఏళనే చిలు  
 మ్మూరి రేవణకాలు [పం]పు చెన్నురు కాజు అణికళా [డి]ణ్ణవారు ఊరి  
 ..... పచ్చమహాపాతకనకు—”

ఇందు కల్ ముందు స్వస్తిశ్రీఎకల్ అని ఉండును ధనంజయులు =  
 ధనంజయుడు, ఏళన్ = ఏలన్ = యెలుచుండగా చిలుమ్మూరి = చిలుమూరి.  
 గ్రామనామము రేవణకాలు = రేవణపాదులు - పంపు = పనపు = ఆనతి చెన్నురు =  
 చెన్నురు కాజు = కాచు = కాపాడు అణికళా = అణికళ గ్రామనామము.  
 ఊరిణ్ణవారు = ఊరిండ్లవారు = ఊరి గృహస్థులు పచ్చమహాపాతకనకు = పంచమహా  
 పాతకనకు ఇది శాస్త్రోక్తి ఎకల ముత్తురాజు ధనంజయుడు రేనాడు ఏలుచుండగా,  
 చిలుమూరి రేవణపాదుల ఆనతిని చెన్నురు కాపాడు అణికళ గ్రామములోని ఊరి  
 మొత్తము గృహస్థులు చేయవలసిన పని (అది లుప్తమైనది) శాసనవిషయము

ఇట్లు ఆరవ శతాబ్దినండి రేనాచి చోళుల శాసనములు తెలుగునందు కలవు  
 అవి వచనశాసనములు ఏడవ శతాబ్దినండి తూర్పుచాళుక్యుల తెలుగువచనశాసన  
 ములును కలవు ఆరవ శతాబ్ది చతుర్థపాదమునండి తొమ్మిదవ శతాబ్ది పూర్వార్థము  
 వఱకు ఇతరుల తెలుగు వచనశాసనములు కూడ కలవు

తెలుగు వచనశాసనములందు తెలుగు పద్యలక్షణములు ప్రదర్శించుట  
 ప్రయత్నపూర్వకము బలవదాకృష్టము.

## పద్య శాసనములు

తొమ్మిదవ శతాబ్దినుండి తెలుగు పద్య శాసనములు కలవు. అందు తూర్పు చాళుక్యుల పద్య శాసనములు అగ్రగణ్యములు. మొట్టమొదటి తెలుగు పద్య శాసనము గుణక విజయాదిత్యుని సేనాని పండరంగుని పేరిటి అద్దంకి శాసనము. ఆ శాసన పద్యమిది <sup>14</sup> :

“పట్టంబు గట్టిన ప్రథమంబు నేఱు బలగర్వంబు బొప్పంగ బైరేచి సేన  
పట్టంబు గట్టి ప్రథమ బిజ్జరంగు బిజ్జస సమత్తపడ వతో బోయ  
కొట్టంబు ల్పట్టెఱు గొణి వెంగి నాణ్ణి గొళల్చి యా త్రిభువనాంకుశబిబ నిల్చి  
కట్టెపు దుర్గంబు గడు బయల్సేసి కణ్ణుకూ ర్చెబవాద గావిల్చెమెచ్చి.”

ఇది తరువోజు పద్యము. ఇందు ప్రాచీనలేఖన పద్ధతి, లేఖక దోషములు కలవు నేఱు = నేడు. బలగర్వంబు = బలగర్వము గట్టి = గట్టించి. సమత్త పడవతో = సామంత పడ వతో కొట్టంబుల్పట్టెఱు = కొట్టముల పండెండు. నాణ్ణి = నాణి. గొళల్చి = గొలిచి, త్రిభువనాంకుశబిబ = త్రిభువనాంకుశమున. శాసనము నందు కాలము పెద్ద లిపిస్వరూపమున బట్టి శాసనకాలము 8 వ ప్రాంతమని శాసన ప్రకాశకుల నిర్దేశము తొమ్మిదవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థములోని దగును.

పండరంగుని విజయ పరంపరను తెలుపు కందుకూరు శాసనమును పద్య శాసనము. సీసపద్యము పరిష్కృత శాసన పద్యమిది <sup>15</sup> :

“శ్రీనిరవద్యుడు చిత్తశాతనఁడు  
శివపదవరభక్తి సేవించు డ  
భిలుడు సస్యతరిపుబలు చా వధరాధ  
చుం డయొగ్గ శిఖాసనుం డగణిత  
దానానముండు గణ .....  
.....  
..... అయుండు సా సుం  
డనఁ బండరం గుర్చి ననియుఁ గాంచి

కొలది లేని కొట్టములు వొడిచి గుణక

జాత పక్షపాతి సలలితముగ

.....

.....”

ఇందు ఎత్తుగీతము ఆటవెలది శాసనకాలము 848-49 అసీ సూచింపబడినది కాని పండరంగడు కొలది లేని కొట్టములు కూలగొట్టినట్లు శాసనమునందు కలదు. గావున, అద్దం శాసనము కంటె అనంతరకాలికమగును.

చాళుక్యభీముని ధర్మవరము శాసనమునందును సీసపద్యము కలదు ఆ పద్యమిది <sup>16</sup> :

“ ..... నెన్నేలు నలరామనిభుతోఱ

నెడఱి [న బో]యల నడవి సొ[న్నె]

లోహాసనం బెక్కి రాహను నొడిచిన

వల్లభు కొల్పిన నెల్ల నెలుంగ

కన్నరాభూ[పతి] వెన్నాజిలోం జూపె

సంకలాణ్ణను [జే]ని [బి] [ంక] ముడి [చె]

దడ్డవై వచ్చిన [బెణ్ణెన] చోఱనిం

జేకొని కాచె భూ[లోకం] బెలుంగ

కిరనపురము డహలనిరుతంబు దఱెనాండు

నచలపురము [సొ]చ్చె నచలితుణ్ణు

వల్లభుణ్ణు గుణకె న[ల్ల]ణ్ణు వన్పినం

బణ్ణరంగ చూరె పణ్ణరంగు ”

ఇందును ఎత్తుగీతము ఆటవెలది పద్యమునందు మొదటి గణము లుప్తమైనది ఎల్లనెలుంగ = ఎల్లనెలుంగ వెన్నాజిలోంజూపె = వెన్నాజిలోంజూపె. లోకంబెలుంగ = లోకమెలుంగ దఱెనాండు = దఱెనాండు. అచలితుణ్ణు = అచలితుండు వన్పినం = పంచినం. ఇందును పండరంగుని విజయయాత్ర ప్రసక్తమైనది కాని చాళుక్యభీముని శాసనము గుణక విజయాదిత్యుని అనంతరము మొదటి చాళుక్యభీముడు రాజు అతడు రాజైన అయిదవ సంవత్సరమునందు శాసనము వెలువడినది మొదటి చాళుక్యభీముడు రాజైన కాలము 892 వ

సంవత్సరము కాణిద్ది ధర్మవరము శాసనము కాలము 892+5= 897 వ సంవత్సరము <sup>17</sup>.

యుద్ధముల్లని బెజవాడ శాసనమునందు అయిదు మధ్యాక్కరపద్యములు కలవు అయిదు మధ్యాక్కరపద్యములందును, అన్నిపాదములందును అయిదవ గణము మొదటి అక్షరముతోనే యతిపైత్రి కలదు అద్యంత పద్యములివి. <sup>18</sup>

“స్వస్తి సృపాంకుశాత్యస్తవత్సలసత్యత్రిజేత్ర  
విస్తరశ్రీయుద్ధముల్ల ఇనవద్యవిభాతకీర్తి  
ప్రస్తుతరాశాశ్రయుణ్ణుద్రిభువనాభరనుణ్ణు సకల  
వస్తుసమేతుండు రాజనల్కి భూవల్లభు జ్ఞర్తి.”

“రమనతో బెజవాడ తెల్ల బెడంగును రక్షయం గాను  
క్రమతాత మల్లపరాజు దేజెణు దానుం గట్టించెం  
క్రమణున దానిక కలశవిడ్డట్లుగా మొగమూడు  
వమరంగ శ్రీయుద్ధముల్ల జ్ఞెత్తించె సమితలేజుండు.”

యుద్ధముల్ల ఇనవద్య= యుద్ధముల్లడనవద్య కీర్తి=కీర్తి. త్రిభువనాభరనుణ్ణు= త్రిభువనాభరణుండు భూవల్లభుజ్ఞర్తి= భూవల్లభుడర్థి. రమన= రమణ. బెడంగున= బెడంగున గానుక్షు= గానుడను. దానుంగట్టించెం= దానుగట్టించె క్రమణున= క్రమమున కలశవిడ్డట్లుగా= కలశవిడ్డట్లుగా. శ్రీయుద్ధముల్లజ్ఞెత్తించె= శ్రీయుద్ధముల్లడెత్తించె ఉదాహృతపద్యములందు తాత మల్లపరాజు, మనుమడు యుద్ధముల్లడు కలరు. మొదటి యుద్ధముల్లని తాత విజయాధిర్యుడ. రెండవ యుద్ధముల్లని తాత మొదటి యుద్ధముల్లడు. అతడే తూర్పు చాళుక్యరాజ్యవంశమునందు మొట్టమొదటి మల్లశబ్దవాచ్యుడు. కాణిద్ది బెజవాడ శాసనములోని మల్లపరాజు మనుమడు రెండవయుద్ధముల్ల డగును. కాలము. <sup>19</sup> 928-934. కావున యుద్ధముల్లని బెజవాడ శాసనము కాలము శాసనప్రకాశకులు సూచించిన 898 వ సంవత్సరము కాక, 930వ సంవత్సరము కావలయును.

పదవ శతాబ్ది గంగాధరశాసనమునందు మూడు కందపద్యములు కలవు. ఆ పద్యములివి. <sup>20</sup>

“జినభవనంబు లెత్తించుట  
జినపూజలు సేయుచున్గి జినమునులకు స  
త్తిన యన్నదానం బీవుటం  
జిన వల్లభు బోలెం గలరె జినధర్మపరుల్

దినకరు సరి పెల్గుదుమని  
జినవల్లభు నెట్ట నెత్తు జితకవిన ననుం  
మనుజు ల్లలరే ధాత్రిం  
వినితిచ్చుదు ననియ వృత్తవిబుధకపిందుల్.

ఒక్కొక్క గుణం [ఐ] కలుదు  
రొక్కొక్క [కొ] ణ్ణిగా కొక్కొక్క వేరెవ్వరికిం  
తెక్కింప నొక్కొక్క లక్కకు  
మిక్కిలి గుణపక్షపాతి గుణ మణిగణంబుల్”

అన్నదానంబీవుటం = అన్నదానమీవుట జితకవినననుం = జితకవినిననున్.  
ధాత్రిం = ధాత్రిన్ ఎవ్వరికిం = ఎవ్వరికిన్. గుణమణిగణంబుల్ = గుణమణిగణముల్  
మూడవ పద్యమునందు రెండు పాదములందును యతిమైత్రి చేదు ఇని కన్నడ  
శాసనములోని పద్యములు కవి కన్నడకవి కన్నడ—ఆదికవి పంపని సోదరుడు  
జినవల్లభుడు యతిమైత్రి లేమి కన్నడప్రభావము కావచ్చును పంపని కాలము పదవ  
శతాబ్దిమధ్యభాగము <sup>21</sup> శాసనకాలము పదవశతాబ్ది ఉత్తరార్థమగును.

విరియాల మల్లని గూడూరు సానుబంధశాసనమునందు మూడు చంపక  
మాలలు, రెండు ఉత్పలమాలలు కలవు ఇది విరియాల కామసాని గూడూరు  
శాసనముని ఇతరత్ర కలదు కాని కామసాని శాసనము కాదు విరియాల మల్లని  
శాసనము విరియాల మల్లదు మర్రేశ్వరస్వామిని ప్రతిష్ఠించి, తా'కమును త్రవ్వించి  
ప్రకటించిన శాసనము అది కన్నడశాసనము. కాలము 1124వ సంవత్సరము <sup>22</sup>  
అందు పూర్వపద్యములు అనుబంధప్రాయముగ కలవు తొలి నాలుగుపద్యముల  
కాలము 1005 వ సంవత్సరము, రుది పద్యము కాలము 1045వ సంవత్సరమును  
అగును <sup>23</sup> పరస్పరతశాసనానుబంధపద్యములివి. <sup>24</sup>

“అనుపమదుర్గయాస్యాయసుధాద్వి సనేకులు రాజసందసుల్  
సనిసఁ బొరందివెన్నఁడన సంభవుఁడయ్యె సత్ప్రసిద్ధుఁడై  
విసురనిరోధి మండలిక వెన్నఁడు వెన్నఁడు పోరి వానిసెన్  
ఘనుఁడగు నెఱ్ఱభూపతి బగిద్వినుతుం చుదయించె గిర్తితోన్

భావితరీర్తి నాతనికె బాండవమధ్యమ ఫిరంగి యుం  
గా విరియాలు భీమస్వపసుస్మరుఁడై యుదయించె హనిసెన్  
ఘావినుతుండు మండలిక ఘోషము డెల్లినఁడ్రుఁ బుత్తము  
ప్రవినుతుండు బంధుజనసేవ్యుఁడు దా నుదయించె విన్నతిన్

అతఁ డని చొట్టు పేతవసుధాధిపుఁ డేకొని హని పరి ను  
ద్వృతముగఁ జంపి యక్కొరవిదేశమునందుఁ బ్రతిష్ఠిఁగెనె త  
త్తనయు పేరు పొద్దుగల దాయము విక్రమ గద్యసంహృత్తు న  
ప్రతిఁముఁడు వానిచే మొగదపల్లియుఁ బండ్రడు నేలు నిప్పుడె.

అరుదగు నట్టి యెఱ్ఱస్వపు సంగన రామపసాని యుక్క మీ  
ల్లరుడని పేతభూవిభునిఁ గారతివల్లఘుఁ జిన్నపానిఁ దాఁ  
బరఁగగఁ జేతఁబట్టిను బల్లసారాయనిమోగి టొట్టి హ  
స్కరవిభుఁ జక్రవర్తిఁ గని కాకతి నిలుపుట కిది సేయదీ

కాలకలాలుఁడై వడసెఁ గాడయనాయకుఁ బంపి సూరఁ డ  
వ్వెలుపుఁగొండ రవ్వస్వపు వెలుపుఁగొండన నిచ్చి వానిచే  
మేలుగ మూఁడుముప్పయిని మీరుగ నేలెడుదీటి పాడునున్  
మేలుగఁబెక్కు హామిమలు మీరుగ రెండెమరా న సంగడుల్.”

ఇట్లు శాసనములందు లొమ్మిదవ శతాబ్దిని తరువోకి, సింహము; పదవశతాబ్దిని మహాకర్కర, కంచము; పవోకండవ శతాబ్దిని చంపక మాల, ఉత్పలమాల పద్యములు కలవు. చంపకమాల, ఉత్పలమాల సంస్కృతచృందమునై నను సంస్కృత కావ్యములందు విరళము శాసనములందు ద్వాచిత్కము అట్టిది 848 వ సంవత్సరము నాటి గుణకవిజయాదిత్యుని సాతలూరు శాసనమునందు సంస్కృతచంపకమాల కలదు అందు తెలుగు యతిప్రాసలు కలవు ఆ ఘోకముది 25

“అరస్యపవాజివారణపదాతిమహాద్రవిరామహురుతః  
వరక రికారసుస్థితవి(సి?)భాప్రవినాగితభామసన్నిభః  
గురుతరదీనభాగవతమాససమానితకల్పప్రాదపః  
వరకరిగల్గభూమిపభుజాసిరిహాజిప్రవిప్రసాదితే.”



ఇందు నాలుగు పాదములందును ప్రాసము కలదు మొదటి పాదమునందు నిత్యసూనయతి కలదు రెండవ పాదమునందు అభేదయతి కలదు. సంస్కృతయతి లేదు తెలుగు యతిమైత్రియే కలదు

రెండవ యుద్ధముల్లసి కుసుమదేవి బాదపరాజు ఆయంబాకశాసనమునందలి శ్లోకమునందు తెలుగు కందపద్యము తీరు తెన్నులు కలవు ఆ శ్లోకమిది.<sup>26</sup>

“ధవళగుణో ధవళయశో

ధవళితదిబ్బజ్జులోపదమితారాతిః

భవభక్తో భవకరుణో

దృవ భవభోగాన్వితో విభాతి సుకీర్తిః ”

ఇందు నాలుగు పాదములందును ప్రాసము కలదు రెండవ, నాలుగు పాదములందు తెలుగు యతిమైత్రి కలదు నాల్గవ పాదమునందు సంస్కృతయతి స్పష్టము కాదు అంతేకాదు ఇది కందపద్యమే శాసనకాలము పదవశతాబ్దియే

రాజరాజనరేంద్రుని కొరమిల్లి శాసనములోని శ్లోకసముచ్చయమునందు విలక్షణముగ రగద లక్షణము కలదు ఆ ఘట్టమిది,<sup>27</sup>

“తస్మై సమస్త జనతావిశేషగుణాయ	1
రై సుతర్పితమహాదేవదేవగుణాయ	2
విప్రాస్వయాబ్ధిశశిభృతప్రతిచ్ఛందాయ	3
విద్యజ్ఞనాధిక్యతవిశ్రుతానందాయ	4
జన్మప్రభృతిగీతవేదాంత తత్త్వాయ	5
సన్మనోవసతివాస్తవ్యాత్మసత్త్వాయ	6
లంభితగురుత్వపరిలాలితచంద్రతాయ	7
సుంభితమతిస్థగితజీవభృగుపుత్రాయ	8
సిద్ధనిజనాధిక్యతసేవితమసీసాయ	9
సద్భవతిదూపితసమస్తజనదోషాయ	10
సంతతారాధితనిజస్వామిపాదాయ	11
చింతితమనస్తసుఖదాభూతపాదాయ	12
హోమధూమవినిర్గతామితకలంకాయ	13
ధీమర్తప్రగీతరుచిరస్యనామూంకాయ	14
సకలమునిగణనూతాపస్తంభసూత్రాయ	15
తత్ర సంగీతభారద్వాజగోత్రాయ	16

సప్తతంతుకృతయువస్తంభ శోభాయ	17
సప్తాశ్వరూప సదృశాత్మతసులాభాయ	18
నిత్యజనతోచిత సుసత్కగుణయుక్తాయ	19
సత్యధిలషిర తార్య సంపత్తి సక్తాయ	20
పరమపురుషార్థ సంపాదన పటిష్ఠాయ	21
పరమేశ్వరస్మరణపాలన వరిష్ఠాయ	22
సకలార్థశాస్త్ర పరినిష్ఠిత వినోదాయ	23
సుకుమారతాధిక సరోజనిభవాదాయ	24

ఇందు ఇరవైయలుగు పాదములును పండ్రెండు ద్విపదల పత్ర కలపు కాని ద్విపదలు కావు ద్వీరదగతిరగడ పాదములు రెండేసి పాదములను అంశము ప్రాసము కలదు 1-2, 3-4, 5-6 పాదముల మూడు ఇంటలందు నినా, తొమ్మిది ఇంటలందు ప్రాసము కలదు 1, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 20, 21, 22, పాదములు పదింటిని యతిపైత్రి కలదు 12, 19, పాదములు రెండిటియందు ప్రాసయతి కలదు 18 వ పాదమునందు అఖండయతి కలదు. సగము పైగా యతిపైత్రి కలదు ప్రతిపాదమునందు అయిదేసి మాత్రల గణములు నాలుగేసి కలవు. 940 ప్రాంతమునందలి సోపదేవసూక్తి యశస్తిలరచంపుపునంపును రగడ లక్షణము కలదు అది హాక ద్వీరదగతి రగడ అందు ప్రాసము లేదు అక్షరాగ్రతమైన అంశము ప్రాసమేగాని, శబ్దాగ్రతమైన అంశము ప్రాసము లేదు ఎనిమిది పాదములకు ఒక పాదమున యతిపైత్రి, రెండు పాదములందు ప్రాసయతి కలదు అంతకంటె సలక్షణమైనది తొమ్మిది శాసనములోని రగడ శాసనరాలము 1022వ సంవత్సరము.

ఇది తొమ్మిదవ శరాద్ధిని చంపక మాలారచనము, పదవ శరాద్ధి పూర్వార్థము నందు కంచవచ్చారచనము, పదొకండవ శరాద్ధి పూర్వార్థమునందు రగడరచనము తెలుగునందు కలదనుటకు పరోక్షనిదర్శనములు.

తొమ్మిదవ శరాద్ధి ఉత్తరార్థము మొదలు, పదకొండవ శరాద్ధి పూర్వార్థము వరకు శాసనములందు సాహిత్యరీతిని తరువోజ, సీసము, ఆటవెలది, మధ్యాక్కర, కందము, చంపకమాల, ఉత్పలమాల, రగడ ప్రొద్దున్నయయుగములోని ఛందస్సులు తరువోజ, సీసము, ఆటవెలది, మధ్యాక్కర, కందము, రగడ దేఖయ చ్చందస్సులు. చంపకమాల, ఉత్పలమాల సంస్కృతచ్ఛందస్సులు.

## పద కవిత్వము

ప్రతి వాఙ్మయమునకు ప్రాథమికదశ గేయరూపము ఇది నిరసపాదసిద్ధాంతము అంటేకాదు ఆ గేయరూపము ప్రాస్వతరము కారణము కళానిర్మావము ప్రాక్తన మానవుని కాలమునందే జరుగును ప్రకృతిసౌందర్యపరమమున ప్రాక్తన మానవుడు వెసిన చిందులు వేటు దన్ని నాట్యమగును తీసిన రాగములు తీగ సాగి గానమగును. గీసిన రేఖలు శాఖ బాని చిత్రలేఖనమగును. చేసిన ఆకృతులు మ్రాసు కట్టి శిల్పమగును నాట్యమునకు గానమునకు పలుకు తోడై పల్లించి పదకవిత్వ మగును పదకవిత్వమే పరిణామదశలో పుష్పఫలభరితమైన పద్యకవిత్వమగును. ప్రపంచము మొత్తముమీద ప్రథమగ్రంథమని సర్వసమ్మతమైన ఋగ్వేదములోని ఋక్కులు ప్రాస్వతరమైన గేయరూపములు ఋక్కులను గానము సేయు విధాన మును తెలుపునది సామవేదము<sup>28</sup> గ్రీకువిషాదరూపకమునకు మూలకారణమైన డిఫిరామ్మ్య ప్రాస్వతరమైన గేయములు.<sup>29</sup> సంస్కృత— ఆదికావ్యమునకు ఆది కారణమైన అనిష్టపుప్రసాస్వతరమైన గేయము “మానిషాద” శ్లోకము తంత్రీలయ సమస్వితమని, అది వెలువడిన అసంతరము వాల్మీకి అంతర్మథనమునందు కలదు. వాల్మీకి రామాయణము “గేయే పార్శ్వే చ మధురమ్” అని అందే కలదు అంటే కాదు. అది మునుల సన్నిధిని, శ్రీరాముని సన్నిధిని కుశలపులు గానముచేసిరని కూడ అందు కలదు తమిళసంఘసారస్వతములోని కురక్ ప్రాస్వతరమైన గేయ రూపము<sup>30</sup> కన్నడవాఙ్మయములోని ద్విపది, త్రిపది కూడ ప్రాస్వతరమైన గేయ రూపములు<sup>31</sup> అట్లుప్రాస్వతరమైన గేయరూపమే ఆంధ్రసాహిత్యమునందును తొలి దశ అగును అది పదకవిత్వము

తొమ్మిదవ శతాబ్ది రోరణస్తంభసదృశమైన రసవోజ ప్రాస్వతరమైన గేయ రూపము కాదు. దీర్ఘతరమైన గేయరూపము. అందుప్రాస్వతరమైన గేయరూపము అంతర్గర్భితమై యున్నది రసవోజపాదమునకు మూ డింద్రగణములపై ఒక సూర్యగణము, మఱల మూ డింద్రగణలపై ఒక సూర్యగణము లక్షణము మూ డింద్రగణములపై ఒక సూర్యగణము ద్విపదపాదలక్షణము. ద్విపదపాదము ద్విగుణితమైనది తరువోజపాదము మొదటి ద్విపదపాదము ఒక చళము. తర్వాతి ద్విపదపాదము ముతొక చళము రెండు చళములందును యతిమైత్రి కలదు.

రెండవ అంశమును యతిమైత్రీ కలదు పాదమునకు మూడు యతిమైత్రులు. మూడవ యతిమైత్రులు, నాలుగు పాదములకును ప్రాసము కలసివచ్చు నాలుగు ద్విపదలు వచ్చెను, తరువోజునాలుగు పాదముల నడచివచ్చును ఇది పరిణామ భర్తము తరువోజు పాదము నడుము విడిగి ద్విపదరాదు అది పరిణామ విరుద్ధము. నాలుగు ద్విపదలు నాణెముగ కుడిది తరువోజుపద్యములగు సందర్భములు ద్విపద కావ్యములందు బహుళము కావున ద్విపద తరువోజు కంటె పూర్వకాలికము కావలయును అది గేయరూపము

“తలకొని తలఁబ్రాలు దంపెడి చోటఁ

దరుణులచే సొంపు దనరుఁ దర్కొలు” 51వ 84

అని విన్నకొట పెద్దన కావ్యాలంకారచూడామణియందు కలదు కాలము 1105 ప్రాంతము అంతకు బహుపూర్వము తరువోజు పద్యమైనది. తరుణులు దంపెడు చోట సొంపు తనరునది పద్యము రాదు మాట అది ద్విపద అగును. నాలుగు ద్విపదలపాట తరువోజు అనిపించును చంపుళ్ల పాటలు ద్వి పదచ్ఛం దస్సురో కలవు

తరువోజును సహోదరమైనది మధ్యాక్ష్కర అది కన్నడగునందు కలదు. సమపాదాక్షర మధ్యాక్షర పాదమునకు ౧౦ డిండ్రగణములపై ఒక సూర్య గణము, మూలల ౧౦ డిండ్రగణములపై ఒక సూర్యగణము లక్షణము. అదొక చళము ఇదొక చళము. తరువోజుచళము వలె మధ్యాక్షరచళమును పదము రావచ్చును.

“పదములుఁ దుమ్మిదపదముల్ ప్రభాత

పదములుఁ బర్వతపదము లానంద

పదములు శంకరపదముల్ నివాళి

పదములు వారీల పదములు గొప్పి

పదములు వెన్నెల పదములు సంజ

పల్లన మఱి గణపర్ణసపదము

లర్జపఘోషణ ఘూర్ణిలు చుండఁ

బాడుచు నాడుచుఁ బరమహర్షమునఁ

గూడి సచ్చక్త సంకుల మేగుదేర” ప్ర సం.పుట 513.

అని పాలకునికి సోమనాథుని పండితారాధ్యచరితములోని వాదప్రకరణము నందు కలదు మల్లికార్జున పండితుడు వెలనాటిచోడుని బొద్దగురువుతో వాదించుటకు బయలుదేరినపుడు అనుసరించిన శివభక్తులు పాడిన పదము లివి

“ఆనందగీతంబు లగ్గించువారు

పూని శంకరగీతములు పాడువారు”

1037-61 పం 1 ఆ

అని పాలకునికి సోమనాథుని బసవపురాణమునందును కలదు లంగరేకాదు ఆ కాలమునందు ఆంధ్రదేశము పరుస “ఆడుచుఁబాడుచు” నడచినట్లును పండితారాధ్య చరిత్రలోని పర్వత ప్రకరణమునందును కలదు (ద్వి. సం పుట 376) శ్రీ శైలి మల్లికార్జునస్వామి “గేయచరిత్రుడని వాదప్రకరణమునందు కలదు. (ప్ర సం. పుట 853.) గీతచరిత్రుడని హఠాంతరము కలదు పదము, గేయము, గీతము పర్యాయపదములు మల్లికార్జునస్వామి గేయచరిత్ర శ్రీశైలిశైలత్రము ప్రసిద్ధమైనప్పటి సుండి ప్రాప్తించును శ్రీశైలిశైలత్రము వసుబంధుని వాసవదత్త కావ్యమునందు, శ్రీహర్షుని రత్నావళి నాటకమునందు, భవభూతి హాలతీహాసమునందు మహా హస్యితముగ కలదు భవభూతి కాలము ఎనిమిదవ శతాబ్ది 32 శ్రీహర్షుని కాలము ఆరవ శతాబ్ది 33 వసుబంధుని కాలము అయిదవ శతాబ్ది 34 అప్పటినుండి తుమ్మెద పదములు, ప్రభాత పదములు, పర్వత పదములు, శంకర పదములు, వాలేన పదములు, నివాళి పదములు మొదలైనవి ఆంధ్రదేశమునందు అర్హవ ఘోష లగును అవి నిస్సందేహముగ తెలుగు పదములే పాటలే.

“—రోకటిపాట లట్ల వేదములు” 213 పం. 7 ఆ

అని బసవపురాణమునందు కలదు. రోకటితో వడ్లు దంచునపుడు స్త్రీలు పాడునవి రోకటి పాటలు. దంపుళ్ళ పాటలే రోకలి తోపాటే పుట్టునవి రోకటి పాటలు

నన్నయ భారతమునందును పాటలు, గీతములు కలవు

“పాలుపుగఁ బూసి కట్టితొడి భూమిభూతి ప్రకాశితంబుగాఁ

గలయఁగఁ దచ్చరీతులు కాంస్యమృదంగ ముకుందదేవికా

హాళపటాధ్యక్షుల నెల గ నాటలు దాటలు నొప్ప నెల్లవా

రలుఁ జేసి రర్చనలు లైపతరాదిని నుత్సవంబుతోన్. 174 ప.

గురుకుచయ్యగ్మమున్ గదలఁ గ్రొమ్ముడులందుల పుష్పముల్ పయిం

దొరఁగ నిదానుదిందువితతున్ సెదరన్ మదిరామదంబునం

బుద్ధులయ్య నింపెనగఁ బాడుచుఁ దాళము గూడ పెట్టుచుం  
దరుణియ లొప్పనాడిరి ముదంబునఁ దుమ్ము బసారి మెచ్చఁగన్.”

175 వ 8 ఆ ఆ. ప.

ఇందు ద్వారకాసగరములోని శ్రీ పురుషులు ఎల్లవారలును పాటలు పాడుచు  
రై పతరాద్రికి అర్చనలు సేయుట అమూలకము సర్తకులు సృత్యము చేసిరని,  
గాయకులు గానముచేసిరని (సన్నతు ర్నర్తకా శ్చైవ బగు ధీయాని గాయనాః-  
4 శ్లో 211 ఆ ఆ ప) సంస్కృతభారతమునందు కలదు సన్నయ న్వతంత్ర  
కల్పనమునందు రాజమహేంద్రవరములోని శ్రీ పురుషులు ఎల్లవారలును పాటలు  
పాడుచు కమలాద్రికి అర్చనలు సేయుట కన్నులకు కట్టును అది సమకాలిక  
సాహిత్యమైనను అనుశ్రుతాచారము

అర్చనను నాగలోకములోని నాగపురమునకు తీసికొనిపోయిన ఊటాపి(చి)

“నీ గుణములు దొర్లియ నా

గీగీతములందు విని తగిలి యిప్పుడు మనో

రాగమునఁ జూడఁగంటిని

భాగీరథియందు నిన్నుఁ బరహితచరితా” 131 వ 8 ఆ. ఆ. ప.

అని చెప్పినట్లు సన్నయ భారతమునందు కలదు ఇట్లు సంస్కృత భారతము  
నందు లేదు నాగగీతములను నాగశ్రీల పాటలు. నాగలోకములోని నాగపురము  
నందలి నాగశ్రీల పాటలు సన్నయ విన్నవి రావు సన్నయ విన్న ఆంధ్రదేశము  
లోని రాజమహేంద్రవరము నందలి ఆంధ్రశ్రీల పాటలు నాగశ్రీల పాటలగును.  
ఆంధ్రశ్రీల పాటలు పరంపరాగతము లగును.

అర్జునుడు అమరావతికి వెళ్ళినపుడు గంధర్వులు, అప్వరసలు స్తోత్రము  
చేసిన సంస్కృత భారతమునందు కలదు (సంస్తూయమానో గన్ధర్వై రప్స  
రోఽః-) సన్నయ భారతమునందు “అప్పరోగీయ మాన మంగళహిత గీతావహిత  
మానసుం దగుచు” అని కలదు (లిఖి వచ. 1 ఆ ఆ. ప) ఇది “మంగళగీత  
మహిత మానసుండగుచు,” మంగళగీత మానిర మానసుండగుచు, మంగళగీత సంవా  
హిత మానసుండగుచు అనుపారాంతరములు కలవు. అన్ని పాఠములందును  
మంగళగీతములు కలవు సంస్కృతభారతమునందు లేని మంగళగీతములు తెలుగు  
మంగళగీతములే అగును అది శ్రీల పాటలే. అటు నాగలోకమునకు, ఇటు  
నాగలోకమునకు తెలుగు శ్రీల పాటలు సన్నయ కవిరా వరద్రసాదములే.

సంస్కృతభారతమునకు సంబంధము లేని కేవలము నన్నయ స్వీయ కవితా విశేషమైన వర్ణనవర్ణనములోని పద్యమిది.

“దశితనవీన కందళ కదంబ కదంబక కేతకీరజో

మిళిత సుగంధ బంధుర సమీరణుడన్ సఖుఁ డూచు చుండఁగా

నురియుచు మొల్లగుత్తులను నుయ్యెల లొప్పగ నెక్కి యూఁగె ను

ల్లదరినీకులంబు మృదుధ్వనిగీతము విస్తరించుచున్”

128 ప 4 ఆ ఆ ర ప.

ఇందు కడిమిపూగుత్తుల, మొగరిదేకుల పుప్పొడి కలసి పరిమళము విరజిమ్ము గాలి అనెడు సఖుడు ఊపగా, నునరొద అనెడు పాట పాడుచు ఆదతుమొదల పిండు మొల్లగుత్తులనెడు ఉయ్యెల లెక్కి ఊగెనని కలదు రూపకమునందు ఉయ్యెల లోపాటు పాట కలదు సఖుడు కలడు సఖులు కలరు. ఉద్యానవనములోని ఉయ్యెల పాట బృందగీతము శృంగారగీతము ఇది నన్నయనాటికి ప్రసిద్ధమైన, శృంగార గీతమైన ఉయ్యెల పాట.

పండుగపాటలు, స్త్రీల పాటలు, మంగళగీతములు, శృంగారగీతములు, ఉయ్యెల పాటలు పదములే.

ఇవియెల్ల ప్రాజ్ఞన్నయయుగములోని పదకవిత్యమునకు చిహ్నపతాకలు.

పద కవిత్యము ద్వివిధము. ఒకటి దేశీయము. మఱొకటి శాస్త్రీయము. దేశీయమైన పదకవిత్యమును దేశపదకవిత్యమని, శాస్త్రీయమైన పదకవిత్యమును మార్గపదకవిత్యమని వ్యవహరింప వచ్చును

“మార్గదేశివిభాగేన సంగీతం ద్వివిధం మతమ్

ద్రుహిణేన యదుద్దిష్టం యదుక్తం భరతేన చ

తస్మాద్గోపీ యయా రీత్యా యత్రా ల్లోకానురంజనమ్

దేశ దేశీను సంగీతమ్ తదేశీ త్యభిధీయతే”

అని సంగీత దర్శణమునందు కలదు. బ్రహ్మ ఉద్దేశించినది, భరతుఁ నిర్దేశించినది మార్గసంగీతము ఆ యా రీతుల ప్రతిదేశమునందు లోకానురంజక మైనది దేశి సంగీతము. సంగీతమన కేవలము గానము కాదు గానము, వాద్యము, నృత్యము మూడును కలసి సంగీతము సముపసర్గము సార్థకము

“గీతం వాద్యం తథా నృత్యం త్రయం సంగీత ముచ్యతే.”

అని సంగీత రత్నాకరమునందు కలదు గీతవాద సృత్యములు మూడును పదకవిత్యమునకు ప్రాణ భూతములు ప్రాజ్ఞస్మయయుగములోని పదరవిత్యము దేలిపద కర్వము.

## పద్య కావ్యములు

సన్నయకు పూర్వము పదరచనము కలదు రావ్యరచనము రానరాదు కాని, సన్నయకు పూర్వము నన్నెచోడుని కుమారసంభవము కలదు, బౌద్ధజైనకావ్యములు కలవు, జినేంద్రపురాణము కలదు అదిపురాణము కలదు భందోగ్రంథములు కలవు కవిజనాశ్రయము కలదు అను వాదోపవాదములు కలవు.

నన్నెచోడుని కుమారసంభవము

సన్నయకు పూర్వము కలదన్న సన్నెచోడుని కుమారసంభవము సన్నయ నాదిదని, సన్నయతిక్కనల నడిమికాలము నాదిదని, తిక్కన తర్వాతిదని, నాచనసోమనాడుని తర్వాతిదని నానావాదములు వెలసినవి కుమారసంభవము ప్రతి కూటస్పృశి<sup>35</sup>

## బౌద్ధజైనకావ్యములు

జినుడు బోధించినది జైనమతము బుద్ధుడు బోధించినది బౌద్ధమతము. రెండును క్రిస్తు పూర్వము ఆరంభ శతాబ్దిని ఆరంభమైనవి. అశోకుని ప్రబోధమున ఆంధ్రదేశము నందు బౌద్ధమతము క్రిస్తుపూర్వము మూడవ శతాబ్దినుండి అభి వ్యాప్తమైనది అనంతరము జైనమతము జైత్రయాత్ర చేసినది. బౌద్ధమతము వ్యాపించిన కాలమునందు తెలుగు బౌద్ధకావ్యములు, జైనమతము వ్యాపించిన కాలమునందు తెలుగు జైనకావ్యములు వెలువడి యుండునని ఊహించుటకు అవ కాశము కలదు శంకరాచార్యుల వలన బౌద్ధవాఙ్మయ నాశనము జరిగినదని<sup>36</sup> కుమారలభట్టువలన జైనవాఙ్మయనాశనము జరిగినదని<sup>37</sup> అభిప్రాయములు కలవు. అంతేకాదు ఆంధ్రదేశమునకు దగ్ధరాష్ట్రమును పేరు కలదని, ఆంధ్రబౌద్ధజైన కావ్యములను దగ్ధము సేయుటవలన ల పేరు సిద్ధించినదను అభిప్రాయములు కలదు.<sup>38</sup>

కుమారలభట్టు వాదకురారములను జైనమతవాదము విడిగిన మాట వాస్తవము. శంకరాచార్యుల శాస్త్రీశస్త్రీములకు బౌద్ధమతలతలు యధాయధలైన మాట కూడ యథార్థము అంత మాత్రమున బౌద్ధజైనవాఙ్మయనాశనము జరిగినదనుట నిజము



కాదు. బౌద్ధమతము క్రీస్తుపూర్వము మూడవ శతాబ్దినండి క్రీస్తుతర్వాత మూడవ శతాబ్దవఱకు భారతదేశమంతట వైభవము చెందినది. ప్రాకృతభాష ప్రాభవము నందినది. అది మౌర్యులు, శుంగులు, కాణ్వులు, శాతవాహనులు పరిపాలించిన కాలము. మౌర్యులు బౌద్ధమతవ్యాపకులు శుంగులు, కాణ్వులు, శాతవాహనులు బ్రాహ్మణమతస్థాపకులు శుంగకాణ్వులకు లేని బౌద్ధమతసహనము శాతవాహనులకు కలదు శాతవాహనుల రాజ్యకాలము క్రీస్తుపూర్వము ప్రథమశతాబ్ది తుదినుండి క్రీస్తుశకము మూడవ శతాబ్దితుదివఱకు మాత్రమే <sup>39</sup> క్రీ. పూ 31—క్రీ. శ 292) శాతవాహనులు ఆంధ్రులైనను రాజభాష ప్రాకృతము కారణము శాతవాహనులు ఆంధ్రదేశమును మాత్రమే పరిపాలింపలేదు మగధసామ్రాజ్యమును కాక పోయినను, దక్షిణాపథమును పరిపాలించిరి అందు ఆంధ్ర కర్ణాట విదర్భ మహారాష్ట్రదేశములు కలవు ఆ కాలము నందు బౌద్ధమత గ్రంథములు ఆంధ్రదేశమునందును ప్రాకృతభాషలోనే వెలువడినవి. మహాయానసూత్రము, కాలచక్రము ఆంధ్రదేశమునందు వెలువడిన బౌద్ధమతగ్రంథములు.<sup>40</sup> అంధాప్రక కథ ఆంధ్రదేశగ్రంథమని కొందఱి అభిప్రాయము<sup>42</sup> అది వినయపిటకమునకు ఆంధ్రచైతక సంప్రదాయానుసారమైన వ్యాఖ్యానము <sup>42</sup> ఆంధ్రదేశగ్రంథమే అగును. పిటకకథలే పిట్టకథలు. ఆంధ్రదేశమునందు వెలువడిన బౌద్ధమతగ్రంథములు పాశ్చిమప్రాకృతమునందు కలవు హాసంకలితమైన గాధాసప్తశతి మహారాష్ట్ర ప్రాకృతము నందు కలదు గుణాధ్యుని బృహత్కథ పైశాచీప్రాకృతమునందు కలదు. ఆ కాలమునందు తమిళమునందు, కన్నడమునందును బౌద్ధకావ్యములు లేవు తమిళసంప్రదాయస్వతము పదకవితాప్రాయము తెలుగు బౌద్ధ కావ్యములు వెలువడుటకు అవకాశము లేదు శంకరాచార్యుల శాస్త్రీశస్త్రీములకు ఆంధ్రదేశ ప్రాకృత బౌద్ధమతగ్రంథములు నాశనము కాలేదు తెలుగు బౌద్ధకావ్యములు నాశనమయ్యెననుట సమ్మదగిన విషయము కాదు

అశోకుని పితామహుడైన మౌర్యచంద్రగుప్తుని కాలమునందే —అనగా క్రీస్తుపూర్వము నాల్గవ శతాబ్దినే, జైనమతము దక్షిణాపథమునకు వలస వచ్చిపట్టు జైనగ్రంథములందు కలదు <sup>43</sup> మౌర్యచంద్రగుప్తుడు మగధసామ్రాజ్యనిలహసనమును త్యజించి, జైనగురువు భద్రబాహునితోను, జైన సంఘముతోను కన్నడ దేశములోని క్రావణబెళగొళకు వలస వచ్చి శేషజీవితమును గడిపినట్లును, జైనగాథ కలదు <sup>44</sup> ఆ గాథలోని అంశములు ఐదవ శతాబ్ది క్రావణబెళగొళ శాసనమునందు

కలవు <sup>45</sup> అరవ శతాబ్ది శ్రావణబెళగోళ శాసనమునందు భద్రబాహుగురు, చంద్ర గుప్తమౌర్య గృహప్రసాద, జైనధర్మాన సరళ విషయము కలదు <sup>46</sup> అయినను తమిళజై: కావ్యములు కాని, కన్నడజైన కావ్యములు కాని వెలువడలేదు తెలుగు జైనకావ్యములును వెలువడటకు అవకాశములేదు. ఇది క్రీస్తు పూర్వము మూడవ శతాబ్ది నుండి క్రీస్తుశకము మూడవశతాబ్దివఱకు మాత్రమేగాక, అయిదవ శతాబ్దివఱకు దక్షిణాపథస్థితి

ఆదేవు శతాబ్దాలందు పడమర నుండి సుంకలనము చేసిన నాణె, అస్థికవికృత మైన పశుమేళి, ఏడెనిమిదిశతాబ్దాలందు లాది, శిలుపంచగమ్ అను తమిళజైన కావ్యములు వెలువడినవి <sup>47</sup> ఎనిమిదవ శతాబ్దిని శీతలైతానూర్ రచించిన మణి మేకరై, కళంగో రచించిన లిలప్పదిగారమ్ అను తమిళ బౌద్ధమహాకావ్యములు, తొమ్మిదవ శతాబ్దిని తిరుత్తక్కదేవర్ రచించిన ముడిపొరై లొడలై విల్లై నెయ్యుళ్ (జీవక చక్రము, అను జైనకావ్యము వెలువడినవి. <sup>48</sup> తొమ్మిదవ శతాబ్ది అమోఘ వర్షనృపతుంగుని కవిరాజమార్గమునకు సమరాలమునందు, పూర్వకాలమునందు కన్నడజైన కావ్యములు ఉండవచ్చును <sup>49</sup> తర్వాత కలవు. శివకోటాచార్యుని పడ్డారాధనము గద్యకావ్యము, పంపని ఆదిపురాణము పద్యగద్యకావ్యము పదవశతాబ్ది కన్నడజైనకావ్యములు. <sup>50</sup> అవి కుమారిభట్టు వాదకురారములకు గాని, శంకరాచార్యుల శాస్త్రశస్త్రములకుగాని నాశనము రాలేదు. తెలుగు జైనకావ్యములు నాశనమయ్యెనుట రూఢ సమ్మదగిన విషయము కాదు.

ఆంధ్రదేశమును శాతవాహనుల అనంతరము పరిపాలించిన ఇక్ష్వాకులు బృహత్పలాయనులు, ఆనందగోత్రజులు, శాలంకాయనులు, విష్ణుకుండులు, పల్లవులు, రేనాచోళులు, తూర్పుచాళుక్యులు బ్రాహ్మణమతస్థులు బృహత్పలాయనులు శివభక్తులు శాలంకాయనులు శివభక్తులు, విష్ణుభక్తులును. రేనాచోళులు బౌద్ధమత గౌరవము కలవారు. తూర్పు చాళుక్యులు బౌద్ధజైనమతసంఘముకలవారు. ఆంధ్ర దేశమును పరిపాలించిన రాజులందఱును ప్రాధాన్యవిషయము బ్రాహ్మణమతస్థులే అయినను ఆ కాలమునందు బ్రాహ్మణ కావ్యములు బౌద్ధజైనకావ్యములు అవతరించి యుండవలసి అసంగతము. తెలుగు బౌద్ధజైనకావ్యములను బ్రాహ్మణమతస్థులు నాశనము చేసిననుట, తెలుగు బ్రాహ్మణకావ్యములను బౌద్ధజైనమతస్థులు నాశనము చేసిననుట విపరీతము తమిళకన్నడ ప్రాకృతబౌద్ధజైనకావ్యములు మతప్రాతిపదికను నాశనము కానవుదు తెలుగు బౌద్ధజైనకావ్యములు మాత్రమే మతప్రాతిపదికను నాశనమగుట అసంభవము.

ఆంధ్రదేశమునకు దగ్ధరాష్ట్రమును పేరు కలదనుటకు ఆధారముమృగ్యము. పేంగి దేశమునకుమాత్రమే దగ్ధరాష్ట్రమును పేరు వచ్చుటకు అవకాశము కలదు. అది కూడ నన్నయ అసంతరము చక్రకోటరాజు సోమేశ్వరుని కురుస్సాల్ శాసనమునందు “న వెగిదేశఖండవం వ్యధీపయ త్క్విరీవత్” అని కలదు<sup>52</sup> ఇది ప్రథమతః శత్రురాజు శాసనము తదుపరి దేంగిదేశము ఖండవనము కాదు. సోమేశ్వరుడు వెగిరి కాడు. ముందు పీఠచోడ నిరి ఓడిపోయినవాడు. సాదృశ్యము నందు స్వాతిశయము కలదు. పీఠచోడ ని రాజధాని పిరాపురమును తత్పరిసర ప్రాంతమును మాత్రమే సోమేశ్వరుడు దగ్ధము చేసియుండను. అంతమాత్రమున ఆంధ్రదేశములోని బౌద్ధజైనకావ్యములెల్ల ఆస్య జీవులుకావు బ్రాహ్మణ కావ్యములెల్ల మందపాల సంతానము కావు బౌద్ధజైనకావ్యములు దగ్ధమగుటవలన ఆంధ్రరాష్ట్రమునకు దగ్ధరాష్ట్రమని పేరు వచ్చినదనుట విదగ్ధవాదము కాదు. వితండవాదము 1060 తర్వాత దేంగిదేశము దగ్ధమైనన, వెంగిదేశమునందే వెలసిన 1060 నాటి నన్నయ భారతము నవనవోన్మేషనహమే.

తూర్పుచాళుక్యులు జైనుల తోపాటు జైనవాఙ్మయమును నశింపజేసినని<sup>53</sup> చోళులు జైనాలయములను నశింపజేసినని, వైదికగ్రీష్మాతపమునకు బౌద్ధజైన కావ్యసస్యములు వాడిపోయినవని<sup>54</sup> మఱొక అభిప్రాయము కలదు.

తూర్పుచాళుక్యులు జైనమతమును ఆదరించిన వారు పరమ భాగవతుడైన కుబ్జమిష్ణవర్ధనని (624-641) పట్టమహిషి అయ్యణగేవి బెజవాడలో “నడంబి వసతి” అను జైనమందిరమును కట్టించి, మునిజీకుండ అను గ్రామమును దాన మిచ్చెను అది కాలక్రమమున అన్యైకాంతము కాగా, మూడవ విష్ణవర్ధనడు (710-750) మఱు ఆ గ్రామమును. ఆ వసతికి దానమిచ్చెను. రెండవ అమ్మ రాజవిజయాదిత్యుడు (845-870) జినాలయజీర్ణోద్ధారపూజాపురస్కారాదికమునకు కమ్మనాటిలోని మల్లియపూడి - ఇప్పటి మల్లిపూడి - దానమిచ్చెను. అతడు బ్రాహ్మణ మతావలంబి అయినను, అతని సామంతులు జైనమతావలంబులు. వారిలో భీమ, నర వాహులను సోదరులు అమ్మరాజవిజయాదిత్యుని పేర జినభవనములను కట్టించుట యేగాక, మహారాజుచేత పెదగాడిపట్టు దానమిప్పించిరి. రెండవ అమ్మరాజవిజయాదిత్యుని భోగిని చామెకాంబ, తన గురువైన సర్వలోకాశ్రయజినభవనాధిపతి అర్హ నందిమునికి అత్తిలివిషయములోని కలుచుంబట్టు - ఇప్పటి కంచుమట్టు - దానమిప్పించెను. విమలాదిత్యుడు (1011-1018) అవసానదశను జైనమతమును అవలంబించి

నట్లు ఒక అభిప్రాయము కలదు ఇట్టి తూర్పుచాళుక్యులు<sup>55</sup> జైనుల తోపాటు జైన వాఙ్మయమును సశింపజేసిరనుట నిజము కాదు.

చోళులన రేనాటి చోళులు, చాళుక్యుచోళులు, వెలనాటి చోళులు, నెల్లూరు చోళులు మొదలైన తెలుగు చోళులు ఆరేడెనిమిది శతాబ్దాల రేనాటి చోళులు బౌద్ధ మతమును ఆదరించినట్లు శూర్వోద్ధాహృతమైన ఎల్లగుడిపాడు శాసనమునందే కలదు. వారు జైనాలయములను సశింపజేసిరనుటకు ఆధారము లేదు పరచొందు, పండ్లెందు శతాబ్దాల చాళుక్యుచోళులు జైనమతమును ఆదరించినట్లు ఆధారములు కలవు<sup>56</sup> పండ్లెడప శరాద్ది వెలనాటి చోళులును బౌద్ధమతము రోపాటు జైనమత మును ఆదరించినట్లు ఆధారములు కలవు<sup>57</sup> పదమూడవ శరాద్ది నెల్లూరు చోళులు, ఇంకను పొత్తపి చోళులు, కొండెన చోళులు మొదలైన చోళులు జైనాలయములను సశింపజేసిరనుటకు ఆధారములు లేవు ఇట్టి చోళులు జైనాలయములను సశింపజేసిరనుట రూఢ యధార్థము కాదు

నాగపట్టణములోని జైనాలయమునకు కవాటోద్ఘాటనము కావించి, సుదీర్ఘమైన సువర్ణజైన (బౌద్ధ ?) విగ్రహమును శ్రీరంగమునకు తెప్పించి, కరగించి, శ్రీరంగ నాథ మందిర స్వామిమును పరకాలయోగి పఠించినట్లు తాళ్ళపాక చిన్నన్న వరమయోగిగిలాసమునందు కలదు (1028-10850 పం 7 ఆ) అది కూడ చిగుల వలస ఆరుగంట చోళుల వలస జరిగినది. ఆంధ్రదేవునినందు కాదు. తమిళేశమునందు అయినను తమిళ బౌద్ధ జైన కావ్యములు నాశనము కాలేదు. బౌద్ధరామాయము, జినభవనములను ఎవరు కొల్లగొట్టినను, కూలగొట్టినను తెలుగు బౌద్ధజైన కావ్యములు నాశనము కావు.

బౌద్ధజైన మతములు చెవర, గిరిసినైదిక గ్రీష్మాతపమునకు తెలుగు బౌద్ధజైన కావ్యసంస్కరణలు వాడిపోవుట రూఢ వాస్తవము కాదు వైదికగ్రీష్మాతపము తెలుగుదేశమునందే రియరేదు. యాపద్భారతదేశమునందును విరిసినది. వైదిక మతమునకు పట్టుగొమ్మ సంస్కృతము సంస్కృతభాషలోని బౌద్ధజైన కావ్యములు వాడిపోలేదు సరికదా పాడిపంటలు సమృద్ధిగా ప్రసాదించినవి. కాబట్టి వైదికగ్రీష్మా తపమునకు తెలుగు బౌద్ధజైన కావ్యములు డిశముట్టుగ వాడిపోవలసిన ఆవశ్యకము లేదు మతోద్రేకముల వలన కొన్ని మతగ్రంథములు వాడిపోవచ్చును. అన్ని కావ్యగ్రంథములు వాడిపోవు.

## జినేంద్ర పురాణము

పెదపాటి జగన్నాథకవి ప్రబంధరత్నాకరమునందు పద్మకవి జినేంద్ర పురాణము నుండి ఒక సీసపద్యము కలదు అది ప్రాచీనతర రచనము కాదని ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>58</sup> ప్రాజ్ఞాన్నయయుగ కావ్యమని మఱొం అభిప్రాయము కలదు <sup>59</sup> ప్రాజ్ఞాన్నయయుగ కావ్యమనుటకు ప్రదర్శించిన ఉపపత్తులేవి .

1. కన్నడకవి పంపకవియే పద్మకవి అని “గాడోజపంప” అను గ్రంథము నందు పండిత నిరూపణము
2. పంపకవి ఆంధ్రదేశస్థుడు వేంగీపుర (వేంగిపట్టు) వాస్తవ్యుడగుటవలన తెలుగు కావ్యము రచించుట సంభావ్యము
3. పంపకవి లౌకిక సాహిత్యమునకు సంబంధించిన భారతమే కాక, జినా గమమునకు సంబంధించిన అది పురాణము కూడ రచించుట.
4. ప్రాచీనతకు సందేహము కలిగించు శ్లేష చేయ చిత్రకవిత్వ సన్నెచోడకవి ఉపయోగించుట, స్వపతుంగుడ, కవి రాజమార్గమున అట్టి రచనలు పేర్కొనుట వలన బాధకము కాదు.

కన్నడ భాషలోని చిత్రకవిత్వ నిర్దేశములను బట్టి మాత్రమేగాక, సంస్కృత భాషలోని చిత్రకవిత్వ నిర్దారములను బట్టి సహితము, సన్నయకు పూర్వము తెలుగు కావ్యము కలదని, అందు శ్లేష చేయ చిత్ర కవిత్వముండటం అసంభవము కాదు అంతమాత్రమున చిత్రకవిత్వము కల పద్మకవి జినేంద్రపురాణము ప్రాజ్ఞాన్నయయుగ కావ్యము కాజాలదు. తర్వాతను చిత్రకవిత్వము కలదు. సందేహానివృత్తికి సమర్థము

పంపకవి వైదికమతమునకు సంబంధించిన భారతమునేగాక, జైనమతమునకు సంబంధించిన ఆదిపురాణమును రచించిన మాట నిజము అది రెండు భిన్నమతము లకు సంబంధించిన కావ్యములను ఒక కవి రచింప వచ్చుననుటకు మాత్రమే ఉప బలకము పంపకవి తెలుగు కావ్యము రచించెననుటకు ఉపబలకము కాదు

పంపకవి ఆంధ్రుడ, ఆంధ్రదేశములోని వేంగిపట్టునివాసి. వేములవాడ ఉద్భోగి కన్నడ భారతము వెములవాడలోనే రచించెను తెలుగు కావ్యమును

రచించుట సంభావ్యమే కాని రచించినట్లు ప్రమాణములేదు అంటేకాదు. తెలుగు కందపద్యములు వ్రాసిన పంపకవి సోదరుడు తినపల్లిభుడు తెలుగు రావ్యము రచించినట్లును ప్రమాణము లేదు తెలుగు కవులు పాలకులకి సోమనాథుడు, చక్రపాణి రంగనాథుడు కన్నడకవులు రచించినట్లు ప్రమాణములు కలవు

నాడోజపంప అను గ్రంథమునందు పంపనామము, “పద్యప్రభ”- అను ఆరవ జైన తీర్థంకరుని పేరునకు తద్యవరూపమని నిరూపించినను, అది పండిత వృత్పత్తి కాని శాస్త్రీయ వృత్పత్తి కాదు “పద్యప్రభ” అను శబ్దసంపుటి నుండి “పద్యప్ప” అను శబ్దము నిష్పన్నమగుట దుర్లభము. అది పమ్మప్ప అయి పంప అగుట దశకము “ప్రభ” అను శబ్దమునుండి “ప్ప” అను ద్విత్యవర్ణము నిష్పన్నమ కాదు ప్రభ పెబ అగున పద్యప్ప అను పేరులోనిది “ప్ప” అను వర్ణము కాదు “అప్ప” అను శబ్దము అది పద్యప్ప అగును గాని పమ్మప్ప రాదు. పమ్మప్ప శబ్దరూపుండి పంపశబ్దము నిష్పన్నమైనచో, తిమ్మప్ప శబ్దము నుండి తింప, తమ్మప్ప శబ్దమునుండి తంప, కొమ్మప్ప శబ్దమునుండి కొంప అను శబ్దములు నిష్పన్నములు కావలయును కారేదు సంస్కృత జైననామముగు “పద్య” నామమే కన్నడమున “పమ్మ” అయి, తెలుగున “పెమ్మ” అయినదనుట రూఢ ఆశాస్త్రీయము అంటేకాదు పంపకవి క్రమార్థము విజయము (భారతము) నందుగాని, ఆదిపురాణము నందుగాని పద్యకవి అని యే కన్నడ గ్రంథంబు లందు ఒక పేరు, యె.ప గ్రంథమునందు మఱొక పేరు చెప్పకొనవలసిన ఆపక పంప కవికి లేదు. కాబట్టి తెలుగు పద్యకవి కన్నడ పంపకవి రాడ. ఇంతకు పద్యకవి పద్యమిది.

“హానిలయంబును హానిలయంబును

విషధరాన్యంబును విషధరాన్యంబును  
మస్సరోపయంబును మస్సరోపయంబును

చనగిలానుంబును చాపనగిలాను

మిన్నత కళశృంగ మిన్నతకళశృంగ

మిందుకాంత్రసప మిందుకాంత్ర

మరుకలనకులంబు మరుకలనకులంబు

సంపరాంతర్ద్యోతిరాంభరాంత

మొనర సపశతసాహస్రయోజనోన్న

తమును బదివేలు యోజనా లమర పలము

గగి కనకాద్రి కెన్నాట గలిగి తనరి

ప్రథితమై యొప్పు మందరపర్వతంబు”

ఇది సీసపద్యము ఇందు యతినియతి లేదు ఎత్తుగీతము అటవెలది కాదు. తేటగీతి. కందుకూరు శాసనములోని సీసపద్యమునందు యతినియతి కలదు ఎత్తు గీతము అటవెలది ధర్మవరము శాసనములోని సీసపద్యమునందును యతినియతి కలదు. ఎత్తుగీతము అటవెలది. ఆ సీసపద్యములు పూర్వోద్దాహృతములు నన్నయ భారతమునందు రెండు వందల యేబదియొకటి సీసపద్యములు కలవు అందు నాలుగు సీసపద్యములందు ఏదా అన్ని సీసపద్యములందును యతినియతి కలదు <sup>60</sup> నన్నయ సీసపద్యములందు అటవెలదులు అత్యధికము లేచిగీతులు అత్యల్పము. యతినియతి, అటవెలది ప్రాచీన సీసపద్య లక్షణము పద్యకవి జినేంద్రపురాణము లోని సీసపద్యము ప్రాచీన సీసపద్యలక్షణ లక్షితము కాదు కాబట్టి పద్యకవి జినేంద్రపురాణము ప్రాజ్ఞన్నయ యుగ కావ్యము కాదు అంతేకాదు. జినేంద్ర పురాణ పద్యమునందు “యోజనాలు” అను శబ్ద ప్రయోగము కలదు. అది యోజనములు అను శబ్దమునకు అర్వాచీనరూపము కాబట్టి పద్యకవి జినేంద్ర పురాణము అర్వాచీనకావ్యమే

### ఆదిపురాణము

పెదపాటి ఇగన్నాదకవి ప్రబంధరత్నాకరమునందు, సర్వదేవుని ఆది పురాణమునుండి మత్తేభకందపద్యములు రెండు, విరాటమునుండి సీసపద్యమొకటి కలవు. అవి ప్రాచీనతరరచనములు కావని ఒక అభిప్రాయం కలదు విరాటమును విస్మరించి, సర్వదేవుని ఆదిపురాణము ప్రాజ్ఞన్నయయుగకావ్యమని మఱొక అభిప్రాయము కలదు <sup>62</sup> ఆదిపురాణము ప్రాజ్ఞన్నయయుగకావ్యమనుటకు ప్రదర్శించిన ఉపపత్తులివి.

- 1 సర్వదేవుడని కవి యున్నట్లు కృష్ణదేవరాయల కాలము వాడగు ఎంపాటి ఎఱ్ఱన మల్లాజచరిత్రములోని పూర్వకవిస్తుతియందు కలదు
- 2 కన్నడ రత్నత్రయములోని పొన్నకగి తెనుగువాడు దెంగిదేశములోని కమ్మనాచి పుంగనూరునివాని సర్వదేవకగి యాతని గామమని కలదు.
3. ఆదిపురాణము జైనకావ్యము జైనసేనదను కవి సంస్కృతమునందు, పంపకవి కన్నడమునందు రచించిరి పంపకవి కన్నడమును రచింపగా పొన్నకగి తెనుగును రచించుట పొసగును
- 4 పంపకవి ఆదిపురాణమునను, సర్వదేవుని ఆదిపురాణమునకు పద సామ్యము కలదు

పంపకవి ఆదిపురాణంలోని ఒక పద్యమునకు, సర్వదేవుని ఆదిపురాణము లోని కందపద్యమునకు పదసామ్యము, భావసామ్యము కలదు అంతమాత్రమున సర్వదేవుడు పొన్నకవి కావలసిని ఆవశ్యకము లేదు కర్ణాటభాషాకావ్యజ్ఞుడైన చాటును అంటేకాదు పద, భావసామ్యములకు కారణము సంస్కృతాదిపురాణము కావచ్చును.

పొన్నకవి తెలుగువాడే పుంగవూరునివాసియే అతని పేరు సర్వదేవకవి అని లేదు శాంతిపురాణమునందు “పొన్ననుం సర్వదేవకపీంధ్రం” అని కలదు అది పొన్నకవిని నిశేషణము ఎరుదనామమగును వృత్తిగామము కాదు. అంటేకాదు పొన్నకవి కన్నడకవులందు సర్వదేవకపీంధ్రుడని లేదు పొన్న డనియే కలదు మల్లాణచరిత్రనునందు సర్వదేవుడని కలదు సర్వదేవకపీంధ్రుడని లేదు సర్వదేవనామము, సర్వదేవకపీంధ్రుడనినామము భిన్నము కావచ్చును. సర్వదేవుడు ఎదపాటి ఎత్తైనకంటె పూర్వదగును సన్నయకంటె పూర్వుడైనచో సర్వదేవుడు విరాటము రచించినది సన్నయకంటె పూర్వమే అగును సన్నయ భారతముకంటె పూర్వము సర్వదేవుడు విరాటము రచింపవలసిన ఆవశ్యకము లేదు సన్నయభారతముకంటె తర్వాత కలదు ఇంతకు సర్వదేవుని విరాటములోని పద్యమిది

“ఇఖరసాద్ధి సింట్టదో యని మది

సూహించి యువ్విఖ బూరకుండ

విరసంపు ముదిమిరిఁ బరిహారంబగు రసా

యనము మీదికిఁ జిత్త మరుగకుండ

దివిరి దేహమ్ము వెధ్దించు సిద్ధరసంబు

కందువ యచ్చోటి కందకుండ

వాయువుఁ జిరతరస్థాయిగా జేయు సు

ధారసంబున వెడ్కు దగులకుండ

సఖిలజనులకుఁ బంకేయహాసనుండు

నేర్చి యన్నింగి దుచు లొడఁగూర్చి తెచ్చి

సంచితంబులుగా సంగ్రహించె ననఁగ

భరతజలములై పురసరోవరము రావ్వు ”



ఇది సీసపద్యము యతినియతి లేదు. ఎత్తుగీతము అటవెలది కాదు తేటగీతి. పద్యకవి తినేంద్రపురాణము వలె సర్వదేవుని ఆదిపురాణము, విరాటము వలె ప్రాజ్ఞన్నయ యుగకావ్యములు కావు.

## ఛందోగ్రంథములు

పాలకుటికి సోమనాథుని పండితాధ్యచక్రమునందు ఇట్లు కలదు

“తేట తెనుగున ద్విపద రచింతుఁ

బాచిగాఁ దత్కృతాప్రౌఢి యెట్లనిన

జాతులు హిత్రాను సంధానగణవి

సీతులు గాన ‘యనియతగజై’ ర

నియుఁ ‘బ్రాసోహ’ యనియు ‘యతిర్యా’ య

నియుఁ జెప్ప ఛందోవినిహితోక్తి గాన

ప్రాసమైనను యతిపై వడియైన

దేసిగా నిగిపి యాదిప్రాసనియతి

దప్పకుండఁగ ద్విపదలు రచియింతు .. ప్ర. సం పుట 18

ఇందు ద్విపదలక్షణము సంస్కృతమునందు కలదు. అది తెలుగునకు సంబంధించిన సంస్కృత భాషా ఛందోగ్రంథములోని దగును. ఆ ఛందోగ్రంథము నన్నయకు “అంతగా నర్వాచీనము కాఁగరాదదు ప్రాచీనమేమో” అని ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>63</sup> ఇది హిందూ హిత్రమే అది నన్నయకు పూర్వము కావలసిన ఆవశ్యకము లేదు పాలకుటికి సోమనాథుని కంటె పూర్వమయిన చాలును నన్నయ కాలము పదునొకండవ శతాబ్ది పాలకుటికి సోమనాథుని కాలము పదమూడవ శతాబ్ది. తెలుగునకు సంబంధించిన సంస్కృతభాషా ఛందోగ్రంథము కాలము పండ్రెండవ శతాబ్ది కావచ్చును

“యాప్తిరంగలమ్” అను తమిళచ్చందోగ్రంథమునందు “వాంచియార్ శెయిద వడగు చందవుం” అని కలదు వాంచియార్ రేచియార్ కావచ్చును అతడు రేచన అగును కవిజనాశ్రయము నన్నయకు ప్రాచీనగ్రంథమగునేమో అని మఱొక అభిప్రాయము కలదు <sup>64</sup> కాని “వాంచియార్ . . చందవుం” అను పంచె కారికా గ్రంథమునందు లేదు వృత్తి గ్రంథమునందు కలదు కారికా గ్రంథ కర్త అమృత సాగరుడే వృత్తిగ్రంథమును రచించినట్లు జనశ్రుతి కలదు గాని నిర్ధారక సాధనము లేదు కర్తృకాలములు సరిగా తెలియని వృత్తి గ్రంథమును బట్టి నన్నయకు పూర్వము తెలుగు ఛందోగ్రంథము కలదనుట ప్రామాణికము కాదు.

## కవిజనాశ్రయము

కవిజనాశ్రయములోని సంజ్ఞాధికారమునందు “మల్లియరేచనసుకవి కవి జనాశ్రయమును చందము” రచించినట్లు కలదు (౨ ప) పృత్తాధికారమునందు “త్రావకాభరణ” (78 ప) “త్రావకాభరణాంక” (92 ప) అను సంబద్ధులు కలవు అధికారాంతగద్యములందు “వాటింద్ర చూడామణి చరణసరసీరుహామధుక రాయనాణ త్రావకాదరణాంకచిరచితం” అని కలదు కావున మల్లియరేచన వాటింద్ర చూడామణి శిష్యుడు, కావలయును కానినాడ ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయము ప్రకటించిన కవిజనాశ్రయములోని సంజ్ఞాధికారమునందు అథకరించిన ఒక పద్యములోని “యాచకాభరణుడు” అను నిశేషణమును “వాచకాభరణుడు” అని సంస్కరించి, స్రగ్వీణేష్వరైశ్చరణమున మల్లియరేచనకు గల “వాగ్విఘ్నావల్లభ” అను సంబోధనమును వాగ్వమావరవల్లభ విశేషణముగ సాగదీసి, జినవల్లభునికి యుడివెట్టి, కవిజనాశ్రయము పదవ శతాబ్ది గ్రంథమని ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>65</sup> కవిజనాశ్రయము అవతారికలోని రెండవ పద్యము రెండవ పాదము “భీమేశ్వరు కరుణ గల్గు బీముసుకవినే” అను పాదమును “నేమేశ్వరు కరుణ గల్గు నే భీము కవి” అని దిద్దవెట్టి, కవిజనాశ్రయము ప్రాబ్ధిన్నయ యుగములోని ఛందో గ్రంథమని మఱొక అభిప్రాయము కలదు <sup>66</sup> ఇది “అహో మూలచ్యేదీ తవ పాణిత్వప్రకర్షః అనిపించునది

కవిజనాశ్రయము గ్రంథాంతపద్యమిది.

“జయదేవాదిచ్ఛందో

నయమున సంక్షేపరూపునం జెలుపుగ మ

ల్లియరేచన సుకవిజనా

శ్రయుఁ డిథందముఁ జిప్పె జనులకుఁ జెరియన్” - 31వ

ఇందు కవిజనాశ్రయము “జయదేవాదిచ్ఛందోనయమున” చెప్పినట్లు ఇద మిత్యముగ కలదు “జయదేవాదిచ్ఛందోనయమున” అనుగా నియమేవుడు మొదలైన వారి ఛందోగ్రంథముల సరణిఅని స్పష్టము జయదేవాదులు జయదేవుడు, రేదా రుడు, జయకీర్తి, హేమచంద్రుడు మొదలైనవారు కవిజనాశ్రయమునందు అధికార విభాగము కలదు అది జయకీర్తి ఛందోనయమునకు అనుకరణము కవిజనా శ్రయములేని ఛందోనయములు హేమచంద్రుని ఛందోనయమునకులోని ఛందోనా మములను సంపదించునవి. జయదేవాదుల కాలములు పది, పదొకండు, పండ్రెండు

శతాబ్దులు కాబట్టి కవిజనాశ్రయము పండ్రెండవ శతాబ్దికంటె తర్వాతి గ్రంథము కావలయును.

“అమరంగ వెల్పులచే గ

బృము సెప్పియ కాదె వరము వదసిరి బా

ణ మయూరాదులు, సత్కా

వ్యము సెప్పినఁ బడయరాని వస్తువు గలదే.”

7ప.

ఇది సంజ్ఞాఘికారములోని పద్యము. అంతేకాదు మడికి సింగన సకలనీతి సమ్మతమునందు ఉదాహృతము— (24ప.1ఆ.) ఇందు బాణమయూరాదులు కావ్యములు చెప్పి దేవతావరములు పడసినట్లు కలదు. బాణుడు కావ్యములు చెప్పి దేవతావరములు పడసినట్లు సంస్కృతవాఙ్మయమునందు కానరాదు మయూరడు సూర్య శతకము చెప్పి సూర్యవరము పడసినట్లు సంస్కృతవాఙ్మయమునందు ప్రసిద్ధము. బాణుడు రెండు చేతులు దుసిమి శివుని అర్చించి మజల పడసినట్లు మల్లికార్జునపండితుని శివతత్త్వసారమునందు కలదు (393రిప) కావ్యము చెప్పినట్లు లేదు బాణుడు, మయూరడు, కాళిదాసు గద్యాకావ్యములు చెప్పి శివుని వరములు పడసినట్లు పాలకుటికి సోమనాథుని పండితాధ్య చరిత్రమునందు కలదు (ద్వి సం పుటలు 105-107) అది మల్లికార్జునపండితుని ఊర్ధ్వనేత్రలాభకథనమునకు ఉపబలకముగ పాలకుటికి సోమనాథుడు కల్పించినది. అందలి బాణమయూరకాళిదాసుఁ ఇందలి బాణమయూరాదులు. పాలకుటికి సోమనాథుని కాలము పదమూడవ శతాబ్ది కాబట్టి కవిజనాశ్రయము పదమూడవ శతాబ్ది కంటె తర్వాతి గ్రంథము కావలయును.

“సురరాజు సురరాజుఁ గూడి సూర్యుతో నొడఁబడి మఱియుఁ

గరమొప్ప నిప్పొట నాటు గణములు మధ్యాక్కరంబు— 2రిప జా ఆ.

ఇది కవిజనాశ్రయములోని మధ్యాక్కరపద్యలక్షణము. ఇందు నాల్గవ గణము మొదటి అక్షరముతో యతిమైత్రి కలదు యుద్ధముల్లని బెకవాడ రాసనము లోని అయిదు మధ్యాక్కరపద్యములందును, సన్నయ భారతములోని అన్ని మధ్యాక్కరపద్యములందును ఐదవ గణము మొదటి అక్షరముతో యతిమైత్రి కలదు. ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వశేషములోని అన్ని మధ్యాక్కరపద్యములందును నాల్గవ గణము మొదటి అక్షరముతో యతిమైత్రి కలదు. లక్ష్యము లేకుండ లక్షణము పుట్టదు.

ఎక్కువ సుభాష్కర్లు లక్ష్యములుగ కవిజనాశ్రయములొనరి పుభాష్కర్లపద్యలక్షణము సంగతమగును. ఎఱ్ఱన కాలము పదునాల్గవ శతాబ్ది పూర్వార్థము కాఁబట్టి కవిజనాశ్రయము పదునాల్గవ శతాబ్ది పూర్వార్థము కంటె తర్వాతి గ్రంథముగుట తర్హము కవిజనాశ్రయము రచనాకాలము స్థూలముగ పదునాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థము. కాఁబట్టి కవిజనాశ్రయము ప్రాజ్ఞస్మయయుగచ్ఛందోగ్రంథము కాదు.

### గజాంకుశము

మడికి సింగన సకలనీతినమ్మతమునందు గజాంకుశమును గ్రంథనామము కలదు (7వచ 1అ) అది రాష్ట్రకూటరాజైన మూడవ కృష్ణరాజు మంత్రి, గజాంకుశసంజ్ఞితుడైన నారాయణుని రాజనీతిశాస్త్రగ్రంథము అతడు తెలుగుకవి అని, నన్నయకు పూర్వదని ఒక అభిప్రాయముకలదు.<sup>67</sup> కాని నారాయణమంత్రి గజాంకుశము తెలుగుగ్రంథము కాదు అది అనుపల్లిబిఱ్ఱనను 1049 నాది శ్రీధరాచార్యులు, 1112 నాది నయసేనుడు, 1149 నాది దుర్గసింహుడు, 1245 నాది మల్లికార్జునుడు ప్రశంసించిరి వారు కన్నడకవులు.<sup>68</sup> నారాయణమంత్రి గజాంకుశము కన్నడగ్రంథము తదనువాదమైన తెలుగు గ్రంథము తదనంతరకాలిక మగును కాఁబట్టి గజాంకుశ రాజనీతిశాస్త్రగ్రంథమును ప్రాజ్ఞస్మయయుగ గ్రంథము కాదు.

“నన్నయ భారతము మహాకావ్యము, నన్నయకు పూర్వము ఎట్టి కావ్యమును లేకుండ, అట్టి మహాకావ్యము అమాంతము ఉట్టిపడదు, కావున ఏవో కావ్యములు ఉండియుండును” అనుట హడాఁగిహాస్యాత్మకరణ్యము సంస్కృతమునందు వాల్మీకి రామాయణము మహాకావ్యము కాని వాల్మీకి పూర్వము ఏ సంస్కృతకావ్యమును లేదు వాగుని భారతము కలదును సమీపవాదులు కలదు ఆ వాదమును వాచ్యముగ అంగీకరించిన, వ్యాసునికి పూర్వమును ఏ సంస్కృతకావ్యమును లేదు వాల్మీకి రామాయణము అదికావ్యముగ సుప్రసిద్ధము అట్లు నన్నయ భారతమును ఆదికావ్యముగ సుప్రసిద్ధము వాల్మీకి రామాయణము సోపేక్షము నన్నయ భారతము సోపేక్షము కాదు సంస్కృతభారతమునకు తెలుగుసేత స్వయంజాతరసాలము కాదు తెలుగుమొక్కను సంస్కృతశాఖను అంటకట్టిన సంక్రాంతరసాలము తెలుగు కావ్యము సంస్కృతకావ్యము కంటె భిన్నము కాదు. సమాసము సంస్కృత

కావ్యములెల్ల నన్నయకు మార్గదర్శకములు. సంస్కృతాలంకారశాస్త్రములెల్ల ఆదర్శ ప్రాయములు. కన్నడకావ్యములు తోడునీడలు. కాబట్టి నన్నయకు పూర్వము ఏవో తెలుగుకావ్యములు ఉండవలసిన ఆవశ్యకము లేదు. ఉన్నట్లు ఆధారము లేదు. కావ్యాభావమే కలదు. అది ప్రాగభావమా? ప్రధ్వంసాభావమా? అను తర్కము వ్యర్థము అభావము మాత్రము నిర్విమిత్తము కాదు. తమిళసాహిత్యముప్రథమశతాబ్ది నుండి కలదు. కన్నడసాహిత్యము తొమ్మిదవశతాబ్ది నుండి కలదు. తెలుగుసాహిత్యము పదొకండవశతాబ్దినుండి కలదు. కారణము? తమిళజాతి పురాతనకాలము నుండి స్వతంత్రము. కన్నడజాతి మధ్యకాలమునుండి స్వతంత్రము. ఆంధ్రజాతి అది కాలమునుండి పరతంత్రము. స్వతంత్రజాతికి స్వస్థానవేషభాషాభిమతములు సద్యఃఫలములు. పరతంత్రజాతికి సావకాశఫలములు. ఆంధ్రుల స్వస్థానవేషభాషాభిమానముల కంటె కర్ణాటకుల స్వస్థానవేషభాషాభిమానములు అధికము. అంతకంటె తమిళుల స్వస్థానవేషభాషాభిమానములు అత్యధికము. అది సంకుచితదృక్పథమైనను స్వజాతి వికాసమునకు సువిశాలఘంటాపథము. “కవితా వనితా లతా నిరాశ్రయా న శోభన్తే” అని ఒక ఆభాణకము కలదు. తమిళకవిత్వమునకు రాజాశ్రయము, ప్రజాశ్రయమును తారస్థాయిని కలదు. కన్నడకవిత్వమునకు రాజాశ్రయము, ప్రజాశ్రయమును మందస్థాయిని కలదు. తెలుగుకవిత్వమునకు రాజాశ్రయము, ప్రజాశ్రయమును మందస్థాయిని కలదు. ఇది పూర్వస్థితిమాత్రమే కాదు; వర్తమానవైభవమును ఇంతే.

# నన్నయ యుగము

## ఆదికవి

నన్నయ యుగకర్త అంటేకాదు. ఆంధ్రసాహిత్య సృష్టికర్త ప్రథమంధ్ర కావ్యకర్త అందువలన ఆదికవి సంస్కృత లౌకికసారస్వతమునందు వాల్మీకి ఆదికవి వలె, ఆంధ్రసాహిత్యమునందు నన్నయ ఆదికవి నన్నయకు పూర్వము పద్యరచనము కలదు. వాల్మీకికి పూర్వమును శ్లోకరచనము కలదు నిషాదునిచేత నిహతమైన మగత్రాంచము గురించి విలపించు ఆడత్రాంచమును చూచి, కరుణార్ద్ర హృదయుడైన వాల్మీకి నోట మానిషాదేర్పాది వాక్యము వెలుపడినది. అనంతరము వాల్మీకి ఆలోచించి, శిష్యుడైన భరద్వాజునితో ఇట్లనెను.

“పాదబద్ధోఽక్షరసమస్తస్త్రిలయసమన్వితః

శోకార్తస్య ప్రవృత్తో మే శ్లోకో భవతు నాన్యథా ”

18 శ్లో 2 స. బా. కాం.

వలెనని “పాదబద్ధము, అక్షరసమము, తంత్రీలయసమన్వితము నా శోకార్త ప్రవృత్తము శ్లోకమే అగును మఱొకటి కాదు ” అని అర్థము. అంతకు ముందు శ్లోకము లేనిచో, శ్లోకమే అగుననుట అనుపపన్నమగును. కాబట్టి వాల్మీకికి పూర్వము శ్లోకరచనము కలదని గ్రాహ్యము అయినను వాల్మీకి ఆదికవి. కారణము వాల్మీకికి పూర్వము కావ్యరచనము లేదు వాల్మీకి రామాయణమే ఆది కావ్యము. ఆదిశ్లోకకర్త కాక, ఆది కావ్యకర్త ఆదికవి అట్లు నన్నయకు పూర్వము పద్యరచనము కలదు అయినను నన్నయ ఆదికవి కారణము నన్నయకు పూర్వము కావ్యరచనము లేదు కలదను వాదములు నిష్కృష్ట సిద్ధాంతములు కావని పూర్వోక్తము నన్నయ భారతమే తెనుగున ఆది కావ్యము ఆది పద్యకర్త రాక, ఆదికావ్యకర్త ఆదికవి.

“ఆంధ్రకావ్యపదము దీర్చిన నన్నయభట్టుగారి . . నభినుతించి”

అని కొలను గణపతిదేవుని శివయోగసారమునందు కలదు <sup>1</sup> అంటేకాదు సర్వాంధ్రకవుల పూర్వకవిస్తుతులందును నన్నయ ఆదికవిగ సతశిర్షనమస్కృతులందెను.

అదికవి సన్నయ అవिरశజపహోమతత్పరుడు. విపులశబ్దశాసనుడ - సంహితాభ్యాసుడు.- బ్రహ్మాండాది నానాపురాణ విజ్ఞాన నిరతుడు లోక్కడ డిభయభాషా కావ్యరచనాభిశోభితుడు సత్ప్రతిభాభియోగ్యుడు. నిత్యసత్యవచనుడు. మత్యమరాధిపాచార్యుడు. రాజరాజనరేంద్రుని కులబ్రాహ్మణుడు

“తన కుల బ్రాహ్మణు ననురక్తు సవిరళ

జపహోమతత్పరు విపులశబ్ద

శాసను సంహితాభ్యాసు బ్రహ్మాండాది

నానాపురాణ విజ్ఞాన నిరతుఁ

బ్రాతు నాప స్తంబసూత్ర ముద్గలగోత్ర

జాతు సద్వినుతావదాత చరితు

లోకజ్ఞః నభయభాషాకావ్యరచనాభి

శోభితు సత్ప్రతిభాభియోగ్యు

నిత్యసత్యవచను మత్యమరాధిపా

చార్యు సుజను సన్నపార్యుఁ జూచి

పరమధర్మవిదుఁడు వరచకుక్యాన్వయా

భరణుఁ డిట్టలనియె గరుజతోడ”

9 ప. 1 అ. అ. ప.

“తన కులబ్రాహ్మణుఁ”డన “వరచకుక్యాన్వయాభరణుఁ”డైన రాజరాజ నరేంద్రుని కుల బ్రాహ్మణుడని అర్థము- కుల బ్రాహ్మణశబ్దము నిఘంటువులందు మృగ్యము కులప్రశబ్దము కలదు రెండును పర్యాయపదములు సమానార్థకములు. “కులక్రమాగతః విప్రః వంశక్రమాగతే పురోహితే” అని వాచస్పత్యము నందు కులవిప్రశబ్దమునకు అర్థము కలదు కులగురువు, కులపురోహితుడు అను వ్యవహారములు నేడును కలవు కులక్రమాగతగురువు కులగురువు కులక్రమాగత పురోహితుడు కులపురోహితుడు కులక్రమాగతవిప్రుడు కులవిప్రుడు. కులక్రమాగత బ్రాహ్మణుడు కులబ్రాహ్మణుడు. కులమన వంశము చకుక్యవంశమునందు కులబ్రాహ్మణులు కలయ రాజరాజనరేంద్రుని పినతాత రెండవ అమ్మరాజుని యాదిత్యుని శాసనమునందు “మత్కుల బ్రాహ్మణాయ” అని కలదు. <sup>2</sup> ముక్తార మొదటి అమ్మరాజుమహేంద్రుని శాసనమునందు “బ్రాహ్మణోచిత విద్యాకర్మ షట్కర్మవిధాసుడు, వేదవిద్యావిదిత శాస్త్రసమూహుడు, అయిన విద్ధమయ్య కుల క్రమాయాతుడని కలదు <sup>3</sup> కులక్రమాయాతు డనగా కులక్రమాగతుడే. విద్ధమయ్య

కొడుకు కొరవెయ కూడ కులక్రమాగతుడే అగును. అతడు సువర్ణఖాండాగార శ్రీకరము యొడ <sup>4</sup> కాణ్ణి రాజరాజనరేంద్రుని తాత ముత్తాతల కాలమునుండి కులబ్రాహ్మణ వ్యవహారము కలదని స్పష్టము.

“అనఘల శాస్త్ర విధిజాల

సగురకులఁ బితృపితామహాక్రమమున వ

చ్చిన విప్రుల మంత్రులగా

నొనరించితె కార్యసంప్రయోగము పొందెన్ ” 28 ప. 1 ఆ స ప

అని నన్నయ భారతమునందు కలదు ఇది ధర్మరాజును సందర్శించిన నారదుడు కుశలప్రశ్నల అనంతరము వైచిన రాజనీతి ప్రశ్న. సంస్కృతభారతము నందు “కులీనా శ్వానురక్తాశ్చ కృతాస్తే పీఠ మస్త్రిణః” అని కలదు (18 శ్లో 5 అ. స ప.) కులీను లనగా ఉత్తమకుల సంజాతులు వారి స్థానమున “పితృ పితామహాక్రమమున వచ్చిన విప్రులు” నన్నయ భారతమునందు కలదు. కులీనులు పితృపితామహాక్రమమున వచ్చిన విప్రులే కానక్కఱలేదు. ఇతరులును కావచ్చును. పితృపితామహాక్రమమున వచ్చిన విప్రులు కులీనులు, కుల విప్రులును వారు కావ్య సంప్రయోగము కొఱకు మంత్రులు కావలయును. ఒక్క మంత్రులే కారు; పురోహితులు, రాజోద్యోగులు, కవిపండితులును కావచ్చును. నన్నయ తన కుల క్రమమును తెలుపలేదు కాని, రాజరాజ నరేంద్రుని సందమపూడి, మండ శాసనముల కావ్యకర్త నన్నయభట్టు <sup>5</sup> వలె; కొరమిల్లి, కలిదిండి శాసనముల కావ్యకర్త జేతనభట్టు <sup>6</sup> రాజరాజనరేంద్రుని తండ్రి ఏమలాదిత్యుని రణస్థిపూడి శాసనమునకు కావ్యకర్త భీమనభట్టు <sup>7</sup> పినతాత రెండవ అమ్మరాజు విజయాదిత్యుని ఎలవఱ్ఱు శాసనమునకు కావ్యకర్త పోతనభట్టు <sup>8</sup> పలకలూరు శాసనమునకు కావ్యకర్త చూడవభట్టు <sup>9</sup> చూడవభట్టు, పోతనభట్టు, భీమనభట్టు, జేతనభట్టు, నన్నయభట్టు పితృపితామహాక్రమము కావచ్చును కాణ్ణి నన్నయ రాజరాజనరేంద్రుని కుల బ్రాహ్మణుడనగా పితృపితామహాక్రమమున వచ్చిన- కులక్రమాయాతుడైన, కుల క్రమాగతుడైన బ్రాహ్మణుడని అర్థము.

నన్నయ పేరు ప్రథమతః “నన్నపాఠ్యుడని కలదు. ఆర్యశబ్దము శ్రేష్ఠతావాచకము అనలు పేరు నన్నప. అనగా నన్నప్ప తదుపరి “సారమతి” పద్యమునందు (25 ప. 1 ఆ ఆ ప) “నన్నయభట్టు” అని కలదు. అశ్వాసాంత గద్యలిందును నన్నయభట్టు అని కలదు. నందమపూడి శాసనమునందు “నన్నియ



భట్టః" అని కలదు. సన్ని + అప్ప = సన్నప్ప = సన్నప = సన్నప. సన్ని + అయ్య = సన్నయ్య = సన్నయ, సన్నియ భట్టశబ్దమునకు బహువచనము కలవు అందు ఒక అర్థము పండితవిరుదము కుమారిలభట్టు వలె సన్నయఃప్లవ అంటేకాదు. కావచ్చుసన్ని సన్నయే పితృపితామహాక్రమములోని వారందఱును భట్టశబ్దవాచ్యులై సన్నయభట్టారకుడన. వ్యవహారమును కలదు. భట్టార, భట్టారక శబ్దములు గౌరవవచకములు అగ్నిభట్టారకుడు, వ్యాసభట్టారకుడు, చిష్ట భట్టారకుడ, భర్తభట్టారకుడు, భట్టారా, భట్టారకా అని సన్నయ బహుధాప్రయోగించెను. సన్నయభట్టు సహాధ్యాయుడు, నారాయణభట్టు. శ్రీనాథుడు "శ్రీనాథ భట్టసుకర్త" అని చెప్పుకొనుటలోని అంతర్థమును పండితవిరుదమే. సన్నయఃప్లవ నామధేయములోని భట్టశబ్దము పండితవిరుదవాచకము. సన్నయభట్టారక వ్యవహారములోని భట్టారకశబ్దము గౌరవవాచకము.

## ఆంధ్ర మహాభారతావతరణము చారిత్రీకనై పథ్యము

"మహాభారత"మును "తెనుగున రచియింపు"మని (16 ప) రాజరాజ నరేంద్రుడు (2 వచ) సన్నపాచ్యునికి (9 ప) ఆనతిచ్చినట్లు (18 వచ.) సన్నయ అవతారికయందు కలదు అంటేకాదు "వేంగీదేశంబునకు నాయకరత్నంబునం బోని రాజమహేంద్రపురంబు" నందు "సుఖోపవిష్టండయి" ఆనతిచ్చినట్లును కలదు (8 వచ) రాజరాజనరేంద్రుడు వేంగీదేశమును పరిపాలించిన తూర్పు చాళుక్యరాజు వేంగీదేశము స్థూలముగ మధ్యతీరాంధ్రదేశము. రాజధాని రాజమహేంద్రపురము తూర్పుగోదావరి జిల్లాలోని రాజమహేంద్రవరము రాజుండెడి

రాజరాజనరేంద్రుని రాజ్యకాలము <sup>10</sup> 1019-1061 వేతనభట్టు రచించిన కోటమిల్లి శాసనకాలము 1022 వ సంవత్సరము. <sup>11</sup> కలిదిండి శాసనకాలము 1042 వ సంవత్సరము <sup>12</sup> సన్నయభట్టు రచించిన నందమూడి శాసనకాలము 1053 వ సంవత్సరము <sup>13</sup> మంద శాసనకాలము 1054 వ సంవత్సరము <sup>14</sup> కాబట్టి సన్నయభట్టు రాజరాజనరేంద్రుని ఆస్థానకవి అయిన కాలము స్థూలముగ 1051-61 మధ్య కావచ్చును సన్నయభట్టు భారత రచనాకాలము స్థూలముగ 1056-1080 మధ్య అగును.

తూర్పు చాళుక్యరాజులు బ్రాహ్మణమతావలంబులు బ్రాహ్మణమతోద్ధారకులును బ్రాహ్మణమతమునకు మూలాధారములు దేవాలయములు మూల స్తంభములు విద్యాలయములు మూలస్నానములు అగ్రహారములు దేవాలయనిర్మాణము, విద్యాలయసౌకర్యము, అగ్రహారసంవర్ధనము తూర్పు చాళుక్యరాజుల నిత్యకృత్యములు మొదటి జయసింహుడు (841 - 73) అననపురమునందు ఘటికాస్నానమును స్థాపించెను <sup>15</sup> ఘటికాస్నానము నేటి నిశ్చరిద్యాలయము వంటిది. రెండవ విజయాదిత్యుడు (808 - 47) నూటయెనిది శివాలయములు కట్టించెను <sup>16</sup> గుణకవిజయాదిత్యుడు (849 - 92) పండరంగ మహేశ్వరాలయమును నిర్మింపజేసెను. <sup>17</sup> మొదటి చాళుక్యభీముడు (891 - 921) మూడువందల అరువది చాళుక్యభీమేశ్వరాలయములను కట్టించెను <sup>18</sup> చాళుక్యభీమవరము (సామర్లకోట) లోని చాళుక్యభీమేశ్వరాలయము పంచారామములలో ఒకటి మఠాకటి దశారామము (ద్రాశారము)లోని భీమేశ్వరాలయము సుప్రసిద్ధము. అది చాళుక్యభీముడు నిర్మింపజేసినదియే <sup>19</sup> విజయవాడలోని బృహత్పరిమాణముగల ద్వారపాలక విగ్రహములు, మంటప స్తంభచూళికలు చాళుక్యదేవాలయమునకు చిహ్నప్రతాకలు. <sup>20</sup> విక్రమ్చోలులోని గోలింగేశ్వరాలయము, చంద్రశేఖరాలయము, రాజరాజేశ్వరాలయము చాళుక్య దేవాలయములే <sup>21</sup> రాజరాజనరేంద్రుడు అనేక శివాలయములు నిర్మించెను <sup>22</sup> బేంగిడేశములోని రాజరాజేశ్వరాలయములు రాజరాజనరేంద్రుడు కట్టించినవే అగును. తూర్పు చాళుక్యరాజులు బ్రాహ్మణులకు దానమిచ్చిన అగ్రహారములనేకము అగ్రహారప్రదానము భోగానుభవమునకు కాదు బ్రాహ్మణ ధర్మాచరణమునకు, యజనము, యజనము, అధ్యయనము, అధ్యాపనము, దానము, ప్రతిగ్రహము అను షట్కర్మలు బ్రాహ్మణ ధర్మములు. తదాచరణార్థమైన అగ్రహారప్రదానము బ్రాహ్మణమతోద్ధరణ ప్రయత్నమే.

ఇంతగా తూర్పు చాళుక్యరాజులు బ్రాహ్మణమతోద్ధరణము కావించినను, కుమారలభట్టు వాడకురారఖండనములకు కూకర్ణివేళ్లు తెగినను, శంకరాచార్యుల శాస్త్ర శత్రు ప్రచారములకు తల్లి వ్రేళ్లు తల్లడిల్లినను, బౌద్ధజైనమత వటవృక్షములు పూర్తిగా నేల సపాటము కాలేదు. 1146 వ సంవత్సరమున పంచారామములందు మహాదేవరల తోపాటు బుద్ధదేవరకును అఖండదీపతతులు మండలికభీమన సంధి విగ్రహి సోమనపెగ్గడ నిలిపినట్లు శాసన ప్రమాణము కలదు. <sup>23</sup> 1182 వ సంవత్సరమున కృష్ణానదీ దక్షిణ షట్సుహస్రావసీ మండలము నేలిన రెండవ కోట

కేతరాజు దేవప్రాహ్మణులతోపాటు బుద్ధదేవరకును గ్రామదానములు చేసినట్లు శాసన ప్రమాణము కలదు <sup>24</sup> వెలనాది రెండవ రాజేంద్రచోడరాజు బౌద్ధమతమును అవలంబించినట్లు పండితారాధ్య చక్రత్రమున కలదు జైనమతము పదునైదవ శతాబ్ది తుది వఱకును ఆంధ్రదేశమునందు కలదు. <sup>25</sup> అంతేకాదు. రాజరాజనరేంద్రుని తండ్రి విమలాదిత్యుడు చివటి సంవత్సరములలో జైనమతమును స్వీకరించినట్లు శాసనప్రమాణము కలదు <sup>26</sup> ఆ శాసనములోని విమలాదిత్యుడు తూర్పు చాళుక్య రాజు కాడని ఒక లభిప్రాయము <sup>27</sup> కలదు గాని, శాసనములోని “సర్వలోకాశ్రయ శ్రీవిష్ణవర్ధన మహారాజ రాజమారాండ ముమ్మడి భీమన” బిరుదావళి తూర్పు చాళుక్యరాజునకు వర్తించునట్లే కలదు. రాజరాజనరేంద్రుని కాలమునందు బౌద్ధజైన మతముల ప్రభావము కలదు అది రాజరాజనరేంద్రుని స్వభావమునకు విరుద్ధము.

రాజరాజనరేంద్రుడు పరమభట్టారకుడు, పరమమాహేశ్వరుడు, పరమ బ్రహ్మణ్యుడు అని నందమహాది శాసనమునందు కలదు “స సర్వలోకాశ్రయ శ్రీ విష్ణవర్ధన మహారాజాధిరాజో రాజపరమేశ్వరః. పరమభట్టారకః. పరమ మాహేశ్వరః పరమబ్రహ్మణ్యః శ్రీ రాజరాజదేవః--” మహాగౌరవార్హుడు, మహాశివ భక్తుడు, మహాబ్రాహ్మణపితరుడు అని అర్థము మహాశివభక్తుడైనను వీరశైవుడు కాడు.

“శ్రీ వాణీగిరిజా శ్రీరాయ దధతో వక్షోముఖాజ్ఞేమ యే  
లోకానాం స్థితి మావహ స్త్యవిహతాం శ్రీ పుంసయోగోద్యవామ్  
తే వేదత్రయ మూర్తయః శ్రీ పురుషా స్సమ్మాజితా వ స్సురై  
ర్యూయాసుః పురుషోత్తమామ్ముజభవ క్రికస్థరా శ్రేయసే ” 1 శ్లో.

అని త్రిమూర్తులన “స్తుతియించు” వాడు (2 వచ.) అంతేకాదు.

“అత్రేతద్వేషణంబున ననంత చిలాసమునన్ మనీషి వి  
దాశ్రమతత్త్వవిత్తమున దానగుణాభిరతిన్ సమస్తవ  
ర్ణాశ్రమ ధర్మరక్షణమహామహిమన్ మహీ నొప్పు సర్వలో  
కాశ్రయః దాదిరాజనిభః ధత్యకలంక చక్రత్ర సంపదన్. 6 ప.

నిజమహి మండల ప్రసః బ్రీతిః జెంచుచుఁ

బరమండలంబుల ధరణిపతుల

నదిమి కప్పంబుల ముదముతోఁ గొనుచును

భరిమిసీయని భూమివలయపతుల

నుక్కడఁగించుచు దిక్కులఁ దన యాజ్ఞ  
 వెఱిగించుచును విప్రులమునెల్లఁ  
 బ్రోచుచు శరణన్నఁ గాచుచు భీతుల  
 నగ్రజన్ములకు నన్నగ్రహమునఁ  
 జారుతరవహాగ్రహారము లిచ్చుచు  
 దేవభోగముల సంహాభూతిఁ  
 దనరఁ జేయు చిట్లు మను మార్గుఁ డగు విష్ణు  
 పర్వసుండు పంశపర్వసుండు.

7 ప. 1 ఆ. ఆ. ప.

ఇందు “సమస్త వర్ణాశ్రమ ధర్మరక్షణ పహామహిమన్ మహి నొప్పు”ట,  
 “విప్రుకులములనెల్లఁ బ్రోచు”ట, “అగ్రజన్ములకు నన్నగ్రహమునఁ జారుతర  
 మహాగ్రహారము లిచ్చు”ట, “దేవభోగముల మహాభూతిఁ దనరఁజేయు”ట,  
 “మనుమార్గుఁ డగు”ట రాజరాజనరేంద్రుని పరమబ్రహ్మణ్యమునకు పరమనిదర్శ  
 నము వర్ణాశ్రమ ధర్మరక్షణము, విప్రుకుల సంరక్షణము, బ్రాహ్మణాగ్రహార  
 ప్రదానము, దేవభోగ మహాదైభవ నివేదనము, మను మార్గానుసరణము రాజరాజ  
 నరేంద్రుని తాత చుట్టాతలును చేసిన పనియే అపూర్వము కాదుగాని అనర్హము.  
 అభ్యుధిక్ ప్రయత్నమునకు అలంబనము

రాజరాజనరేంద్రుని తల్లి - విమలాదిత్యుని భార్య - కుందవాంబ తమిళచోళ  
 రాజైన రాజరాజచోళుని పుత్రిక <sup>28</sup> రాజరాజనరేంద్రుని భార్య అమ్మంగదేవి  
 తమిళచోళరాజైన మొదటి రాజేంద్రచోళుని తనయ <sup>29</sup> రాజరాజనరేంద్రుని కోడలు -  
 ‘కుళోత్తుంగచోళుని భార్య - మధురాంతక తమిళచోళరాజైన రాజేంద్రచోళుని  
 దుహిత <sup>30</sup> తన్నెచిత్తలన రాజరాజనరేంద్రుడు బాల్యమునుండి తమిళదేశమునకు  
 రాకపోకలు తఱచుగ సాగించుట తద్యము అంతేకాదు, రాజరాజనరేంద్రునికి  
 రాజ్యాధికారము 1019 వ సంవత్సరమునందే సంక్రమించినను, అది నిస్సవత్నము  
 కాలేదు. సవతి సోదరుడు విజయాదిత్యుడు కర్ణాట చాళుక్యరాజైన జయసింహుని,  
 కళింగగాంగరాజైన మదుకా హర్షపుని సహాయమునంది రాజ్యమును కబళించెను. <sup>31</sup>  
 రాజరాజనరేంద్రుడు తన మేనమామ తమిళ చోళరాజైన మొదటి రాజేంద్రచోళుని  
 సహాయమునంది రాజ్యమును స్వాధీనము చేసికొని, మేనమామ తనయ అమ్మంగ  
 దేవిని వివాహమాడి 1022 వ సంవత్సరమునందు పట్టాభిషిక్తుడయ్యెను <sup>32</sup> పట్టాభి  
 షిక్తుడైన రాజరాజనరేంద్రుడు పట్టుమని పది సంవత్సరములైనను పరిపాలింప

కుండ, 1031 వ సంవత్సరమునందు విజయాదిత్యుడు మఱల కర్ణాట సైన్యముతో దండెత్తి వచ్చి, అప్పుడు వెంగీదేశమునకు రాజధాని అయిన బెజవాడను ఆక్రమించు కొని పట్టాభిషిక్తుడయ్యెను <sup>33</sup> రాజరాజనరేంద్రుడు తమిళదేశమున కేగెను. మేనమామ మాత్రమేగాక మామ కూడ అయిన మొదటి రాజేంద్రచోళుడు సహింపఁ జాలక మఱల దండయాత్ర సాగించెను <sup>34</sup> కృష్ణాజిల్లాలోని కలిదిండి కురుక్షేత్ర మయ్యెను మొదటి రాజేంద్రచోళుని కుమారుడు, రాజరాజనరేంద్రుని బావమఁది అయిన రెండవ రాజేంద్రచోళుడు శ్రీకృష్ణుడు ధర్మరాజును వలె రాజరాజనరేంద్రుని సింహాసనాధ్యక్షిని చేసెను <sup>35</sup> 1035 వ సంవత్సరము నాటికి రాజరాజనరేంద్రుడు పునఃప్రతిష్ఠితుడైనను వెంగీదేశమునందు యుద్ధమేఘములు చిచ్చిపోలేదు మొదటి రాజేంద్రచోళుని అనంతరము తమిళచోళరాజైన రెండవ రాజేంద్రచోళునకు, జయ సింహాని అనంతరము కర్ణాట చాళుక్యరాజైన సోమేశ్వరుని వెంగీదేశము రణరంగ మయ్యెను <sup>36</sup> 1045 వ సంవత్సరమునందు ధరణికోటలోను, 1050 వ సంవత్సరమునందు మఱొక చోటను తమిళచోళులకు, కర్ణాట చాళుక్యులకు యుద్ధములు జరిగెను <sup>37</sup> తన్మధ్యకాలమున బహుళః 1051 వ సంవత్సరమునందు రాజరాజనరేంద్రుడు రాజధానిని బెజవాడనుండి రాజమహేంద్రవరమునకు తరలించెను. రాజమహేంద్రవరము రాజధాని అయిన తర్వాత రాజరాజనరేంద్రుని రాజ్యపాలనము శాంతియుతముగ సాగెను అంతవఱకు తమిళదేశమునకు రాజరాజనరేంద్రుని రాక పోకలు అధికమైనవి. 1050 వ సంవత్సరమునందు తంజావూరునకు సమీపమందలి తిరువయ్యూరిలోని శివాలయమునకు రాజరాజనరేంద్రుడు మూడువందల రాజరాజు మఱలు దాసమిచ్చినట్లు అచట శాసనము కలదు <sup>38</sup> అప్పటికి తమిళసాహిత్యము ఎంతో అభివృద్ధి చెందినది అది రాజరాజనరేంద్రుని ప్రతచరము అంతేకాదు, పరితపారము. అది రాజరాజనరేంద్రుడు ఆంధ్రసాహిత్యమును అవతరింప జేయుటకు ఉద్దేశము.

అయినను రాజరాజనరేంద్రుడు తమిళకావ్యమును “తెనుగున రచియింపు” మనరేదు సంస్కృతములోని ఆదికావ్యము వాల్మీకిరామాయణమును “తెనుగున రచియింపు” మనరేదు వ్యాసభారతమును “తెనుగున రచియింపు” మనెను. అది నిర్నిమిత్తము కాదు.

“విమలమతిం యురాణములు విండి ననేకము లర్థధర్మశా  
 స్త్రముల తెలుంగెఱింగితి సుదా తరసాస్మిత కావ్యనాటక  
 క్రమములు పెక్కు సూచితి జగత్పరిపూజ్యములైన యాశ్వరా  
 గమములయందు నిర్మితి బ్రకాశముగా హృదయంబు భర్తీలోన్ 10.

అయినను నాకు ననవరతంబును శ్రీమహాభారతంబునందలి  
 యభిప్రాయంబు నిన్ నభిలాష పెదయై యుండు. 11.

ఇది యేనను సతతంబు నాయెడఁ గరం విష్టంబులై యుండుఁ బా  
 యవు భూదేవకులాభితర్యణ మహియఃప్రీతియున్ భారత  
 శ్రవణాస్త్రియుఁ బార్వతీపతి పదాబ్ధ్యానపూజామహా  
 త్వపమన సంతలదానశీలతయు శశ్వత్సాధు సాంగత్యమున్. 12.

మఱి యదియునుంగాక 13.

హిమకరుఁ దొడ్డి పూరుభరతేశ కురుప్రభుపాండుభూపరుల్  
 క్రమమున వంశకర్త లనఁగా మహి నొప్పిన యన్మదీయవం  
 శచంబుఁ బ్రసిద్ధులై విమలసద్గుణ శోభితులైన పాండవో  
 త్తముల చంద్ర నాకు సతతంబు చినంగ నభీష్ట మెంతయున్. 14.

అమల సువర్ణశృంగమురమై కపిలంబగు గోశతంబు ను  
 త్తమబహువేద ప్రపులకు దానము సేసినఁ దత్ఫలం . త  
 ధ్యమ పమకూరు భారతకథాశ్రవణాభిరతిన్ మదీయ చి  
 త్తంబు ననిశంబు భారతకథాశ్రవణప్రవణంబు గావునన్. 15.

జనసుత కృష్ణద్వైపా  
 యనమునివృక్షభావిహితమహాభారతబ  
 వ్యనిరూపితార్థ మేర్పడఁ  
 దెసఁ గున రచియింపు మధికధీయున్ మెయిన్. 16

బహుభాషల బహువిధముల  
 బహుజన్ముల వలన నినుచు భారతబద్ధ  
 స్పృహలగువారిన్ నెప్పుడు  
 బహుయాగంబుల ఫలంబు పరమార్థమగున్.” 17 ప. 1 ఆ. ఆ. ప.

అనేక పురాణములు ఆలకించినను, అర్థధర్మశాస్త్రములు ఆకళింపుకొనినను,  
 ఉదాత్తరసాస్మిత కావ్యనాటక క్రమములు పెక్కుసూచినను, ఈశ్వరాగమము

లందు హృదయమును భక్తితో నిలిపినను, రాజరాజనరేంద్రుని “శ్రీ మహాభారతంబునందలి యభిప్రాయము విన నభిలాష పెద్దయై యుండును: అది మహాభారతమును తెనుగున రచియింపుమనుటకు ఆదిమకారణము రాజరాజనరేంద్రునికి మిక్కిలి ఇష్టమైన అందు విషయములందును ప్రథమతః “భూదేవకులాభితర్పణ మహీయఃప్రీతి” కలదు తదుపరి భారతశ్రవణాసక్తి కలదు భూదేవకులాభితర్పణ మహీయఃప్రీతి అనగా బ్రాహ్మణ వంశములను అధికముగ సంతృప్తిపఱచుట యందు అత్యధికమైన సంతోషము. భారత కథాశ్రవణ ప్రవణత్వమునకు నిమిత్తము, ఉత్తమబహువేదవిప్రులకు సువర్ణశృంగురమైన కపిలగోళతమును దానము చేసిన ఫలము తద్యము సమకూరునను తలంపు చంద్రుడు మొదలు పాండు రాజవంశకు పూరుభరతకురు ప్రభువులు వంశకర్తలగుట వాస్తవము కాదు. కల్పితము. అది కూడ రాజరాజనరేంద్రుని తండ్రి విమలాదిత్యుని రణస్థిపూడి శాసనమునందే కల విషయము. అంతకుముందు చతుర్మూర్తిరాజులకు చంద్రవంశ సంబంధము లేదు అట్లే చోళులకును ఆదిని సూర్యవంశసంబంధము లేదు చోళులు సూర్యవంశసంబంధమును కల్పించుకొనుట వలన, చోళుల అల్లుడైన విమలాదిత్యుడు చంద్రవంశసంబంధమును కల్పించుకొన్నట్లు కన్పట్టును ఇంతకు రాజరాజనరేంద్రుడు “తెనుగున రచియింపు”మని ఆనతిచ్చినది భారతకథను కాదు. “మహాభారతబద్ధనిరూపితార్థము”ను అదే మహాభారతాభిప్రాయము భారతబద్ధస్పృహలగు వారికి ఎప్పుడును బహుయాగముల ఫలము పరమార్థము బహుయాగఫలము, ఉత్తమబహువేదవిప్రు సువర్ణకవిత కపిల గోళతదానఫలము, భూదేవకులాభితర్పణ మహీయఃప్రీతిఫలము బ్రాహ్మణమత విషయములు అందుకు రాజరాజనరేంద్రుని మహాభారతాభిప్రాయ శ్రవణ మహాభిలాష, మహాభారతబద్ధ నిరూపితార్థ విశదీకరణా దేశము అది రాజరాజనరేంద్రుని బ్రాహ్మణ మతోద్ధరణమున అపూర్వమైన అభ్యధిక ప్రయత్నము

రాజరాజనరేంద్రుడు “బహుభాషల బహువిధముల బహుజనములవలన భారత బద్ధస్పృహ”దగుటకు, “కృష్ణద్వైపాయనముని వృషభాభిహిత మహాభారత”ము కాక, భానుని నాటకములు, ధట్టనారాయణుని వెణీసంహారనాటకము, అనంతభట్టు భారతచంపువు సంస్కృతముందు కలవు తమిళమునందు పెరుందేవ నార్ భారతవెంబ కలదు వెంబ ఒక ధందోధీవము భారతవెంబ తొమ్మిదవ శాస్త్ర తమిళభారతము <sup>39</sup> తమిళభాష రాజరాజనరేంద్రునికి కంఠస్థము తమిళ

భారతము రాజరాజనరేంద్రుని కరస్థము కన్నడమునందు పంపని విక్రమార్కున విజయము కలదు, అది పదవ శతాబ్ది కన్నడ భారతము <sup>40</sup> (141 సం॥) కన్నడ భాష రాజరాజనరేంద్రుని కరస్థము కన్నడభారతమును రాజరాజనరేంద్రుని కరస్థము అయినను రాజరాజనరేంద్రుని అభిమతమైనది కృష్ణద్వైపాయనముని వృషభావిహిత మహాభారతమే కారణము బ్రాహ్మణమతోద్ధరణమే

సన్నయభట్టు ఉభయభాషా కావ్యరచనాభిశోభితుడు, నారాయణభట్టు సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత హైవాచి కాంధ్ర భాషాకవిరాజశేధుడు, అయినను రాజరాజనరేంద్రుడు నారాయణభట్టును మహాభారతమును తెనుగున రచియింపు మనలేదు. సన్నయ భట్టునే “మహాభారతబద్ధ నిరూపితార్థ మేర్పడఁ దెనుఁగున రచియింపు” మనెను కారణము సన్నయ తన కులబ్రాహ్మణుడు. అనురక్తుడు మూత్రమేగాక, అనిరళిజపహోమతత్వముడు, సంహితాభ్యాసుడు, బ్రహ్మాండాదినానా పురాణ నిజ్ఞాన నిరతుడును అగుట కావలయును సంహితాభ్యాసము, అనిరళిజప హోమతత్వరత బ్రాహ్మణ మత ధర్మములు

రాజరాజనరేంద్రుని బ్రాహ్మణ మతోద్ధరణమునకు సన్నయ పట్టించిన నాటి వేంగీదేశవిభవము శృంగగ్రాహిక

“... .. ఉర్విలోన

ననఘమై శిష్టాగ్రహారభూయిష్టమై

ధరణీసురోత్తమాధ్వరవిధాన

పుణ్యసమృద్ధమై పొలుచు వేంగీదేశ

విభవంబుఁ జూచుచు ... ..”

అయ్యుడు చూచిన వేంగీదేశ విభవమిది అమూలకము అది ధర్మరాజు నాటిది కాదు రాజరాజనరేంద్రుని నాటిదే.

రాజరాజనరేంద్రుని బహుభాషా పరిచయము, బహుగ్రంథ పరిజ్ఞానము, బ్రాహ్మణ మతోద్ధరణ ప్రయత్నము, సన్నపాఠ్యుని అనిరళిజపహోమతత్వమైన వ్యక్తిత్వమును ఆంధ్ర మహాభారతావతరణమునకు చారిత్రిక నైవధ్యము



## సహ నిర్వహణము

“కృష్ణద్వైపాయనముని వృషభాభిహిత మహాభారతబద్ధ పిరూపితార్థమేర్పడఁ దెనుఁగున రచియింపు మభికథియైత్తియై” అని రాజరాజనరేంద్రుడు ఆన తిచ్చెను “బుద్ధిబాహునిక్రమమున దుర్గచార్దజల గౌరవభారత భారతీసముద్రముఁ దతీయంగ నీఁదను విధాతృనకైనను నేరఁబోలునే” అని నన్నయ ముందు సంఘా మును ప్రకటించెను “అయినను దేవా నీ యనుమతంబున చిద్వజ్జనుల యను గ్రహించునంజెసి నా నేచ్ఛవిధంబున నిక్కావ్యంబు రచియించెదను” అని వెంటనే ఆమోదమును తెలిపెను. (19 ప 20 వచ, 1 ఆ ఆ ప ) తదుపరి ఇష్టదేవతాస్తుతి (21 ప ) పూర్వకవిస్తుతి (21, 22 ప ) చెసి, “సత్వభాంతరసరసీ వనంబుల ముదం వాసరం గొనియాడి వెడుక” (23 ప.)

“పాయక పాకశాసనిని భారతఘోరరణంబునందు నా

రాయునిసట్లు దానను ధరామరివంశనిఘావంబున నా

రాయణ భట్ట వాఙ్మయధురంధరుఁడం దనిపిష్టఁడన్ సహ

ధ్యాయుఁడు నైనవాఁ డభిమతంబుగఁ దోడయి నిర్వహింపఁగన్.” 24 ప

“—నన్నయభట్టు దెనుంగునన్ మహాభారత సంహారచస బంధుఁడయ్యె”ను.

ఇందు వాఙ్మయధురంధరుడు, ఇష్టుడు, సహాధ్యాయుడును అయిన నారాయణభట్టు తోడయి నిర్వహించినట్లు కలదు. రాజరాజనరేంద్రుని సందమఘాడి శాసనమునందు నారాయణభట్టు సంస్కృతకర్ణాట ప్రాకృతపైశాచికాంధ్రభాషా కవి రాజశేఖరుడని కలదు ఆ శాసనము నన్నయ కృతమే అయినను “పాయక పాక శాసనికె” అని పద్యము ప్రక్షిప్తమని ఒక అభిప్రాయము కలదు. <sup>41</sup> అందుకు ప్రదర్శించిన ఉపపత్తులివి.

1 ఈ పద్యము కొన్ని రాశిపత్రగ్రంథములందు లేదు. ఉన్న రాశిపత్ర గ్రంథములందును “సారమతింగవేంద్రులు” అని పద్యమునకు (21 ప.) ముందు లేదు. తర్వాత కలదు. అసన్వితము

11 నన్నయభట్ట తోపాటు నారాయణభట్టును తెలుగు కవులెవ్వరును తమ పూర్వ కవిస్తుతులలో పేర్కొనలేదు.

III నన్నయ పాటించని నిత్య సమాసయతికి ప్రామాణికతను ఆపాదించుటకు అప్పకవియే ఈ పద్యమును కల్పించెను అప్పకవీయమునకు (1856) పూర్వమందలి తాళపత్ర గ్రంథమునందును (1856) ఈ పద్యము లేదు

అప్పకవీయమునకు పూర్వమందలి ఒక్క రాళపత్రగ్రంథమునందు “పాయక పాకళాసని” అను పద్యము రేసంతమాత్రమున తత్పూర్వ మీ పద్యము లేదనుట సంగతము కాదు అప్పకవీయమునకు పూర్వమందలి బహుప్రతులు లభించి, అన్ని ప్రతులందును ఈ పద్యము రేనిచో, తత్పూర్వ మీ పద్యము లేదనుట సంగతము కావచ్చును. లభించినదే ఒక్క ప్రతి అదే సర్వస్వము కాదు అంతేకాదు అప్పకవి కల్పించెనుటకు కారణమనిసి నిత్యసమాసయతిని నన్నయ పాటించలేదనుట ప్రామాణికము నన్నయ పాటించిన నిర్దేశ సాసయతికి నారాయణ శబ్దమే ముఖ్య పద్యమునందు కలదు

“—రమణుర్ దుర్వారవార్వారయః సరనారాయణుర్ దాడి రల్కన్—”

22 ప. 2 ఆ. ఆ. ప

ఇది పారాంతరగ్రస్తము కాదు నిర్ధారకప్రయోగము మహాస్రగ్ధరపాదము తొమ్మిది, పదాలు యతిస్థానములు పదావయతిస్థానమున నారాయణశబ్దము నిత్యసమాసముగానే యతిమైత్రిమధ్యము ఇది నన్నయ నిత్యసమాసయతిని పాటించెనుటకు నిర్ధారక సాధనము అసలు నిత్యసమాసయతి అన్నది అప్పకవి సృష్టికాదు అసంతుని ధండోదర్పణమునందే కలదు అందు నారాయణశబ్దమును కలదు (98, 99 ప. 1 ఆ) కాబట్టి నిత్యసమాసయతికి ప్రామాణికతను ఆపాదించుటకు “పాయక పాకళాసని” అను పద్యమును అప్పకవి కల్పించవలసిన ఆవశ్యకము లేదు. అనగా “పాయక పాకళాసని” అను పద్యము అప్పకవీయమునకు పూర్వమందలి తాళపత్రగ్రంథములందు కలదని అవగాహనమగును నన్నయభట్టతోపాటు నారాయణభట్టను తెలుగు కవులెవ్వరును తమ పూర్వకవిప్రతులందు పేర్కొనక పోవుటకు హేతువు, నన్నయభట్ట తోపాటు నారాయణభట్ట మహాభారత సంహితా రచన చేయకపోవుట మాత్రమే తోడయి నిర్వహించుట అనిగా తోడయి రచించుట కానేకాదు “పాయక పాకళాసని” అను పద్యము కొన్ని రాళపత్రగ్రంథములందు లేకపోవుటకు, ఉన్న రాళపత్రగ్రంథములందైనను “సారమరింగపేండ్లు” అను పద్యము తర్వాత ఉండుటకును హేతువు లేఖకప్రయోగము కావచ్చును లేఖకులు పండితులు కారు. తాళపత్ర గ్రంథముల సంఖ్యాబలమునుబట్టి గాక, ప్రకరణమును బట్టి, పద్యరచనా పద్ధతినుబట్టి, ప్రతిపాదిదాంశమునుబట్టి ప్రక్షిప్తమో నిక్షిప్తమో

నిర్ణయింపవచ్చును. “పాయక పాకశాసనికి” అను పద్యము, “సారములింగమీ  
ద్రులు” అను పద్యమునకు ఋండు ప్రకరణోచితము. పద్యరచనాపద్ధతి సన్నయ  
రచనాపద్ధతికి అనుగుణము ప్రతిపాదితాంశము సన్నయ మాత్రమే ప్రతిపాదింపఁ  
దగిన ఆంశము కాబట్టి “పాయక పాకశాసనికి” అను పద్యము ప్రసిద్ధము కాదు  
నిశ్చిప్తమే.

“పాయక పాకశాసనికి” అను పద్యమునుబట్టి మహాభారతసంహితారచన  
సన్నయ, నారాయణభట్టులు కలిసి చేసిరనుట, ఇద్దఱును జంటకవులనుట అసం  
దర్భము. “నా నేర్చు విధమున” అని ముందు, “సన్నయభట్టు దెనుంగుననె”  
మహాభారతసంహితారచన బంధురఁడయ్యె”నని తర్వాత కలవు అంతేకాదు.  
రాజరాజసెండ్రిడు రచియింపుమన్నది “సన్నపాఠ్య”ని “రచియించెద” సన్నది  
సన్నయ నారాయణభట్టు “తోడయి నిర్వహింపఁగనె” సన్నయభట్టు రచన  
చేసెను “తోడయి నిర్వహించుట” అనగా సహనిర్వహణము. సారచనము  
కాదు. రెండును సమాసము కాదు సహనిర్వహణము నందును సాదృశ్యము కలదు.  
మహాభారత సంహితారచనము భారతఘోరరణముగ, సన్నయభట్టునకు నారాయణ  
భట్టు సహనిర్వహణము పాకశాసనికి నారాయణుని సహనిర్వహణముగ సమాస  
ధర్మము పద్యమునందు స్పష్టముగ కలదు మహాభారత సంహితారచనమును మహా  
భారత యుద్ధముగ ఉపమించుటలోని ఉద్దేశము ముందు గ్రహింపవలయును.  
రచనము రణము కాదు. అయినను తెనుగులో మహాభారత సంహితారచనము మహా  
భారతయుద్ధ సదృశముగ పద్యమునందు కలదు యుద్ధమునకు రెండు పక్షము  
లుండును. స్వపక్షము. పరపక్షము. తెనుగులో మహాభారత సంహితారచనము  
స్వపక్షము తత్ప్రతిమతము పరపక్షము స్వపక్షమున రాజానుమతము కలదు  
పరపక్షమున నిదృష్టముల అననుమతమునకు అవకాశము కలదు వెదములు  
అనాదులు, అపౌరుషేయములు, అరేఖ్యములు అని విశ్వసించు అనాది విద్యజ్ఞులు,  
పంచమవెదము పరివర్తనము కాదని ప్రతిఘటించుట సహజము అందుకు  
“నిదృష్టనముల యనుగ్రహం గుంజెసి” అని ముందే సన్నయ జాగరూకత  
వహించెను. అనాది నిదృష్టముల అనుగ్రహమును సంపాదించుటకు చేయవలసిన  
ప్రయత్నము దాగిందావము అనిక నాగుద్దము. ఏకలక్షణోకపరమణికరితమైన  
వెదచెవాంత నిర్భాస్త్వికమైన మహాభారత సంహితాపరివర్తనము ప్రయా  
యుద్ధము అది, ఇది, కలిసి మహాభారత రచనము యుద్ధసదృశము.

నారాయణభట్టు గుఱించి “తానును ధరామరవంశ విభూషణుడు వాఙ్మయ ధురంధరుడు, తన పిష్టుడు, సహాధ్యాయుడు,” అని “పాఠ్యక పాకశాసనిని” అను పద్యమునందు కలదు “తానును” అను చోట “వాసన, వాణన, వాసన, వాసిగ” అను హ్రస్వంతరములు కలవు. అందు “వాసన” నారాయణభట్టు ఇంటిపేరని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>42</sup> “వాసన” అను ఇంటిపేరు ఉన్నవాడు నిజమేగాని, అది నారాయణభట్టు ఇంటిపేరు అనుటకు ప్రమాదాంతరము లేదు అంటే కాదు “తానును” అను పాఠము అర్ధరహితము కాదు వాసిను అనగా వాసి హడ అనగా నారాయణభట్టు హడ ధరామరవంశవిభూషణుడు, సన్నయభట్టువలె నారాయణ భట్టు ఉత్తమ బ్రాహ్మణుడని అర్థము. నారాయణభట్టు వాఙ్మయ ధురంధరుడని పద్యమునందు కలదు సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత పైశాచికాంధ్ర భాషాకవి రాజ శేఖరుడు, మనీషాలవ దుర్విదగ్ధకవిగర్వ భంజకుడు, కపిభవజ్ఞాంకుశుడు, సరస్వతీకర్ణావతంసుడు, అష్టదశావధారణ చక్రవర్తి అని సన్నయయే రచించిన సందమపూడి శాసనము నందు కలదు కవి అని భారతమునందు ఒడు. పండితుడని శాసనమునందు లేదు సహనిర్వహణమునకు సహకరించు విశేషణములు భారతము నందు కలవు అగ్రహార ప్రతిగ్రహమునకు ఉపకరించు విశేషణములు శాసనము నందు కలవు ధరామర వంశ విభూషణత్వము, వాఙ్మయ ధురంధరత్వము, తన రిప్తత, సహాధ్యాయత్వము అనగా సంహితాభ్యాసము మహాభారత యుద్ధ సదృశ మైన మహాభారత సంహితా పరివర్తన సందర్భ పండితోద్భుత వివాద యుద్ధమునకు సమర్థములు మహాభారత సంహితా పరివర్తనమును ప్రతిఘటించు ఆనాటి విద్యజ్ఞులు లెల్ల బ్రాహ్మణులు బ్రాహ్మణులతోనే వాదమును వరింతురు పంచమవేద విషయ మున సంహితాభ్యాసులైన సహింతురు పరివర్తనీయమును సిద్ధాంతమును స్థాపించిన వాఙ్మయధురంధరులను శిరసా వహింతురు సన్నయభట్టునకు ఇష్టమైన నారాయణ భట్టు అభిషేతముగ విద్యజ్ఞున నివాదమునందు తోడయి వాది ప్రతివాదములను నిర్వహించును అట్లు చేసిన సన్నయభట్టునకు “విద్యజ్ఞులంబుల యనుగ్రహము” లభించును అదొక నారాయణభట్టు సహనిర్వహణము

మహాభారత యుద్ధమునకు ముందు అర్జునుడు సమ్మోహస్థితి నందెను. కృష్ణుడు, గీతోపనిషత్తు చేసెను. మహాభారత సంహితా రచనమునకు ముందు సన్నయ సందేహస్థితి నందెను. నారాయణభట్టు హీతోపదేశము చేయును. మహా భారత యుద్ధమునందు అర్జునుడు భీష్ముని చాచి నొచ్చెను కృష్ణుడు చక్రము

గైకొని భీష్మునిపై లంఘించెను అర్జునుడు నివారించెను కృష్ణుడు సంహరించెను. మహాభారత రచనమునందు నన్నయ వ్యాసపుట్టములకు నొచ్చును. నారాయణభట్టు గంటము గైకొని వ్యాసపుట్టములపై లంఘించును నన్నయ నివారించును. నారాయణభట్టు సంతోషించును మహాభారత యుద్ధమునందు అర్జునుడు ప్రతిజ్ఞలు చేసెను కృష్ణుడు మాయోపాయముల నెఱవేర్చెను మహాభారత రచనమునందు నన్నయ ప్రతిజ్ఞలు చేయలేదు నారాయణభట్టు మాయోపాయముల నెఱవేర్చెను. మహాభారత యుద్ధమునందు అర్జునుడు శస్త్రాస్త్రములకు గుఱి అయ్యెను కృష్ణుడు తప్పించెను మహాభారత రచనమునందు నన్నయ శస్త్రార్థములకు గుఱి అగును. నారాయణభట్టు తర్కించును మహాభారత యుద్ధమునందు అర్జునుడు యుద్ధము చేసెను కృష్ణుడు సారధ్యము చేసెను. మహాభారత రచనమునందు నన్నయ రచనము చేసెను నారాయణభట్టు సాహాయ్యము చేయును. కృష్ణుడు యుద్ధము చేయలేదు. నారాయణభట్టు రచనము చేయలేదు చేసినదెల్ల వాక్సహాయము ఇదొక నారాయణభట్టు సహనిర్వహణము

నన్నయ ఊభయ భాషా కావ్యరచనాభిశోభితుడు అనిగా సంస్కృతాంధ్ర భాషా కావ్యరచనాభిశోభితుడు నారాయణభట్టు కర్ణాటభాషలోను కవిరాజభిరుదుని కన్నడము వచ్చినట్లు కలదు తమిళము వచ్చినట్లు లేదు నన్నయకు తమిళ కన్నడములు రెండును వచ్చినట్లు లేదు రాజరాజనరేంద్రునితో తమిళము వచ్చును. తమిళ భారతములోని విశేషములు రాజరాజనరేంద్రుడు వలె, కన్నడభారతములోని విశేషములు నారాయణభట్టు నన్నయకు తెలుపును ఇది కూడ నారాయణభట్టు సహ నిర్వహణము

“పాయక పాకశాసనికె” అను పద్యమునకు ముందు పద్యమిది

“పరమ వివేక సౌరభవిభాసిత సద్గుణ పుంజ వారిజో

త్కూర రుచిరంబులై సకలగమ్య సుతీర్థములై మహా మనో

హరసుచరిత్ర పావనపయః పరిపూర్ణములైన సత్పథాం

తర సరసీవసంబుల మునుం చొనరం గొనియాడి వెదుకన్ ”

23 ప 1 ఆ. ఆ చ.

ఇందు నన్నయ సత్పథాంతరసరసీవసములను ముదమార వేడుకతో కొని యాడినట్లు కలదు అది కూడ నారాయణభట్టు “తోడయ నిర్వహింపగన్” అనుటకు ముందు పద్యమునందు రూపకము కలదు. సత్పథాంతరము లనెడు

సమస్యను సులభముగా చూపకము సత్పఠాంతరముల పరముగ, సరసీపసముల పరముగ విశేషములు కలవు సత్పఠాంతరములు పరమ వివేక విభాసితములు సరసీపసముల సారథి విభాసితములు సత్పఠాంతరములు సద్గుణపుంజమంజులము సరసీపసములు మృతాశపుంజ మంజులములు పద్మసమూహ మనోహరము సత్పఠాంతరములు సకల గమ్యములు సరసీపసములు సుతీర్థములు. సత్పఠాంతరములు మహామనోహర సుచరిత్ర పరిత్రములు సరసీపసములు పరిత్ర పయః పరిత్రాములు సత్పఠాంతరములు పండిత సఠాంతరములు సరి-శబ్దమనకు సన్నయషడనియేగాక పండితుడని పాడ అర్థము “సరాం హి సందేహ పదేష ప్రహణ మస్త్యకరణ ప్రవృత్తయః” అని కాశిదాసు ప్రయోగముతోని సరి-శబ్దము పండితార్థమని పండితార్థము, పండితార్థమును సరసీపసములు సరి-పరపసములు నారాయణభట్టు తోడయి నిర్వహించుచు సన్నయభట్టు పరమ వివేకులు, సద్గుణవంతులు, సకల గమ్యులు, మహాసుచరిత్రులు అయిన పండితులున్న పండిత సఠాంతరములను ముదూర పద్యముతో హామూడుటకు పీఠపు, నారాయణభట్టు సహనిర్వహణమున తత్తాదృష్టి నీయులైన “నిర్వజ్జనంబుల యనుగ్రహంబు” సన్నయకు అభించుటయే అగును పరమ గిహులు కాని, సద్గుణ వంతులు కాని, సకల గమ్యులు కాని, మహాసుచరిత్రులు కాని పండితులు మహా భారత సంహితా పరివర్తనమును ప్రతిఘటించుట, వాఙ్మయ ధురంధరుడైన నారాయణభట్టు తోడయి నిర్వహించగ సన్నయభట్టు ప్రతిఘటించుట ప్రతీయ జూచును ఆ కాలమునందు పండిత సభలు కలవసులకు “రాజమహేంద్ర కపింద్ర సమాజ సురశ్వాజి” అను రాజరాజ నరేంద్రుని సన్నయ సంబద్ధి నిదర్శనము. (200 ప 13 ఆ ప.) రాజమహేంద్ర కపింద్ర సమాజమున రాజమహేంద్రధర పండిత సభయే కపింద్రులు పండితులు కాని ఆ పండితులు కారు. మహాభారత సంహితా పరివర్తన ప్రతిఘటనమును పరిహరించుటకు, మహాభారత సంహితా పరివర్తన సంబంధములను నివారించుటకు చేసిన వాక్పహాయము మాత్రమే నారాయణ భట్టు సహనిర్వహణము వాదోడుగాని చేదోడు కాదు “సకల సుకవిజననినుత సన్నయభట్టు ప్రణీతంబయిన” అనియే ఆశ్వాసార గమ్యములందు కలదు

## భారతార్థము

“శ్రీమహాభారతంబు నందలి యభిప్రాయంబు విన నాకు నఖిలాష కెట్లయె యుండు” నని ఉపక్రమణము చేసిన రాజరాజనరేంద్రుడు “మహాభారతబర్హరూ పితార్థమేర్పడఁ దెనఁగఁగ నరణియింపు”మని ఉపసంహారము చేసెను. తదనంతర పద్యము శబ్దశాస్త్రప్రాయము ఉపక్రమోపసంహారము లివి పరస్పరోపబలకఁగఁ లు. అంటేకాదు. “దర్శమాద్భుతంబులగౌరవ భారత భారతీసముద్రముఁ దజియంగ నీడను విధాత్మనైకై నన నేరఁ బోలునే” అని ఉపక్రమణము చేసిన సన్నయభట్టు “వహా భారత సంహితారచనఁబడియె” నని ఉపసంహారము చేసెను. ఉపక్రమోప సంహారము లివి కూడ పరస్పరోపబలకములు. రాజరాజనరేంద్రుని ఉపక్రమోప సంహారములు, సన్నయభట్టు ఉపక్రమోపసంహారములును పరస్పరానుగ్రహములు. శ్రీమహాభారతంబునందలి యభిప్రాయంబు, “భారతబర్హనిరూపితార్థము”, “దర్శ మార్థబలగౌరవభారతభారతి”, “మహాభారతసంహిత” లిక్కచే. అంటేకాదు. వహా భారతాభిప్రాయము, మహాభారతబర్హనిరూపితార్థము: మహాభారతదర్శమార్థము, వహా భారతసంహితార్థమును లిక్కచే. అదే భారతార్థము. అది సంస్కృతాంధ్ర భారతములందు అన్యత్ర సమీపముగ కలదు.

వ్యాసుడు తాఁ జేసిన భారతముగుఱించి, బ్రహ్మకు చెప్పిన విషయము సంస్కృతభారతమునందిట్లు కలదు.

“కృతం మయేదం భగవన్ కావ్యం పరమపూజితమ్  
బ్రహ్మసేవేదరహస్యం చ యచ్ఛాప్యభిపితం మయా ॥ 68శ్లో.

సాంగోపనిషదాం చైవ వేదానాం విస్తరక్రియా  
ఇతిహాసపురాణానా మున్మేషం నిర్మితం చ యత్ ॥ 69శ్లో

విధిస్య చ ధర్మస్యహృషీమాణాం చ లక్షణమ్  
చాతుర్వర్ణ్యనిధానం చ పురాణానాం చ కృత్స్నశః ॥ 70శ్లో

ఋచో యజ్ఞాంషి సాహస్వి వేదాధ్యాత్మం చ కీర్తనమ్  
న్యాయశిషా చిరిత్సా చ జ్ఞానం పాశుపతం తథా ॥ 71శ్లో” (తెనుగుగీతి)

వేదరహస్యము, సాంగవేదవేదాంతవిస్తరము, ఋగ్యజుస్సాహధ్యాత్మ తత్త్వము, ఇతిహాసపురాణోన్మేషము, ఆశ్రమలక్షణము, చాతుర్వర్ణ్యనిధానము, విధ

ధర్మనితానము ప్రతిపాదితమైన కావ్యము మహాభారతము ఇట్లు అదిపర్వమునందు కలదు అంతిమపర్వమైన స్వర్గారోహణపర్వమునందును వైశంపాయనుడు జనమేజయునికి బారతముగుఱించి చెప్పిన విషయ మిట్లు కలదు.

మహాత్వా ద్భారవత్వాచ్చ మహాభారత ముచ్యతే  
నిరుక్తమస్య యో వేద సర్వపాఘైః ప్రముచ్యతే || 43 శ్లో.

ధర్మే చార్థేచ కామేచ మోక్షేచ ధరత్సర్వథ  
యదిహాస్తి తదన్యత్ర యన్నేహాస్తి స కుత్రచిత్ || 44 శ్లో.

ఇతిహాసమిమం పుణ్యం మహర్షిం వేదసంమితమ్

వ్యాసోక్తం శ్రూయతే యేన కృత్యా బ్రాహ్మణమస్తతః ||

52 శ్లో ౨౭ 18వ. (వాచిక్తెలుగురిపిఁగుద్రణము)

మహాభారతవంత మగుటవలన మహాభారతమని పుణ్యతత్వార్థము ఇది తెలిసిన సర్వపాపములు హరించును ధర్మార్థ కామమోక్షముల గుఱించి ఇందు కలదే ఇతరత్ర కలదు ఇందు లేనిది ఇతరత్ర లేదు. పుణ్యప్రదహం, మహార్థవంతము, వేద సమ్మితము, వ్యాసప్రోక్తమును, అయిన ఇతిహాసమిది నిన్నవాడు బ్రాహ్మణుని అగున.

ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“కృష్ణద్వైపాయనుండను బ్రహ్మర్షి ..... వేదవ్యాసుండై నిజతపో  
మహత్త్వంబునంజేసి బ్రహ్మచేత ననుజ్ఞాతుండై యష్టాదశపూజంబులును ధర్మ  
శాస్త్రార్థతత్త్వంబులును జతుర్వేదవేదాంతాభిప్రాయంబులును జతుర్వర్గవర్గానుబంధ  
బంధురకధేతిహాసంబులును జతుర్యుగమహర్షిరాజవంశచరితంబులును జతుర్వర్గాశ్రమ  
ధర్మంబులును జతుర్ముఖప్రముఖనిఖిలసురమునిగణపూజితుండైన శ్రీకృష్ణుని మాహా  
త్మ్యంబును బాండవాదిభారతపీఠుల మహాగుణంబులును దన విజ్ఞానమయంచైన  
వాగ్దర్శణంబునం దేర్పడ వెలుగుచుండ,

30వవ

ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రంబుని

యథ్యాత్మవిదులు వేదాంతమనియు

నీతివిచక్షణుల్ నీతిశాస్త్రంబుని

కవివృషభులు మహాకావ్యమనియు



లాక్షణికులు సర్వలక్ష్యసంగ్రహమని  
 యైతిహాసికు రితిహాస మనియుఁ  
 బరమ పౌరాణికుఁ బహుపురాణసముచ్చ  
 యంబని మహిఁ గొనియాడుచుండ  
 వివిధపేదతత్త వెది వేదవ్యాసుఁ  
 వాదియుని పరాశరాత్మజుండు.  
 విజ్ఞానస్మితుండ, విశ్వజనీనమై  
 పరగుచుండఁ జేసె భారతము. 31వ 1అ.ఆ.ప.

ఇందు పురాణము, కథ, ఇతిహాసము మాత్రమేగాక, వేదవేదాంతాభిప్రాయము, ధర్మశాస్త్రార్థతత్త్వము, వర్ణవర్గానుబంధబంధురత, వర్ణాశ్రమధర్మవిధానము కూడ వాగ్దర్శనమునం దేర్పడ వెలుగుచుండ వేదవ్యాసుడు రచించెనని ఇదమితముగ నన్నయ భావనము కలదు “వాగ్దర్శనమునం దేర్పడ వెలుగుచుండ” రచించిన మహాభారతమునందు వేదవేదాంతాభిప్రాయాదికము ప్రతిఫలించుట తద్దము కావున ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రమని, అధ్యాత్మవిదులు వేదాంతమని అందురని సన్నయ నివరణ. వేదవేదాంతాభిప్రాయాదికమే రాజరాజనరేంద్రుని మహాభిషేకమైన మహాభారతాభిప్రాయము భారతబద్ధనిరూపితార్థము భారతార్థము అందుకు “విధాత్యనతైనను నేరఁబోలునే” అని సన్నయ సందేహము మహాభారతము కేవల పురాణము, కేవలకథ, కేవలేతిహాసమును అయిన బ్రహ్మతరము? అను సందేహమునకు అవకాశములేదు పురాణసరణి, ఇతిహాసధారణి అయిన భారతకథ అస్తిపంజరము వేదవేదాంతాభిప్రాయాదికమైన భారతార్థము రక్షణాంశలమైన శరీరము ఇది “చతుర్వర్ణవర్గానుబంధబంధురకధేతిహాసములును” అని పండిని గర్భితము చతుర్వర్ణములు ధర్మార్థకామమోక్షములు పురుషార్థములు ధర్మమునకు గమ్యము మోక్షము. అర్థమునకు ఆధారము ధర్మము గమ్యము మోక్షము కామమునకు ఆధారములు ధర్మార్థములు గమ్యము మోక్షము ఇది వర్గానుబంధము అథవా, ధర్మార్థకామమోక్షములకు సంకటములైన అనుబంధములు అరిషడ్వర్గములు కామక్రోధలోభమోహమదమాత్సర్యములు అవి పురుషార్థములైన ఇవి పరుషార్థములు పురుషార్థ పురస్కారము, పరుషార్థపరిహారము బంధురమైన కథేతిహాసముల కలయిక మహాభారతము వేదార్థపురుషార్థముల వెరలి భారతార్థము.

“అమితాభ్యాసక కాఖలం బొరిచి వేదార్థమలచ్చాయమై  
 సుమహావర్ణచతుష్క పుష్పవితతిన్ శోభిల్లి కృష్ణార్జునో  
 త్తమనానాగుణకీర్తనార్థ ఫలమై దై పాయనోద్ధానజా  
 ర మహాభారతపారిజాత మమయన్ దాత్రీసురప్రార్థనమై 06ప.

ఇట్లు మహాభారతంయి సనేకవిధ పదార్థప్రపంచ సంచితంబు.”

06వచ 1అ ఆ. ప.

ఇది సన్నయ స్వీయకవిత్వము మహాభారత మనెడి పారిజాతవృక్షము, అనేకమైన అభ్యాసక కాఖలను కలిగి, వేదార్థమలచ్చాయతో అమయన అంతే కాదు విక్రియి గొప్పవైన చతుర్వర్ణము లనెడ, పుష్పములతో శోభిల్లన కృష్ణార్జునుల ఉత్తమ నానాగుణ కీర్తనార్థము ఫలమై కప్పను ఉపరి అనేక విధములైన శబ్దార్థముల విస్తరణముతో కూడినది. అది దాత్రీసుర ప్రార్థనము. కారణము బ్రాహ్మణ మత గ్రంథము.

“సంచితపుష్పః డంబురుహసంభవు సంశమ దాల్చి పుట్టి లో  
 కాంచితఁడైనవాఁడు నిఖిలాగమపుంజము నేర్పడన్ విభా  
 గించి జగంబులందు వెలిగించి సమస్త జగద్ధితంబుగాఁ  
 బంచమ వేదమై పరగు భారత సంహితఁ జేసె నున్నతిన”

47ప. 2అ. ఆ. ప.

ఇది కూడ ఇంచుమించు సన్నయ స్వీయకవిత్వము. ఇందు సంస్కృత భారత సంహిత సమస్తజగద్ధితమైన పంచమవేదమని ఇదని త్థముగ కలదు ఋగ్వేదా స్సాహస్ర్యములు నాలుగు వేదములు. అయిదవ వేదము భారతసంహిత. అసలు సంహిత అను శబ్దమే వేద సంబంధమైనది నాలుగు వేదములలోని మంత్ర భాగములు సంహితలు తన్మంత్రభాగ సదృశమైనచో, కనీసము సారగ్రహణమైనచో భారతము సంహిత అగును అయినందున పంచమవేదమై పరగును వేదములు శ్రీలు, ఊద్రులు వినరాదు కనరాదు కాని శ్రీలు, ఊద్రులు కూడ వేదవిహితమైన చాతుర్వర్ణ్యములోని వారే కావున వేదార్థము తెలిసికొనవలయును. సంహితార్థములే బ్రాహ్మణములు బ్రాహ్మణార్థము కలదుగావున భారతసంహిత పంచమవేదము భారతసంహిత అనినను, పంచమవేదమనినను వేదార్థము గతార్థమే చతుర్వేద సారము కావున భారతసంహిత పంచమవేదము, భారతార్థము వేదార్థము.

మహాభారతము “అనేకవిధ పదార్థ ప్రపంచ సంజితంబు.” అను సన్నయ భట్టు వచనము, “అదరణీయ సారవివిధార్థగతి స్ఫురణంబు గల్గి” (రిప 1 ఆ వి ప) అను తిక్కన సోమయాజి పద్య పంక్తిని పరిధివిల్లినది. అంతేకాదు

“వ్యాసమునీంద్రుని సారకరుణాతిశయంబున భారతార్థము  
ఉద్భాసితమైన యట్టి సుతభాగ్యునికిను సకలాగమార్థసం  
వాసన మావహిల్లు ఉనవంతులు గీర్తన సేయ శక్యదు  
ల్లాసముఖాన భూతి సచలస్థితి నొప్ప సతం ద దాత్తుడై ” (రిప స్వ ప.

అని తిక్కన తది తీర్పు అది, ఇది, గ్రహించిన ఎఱ్ఱాప్రెగడ ఆచరించినది—

“భాసురభారతార్థముల భంగుల నిక్క మెఱుంగ నేరమిన్  
గానట ఓసచే చదివి గాథలు ద్రవ్యులెనంగు వాఁడెన్  
వ్యాసమునిప్రణీతపరమార్థము తెల్లంగ జేసినట్టి య  
భాసనకల్పులం దలంతు నాద్యుల సన్నయ తిక్కనాద్యులన్ ”

రిప. నృ పు.

వ్యాసమునీంద్రుని సారకరుణాతిశయమున భారతార్థము ఉద్భాసితమైన సుతభాగ్యునకు సకలాగమార్థసంవాసన మావహిల్లునని తిక్కన భాసురభారతార్థముల భంగుల నిక్కము వ్యాసమునిప్రణీతపరమార్థమని ఎఱుగన. సకలాగమములన చతుర్వేదములు సకలాగమార్థసంవాసనమన చతుర్వేదార్థ సంస్కారము ఉద్భాసితమైన భారతార్థము వ్యాసమునిప్రణీతపరమార్థమైన భాసుర భారతార్థముల భంగుల నిక్కము సంస్కృత భారతమున. గానట ఓసచే చదివి గాథలు ద్రవ్యుల భారత కథా కాలక్షేపము లెనంగు భారతమున సరిగా చదివిన భారతార్థ ముద్భాసితమగును అది కాలక్షేపము కాదు మోక్ష నిశ్చేపము. ఇహపరసాధకము.

భారతార్థమునకు ప్రాధాన్యము లేనిచో, భారతకథ తేవలము యుద్ధకథ అగును అది కూడ దాయాదకలహదావాసలమైన యుద్ధకథ రాజ్యాధికారము కొఱవైన యుద్ధకథ రాజ్యాధికారము కొఱకు స్వయమగ దాయాదకలహ దావాసలమున అనేక పర్యాయములు చిక్కుకొని అసంభవించిన రాజరాజసంఘర్షణ భారత యుద్ధకథను బహుభాషల బహువిధముల బహుజనములవలన బహుపర్యాయములు వినుటకు అభిలాష కలుగదు ఏముఖతయే కలుగును. కాబట్టి భారతార్థమే రాజరాజసంఘర్షణ కాంక్షితార్థము సన్నయభట్టు లక్షితార్థము.

## భారతాంధ్రీకరణము

మహాభారతము మహాభిషాసము అంతేకాదు మహాకావ్యము ఇతిహాసము చరిత్రాత్మకము కావ్యము రసాత్మకము చరిత్ర విషయ ప్రధానము రసము అనుభూతి ప్రధానము విషయప్రధానమైన ఒక భాషలోని గ్రంథమును మఱొక భాషలోనికి మార్చిన అట్లే ఉండవలయున విషయమునకు హాని కలుగరాదు. అది యథా మూలకము అనుభూతి ప్రధానమైన ఒక భాషలోని గ్రంథమును మఱొక భాషలోనికి మార్చిన అట్లే ఉండనక్కఱలేదు అనుభూతికి గ్లాని కలుగ రాదు అది మూల విధేయము యథామూలకమైనది అనువాదము. అనుసృష్టి. మూలవిధేయమైనది భాషాంతరీకరణము పునసృష్టి ఆంధ్రభాషాంతరీకరణము ఆంధ్రీకరణము అనువాదమునందు కర్త అస్వతంత్రుడు ఆంధ్రీకరణమునందు కర్త స్వతంత్రుడు స్వతంత్రా స్వతంత్రుడును కాబట్టి ఆంధ్రీకరణము త్రివిధము <sup>43</sup> 1 స్వతంత్ర పద్ధతి 2 స్వతంత్రా స్వతంత్ర పద్ధతి 3. అస్వతంత్ర పద్ధతి స్వతంత్ర పద్ధతియందు మూలమున శబ్దము, అర్థము, అంశము మూడను కలిసి నిర్వర్తించు మొత్తము పని అనుసరణమునందు గుత్తగొనవలయును. ప్రతిశబ్దము, ప్రతిభావము, ప్రతి కధాంశమును అనుసరణమునకు అలంకరణము కానక్కఱలేదు. మార్పులు, చేర్పులు, కూర్పులు, నేర్పులు ఆంధ్రీకరణ అభివ్యక్తి అనుభూతినిష్ఠము ఇది మాతా పుత్రికానబంధము అస్వతంత్రపద్ధతియందు మూలమున శబ్దము, అర్థము, అంశము మూడను కలిసి నిర్వర్తించు మొత్తము పని కాక, మూడును అనుసరణమునందు హత్తుకొనవలయును ప్రతి శబ్దము, ప్రతిభావము, ప్రతి కధాంశమును అనుసరణమునకు అలంకరణము కావలయును మార్పులు, చేర్పులు, కూర్పులు, నేర్పులు ఆంధ్రీకరణ అభివ్యక్తి కాదు ప్రతిబింబప్రాయము నన్నయ భారతాంధ్రీకరణము స్వతంత్ర పద్ధతి. శ్రీనాథుని నైషధాంధ్రీకరణము స్వతంత్రాస్వతింత్ర పద్ధతి ఏనుగు లష్మణకవి సుఖాపితాంధ్రీకరణము అస్వతంత్ర పద్ధతి. అస్వతంత్రమైనను అత్యంత సమర్థము. అస్వతంత్ర పద్ధతి అన్యత్ర అసమర్థము. ఆధునిక నాటకాంధ్రీకరణము లిందుకు ప్రబలనిదర్శనములు.

నన్నయ స్వతంత్రాంధ్రీకరణ పద్ధతిని 1. ప్రపంచీకరణము 2. క్లుప్తీకరణము 3. అస్పృహకరణము 4. అనాంధ్రీకరణము 5. అన్యాంధ్రీకరణము 6. బ్రహ్మణమత ప్రబోధము అని వర్గీకరింపవచ్చును.

**1. ప్రపంచీకరణము :-** మూలమునందు సూచన ప్రాయముగా ఉన్న అంశమును సందర్భమును బట్టి రసోచితముగ ప్రపంచించి రచించుట ప్రపంచీకరణము. ఇందు మూలశ్లోకములు చుకుళముచైన అంధ్రీకృతపద్య గద్యములు ప్రభుల్లకుసుమములగును మూలమునకు మెటుగు పెట్టినట్లుగును. అంధ్రీకర్త ప్రతిభ అధివ్యక్తమగును.

“[ఏకాకీ చిన్తయామాస యిం కృత్వా సుకృతం భవేతి]

గూహమానాపచారం తం బన్ధుపక్షభయాత్తదా

ఉత్ససర్వ ఇలే కున్తి తం కుమారం సలహణమ్ 13 శ్లో. 104 అ. అ.ప

ఇది కర్ణజనన వృత్తాంతములోని చుది మట్టము <sup>44</sup>కన్యయైన కుంతికి కర్ణుడు జన్మించెను. జరిగిన అపచారమును కుంతి గ్రహించినది బంధువులు నిందింతురనుభయముతో తొందబడినది “ఏమి చేసిన సుకృతము కలుగును?” అని చింతించి, మహాబలుడైన కుమారుని ఆ నీటిలో విడిచిపెట్టెను. అని మాత్రమే మూలమునందు కలదు. ఇందు జరిగిన విపరీత సంఘటనకు సహజమైన కుంతి మనోవితర్కములేదు. ఎంత కన్యయైనా కన్న తర్వాత కన్నతల్లియే. కన్నకుమారుని నీటిలో విడిచి పెట్టుటకు మాతృహృదయమునకు సమ్మతము కాదు. అంతకంటే గత్యంతరమును లేదు అందుకు కుంతి మనఃశ్లేషమును లేదు అంటేకాదు. సందర్భము కరుణరస విషయము రసనిర్వరము కాదేదు రసనిర్వరముగ మానవ సహజ మనోవితర్కము మాతృహృదయబోలాందోళనము కలిసివచ్చునట్లు నన్నయ కావించిన ప్రపంచీకరణమిది.

“కొడుకుంజూచి కుంతి దద్దయు విస్మయంబంది యెద్దియుం జేయునదిసేరక,

(27 వచ)

ఏల యమ్ముని నాకు నిచ్చె నిమ్మంత్ర మిమ్మంత్రశక్తి యే నెఱుంగంగవేడి యేల పుత్త్రకుఁ గోరి యెంతయు భక్తి నినుఁ దలంచితఁ ద్రీతి నినుఁడును నాకు నేల సద్యోగర్పమిచ్చెఁ గుమారుఁ డేల యప్పుడు యుదయించె నింకెట్లు భీ లోక పరిపాద మే నుడిగింతు నింతకు నింతయు నెఱుంగరె జనులు. 28వ.

ఈ బాలు నెత్తికొని యిందీకి జన్న నన్నున్

నా బంధులందఱు మనంబున నేమి నారె

ట్లీ బాలు సూర్యనిభు నిట్టుల డించి పోవం

గా బుద్ధి పుట్టునని కన్య మనంబులోనన్

29 ప.

వందురి వగచుచున్న దాని పుణ్యంబున నాదిత్య ప్రేరితంబయి

యన్వరత్నవసుభరితంబయిన యొక్క మందస నడి

ప్రవాహ వేగంబున దనయొద్దకు వచ్చిన దానిలోఁ జెచ్చెఱఁ

దన కొడుకుంబెట్టి కుంతి నిజగృహంబునకు వచ్చె 30వచ ౬౭ ఆ. ప.

ఇందు కుంతి విస్మయము, అసహాయస్థితి, అనూహ్య పరిణామము, మానవ సహజ మనోవితర్కము, మాతృహృదయదోలాందోళనము, దుఃఖాతిశయము మూల సువర్ణ కళికలు పుటము పెట్టినట్లు స్ఫుటములై కరుణారసము కళ ఉట్టిపడి నది

“కృ ను సా శుప్తిపాసార్తా శ్రాంతా శేతే తపస్విని

స్మరన్తి తస్య మన్దస్య కం వా సాఽ ద్యోపతిష్ఠతి”

10 ల్లో 64 అ ఆర. ప.

ఇది సలోపాధ్యానములోని ఒక సంఘటన నలుడు ఋతుపర్వని యొద్ద అశ్వాధ్యక్షుడ గాన, సూపాధ్యక్షుడ గాను, వాడైయ, జీవలులు సహాయులుగా ఉన్నపుడు ప్రతిసాయంకాలము — “ఆకలిదప్పలకు అలమట చెందిన ఆమె ఎట్లున్నదో? — సేదించినప్పుడు, తన్ను విడిచిపెట్టిన మందభాగ్యుని ఏమని తలంచునో? — ఆమె తప్పదెక్కడ స్నిదో? — అని పైకి ఆన చందెడివాడని మూలమునందు కలదు. ఇందు నలుని దవయంతీ విచారము కేభామాత్రముగ కలదు అంటే కాదు. నలుని దమయంతీ విరహాత్ స్ఫూర్త మంచుటగ లేదు అది కూడ కరుణారస విషయము. రసనిర్వరముగ లేదు. కావున సన్నయ కావించిన ప్రపంచీకరణమిది

“ఇభరాజగమన నీ వెందుల కరిగి త

త్యుర కుచాభోగ యెందున్నదాన

వఱల యెవ్వరిచేత నడవులలోఁ బట్టు

వడి తళనాపేక్షఁ బఱచుచున్న

యుగమృగంబుల యుదరంబులో నున్న

దానవే నీ తలిదండ్రు లొద్ద

ధృతి నున్నదానవే దేశాంతరంబుల

నున్నదానవె యంచు సుదితమదన

హతి విమోహితాత్ముడై హృదయేశ్వరిఁ

దలచి రాత్రులెల్లఁ దాపమునను

నిద్రలేక వంది నిట్టూర్పు లూర్పుచు

నుండె నలుఁడు శోక ముత్కుటముగ " 133 ప 2 ఆ ఆర ప

దమయంతి నిద్రించువెడ దారుణమైన అడవిలో విడిచిపెట్టి వచ్చిన నలుడు— ఆమె ఇభరాజగమన అనగా మందగమన అందువలన అడవి మధ్య నుండి అరుగ లేదు; అయినను ఎందుల కరిగెనో అని, ఆమె అత్యురుకు చాఫ్ గ అందువలన ఎందున్నను ప్రహుదమే, అయినను ఎందున్నదో అని, ఆమె అబల అందువలన అడవులలో ఎవ్వరికైన పట్టువడినదో, ఆకలిగొన్న క్రూర జంతువులకు ఆహారమై నదో అని, తలిదండ్రుల చెంతకు ధైర్యము వహించి చేరినదో, దేశాంతరముల పాలైనదో అని వాపోటయేగాక, మన్మథబాధకు చాళలేక, తాపమునంది, రాత్రులు నిద్రపట్టక, నిట్టూర్పులు విడుచుచు మహాదుఃఖముతో ప్రమంచున్నట్లు ప్రపంచీ కరించి రచించుటవలన కరుణరసము పుటపాక ప్రతికాశమైనది

**2. క్లుప్తికరణము :-** మూలమునందు విస్తృతముగ ఉన్న విషయమును ప్రయోజనమును బట్టి కఠోచితముగ క్లుప్తికరించి రచించుట క్లుప్తికరణము ఇందు మూలశ్లోకములు ముప్పైలగములైన ఆంధ్రీకృత పద్య గద్యములు మెలుపుఁగి లగును మూలమునకు తఱుగు పెట్టినట్లు కాదు తఱిమెర పట్టినట్లుగును ఆంధ్రీకర్త నైపుణి అధివ్యక్తమగును.

దుశ్శల జన్మవృత్తాంతము మూలమునందు ప్రత్యేక మొక అధ్యాయము కలదు <sup>45</sup> ఆమె ధృతరాష్ట్రుని తనయ అదే మనత ధృతరాష్ట్రునికే లాభము. భారత కథకు లాభనష్టములు రెండును లేవు ఆమె భర్త సైంధవుడు నిర్వహించిన నీచకార్యములు కలవుగాని, ఆమె నిర్వహించిన రాచకార్యములేదు ఆమె భర్త కాక పోయినను సైంధవుడు ఆ నీచకార్యములు నిర్వహించగలడు ప్రయోజనము లేని దుశ్శల జన్మవృత్తాంతమునకు ప్రత్యేక మొక అధ్యాయము వ్యర్థవ్యయము కావున సన్నయ కావించిన క్లుప్తికరణమిది.

“ఆ తనూజుల కేంద్రం కనకయైల

రాంగి దుశ్యల యను హారు రమరలుదై

సందు వోహిత్ర వంతులదైన పుణ్య

గతియః గాంధు నేనని పొంగె గౌరవుందు ” 10౫ ప ౪ ఆ ఆ ప.

ఇందు మళ్ళల ఇందు గ్రంథస్థమయినది అంతేకాదు భృతరాష్ట్రాని పుణ్యగతి ప్రచోదము సువ్యక్తమయినది ఇది మళ్ళల అస్మకు ధన్యత భృత రాష్ట్రాని ప్రచోద మనస్తత్వమునను మచ్చునుక

కృష్ణుడు “ఒక్క సభ చాత్రి కభూర్వముగా నొనర్చి చెప్పెరఁ గొని రమ్మ” నన మయుడు సమ్మతించి అంగిన తదుపరి, కృష్ణుడు ద్వారవతికి బయలుదేరుట ప్రత్యేక మొక అధ్యాయము కలదు (2 అ స ప.) ఇచ్చి కృష్ణుని నిష్క్రమణము నుం ప్రత్యేక విశేషమేమియును లేదు అంతేకాదు రాజసూయయాగాసంతరము ముల ఇంద్రప్రస్థమునుండి కృష్ణుడు ద్వారవతికి బయలుదేరును అచట ప్రత్యేక విశేషము కలదు. అచట, ఇచ్చి అదే వర్ణించుచు పునరుక్తభూతమగును కావున సన్నయ కాంచిన క్లుప్తీకరణమిది.

“అంత వారాయందును వాండవుల పీడ్చుని పితృచర్యన

లాలసుందై ద్వారవతీపురంబున కరిగె ” 8 వచ 1 ఆ స ప.

ఒక్క వాక్యమున ఒక్క అధ్యాయము ఒదిగిపోయినది కృష్ణుడు నిష్క్రమించు సపుడెల్ల పాండవులు నివ్యాశిపట్టట సమాజము సముచితము. నివ్యాశి పట్టు సపుడెల్ల వర్ణించుట అనవసరము అనుచితము

**3. అన్యధాకరణము :** మూలమునందున్న విషయమును అన్యథా కరించి అసగా మార్చివైచి రచించుట అన్యధాకరణము మూలశ్లోకములు యవార్థము లైన, అన్యధాకరించిన పద్యగద్యములు కర్పితములగును. అవి మూలమునకు మెఱుగు పెట్టవచ్చును, తఱుగు పెట్టవచ్చును మెఱుగు పెట్టిన ఆంధ్రీకర్త ఉపజ్ఞ, తఱుగు పెట్టిన ఆంధ్రీకర్త యథేచ్ఛ అభివ్యక్తమగును.

“దృష్ట్వా తు సూతం వ్రాపదీ వాక్య

మచ్చైర్లగాచి సాం పరయామి సూతమ్.

23 శ్లో.

సామర్షహసః ప్రసమిష్య సూర్యం

తత్కౌశ కర్ణః స్ఫురతం ధన్వంతరే ”

23 శ్లో 187 అ 1 ప.

(వారిల్ల తెలుగు లిపి ముద్రణము)



ఇవి మత్స్యయంత్రఘట్టములోని శ్లోకములు. ఇందు విహాయసవీధిలోని మత్స్యయంత్రములోని మత్స్యమును గుఱి చూచి విల్లు మోపెట్టి దాణము నేయుటకు కర్ణుడు లేవగానే, ద్రౌపది చూచి నేను సూతుని వరింపనని గట్టిగా అజ్ఞచిన సక్రోధ హాసముతో సూర్యుని అదేపనిగ చూచి, కర్ణుడు ఎక్కువెట్టిన ధనుస్సును పాటువైచె నని కలదు ఇందు ద్రౌపది నిండుసభలో కర్ణుని సూతుడని పరాభవించినది ముందు కర్ణుడు నిండుసభలో ద్రౌపదిని బంధింపి అని పరాభవించును అది ప్రతీకారము. అకారణముగ పరాభవించుటకు, సకారణముగ పరాభవించుటకు అంతరము కలదు కర్ణుడు ద్రౌపదిని నిండుసభలో పరాభవించుట దోషమైన, ద్రౌపది కర్ణుని నిండు సభలో పరాభవించుటయు దోషమే అగును అంతేకాదు. కర్ణుడు మత్స్యయంత్ర మును పడగొట్టినచో, అతడు సూతుడైనను సూర్యుడైనను ద్రౌపది వివాహమాద వలయును. సూతుడు అసర్వుడైన ఆ మాట చెప్పవలసినది ద్రౌపది కాదు ద్రుపదుడు ధృష్టద్యుమ్నుడను పణుసకు సిద్ధపడిన స్వయంవరవఘాటే పలుకుట ఆమె దురహంకారమునకు మూల ఇది ద్రౌపది శీలమునకు కళంకము తెచ్చినది కావున సన్నయ కావించిన అన్యదాకరణమిది .

“అంత శిశుపాలజరాసంధశల్యకర్ణులు దర్శింపై తమ తమ  
తావులు మెఱసి క్రమంబున నలుపురు వాషయచున్నారోమ వాత్రం  
బులు దక్క గొనయం బెక్కించయు మోపెట్టి నశక్యంబయిన నుక్కు  
సెడివెక్కిన—” 178 వచ 7 ఆ ఆ ప.

ఇందు ద్రౌపది నోరెత్తలేదు కర్ణుని స్థానము శిశుపాల జరాసంధుల సన్నిధిని లభించినది శిశుపాలుడు మినపగింజవాసిరోను, జరాసంధుడు గోధుమ గింజవాసిరోను, కర్ణుడు పెసరగింజవాసిరోను, శబ్దుడు వెండ్రుకవాసిరోను తప్ప విల్లు మోపెట్టలేకపోయినని, శక్తి చెడి నీడ్చినని కలదు ఇది కర్ణుని ఔత్సాహ్యమును కప్పిపుచ్చినది ద్రౌపదిని నిండుసభలో పరాభవించుట నిర్నిమిత్తమును దోష చూపితుని చేయునది కర్ణుని శీలమునకు కళంకమును ఆపాదించునది మూలమునకు మెలుగుపెట్టినది కాదు తలుగుపెట్టినది వాత్రమే కాని సంశోధితముద్రణము సంపదించును. (4, 5 శ్లో 179 అ.)

సలోహావ్యాసమునందు సూతుడు మృతుడైన అనంతరము సుదీర్ఘ మైన అరణ్య వర్ణనము మూలమునందు కలదు అంతేకాదు సలపర్ణము చేయుచు

దమయంతి అరణ్యం నందు తిరుగుచు ఎదురైన పెద్దపులిని, పెద్దకొండను నలుని గుఱించి అడుగును సగవర్ణము తోపాటు సలవర్ణమును సుదీర్ఘముగ కలదు. అదియెల్ల పరచారిండ్ల, సగవర్ణములైన “కెంపకాళికవకుళపున్నాగై చుప శోభితమ” అను పంక్తి ( ౧౩ శ్లో, ౪౩ అ ఆ ర ప ) సిమిత్రమూత్రముగనున్నయ కావించిన అన్యధాకరణమిది

“సహకార : మత్ప్రియసహకారుః (మన్నాగ :

పున్నాగుః దిలక : భూధువనతిలకుః

ఇంచన : యథహరిచందనః యష్మితా

శోక : సుహృజ్జనశోకదమను

వకుళ : కులైకదిపకు గిభీతక : ధయో

పేదార్తిహరు నలుః ప్రీతితోడః

గానం కానలలోన లోకోత్తర

నని స్త్రూని స్త్రూనికె నెరిగి యెరిగి

యడుగు నడుగు లెండః వాడవొడః దొప్పెన

నిర్వరాంతరముల నిలుచుః చొలుచు

గిరుల చరుల యెడల సురుగుహగృహపంలః

దొంగి తొంగి మాచుః దోయశాశ్చ ”

౪౩ ప ౨ అ ఆ. ప.

ఇందు చమయంతి నలుని గుఱించి పృచ్ఛములనే అడిగినది అడుగుటలోను వృషదేశేష్వరుని సలవిశేషణము చేసినది గామసదృశగుణము సానుభూతి కలిగించునని ఆశ ఆశయము వోకేత్తరుడైన నలుని కానరే అని కానలలో స్త్రూని స్త్రూనికె అరిగి అరిగి మఱియు అడిగెనది అడుగు లెండకు పొక్కి పొబ్బలెక్కిన సెలయేని నీట నిలిచినది పొలిచినది కొండలు, గుహలు, పెద్ద పెద్ద గుహంత, ర్భాగములు తొంగి తొంగి చూచినది అది సూర్యము. దమయంతి అవస్థ దయ నీయముగ కలదు పద్యమునందు అర్థసౌష్ఠ్యము తోపాటు ఇంచుక శబ్ద చమత్కారమును కలదు పృచ్ఛమైన పద్యము పోతన భాగవతమునందు పోత పోసినది. ఇది మూలమునకు మెలుగులు తుచుగించునది

4. అనాంధ్రీకరణము : మూలమునందున్న విషయమును అంధ్రీ

కరంచకపోవుట అనాంధ్రీకరణము అనిర్దుము, అశ్లీలము, అనుచితము మొదలైన అంశము లనేకములు అంధ్రీకరంపలేదు ఇందు అంధ్రీకర వివేకము అభివ్యక్తమగును.

“వజ్రస్య భర్తా భువనస్య గోప్తా  
వృతస్య హస్తా నముచే ర్నిహస్తా  
కృష్ణోఽవసానో వసనే మహాత్మా  
సత్కాస్మతే యో వివినన్తి లోకే

152 శ్లో.

యోవాజినమ్ గర్భ మహం పురాణం  
వైశ్వానరం వాహన మభ్యుపేతః  
నమః సదాస్మై జగదీశ్వరాయ  
లోకత్రయేశాయ పురస్తరాయ.”

153 శ్లో. 36 అ. ఆ. ప.

ఇది ఉదంకుడు నాగలోకమున కనిపించిన పురుషుని స్తుతించిన ఘట్టము. వైదిక మంత్రవిషయము వైదిక మంత్రములు సంస్కృతమునందే ఉండవలయునని, తాషాంతరీకరింపరాదని సంప్రదాయము. అందువలన నన్నయ ఆంధ్రీకరింప లేదు.

“ఓక్క దివ్యపురుషునిం గని విపులార్థవంతయై న మంత్రంబుల  
సతిభక్తియుక్తుండై స్తుతియించిన”

108 పద. 1 అ. ఆ. ప.

అని మాత్రమే సూచించెను.

“కస్యచి త్వద్ధ కాలస్య సురాజా మశ్వినౌ స్పృహ  
కృతాభిషేకాం వివృతాం సుకన్యాం తా మపశ్యరామ్.”

1 శ్లో. 123 అ ఆర ప.

ఇది సౌకన్యాభ్యానములోని శ్లోకము ఇందు అశ్వినీదేవతలు, స్నానము చేసి నగ్నముగా ఉన్న సుకన్యను చూచిరని కలదు అశ్లీలము. నన్నయ ఆంధ్రీకరింపలేదు.

“పతికిఁ బరమభక్తిఁ బరిచర్య సేయుచు  
నొనరగా సుకన్య యుండునంత  
నా లతాంగికడకు నాన్వేసి లేతెంచి  
తమ్మెఱుంగఁ జెప్పి దాని కనిరి”

183 ప. 3 అ. ౬౪. ప

ఇందు స్నానము చేసి నగ్నముగా ఉన్నప్పుడని కాక, పతికి పరమభక్తి పరిచర్య చేయుచున్నప్పుడు సుకన్యయొద్దకు ఆన్వేసిను వచ్చిరని సుశీలముగ కలదు.

**5. అన్యోన్మీకరణము :** మూలమునందలి శ్లోకములుగాక, అన్య కావ్యములందు సదృశమైన సన్నివేశములందలి శ్లోకములను ఆంధ్రీకరించుట అన్యోన్మీకరణము మూలమునందు శ్లోకములు ఉన్నను, లేకపోయినను అన్య శ్లోకముల ఆంధ్రీకృత పద్యగద్యములు సందర్భోచితములగును ఆంధ్రీకరణము ముఖ్య అభివ్యక్తమగును.

“అశోకనిర్భర్తృత పద్మరాగ మాక్ష్మిష్టమేమద్యుతి కర్ణికారమ్  
ముక్తకాలాపీకృతసిన్ధువారం వసన్తపుష్పాభరణం వచాన్తి.”

53 శ్లో. 3 స

ఇది కాళిదాసు కుమారసంభవముతోని శ్లోకము పరమతపోనిమగ్నుడైన పరమేశ్వరుని పరమదృఢమైన మనస్సును, సపర్యలు చేయుచున్న పార్వతి యెడల ప్రసరించునట్లు చేయుటకు రతిద్వితీయుడు, పసంతసమేతుడైన మన్మథుడు పొందియుండ, అకాలవసంతోదయమును తటస్థోద్దీపనవిభావముగా వర్ణించి, పార్వతి సౌందర్యము సహజోద్దీపన విభావముగా వర్ణించిన శ్లోకమిది పద్మరాగములను పరిహసించు అశోకపుష్పములు, సువర్ణకాంతిని చూడగోన్న కర్ణికారములను, ముత్యాల హరముగా చేసిన సింధువారములు మొదలైన వసంత పుష్పములు ఆభరణములుగా ధరించి పార్వతి పరమేశ్వరుని సంపించినది పార్వతి సహజ సౌందర్యమునకు ప్రకృతి సహజమైన పుష్పసౌందర్యము తోడైనది. అది పరమ తపస్వి అయిన పరమేశ్వరుని హృదయమున శృంగారసౌత్విక భావోదయ మగుటకు సమర్థము పరమతపోనిమగ్నుడైన పరమేశ్వరుని మనోవికార మెంత దుర్లభమో, శాపభయవిహ్వలుడైన పాండురాజునకును మనోవికారమంత దుర్లభము, అందు మూలమునందున్న పట్టికాప్రాయమైన వసంతపుష్పమును వదిలి. “కమ్మనిల రాంతమ్మలకు మొన్నసే వచ్చు”, “చందనతహాలితలందు” అను పద్యముల (138, 139 ప 5 ఆ. ఆ ప.) నన్నయ “సర్వభూత సమ్మోహనం బయ్యి వసంతసమయము”ను తటస్థోద్దీపన విభావముగా వర్ణించి, హృది సౌందర్యమును సహజోద్దీపన విభావముగా సంతరించుటకు కాళిదాసు శ్లోకమును ఆంధ్రీకరించెను అ పద్యమిది.

“చారుసువర్ణహసినవచంపకభూషయ్యు సింధువారము  
కారమణీయము వకుళదామవతంసయునై యపూర్వశృంగ  
గౌరవితాసలీల యెసగం దన ముందట నున్న హృది నం  
భోచ హస్తేత్రః జూచి కురుపుంగవుఁ డంగజరాగమత్తుడై”

141 ప. 5 ఆ. ఆ ప.

ఇందు ముక్తాకలాపీకృతసిందువారము, సిందువారముక్తా రమణీయమైనది. సువర్ణకాంతిని చూచగొన్న కర్ణికారములకు మాటు సువర్ణకాంతి. పరమాసించు క్రొత్త సంపెంగలు, కాళిదాసు శ్లోకమునందు లేని పొగడపువ్వుల దండ సన్నయ పద్యమునందు కలవు కర్ణికారములకు సువర్ణమే కాని సుగంధము లేదు “వర్ణ ప్రకర్షే సతి కర్ణికారం ధునోతి నిర్లస్తతయాన్మ చేతః” అని కాళిదాసు వివర్ణనము. (28 శ్లో. 3 స. కు. సం) సంపెంగలు, పొగడలు సుగంధబంధుములు ముద్రైక్కించు సువాసనల తెలుగు పువ్వులు. పాండురాజునకు ముద్రైక్యవలయును. ముద్రైక్కిన గాని శాపభయము ముద్రపునకు రాదు. “అంగజరాగమత్తుడై” అని పద్యమునందు కలదు అంతేకాదు ముద్రై అపూర్వశృంగార విలాసలేల తొణికిసలాడ ముందట సున్నది. పాండురాజు కుయపుంగవుడు పుంగవశ్చక్రము శ్రేష్ఠవాచి. వ్యుత్పత్త్యర్థము అబోతు ఆలంబనవిభావములు, ఉద్దీపనవిభావములు కలిసి రాగరసమును రంగరించెను అది ప్రకరణమునకు ఆవశ్యకము ఇది సన్నయ అన్య్యాంధ్రీకరణమునకు ఆణిముత్యము

కణ్యమహాముని ఆశ్రమవర్ణనము మూలమునందు కలదు సుప్రహృష్ట విహంగము, నానావృక్షసూక్తిర్ణము, సంప్రజ్వలితపావకము, ముసగజాన్వితము, బహుపుష్పాలంకృతాగ్ని హోత్రగృహ సముదాయసమేతము, మహాకచ్ఛరాజితము, సుఖోదనప్రదమాలినీనదీమండితము, నైకపక్షిగజాక్తిర్ణము, మనోహరము అని కలదు (15-19 శ్లో 83 అ. ఆ. ప. తెలుగులిపి ముద్రణము) పద్మకాప్రాయమైన వర్ణనమిది కూడ పరిత్యజించి, మువారిశ్లోకముకుశమును పుణికి పుచ్చుకొని సన్నయ ప్రతిభాదోహద ప్రక్రియను బహుకరించిన పుపుల్లపుష్పగుచ్ఛము అన్య్యాంధ్రీకరణము.

“వనగజముఖోద్గిర్జై రాప్యై రపి త్రనరేణుభిః

శిశిరమస్పృశా మేజాః కచ్ఛస్థలీ ముఖేరతే.”

ఇది భట్టమురారి అనర్థరాసవమురారే శ్లోకము ఇందు అడవి ఏనుగుల తుండములు వెదజల్లిన నీటితుంపులచేత చల్లనైన, మెత్తనైన దుడ్డులందు రేఖ శయించినవని కలదు.

“శ్రవణసుఖంబుగా సామగానంబులు

చదివెడు శుకముల చదువు చగిలి

కచలక విసుడుండు కరులును గరికర

శీతలచ్చాయఁ దచ్చీకరాంబు

కవియల చల్లని గాడ్చూసపడి వాని

జెంది సుఖంబున్న సింహములును

హిసురప్రవరులు భూతబలుల్ దెచ్చి

పెట్టు నీవారాన్నపిండతతులు

గడగి భక్షింప నొక్కటిఁ గలసియాడు

చున్న యెలుకలుఁ బిల్లులు నొండు సహజ

వైవర్గంబులయు సహవాసమపుడు

నూచి మునిశక్తి కెంతయుఁ జోద్యమంది—“23వ 1 ఆ ప.

ఇందు చిలుకలు వీనులు విందుగా చదువు సామగాసిములు, మందబుద్ధులైన మత్తగజములు శ్రద్ధగా చినుట ఆపూర్వము ఏనుగుల తొండముల నీడను, తొండములు చల్ల నీటితుంపురుల చల్లని గాలిని ఆనవడి వాని' చెంత తేళ్లు, సింహములు సుఖముండుట మురారి భావమును మూదరించునది. నీవారాన్న పిండతతులను, ఎలుకలు పిల్లులు ఏకమై తినుట వైరియింతువుల సహవాసమునకు తగిన సాష్ట్యము.

**6. బ్రాహ్మణమతప్రబోధము :** మూలమునందు సూత్రప్రాయముగ కల బ్రాహ్మణప్రశంసను నన్నయ భాష్యప్రాయము చేయును అమూలకముగను అభివర్ణించును. భృగుడను విప్రుడు అగ్నిదేవుని శపించును అగ్నిదేవుడు తిరిగి శపించడు కారణము “మాన్యాస్తు బ్రాహ్మణా మమ” అని మాత్రమే తెలిపినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు (5 శ్లో. 7 అ. ఆ. ప) ఈ ఒక్కమాటను పట్టుకొని నన్నయ రచించిన పద్యమిది:

“అడిచినఁ దిద్దినన్ మఱి మహాపరుషంబులు వల్కి యల్కతోఁ

దాడిచిన నుత్తమద్విజులు పూజ్యులు వారల కెగ్గుసేసినం

తెలిసి నిరహంబు బరంబు నిది సిద్ధము గావు తెఱంగి భక్తి నె

ప్పుడు ధరణీసురోత్తములఁ బూజల దన్నుచు నల్ల నోడుదున్”

138 ప. 1 ఆ. ఆ ప.

అణచివైచినను, తిద్దినను, పరుషవాక్కులు పలికి కోపముతో పొడిచివైచినను ఉత్తమద్విజులు పూజ్యులు. వారికి కీడు చేసిన ఇహపరములు రెండును చెడును. ఇది తిరుగురేని తీర్మానము. అది తెలిసి ఎప్పుడును ధరణీసురోత్తములను భక్తితో

పూజించి తనపుడును, కోపించుటకు భయపడుదును. ఇంత వివరించుటకు హేతువు, ఇహపరములకు సంబంధించిన బ్రాహ్మణమతము.

వైశంపాయనుడు యయాతిగుఱించి తెలుపునపుడు జనమేజయుడు, పరమ దుర్లభయైన శుక్రతనయాం యయాతి ఎట్లు పొందెనని మాత్రమే ప్రశ్నించెను. సంస్కృత భారతమునందు కలదు

“యయాతిః పూర్వకోఽస్మాకం దశమో యః ప్రజాపతే  
కథం స శుక్రతనయాం లేభే పరమదుర్లభాం ” 1 శ్లో 71 అ ఆ ప.

ఇది నన్నయ ఇట్లు సంతరించెను

“వర్ణధర్మముల్ గాచుచు వసుధయెల్ల  
ననఘచరితుడై యేలిన యయ్యయాతి  
భూసురోత్తమ భార్గవపుత్రియైన  
దేవయానిని దానెట్లు దేవి జేసె”. 97 ప 3 అ. ఆ. ప.

శుక్రుడు రాక్షసగురువు కావున శుక్రతనయ పరమదుర్లభ కాగలదు. అది మూలములోని సందేహము. భార్గవపుత్రియైన దేవయాని బ్రాహ్మణకన్య. యయాతి షట్త్రియుడు. అంతేకాదు వర్ణధర్మములు కాపాడుచు వసుధయెల్ల పరిపాలించినరాజు. షట్త్రియుడు బ్రాహ్మణకన్యను వివాహమాడుట బ్రాహ్మణమతధర్మవిరుద్ధము. వర్ణధర్మములు కాపాడు వసుధేశ్వరుడు బ్రాహ్మణకన్యను వివాహమాడుట బ్రాహ్మణ మత ధర్మమహావిరుద్ధము ఇది నన్నయభారతములోని ధర్మసందేహము దేవయాని యయాతితో “నన్ను వివాహమై” అన్నప్పుడు (161 ప. 3 అ. ఆ ప ) యయాతి,

“సర్వవర్ణాశ్రమధర్మంబులు సంకరంబులు గాకుండ రక్షించుచున్న  
యైన యిద్ది యధర్మంబున కొడంబడితినేని జగత్ప్రవృద్ది విపరీతంబగును”

అని ప్రతిఘటించుట (162 ప 3 అ. ఆ ప.) మూలమునందు లేదు నన్నయ స్వతంత్రతల్పనము యయాతి “సర్వవర్ణాశ్రమధర్మంబులు సంకరంబులు గాకుండ రక్షించు” ట, రాజరాజనరేంద్రుడు “సమస్తవర్ణాశ్రమ ధర్మరక్షణ మహామహిమ” మహానాన్న” ట ఒకటే భంగ్యంతరముగ బ్రాహ్మణమతప్రబోధము

ఇట్లు నన్నయ భారతాంధీకరణము సర్వత్ర స్వతంత్రపద్ధతిని సాగించి. ఇది స్థూలముగ నన్నయభారతాంధీకరణ ప్రణాళిక సోదాహరణవిరూపణము.

## సంహితారచనసరణి

“సారమతిం గపింద్రులు ప్రసన్నకథాకవితార్థయుక్తి లో  
 నారసి మేలు నా నితరు లన్నరమ్యత నాదరింప నా  
 నాచుచిరార్థసూక్తినిధి నన్నయభట్టు దెనుంగునన్ మహా  
 ధారతసంహితారచనబంధుడుఁ డయ్యెఁజగద్ధితంబుగన్” 25వ 1 అ. ఆ ప.

ఆది నన్నయ రచనగుఱించి వద్యము ఇందు “ప్రసన్నకథాకవితార్థయుక్తి అను పాదమునకు “ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి” అను పాదాంతరముకలదు ఆ పాదాంతరమే శ్రీవృత్తరమను సమన్వయము కలదు. అందు “ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి” అను సమాసమునకు ప్రతిపాదించిన అర్థవిధి.<sup>46</sup>

“నన్నయగారి కథానిర్మాణవైఖరిని బట్టి చూచినచో ‘ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి బాగుగానున్నది ప్రసన్నమైన కథతో గూడుకొని యున్న యర్థముల యోజన యని యర్థము అనగా నచటనున్న యర్థములను చక్కగా పరిశీలించినచో కథ పొరకునకు ప్రసన్నమగును. అచటనున్న యర్థములను చక్కగా యోజించవలయును. అచటనున్న యర్థముల లోపల నారయవలయును”

ఇందు ‘ప్రసన్నకథాకలితార్థయుక్తి’ అనగా ప్రసన్నమైన కథతో గూడుకొనియున్న యర్థముల యోజన” అని ప్రతిపదార్థము కలదు అంతేకాదు అచటనున్న యర్థములను చక్కగా పరిశీలించినచో కథ పొరకునకు ప్రసన్నమగును’ అని రాత్వర్యము కలదు ప్రతిపదార్థము సృష్టార్థప్రతిపత్తి కలదేగాని, రాత్వర్యము కాదు ఇట్టి రాత్వర్యమును అపేక్షించు సమాసమననము, నన్నయ ధారతమునందు ఇతరత్ర మృగము యుతిస్ఫూర్తి నన్నయ సమాసమునకు ఉపనాడి. అంతేకాదు. యుక్తి అనగా యోజన, యోజన అనగా చక్కగా పరిశీలించుట, చక్కగా యోజించుట, లోపలనారయుట అను అర్థములు కవిహృదయమైనచో “రోనారసి” అను కవిప్రయోగము పునరుక్తి వ్యర్థము కావున యుక్తి అనగా యోజన కాదు యుక్తి శబ్దమునకు నన్నయ ప్రయోగాంతరములు కలవు.



1. “రచియింపు మధికధీయున్ మెయిన్” 18 ప 1 ఆ అ ప
2. “కడఁ బ్రజస్తనులు సత్త్రవంశ్యులకు గాం  
ధర్మరాక్షసులు ధర్మయుక్తి” 54 ప 5 అ ॥
3. “కురుక్షేత్రం బుత్తరకురువులకందెను  
సధిక లక్ష్మీయున్, సతిశయిలై” 3 ప 5 అ ॥
4. “ఉత్తముఁడు గాఁడె సద్గుణయుక్తి నతఁడు” 11 ప 5 అ ॥
5. “అందు లోక పూజ్యులై ప్రవర్ణులు  
సుందె లిష్ట సంప్రయుక్తిజేసి” 85 ప. 5 అ ॥
6. “పుత్రి చేసిన విధులు దమ్మరుషగాని  
తల్లిదండ్రులఁ బొందవు ధర్మయుక్తి” 258 ప 6 అ ॥
7. “—భార్యను బుత్రిల సర్వయుక్తితో  
నోలిన మేలుగాఁ బడసి” 267 ప 6 అ. ॥
8. “అతఁడ నా తనయకు వరుడగు ధర్మయుక్తి” 165 ప. 7 అ. ॥
9. “వివిధ వేణు వీణారవంబును  
విస్తరిలై విపుల విధవయుక్తి” 282 ప. 7 అ ॥
10. “మానుగఁ బత్ని నీ వగుము  
మానత ధర్మ విధాన యుక్తితోన్” 5 ప. 8 అ ॥
11. “తనయకు దైవయుక్తి మెయి ధర్మపు  
సత్కము దప్పకున్న” 36 ప 6 అ ॥
12. “రాజులందు లోకోత్తర తేజోధర్మయుక్తిఁ ధనయమ”  
85 ప 1 ఆ స ప.
13. “కురువృషభుఁడు గీడ్పఱిచెను  
వసుణధ నేశ్వరుల విసత వైధవయుక్తిన్” 269 ప. 1 ఆ ॥
14. “మహా యోగివరులు తత్త్వయుక్తి జేసి” 29 ప 2 ఆ ॥
15. “సామ్యవిధులు దప్పగాదు తప్పినను నధర్మయుక్తి”  
242 ప 2 ఆ ॥
16. “—వారలతోడి వైరము ధర్మయుక్తిఁ గరం బయుక్తము”  
310 ప. 2 ఆ ॥
17. “ఎఱుంగని దానఁ గాను ధర్మతత్త్వయుక్తి”  
292 ప. 1 ఆ ఆ ప
18. “నావం గలవార మేము గౌరవ యుక్తిన్” 384 ప. 5 అ. ॥

ఇందు యుక్తి శబ్దమునకు యోజన, పరిశీలన, చమత్కారము మొదలైన అర్థములు సుసంగతములు కావు. కలన అను అర్థము సర్వసుసంగతము. కలన అనగా కలయిక కూడిక. యుక్తి శబ్దమే కలనార్థకము కాఁబట్టి పారాంతరములోని కలితశబ్దము వునడుచు. వ్యర్థము. కావున “ప్రసన్న కథాకవితార్థయుక్తి” అను పాఠము కవి పాఠము కావలయును

“ప్రసన్న కథాకవితార్థయుక్తి అను సమాసమునకు ప్రతిపాదించిన అర్థమిది 47

“ప్రసన్న + కథా + [[ప్రసన్న] కవితా + అర్థయుక్తి అని పద విభాగము చేసి, ప్రసన్నమైన కథ యొక్కయు, ప్రసన్నమైన కవిత యొక్కయు ప్రయోజనముతో కూడి యుండుట— అని అర్థము చెప్పవచ్చును ”

ఇందు యుక్తి శబ్దమునకు కూడియుండటం అని అర్థము కలదు అది కలనార్థకమే “అర్థయుక్తి” లోని అర్థశబ్దమునకు ప్రయోజనమని అర్థము కలదు అది ప్రకరణోచితము కాదు.

“..... మదీయచి

త్తము ననిశంబు భారత కథాశ్రవణ ప్రవణంబు గావునన్.

15వ. 1ఆ. ఆ.ప

జననుత కృష్ణద్వైపా

యనముని వృషభాభిహిత మహాభారతబ

ద్ధనిరూపితార్థమేర్పడఁ

దెనుఁగున రచియింపు మేధికథీయుక్తి మెయిన్.” 16వ.      “      ”

అని రాజరాజనరేంద్రుడుని ఆసతి “నా నేర్పు విధంబున నిక్కా వ్యంబు రచియించెదనని” నన్నయ ఆమోదము (20వచ 1ఆ ఆ.ప ) “సారమతిం గపింద్రులు ..... జగద్ధితంబుగన్” అని నన్నయ ఆచరణము. (25వ. 1ఆ ఆ.ప.) ఇది ప్రకరణము

రాజరాజనరేంద్రుని ఆసతిలోని భారతకథ, మహాభారతబద్ధనిరూపితార్థము. నన్నయ ఆమోదములోని కావ్యత్వము నన్నయ ఆచరణమునకు అవశ్యకములు, కాఁబట్టి ప్రసన్నకథా కవితార్థయుక్తిలోని కథ భారతకథ. కవిత కావ్యత్వము. అర్థము మహా భారతబద్ధ నిరూపితార్థము.

అర్థశబ్దమునకును నన్నయ ప్రయోగాంతరము కలదు.

“ఆ నారాయణ పాండవేయ గుణమాహాత్మ్యమలక్ష్యోత్పన్నః జీ  
త్వానందం వౌనఙ్గించుచున్ ఇనుల కర్ధాంశు ప్రకాశంబుతో  
మానై సాత్యవలేయధీవనధి జన్మ శ్రీ మహాభారతా  
ఖ్యానాఖ్యామృతసూతి యొప్పు నిఖిలామధ్యంత విధ్వంసియై”

21వ శిశు. ఆ ప.

వ్యాసుని తెలివి అనెడు సముద్రమునందు పుట్టిన మహాభారత మనెడు చంద్రుడు, అర్థమనెడు సరణ ప్రకాశముతో చక్కనై, పాప మనెడు చీకడనెల్ల పోగొట్టువాడై, సర నారాయణుల గుణ మాహాత్మ్య మనెడు వెన్నెలచేత ఇనులకు హృదయానందము కలిగించుచు ఒప్పునని అర్థము వ్యాసుని మహాభారతము అర్థ మనోహరమై, పాపహరమై, సరనారాయణుల గుణమాహాత్మ్యముచేత ఆనందము కలిగించునని తాత్పర్యము సరనారాయణుల గుణమాహాత్మ్యము కథ అర్థము మహాభారత నిరూపితార్థము అనగా వేదార్థము.

సారమతి పద్యమునందు “నన్నయభట్టు దెనుంగునన్ మహాభారత సంహితా రచన బంధురుడయ్యె”నని కలదు మహాభారత సత్కథారచన బంధురు డయ్యెనని లేదు అంతేకాదు మహాభారత కావ్య సంగ్రహన బంధురు డయ్యెనని కూడలేదు. “సంహితారచన బంధురుడయ్యె” ననియే కలదు. సంహిత అనగా వేదము. వ్యాసుడు “పంచమ వేదమై పరగు భారత సంహితః జేసె”నని నన్నయ ప్రతి పాదనమే (47వ శిశు ఆ ప.) మఱి నన్నయ మహాభారత సంహిత కూడ పంచమ వేదము కావలయును కాబట్టి ప్రసన్న కథాకవితార్థయుక్తిలోని అర్థము వేదార్థమే.

కథ వ్యాసభారతమునందు కలదు అర్థము వ్యాసభారతమునందు కలదు. వ్యాసభారతమునందును కవిత కలదు. కాని నన్నయ భారతమునకు వ్యాసభారతము నకు లేవలను వాదము కాదు స్వతంత్రాంధ్రీకరణము కాబట్టి వ్యాసభారత కథ, వ్యాసభారత కవిత, వ్యాసభారత వేదార్థము యదాతదముగ ఉండదు. స్వతంత్రము గనే ఉండును అది నన్నయ ప్రసన్న కథా కవితార్థయుక్తి ప్రసన్నశబ్దమిటు విశేష ణము. విశేషణమైన ప్రసన్న శబ్దమునకు సహితము నన్నయ ప్రయోగాంతరములు కలవు

“కులపవిత్ర సిరేతరోత్పల కోమలామలవర్ణ యు  
త్పలసుగంధి లసస్మహోత్పలపత్రనేత్ర యరాశకుం  
తలవిభాసిని దివ్యతేజముఁ దాల్చి యొక్క కుమారి త  
జ్జ్వలన కుండము నందుఁ బుట్టెఁ బ్రసన్నమూర్తి ముదంబుతోన్

19వ 7ఆ. ఆ. ప

ద్రుపదుడు కోకిలాదేవి పత్నిగా పుత్రకామేష్టి చేసిన పుత్రుడు, పుత్రిక  
పుట్టిరి పుత్రిక “దివ్యతేజముఁ దాల్చి” పుట్టినను ప్రసన్నమూర్తి ప్రసన్నమైన  
మూర్తి కలది ప్రసన్నమూర్తి. ప్రసన్నమైన మూర్తి అనగా నిర్మలమైన మూర్తి.

“నన్నెఱుంగెదె పాండవుడఁ బ్ర

సన్నయశోపీర్యయుతుడ సహదేవుడ న

త్యున్నతి యేర్పడ నిప్పుడ

నిన్నోర్చెదఁ జక్క నెదిరి నిలువుము పోరన్ ” 388వ 3ఆ. ఆర. ప.

గమనజేగము తగిన జటాసురునికి అడ్డు వచ్చి సహదేవుడు ఇట్లు పలికెను  
ప్రసన్నయశోపీర్యయుతుడన ప్రసన్నమైన యశస్సుతోడి బలవంతుడు. ప్రసన్న  
మైన యశస్సు అనగా స్వచ్ఛమైన యశస్సు

ప్రసన్నశబ్దమునకు నిర్మలము, స్వచ్ఛము, స్పష్టము మొదలైన అర్థములు  
నిసంకుసంఘటితములు కాబట్టి ప్రసన్నకథాకవితార్థయుక్తి అనగా స్పష్టమైన కథా  
కవితార్థయుక్తి అని రుణితిస్ఫూర్తిని శాసించును కాని, “సారమతిం గవీంద్రులు  
ప్రసన్నకథాకవితార్థయుక్తి లో నారసి మేలునాన్” అని నన్నయ నిష్కర్ష.  
“లోనారసి” అనగా లోపలచూచి కైనచూచి, కాదు కాబట్టి “సారమతిం గవీంద్రులు  
లో నారసి” మేలను ప్రసన్నకథాకవితార్థయుక్తి బాహిరమైన విషయము కాదు.  
ఆంతరమైన విశేషము బాహిరమైన కథాకవితార్థయుక్తి స్పష్టము వాఙ్మార్గము.  
స్పష్టమైన కథాకవితార్థయుక్తి లోని ఆంతరమైన విశేషము గంభీరమైనది. వ్యంగ్య  
ర్థము కవీంద్రులన కశిత్రేఫలు కావ్యనిర్మాణదక్షులు. కావ్యనిర్మాణదక్షుల కావ్యా  
నుశీలనము కావ్యాంతర్యపర్యంతము పర్యాప్తమగును నన్నయ భారతము స్వతంత్ర  
కావ్యము కానందున, స్వతంత్రాంధ్రీకరణమైనందున, కవీంద్రులు సంస్కృతాంధ్ర  
భారతసమ్యక్సంగీతముతోపాటు సారమతితో లో నారసిన ప్రసన్నకథాకవితార్థ  
యుక్తి ఆతంత్యము వ్యక్తమగును బాహిరమైన వాఙ్మార్గము గాక, ఆంతరమైన  
వ్యంగ్యార్థము ఆనందవర్ధనమైన ధ్వన్యర్థము అది కథాపరముగ, కవితాపరముగ

అర్థపరమగ కలదు కాబట్టి ప్రసన్నకథాకవిచార్థయుర్తి అను సమాసమునకు ప్రసన్నకథ, ప్రసన్నకవిత, ప్రసన్నార్థముల కలయిక అను అర్థము కవిహృదయము కావలయును

“దివ్యలేజముఁ దాల్చి”న “ప్రసన్నమూర్తి” వరె ధ్వన్యర్థము గల్పితమై నది నన్నయ ప్రసన్నకథాకవిచార్థయుక్తి

ఇక విగిరిసిది “ఇతరు లచరరమ్యత నాదంప ”—

ఇతరులు పండితులు, అచరము శ్లఘము కానిది, శ్లఘము కానిది మోక్షము, మోక్షరమ్యత అశ్లఘరమ్యత— అని ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>48</sup> అశ్లఘము శ్లఘము కానిదే అది మోక్షమే అనవచ్చును కాని మోక్షము రమ్యము కాదు. గమ్యము. జనన మరణ, సుఖదుఃఖ, రమ్యతా రమ్యతాదిద్వంద్వములకు అతీతము. అంతేకాదు కవీంద్రులు అపండితులు కారు పండితు లందఱును కవులు కారు గాని, ప్రాచీన కాలమునందు కవు లందఱును పండితులే కాబట్టి ఇతరులు పండితులు కారు అశ్లఘ రమ్యత మోక్షరమ్యత కాదు

“అశ్లఘన వర్ణము, వర్ణమాలు గుణబోధకములు, రీతులు గుణసమాహారూపములు పరివృత్తసహిష్ణవుగా గుణములను సంకలనము చేయుటయే శయ్యయగును దీనినే నన్నయ ‘అశ్లఘరమ్యత’యని చెప్పినాడు” అని మఱొక అభిప్రాయము కలదు <sup>49</sup> అశ్లఘము వర్ణమే వర్ణములు గుణబోధకములే. గుణసంకలనమ శయ్యయే అదే నన్నయ అశ్లఘరమ్యత అని చెప్పెననుట స్థూలనిర్దేశము. అంతేకాదు ఇతరులు ఎవ్వరో ఇదమితముగ లేదు సహృదయులు కావలయును. కవీంద్రులును సహృదయుల సహృదయు లందఱును కవులు కారు గాని, నవీన కాలమునందు కవు లందఱును సహృదయులే కాబట్టి ఇతరులు సహృదయులును కారు అశ్లఘరమ్యత శయ్యాసామస్త్యమును కాదు.

ఇతరులనగా “తదితరులు”(=కవీంద్రులు), అశ్లఘరమ్యత అనగా “రమణీయార్థమును ప్రతిపాదించు అశ్లఘముల రమ్యత” అని వేఱొక అభిప్రాయము కలదు <sup>50</sup> ఇతరులు కవీంద్రులు అనగా కవీంద్రులు కాని వారు అగుదురు కాని, రమణీయార్థమును ప్రతిపాదించు అశ్లఘముల రమ్యత అశ్లఘరమ్యత అగుట బలవదాకృష్టము కారణము రమణీయార్థమును ప్రతిపాదించునవి అశ్లఘములు కావు. శబ్దములు, అశ్లఘములెల్ల శబ్దములు కావు అర్థవంతమైన కొన్ని ఏకాశ్లఘములు,

అన్ని అక్షరసముదాయములు మాత్రమే శబ్దములు. అక్షరములు శబ్దపర్యాయములు కావు. వర్ణపర్యాయములు. “రమణీయార్థప్రతిపాదకః శబ్దః కావ్యమ్”, “ఇదం చ చమత్కారజనకభావనావిషయార్థప్రతిపాదకశబ్దత్వమ్” అనియే పండితరాయల ఆభిప్రాయము “వర్ణః కావ్యమ్”, “— వర్ణత్వమ్” అనలేదు కాన అక్షరరమ్యత అనగా శబ్దసంయోజనరమ్యత కాఁజాలదు. వర్ణసంయోజనరమ్యతయే కావలయును.

“సారమతిం గవీంద్రులు ప్రసన్న కథాకవితార్థ యుక్తి లో నారసి మేలు నా నితరు లక్ష్యరరమ్యత నాదరింప” అను ఏకవాక్యమునందు కవీంద్రులు, ఇతరులు ఒకరు కారు. ఒకరు కవీంద్రులు మఱొకరు ఇతరులు ఉభయులును భిన్నులు. ఇతరులు కవీంద్రేతరులు కవీంద్రులు కాని వారు అని చెప్పి కవీంద్రులు కాని అందఱును కారు. నన్నయ భారతమును చదివెడు కవీంద్రులు కాని పాఠకులు, వినెడు కవీంద్రులు కాని శ్రోతలును ప్రాచీన కాలమునందు శ్రవ్యదృశ్య కావ్యభేద పరిగణనమేకాని పాఠ్యకావ్యభేదపరిగణనములేదు నన్నయ భారతము శ్రవ్యకావ్యము. శ్రవ్యకావ్యమును ఒకడు చదువును వెక్కుమంది విందురు పాఠకులసంఖ్య తక్కువ. శ్రోతల సంఖ్య ఎక్కువ అల్పసంఖ్యాకులైన పాఠకులు చదువుటకు, అత్యధిక సంఖ్యాకులైన శ్రోతలు ఆలకించుటకు ఆదరించునది అక్షరరమ్యత అక్షరమన వర్ణము. శబ్దము కాదు అక్షర సమామ్నాయము వర్ణసమామ్నాయము కాని శబ్ద సమామ్నాయము కాదు అక్షరరమ్యత అనగా వర్ణవిన్యాస వక్రత. కుంతక ప్రోక్తము వర్ణముల విశిష్టమైన సంయోజనము వర్ణవిన్యాసము, వర్ణవిన్యాసము యొక్క వక్రత వర్ణవిన్యాసవక్రత వక్రత ఆహ్లాదకారి. రమ్యత కూడ ఆహ్లాదకారి. అక్షరముల విశిష్టమైన సంయోజనము యొక్క రమ్యత అక్షరరమ్యత అది లయ స్వీతము. అపాతమధురము “సారమతిం గవీంద్రులు లో నారసిమే”లను ప్రసన్న కథాకవితార్థయుక్తి ధ్వని గర్భితము ఆలోచనామృతము ఆపాతమధురమైన అక్షర రమ్యతను సారమతితో లో నారయవలసిన ఆవశ్యకము లేదు. కవీంద్రులు కావలసిన అక్కఱయను లేదు కవీంద్రులు కాని పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు అక్షరరమ్యత దోహదము చేయును అందువలన కవీంద్రులు కాని పాఠకులు, శ్రోతల ఆదరింతురు. కాబట్టి ఇతరులు కవీంద్రులు కాని పాఠకులు శ్రోతలును. అక్షరరమ్యత వర్ణవిన్యాస వక్రత అది శయ్యాసామస్త్యము కాదు. శయ్యైకదేశము.

ఇక “నానాచిరార్థ సూక్తి నిధి.” ఇది నన్నయభట్టునకు విశేషణము.

“తన కవితలో నానాచిరార్థ సూక్తులుండుట నన్నయగారు తన కదియొక బిరుదుగా చెప్పికొన్నట్లు భాసించుచున్నది ... ప్రతి ధర్మము పేరొక పద్యముగా వ్రాయబడి యుండును ..... అయిన సూక్తులు పైకి సూక్తులుగా నుండును. విచారించినచో నానాచిరార్థములు భాసించును ...

నానాచిరార్థ సూక్తినిధి యనగా నిది యర్థము

అని ఒక సమన్వయము. అందు ఉదాహరించిన పద్యమిది.

“వగవగ సాంగోపాంగము

లగు నాలుగు వేదములయు నధ్యయనము పొ

ల్పుగ నొక సత్యముతో నెన

యగునే యవ్యయును దోల వలె సత్యంబున్.” ౪2వ, ౪౩ ఆర.ప.

ఇది వ్యాసభారతములోని,

“ఏక శృతురో వేదా స్సాక్షా ప్తాశ్చ స్పృశిస్తరాః

స్వధీతాస్తే వరశ్రేష్ఠ సత్య మేకం కైలైకతః”

అను శ్లోకమునకు అనువాదము. ఇదే కాదు ఇద్దరి సుభాషితములు నన్నయ భారతములోనివి ఇంచుమించు అన్నియును వ్యాసభారతములోనివే నన్నయ భారతములోని సూక్తులను విచారించినచో నానాచిరార్థములు భాసించిన, వ్యాస భారతములోని సూక్తులను విచారించినను నానాచిరార్థములు భాసించును. అంతే కాదు. అనేక ధర్మములు ప్రత్యేక పద్యములుగా ఉన్నట్లు వ్యాసభారతమునందును ప్రత్యేక శ్లోకములుగ లేకపోలేదు నానాచిరార్థసూక్తి నన్నయ బిరుదము కాదు విశేషణము ఆ విశేషణమును వైయక్తిక విశేషణము కాదు నన్నయ వైయక్తిక విశేషణములు “తనకులబ్రాహ్మణు” అను పద్యమునందు కలవు అందు నానా చిరార్థ సూక్తినిధి విశేషణము లేదు. “సారమతి” పద్యమునందు వైయక్తిక విశేషణ ములు లేవు నానాచిరార్థ సూక్తినిధి విశేషణము మాత్రమే కలదు. ఇది వైయక్తి కము కాదు రచనాపరము.

సూక్తి అను శబ్దమునకు సుభాషితమును అర్థము సుప్రసిద్ధము. అంచువలన సుభాషితములకు నిధి అను భ్రాంతి కలుగుట సహజము కాని సూక్తి శబ్దమునకు

సుఖావితమనియే అర్థము కాదు సుమధురవాక్కును అర్థమును కలదు అది కూడ అంత సుప్రసిద్ధము కాకపోయినను కొంత సుప్రసిద్ధమే

“వస్తే కప్పిస్త్రవత్తేస్త్ర లాస్యమనిరసర్తకెం  
దేపిం సూప్తి పరిస్పందసుందాధిసయోజ్ఞాలామ్ ”

ఇది ఓంతకుని వక్రొత్తి జీవితములోని కాలికా ప్రారంభభ్రోకము. ఇందు సూప్తి అసగా సుమధుర వాక్కుని కుంతకుని అర్థమే. సు + ఉత్తి = సూర్తి. ఉత్తి శబ్దమునకు సన్నయ ప్రయోగము కలదు

“ఈ తన్వీఁ దోడ్కొని నీ తమ్ము లిరువురు

ప్రితి నేతెంచి యీ షి యొప్పు

గొనుమని నాకుఁ జెప్పినను నేవురు సుప

యోగింపుఁ దంటి నా యుత్త దొల్లి

యస్సత మెన్నఁడుఁ గాదు .....

2001వ 7ఆ. ఆ ప.

ఇది కుంతి ధర్మరాజునకు చెప్పినది ఇందు ఓంతి ఉత్తి ఇది వజ్రకెన్న దును అబద్ధము కాలేదని కలదు అసగా ఆమె వాక్కు అబద్ధము కాలేదని అర్థము. ఉత్తి = వాక్కు రాక్కు అర్థంతమీ కాని వాగర్థములని కాళిదాసు ప్రయోగము కలదు

“వాగర్థాదిప సంప్రకృతౌ వాగర్థ ప్రతిపత్తయే

జగతః పితరౌ వస్తే పార్వతీ పరమేశ్వరౌ” 19<sup>వ</sup> 1స రఘువంశము.

వాగర్థముల వలె పార్వతీ పరమేశ్వరులు సంయుక్తులు ఒకరు వాక్కు మఱొకరు అర్థము కాబట్టి నానాచరితార్థ సూక్తినిధి అను విశేషణమునకు అనేక విధములైన రుచిరార్థములకు సూక్తులకు నిధి అని అర్థము రుచిరార్థములను మనో హరములైన అర్థములు సూక్తులను మధురములైన వాక్కులు మనోహరములైన అర్థములు కవీంద్రులు రో నారసి మేలనుడుకు, మధురములైన వాక్కులు కవీంద్రులు కాని పాఠకులు శ్రోతలు ఆనందించుటకు సమర్థములు నానాచరితార్థ సూక్తి నిధి విశేషణార్థము మహాభారత సంహితా రచన సామర్థ్య మగుటయే సార్థకము.

మఱి ఆగర్థితము. “సన్నయభట్టు దెనుంగుననె మహాభారత సంహితారచన బంధుచుండయ్యె ఆగర్థితంబుగనె” అన్న సన్నయభట్టు వ్యాసుడు “సన్నయ ఆగర్థితం



ఋగాః బంచమవేదమై పరగు భారత సంపితఃజేసె సున్నతిన్” అనెను. (47వ. శిల ఆ. ప) అంతేకాదు జగద్ధిత శబ్దమునకు సన్నయ ప్రయోగాంతరములు కలవు.

“అనిశము సేవించురె ని

స్సనఘా యష్టాంగమైన యాయుర్వేదం

ఋన దక్షులైన వైద్యులు

ఘనముగ ననురక్తులై జగద్ధితబుద్ధిన్”

31వ 1ఆ స ప.

అష్టాంగమైన ఆయుర్వేదమున దక్షులైన వైద్యుల జగద్ధిత బుద్ధి ఇహము నకు సంబంధించినది

“ధర్మరాజు రాజసూయంబు సేయ నమకట్టి దీనిని

నిర్విఘ్నంబున నిర్వహించుట కనాదినిధనం డాది పురుషుండు పురు

షోత్తముండు పుండరీకాక్షుం డజుండయ్యును జగద్ధితంబుగా మర్త్యం

బున యమ్మహాత్ముండు వాసుదేవుండ యోపుంగాని యన్యుల కశక్యంబని-”

78వచ 1ఆ. స ప.

జన్మము లేని వాడైనను జగద్ధితముగ పుండరీకాక్షుడు వాసుదేవుడై జన్మించుట ఇహపరములకు సంబంధించినది కాబట్టి ఇహపరములు రెండింటికి సంబంధించిన జనుల పితము జగద్ధితము భారత కథ ఇహమునకు సంబంధించిన జగద్ధితమును ప్రబోధించును భారతార్థము ఇహపరములకు సంబంధించిన జగద్ధితమును ప్రబోధించును “కవివృక్షభులు మహాకావ్యమనియుఁ గొనియాడు” (31వ. 1ఆ ఆ.ప) సంస్కృత భారతమునకు సమస్త జగద్ధితము, స్వతంత్రాంధ్రీకరణమైన ఆంధ్రభారతమునకు ఆంధ్రజగద్ధితము కావ్య ప్రయోజనము

## ప్రసన్నకథా కవిత్వార్థయ్యుక్తి

ప్రసన్నకథా కవిత్వార్థయ్యుక్తి అనగా ప్రసన్నకథ, ప్రసన్నకవిత, ప్రసన్నార్థముల కలయిక ప్రసన్నమైన అనగా స్పష్టమైన బాహిరముగా స్పష్టమైన- అనగా - వాన్యార్థమున స్పష్టమైన ప్రసన్నకథాకవిత్వార్థయ్యుక్తిని కవింద్రులు సారముతో రోచారసిన ఆంతరమైన- అనగా- వ్యంగ్యార్థమైన విశేషము వ్యక్తమగును అందుకు వారు మేలందురు మెచ్చుకొందురు ప్రశంసార్థమైన ప్రసన్నకథాకవిత్వార్థయ్యుక్తి వ్యంగ్యవైభవము రాశీభూతమైన మహాభారత సంహితారచనకు యయాచిచరిత్రము ప్రముఖోదాహరణము

### ప్రసన్నకథ

యయాచిచరిత్రమునందు ముందు కచదేవయానులకథ కలదు. కథాంతమున దేవయాని కనుని వివాహమాదుమని కోరినట్లు వ్యాసభారతము నందు కలదు

“గృహాణ పాణిం విధివ నృమ మస్త్రీపురస్కృతమ్”

5 శ్లో. 77 ఆ. ఆ. ప.

విధ్యుక్తమైన, సమంత్రకమైన పాణిగ్రహణము దేవయాని స్పష్టప్రతిపాదనము ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“నీవును బ్రహ్మచారిని వినీతుడ నేనును గన్యకన్ మహీ

దేవకులావతంస రవిలేజ వివాహము నీకు నాకు మునీ

భావజశక్తివైన యది పన్నగ నన్నుఁ బరిగ్రహింపు సం

జీవనితోడ శుక్ర దయజేయుము నాకు మనఃప్రియంబగునె.”

129 ప 3 ఆ. ఆ. ప.

ఇందు వివాహమాదుమను ప్రతిపాదనము లేదు వివాహమైపోయినదను సిద్ధాంతము కలదు కాని పూర్వకథయందు కచదేవయానుల వివాహమైనట్లు కాదు. సరికదా, కమమ దేవయాని ప్రేమించినట్లు గాని, దేవయాని కనుని ప్రేమించినట్లు గాని, కచదేవయానుల పరస్పరము ప్రేమించుకొన్నట్లు గాని ఒక్క చూట లేదు. కనీసము శంకరులకై నను ఆస్కారము నన్నయ భారతమునందు లేదు. అది సంస్కృత భారతమునందు కలదు

“నిత్య మారాధయిష్యంతాం యువా యౌవనగోఽనుభవః  
గాయ న్నృత్యన్ వాదయంశ్చ దేవయానీ మతోషయతి 22 శ్లో.

సశీలయన్ దేవయానీం కన్యాం సంప్రాప్తయావనామ్  
పుష్పైః ఫలైః ప్రేషణైశ్చ తోషయామాస భారత 23 శ్లో.

దేవయాన్యపి తం విప్రం నియమవ్రతధారిణమ్  
గాయన్తీ చ లలన్తీ చ రవాః పర్యచరత్తథా” 24 శ్లో. 7. ౮ ఆ ప

యౌవనము గోచరించినపుడు పాడుచు, నృత్యమాడుచు, వాచ్యములు మ్రోగించుచును; యౌవనము సంప్రాప్తించినపుడు పువ్వులతోను, ఫలములతోను, ప్రేషణములతోను దేవయానిని కడుగు సంతోషపెట్టెను దేవయాని హృదయము వ్రతధారియైన కడుని పాడించుచు, నృత్యమాడించుచు రవాన్యముగ సంచరించెను. ఆటపాట రివి ప్రేమవ్యవహారము లనెపించును ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“దేవయానీకి సువిధేయుఁడై ప్రియహిత  
భాషణములఁ బుష్పఫలవిశేష  
దానములను సంతతప్రీతిఁ జేయుచు”

“గురుతనూజఁ గొలిచి ... నెమ్మి వడసెఁ  
దనదు నేర్పు పెర్మి ” 110 ప ౭౮ ఆ ప.

ఇందు ఆటపాటలు రేవు. వాచ్యములు రేవు. ప్రేషణములు రేవు ప్రియహిత భాషణములు ప్రేమపాఠములు కావు ఇష్టమైన, శ్రేయస్కరమైన వాటిని పుష్ప ఫలవిశేషదానములతోను కడుగు దేవయానిని సేవించెను అనుగ్రహమునందెను.

కడుడు ఇంటికి రావేదని మొదటిసారి దేవయాని తండ్రి శుశ్రూషతో మొఱ పెట్టుకొన్నట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు.

“అహతం చాగ్నిహోత్రం తే సూర్యాస్తంగతః ప్రభో  
అగోపాశ్చాగరా గావః కచ స్తాత స దృశ్యతే  
వృక్షం హతో మృగో వాపి కచః రాత భవిష్యతి  
తం ఏనా స చ జివేయం కచం సత్యం బ్రవీమితే”

28, 29 శ్లో. 71 అ ఆ ప.

ఇందు దేవయాని రెండు శ్లోకములకు కచుడు కచుడు కచుడు అని మూడు పలవరించినది "కచుడు హతుడైనను, మృతుడైనను కచుడు రేకుండ బ్రదుకను నిజము" అని నిశ్చయముగ చెప్పినది అది కలిగిన సంశయమును బలపఱచును ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“వాడి మఝాఖమున్ గలుగు వాఁడపరాంబుఁ గ్రుంకె ధేనువున్  
నేఁడిది వచ్చె నేకతమ నిష్ఠమెయిన్ భవదగ్నిహోత్రమున్  
బోడిగ వేల్చగాఁ బడియెఁ ద్రాడ్డును బోయెఁ గచుండునేనియున్  
రాఁడు వనంబులోన మృగరాక్షసపన్నగబాధనొందెన్”

112 ప 3 ఆ ఆ ప.

ఇందు కచుని గుఱించి దేవయాని పలవరింత రేకు హతుడైనను మృతుడైనను అను అమంగళపదములు రేవు. “కచుడు రేకుండ బ్రదుకను నిజము” అను నిశ్చయ ప్రకటనను రేకు “కచుడే రాక్షస వనంబులో మృగరాక్షస పన్నగ బాధనొందెన్” అను సందేహముతోడి ఆందోళనమే కలదు అది సానుభూతియే గాని సానురాగము కాదు.

మఱల రాక్షసులు సంహరించినపుడు కూడ, దేవయాని పలవరింత, నిశ్చయ ప్రకటనము మొదటిసారి పఠే సంస్కృతభారతమునందు కలదు

“పుష్పాహారః ప్రేషణకృత్కచః తాత న దృశ్యతే”

34 శ్లో. 71 అ ఆ. ప

[వృక్షం హతో మృతో వాపి కచ స్తాత భవిష్యతి

తం గదా న చ జీవేయం కచం సర్వం బ్రవీమి తే -]

“కచుడు రేకుండ బ్రదుకను నిజము” అను కన్య, సంప్రాప్తయూపన లయిన దేవయాని పునరుద్ధాటనము బలపడిన సంశయమును ధ్రువపఱచును. అంతేకాదు

“స బ్రహ్మచారి చ తపోధనశ్చ సదోత్తితః కర్మను చైవ దైవదక్షః

కచస్య మార్గం ప్రతిపల్వేషి స ఖోఽప్యేప్రియోహి మే తాత కచోభిరూపః”

38 శ్లో. 71 అ. ఆ ప

అని దేవయాని అన్నట్లు సంస్కృతభారతమునందు కలదు. అని “అశ్రు రూపుడైన కచుడు నా ప్రియుడు” అని దేవయాని స్వప్నప్రతిపాదనము కలదు. అభిరూపుడను అధికరూపుడు, మనోహరుడు అని మాత్రమేగాక, ముగ్ధుడు అని కూడ అర్థము కలదు కాబట్టి దేవయాని కచుని ప్రేమించినట్లు వాచ్యముగ సంస్కృతభారతమునందు కలదు సన్నయభారతమునందు చెడు కాని,

“యస్మాజ్జేరా వృద్ధతమః పితామహః బృహస్పతిశ్చాపి పితా రహస్థసః  
ఋషేః పుత్రం త మధోవాపి హృత్రం కథం న శోచేయ మహం న చద్యామ్”  
36 శ్లో. 7. అ. అ. ప.

అను వ్యాసభారతములోని శ్లోకమునకు సన్నయ స్వతంత్రాంధ్రీకరణమిట్లు కలదు

“మతిలోకోత్తరుడైన యంగిరసు మన్మం డాశ్రితుంచా బృహ  
స్పతికిం బుత్తుడు మీకు శిష్యుడు సురూపబ్రహ్మచర్యాశ్రమ  
ప్రతసంపన్నుఁ డకారణంబ దనుజవ్యాపాదితుండైన య  
చ్యుతధర్మజ మహాత్మ యక్కచునకే శోకింప కెట్లుండుదు?”  
113 ప. 1000 ప

ఇది “ఎల శోకింపగన్” అను శుక్రుని ప్రశ్నకు, ఇన్న కాణముల  
“శోకింప కెట్లుండుదు?” అని దేవయాని సమాధానము లింకేకాడు కచుడు  
శుక్రుని యొద్దకు వచ్చినపుడు తాను అంగిరసుని మనుమడనని, బృహస్పతి  
కుమారుడనని చెప్పినట్లు సంస్కృతమునందు కలదు

“ఋషే రణ్డరసః హృత్రం పుత్రం సాతా ద్బృహస్పతేః  
నామ్నా కచ ఇతి ఛాతం శిష్యం గృహ్లాతు మాం భవా”  
17 శ్లో 71 అ. అ. ప.

ఇది సన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“ఋషి గతుండను వాడ మ  
హానియమనుస్వితుడ బృహస్పతి సుతుడన్  
మూసుగ పెచ్చితి నీమన  
భానునిభా శిష్యపృత్తిఁ బని సేయంగన్.” 108 ప. 31 అ. అ. ప.

ఇందు చదువ, “బృహస్పతిసుతుఁ” డని కలదుగాని, అంగిరసుని మనుమ డని చెప్పి అచట అంగిరసుని మనుమడని సంస్కృతభారతమునందు కలదుగాని, అంగిరసు యిందొకొత్తరుడని లేదు. ఇచట హడ సంస్కృతభారతమునందు లేదు. స్వయం భారతమునందు మాత్రమే కలదు ఇది వచ్చినప్పుడు కడుదు చెప్పగా దేవయాని అన్నది కాదు అనగా కాలక్రమమున దేవయాని కడుని పుట్టుపూర్వోత్తర ములు తెలిసికొన్నదని అవగాహనమగును. తండ్రి శిష్యుడని కడుని పుట్టుపూర్వోత్తర ములు తెలిసికొనవలసిన అవశ్యకము లేదు అయినను తెలిసికొన్నది. కారణము కడుని నివాహనము సంకల్పము కావలయును తన ఆంతర్యము తండ్రి గ్రహించు నేమో అని చెప్పినే “ఆశ్రితుఁ” డన్నది దేవయానిని గాని, శుక్రునికిగాని కడుడు ఆశ్రితుడని సంస్కృత భారతమునందు లేదు ఆశ్రితుడనిన దేవయాని ఆంతర్యము గ్రాహ్యముకాదు కాని అవజ్ఞకలుగును అందుకుచెందినే “ఆబృహస్పతిఁ బుత్రుఁడు” అన్నది అచటగాని ఇచటగాని బృహస్పతికి ఆ అనునిర్దేశము సంస్కృతభారతము నందు లేదు ఆ బృహస్పతి అనగా ఏ బృహస్పతి?—వృషపర్యునికి శుక్రుడు గురువై నట్లు దేవేంద్రునికి గురువైన బృహస్పతి శుక్రుడు రాజనీతిశాస్త్రజ్ఞుడైనట్లు రాజనీతి శాస్త్రజ్ఞుడైన బృహస్పతి శుక్రుడు భృగువంశీయుడైనట్లు బ్రహ్మవంశీయుడైన బృహస్పతి అంగిరసుడు బ్రహ్మహాసనపుత్రుడు. ఉభయులును బ్రాహ్మణులు సమస్కం ఘం ఆధికార్యము, వంశ సామ్యము దేవయాని సంకల్పమునకుఅను హలయు తన ఆంతర్యమిది హడ తండ్రి గ్రహించునేమో అని “మకు శిష్యుఁడు” అన్నది. సాన్నిహిత్యము దేవయాని సంకల్పమునకు సాధకము తన ఆంతర్యమిదియును తండ్రిగ్రహించునేమో అని “సురూపబ్రహ్మచర్యాశ్రమప్రవేశసంపన్నుఁ” డన్నది. సురూపబ్రహ్మ సంస్కృతభారతమునందు లేదు అధిరూపశబ్దము సన్నయ భారత ముందు లేదు అధిరూపశబ్దమునకు మనోహరుడు, మచ్ఛుడు అను అర్థములు వచ్చును సురూపశబ్దమునకు రావు. సురూపమున సుందరమైన రూపము “కన్యా ధరయఁ హవతి” అని ప్రసిద్ధమైన ఆధ్యాత్మము కలదు కన్య, సంప్రాప్తయౌవన అయిన దేవయాని కడునిగుఱించి సురూప— అను నరికి, కడుని వరించినదని వ్యక్తమగుచున్నది అది తండ్రి గ్రహించునేమో అని చెప్పినే బ్రహ్మచర్యాశ్రమ ప్రవేశసంపన్నుడని కడుడు బ్రహ్మచారి, తపోధరుడు అని సంస్కృతభారతము నందు కలదుగాని, అధిరూపశబ్దమునకు అనిర్వచ్యమై లేదు సన్నయ భారతమునందు సురూపశబ్దము అనిర్వచ్యమై కలదు ఏకసహస సు రూపప్రస్తావన పాపశంకా

వహము బ్రహ్మచర్యాశ్రమప్రతసంపన్నత తత్పరిహారము. కచుడు వచ్చినప్పుడే “మహానియమసమన్వితడ” నని చెప్పినట్లు నన్నయ భారతమునందు కలదు. సహానియమసమన్వితస్థితియే ప్రతసంపన్నత. ఇంతకాలము కచుని మహానియమప్రత సంపన్నత శక్రకునిని యిచ్చుడు. దేవయాని నిర్దంబునది దేవయాని సంకల్పము, సామకాలత, సావకాశము, వరణము శుక్రునిని తెలియదు. కశీంద్రులు కాని పాతకులకు, శ్రోతలకు లేయదు. సారవంతోలో నారయు కశీంద్రులకు తెలియును. ఇంతకు దేవయాని కచుని ప్రేమించుట ప్రసన్నకథలోని అంతరంగికము.

దేవయాని కచుని వర్ణించి కచుడ దేవయానిని వర్ణించెడు అయిన దేవయాని “నివాహుని నీకు నాకు మున్ భావజతైస్త్వై నయది” అన్నది భావజతై అనిగా మన్మథతై అని ఒక అర్థము— భావమునందు పుట్టిన శక్తి అని మతోక అర్థము. భావమునందు పుట్టినవాడే మన్మథుడు. అతడు పుష్పాయుధుడు. అతని శక్తి పుష్పములందు కలదు. కచుడు దేవయానిని పుష్పములతో సంతోషపెట్టెనని సంస్కృత భారతమునందు కలదు. పుష్పసమర్పణమున గురుప్రార్థిని కొలిచినట్లు నన్నయ భారతమునందు కలదు. అంతేకాదు కచుడు దేవయానిని సంతోషపెట్టిన కాలము అయిదువందల సంవత్సరములని సంస్కృతభారతమునందు కలదు. “పశ్చాద్దక్షరా న్యేవం కచస్య చరతో ప్రతమ్” (25 శ్లో) కచుడు గురుప్రార్థిని కొలిచిన “పెక్కు లేండ్లు” అనియే నన్నయ భారతము నందు కలదు (110వ) ఇన్ని సంవత్సరములని లేదు ఎన్ని సంవత్సరములు కథకు సముచితమో అన్ని సంవత్సరములు పెక్కులేండ్లు బహుకాలము కచుడు బహుకాలము “సంతతప్రీతి” కలిగించు పుష్ప సమర్పణము కాగించెన. కచుని దృష్టిలో పుష్పములు పూజాద్రవ్యములు. దేవయాని భావములో ప్రేమ బహుమానములు అవి మన్మథుని ఆయుధములు “పుష్పాహార ప్రేషణకృతీకచః” అను సంస్కృత భారతములోని పంక్తి (24 శ్లో), “అదంతి బువ్యలు దేరగ వడి నరిగిన కచుని” అని నన్నయ భారతమునందు కలదు. (114వ) ఇందు ఆహారములేదు ప్రేషణములేదు ప్రేషణ మనపంపుట ఒక్క పువ్యలకొసమే కచుడు తానే వెళ్లెను అది మాడ వేగమే వెళ్లెను. కచుని స్వప్రయత్నము, సత్కారచరణము, సంతతప్రీతి సందానము సంయుక్తమైన పుష్ప సమర్పణము దేవయానిని ప్రేమ పురస్కారమును భావమును ప్రోదిసేయును. కచుడు తన్ను ప్రేమించినట్లు తలంచును దేవయాని తాను కచుని ప్రేమించినది కచుడు తన్ను ప్రేమించినట్లు తలంచినది. తాను కచుని ప్రేమించుట మన్మథశక్తి మహిమ.

రన్నకచుడు ప్రేమించినట్లుతలంచుట భావమునందు పుట్టిన శక్తివిలాసము కాబట్టి "వివాహము నీకు నాకు మున్ భావజ శక్తి నైనయది" అని సిద్ధాంతము చేసినది

ఇంతకుముందే తమకు వివాహమైనట్లు భావించిన దేవయాని ఇంతవఱకును చెప్పలేదు కారణము కచుడు బ్రహ్మచారి మహానియమనుమన్నిట్లుడైన బ్రహ్మచారి. బ్రహ్మచారి అనగా అవివాహితుడని అర్థవిపరీతము "బ్రహ్మచరతీతి బ్రహ్మచారి" అని వ్యుత్పత్తిర్థము బ్రహ్మసన్నిధియందు సంచరించువాడు బ్రహ్మ అన గురువు గురువునన్నిధిని సంచరించువాని కర్తవ్యము. విద్యా సముపార్జనము వివాహము కాదు బ్రహ్మ చర్యాశ్రమాంతరమే గృహస్థాశ్రమ స్వీకారము. ఇంతకాలము కచుని బ్రహ్మచర్యాశ్రమవ్రతకాలము వివాహప్రసక్తి వీలులేదు ఇక గృహస్థాశ్రమస్వీకారము వివాహప్రసక్తి పీలు కలదు కాని కచుడు దేవలోకము నకు ప్రయాణమైన కాలమిది వాదప్రతివాదులకు కాలవ్యవధానము లేదు కాబట్టి "వివాహము నీకు నాకుమున్ భావజ శక్తి నైనయది" అని దేవయాని సిద్ధాంతము.

కచుడు స్వర్లోకవాసి దేవయాని భూలోకవాసిని కచదేవయానుల వివాహము కులాంతర వివాహము కాదుగాని, లోకాంతరవివాహమగును. కచుడు దేవతలకు గురువైన బృహస్పతి సుతుడు దేవయాని రాక్షసులకు గురువైన శుక్రుని తనయ. కచదేవయానుల వివాహము ప్రేమనివాహము కాదుగాని వైరవివాహమగును కావున కచుడు కాదనవచ్చును. కాదనకుండ దేవయాని జాగరూకత వహించినది. కచుడు ఎంత స్వర్లోకవాసి అయినను, బహుకాలము భూలోకవాసి. శాశ్వతభూలోకవాసి కావచ్చును దేవతలకు, రాక్షసులకు ఎంత బద్ధవైరమైనను, కచుడు రాక్షసగురువు విద్యాధానమును స్వీకరించెను. కన్యాధానమును స్వీకరింపవచ్చును అందుకు దేవయాని "వివాహము నీకు నాకు మున్ భావజ శక్తి నైనయది" అనుటకు ముందే, కచుని "మహాదేవకులావతంసః రవితేజః" అని సంబోధించినది. అసలు కచుడు అంగీకరించి మనముడు కావున మహాదేవకులావతంసుడు. కాని దేవతల గురువైన బృహస్పతి సుతుడు కావున దేవకులావతంసుడు తన్ను వివాహమాడిన కచుడు ముల మహాదేవకులావతంసుడగును. లోకాంతరవివాహశంక కలదేని శాశ్వత భూలోకవాసివి కమ్మని అశయము. ఇది దేవకులావతంసుడైన కచుని మహాదేవ కులావతంసః అని సంబోధించుటలోని ఆంతర్యము కచుడు శిష్యుడగుటకు శుక్రుని "భానునిభా" అని తొలుత అమంత్రణము చేసెను (108 ప) భానునిభు డన



సూర్యసన్నిభుడ సూర్యునితోడి సాదృశ్యము ప్రతాప విషయమున ప్రసిద్ధుడ . శుక్రుడు ప్రతాపవంతుడ కాడు కనుడు. శుక్రుని శిష్యుడగుటకు శుక్రునిని ప్రతాపము అవశ్యకము కాదు గురువును సూర్యసన్నిభుడనై ఓలోని అంతర్యము ప్రతాపము కాదు గురువు పండితుడ పండితులు సమదర్శినులు. “గవి శుని చైపపల్లెఱాః సమదర్శినుః” - సూర్యుని సమదర్శి నిమోన్నతభేదము రేకుండ స్వస్వర ప్రకాశించును సూర్యుని వరె శక్రుడు సమదృష్టి కలవాడై సురాసురభేదము రేకుండ తనకు ద్యౌదాగము చేయవలయునని కనుని ఆశయము. అది విన్నవకు అవకాశమున్న దేవయాని కనుని వివాహవివయమున రవితేజ అని సంబోధించి నది రతిరాజ ఆని సంబోధించెడు సూర్యుని తేజస్సు వంటి తేజస్సు కలవాడు రతిరాజ సూర్యుని తేజస్సే ప్రకాశము శక్రుడు సమదృష్టిలో చేసిన ద్యౌదాగమును స్వీకరించినట్లు, శుక్రుడు చేయు కన్యాదానమును కనుడు సూర్య ప్రకాశము వరె సమదృష్టితో స్వీకరింపవలయునని దేవయాని ఆశయము కాబట్టి “సన్నః బ్రహ్మహింపు సంజీవనితోడ శుక్రు దయఁజేయుము నాకు మనఃప్రియం బగునీ” అని దేవయాని అభ్యర్థనము ఇది ప్రసన్నకథలోని అంతరవిశేషము

ఇంత వ్యంగ్యమర్థాద సన్నయ భారతమునందు కలదు అంత స్పష్టరతి పాదస సంస్కృతభారతమునందు కలదు అంతేకాదు దేవయాని పాణిగ్రహణార్థ నమునకు కవదేవయానిల వాదప్రతివాదములందు ప్రధానమైన విషయము సంస్కృతభారతమునందు వాచ్యముగ కలదు సన్నయ భారతమునందు వ్యంగ్యముగ కలదు

“ఆ కచః ధత్యంతవిషా

దాకులుడై రోకనింద్యమగు సర్థము నీ

వాకునకుఁ దెచ్చు టచితమె

నాకు సహోదరివి నీవు నా చిత్తమునకున్ ” 120 ప 3 ఆ ఆ. 5

దేవయాని ప్రతిపాదనమునకు కనుడు అత్యంతవిషాదాకులుడై, ఆమె ప్రతి పాదస రోకనింద్యమైన అర్థమని, అది వాకునకు తెచ్చుచే అనుచితమని, నాకు సహోదరి ఆమె గురువుత్తి అగుట వలన అని వాచ్యార్థము. సహోదరీశబ్దము వ్యంగ్యార్థిలనితము సహోదరులన ఎకోదరులు సంకానము ఉదరసంజాతము. దేవయాని శుక్రుని ఉదరసంజాత కనుడు. కూడ శుక్రుని ఉదరసంజాతము. రెండవసారి రాక్షసులు కనుని చంపి కార్చి, ఆ బూడిదను సురలో కలిపి శుక్రుని

చేత త్రానించిరి. “తన యుదరంబున నున్న” కనుని గని శుక్రకుడు సంజీవితుని చేసెను సంజీవితుడైన కనుడు శుక్రని ఉదరభిదాముఖమున అభ్యుదితుడయ్యెను. సహజముగ దేవయాని శుక్రని ఉదరసంజాత సంఘటనాత్మకముగ కనుడు శుక్రని ఉదరసంజాతుడు. ఉభయులును ఏకోదరులు సహోదరులు ఇది వ్యంగ్యార్థము “నీవు వసించిన శుక్రని కుక్షియందే నేను కూడ వసించితిని కావున నీవు నాకు భగినివి” అని సంస్కృతభారతమునందు కలదు “యత్రోపితం...త్వయా ... తత్రాహ ముషితో ... కుక్షౌ కావ్యస్య... భగినీధర్మతః— (12, 14 శ్లో. 72 అ ఆ ప) భగినీ శబ్దము ఉదర సంబంధమును వ్యక్తము చేయదు సహోదరీ శబ్దము వ్యక్తము చేయును

ఇట్లు సంస్కృతాంధ్రభారత సమ్యక్కరితముతోపాటు కవీంద్రులు సారమతిలో నారసిన సన్నయ ప్రసన్నకథలోని ఆంతరవిశేషములు అనేకములు అభివ్యక్తము లగును. అభివ్యక్తములగుట వలన కవీంద్రులు అభిసరితురు

వ్యాసభారతములోని కథాస్రవంతి సంకీర్ణసలిలము సన్నయ భారతములోని కథాస్రవంతి ప్రసన్నసలిలము సంకీర్ణసలిలస్రవంతి పరిణాహగంభీరము ప్రసన్న సలిలస్రవంతి సంక్షేపగంభీరము.

## ప్రసన్న కవిత

ప్రసన్న కవిత అనగానే “ప్రసన్న కవితాగుణ”మని ప్రయుక్తమైన పంప భారతములోని పద్యము ప్రతిఫలించును ఆ పద్యమిది.

“లగిత పదం ప్రసన్న కవితా గుణమిల్లదె వూర్ణు పేర్ల బె

శ్లోక కృతిబంధముం బరెతకాబర కైగళ కేడు నుణ్ణన

ప్రళకద కేడు పేళిసి దొడర్దద కే డెనపేళ్ల ఖిగి పో

ప్రేళిసి నెగకైగాటినువ దుష్కరియం కడియం బలెక్కమే 12ప. 1ఆ

లలితపదము, ప్రసన్న కవితా గుణము లేని కావ్యము వ్రాయసగాండ్రచేతి నొప్పి మృదునైన తాటాకువృథా డచ్చిచ్చి చదువుమనెన డబ్బు దండుగ. ఇటువంటి కావ్యము రచించి అహంకారముతో కీర్తిని అపేక్షించు దుష్కరియును కవియేనా ? అని అర్థము. లలిత పదము, ప్రసన్న కవితాగుణము కావ్యమునకు ప్రధానమని తాత్పర్యము ప్రసన్న కవితా గుణమున ప్రసాదగుణము “ప్రసాద వత్స

సిద్ధార్థమ్” అని దండి లక్షణములు ప్రసిద్ధార్థ పద సంధానము ప్రసాద గుణము. సన్నయ కవిత్వమెల్ల ప్రసిద్ధార్థ పద సంధానమే ప్రసిద్ధార్థము వాఙ్మార్గము. వాఙ్మార్గము స్పష్టమైన సన్నయ ప్రసన్నకథను కవీంద్రులు సారమతితో రో నారసిన వ్యంగ్యార్థము అనగా ధ్వన్యర్థము వ్యక్తమగును.

కచరేవయాసల కథ ఆనంతరము శక్తిష్టా దేవయాసల వివాదము కలదు శక్తిష్ట రాజైన వృషపర్వుని కూతురు దేవయాసి రాజగురువైన శుక్రుని కూతురు ఇద్దరి నదమ జగదము పెరిగి, శక్తిష్ట తన సఖిజనము చేత దేవయాసిని నూతిలో నిలి త్రోసి వెయించి పెడలిపోయెను. మృగయా ఓనోదమున అలసిపోయిన యయాతి షండినీరు కోసము ఆ నూతి దగ్గఱకు వచ్చి అగ్నిలిఖ వలె సున్న చెవ యానిని చూచెనని సంస్కృత భారతమునందు కలదు “దదర్శ కన్యాం తాం తత్ర దీప్తా మగ్నిశ్చామివ” (15 శ్లో 73 అ ఆ ప) యయాతి నూతిలో అగ్నిలిఖ వలె సున్న దేవయాసిని చూచెనని అర్థము ఇది నిమిత్తముగ సన్నయ రచించిన పద్య మిది.

“చనుడెంచి యమ్మహాజనపతి జల మపే

శించి యచ్చో విశ్రమించి చూచి

తత్కూపమున విలసత్కూలఘనవల్లి

యన్నిష్ఠసఖి నూది యున్నదాని

గురుకుచ యుగముపై బయవడి దొరగెడు

కన్నీరు పూరించుచున్నదాని

దన సమీపమునకు జనుల యాగమనంబు

పన్నుగాఁ గోరుచు నన్నదాని

వరుణదేవు తోడఁ గరమల్లి జల నివా

సంబు విడిచి భూస్థలంబు వలసి

కరుగుదేరసన్న వరుణేంద్రు డెరియ

పోని దాని దేవయానిఁ గనియె ”

140వ పాద ఆ.ప

ఇది కౌత్వము సన్నయ స్వీయ కౌత్వము. ఎవరైన నూతిలోనికి త్రోసి వేయఁబడిన మునిగి పోవుట, చనిపోవుట సహజము. దేవయాని చనిపోయినదని తెలిసికొనియే శక్తిష్ట వెడలిపోయినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు. “హతేయ

మితి విజ్ఞాన" (1997) కాని దేవయాని చనిపోలేదు అగ్నిశిఖ వలె ఉన్న దేవయానిని యయాతి చూచెనని సంస్కృత భారతమునందే కలదు. అగ్నిశిఖ వలె అనుటవలన అగ్రహోదగ్రయై ఉన్నదని అర్థము ఎట్లున్నది సంస్కృత భారతము నందు రేడు నన్నయ భారతమునందుకలదు ఆ నూతిలో ఒప్పుచున్న, ఒడ్డుననున్న పెద్దతీగ అను ఇష్టసఖినిపట్టుకొని యున్నది ఘనవల్లి అను ఇష్టసఖి రూపకము పెద్దతీగను పట్టుకొనియుండి కన్నీరు ప్రవహింపఁ జేయుచున్నది అది సహజము అంతేకాదు తననన్నిధికి జనుల రాక సంభవమగునట్లు కోరుచున్నది. స్వయముగ పైకి రాలేక, వచ్చుటకు సహాయముగ మఱొకరు రావలయునని కోరుట కూడ సహజము అయినను వరుణదేవునిపై మిక్కిలి అలిగి, జల నివాసమును వదలి భూస్థల నివాసమునకు బయలుదేరు వరుణదేవుని దేవేంద్రుని దేవయాని ఉన్నది వరుణుని దేవేరితో ఉపమానము నూతిలో నుండి పైకి రాఁగోరుచున్నదని అర్థము. ఇదియెల్ల వాఙ్మార్గమే స్పష్టమే.

పద్యమునందు రూపకోపమాలంకారములు కలవు ఇష్టసఖితోడి రూపకము వలన దేవయాని నూతిలో కబ్బింది లేకుండ ఉన్నదని ధ్వనించును. వరుణుని దేవేంద్రుని సాదృశ్యము దేవయాని సౌందర్యమును ప్రతీయమానము సేయును. కచదేవయానుల కథలో నన్నయ భారతమునందు దేవయాని సౌందర్యము గుఱించి ప్రస్తావన మాత్రమును రేడు సంస్కృత భారతమునందు ప్రస్తావన ప్రాయముగ కలదు కచదేవయానుల కథలో కచదేవయానుల వివాహము జరుగలేదు. దేవయాని సౌందర్యముతో నిమిత్తము లేదు సౌందర్యముతోనే కలదు దేవయాని యయాతుల కథలో దేవయాని యయాతుల వివాహము జరుగును. దేవయాని సౌందర్యముతో నిమిత్తము కలదు జరుగఁ బోవు వివాహమున పెరి ప్రాతిపదిక. నూతిలో త్రోసివేయఁబడిన దేవయాని, యయాతి చూచునది పెద్ద తీగను పట్టుకొని యున్నను ముందు నీటిలో మునిగి పోయియుండవలయును లేనిచో శబ్దవ్య దేవయాని చనిపోయినదని వెదలిపోదు ముందు నీటిలో మునిగి, తర్వాత పైకి రెచిన దేవయాని పెద్దతీగను పట్టుకొనియుండును నీటిలో మునిగినప్పుడు దేవయాని ఒక రెల్ల తడిసిపోవును తడిసిన దేవయాని తనుద్యుతి ద్విగుణభూతమగును వరుణుడు దేవుడు వరుణుని దేవేరి దేవత దేవయాని సౌందర్యము దేవతాసౌందర్యమునకు సమానము వరుణుడు జలాధిదేవత. వరుణదంపతులు జలనివాసులు జలనివాసము వదలి భూస్థలనివాసమునకు బయలుదేరు వరుణదేవుని దేవేరితోడి సాదృశ్యము దేవ

యాని దేహసౌందర్యమును మాత్రమేగాక, ఆర్థదేహసౌందర్యమును సహితము ధ్వనించును ఇదియెల్ల ఆరుగఁబోవు దేవయానీయయాతుల వివాహమునకు కవితాకల్యాణవేదిక దేవయాని నాయక యయాతి నాయకుడు. దేవయాని సౌందర్యము సహజోద్భవనవిభావము కపింద్రులు సారమతితో లో నారసిన మేలనిపించు రసధ్వని

ఇక యయాతి దేవయానిని నూతిలోనుండి పైకి తీయుట సంస్కృతభారతమునందు ఇట్లు కలదు

“గృహీత్వా దక్షిణే పాణా వుష్ణహార తతో ఒచః”

ఉద్యత్కచైనాం తరసా తస్మాత్కృ పాత్ సరాధిపః. ”22,23 శ్లో

72 అ ఆ ప

సరాధిపుడైన యయాతి దేవయానిని దక్షిణపాదితో పట్టుకొని, ఆ నూతిలో నుండి పైకి తీసెను ఇది సన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

జలధినిలోలపీచినిలసత్కలకాంచినమంచితావనీ

తలవహనమం బయిన దక్షిణహస్తమునం దదున్నమ

ద్గళదురుఘర్మవారికణకమ్రకరాబ్జము వట్టి నూతిలో

కెలువడఁ గోమలిం దిగిచె విశ్రుతకీర్తి యయాతి ప్రీతితోన్ ”

144వ 8 ఆ ఆ ప.

యయాతి దక్షిణహస్తమునకు సంస్కృతభారతమునందు విశేషణము లేదు. సన్నయ భారతమునందు సుదీర్ఘమైన విశేషణము కలదు “జలధినిలోలపీచినిలసత్కలకాంచినమంచితావనీతలవహనమంబయిన” అని చతురంభోధిపరీతభూతల పాలనదవమైన దక్షిణహస్తమని తాత్పర్యము మహారాజుని ఒక ధ్వన్యర్థము ధర్మాచరణవయదని మఱొక ధ్వన్యర్థము ఆజానబాహువని సమాసధ్వని ఆజానబాహువు అదృష్టవంతుడు. అంగసౌష్ఠవగఁపడు. “అమరసన్నిభ” అని దేవయాని అంతకు ముందే యయాతిని సంబోధించినది (142వ) అంగసౌష్ఠవమే అమరసన్నిభత్వమునకు నిమిత్తము దేవయాని దేవతాసౌందర్యమును యయాతి చూచెను. యయాతి దేవతాసౌందర్యమును దేవయాని చూచెను అట్లు దేవయాని సౌందర్యము ధ్వనితమా ఇట్లు యయాతి సౌందర్యము ధ్వనితము ఇద్దఱి సౌందర్యమును ఇద్దఱి వివాహమునకు అనురూపము ఇది యయాతి దక్షిణహస్త విశేషణములోని అంతర విశేషము మఱి దేవయానిసూక్ష్మము మాటయే సంస్కృతభారతమునందు లేదు “తదున్నమద్గళదురుఘర్మవారి కణకమ్రకరాబ్జము” అని సన్నయ భారతము

నందు కలదు అది యయాతి దక్షిణహస్తము పట్టుకొన్న దేవయాని హస్తమునకు విశేషణము జాబుచున్న ఎక్కువదెమట దిండవులచేత వనోజ్జమైన పద్మము వంటి దేవయాని పైకెత్తుచున్న హస్తము ఇంతవఱకు లేని స్వేదదిందువులు దేవయానిని ఇప్పు డత్పన్నములైనవి కావున శ్రామికస్వేదము కాదు. సాత్త్వికస్వేదము అది శృంగారరసవర్గలలో ఒకటి యయాతి హస్తస్పర్శవలన దేవయాని హస్తమునస్వేదము జనించినది అసగా దేవయాని అంతరంగమునందు శృంగారరసోదయమైనదని అంతరార్థము ప్రసన్నకవితలోని అంతరవిశేషము

ఇంతకు దేవయానిని శృంగారరసోదయమైనది యయాతిని కాలేదు “ప్రీతితో” నూతిలోనుండి దేవయానిని పైకి తీయుట ధర్మాచరణపరాయణమే ప్రేమకాదు కాబట్టి నిశితంగా నిష్క్రమించెను శృంగారరసోదయమైన దేవయాని నిరోధింపలేదు నూతిలోనుండి పైకి తీసిన యయాతిని వివాహమాడుటకంటె, నూతిలోనిని తోయించి వైచిన శర్మిష్ఠపై ప్రతీకారము తీర్చుకొనుట ప్రధానసమస్య. తర్వాత ప్రతీకారమే తీర్చుకొన్నది సహస్రసభినమేతముగా శర్మిష్ఠ దేవయానిని దాసి అయినది దాసి జనముతో దేవయాని వనవిహారమునకు వచ్చెను మఱల యయాతి వచ్చెను మృగయావినోదమున అలసిపోయిన యయాతి మంచినీరు కోసమే మఱల వచ్చినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు

“పునశ్చ నాహుషో రాజా మృగలిపుర్యదృచ్చయా

తమేవదేశం సప్రాప్తో జలార్ధీ శ్రహకర్షితః ” 4 శ్లో76 ఆ ప.

సహుషనందనుడైన యయాతి మఱల మృగయావినోదమున అలసిపోయి, జలార్ధియై యాదృచ్ఛికముగ అచటకే వచ్చెనని అర్థము ఇది నన్నయ భారతము నందు ఇట్లు కలదు

“అంగనాజనుల యుక్తుంగసంగతకుచ

కుంకుమ చందనపంకములయు

వారివ ధమ్మిల్లభారావకలిత ది

వ్యామోదపుష్పదామములయు

వారివ ముఖసకర్పూరతాంబూలాది

వాసనాసురభినిశ్ఛాసములయు

వారివ పరిధాన చారు ధూపములయు

విలసితసౌరభావలులు దార్పి

యనిలుఁ డను చూత వోయి తోడ్కొనియుఁ దెచ్చె  
దేవయాని పాలితి మృగతృష్ణఁ జేసి  
కానంబున గ్రుమ్మరు వాని పీరు  
నతిపరిశ్రాంతుఁడైన యయాతి సంత." 1508 ప. 3. ఆ ఆ. ప

అంగనాజనులు దేవయాని, శర్మిష్ఠ మాత్రమే కాదు శర్మిష్ఠ సహస్రసములు కూడ. శర్మిష్ఠ రాకుమారి ఆమె సహస్రసములు రాచపరిచారికలు అందఱును దేవయాని దాసీజనులు అందఱును దట్టముగా అలదుకొన్న కుంకుమచందనముల సుగంధములు, దిట్టముగా తురుముకొన్న పూలదండల దివ్యపరిమళములు, చర్మణము చేసిన కర్పూరతాంబులముల నిల్వససురభిఃములు, కట్టుకొన్న పట్టుబట్టలకు వెసిన ధూపముల సువాసనలు వాయువీలినవలె, అడవిలో మృగయాగినిదమున అలసిపోయినను పీరుడై విహరించుచున్న యయాతిని లాగుకొని వచ్చినది యయాతి జలార్థియై రాలేదు యాదృచ్ఛికముగ రాలేదు సంఘటనాత్మకముగనే వచ్చెను. పద్యమునందు "అనిలుఁడును చూత వోయి తోడ్కొనియుఁదెచ్చె" నని కలదు అనిలుఁడును చూత రూపకము "తోడ్కొనియు" సముచ్చయాంతము అనిలుడు అంగనాజనులయొద్దకు యయాతిని తీసికొనివచ్చిన చూత. రాజచూత కాదు శృంగారచూత అంగనాజనులు పంపరేడు స్వయంచూత సందేశమును మోసికొని రాలేదు సంకేతమును తీసికొనివచ్చెను తీసికొనివచ్చి నిలిచిపోరేడు నిష్క్రమించ రేదు అంగనాజనుల సన్నిధికి యయాతిని "తోడ్కొనియుఁదెచ్చె"ను అనగా యయాతి తోపాటు అనిలుడు కూడ వచ్చెనని అర్థము అనిలుడు వచ్చుకొలది పరిమళములు అతిశయించును పరిమళములు అతిశయించుకొలది ఆకర్షణ అధిక మగును అది యయాతి అనంతరకథలో దేవయానిని పెండ్లియాడుటకు ప్రేరణము కలిగించును కారణము దేవయాని దేవతాసౌందర్యము తోపాటు శృంగారనైపథ్యము. అది సహితోద్ధీపనవిభావమైన, ఇది తపస్తోద్ధీపనవిభావము ప్రసన్నకృతిలోని అంత రంగీకరము

దేవయాని యయాతిని సూదిగా తన్ను వివాహమాడుమని అడిగినట్లు సంస్కృతభారతమునందు కలదు

"ద్వాభ్యాం కన్యాస సాస్రాభ్యాం దాస్యా శర్మిష్ఠయా సహ  
త్వచధీనాస్మి భద్రం తే సఖా భర్తా చ మే భవ."

కన్యాసహస్రముతోను దానియైన శర్మిష్ఠతోను నీ అభీనురానిని అగుదును నభా! నీకు నుభును నాకు భర్తవు కన్యూ అని అర్థము నన్నయ భారతమునందు “నన్ను ఏవామై . సరలోకబోగము అనేకము లందుము” అనుటకు ముందు ఇట్లు కలదు

“నిగ్రహమేది నన్ను ధరణీవర హవము వెల్వలించు నా  
 డుగ్రమయాఖ సాక్ష్యముగ నున్నత దక్షిణపాణిఁ జేసి భూ  
 పాగ్రజి నాడు దక్షిణకరాబ్జము వట్టితి కాన మున్ను పా  
 షిగ్రహణము సేసి తది నీ యెడ నిస్మృతిఁ వొందఁ జాడియే ”

180 ప 3 ఆ

“నిగ్రహము రేకుండ నీవు నన్ను నూతిలోనుండి పైతీసినప్పడు సూర్యుడు సాక్షిగ నీ ఉన్నతమైన దక్షిణహస్తములో నా దక్షిణ కరాబ్జము పట్టితివి కావున పాణిగ్రహణము చేసితిని అది నీ నిషయమునందు నిస్మరింపఁబడుట అధర్మము” అని దేవయాని ప్రతిపాదనము

నిజమునకు యయాతి నిగ్రహము రేకుండ వ్యవహరింపలేదు వ్యవహరించిన దేవయానిని నూతిలోనుండి పైతీసిన నిష్క్రింతగ నిష్క్రిమించుట సంభవము కాదు. అంతేకాదు యయాతి తన దక్షిణపాణితో దేవయాని దక్షిణకరాబ్జము పట్టుకొన్నట్లు “జలధినిలో” పద్యమునందు రెడు “కమ్రకరాబ్జ”మని కలదు కమ్రకరాబ్జమును పట్టుకొనుట కూడ ఉద్ధరజార్జము కాని, పాణిగ్రహణముకాదు పాణిగ్రహణము అగ్ని సాక్షికము కానిసూర్యసాక్షికము కాదు దేవయానిని శృంగారరసోదయమైనది కాని యయాతికికాలేదు యయాతి నిషయమునందు నిస్మరింపఁబడుటలేదు అధర్మముకాదు. అయినను యయాతి ఆ మాట అనలేదు దేవయాని ప్రతిపాదనమును అంగీకరించి నట్లే కలదు ప్రస క్తమైన ప్రసన్నకవితలో రెండు ఆంతరనిశేషములు కలవు. 1 అప్పుడు దేవయాని దేవరాసేందర్యము 2 ఇప్పుడు, దేవయాని శృంగార నైషధ్యము సూర్యోద్ధవసంభావమైన దేవయాని దేవరాసేందర్యము యయాతికి ఆకర్షణ కలిగించును కాని యయాతి నిగ్రహము పహించెను కారణము ధర్మా చరణము తటస్థోద్ధవసంభావమైన దేవయాని శృంగారనైషధ్యము ఆకర్షణమును ఆతిశయింపఁజేయును కావున యయాతి నిగ్రహము నీయగల దోవును కారణము సేందర్యదర్శనము అప్పుడు దేవయానిని శృంగారరసోదయమైనది ఇప్పుడు యయాతిని శృంగారరసోదయమగును. యయాతి తన దక్షిణపాణితో పట్టుకొన్నది



దేవయాని దక్షిణకమ్రకరాబ్జమే అనును. పట్టకొనుటకు, పైకెత్తుటకును అప్రయత్నముగ దక్షిణహస్తమే సిద్ధమగును. దేవయానిని నూతిలో నుండి పైకితీయుటకు యయాతి దక్షిణహస్తమును సాచినట్లు, దేవయాని నూతిలోనుండి పైకి వచ్చుటకు యయాతికి దక్షిణహస్తమే లందిచ్చును. దేవయాని దక్షిణకరాబ్జమును యయాతి పట్టకొనుట ఉద్ధరవార్ధమే కాని జరిగినది పాణిగ్రహణమే వరుడు దక్షిణహస్తముతో వధువు దక్షిణహస్తమును పట్టకొనుట పాణిగ్రహణము వధూవరుల పాణిగ్రహణము అగ్నిసాక్షికమే కాని, యయాతిదేవయానులు వధూవరులు కారు శ్రీ పురుషులు. పురుషుడు దక్షిణహస్తముతో శ్రీ దక్షిణహస్తమును పట్టకొనుట భారత సంప్రదాయమున పాణిగ్రహణమగును. పాణిగ్రహణమున కరచాలనము కాదు యయాతి వరుడు కాకపోయినను ధరణీవరుడు పరాంశ కలదు. దేవయాని కన్య వధ్వంశ కలదు సూర్యుడ, అగ్నికంటె అధికుడు కర్మసాక్షి అగ్నిసాక్ష్యముకంటె సూర్యసాక్ష్యము బలీయము అది విస్తరింపఁబడుట భూపాగ్రణి అనగా రాజశ్రేష్ఠుడైన యయాతి విషయమునందు అధర్మమే యయాతి ధర్మాచరణచణుడు. అందువలన దేవయాని ప్రతిపాదనమును యయాతి ప్రత్యాఘ్నానము చేయలేదు. దేవయాని కచునితో “వివాహము నీకు నాకు మున్ వావజగత్తెనయది” అనుట ప్రత్యాఘ్నానయోగ్యము యయాతితో “మున్ను పాణిగ్రహణంబు చేసెతివి” అనుట ప్రత్యాఘ్నానవిధాయకము కాదు ఇది ప్రసన్న కవితలోని ఫలితార్థమైన ఆంతరవిశేషము.

వ్యాసభారతము నైమిశారణ్యము, సన్నయ భారతము సందనపర్వము

## ప్రసన్నార్థము

అర్థమన మహాభారత బద్ధనిరూపితార్థము మహాభారతమునందు బద్ధమైన, నిరూపితమైన అర్థము వేదార్థము అమితాభ్యాసక శాఖల వేదార్థామలచ్ఛాయలు అసంహృతములు వేదార్థము కర్మబ్రహ్మస్వరూపము ప్రవృత్తి మార్గమైన కర్మ స్వరూపము ధర్మము నివృత్తి మార్గమైన బ్రహ్మస్వరూపము జ్ఞానము సంహితా బ్రాహ్మణ్యములు ప్రతిపాదించునది ధర్మము. ఉపనిషత్తులు ప్రతిపాదించునది జ్ఞానము వేదధర్మములు విఫినివేదరూపములు సత్యం బ్రూయత్ - విధి. న సురాం పిడే - నిశేధము అవి మహాభారతమునందు బద్ధముగను, నిరూపితము గను కలవు బద్ధము కట్టుఁబడినది నిరూపితము ముజువు చేయఁబడినది కథయందు కట్టబడినది బద్ధము కథచేర బుజువు చేయఁబడినది నిరూపితము

కచుడు బృహస్పతి సుతుడు బృహస్పతి దేవతల గురువు శుక్రుడు రాక్షసుల గురువు రాక్షసులకు దేవతలకు బద్ధవైరము యుద్ధములందు ఉభయులును మృదులగుచున్నార మృతులైన రాక్షసులను శుక్రుడు మృతసంజీవనీ ఏద్యచేత బ్రదికించు చున్నాడు మృతులైన దేవతలను మృత సంజీవనీ ఏద్య తెలియని బృహస్పతి బ్రదికింపరేక పోవుచున్నాడు అందువలన రాక్షసుల సంఖ్య తరుగుట లేదు. దేవతల సంఖ్య తరుగు చున్నది అందుకు శుక్రుని యెద్ద మృత సంజీవనీ ఏద్య నేర్చుకొని రమ్మని దేవతలు బృహస్పతి సుతుడైన కచుని పంపించిరి మృత సంజీవనీ ఏద్య నేర్చిన శుక్రుడు చూరదర్శన ఏద్య నేర్చుట అష్టరము కాదు కచుడు బృహస్పతి సుతుడని, మృతసంజీవనీ ఏద్య కొఱకు పచ్చెనని గ్రహింప పచ్చును గ్రహించిన శిష్యునిగ స్వీకరింపడు నిజము చెప్పిన మెదల కే మోసము అబద్ధము చెప్పిన శుక్రుడు అంతగా పట్టించుకొనక పోవచ్చును శుక్రుడు శిష్యునిగ స్వీకరించును మృతసంజీవనీ ఏద్య నేర్చుకొనవచ్చును అయినను కచుడు అబద్ధమౌడ రెడు నిజము చెప్పెను సత్యం బ్రాయాచారీ అను వెదగిధిని అనుసరించెను. సత్యము కార్య సాధకము. బాధకము చూడ బృహస్పతి సుతుడని రాక్షసులు కచుని చంపిరి. దేవయాని వలన శుక్రుడు బ్రదికించెను ముఖల రాక్షసులు చంపిరి ఈసారి చంపి ఊరుకొనరేదు చంపి, కార్చి, ఆ బూడిదను సురతో కలిపి శుక్రునికి పట్టించిరి, ముఖల దేవయానివలన ముఖల శుక్రుడు బ్రదికించెను. బ్రదికించుటకు మృత సంజీవనీ ఏద్యను నేర్చెను బాధకము సాధకమైనది కచుని సత్యము కార్యసాధకమైనది సత్యప్రయోజనము కథచేత నిరూపితమైనది. ఇది సంస్కృత భారతము నందు, నన్నయ భారత ముందు నిరూపితమైన భారతార్థము కాని, సంస్కృత భారతమునందు కచుడు మొదటిసారి రాక్షసులు చంపిన ఏధానమును దేవయానికి వివరించును. రెండవసారి రాక్షసులు చంపిన ఏధానము శుక్రునికి వివరించును. మొదటి వివరము నిరుపయోగము రెండవ వివరము ఉపయోగకరమైనను అది శుక్రుడు “యోగదృష్టిం శాచి” తెలిసికొన్నట్లు నన్నయ భారతమునందు కలదు. (119వచ) మృతసంజీవనీ ఏద్య నేర్చుకొనుటకు పచ్చెనప్పుడు “పిను గచుం డను వాడ” అను పద్యము, మృత సంజీవనీ ఏద్య శుక్రుడు నేర్చుటకు ముందు “తను వును జీవము” అను పద్యము (123వ) శాత్రుమీ కచుని పరముగ నన్నయ భారతమునందు కలదు సత్యప్రకటనమునకు ఒక పద్యము, సత్యభరితముగను మతోక పద్యము, నిరూపితార్థమునకు నిదర్శనము.

మహాభారతమునందు సురాపాన నిషేధము కలదు శుక్రుని శాపము.

“యో బ్రాహ్మణోద్యుప్రభృతీహ కశ్చి న్యోత్సురాం పాన్యతి మస్యద్యుః  
అపేత ధర్మా బ్రహ్మహవైవ స స్యా దస్మిన్ లోకే గర్హితః స్వా త్పచ.”  
54శ్లో 71అ.

ఇది మొదలు మంద యిద్దరైన బ్రాహ్మణులు మోహముతో సురాపానము చేసినచో, అధర్మంబగుదురు. బ్రహ్మహంత లగుదురు. ఇహవరములందు గర్హింపఁ బడుదురు అని ఆర్థము.

ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“మొదలి పెక్కుజన్మములఁ బుణ్యకర్మముల్  
పరఁగఁ బెక్కుసేసి పడయఁబడిన  
యద్ది యెఱుక జనుల కా మఱమాత్రన  
చెఱుచు మద్యసేవ సేయనగునె.  
120వ.

భూసురు లాదిగ గల జను  
లీ సుర సేవించిరేని నిది మొదలుగఁ బా  
పానక్తిఁ బతితు లగుదురు.  
121వ. ౨౨. అ.ప.

ఇందు పెక్కు పూర్వజన్మములందు పెక్కు పుణ్యకర్మములు చేసి సంపాదించుకొన్న జ్ఞానమును మద్యపానము చేడఁగొట్టును. బ్రాహ్మణు లాదిగ సమస్త జనులు సురాపానము చేసిన పాపానక్తి చేత పతితు లగుదురు” అని కలదు మద్య నిషేధము సంస్కృతభారతమునందు బ్రాహ్మణులకు మాత్రమే పరిమితము. నన్నయ భారతమునందు బ్రాహ్మణులకు మాత్రమేగాక సర్వజనులకును పర్యాప్తమైనది. పర్యాప్తార్థము ప్రశంసార్థము ఇది బద్ధమైన భారతార్థము.

## అక్షరరమ్యత

అక్షరముల విశిష్ట సంయోజనము యొక్క రమ్యత అక్షరరమ్యత అక్షర మన వర్ణము వర్ణవిన్యాస వక్రత అక్షరరమ్యత వర్ణవిన్యాసవక్రత గుణించి కుంత కుని వక్రత్వే జీవితమునందు ఇట్లు కలదు

“ఏకో ద్వౌ బహవో వర్ణా బధ్యమానా పునః పునః

స్వల్పాస్తరా త్రిధా సోక్తా వర్ణవిన్యాస వక్రతా 1 శ్లో

వర్ణాస్తయోగినః స్పర్శా ద్వియుక్తాస్తలనాదయః

శిష్టాశ్చ రాది సంయుక్తాః ప్రస్తుతాచిత్య శోభినః 2 శ్లో.

కృచి దవ్య వధానేఽపి మనోహరిని బన్ధనా

సా స్వరాణా మసారూప్యాత్ పరాం పుష్టాతి వక్రతామ్ 3 శ్లో 2 అ.

ఒకటి రేక రెండు రేక ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానముతో మజల మజల కూర్చిన వర్ణవిన్యాసవక్రత అగును అది త్రివిధము 1. వర్ణపంచ మాక్షరములతో కూడిన కచటతప వర్ణాక్షరములు మజల మజల కూర్చినవి ఒక విధము. 2. ద్విత్వములైన తకార, లకార, నకారాదులు మజలమజల కూర్చినవి మఱొక విధము 3. మిగిలిన వర్ణములు రేఫము మొదలైన వానితో సంయుక్తాక్షరములుగ సందర్భోచితముగ కూర్చినవి ఇంకొక విధము అందుగా వ్యవధానము రేకపోయి నను అక్షర సంయోజనము మనోహరముగా ఉండును స్వరములకు సారూప్యము లేనిచో మిక్కిలి శోభకలుగును

1. “త్రైతావ్యాపర సంఘ సుధత మదాంధీభూత విద్యేషి జీ

మూతో గ్రశ్యసనుండు రాముఁ డలుకన్ ముయ్యేడు మూలు రణ

ప్రీతిన్ వైరి ధరాతలేశ్వరులఁ జంపెం బల్వరన్ దీర్ఘ ని

ర్వాత ప్రార కురార లాననిలశ్చక్రైరు కాంతారుఁడై” 78 ప 1 ఆ ఆ ప.

ఇందు “రాముఁ డలుకన్ ముయ్యేడు మూలు రణప్రీతిన్ వైరిధరాతలేశ్వరులఁ జంపెం బల్వరన్” అను ప్రధానమైన అభిప్రాయము, ఇతరులకు అనగా కవీంద్రులుకాని పాఠకులకు శ్రోతలకు అర్థమగును “ఉద్ధత మదాంధీభూత విద్యేషి జమూతో గ్రశ్యసనుండు, దీర్ఘ నిర్వాత ప్రార కురార లాన నిలశ్చక్రైరు కాంతారుఁడై” అను సహసములు అర్థము కావు అయియు ఆవరింపురు కారణము

అక్షర రమ్యత “ఉద్ధత మదాంధీభూత” వఱకు అంతకు ముందున్న “సంఘ” లోని ధకారము మఱల మఱల కలదు. “ఉద్ధతమదాంధీభూత విద్విషిషీమాతో గ్రశ్యస నుండు”లో తకారము మఱల మఱల కలదు. సంయుక్తవకార ము మఱల కలదు “దీర్ఘనిర్భూత” వఱకు ర్వు సంయుక్తాక్షరము మఱల కలదు. “దీర్ఘనిర్భూత సురకురార” వఱకు రేఫము మఱల మఱల కలదు కకారము మఱల మఱల కలదు. “బాసని ఖిల”లో లకారము మఱల కలదు “క్షత్తోగు కాంకావదై”లో కకార, తకార, రేఫములు మఱల మఱల కలవు ఒకటి రెండు వర్ణములు కాక ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానమున పునః పునః బిభృహనములైనవి భిన్న భిన్న వర్ణ పౌనః పున్యము వలన పద్యము లయాత్మకమైనది. అది కవీంద్రులు కాని పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదరింతురు.

2. “వివిధోత్తుంగ తరంగ ఘట్టన లసద్వైలావనైలావలీ  
లవలీ లుంగ లవంగ సంగతలతా లాన్యంబు వీక్షించుచు  
ధవళాక్షుల్ సని కాంచి రంత నెదురం దత్తీర దేశంబునం  
దవదాతాంబుజ ఛేన పుంజనిభు నయ్యశ్శోత్తముల్ దవ్వులన్.”

30ప 2ఆ. ఆ ప.

ఇందు ఉత్తరార్థములోని ప్రధానమైన అభిప్రాయము— కన్యాసతలు సముద్రతీరము నందు దూరముగా ఉన్న తెల్లని అశ్వరూపమును చూచినను అంశము— పాఠకులకు, శ్రోతలకు అర్థమగును. ఇంచుమించు పూర్వార్థమైన “వివిధోత్తుంగ తరంగ ఘట్టన లసద్వైలావ నైలావలీలవలీ లుంగ లవంగ సంగతలతా లాన్యంబు”లను సుదీర్ఘ సమాసము అర్థము కాదు అయినను ఆదరింతురు. కారణము అక్షరరమ్యత. “ఉత్తుంగతరంగ”లో విందుపూర్వక గకారము, తకారము, మఱల కలదు “వేలావనైలావలీలవలీ”లో వకారము మఱల మఱల కలదు. “లసద్వైలావనైలావలీలవలీలుంగ లవంగ సంగతలతా లాన్యంబు”లో లకారము మఱల మఱల, మఱల మఱల కలదు “లుంగలవంగ సంగత”లో మఱల విందు పూర్వకగకారము మఱల మఱల కలదు ఒకటి రెండు వర్ణములు కాక, ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానమున పునః పునః బిభృహనములైనవి భిన్న భిన్న వర్ణ పౌనః పున్యము వలన పద్యము లయాత్మకమైనది అది కవీంద్రులు కాని పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదరింతురు. “అవదాతాం బుజ ఛేన పుంజ నిభు” అను చిన్న సమాసమునందును జకార, సకార, వకారములు మఱల కలవు.

3. “ఆతతపశ్చమాయతరయ ప్రవికంపిత ఘూర్ణితాచల

వ్రాతమహార్థవుండు బలవన్నిజదేహసముజ్జ్వలప్రభా

ధూతపతంగతేజఃః డుదితుండయి తార్హ్యఁడు తల్లికిన్ మనః

ప్రితి యొనర్చుచున్ నెగసె భీమజవంబున సప్రభవీధికిన్ 38వ 2ఆ ఆ ప.

ఇందు వినతకు గరుత్మంతుడు వుట్టి తల్లికి మనఃప్రితి కలిగించుచు భీమ జవంబున అప్రభవీధికి ఎగసె నను ప్రధానమైన ఆభిప్రాయము పాఠకులకు శ్రోత లకు అర్థమగును తార్హ్యఁడు అను శబ్దమే అర్థము కాదు “ఆతతపశ్చమాయతరయ ప్రవికంపిత ఘూర్ణితాచల వ్రాతమహార్థవుండు, బలవన్నిజదేహసముజ్జ్వల ప్రభా ధూత పతంగతేజఃః” అను సమాసములును అర్థముకావు తృప్తుని కొడుకు తార్హ్యఁడు, తార్హుని కొడుకు తార్హ్యఁడు తార్హ్యఁడు కశ్యపుడు తార్హ్యఁడు గరుత్మంతుడు. తార్హ్యఁడులోని తకారము అర్థము కాని రెండు సమాసములందును, అర్థమగు మూడవ పాదమునందును మఱల మఱల కలదు “మాయతరయ ప్రవికంపిత” లో రేఫము, “ఘూర్ణితాచలవ్రాత మహార్థవుండు”లో ర్థసంయుక్తాక్షరము మఱల కలదు “ఆతత పశ్చమాయత ... ఘూర్ణితాచలవ్రాత ... ధూత పతంగతేజఃః డుదితుండయి తార్హ్యఁడు తల్లికిన్ మనః ప్రితి” అనునెడ తకారము మఱల మఱల, మఱల మఱల కలదు. ఒకటి రెండు వర్ణములు కాకపోయినను తకారము- ఏకవర్ణము వునః వునః బిభృమానమై పద్యము లయాత్మకమైనది. అది పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదరింతురు

4. “గంగ నిజాంగదీప్తు రెనంగం జనుదెంచి లతాంగి సంతతో

త్తుంగ పయోధరద్వితయ తోయరుహాయత చారునేత్ర ది

వ్యాంగనయై ప్రతిపవనుధాధిపు శాల విశాల దక్షిణో

త్సంగమునందు మన్మథవశంబున నుండెఁ గరంబు లీలతోన్ .

134వ. 4ఆ ఆ ప.

ఇందు సుదీర్ఘసమాసములు లేవు అల్ప సమాసములు కలవు. అర్థము కావచ్చును. కాకపోయినను గంగ ప్రతీపుడను రాజు దగ్గఱ మన్మథ వశమున ఉన్నట్లు అర్థమగును. అల్పసమాసములందును విందు పూర్వక గకారము, తకారము, యకారము, రేఫము, ధకారము, శకారము లకారము మఱల మఱల కలవు భిన్న భిన్న వర్ణపాసః పున్యము తక్కువ వ్యవధాసమున ఉండుట పలన పద్యము లయాత్మకమైనది. అది పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదరించు అక్షర రమ్యత.

5. “సాలప్రాంశు నిజోఽజ్ఞులత్కవచు శశ్వత్కుండలోద్భాసితున్  
బాలార్కప్రతిమున్ శరాసనధరున్ బద్ధోగ్రనిస్త్రింశు శౌ  
ర్యాలంకారు సువర్ణవర్ణ ఘనుఁ గర్ణాబ్జున్ జగత్కర్ణ పూ  
ర్ణలోలద్గజుఁ జూచి చూపఱు ప్రభూతాశ్చర్యలై రచ్చటన్.”

30ప. 8ఆ. ఆ. ప.

ఇందును సుదీర్ఘ సమాసములు లేవు అల్ప సమాసములే కలవు. అర్థము కావచ్చును కాకపోవచ్చును అయినను అదరింతురు. కారణము అక్షరరమ్యత. మొదటి పాదమునందు లకారము తసంయుక్తాక్షరము, రెండవ పాదమునందు రేఫము, మూడవ పాదమునందు ర్ణసంయుక్తాక్షరము, నాల్గవ పాదమునందు రేఫము మణల మణల కలవు ఒకటి రెండు వర్ణములు కాక ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానమున పునఃపునః బధ్యమానములైనవి. భిన్న భిన్న వర్ణ పౌనఃపున్యము వలన పద్యము లయాత్మకమైనది. ఆది పాదకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు అదరింతురు.

6. “కృణదణుకింకిణీ కలిత కాంచన కాంచికలాపమున్ రణ  
న్మణి కలనూపురంబులు సమధ్వని నొప్పంగఁ భక్తి పాదచా  
రిణి యయి కన్యకాజనపరీత సుభద్ర తదద్రిపూజన  
ప్రణతులు సేసె నింద్రసుతుఁ బార్థు నిజేశ్వరుగాఁ దలంచుచున్.”

178 ప. 8ఆ. ఆ.ప.

ఇందు సుదీర్ఘ సమాసము, అల్పసమాసము, అసమాసము మూడను కలవు సుదీర్ఘ సమాసము పాదకులకు శ్రోతలకు అర్థము కాదు. అల్పసమాసము అర్థము కావచ్చును కాకపోవచ్చును. సుభద్ర చెలికత్తెలతో అర్జునుని యొద్దకు భర్తగా భావించుచు వచ్చెనను ప్రధానమైన అభిప్రాయము తెలియును. “కృణదణు కింకిణీకలిత కాంచన కాంచి కలాపమున్” అను సుదీర్ఘసమాసమునందు జాకారము కకారము, విందుపూర్వక చకారము మణల మణల కలవు “రణన్మణి కలనూపు రంబులు” అను అల్పసమాసమునందు రేఫము, జకారము, నకారము మణల కలవు సుభద్ర, తదద్రి, ఇంద్రసుతు అను అసమాసస్థలములందు ద్రసంయుక్తాక్షరము మణల మణల కలదు ఒకటి రెండు వర్ణములు కాక ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానమున పునః పునః బధ్యమానములైనవి. భిన్న భిన్న వర్ణముల

పౌనఃపున్యము వలన పద్యము లయాత్మకమైనది అది పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదరింతురు

7. “మదమాతంగ తురంగ కాంచన లసన్మాణిక్య గాణిక్య సం  
పద లోలిం గొనివచ్చి యిచ్చి ముదమొప్పుం గాంచి సేవించి ర  
య్యుడ యాస్తాచలసేతు శీతనగ మధ్యోర్ధ్వపతుల్ సంతతా  
భ్యుదయున్ ధర్మజుఁ దత్సఖాస్థితు జగత్సూర్జ ప్రతాపౌదయున్.”

19వ 1ఆ స. ప

ఇందు ఉర్ధ్వపతులు సంపద లోలిం గొనివచ్చి యిచ్చి ధర్మరాజును ముద మొప్పుంగాంచి సేవించిరను ప్రధానమైన అభిప్రాయము కవీంద్రులు కాని పాఠకు లకు శ్రోతలకు అర్థమగును “మదమాతంగ తురంగ కాంచనలసన్మాణిక్యగాణిక్య సంపదలు” “అయ్యుడ యాస్తాచల సేతుశీతనగమధ్యోర్ధ్వపతుల్” “జగత్సూర్జ ప్రతాపౌదయున్” అను సమాసములు అర్థము కావు. అయినను ఆదరింతురు. కారణము అశ్చర్యరమ్యత. “మదమాతంగతురంగ” వజ్రకు మకారము, తకారము, బిందుపూర్వక గకారము మఱల కలదు “మాణిక్య గాణిక్య”లో జకారము. క్యసంయుక్తాశ్చరముమఱల కలదు “ఉదయాస్తాచలసేతుశీతనగమధ్యోర్ధ్వపతులు”లో తకారము మఱల మఱల కలదు “జగత్సూర్జప్రతాపౌదయున్”లో తకారము మఱల, షకారము మఱల మఱల కలదు ఒకటి రెండు కాక ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానమున పునః పునః బధ్యమానములైనవి. భిన్న భిన్నవర్ణ పౌనః పున్యము వలన పద్యము లయాత్మకమైనది అది పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదరింతురు

8. “రయచిచల తురంగమ తరంగములన్ పదనాగసక్ర సం  
చయముల సంచలచ్చటల సైనికమత్స్యములన్ భయంకరం  
బయి యదువృష్టిభోజ కుకురాంధక వాహినియుం గలంగె ని  
ర్దయతర రోషమారుతనితాంత సమీతమై శృణంబునన్”

31వ 2ఆ. స. ప.

ఇందు సైన్యము కలగుండు వడెనను ప్రధానమైన అభిప్రాయము కవీం ద్రులు కాని పాఠకులకు, శ్రోతలకు అర్థమగును. “రయచిచలతురంగమతరంగము లన్,” మదనాగసక్రసంచయముల సంచలచ్చటల సైనిక మత్స్యములన్,”



“నిర్దయతరరోషమరుత నితాంత సహితమై” అను సమాసములు అర్థము కావు. అయినను ఆదలెంతురు. కారణము అశరరమ్యత “రయవిచలత్తురంగమతరంగములన్” అను సమాసమునందు లకారము, తకారము, రేఫము, చిందుపూర్వక గకారము, వకారము ముల కలదు మకారము “మదనాగ”లో మజల కలదు. “సంచయముల సంచలచ్చటల సైనిక మత్స్యములన్” అను సమాసమునందు, సకారము, చకారము మజల మజల కలదు “నిర్దయతరరోష మారుతనితాంత సహితమై” అను సమాసమునందు రేఫము, మకారము, తకారము మజల మజల కలదు ఒకటి రెండు కాక ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానమున పునఃపునః బధ్యమానములైనవి భిన్న భిన్న వర్ణ పౌనఃపున్యమువలన పద్యము లయార్యక మైనది అది పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదలెంతురు.

9. “కారద రాత్రు లుజ్జ్వలలనత్తర తారక హార పంక్తులం  
చారుతరంబులయ్యె వికసన్నవత్తైవ గంధబంధురో  
దార సహిరసౌరభము తాల్చి సుధాంశువికీర్యమాణ క  
ర్పూర పరాగ పాండురుచిపూరము లంబర పూరితంబులై.”

142వ. 4ఆ. ఆర ప.

ఇందు కారదరాత్రులు చారుతరములయ్యెనను ప్రధానమైన అభిప్రాయము కపింద్రులు కాని పాఠకులకు, శ్రోతలకు అర్థమగును “ఉజ్జ్వలలనత్తరతారకహార పంక్తులన్”, “వికసన్నవత్తైవగంధబంధురోదారసహిర సౌరభము,” సుధాంశు వికీర్యమాణ కర్పూర పరాగ పాండురుచిపూరములు” అను సమాసములు అర్థము కావు. అయినను ఆదలెంతురు కారణము అశరరమ్యత. ఉజ్జ్వల లనత్తరతారక హార పంక్తులన్” అను సమాసమునందు లకారము, తకారము మజల, రేఫము మజల మజల కలదు “వికసన్నవత్తైవ గంధ బంధురోదార సహిర సౌరభము” అను సమాసమునందు కకారము, రకారము, చిందుపూర్వక ధకారము మజల, రేఫము మజల మజల కలదు “సుధాంశు వికీర్యమాణ కర్పూర పరాగ పాండురుచి పూరము లంబర పూరితంబులై” అని నెడ కకారము మజల, పకారము, రేఫము మజల మజల కలదు ఒకటి రెండుకాక ఎక్కువ వర్ణములు తక్కువ వ్యవధానమున పునఃపునః బధ్యమానములైనవి. భిన్న భిన్న వర్ణ పౌనఃపున్యము వలన పద్యము లయార్యకమైనది అది పాఠకులు చదువుటకు, శ్రోతలు వినుటకు ఆదలెంతురు.

లయాత్మకము కాని పద్యమును గాయకులు శ్రావ్యముగ చదువుదురు. శ్రోతలు విందురు కాని గాయకుల గానము పద్యముపై ఆరోపితమగునది. పాఠకుల పఠనము, పద్యమునందు ఆరోపితమగునది కాదు. అంతర్గతమైనది. అక్షరముల విశిష్టమైన సంయోజనము వలన సంక్రమించునది. అది రమ్యత. అక్షరరమ్యత.

## శైలి

అసలు శైలి అనుశబ్దము సంస్కృతము కాని స్పెల్ అను ఆంగ్లశబ్దమునకు వికృతి అని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>51</sup>. అందుకు హేతువులు అలంకార శాస్త్రములందు రీతి, శయ్య అను శబ్దములే గాని, శైలి అను శబ్దము లేకపోవుట, స్పెల్ అను ఆంగ్లశబ్దము వ్యవహారములోనికి వచ్చిన కాలమునందే శైలిశబ్దమును వ్యవహారములోనికి వచ్చుట, శబ్దసంగతి ఉండుట కావచ్చును. కాని, “శైలి రీత్యాం” అని నానార్థరత్నమాల అను సిఘంటువునందు కలదు. రీతి అను అర్థమునందు శైలి అను శబ్దము కలదని అర్థము. కుల్లూకభట్టు మనుస్మృతి వ్యాఖ్యానమునందును శైలిశబ్దప్రయోగము కలదు. ఇది ఆప్తే సిఘంటువునందు కలదు. మనుస్మృతి వ్యాఖ్యానమునందు ఇట్లు కలదు.

“ప్రాయేణాచార్యాణామియం శైలి యత్స్వాభిప్రాయమపి  
పరోపదేశమివ వర్ణయంతి. అత ఏవ ‘కర్మాణ్యపి’ జైమినిః  
‘ఫలార్థత్వా’దీతి బాదరాయణస్యైవ శారీరకసూత్రం.”

మనువు రచించిన మనుస్మృతియందు మనువు చెప్పినట్లు ఉట్టంకనము కలదు. అందుకు— జైమిని రచించిన సూత్రములందు జైమిని చెప్పినట్లు, బాదరాయణుడు రచించిన బ్రహ్మసూత్రములందు బాదరాయణుడు చెప్పినట్లు ఉట్టంకనములు కలవని,— స్వాభిప్రాయమును కూడ పరోపదేశమువలె చెప్పుట ప్రాయోగముగ ఆచార్యుల శైలి అని కుల్లూకభట్టు అభిప్రాయము ఆచార్యుల శైలి కవుల శైలి కాదు శైలిశబ్దమునకు ప్రాచీన ప్రయోగము సాహిత్యపరముగ మృగ్యము. సంగీత పరముగ నిర్ధారకప్రయోగము శ్రీనాథుని శృంగార నైషధమునందు కలదు.

“టంకముఖంబుల నృణివిటంకములన్ లిఖించియున్న మీ

నాంకరసప్రసంగ మధురాదిమగాథలు పారదారికా

హంకరణక్రియా సమవిహార మహాపరిహాస సంకథా

సంకలితంబు లొప్పిదపు శైలిఁ బఠించురు ప్రౌఢభామినుల్.” 157వ, 7అ,

ప్రౌఢభామినులు కథలు, గాథలు పఠించు ఒప్పదపు శైలి సంగీతపరము. సాహిత్యపరమైన శైలిశబ్ద వ్యవహారము నపిన ప్రయోగమే.

కవుల చక్రతలందు కవుల శైలికి కతిపయపద్యోదాహరణములు కలవు. సాహిత్య చక్రతలందు, సాహిత్య విమర్శలందు ఆఖ్యానశైలి, నాటకీయశైలి, వర్ణనాత్మక శైలి అను పరిగణనము కలదు కతిపయపద్యోదాహరణము లొసగిన కవుల శైలి పద్యరచనమునకు సంబంధించినది. ఆఖ్యాన, నాటకీయ, వర్ణనాత్మక భేదపరిగణనమైన శైలి కథాకథనమునకు సంబంధించినది పద్యగద్య రచనమునకు సంబంధించిన శైలి అలంకార శాస్త్రగ్రంథములలోని రీతి. కథాకథనమునకు సంబంధించిన శైలి అంగసాహిత్య విమర్శ గ్రంథములలోని పద్ధతి

## రీతి

అలంకార శాస్త్రములందు రీతి భేదములు అనేకము కలవు. అందు ముఖ్యమైనవి మూడు మాత్రమే 1. వైదర్భి 2. గౌడి 3. పాంచాలి. మాధుర్యగుణము కలది వైదర్భి ఓజోగుణము కలది గౌడి ప్రసాదగుణము కలది పాంచాలి. అసమానకమైన అల్ప సమానకమైన రచనము కలది వైదర్భిరీతి. దీర్ఘ సమానకమైన రచనము గౌడీరీతి తన్మధ్యస్థమైనది పాంచాలీరీతి. శృంగార కరుణ శాంత రసములకు వైదర్భిరీతి, వీరరౌద్ర ఖేభత్స భయానకరసములకు గౌడీరీతి ప్రసిద్ధము. ఈ మూడు రీతులును నన్నయ భారతమునందు కలవు.

1. “క్రచ్చఱ వేట వచ్చి యిట కణ్వమహామునిఁ జూచి పోవఁగా  
వచ్చితి పెందుఁ బోయిరొకొ వా రనినన్ విని యా లతాంగి వా  
ఁచుటనుండి యీ షణ్మయేఁగిరి కానకుఁ బండ్లు దేర మీ  
వచ్చు టెఱింగిలేని జనవల్లభ వారును వత్తు రింతకున్”

27 ప 4అ. ఆ ప.

ఇది శకుంతలా దుష్యంతుల ప్రథమ సమావేశములోని ప్రప్రథమ సంభాషణము. ప్రథమ సమావేశమది శకుంతలా దుష్యంతుల గాంధర్వ వివాహమునకు ప్రారంభ సన్నివేశము. గాంధర్వవివాహము శృంగారరసవిషయము. శృంగారరసోచితముగ వారి ప్రప్రథమ సంభాషణమైన పద్యము అసమానకమైన వైదర్భిరీతిలో కలదు.

2. “దాని శరీరసౌరభము దాని విలోలవిలోకనంబులున్  
దాని మనోహరాకృతియు దాని శుచిస్మితవక్త్రకాంతియున్  
దాని విలాసముం గడు ముదంబునఁ జూచి మనోజ్ఞానసం  
తాన హతాత్ముడై నృపతి దానికి నిట్లనియెం బ్రయంబునన్.”

171 ప 4 ఆ. ఆ. ప.

ఇది శంతనుడు యోజనగంధి సౌందర్యమునకు మన్మథవివశుడగుటను తెలుపునది మన్మథపారవశ్యము శృంగారరసవిషయమే యోజనగంధి సౌందర్య వర్ణనము అల్పసమాసకమైన వైదర్భీరీతిలో కలదు.

3. “తడయక పుట్టిన నాఁడ తల్లిచే దండ్రుచే విడువఁ  
బడితి నిప్పుడు పతిచేతను విడువఁబడియెదనొక్కొ  
నుడువులు వేయు నింకేల యిప్పటి నోములు దొల్లి  
కడఁగి నోఁచితిని గాకేమి యనుచును గండె డెందమున ”

102 ప 4 ఆ. ఆ. ప.

ఇది శకుంతల దుఃఖము. “అయ్యు క్తంబు లయిన పలుకులు పలుకక నీ యాశ్రమంబునకుఁ బొమ్ము” అని దుష్కంతుడు నిరాకరింపింపుడు, “అత్యంత సంతాపితాంతఃకరణయై ఇట్లు దద్దయు దుఃఖించి విగతాశయై”నది శకుంతల ప్రత్యాశ లేని పరితాపమిది కరుణరసవిషయము కరుణరసోచితముగ అసమాసకమైన వైదర్భీరీతిలో శకుంతల దుఃఖము వర్ణితము

4. “నా కెడ యిమ్ము తెమ్ము కురునాధు మనఃప్రియధర్మపత్ని నే  
నేకత మెట్లు లుండుదు మహిపతితోడన పోదుఁ బుత్తులం  
జేకొని పెన్పు నా పనువుఁ జేయుము నావుండు మాద్రు దద్దయిన్  
శోకపరీతచిత్తయగుచుం బృథ రిట్లనియెన్ భయంబునన్ ”

144 ప 5 ఆ. ఆ. ప.

ఇది పాండురాజు మరణమునకు కుంతీమాద్రుల శోకము శోకస్థాయికమైనది కరుణరసము కరుణరసోచితముగ కుంతీమాద్రుల శోకము, అల్పసమాసములు కలవై వైదర్భీరీతిలో కలదు.

4. “పతదుర్వీధరధాతునిర్ఘరజలాభంబై మహాదేహని  
ర్లతసాంద్రాదుణపూర మొక్క మొగి నొల్కం ద్రెస్సి నారాయణో  
న్నతదోర్దండ విముక్త చక్రసిహతిన్ నాకద్విషన్మస్తక  
ప్రతతుల్ ఘోరరణంబునం బడియె భూభాగంబు గంపింపంగన్.”

24 ప 2 ఆ ఆ ప.

ఇది ఆమరాసురుల అతిఘోరయుద్ధ వర్ణన అది పీఠరసనిషయము.  
పీఠరసోచితముగ గొడీరీతి కలదు

6. “ధారుణిరాజ్యసంపదమదంబునఁ గోమలిఁ గృష్ణఁ జూచి రం  
భోరునిజోరుదేశమున నుండఁగఁ బిల్చిన యిద్దురాత్ముడు  
ర్వారమదీయబాహుపరివర్తచండగదాభిహత భ  
గ్నోరుతరోరుఁ జేయుదు సుయోధను నుగ్రరణాంతరంబునన్”

249 ప. 2 ఆ స ప.

ఇది ద్రౌపదిని దుర్యోధనుడు “తన రమ్యపృథూరుతలంబు నెక్కఁగా  
రమ్మని సన్న సేసి” నపుడు క్రుద్ధుడైన భీముడు చేసిన శపథము క్రోధము  
స్థాయిభావమైన రసము రౌద్రము రౌద్రరసోచితముగ గొడీరీతి కలదు.

7. “అశనాశాపివృతాస్యగహ్వరుఁ గృతాంతాకారు నిశ్వాసధూ  
మశిధాధూసరితోగదుర్గతరుగుల్మవ్రాతు హరిద్రవ  
ర్ణశరీరున్ భృశరూక్షదర్శను మహానాగప్రభుం గాంచె న  
ర్థశశాంకద్యుతిహసి దారుణచతుర్దంష్ట్రున్ జగత్ప్రాసకున్”

105 ప 4 ఆ. ఆర ప.

ఇది భీముడు హిమాలయప్రాంతారణ్యమున ఒంటరిగ చూచిన అజగరము  
యొక్క భయానకస్వరూపము. భయము స్థాయిభావమైన రసము భయానకము.  
భయానకరసోచితముగ గొడీరీతి కలదు

8. “నీలగిరింద్ర శృంగమున నిర్మలమైన సువర్ణవల్లరీ  
జాలము వోసి పింగళవిశాలజటాయ మొప్పగా వచ  
శ్రీలలితుండు వచ్చి నిలిచెన్ హరినీలనిలచిగహ  
రాశరుచుల్ వెలుంగఁగఁ బరాశరసూనుఁడు తల్లి ముందటన్.”

239 ప, 4 ఆ, ఆ, ప.

ఇది సత్యవతి స్మరించినంతమాత్రమున సాక్షాత్కరించిన వ్యాసుని వర్ణనము. అల్పపమానకమైన వైదర్భీరీతికి, దీర్ఘసమానకమైన గౌడీరీతికి మధ్యస్థముగ కలదు కాఁబట్టి పాంచాలీరీతికి ఉదాహరణప్రాయము.

9 “పాలితదుర్దయుండు శిశుపాలుఁడు బాలుఁడు వీని నేల భూ  
పాలక నీకుఁ బట్టువలుపన్ మఱి ధర్మ వెఱుంగ వీనిరిం  
బోలునె రాగకోపపరిభూతమనస్కున కల్పరాజ్యల  
క్ష్మీలలనాంధుఁడొ కనిమి తమహత్యరివాదశీరికెన్ ”

22 ప 1 ఆ స ప.

ఇది శిశుపాలుని అనునయిండు ధర్మరాజునకు భీష్ముడు చెప్పెడి అల్ప సమానకమైన వైదర్భీరీతికి, దీర్ఘసమానకమైన గౌడీరీతికి మధ్యస్థముగ కలదు. కాఁబట్టి పాంచాలీరీతి

వైదర్భీరీతియందు మాధుర్యగుణము, పాంచాలీరీతియందు ప్రసాదగుణము మాత్రమేగాక, గౌడీరీతియందు ఓజోగుణముతోపాటు ప్రసాదగుణమును నన్నయ ప్రత్యేకత

## పద్ధతి

నన్నయ “శైలిని” మూడు జాతులుగా విభజింప వచ్చును. (i) ఆఖ్యాన శైలి. అనగా ఇట్లు జరిగెనని వృత్తాంతముల చరిత్రకారునట్లు వ్రాయుట. ఇది రస ప్రధానము కానేరదు ... (ii) పాత్రల సంభాషణలు: ఇవి ఎంతయు సహజములు. కావున హృదయ రంజకములు ... (iii) ప్రకృత్యాదివర్ణనలు: ప్రకృతివర్ణనమున నితఁడును, ఎఱ్ఱనయు సగ్రగణ్ఱులు ... ” అని ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>53</sup>

“శైలి ద్వివిధము (i) కావ్యసామాన్యలక్షణము (ii) పదగుంభనసరణి లేక శబ్దప్రయోగవైఖరి (1) కావ్యసామాన్యలక్షణము : 1 ఆఖ్యానశైలి [Narrative Style] కవి కథకుడై నిర్వృక్తముగా సూటిగా ప్రసన్నముగా కథ చెప్పును. నన్నయది ఆఖ్యానశైలి ... 2. నాటకీయశైలి (Dramatic Style) కవి సూత్రధారియై పాత్రల ముఖమున కథ నడుపును. (తిక్కన) 3. వర్ణనాత్మక శైలి (Descriptive Style) కవి భావమును, రంగమును, పాత్రమును కథను వర్ణించును. ఈ వర్ణనము కథకు సుందరాంగము. (ఎఱ్ఱన) ఈ మూడింటియందు ఏ

యొక్కదియు తానై ప్రవర్తింపదు. ఒకటి ప్రాధాన్యము వహించును. నన్నయ తైలి ప్రధానముగా ఆఖ్యాికము" అని మఱొక అభిప్రాయము కలదు 54

ఇందు మొదటి అభిప్రాయము లోని మొదటి రెండు అంశములును ఆంగ్ల సాహిత్య విమర్శను అనుసరించినవి రెండవ అభిప్రాయములోని మూడు అంశములును, మొదటి అభిప్రాయములోని మూడు అంశములను కొంత అన్యధాకరించినవి. అవి నన్నయది ఆఖ్యాికతైలి, తిక్కనది నాటకీయతైలి, ఎఱ్ఱనది వర్ణనాత్మకతైలి అను ప్రసిద్ధమైన అభిప్రాయమును పాదుకొల్పినవి. రెండు అభిప్రాయములందును తైలిశబ్దము కలదు. కాని, ఆంగ్లసాహిత్య విమర్శగ్రంథమునందు లేదు. అంతేకాదు. వర్ణనాత్మకభేదమును లేదు ఉన్న విషయమిది : 55

"In a broad way, poetry may be devided into two classes. .. The former class we may call personal or subjective poetry, or the poetry of self-delineation and self expression. The later we may call unpersonal or objective poetry or the poetry of representation or creation . . . impersonal poetry falls naturally into two groups—the narrative and the dramatic The last division of objective poetry is the Dramatic . . . Poetry, that is, in which the poet merges himself in his character or characters, and doest not, as in subjective poetry or ordinary narrative. describe or relate in his own person and from the outside. In all varieties of narrative poetry the dramatic element commonly appears more or less prominently in the shape of dialogue;

### : సంగ్రహానువాదము :

"కవిత్వము స్థూలముగ ద్వివిధము 1. ఆత్మాశ్రయకవిత్వము 2 వస్త్రాశ్రయ కవిత్వము అందు వస్త్రాశ్రయ కవిత్వము సహజముగ ద్వివిధము. 1 ఆఖ్యాికము. 2. నాటకీయము ఆత్మాశ్రయకవిత్వమునందు లేదా సాధారణాఖ్యాికమునందు వలె, ఆత్మపరముగ వర్ణింపకుండ, ఆవలనుండి వివరింపకుండ, కవి పాత్ర లేదా పాత్రలందు లీనమగు కవిత్వము నాటకీయము అన్నివిధములైన ఆఖ్యాికములందును నాటకీయత ఎక్కువో తక్కువో ప్రముఖముగ సంభాషణ రూపమున సాధారణముగా కనిపించును."

ఇందు ఆధ్యాత్మిక, నాటకీయభేదములు శైలిని సంబంధించి లేవు కవిత్వము నకు సంబంధించి కలవు అవి హాడ కథనమునకు సంబంధించినవి కవి తానై కథను చెప్పుట ఆధ్యాసపద్ధతి. పాత్రల సంభాషణ ద్వారా కథను ప్రవర్తిల్లజేయుట నాటకీయపద్ధతి “కవి భావమును, రంగమును, పాత్రమును, కథను వర్ణించు”ట ఆధ్యాసపద్ధతియే అంతేకాదు పాత్రభావముల రంగస్థలమున ప్రదర్శించు ఆంగిక వాచిక సాత్వికాభినయములను వర్ణించుట హాడ ఆధ్యాసపద్ధతియే సగరాల్లవశైలాదులను వర్ణించుట మాత్రము వర్ణనపద్ధతి అనవచ్చును ఈ మూడు పద్ధతులును కవిత్వయము వారి కవిత్వమునందే కాదు, సర్వకవుల కవిత్వములందును ఉండుట సహజము ఎక్కువ తక్కువలనుబట్టి చేయు సూత్రమునకు అవవాదములు బహుళ మగును పై రెండవ అభిప్రాయము కంటే మొదటి అభిప్రాయమే ఆమోద యోగ్యము.

### ఆధ్యాస పద్ధతి :

“అసలతేజాలు దీర్ఘదేహులునై న యట్టి తనూజులన్  
వినుతసత్త్వలఁ గోరెఁ గ్రదువ పెవురం గడు వెడ్కెతో  
వినత గోరె నుపుత్తులన్ భుజవీర్యవంతుల వారి కం  
టెను బలాభికులైన వారిఁ గడించి వీరుల నివృత్తి.” 162 ప. 2 ఆ. ఆ. ప.

“ఆ ధృతరాష్ట్రుచేసిన యనర్థమశ్రిప్తకరానుబద్ధశో  
భాధృతి నొప్పుచున్న సభ పార్థివముఖ్యుఁడు ధర్మజుండు చు  
ర్యోధనుఁ డర్థిఁ జూపఁగ సహోదరవీరులుఁ దానుఁ జూచి ల  
క్ష్మీధరమూర్తి యెంతయును మెచ్చె మనంబునఁ దద్విఘాతికిన్ ”

162 ప. 2 ఆ. స. ప.

“కడువడి గాడ్చుచే నిజుఁగఁగాఁ బడి లైళ్లు మహిమహాఁ చ  
ప్పుడు విని యంచఱుం తెవరి ఘామిపయిన్ గగనం బుదగ్రతం  
బడియెనొ శైలశృంగములు భగ్నములయ్యెనొ యంచు ఘాఁ నె  
క్కడిఁ జన సేర కొంచొరులఁ గానక యుండిరి సంచరాత్ములై ”

295 ప. 3 ఆ. ఆర. ప.



## : నాటకీయపద్ధతి :

“కద్రువ (వినతంజూచి) చూడవె యల్ల యతిధవశంబై న యశ్వంయునందు  
సంపూర్ణ చంద్రునందు నల్లయుం బోలె వాలప్రదేశంబునందు  
నల్లనై యున్నది (యనిన విని)

వినత : (నగి) నీవే కన్నులం జూచితే యక్క యెక్కడిది నల్ల యీ యశ్వ  
రాజమూర్తి మహాపురుషుకిరై యుం బోలె సతినిర్మలంబై యొప్పుచున్న  
యది (యనిన విని నవ్వి వినతకు)

కద్రువ . (ఇట్లనియె)

అమృహాశ్వంబు ధవళదేహంబునందు  
నల్ల గలిగిన నీ విప్రు నాకు దాసి  
వగుము మఱి యందు నల్ల లేదయ్యెనేని  
నీకు నే దాసి నగుదుఁ బన్నిదము సఱుము  
(అని యిద్దఱ్ఱఱు నొండొరులకు దాసీత్వంబు పఱంబుగా నొడివి  
పవ్నిదంబు సఱచిన)

వినత : అయ్యశ్వంబు దాసి చూతము రమ్ము (అనిన)

కద్రువ ఇప్పుడు ప్రొద్దు లేదు. రేపకడ చూతము ” 31-33వచ 2అ. ఆ ప.

XXX XXX XXX

శకుని : భానుప్రభులగు పాండుము

హీనాధాత్మజుల లక్ష్మి యెల్లను నీకున్

నే నపహరించి యిత్తు ధ

రానుత సూయాదురోదరవ్యాజమునన్

ధర్మతనయుండు జూదంబునకు బ్రియుండు గాని యందుల యుక్కివం  
బెఱుంగ డే నశ్వవిద్యయం దతిదభుండ నాతని స్రశమంబున నోడించి తదీయరాజ్య  
విభూతి నీ కెచ్చెవ వగవకుండు (మని పలికిన శకుని పలుకులను సంతసెని)

ధుర్యోధనుండు . (దండ్రి పొదంబులం బడి మ్రొక్కి) యీ శకుని మరంబున  
రాదంబడవలయు ననినఁ గొడుకునకు)

భృతరాష్ట్రండు : (ఇట్లనియె)

భీరమతి విదురుతోడ వి

చారితము వాడు నయవిశారదుడు కళా

పారగుడు దీర్ఘదర్శి య

పారహితారంధుఁ డుభయపక్షంబులకున్

సురపతిగుండెన బృహస్పతి సేసిన నీతిశాస్త్రరహస్యంబులం దెవ్వరికంటె  
విదురుం డెంతయు విశారదుం డాతని బుద్ధిబలంబునను నాపగేయబాహుబలంబున  
నుం జేసి యీ రాజ్యతంత్రంబు వర్తిల్లు చున్నయది గావున నవ్విదురానుమతం  
బున నెగడుట లగుగు (ననిన)

దుర్యోధనుండు (ఇట్లనియె)

పాండుపుత్రుల కెప్పుడుఁ బక్షపాతి

విదురుఁ డని చెప్పెఁ దొల్లియు విందు దీని

నెఱిగి వారిండుఁ గా కతదేల శకుని

కైతవంబున కొడఁబడుఁ గౌరవెంద్ర

దీని కొడఁబడు మొడఁబడవేని నేడ

యీక్షణమ సర్వభక్షుచే భక్షితుండ

నగుదుఁడెల్ల మే నదైన వగపు దక్కి

విదురుఁడును నీవు నుండుఁడు ముదముతోడ".

121-127-ప.2 అ-స.ప.

XXX

XXX

XXX

"వాసుదేవుండు : (ఇట్లనియె)

తనుకుచున్న నీ హృదయరాపనిమిత్తమునచె నురేంద్రసం

దను పటుబాణపాతహతిఁ దద్భృతరాష్ట్రబలంబు మృత్యుసా

దనమున కేగుఁజు మ్మిదియ తథ్యము నా వచనంబు దప్ప ది

వ్వననిధు లేడు నింకెన దివంబును రాత్రియు సంచలించినన్.

(అనిన)

అర్జునుండు. (ద్రౌపదిం జూచి యిట్లనియె)

ఈ పురుషోత్తముండు మన కిందఁజుం గుశలంబు సేయుచుం  
బాపకలంకపంకములఁ బాయఁగఁ జేయుటఁ జేసి దుర్మదో  
ద్దీపిత శత్రు సంహతిహతిం బరహార్థమ పొందు నెల సం  
తాపము నీకుఁ జేయఁగఁ ద్రిధామజయోన్నతి గర్హియండఁగన్.

(అనిన)

ధృష్టద్యుముండు:— (ఇట్లనియె)

వినయవిహీనుల దుర్యో  
ధనదుశ్శాసనులఁ బవనతనయుండు రాధా  
తనయుని నరుఁ డేఁ గుంభజ  
ననిఁ జంపుదు మేల వగవ నంబుజనేత్రా”

140-145 ప 1 అ. ఆర ప.

### : వర్ణనపద్ధతి :

“పరిఘజలంబులం దమలపంకరుహోత్పలకైరవాదిసుం  
దరకుసుమంబులుఁ ఘనపథంబున నుజ్జ్వలతారకానిరం  
తరకుసుమంబులున్ వెలయుఁ దత్పురవప్రము పాదపీఠికా  
శిరముల కొప్ప సర్పనలు సేసిన పువ్వుల యవ్విధంబునన్.”

78 ప—8 అ ఆ ప.

“అరిఘుభండేంద్రలోకకుహరాంతరదీప్తమణిస్ఫురత్ప్రభా  
వళి గల దాని శశ్వదుదవాసమహోద్రతశీతపీఠికా  
చలమునిసౌఖ్యమేరుచిలసద్బడబాగ్నిశిఖాచయంబుల  
వెలిఁగెడు దానిఁ గాంచి రరవిందనిభాసన లమ్మహోదధిన్.”

28 ప. 2 అ. ఆ. వృ

### గంధమాదనపర్వతము

“నానావర్ణశిలావిహ  
గానేకమృగాభిరామమై భూనారీ  
నానాభరణవిభూషిత  
పీనోన్నతకుచముః బోవె వెలిగెడు దానిన్.

లలితాచ్ఛస్పదీకశిలా  
తలములపైఁ బాటు విమలతరసిర్ఘరిణీ  
జలపూరములను తారో  
ల్లలదురుహారాళి నుజ్జ్వలంబగు దానిన్ ” 292, 293 ప. 3 ఆర ప.

### ఉభయవాక్రౌఢి

“భాషింతు సన్నయభట్టు హార్దంబున సుభయవాక్రౌఢి నొక్కొక్కహూట”  
అని శ్రీనాథుని కాశీఖండమునందు కలదు (19 ప 1 ఆ.) ఉభయవాక్రౌఢి అసగా  
సంస్కృతప్రాధి. తెనుగునుడికారము. గౌడీరీతి, రీత్యంశమైన అక్షరరమ్యత  
సంస్కృతప్రాధి. వైదర్భీరీతి తెనుగునుడికారము అంతేకాదు.

“బాలుఁ డొక్కండు కొండొక కోల సేతఁ  
బట్టికొని యేను రక్కసుఁ గిట్టి చంపి  
చులుకఁగా వత్తు మీ రేడ్వవలవ దనుచుఁ  
గలయ నూరార్యే చన తొక్కుఁబలుకు తొప్ప ” 280 ప. 6 ఆ. ఆ. ప

“అన్న సాదేవ నీవును  
సన్నలతో నంగెదయ్యె యట యడవుల రీ  
పున్నసు సురులందలు నిం  
దున్నట్టుల నాకుఁ జిత్త మూఱడి యుందున్.” 288 ప. 2 ఆ. స. ప

“ఇల్వలుండు ననుజు నెప్పటిక్రియఁ విల్వ  
నెఱిగి దాని నమ్మునీశ్వరుండు  
గడుపుఁ దదవి కొనుచుఁ గఱ్ఱునఁ ద్రేచిన  
ససుర జిర్ణమయ్యె నాక్షణంబు.” 294 ప. 5 ఆ. 2 ఆర ప.

ఇత్యాది పద్యములను, “రోయు తీగకాళ్లం బెనగెన్” (220ప.5ఆ.ఆ.ప.) వంటి సామెతలు, “కుంతి కడుపు చల్లగాఁ బుట్టిన” (18ప 6ఆ ఆ.ప.) వంటి నానుడులు, “పిరెవ్వరయ్య ద్రుపదమహారాజులె” (89ప.6ఆ.ఆ.ప.) వంటి పలుకు బడులు తెనుగునుడికారమునకు మచ్చుతునకలు

నన్నయ భారతమునందు సంస్కృత కావ్యములలోని పదబంధములు కలవు అంతేకాదు కన్నడ కావ్యములలోని పదబంధములును కలవు.<sup>56</sup>

### సంస్కృత కావ్యానుసరణములు :

“గుర్వర్థమర్థీ శ్రుతపారదృశ్యా”	24శ్లో. 5న. ర. వం
“గుర్వర్థమర్థినై హాసవేశ”	94ప. 1ఆ. ఆ. ప
“ప్రవర్తితో దీప ఇవ ప్రదీపాత్”	37శ్లో. 5న. ర. వం
“దీపంబువలన కొండొక దీపంబు పుట్టించినట్లు”	89ప. 1ఆ. ఆ. ప
“దారక్రియా యోగ్యదశం చ”	40శ్లో 5న. ర. వం
“చనఁ వేడికి దారక్రియయును”	14ప. 1ఆ. న. ప.

### కన్నడ కావ్యానుసరణములు :

“సరళతమాలతాళహరి చందననందన భూజరాజియుం”

52ప 5ఆ. పం. భా.

“సరళతమాలతాళహరిచందన చంపక నారికేళ”

78ప 8ఆ. ఆ. ప.

“ఏలాలవంగలవలీ వేలావన భూమియొక”

13ప 2ఆ. ఆ. పు.

“ఏలావన రమ్యములగు వేలావనములను

137ప. 8ఆ. ఆ. ప.

“కురువృద్ధం కులవృద్ధం”

44ప. 8ఆ. పం. భా.

“కురువృద్ధుల్ గురువృద్ధ బాంధవులు”

233ప. 2ఆ. న. ప.

పదబంధములు, సానుములు శాస్త్రమేగాక, కన్నడ పద్యరచనా పద్ధతిని నన్నయ పాదించెను సంస్కృత శ్లోకములందు పాదాంత విరతి కలదు అది నన్నయకు పూర్వము తెలుగు పద్యములందును కలదు. కన్నడ పద్యములందు లేదు. నన్నయ పద్యములందును లేదు.

“సాలప్రాంత నిశాలలో నయనం ప్రోద్బుద్ధుడనై ధనుస్సీలతే—”

88వ 1ఆ. పం. ఖా.

“ఆ మహిమండు ధనంతనత్తుడు సమస్తాశాంత మాతంగమర్మాద—”

8వ. 4ఆ. ఆ. ప

“సకలవ్యాచరభేదరాంచిత మహామాణిక్య గాణిక్యహ స్తిక”

16వ. 8ఆ. పం. ఖా

“మదమాతంగ తురంగ కాంచన లసన్మాణిక్య గాణిక్యసంపద”

18వ 1ఆ. స. ప

“సరసమృణాళనాళ వలయంగళాళుజ్జ్వల వృత్త మౌక్తికా భరణ”

16వ 5ఆ. పం. ఖా.

“అతి చుచిరాగతుం డయిన యాతనిని హృదయప్రమోదమాతతముగ”

17వ 4ఆ. ఆ. ప.

ఇట్లు పాదాంతవిరతిని పాదించక పోవుచోను పద్యగమనమునకు ఒక ప్రత్యేకత కలదు అది సార్వపక్షీనత తదిల్లతానటనము

## ఆత్మీయత

కవి ఆత్మీయత కావ్యమునందు ప్రతిఫలించుట సహజము. అది స్వతంత్ర కావ్యమునందు సర్వత్ర కనిపించును ఆంధ్రీకరణములందు అమూలక స్థలము లందు, అన్యధా మూలక స్థలములందు, స్వతంత్ర కల్పనములందు కనిపించును. ఆత్మీయత అనగా చదువు, సంస్కారము, శిలము రాశీభూతమైన వ్యక్తిత్వము. కావ్యమునందు ప్రతిఫలించిన కవి ఆత్మీయతను కనుగొనుటకు కవి జీవితచరిత్ర తెలియవలయును. మన పూర్వకవులకు జీవితచరిత్రలు లేవు కట్టకథలు, పుక్కిల పురాణములు, ఇనస్రతులు మాత్రమే కలవు అవి చరిత్రాంశములు కావు అలతి అలతి పవిత్ర చక్ర్రాంశములు కవుల అవకాశకలందు కలవు అతిశయోక్తులైనను లబ్ధములు కావు సత్య గర్భితములు కవుల అవకాశకలలోని కవుల జీవిత చక్ర్రాంశములే కావ్యదర్పణములందు ప్రతిఫలించిన కవుల ఆత్మీయతలకు కర దీపికలు

నన్నయ “అవిరళజపహామతత్పరుడు సంహితాభ్యాసుడు బ్రహ్మాంవాది నానా పురాణ విజ్ఞాననిరతుడు” అని నన్నయ అవారికయందు కలదు. ఇవ

హోమములు వేదవిధులు సంహితలు వేదనిధులు బ్రహ్మాండాదినానా పురాణ విజ్ఞానము - "బ్రహ్మాండాది మహాపురాణచయతాత్పర్యార్థ నిర్ధారిత బ్రహ్మజ్ఞానము." వేదవిధ్యనుష్ఠానము కర్మమార్గము బ్రహ్మజ్ఞానము జ్ఞానమార్గము ధర్మజ్ఞాన కావించునది పూర్వపీఠాంస బ్రహ్మజ్ఞాన కావించునది ఉత్తరపీఠాంస. "సన్నయది పూర్వపీఠాంస, తిక్కనది ఉత్తరపీఠాంస" అని ఒక అభిప్రాయము కలదు 57 కాని, పూర్వపీఠాంసా పురస్కారమైన కర్మమార్గము, ఉత్తర పీఠాంసా పురస్కారమైన జ్ఞానమార్గము" పంచమ వేదమై పరగ్ర భారత సంహిత" యందే కలవు ఆదిసభారణ్యపర్వములందు కర్మమార్గము, ఉద్భోగభీష్మ ఛాంత్యాది పర్వములందు జ్ఞానమార్గము ప్రాధాన్యము వహించును కర్మమార్గము కర్తవ్యము జ్ఞానమార్గము గంభీర్యము ఉభయమార్గములను అనుసరించువారు ఉత్తములు సచ్చరతులు సన్నయ "సద్వినుతావదాతచరితుడు" అని కూడ అవ తారికయందు కలదు. అట్టివానిని సన్నయ అధికరించును. సవిశేషముగ బ్రాహ్మణజాతిమును సన్నయ బహుధా ప్రయోగించును.

"ఉత్తమ బహువేద విప్రులకు" (15వ 1ఆ ఆ ప.) "జగన్నుత విప్రుల యందు" (100వ 1ఆ. ఆ. ప) "ఉత్తమద్విజులు, ధరణీసురోత్తముల" (130వ. 1ఆ ఆ ప.) "సద్విజు భక్తుడనేని" (148వ. 1ఆ. ఆ. ప.) "భూసురోత్తమ" (151వ 2ఆ ఆ. ప) "భూసుర ప్రవచుండు" (158వ. 2ఆ. ఆ ప) "ద్విజవచులన్" (195వ 2ఆ. ఆ ప) "భూసురోత్తమ" (209వ 2ఆ. ఆ. ప.) "భూసురోత్తమ" (123వ 2ఆ ఆ. ప) "భూసుర ప్రవచుల" (23వ. 4ఆ ఆ. ప.) "భూసురవంశి" (4వ 5ఆ ఆ. ప.) "సుతభూసురోత్తమున్" (185వ 2ఆ ఆ ప.) "జగన్నుత విప్రులకు" (200వ 5ఆ ఆ ప) "సద్విజులు" (235వ. 6ఆ. ఆ. ప.) "బ్రాహ్మణప్రవచుల" (173 వ 7ఆ. ఆ. ప) "సద్విజున్" (183వ. 7ఆ ఆ ప) "భూసురోత్తములు" (186వ. 7ఆ ఆ ప) "ధరామర్తేద వచుల" (4వ 9ఆ ఆ ప) "ధరణీసురోత్తమ" (139వ. 8ఆ. ఆ. ప.) "బ్రాహ్మణ ప్రవచుల" (121వ. 2ఆ స ప) "మహీసురప్రవచులు" (11వ 1ఆ. ఆర ప) "భూమిసురోత్తమున్" (206వ. 1ఆ. ఆర. ప.) "జగతీదేవోత్త ములు" (141వ 2ఆ ఆర ప) "బ్రాహ్మణ ప్రవచులు (14వ. 3ఆ ఆర. ప.) "ఉత్తమద్విజుడు" (128వ. 3ఆ. ఆర ప)

ఇందలి ఉత్తమ, సత్, వర, ప్రవర, వరేణ్య, జగన్నుత ప్రభృతి విశేషణములు కర్మమార్గమును అనుష్ఠించు, జ్ఞానమార్గమును ప్రతిష్ఠించు బ్రాహ్మణులకే వర్తించును. వారి కరవిధులను, జ్ఞానవిధులను. మూలాతిశాయిగాను, అమూలకముగను నన్నయ అభివర్ణించును.

ధృతరాష్ట్ర పాండుకుమారుల బాల్యమునందు, భీష్మని అనుశాసనమున కౌరవరాజ్యము గౌరవమందుటను వర్ణించునెడ— ప్రజలు దానపరులు, ధర్మశీలురు, యజ్ఞవ్రతపరాయణులు, ఆన్యోన్యప్రీతి సంయుక్తులునై అభివృద్ధి చెందిరని మూలమునందు కలదు

“దానక్రియా ధర్మశీలా యజ్ఞవ్రతపరాయణాః

ఆన్యోన్యప్రీతి సంయుక్తా వ్యవర్తంత ప్రజాస్తదా.” శిశ్లో. 102అ 1ప.

ఇందలి “యజ్ఞవ్రతపరాయణా” అను ఒక్క అంశమునకు నన్నయ రచించిన పద్యమిది :

“అమలాచార్య పవిత్ర భూసురవరేణ్యగార పుణ్యప్రదే  
శములం దధ్యయనారవంబు విధివత్సాహస్వధాస్యస్తిశ్చ  
బ్రహ్మలు మంగళతూర్యఘోషములు నుద్యత్కృతుకాశీర్నివా  
దములున్ రమ్యతరంజులయ్యె ధరణిం దద్రాజ్య సంవృద్ధితోన్.”

4ప. 5ఆ. ఆ. ప.

ఇందు స్వచ్ఛమైన ఆచారములచేత పవిత్రమైనబ్రాహ్మణశ్రేష్ఠుల అగ్రహారములందు వేదాధ్యయనరావము, మంత్రపారాయణధ్యానము, మంగళతూర్యఘోషములు, ఆశీర్నివాదములు రాజ్యాభివృద్ధి తోపాటు రమ్యతరములైనవని కలదు. వేదాధ్యయనము, వేదవిధ్యనుష్ఠానము రమ్యతరమగుట నన్నయ ఆత్మీయతకు రత్నముకురము

అర్హుడు మత్స్యయంత్రమును పడగొట్టుట చూచిన సమస్తజనులు విస్మితులై పొగడుటను నన్నయ అమూలకముగ రచించిన పద్యమిది

“ఫలపవనాంబుభోజనశుభ్రవ్రతవృత్తులఁ జేసి చూడ దు  
ర్బలతనులయ్యు బ్రాహ్మణు లపారతపోబలసంపదన్ మహా  
బలయుతు లట్టి వారలకు భవ్యుల కెందు నసాధ్యమెద్దియుం  
గలదె చరాచరాభిజగంబులఁ బెద్దల కారె సద్విజుల్.”

183 ప. 7 ఆ. ఆ. ప.



అచ్చునుడు బ్రాహ్మణవేషధారి అగుటవలన అందఱును బ్రాహ్మణుడని భావించిరి. ఇత్తియుడు చేయవలసిన పని, ఇత్తియుడు చేయలేక పోగా బ్రాహ్మణుడు చేయుట విస్తమము కలిగించినది. ఏ ఇత్తియునికిని లేని శక్తి ఈ బ్రాహ్మణునికి ఉండుటకు హేతువు, ఫలాహారము, వాయుభక్షణము, జలపానము మూత్రమే నియమితమైన ప్రతవిధానము. అది శరీరమును కృశింపజేసెను, అపారమైన ఆత్మబలమును నమరూర్చున అద్ది వారికి ఎక్కడను అసాధ్యమన్నది ఏదియును. లేదు అంతేకాదు శుభప్రత వృత్తుల వలన నమస్తచరాచరజగత్తులోను సద్విజ్ఞులు అని నమస్తజనుల సిష్యుర్ష ఇది నన్నయ ఆత్మప్రత్యయము.

సంస్కృతభారతమునందు బహుస్థలములందు బ్రాహ్మణుల మాంసాహారము కలదు. కల్మాషపాదుని కథ ప్రథమోదాహరణము ఒక బ్రాహ్మణుడు కల్మాష పాదుని “సంసంబయిన భోజనం” బడుగును. (114 వచ. 7 ఆ. ఆ ప.) అని నన్నయ భారతమునందును కలదు. అది పరిహరించుటకు అవకాశము లేనది. బౌద్ధజైనమతముల అహింసాసిద్ధాంతమువలన మాంసాహారము నిషిద్ధమైన బ్రాహ్మణులలో ఆంధ్రులు కలరు. ఆంధ్రుడైన నన్నయ అన్యస్థలములందు బ్రాహ్మణుల మాంసాహారమును పరిహరించెను మయుడు నిర్మించిన సభలో ప్రవేశించినపుడు ధర్మరాజు నానాదిక్కులనుండి వచ్చిన బ్రాహ్మణులను నేయి, పాయసము, మాంసభక్ష్యములు, మాంసఖాద్యములు, చోష్యములు, పానీయములతో భుజింపజేసినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు

“తతః ప్రవేశనం చక్రే తస్యాం రాజా యుధిష్ఠిరః

అయుతం భోజయామాస బ్రాహ్మణాన్ సరాధిపః ॥

[సాజ్ఞేన పాయసేనైవ మదునా మిశ్రితేన చ

భక్ష్యై ర్ముతైః పల్లైశ్చైవ హంసై ర్వారాహహఃకైః ॥

కృసరేణాథ జీవన్త్యాహవిష్యేణ చ సర్వశః

హంసప్రకారై ర్వివిధైః ఖాద్యై శ్చాపి తథా నృప ॥

చోష్యైశ్చ వివిధైః రాజన్ పేయైశ్చ బహువిస్తరైః ]

అహతశ్చైవ వాసోభి ర్ముత్యై ర్హవ్యవచైరపి ॥

[తర్కయామాస విప్రేన్ద్రాన్ నానాదిగ్భ్య స్సహగతాన్ ]

దదౌ తేభ్య స్సహస్రాణి గవాం ప్రత్యేకశః పునః”

ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“పీడఁడు ధర్మజుండు పదివేపురు విప్రుల కొప్పఁ బాయసా  
హారము భక్తిఁ బెట్టి మఱి యందఱకుం జెఱు చేయు నేసి వి  
స్తారయకుండు దేనువుల ధర్మవిధిన్ మణిముద్రికాద్యలం  
కారదుకూల పుష్పఫలగంధయంతంబుగ నిచ్చి లీలతోన్. 14 ప.

మంచిగ భూరిభూసురసమాజము లెల్లను భక్తితోడఁ బూ  
జించి యభీష్టదానములు సేసి ధనార్థులఁ దన్ని దిక్కు లన్  
నించె యశంబు బంధులకు నెయ్యురకున్ హృదయప్రియంబు గా  
వించె విభూతి యేర్పడఁ బడ్రుతుండు ధర్మసుతుండు నెమ్మితోన్.  
16 ప. 1 ఆ. స. ప.

ఇందు పాయసాహారమే గాని హంసాహారము లేదు. అంతేకాదు, మఱులు  
పొదిగిన ఉంగరములు మొదలైన ఆభరణములు పుష్పఫలయంతముగ ఇచ్చి,  
బ్రాహ్మణ సమాజములనెల్ల భక్తితో పూజించి, సహస్రగోదానమేగాక అభీష్టదానము  
లును చేసి, ధర్మరాజు యశస్సు గడించెనని కలదు. హంసాహారపరిహారము, ఘణి  
ముద్రికా ప్రదానమును ఆంధ్రదేశవ్యవహారము, ఆంధ్రుడైన నన్నయ ఆత్మీయతకు  
నివర్తనము.

ఇంద్రాగ్నియమవరుణకుబేరులు నిష్కవుతో, కాలకేయులు బ్రాహ్మణులను  
రాత్రులు వధించుచున్నారని, బ్రాహ్మణులు క్షిణించిన భూమి షయమగునని, భూమి  
క్షిణించిన త్రిదివములు షయమగునని చెప్పినట్లు మూలమునందు కలదు.

“క్షిణేషు చ బ్రాహ్మణేషు పృథివీషయ మేష్యతి  
తతః పృథివ్యాం క్షిణాయాం త్రిదివం షయ మేష్యతి.”

4 శ్లో. 101 అ. ఆర. ప.

ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“కాలకేయులు మహాకాయులు పగలెల్ల  
జలదుర్గబలమున జలధినుండి  
రేల్లెల్లఁ జని నలిరెగి మునీశ్వరా  
శ్రమముల సద్ధర్మచారులైన

బ్రాహ్మణప్రవరులఁ బాయక వధియింతు  
రెట్టి పాపాత్ములు నెయ్యుగముల  
బ్రాహ్మణహింస యాపాదించురే యది  
పీఠల వలనన వినఁగఁబడియెఁ

బరమసాధులైన బ్రాహ్మణులకు బాధ  
యగుడు మహితి బాధ యగు ధర్మితి  
తైన బాధఁజేసి యభిలలోకంబులుఁ  
గరము బాధ నొందుఁ గమలనాభ.

14 ప.

ఎట్లనిన వేదంబులు ధరియించి విప్రులు వేదచోదితంబులైన  
పుణ్యకర్మంబులు విధియించుటంజేసి హవ్యకవ్యంబుల  
దేవతలుం చితరులుఁ దృప్తులైన వారివలన నెల్లలోకంబులకు  
సుఖంబగుం గావున బ్రాహ్మణోపద్రవంబు పరిహరించి  
లోకంబులు రక్షింపుము.”

15 ప 3 ఆ. ఆర ప.

ఇందు బ్రాహ్మణప్రవరులు, సద్గర్వచారులు, పరమసాధువులును అని, ఎట్టి  
పాపాత్ములును ఏ యుగములందును బ్రాహ్మణహింస చేయలేదని అమూలకముగ  
కలదు. అంతేకాదు “బ్రాహ్మణులకు బాధ కలిగిన, ధర్మితి బాధకలుగును;  
ధర్మితికి బాధ కలిగిన అభిల లోకములకును బాధ కలుగును.” అను మూలాభి  
ప్రాయమునకు అమూలకముగ హేతుకల్పనము కలదు. బ్రాహ్మణులు వేదా  
ధ్యయనము చేయుట, వేదవిధ్యనుష్ఠానము చేయుట వలన సమస్తలోకములకు  
సుఖశాంతులు కలుగునని హేతుకల్పనము అది నన్నయ అత్యీయతామృదయే.

ద్రౌపది స్వయంవర పుష్పహారమును బ్రాహ్మణ వేషధరియైన అర్జునుని  
మెడలో వైచిన అనంతరము, రాజు లందఱును ద్రుపదుని తోబాటు బ్రాహ్మణుని  
కూడ అధిక్షేపించినట్లు మూలమునందు కలదు.

“బ్రాహ్మణో యది చాపల్యాల్లోఖా ద్వా కృతవా సిదం”

బ్రాహ్మణుడ. చాపల్యము చేతనో, ప్రలోభము వలననో మత్స్యయంత్ర  
మును భేదించి రాజకుమారిని వివాహమాడెనని అధిక్షేపణ బ్రాహ్మణుని అధిక్షే  
పించుటకు యాజు సమర్థించినట్లు, ద్రుపదునే దూషించినట్లు నన్నయ అన్యధా  
కఠించెను.

“తన విద్య పేర్చి నృపనం

దనఁ బడసెను విప్రుఁ డితని తప్పే కడు దు

ర్జనుఁ డీ ద్రుపదుఁడు నృపతుల

సనయంబును మెచ్చఁడయ్యె నతిగర్వితుఁడై ” 190వ 7ఆ ఆ. ప.

ఇందు విప్రుని తప్పు లేదని సమర్థనము, ద్రుపదుడు దుర్జనుడని యాక్షణము కలదు విప్రసమర్థనమునకు నిమిత్తము విప్రవిద్య. వేదవిద్యతోపాటు ధనుర్వేద విద్యయును విప్రవిద్యయే అస్యధాకరణమిది సన్నయ ఆత్మీయతకు నిదర్శనమే.

పూర్వోదాహృతమైన వేంగీదేశ విభవ వర్ణనమును సన్నయ ఆత్మీయతకు ప్రబల నిదర్శనము

ధర్మరాజు రాజసూయయాగము చేయుటకు బ్రాహ్మణులతోను బంధువర్గము తోను, మంది మార్బలముతోను యజ్ఞాయతనమునకు అరిగెనని మూలమునందు కలదు.

“ఇగామ యజ్ఞాయతనం (సం) వృతో విప్రై స్సహస్రశః

ప్రాతృభిః జ్ఞాతిభిశ్చైవ సుహృద్భి స్సచివై స్సహ.”

44-45శ్లో 30అ స ప.

ఇది నిమిత్తముగ సన్నయ ఇట్లు వర్ణించెను

“బ్రహ్మవిదులయిన నిఖిల

బ్రాహ్మణసత్తములచేతఁ బరివేష్టితఁడై

బ్రహ్మణ్యుఁ డొప్పెఁ గురువతి

బ్రహ్మార్షిపరీతుఁ డయిన బ్రహ్మయ పోలెన్.”

290వ 1ఆ స. ప.

ఇందు నిఖిల బ్రాహ్మణసత్తములును బ్రహ్మవిదులు బ్రహ్మవిదులన బ్రహ్మ జ్ఞానవిదులు కర్మసూర్గులతోపాటు జ్ఞానసూర్గులును సన్నయ కాంక్షితార్థము.

## అంకితము

సన్నయ భారతము రాజరాజనరేంద్రాంకితము. అయినను కాదను అభి ప్రాయములు కలవు<sup>58</sup> అందుకు ప్రదర్శించిన ఉపపత్తులివి :

1 సంస్కృతకావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము లేదు

2 సన్నయ భారతమునందు అంకితమును మాట లేదు.

3. రాజరాజనరేంద్రుడు అంకితమిమ్ముని అడుగలేదు

4. అంకితచిహ్నములైన షష్ఠ్యంతపద్యములు లేవు.

5. రాజరాజనరేంద్రుడు కృతి భర్త కాడు ప్రధానశ్రోత

సంస్కృతకావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము లేని మాట నిజము. కాని, ప్రాకృత కావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము కలదు. కన్నడకావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము కలదు నన్నయ భారతమునందు అంకితమను మాట రెని మాట వాస్తవము తిక్కన భారతమునందు, ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు అంకితమను మాట లేదు తిక్కన భారతము హరిహరనాధునికి అంకితము. ఎఱ్ఱన హరివంశము ప్రోలయ వేమారెడ్డికి అంకితము రాజరాజనరేంద్రుడు అంకితమిమ్ముని అడుగనిమాట యధార్థము ప్రోలయ వేమారెడ్డి కూడ అంకితమిమ్ముని అడుగలేదు నన్నయ భారతమునందు అంకితచిహ్నములైన షష్ఠ్యంత పద్యములు లేని మాట సత్యము గోడగి త్రిపురారికి అంకితమైన పాలకుణికి సోమనాధుని అనుభవసారమునందు, మనుమసిద్ధికి అంకితమైన తిక్కన ఉత్తర రామాయణమునందు, హరిహరులకు అంకితమైన కొఱవిగోపరాజు సింహాసనద్వాత్రింశతయందును షష్ఠ్యంతపద్యములు లేవు నన్నయ భారతమునందు అంకితచిహ్నములైన ఆశ్వాసాద్యంత పద్యములు కలవు ప్రధానశ్రోత కృతిభర్తయే. స్మృత్యంతితము లందు ప్రధానశ్రోత, కృతిభర్త భిన్నులు ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు అంకితచిహ్నములు కానిచో, ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వ శేషములోని ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు రాజరాజనరేంద్రుని పరము కావు. అంకిత మనగా పేర వెలయించుట నన్నయ భారతములోని ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు రాజరాజనరేంద్రుని పేరనే కలవు. నన్నయ భారతము రాజరాజనరేంద్రాంకితమే.<sup>59</sup>

## ఇతర కృతులు

నన్నయభట్టు రాఘవాభ్యుదయము, ఇంద్ర విజయము, చాముండికా విలాసము అను కావ్యములు, ఆంధ్రశబ్ద చింతామణి అను వ్యాకరణశాస్త్రగ్రంథము, లక్షణసారము అను భండోగ్రంథము రచించినట్లు కలదు. అవి నన్నయభట్టు రచింపలేదని కలదు.<sup>60</sup> ఆంధ్రశబ్ద చింతామణి, లక్షణసారము ఆదికవి నన్నయభట్టు రచించినవి కావు అపరనన్నయభట్టు కృతములు.<sup>61</sup> రాఘవాభ్యుదయము, ఇంద్ర విజయమును అపరనన్నయభట్టు కృతములు కావచ్చును. చాముండికా

విలాసము కూటస్థుష్టి. కూటస్థుష్టిలోను కూటస్థుష్టి కలదు చాముండికా విలాసము నందు చాముండిక అని ఉన్న స్థలములందెల్ల చౌడేశ్వర అని ఉండి, చౌడేశ్వరీ విలాసము కలదు <sup>62</sup> అది, ఇది పరమార్వాచీనగ్రంథములు. అందిట్లు కలదు. <sup>63</sup>

“వ్యాసాదిఋషులకు వందన మొనరించి  
కవిమల్లలను జాల ఘనత నెంచి  
సుకవీశ్వరులనెల్ల సౌంపుగా వినుతించి  
గురుపాదయుగ్మము ల్పరవిఁ గొలిచి  
యిష్టదేవాళి సంతృప్తత సేవించి  
మంత్రాధిదేవత మదిఁ దలంచి  
సర్వజనాళికి సంతోష మొనరించి  
పార్థివసథల వైభవము గాంచి  
యాంధ్రవాక్యానుశాసనం బతిశయిల్లఁ  
జేసి లోకోపకారార్థసిద్ధిఁ జేసి  
ఘనత రాజనరేంద్రుని కరుణఁ బడసి  
నట్టివాఁడను నన్నయభట్ట నేను ”

ఇది సీసపద్యము అందు యతిస్యతి లేదు అదికవి : న్నయభట్టు పేర  
అర్వాచీనకవి చేసిన కూటస్థుష్టి అనుట రిది చాలును.

నన్నయ శారదగాత్రము భారత శారద రాత్రము

## ఇతర కవులు

పావులూరి మల్ల న : ఇతడు సారసంగ్రహగణితమును రచించెను. అది మహా వీరాచార్యుని సారసంగ్రహగణితమునకు అనుసరణము. <sup>64</sup> అందు గ్రంథకర్త పావులూరి మల్లన “కమ్మనాటిలోపల విలసిల్లిన పావులూరివిభుఁడు” అని కలదు (5 ప.) పావులూరి గ్రామకరణమగును అతని సారసంగ్రహగణితము నందు సివ్వన పుత్తుడు మల్లన, మల్లన పుత్తులు సివ్వన, చిమ్మన, గుణసూర్య దేవుడు, ప్రోలనాచ్యుడు అని, అందు సివ్వన పుత్తుడు మల్లన అని కలదు మల్లన పుత్తులు నలుగురిని తెలుపు పద్యము (7 ప.) కొన్ని ప్రతులందు లేదు. పెక్కు

ప్రచులందు కలదు. <sup>65</sup> అది తదృవవ్యాజయతిః లఙ్ఘముగ పలువురు లాక్షణికులు ఉదాహరించినది ప్రక్షిప్తము కాఁజాలదు ఆ పద్యమిది :

“శ్రీనిలయుండు సివ్వనయుఁ జిమ్మనయుం గుణసూర్యచేవుఁడున్  
ధీనిధి బ్రౌలినాచ్యుఁడును దేజమున స్రవి రుల్కులైన యీ  
సూనల నల్వరం బడసె సూరిజనస్తుతులైన సత్యవి  
జ్ఞానులు పద్మగచ్ఛవదనంగులు నాలుగుఁ బోలు వారిలోన్ ”

ఇందు నాల్గవ పాదమునందు తదృవవ్యాజయతి మైత్రి కలదు. రాత మల్ల న  
“రాజరాజభూపాలకు చేతఁ బీరపురపార్శ్వమునన్ నవఖండవాడయన్ బ్రోలు మహా  
విభూతితోఁ బడసి”నట్లు సారసంగ్రహగణితమునందు కలదు (రి ప.) సార  
సంగ్రహగణితకర్త మనుమడు మల్ల న. పిరాపురము దగ్గఱి నవఖండవాడకు  
“కమ్మనాచిలోపల విలసిల్లిన” సారసంగ్రహగణితశాస్త్ర కర్త మనుమడు మల్లన  
ప్రతిగ్రహీత అగుట కంటె రాత మల్లన అగుట సుసంగతమగును నవఖండవాడ  
శాసనము కానరాదు. ఇంతకు, సారసంగ్రహగణితము కావ్యము కాదు గణితశాస్త్ర  
గ్రంథము. తెలుగు శాస్త్రవాఙ్మయ చరిత్రకు ప్రథమగణ్యము

నన్నయ కాలమునందు రాజమహేంద్ర కవింధ్రులు కలరుగాని, వారు  
తెలుగు కావ్యములు రచించినట్లు నిదర్శనము లేదు.

నన్నయ యుగమునందు నన్నయ ఒక్కడే కవి. మహాకవి.

## యుగప్రాముఖ్యము

“అంధకవిత్వ విశారదుండు, విద్యారయతుండు” అని తిక్కన (రి ప.  
1 ఆ వి. ప) “నన్నయభట్టు మహాకవింధ్రుఁడని ఎఱున (489 ప. 7 ఆ.  
ఆర ప) “నన్నయభట్టో పాఠ్యాయ సార్వభౌముఁడు, కవితాపట్టాభిషిక్తుఁడు;  
భారతపుష్టోల్లంఘన పదిష్ట గాఢప్రతిభుఁడు” అని శ్రీనాథుడు ప్రశంసించిన  
నన్నయ అదికవి ఆచర్యకవి.

అదిని అజ్ఞాతవాసము చేసి, అనంతరము ప్రాకృత సంస్కృతభాషావనికా  
భ్యంతరముల ఓలవాసగొని, క్రమముగ శాసనఫలకముల శయనించి, చాటు  
వాటుగ వాడవాడల పయనించి, గాలిమేడల తేలియాడిన అంధసరస్వతిని-  
నన్నయ కవితా మహా సామ్రాజ్యభద్రాస నాసీనురాలిని చేసెను. అందుకు

సంస్కృతసువర్ణాభరణములు కై సేసెను సంస్కృత కర్ణాటకావ్యసమాసకుసుమా వళులను గుఱాళింపఁజేసెను. దేలిచ్చందస్సుల కర్పూరమును, కన్నడదందస్సుల కస్తూరిని కలిపి మంగళనీరాజసమైనగెను వ్యాసమునీంద్రుని రసభావపదార్థములు కాచి వదలిపోసి, కరువు కట్టి గండరువు చేసి భారతబద్ధ నిరూపితార్థ చామరమును వీచెను సర్వప్రామాణ్యచ్చత్రమును పట్టెను వామనుని రీతిసిద్ధాంతము, ఆనంద వర్ధనుని ధ్వని సిద్ధాంతము, కుంతకుని వక్రకోతి సిద్ధాంతమును త్రివేణీసంగమము వలె తీర్థధారము చేసెను సుమనోదామసుహాసమో, శరత్కృష్ణాన్నుసూధా పూరవికా సమో, లసన్యాణిక్కలావణ్యలాస్యవిలాసమో అనిపించునట్లు ఆంధ్రకవితా పట్టాభి షేకము కాచించెను.

సంస్కృత పద్యవిద్యకు వాల్మీకి ఆద్యుడు వలె, తెలుగు పద్యవిద్యకు నన్నయ ఆద్యుడు అంతేకాదు నన్నయ గద్యవిద్యకును ఆద్యుడు. నన్నయ పద్యము వలె వచనమును లయాత్మకము నన్నయ పద్యములు ఋక్కుల వలె నిసదించునని ప్రసిద్ధము నన్నయ వచనములును సప్తస్వరముల వలె రవళించును నాదసూధుర్యము నన్నయ పద్యగద్యములకు సమానము. సవ్యసవనీత సమానము నన్నయ కవిత్యము మొత్తము రసవత్తరము నన్నయకు సర్వాంధ్ర కవిసమాజము సతశీర్షనమస్కృతము

ఆంధ్రజాతికి సాహిత్యసంపదను అందఁజేసిన రాజరాజసరేంద్రుడు, అందిచ్చిన నన్నయ ఆంధ్రులకు ప్రాతఃస్మరణీయులు.

\* \* \*



# శివకవియుగము

## చారిత్రక నైపథ్యము

రాజరాజనరేంద్రుని అనంతరము తూర్పు చాళుక్యులకు తుదిఘడియలు సమీపించినవి. వేంగిదేశము వెలుగులు వెలవెలఁబోయినవి. రాజరాజనరేంద్రుని సవతి సోదరుడు విజయాదిత్యుడు తన కుమారుడు రెండవ శక్తివర్మకు 1061వ సంవత్సరమునందు పట్టము కట్టెను. అతడు సంవత్సరము తిరుగునరికి వీరస్వర్ణమలంకరించెను విజయాదిత్యుడే రాజయ్యెను 1076వ సంవత్సరము వఱకు పరిపాలించెను <sup>2</sup> 1070వ సంవత్సరమునందు రాజరాజనరేంద్రుని కుమారుడు మొదటి కుళోత్తుంగచోళుడు తమిళ దేశమునందు చోళ సామ్రాజ్య సింహాసనమును అధిష్టించెను. <sup>3</sup> అతని రాజ్యకాలము 1070—1118 రాజధాని గంగైకొండ చోళపురము. అతని కుమారులు రాజరాజముమ్మడిచోడుడు (1076—79), వీరచోడుడు (1079—84), రాజరాజ చోడగంగు (1084—89), మఱల వీరచోడుడు (1089—94), వీరపెర్రాడిచోడుడు (1094—1107), పరాంతకచోడుడు (1107—19) వేంగిదేశమునకు రాజప్రతినిధులు. <sup>4</sup> చాళుక్యచోళుడైన మొదటి కుళోత్తుంగ చోడుడు 1106వ సంవత్సరమునందు కుమారులైన రాజప్రతినిధులకు బాసటగ కులక్రమాగమనైన రాక్షోద్యోగులను, సేనాధిపతులను సామంత మండలికులుగ నియమించెను. <sup>5</sup> వారు వెలనాటి చోళులు, కోన హైహయలు మొదలైనవారు

కళ్యాణి చాళుక్యరాజైన త్రిభువనమల్ల విక్రమాదిత్యుడు 1084లోను, 1086లోను వేంగి దేశముపై దండయాత్రలు సాగించెను <sup>6</sup> అతని దండనాయకుడైన అనంతపాలుడు 1116 ప్రాంతమున కృష్ణానదికి చఱజియునందలి కొంత వేంగిదేశమును, 1118 ప్రాంతమున కృష్ణా గోదావరీరదుల నడిమి వేంగిదేశమును జయించెను. <sup>7</sup>

మొదటి కుళోత్తుంగచోళుని తర్వాత అతని కుమారుడు, పరాంతకచోళుని తమ్ముడు అయిన విక్రమచోళుడు చోళసింహాసనమును అధిష్టించెను <sup>8</sup> అతని రాజ్యకాలము 1118—115. అతడు వేంగిదేశమును తిరిగి జయింపవలెనని తీవ్రముగ ప్రయత్నించెను. 1127 ప్రాంతమున త్రిభువనమల్ల విక్రమాదిత్యుని ఓడించెను.

కృష్ణా గోనావరీనదుల నడిమి వెంగిదేశమును జయించెను<sup>9</sup> ఆ యుద్ధమునందు ప్రముఖపాత్ర వహించిన చాళుక్య యుద్ధమల్లుని సంతతిలోని మల్లభూపతిని సామంత హుండలికుని చేసెను<sup>10</sup> కాని త్రిభువనమల్ల విక్రమాదిత్యుని తర్వాత కళ్యాణి చాళుక్యరాజైన భూలోకమల్ల సోమేశ్వరుడు 1132 ప్రాంతమున సింహాచల పర్యంతము వెంగిదేశమును జయించెను<sup>11</sup> విక్రమచోళుడు తన రాజ్యకాలము చివరి, ముఖ్య వెంగిదేశమును జయించెను<sup>12</sup>

విక్రమచోళుని తర్వాత అతని దౌహిద్రుడు రెండవ కుళోత్తుంగచోళుడు చోళసింహాసనమును అధిష్టించెను<sup>13</sup> అతని రాజ్యకాలము 1135-50 రెండవ కుళోత్తుంగచోళుని తర్వాత అతని కుమారుడు రెండవరాజరాజచోళుడు చోళ సింహాసనమును అధిష్టించెను<sup>14</sup> అతని రాజ్యకాలము 1150-79 రెండవ రాజరాజచోళుని తర్వాత అతని దౌహిద్రుడు రెండవ రాజరాజ చోళసింహాసనమును అధిష్టించెను<sup>15</sup> అతని రాజ్యకాలము 1168-79 వీరి కాలమున వెంగి దేశమునందు చాళుక్యచోళుల అధికారము నిరాఘాటముగా సాగెను అసంతరము వెంగిదేశమునందు చాళుక్య చోళుల అధికారము ముగిసెను

మొదటి కుళోత్తుంగచోళుడు తమిళ దేశమునందు చోళసామ్రాజ్యాధిపతి, అతని కుమారులు వెంగిదేశమునందు రాజప్రతినిధులును అగుటవలన, ఆ కాలము నందు తమిళాంధ్రుల రాకపోకలు సాగుట తథ్యము అంతేకాదు తమిళదేశము నందు అప్పటికే ప్రసిద్ధమైన సంస్కృతభాషలోని శైవాగమగ్రంథములు ఆంధ్రులకు మనోహరములగుట, తమిళభాషలోని అఱవత్తుమున్నావరు అను గ్రంథము లోని అరువదిముగ్గురు శివభక్తుల కథలు కర్ణరసాయనములగుట సహజము. తన్నిమిత్రమున శైవాగమగ్రంథములలోని శివతత్త్వము, అఱవత్తుమున్నావరులోని భక్తితత్త్వము, ఆంధ్రతత్త్వము సమ్యక్సమ్మిళితమైన నూతన శైవమతము తెలుగు దేశమునందు తేజరిల్లినది అది వీరశైవమతము పండితరయప్రతిపాదితము. పూర్వరంగప్రవర్తకుడు శ్రీపతిపండితుడు నాందీసూత్రధారి శిలరెంక మంచన పండితుడు. నాంద్యంత సూత్రధారి మల్లికార్జున పండితుడు.

“కడు సర్ది సుత్పత్తికర్త నా బ్రహ్మ  
వడి బ్రహ్మమను బ్రహ్మవాదులఁ ద్రుంచి  
హరభక్తి యుత్పత్తి కధిపతి నాఁగఁ  
బరగఁ దాఁ దొల్లి శ్రీపతి పండితయ్య;

అర్జునుండు. (ద్రౌపదిం జూచి యిట్లనియె )

ఈ పురుషోత్తముండు మన కిందఁగల గుణములు సేయుచుం  
బాపకలంకపంకములఁ బాయఁగఁ జేయుటఁ జేసి దుర్మదో  
ద్ధీపిత శత్రు సంహతిహతిం బరమార్థమ పొందు సల సం  
తాపము నీకుఁ జేయఁగఁ ద్రిధామజయొన్నతి గర్హియుండఁగన్.

(అనిన)

భృష్టద్యుమ్నుండు:- (ఇట్లనియె)

వినయవిహీనుల దుర్యో  
ధనదుశ్శాసనులఁ బవనతనయుఁడు రాధా  
తనయుని నరుఁ డేఁ గుంభజు  
ననిఁ జంపుదు మేల వగవ నంబుజనేత్రా”

140-145 ప. 1 అ ఆర. ప.

### : పరస్పరపద్ధతి :

“పరిఘజలంబులం దమలపంకరుహోత్పలకైరవాదినుం  
దరకుసుమంబులు ౧ ఘనపథంబున నుజ్జ్వలతారకానిరం  
తరకుసుమంబులు ౨ చెలయుఁ దత్పురవప్రము పాదపీఠికా  
శిరముల కొప్ప సర్పనలు సేసిన పువ్వుల యవ్విధంబునన్.”

76 ప-8 అ ఆ. ప.

“అలఘుభజేంద్రలోకకుహరాంతరదీప్తమణిస్ఫురత్పూ  
౧ ౧ గల దాని శశ్వదుదవాసమహాప్రతశీతపీఠికా  
చలమునిసౌఖ్యమేతువిలసద్బడబాగ్నిశ్శిఖాచయంబుల ౨  
వెలిఁగెడు దానిఁ గాంచె రరచించునభాసన లమ్మహోదధిన్.”

28 ప. 2 అ. ఆ. ప.

### గంధమాదనపర్వతము

“నానావర్ణశిలావిహ  
గానేకమృగాభిరామమై భూనారీ  
నానాభరణవిభూషిత  
పీనోన్నతకుచముఁ బోవె వెలిఁగెడు దానిన్

లలితాచ్ఛస్పదకశిలా  
తలములపైఁ బాటు విమలతరనిర్మలబీ  
జలపూరములను తారో  
ల్లలదురుహారా? నుజ్జ్వలంబగు దానిన్ ” 202, 203 ప. 3 ఆర ప.

### ఉభయవాక్రౌఢి

“భాషించు సన్నయభట్టు హార్దంబున సుధయవాక్రౌఢి నొక్కొక్కమాట”  
అని శ్రీనాథుని కాశీఖండమునందు కలదు (19 ప. 1 ఆ.). ఉభయవాక్రౌఢి అనగా సంస్కృతప్రౌఢి. తెలుగునుడికారము. గొడీరీతి, రీత్యంశమైన అక్షరరమ్యత సంస్కృతప్రౌఢి వైదర్భీరీతి తెలుగునుడికారము అంతేకాదు.

“బాలుఁ డొక్కండు కొండొక కోల సేతఁ  
బట్టికొని యేను రక్కసుఁ గిట్టి చంపి  
చులుకఁగా వత్తు మీ రేడ్వవలవ దనుచుఁ  
గలయ నూరార్యే దన తొక్కుఁబలుకు లొప్ప.” 200 ప. 3 ఆర ప

“అన్న స నాదేవ సీవును  
సన్నలతో నరిగెదయ్య యట యడవుల కీ  
పున్నసు సుమలందలు నిం  
దున్నట్లుల నాకుఁ జిత్త మూఱడి యుండున్.” 288 ప. 2 ఆర స. ప.

“ఇల్వలుండు ననుజు నెప్పటిక్రియఁ బిల్వ  
నెఱిగి దాని సమ్మనీశ్వరుండు  
గడుపుఁ దదవి కొనుచుఁ గఱునఁ ద్రేచిన  
నసుర జీర్ణమయ్యె నాక్షణంబు.” 345 ప. 3 ఆర. ప.

ఇత్యాది పద్యములను, “రోయు తీగకాళ్లం బెనగెయ్” (220ప. 56 ఆ ప.) వంటి సామెతలు, “కుంతి కడుపు చల్లగాఁ బుట్టిన” (18ప. 6 ఆ ప.) వంటి నానుడులు, “పీఠెవ్వరయ్య ద్రుపదమహారాజులె” (89ప. 6 ఆ. ప.) వంటి పలుకు బడులు తెనుగునుడికారమునకు మచ్చుతునకలు

సన్నయ భారతమునందు సంస్కృత కావ్యములలోని పదబంధములు కలవు. అంతేకాదు కన్నడ కావ్యములలోని పదబంధములును కలవు.<sup>56</sup>

### సంస్కృత కావ్యానుసరణములు :

“గుర్వర్థమర్థీ శ్రుతపారదృశ్యా”	24శ్లో. 5న. ర. వం.
“గుర్వర్థమర్థినై హాసవేశ”	94ప. 1 ఆ ఆ ప
“ప్రవర్తితో దీప ఇవ ప్రదీపాత్”	37శ్లో. 5న. ర. వం
“దీపంబువలన కొండొక దీపంబు పుట్టించినట్లు”	89ప. 4 ఆ ఆ ప
“దారక్రియా యోగ్యదశం చ”	40శ్లో. 5న ర. వం
“చనఁ బేడికి దారక్రియయును”	14ప. 1 ఆ. స. ప.

### కన్నడ కావ్యానుసరణములు :

“సరళతమాలకాళహరి చందననందన భూజరాజియుం”

	52ప. 2 ఆ పం. థా.
“సరళతమాలకాళహరిచందన చంపక నారికేళ”	78ప. 8 ఆ ఆ. ప
“ఏలాలవంగలవలీ వెలాలవన భూమియొ”	13ప. 2 ఆ ఆ. పు.
“ఏలాలవన రమ్యములగు వెలాలవనములను	137ప. 8 ఆ. ఆ. ప.
“కురువృద్ధం కులవృద్ధం”	44ప. 6 ఆ. పం. థా.
“కురువృద్ధురే గురువృద్ధ బాంధవులు”	233ప. 2 ఆ. స. ప.

పదబంధములు, సమాసములు హ్రస్వమేగాక, కన్నడ పద్యరచనా వద్దతిని సన్నయ పాటించెను సంస్కృత శ్లోకములందు పాదాంత విరతి కలదు అది సన్నయకు పూర్వము తెలుగు పద్యములందును కలదు. కన్నడ పద్యములందు లేదు. సన్నయ పద్యములందును లేదు .

“సోలహ్రాఁష విశాలిలో నయనం ప్రోద్బద్ధుఁడన్కంఠసన్మీలితే—”

88వ 1ఆ పం భా.

“ఆ ముష్టంఝఁ డనంతసత్త్వంఝ సమస్తాశాంత మాతంగమర్చాద—”

8వ 4ఆ ఆ ప

“సకలఘ్నాచరభేదరాంచిత మహామాణిక్య గాణిక్యహ స్తిక”

16వ. 8ఆ పం భా

“మదమాతంగ తురంగ కాంచన లసన్మాణిక్య గాణిక్యసంపద”

18వ 1ఆ స ప

“సరసమృణాళనాళ వలయంగళాక్షుజ్జ్వల వృత్త మౌక్తికా భరణ”

16వ 5ఆ పం భా

“అతి చుచిరాగళుం డయిన యాతనిన్ హృదయప్రమోదమాతతముగ”

17వ 4ఆ ఆ ప.

ఇట్లు పాదాంతవిరతిని పాదించక పోవుచున్న వద్యగమనమునకు ఒక ప్రత్యేకత కలదు. అది సార్వపక్షీనత తదిల్లతానటనము

## ఆత్మీయత

కవి ఆత్మీయత కావ్యమునందు ప్రతిఫలించుట సహజము. అది స్వతంత్ర కావ్యమునందు సర్వత్ర కనిపించును ఆంధ్రీకరణములందు అమూలక స్థలము లందు, అన్యథా మూలక స్థలములందు, స్వతంత్ర కల్పనములందు కనిపించును ఆత్మీయత అనగా చదువు, సంస్కారము, శీలము రాశీభూతమైన వ్యక్తిత్వము కావ్యమునందు ప్రతిఫలించిన కవి ఆత్మీయతను కలుగొనుటకు కవి జీవితచరిత్ర తెలియవలయును మన పూర్వకవులకు జీవితచరిత్రలు లేవు కట్టకథలు, పుక్కియ పురాణములు, ఇన్సక్రతులు మౌత్రమే కలవు అది చరిత్రాంశములు కావు అలతి అలతి జీవిత చక్రరాంశములు కవుల అవకాశకలందు కలవు అతిశయోక్తులైనను అవిష్కరములు కావు సత్య గర్భితములు కవుల అవకాశకలలోని కవుల జీవిత చరిత్రాంశములే కావ్యదర్పణములందు ప్రతిఫలించిన కవుల ఆత్మీయతలకు కర దీపికలు

సన్నయ “అవిరళజపహోమతత్పరుడు సంహితాభ్యాసము బ్రహ్మాంవాది నానా పురాణ విజ్ఞాననిరతుడు” అని సన్నయ అపారీకయందు కలదు. ఇది

హోమములు వేదవిధులు సంహితలు వేదనిధులు. బ్రహ్మాండాదినానా పురాణ విజ్ఞానము “బ్రహ్మాండాది మహాపురాణచయతాత్పర్యార్థ నిర్దారిత బ్రహ్మజ్ఞానము” వేదవిధ్యవ్యవస్థానము కర్మమార్గము బ్రహ్మజ్ఞానము జ్ఞానమార్గము. ధర్మజ్ఞాన కావించునది పూర్వప్రమాంస బ్రహ్మజ్ఞాన కావించునది ఉత్తరప్రమాంస “నన్నయది పూర్వప్రమాంస, తిక్కనది ఉత్తరప్రమాంస” అని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>57</sup> కాని, పూర్వప్రమాంసా పురస్కారమైన కర్మమార్గము, ఉత్తర ప్రమాంసా పురస్కారమైన జ్ఞానమార్గము” పంచమ వేదమై పరమ భారత సంహిత” యందే కలవు ఆదిసభారణ్యపర్వములందు కర్మమార్గము, ఉద్వేగభీష్మ రాంతాది పర్వములందు జ్ఞానమార్గము ప్రాధాన్యము వహించును. కర్మమార్గము కర్తవ్యము జ్ఞానమార్గము గంతవ్యము ఉభయమార్గములను అనుసరించువారు ఉత్తములు సచ్చత్తులు నన్నయ “సద్విసుతావదాతచరితుడు” అని కూడ అవతారికయందు కలదు. అట్టివాడని నన్నయ అధికరించును. సవిశేషజముగ బ్రాహ్మణశబ్దమును నన్నయ బహుధా ప్రయోగించును.

“ఉత్తమ బహువేద విప్రులకు” (15ప. 1ఆ. ఆ ప) “జగన్నుత విప్రుల యందు” (100ప 1ఆ ఆ ప.) “ఉత్తమద్విజులు, ధరణీసురోత్తముల” (130ప. 1ఆ. ఆ. ప.) “సద్విజ భక్తుడనేని” (148ప. 1ఆ. ఆ. ప.) “భూసురోత్తమ” (152ప. 2ఆ. ఆ ప) “భూసుర ప్రవచుండు” (158ప. 2ఆ ఆ. ప.) “ద్విజవరులచే” (195ప. 2ఆ. ఆ. ప.) “భూసురోత్తమ” (209ప. 2ఆ. ఆ. ప.) “భూసురోత్తమ” (123ప. 3ఆ. ఆ. ప.) “భూసుర ప్రవచుల” (231ప. 4ఆ ఆ ప.) “భూసురవర్ణి” (4ప 5ఆ ఆ. ప) “సతభూసురోత్తముచే” (185ప 5ఆ ఆ ప) “జగన్నుత విప్రులకు” (200ప 5ఆ ఆ. ప) “సద్విజులు” (295ప 6ఆ. ఆ ప) “బ్రాహ్మణప్రవచుల” (173 ప 7ఆ. ఆ. ప) “సద్విజుల” (183ప 7ఆ ఆ ప) “భూసురోత్తములు” (186ప 7ఆ. ఆ ప) “ధరామండ్ర వచుల” (4ప 9ఆ. ఆ. ప) “ధరణీసురోత్తమ” (139ప. 8ఆ ఆ. ప.) “బ్రాహ్మణ ప్రవచుల” (121ప 2ఆ స. ప.) “మహీసురప్రవచులు” (11ప. 1ఆ ఆర ప) “భూమిసురోత్తముల” (206ప. 1ఆ. ఆర. ప.) “జగతీదోత్తములు” (141ప 2ఆ ఆర ప) “బ్రాహ్మణ ప్రవచులు (14ప. 3ఆ. ఆర. ప.) “ఉత్తమద్విజుడు” (128ప 3ఆ. ఆర ప)

ఇందలి ఉత్తమ, సత్, వర, ప్రవర, వరేణ్య, జగన్నుత ప్రభృతి విశేషణములు కర్మమార్గమును అనుష్ఠించు, జ్ఞానమార్గమును ప్రతిష్ఠించు బ్రాహ్మణులకే వర్తించును. వారి కరవిధులను, జ్ఞానవిధులను మూలాదికాయగాను, అమూలకముగను సన్నయ అభివర్ణించును.

ధృతరాష్ట్ర పాండుకుమారుల బాల్యమునందు, భీష్మని అనుశాసనమున కొరవరాజ్యము గౌరవమందుటను వర్ణించునెడ— ప్రజలు దానపదలు, ధర్మశీలురు, యజ్ఞవ్రతపరాయణులు, ఆన్యోన్యప్రీతి సంయుక్తులునై అభివృద్ధి చెందిరిని మూలమునందు కలదు

“దానక్రియా ధర్మశీలా యజ్ఞవ్రతపరాయణాః

ఆన్యోన్యప్రీతి సంయుక్తా వ్యవర్తస్త ప్రజా స్తదా.” 8శ్లో 102అ 1ప.

ఇందలి “యజ్ఞవ్రతపరాయణా” అను ఒక్క అంశమునకు నన్నయ రచించిన పద్యమిది :

“అమలాచార్య పవిత్ర భూసురవరేణ్యాగర పుణ్యప్రదే  
శములం దధ్యయనారవంబు విధివత్స్వాహాస్వధాన్వస్తీశ  
బ్జములు మంగళతూర్య హేషములు నుద్యత్కృతకాశీర్నినా  
దములున్ రమ్యతరంబులయ్యె ధరణిం దద్రాజ్య సంవృద్ధితోన్.”

4ప. 5ఆ. ఆ. ప.

ఇందు స్వచ్ఛమైన ఆచారములచేత పవిత్రమైన బ్రాహ్మణ శ్రేష్ఠుల అగ్రహారములందు వేదాధ్యయనరావము, మంత్రపారాయణధ్యానము, మంగళతూర్య హేషములు, ఆశీర్నినాదములు రాజ్యాభివృద్ధి తోపాటు రమ్యతరములై నవని కలదు. వేదాధ్యయనము, వేదవిధ్యసంస్థానము రమ్యతరమగుట సన్నయ ఆత్మీయతకు రత్నముకురము

అర్చకుడు మత్స్యయంత్రమును పడగొట్టుట చూచిన సమస్తజనులు చిస్తితులై పొగడ్డుటను సన్నయ అమూలకముగ రచించిన పద్యమిది

“ఫలపవనాంబుభోజనశుభవ్రతవృత్తుల జేసి చూడ దు  
ర్బలతనులయ్యు బ్రాహ్మణు లిపారతపోబలసంపదన్ మహా  
బలయుతు లట్టి వారలకు భవ్యుల కెందు ససాధ్యమెద్దియుం  
గలదె చరాచరాభిలషగంబుల బెద్దల కారె సద్విజుల్.”

183 ప 7 ఆ, ఆ, ప,



అర్జునుడు బ్రాహ్మణవేషధారి అగుటవలన అందఱును బ్రాహ్మణుడని భావించిరి. శ్మత్త్రియుడు. చేయవలసిన పని, శ్మత్త్రియుడు చేయలేక బోగా బ్రాహ్మణుడు చేయుట విస్మయము కలిగించినది ఏ శ్మత్త్రియునికిని లేని శక్తి ఈ బ్రాహ్మణునికి ఉండుటకు హేతువు; ఫలాహారము, వాయుభక్షణము, ఇలహాసము మాత్రమే నియమితమైన వ్రతవిధానము అది శరీరమును కృశింపజేసినను, అపారమైన ఆత్మబలమును సమహర్ష్యును అట్టి వారికి ఎక్కడను అసాధ్యమన్నది ఏదియును. ఎదు అంతేకాదు శుభవ్రత వృత్తుల వలన సమస్తచరాచరజగత్తులోము సద్విజ్ఞానులు అని సమస్తజనుల నిష్కర్ష ఇది నన్నయ ఆత్మప్రత్యయము.

సంస్కృతభారతమునందు బహుస్థలములందు బ్రాహ్మణుల మాంసాహారము కలదు కల్మాషపాదుని కథ ప్రథమోదాహరణము. ఒక బ్రాహ్మణుడు కల్మాష పాదుని “స మాంసంబయిన భోజనం” బడుగును (114 వచ. 7 ఆ. ఆ ప.) అని నన్నయ భారతమునందును కలదు. అది పరిహరించుటకు అవకాశము లేనది. బౌద్ధజైనమతముల అహింసానిర్దాంతమువలన మాంసాహారము నిషిద్ధమైన బ్రాహ్మణులలో ఆంధ్రులు కలరు ఆంధ్రుడైన నన్నయ అన్యస్థలములందు బ్రాహ్మణుల మాంసాహారమును పరిహరించెను. మయుడు నిర్మించిన సభలో ప్రవేశించినపుడు ధర్మరాజు నానాదిక్కులనుండి వచ్చిన బ్రాహ్మణులను నేయి, పాయసము, మాంసభక్ష్యములు, మాంసభాద్యములు, చోష్యములు, పానీయములతో భుజింపజేసినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు.

“తతః ప్రవేశనం చక్రే తస్యాం రాజా యుధిష్ఠిరః  
అయుతం భోజయామాస బ్రాహ్మణాన్ నరాధిపః ॥  
[సాజ్యేన పాయసేనైవ మరునా మిశ్రితేన చ  
భక్ష్యై ర్మూలైః పల్లెత్తైవ మాంసై ర్వారాహహరైః ॥  
కృన్దేణాధ జీవన్తాహవిష్యేణ చ సర్వశః  
మాంసప్రకారై ర్వివిధైః భాద్యై శాప్తి తథా నృప ॥  
చోష్యైశ్చ నివిధైః రాజన్ పేయైశ్చ బహవిస్తరైః ]  
అహతశ్చైవ వాసోభి ర్మూల్యై రుచ్చావచైరపి ॥  
[తర్పయామాస విప్రేన్ద్రాన్ నానాదిగ్భ్య స్సృజాగతాన్ ]  
దదౌ తేభ్య స్సహస్రాణి గవాం ప్రత్యేకశః పునః”

ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“పిరుడు ధర్మజుండు పదివేవురు విప్రుల కొప్పఁ బాయసా  
హారము భక్తి పెట్టి మఱి యందఱకుం జెలువేయు నేసి వి  
స్తారయకుండు ధేనువుల ధర్మవిధిన్ మణిముద్రితాద్యలం  
కారదుకూల పుష్పఫలగంధయుతంబుగ నిచ్చి లీలతోన్. 14 ప.

మంచిగ భూరిభూసురసమాజము లెల్లను భక్తితోడఁ బూ  
జించి యభీష్టదానములు సేసి ధనార్థులఁ దన్పి దిక్కులన్  
నించె యశంబు బంధులకు నెయ్యూరకున్ హృదయప్రియంబు గా  
వించె విభూతి యేర్పడఁ బడ్రుతుండు ధర్మసుతుండు నెమ్మితోన్.

16 ప 1 ఆ. న. ప.

ఇందు పాయసాహారమే గాని హంసాహారము లేదు. అంతేకాదు, మణులు  
పొదిగిన ఉంగరములు మొదలైన ఆభరణములు పుష్పఫలయుతముగ ఇచ్చి,  
బ్రాహ్మణ సమాజములనెల్ల భక్తితో పూజించి, సహస్రనగోదానమేగాక అభీష్టదానము  
లును చేసి, ధర్మరాజు యశస్సు గడించెనని కలదు. హంసాహారపరిహారము, మణి  
ముద్రితా ప్రదానమును ఆంధ్రదేశవ్యవహారము. ఆంధ్రుడైన నన్నయ ఆత్మీయతకు  
నివర్తనము.

ఇంద్రాగ్నియమవరుణకుబేరులు విష్ణువుతో, కాలకేయులు బ్రాహ్మణులను  
రాత్రులు వసించుచున్నారని, బ్రాహ్మణులు క్షీణించిన భూమి క్షయమగునని, భూమి  
క్షీణించిన త్రిదివములు క్షయమగునని చెప్పినట్లు మూలమునందు కలదు

“క్షీణేషు చ బ్రాహ్మణేషు పృథివీక్షయ మేష్యతి  
తతః పృథివ్యాం క్షీణాయాం త్రిదివం క్షయ మేష్యతి ”

4 శ్లో. 101 అ. ఆర ప.

ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“కాలకేయులు మహాకాయులు పగలెల్ల  
జలదుర్గబలమున జలధినుండి  
రేలెల్లఁ జని నలిరేగి మునీశ్వరా  
శ్రమముల సద్ధర్మచారలైన

బ్రాహ్మణప్రవరులఁ బాయక వధియింతు

రెట్టి పాపాత్ములు నెయ్యుగముల

బ్రాహ్మణహింస యాపాదించురే యది

వీరల వలనన వినఁగఁబడియోఁ

బరమసాధులైన బ్రాహ్మణులకు బాధ

యగుడు మహికి బాధ యగు ధర్మి

కైన బాధఁజేసి యఖిలలోకంబులుఁ

గరము బాధ నొందుఁ గమలనాభ.

14 ప.

ఎట్లనిన వేదంబులు ధరియించి విప్రులు వేదచోదితంబులైన

పుణ్యకర్మంబులు విధియించుటంజేసి హవ్యకవ్యంబుల

దేవతలుం వితరులుఁ దృప్తులైన వారివలన నెల్లలోకంబులకు

సుఖంబగుం గావున బ్రాహ్మణోపద్రవంబు పరిహరించి

లోకంబులు రక్షింపుము "

15 ప. 3 ఆ. ఆర ప.

ఇందు బ్రాహ్మణప్రవరులు, సద్ధర్మచారులు, పరమసాధువులును అని, ఎట్టి పాపాత్ములును ఏ యుగములందును బ్రాహ్మణహింస చేయలేదని అమూలకముగ కలదు అంతేకాదు. "బ్రాహ్మణులకు బాధ కలిగిన, ధర్మికి బాధకలుగును; ధర్మికి బాధ కలిగిన అఖిల లోకములకును బాధ కలుగును." అను మూలాభిప్రాయమునకు అమూలకముగ హేతుకల్పనము కలదు. బ్రాహ్మణులు వేదాధ్యయనము చేయుట, వేదవిధ్యనుష్ఠానము చేయుట వలన సమస్తలోకములకు సుఖశాంతులు కలుగునని హేతుకల్పనము. అది నన్నయ ఆత్మీయతాముద్రయే.

ద్రౌపది స్వయంవర పుష్పహారమును బ్రాహ్మణ వేషధారియైన అర్జునని మెడలో వైచిన అనంతరము, రాజు లందఱును ద్రుపదుని తోబాటు బ్రాహ్మణుని కూడ అధిక్షేపించినట్లు మూలమునందు కలదు

"బ్రాహ్మణో యది చాపల్యోల్లోభా ద్వా కృతవా నిదం"

బ్రాహ్మణుడు చాపల్యము చేతనో, ప్రలోభము వలననో మత్స్యయంత్రమును భేదించి రాజకుమారిని వివాహమాడెనని అధిక్షేపణ. బ్రాహ్మణుని అధిక్షేపించుటకు మాఱు సమర్థించినట్లు, ద్రుపదునే దూషించినట్లు నన్నయ అన్యథా కరించెను.

“తన విద్య పేర్కొ న్నపనం

దనఁ బదసెను విప్రుఁ డితని తప్పే కడు దు

ర్శనుఁ డీ ద్రుపదుఁడు న్నపతుల

ననయంబును మెచ్చఁడయ్యె నతిగర్వితుఁడై ” 190ప. 7ఆ. ఆ. ప

ఇందు విప్రుని తప్పు లేదని సమర్థనము, ద్రుపదుడు దుర్జనుడని చూషణము కలదు. విప్రసమర్థనమునకు నిమిత్తము విప్రవిద్య. వేదవిద్యతోపాటు ధనుర్వేద విద్యయును విప్రవిద్యయే అస్థాభాకరణమిది నన్నయ ఆత్మీయతకు నిదర్శనమే.

పూర్వోదాహృతమైన వేంగీదేశ విభవ వర్ణనమును నన్నయ ఆత్మీయతకు ప్రబల నిదర్శనము

ధర్మరాజు రాజసూయయాగము చేయుటకు బ్రాహ్మణులతోను బంధువర్గము తోను, మంది మార్పలముతోను యజ్ఞాయతనమునకు అరిగెనని మూలమునందు కలదు.

“జగామ యజ్ఞాయతనం (సం) వృతో విప్రై స్సహస్రశః

బ్రాతృభిః జ్ఞాతిభిశ్చైవ సుహృద్భి స్సచివై స్సహ.”

44-45శ్లో 30అ స. ప.

ఇది నిమిత్తముగ నన్నయ ఇట్లు వర్ణించెను

“బ్రహ్మవిదులయిన నిఖిల

బ్రాహ్మణసత్తములచేతఁ బరివేష్టితుఁడై

బ్రహ్మణ్యుఁ డొప్పెఁ గురుపతి

బ్రహ్మర్షిపరీతుఁ డయిన బ్రహ్మయ పోలెన్ ”

290ప 1ఆ. స. ప.

ఇందు నిఖిల బ్రాహ్మణసత్తములును బ్రహ్మవిదులు బ్రహ్మవిదుల బ్రహ్మ జ్ఞానవిదులు కర్మమార్గంతోపాటు జ్ఞానమార్గమును నన్నయ కాంక్షితార్థము

## అంకితము

నన్నయ భారతము రాజరాజనరేంద్రాంకితము అయినను కాదను అభి ప్రాయములు కలవు.<sup>58</sup> అందుకు ప్రదర్శించిన ఉపపత్తులివి .

1. సంస్కృతకావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము లేదు

2. నన్నయ భారతమునందు అంకితమును మాట లేదు.

3. రాజరాజనరేంద్రుడు అంకితమిమ్మని అడుగలేదు.

4. అంకితచిహ్నములైన షష్ఠ్యంతపద్యములు లేవు

5. రాజరాజనరేంద్రుడు కృతి భర్త కాదు. ప్రధానశ్రోత.

సంస్కృతకావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము లేని మాట నిజము. కాని, ప్రాకృత కావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము కలదు. కన్నడకావ్యమును అంకితమిచ్చు సంప్రదాయము కలదు నన్నయ భారతమునందు అంకితమును మాట రేని మాట వాస్తవము. తిక్కన భారతమునందు, ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు అంకితమును మాట లేదు తిక్కన భారతము హరిహరనాధునిది అంకితము. ఎఱ్ఱన హరివంశము ప్రోలయ వేమారెడ్డికి అంకితము. రాజరాజనరేంద్రుడు అంకితమిమ్మని అడుగనిమాట యధార్థము. ప్రోలయ వేమారెడ్డి కూడ అంకితమిమ్మని అడుగలేదు. నన్నయ భారతమునందు అంకితచిహ్నములైన షష్ఠ్యంత పద్యములు లేని మాట సత్యము గోదగి త్రిపురానికి అంకితమైన పాలకునికి సోమనాధుని అనుభవసారమునందు, మనుమసిద్ధికి అంకితమైన తిక్కన ఉత్తర రామాయణమునందు, హరిహరులకు అంకితమైన కొజువిగోపరాజు సింహాసనద్వ్యతింశికయందును షష్ఠ్యంతపద్యములు లేవు. నన్నయ భారతమునందు అంకితచిహ్నములైన ఆశ్వాసాద్యంత పద్యములు కలవు ప్రధానశ్రోత కృతిభర్తయే స్మృత్యంకితము లందు ప్రధానశ్రోత, కృతిభర్త భిన్నులు ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు అంకితచిహ్నములు కానిచో, ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వ శేషములోని ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు రాజరాజనరేంద్రుని పరమ కావు. అంకిత మనగా పేర వెలయించుట. నన్నయ భారతములోని ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు రాజరాజనరేంద్రుని పేరనే కలవు. నన్నయ భారతము రాజరాజనరేంద్రాంకితమే.<sup>59</sup>

## ఇతర కృతులు

నన్నయభట్టు రాఘవాభ్యుదయము, ఇంద్ర విజయము, చాముండికా విలాసము అను కావ్యములు, ఆంధ్రశబ్ద చింతామణి అను వ్యాకరణశాస్త్రగ్రంథము, లక్షణసారము అను ధండోగ్రంథము రచించినట్లు కలదు అవి నన్నయభట్టు రచింపబెదరినవి కలదు.<sup>60</sup> ఆంధ్రశబ్ద చింతామణి, లక్షణసారము ఆదికవి నన్నయ భట్టు రచించినవి కావు. అపరనన్నయభట్ట కృతములు.<sup>61</sup> రాఘవాభ్యుదయము, ఇంద్ర విజయమును అపరనన్నయభట్ట కృతములు కావచ్చును. చాముండికా

విలాసము కూటస్పష్టి కూటస్పష్టిలోను కూటస్పష్టి కలదు. చాముండికా విలాసము నందు చాముండిక అని ఉన్న స్థలములందెల్ల చౌడేశ్వరి అని ఉండి, చౌడేశ్వరి విలాసము కలదు <sup>62</sup> అది, ఇది పరమార్వాచీనగ్రంథములు. అందిట్లు కలదు <sup>63</sup>

“వ్యాసాదియుషలకు వందన మొనరించి  
కవిమల్లలను జాల ఘనత నెంచి  
సుకవీశ్వరులనెల్ల సొంపుగా వినుతించి  
గురుపాదయుగ్మము ల్సరవిఁ గొరిచి  
యిష్టదేవాళి సంరుష్టత సేపించి  
మంత్రాదిదేవత మదిఁ దలంచి  
సర్వజనాళికి సంతోష మొనరించి  
పార్థివసభల వైభవము గాంచి

యాంధ్రవాక్యానుశాసనం బతిశయిల్లఁ  
జేసి లోకోపకారార్థసిద్ధిఁ జేసి  
ఘనత రాజసంధిని కరుణఁ బడసి  
నట్టివాఁడను నన్నయభట్ట నేను ”

ఇది సీసపద్యము లందు యతినియతి లేదు. అదికవి సన్నయభట్టు పేర అర్వాచీనకవి చేసిన కూటస్పష్టి అనుట రిది చాలును.

నన్నయ శారదగ్రాంతము భారత శారద గ్రాంతము.

## ఇతర కవులు

**పావులూరి మల్లన :** ఇతడు సారసంగ్రహగణితమును రచించెను. అది మహా వీరాచార్యుని సారసంగ్రహగణితమునకు అనుసరణము. <sup>64</sup> అందు గ్రంథకర్త పావులూరి మల్లన “కమ్మనాటిలోపల విలసిల్లిన పావులూరివిభుఁడు” అని కలదు (5 ప) పావులూరి గ్రామకరణమగును. అతని సారసంగ్రహగణితము నందు సివ్వన పుత్తుడు మల్లన; మల్లన పుత్తులు సివ్వన, చిమ్మన, గుణసూర్య దేవుడు, ప్రోలనాచ్యుడు అని, అందు సివ్వన పుత్తుడు మల్లన అని కలదు మల్లన పుత్తులు నలుగురిని తెలుపు పద్యము (7 ప) కొన్ని ప్రతులందు లేదు. పెక్కు

ప్రతులందు కలదు <sup>65</sup> అది తదృవవ్యాజయతిచి లక్ష్యముగ పలువురు లాక్షణికులు ఉదాహరించినది ప్రక్షిప్తము కాఁజాలదు ఆ పద్యమిది :

“శ్రీనిలయుండు సివ్వనయుఁ జిమ్మనయుం గుణసూర్యచేవుఁడున్  
ధీనిధి ప్రౌలనార్యుఁడును దేజును స్రవి తుల్యులైన యీ  
సూనుల నల్వరం బడసె సూరిజనస్తుతులైన సత్యవి  
జ్ఞానులు పద్మగర్భవదనంగులు నాలుగుఁ బోలు వారిలోన్ ”

ఇందు నాల్గవ పాదమునందు తదృవవ్యాజయతి మైత్రి కలదు తాత మల్ల న  
“రాజరాజభూపాలకు చేతఁ బీతపురపార్శ్వమునన్ నవఖండవాడయన్ ప్రోలు మహా  
విభూతితోఁ బడసి”నట్లు సారసంగ్రహగణితమునందు కలదు. (రి ప.) సార  
సంగ్రహగణితకర్త మనుమడు మల్ల న. పీతపురము దగ్గఱి నవఖండవాడకు  
“కమ్మనాదిలోపల విలసిల్లి న” సారసంగ్రహగణితశాస్త్ర కర్త మనుమడు మల్లన  
ప్రతిగ్రహీత అగుట కంటె తాత మల్లన అగుట సుసంగతమగును. నవఖండవాడ  
శాసనము కాసరాదు ఇంతకు, సారసంగ్రహగణితము కావ్యము కాదు. గణితశాస్త్ర  
గ్రంథము తెలుగు శాస్త్రవాఙ్మయ చరిత్రకు ప్రథమగణ్యము

నన్నయ కాలమునందు రాజమహేంద్ర కవింద్రులు కలరుగాని, వారు  
తెలుగు కావ్యములు రచించినట్లు నిదర్శనము లేదు

నన్నయ యుగమునందు నన్నయ ఒక్కడే కవి. మహాకవి

## యుగప్రాముఖ్యము

“ఆంధ్రకవిత్వ విశారదుండు, విద్వాదయును” అని తిక్కన (రి ప.  
1 ఆ వి ప) “నన్నయభట్టు మహాకవింద్రుఁడని ఎఱుగ (489 ప. 7 ఆ.  
ఆర. ప) “నన్నయభట్టో పాఠ్యాదు సార్వభౌముఁడు, కవితాపూర్ణికుఁడు;  
భారతపూర్వోల్లంఘన పరిష్కర్త గావప్రతిభుఁడు” అని శ్రీరాధుడు ప్రశంసించిన  
నన్నయ ఆదికవి ఆచర్యకవి

ఆదిని అజ్ఞాతవాసము చేసి, అసంతరము ప్రాకృత సంస్కృతభాషాయవనికా  
భ్యంతరముల ఓలవాసగొని, క్రమముగ శాసనఫలకముల శయనించి, చాటు  
వాటుగ వాడవాడల పయనించి, గాలిమేడల తేలియాడిన ఆంధ్రసరస్వతిని-  
నన్నయ కవితా మహా సామ్రాజ్యభద్రాస నాసీనురాలిని చేసెను. అందుకు

సంస్కృతను వర్ణాధరణములు కై సేసెను. సంస్కృత కర్ణాటకావ్యసూత్రమును మావకులను సుబాళింపజేసెను. దేశిచ్చందస్సుల కర్పూరమును, కన్నదందస్సుల కస్తూరిని కలిపి మంగళసీరాజనమొనగెను. వ్యాసమునీంద్రుని రసభావపదార్థములు కాచి వడపోసి, కరువు కట్టి గండరువు చేసి భారతబద్ధ నిరూపితార్థ చామరమును వీచెను. సర్వప్రామాణ్యచ్చత్రమును పట్టెను. వామసుని రీతిసిద్ధాంతము, ఆనంద వర్ధనుని భ్వని సిద్ధాంతము, కుంతకుని చక్రకోటి సిద్ధాంతమును త్రివేణీసంగమము వలె తీర్థభూతము చేసెను. సుమనోదామనుహసమో, శరత్కళ్యాణ్నానుధా పూరవికాసమో, అనన్తాణికల్పలావణ్యలాస్యవిలాసమో అనిపించునట్లు ఆంధ్రకవితా పట్టాభిషేకము కావించెను.

సంస్కృత పద్యవిద్యకు వాల్మీకి ఆద్యుడు వలె, తెలుగు పద్యవిద్యకు నన్నయ ఆద్యుడు అంటేకాదు. నన్నయ గద్యవిద్యకును ఆద్యుడు. నన్నయ పద్యము వలె వచనమును లయాత్మకము. నన్నయ పద్యములు ఋక్కుల వలె నినదించునని ప్రసిద్ధము. నన్నయ వచనములును సప్తస్వరముల వలె రవళించును. నాదమాధుర్యము నన్నయ పద్యగద్యములకు సమానము. సవ్యసవనీత సహనము నన్నయ కవిత్యము మొత్తము రసవత్తరము. నన్నయకు సర్వాంధ్రకవిసమాజము సతశీర్షనమస్కృతము.

ఆంధ్రజాతికి సాహిత్యసంపదను అందజేసిన రాజరాజనరేంద్రుడు, అందిచ్చిన నన్నయ ఆంధ్రులకు ప్రాతఃస్మరణీయులు

\* \* \*



# శివకవియుగము

## చారిత్రక నై పథ్యము

రాజరాజనరేంద్రుని అనంతరము తూర్పు చాళుక్యులకు తుదిఘడియలు సమీపించినవి వేంగిదేశము వెలుగులు వెలవెలబోయినవి రాజరాజనరేంద్రుని సవతి సోదరుడు విజయాదిత్యుడు తన కుమారుడు రెండవ శక్తివర్మకు 1061వ సంవత్సరమునందు పట్టము కట్టెను. అతడు సంవత్సరము తిరుగునరీతి వీరస్వర్ణమలంకరించెను విజయాదిత్యుడే రాజయ్యెను. 1076వ సంవత్సరము వఱకు పరిపాలించెను.<sup>2</sup> 1070వ సంవత్సరమునందు రాజరాజనరేంద్రుని కుమారుడు మొదటి కుళోత్తుంగచోళుడు తమిళ దేశమునందు చోళ సామ్రాజ్య సింహాసనమును అధిష్ఠించెను.<sup>3</sup> అతని రాజ్యకాలము 1070—1118 రాజధాని గంగైకొండ చోళపురము. అతని కుమారులు రాజరాజముమ్మడిచోడుడు (1076—79), వీరచోడుడు (1079—84), రాజరాజ చోడగుగు (1084—89), మఱి వీరచోడుడు (1089—94), వీరపెర్మాడిచోడుడు, (1094—1107), పరాంతకచోడుడు (1107—19) వేంగిదేశమునకు రాజప్రతినిధులు<sup>4</sup> చాళుక్యచోళుడైన మొదటి కుళోత్తుంగ చోడుడు 1106వ సంవత్సరమునందు కుమారులైన రాజప్రతినిధులకు బాసటగ కులక్రమాగమలైన రాజోద్యోగులను, సేనాధిపతులను సామంత మండలికులుగ నియమించెను.<sup>5</sup> వారు వెలనాటి చోళులు, కోన మైహయులు మొదలైనవారు.

కళ్యాణి చాళుక్యరాజైన త్రిభువనమల్ల విక్రమాదిత్యుడు 1084లోను, 1086లోను వేంగి దేశముపై దండయాత్రలు సాగించెను<sup>6</sup> అతని దండనాయకుడైన అనంతపాలుడు 1115 ప్రాంతమున కృష్ణానదికి దక్షిణమునందలి కొంత వేంగిదేశమును, 1118 ప్రాంతమున కృష్ణా గోదావరీనదుల నడిమి వేంగిదేశమును జయించెను.<sup>7</sup>

మొదటి కుళోత్తుంగచోళుని తర్వాత అతని కుమారుడు, పరాంతకచోడుని తమ్ముడు అయిన విక్రమచోళుడు చోళసింహాసనమును అధిష్ఠించెను.<sup>8</sup> అతని రాజ్యకాలము 1118—1157. అతడు వేంగిదేశమును తిరిగి జయింపవలెనని తీవ్రముగ ప్రయత్నించెను 1127 ప్రాంతమున త్రిభువనమల్ల విక్రమాదిత్యుని ఓడించెను.

కృష్ణా గోనావరీనదుల నడిమి వెంగిదేశమును జయించెను.<sup>9</sup> ఆ యుద్ధమునందు ప్రముఖపాత్ర వహించిన చాళుక్య యుద్ధమల్లుని సంతతిలోని మల్లభూపతిని సామంత మాండరికుని చేసెను.<sup>10</sup> కాని త్రిభువనమల్లు చిక్రమాదిత్యుని తర్వాత కళ్యాణి చాళుక్యరాజైన భూలోకమల్లు సోమేశ్వరుడు 1132 ప్రాంతమున సింహాచల పర్యంతము వెంగిదేశమును జయించెను.<sup>11</sup> చిక్రమచోళుడు తన రాజ్యకాలము చివర, మజల వెంగిదేశమును జయించెను.<sup>12</sup>

చిక్రమచోళుని తర్వాత అతని వాహిప్రుడు రెండవ కుళోత్తుంగచోళుడు చోళసింహాసనమును అధిష్టించెను.<sup>13</sup> అతని రాజ్యకాలము 1135-50 రెండవ కుళోత్తుంగచోళుని తర్వాత అతని కుమారుడు రెండవరాజరాజచోళుడు చోళ సింహాసనమును అధిష్టించెను.<sup>14</sup> అతని రాజ్యకాలము 1150-79 రెండవ రాజరాజచోళుని తర్వాత అతని వాహిప్రుడు రెండవ రాజరాజ చోళసింహాసనమును అధిష్టించెను.<sup>15</sup> అతని రాజ్యకాలము 1168-79 వీరి కాలమున వెంగి దేశమునందు చాళుక్యచోళుల అధికారము నిరాఘాటముగా సాగెను అనంతరము వెంగిదేశమునందు చాళుక్య చోళుల అధికారము ముగిసెను.

మొదటి కుళోత్తుంగచోళుడు తమిళ దేశమునందు చోళసామ్రాజ్యాధిపతి, అతని కుమారులు వెంగిదేశమునందు రాజప్రతినిధులును అగుటవలన, ఆ కాలము నందు తమిళాంధ్రుల రాకపోకలు సాగుట తదృశము అంతేకాదు. తమిళదేశము నందు అప్పటికే ప్రసిద్ధమైన సంస్కృతభాషలోని శైవాగమగ్రంథములు ఆంధ్రులకు మనోహరములగుట, తమిళభాషలోని అఱువత్తుమున్నూవరు అను గ్రంథము లోని ఆరువదిముగ్గురు శివభక్తుల కథలు కర్ణరసాయనములగుట సహజము. తన్నిమిత్తమున శైవాగమగ్రంథములలోని శివతత్త్వము, అఱువత్తుమున్నూవరులోని భక్తితత్త్వము, ఆంధ్రత్వము సమ్యక్స్మృతిపై నూతన శైవమతము తెలుగు దేశమునందు తేజరిల్లినది అది వీరశైవమతము పండితత్రయప్రతిపాదితము. పూర్వరంగప్రవర్తకుడు శ్రీపతిపండితుడు నాందీనూత్రధారి శిలరెంక మంచన పండితుడు నాంద్యంత నూత్రధారి మల్లికార్జున పండితుడు.

“కడు సర్ది సుత్పత్తికర్త నా బ్రహ్మ  
చడి బ్రహ్మపును బ్రహ్మవాదులఁద్రుంపి  
హరిభక్తి యుత్పత్తి కధిపతి నాఁగఁ  
జరగఁ దాఁ దొల్లి శ్రీపతి పండితయ్య;

స్థితికర్త హరి నుమాపతికి మ్రొక్కించి  
 షితి విష్ణువాదులఁ గీటడఁగించి,  
 చెనసి భక్తిక్రియాస్థితికర్త యనఁగఁ  
 జనియెను లెంక మంచనపండితయ్య;  
 గాథగా సంహారకర్తయ యనుచు  
 సాధారణముగ నీశ్వరుఁ బల్కు భక్తి  
 దూరాన్యసమయసంహరుఁడైనయె  
 హుండు మల్లికార్జున పండితయ్య,” 7పు.దీ ప్ర

అని పండితారాధ్యచరిత్రమునందు కలదు. శివతత్త్వసారమునందును ఇట్లు కలదు.

“ఒక్కఁడ దైవము శివుఁడని  
 నిక్కము సేయుటకు ముడిచె నిప్పులు చీరన్  
 స్రుక్కక శ్రీపతి పండితుఁ  
 దక్కజముగ విజయవాద నల జమ్మి శివా;” 408వ

ఇది బెజవాడ మల్లేశ్వరాలయములోని మహామండలేశ్వరవల్లకేతుని శాసనమునందు  
 కూడ కలదు 16

“తతః శ్రీపండితారాధ్యనామ్నా భక్తోత్తమేన చ  
 శివభక్త ఏవ నూనం దేవర్షిభ్యోఽధిక ఇతి,  
 చీనాంబరేఽగ్నిం సంస్తాప్య శమీకోమలశాఖయా  
 బద్ధే మల్లేశ్వరః ప్రీతః ప్రత్యక్షః సమజాయతః;”

ఇందు శ్రీపండితారాధ్యుడు చీనాంబరమునందు అగ్నిని సంస్తాపించి శమీ  
 వృక్షశాఖకు కట్టినట్లు కలదు. ఈ పండితారాధ్యుడు శ్రీపతిపండితుడే.

“భక్తుండు శ్రీపతిపండితుం డీశు  
 భక్తుని కెలఁ గోచి బ్రాహ్మణులైన  
 నెస యన్న నాలుక నేఁ గోసినవైచు  
 ననుచు ననంతపాలున సహస్థలిని  
 నెక్కొనఁగాఁ జంద్రసిప్పులు గాడె  
 చక్కన పొత్తిపచ్చడును ముడిచె” 111-116వం 7ఆ.

అని ఒనపెట్టరాణమునందు కలదు. ఇందు శ్రీపతిపండితుడు తన మహిమను అంతపాలుని సభాస్థలిని ప్రదర్శించినట్లు కలదు అనంతపాలుడు కళ్యాణి చాళుక్యరాజైః త్రిభువనమల్లక్ష్మికమాదిత్యుని దండరాయకుడని 1115 ప్రాంతమున కృష్ణానదిఁ వక్షిణమునందరి కొంత వెంగిదేశమును 1118 ప్రాంతమున కృష్ణా గోదావరీనదుల నడిమి వెంగిదేశమును జయించెనని పూర్వోక్తము అతడు బెజవాడలో ఉన్న కాలము 1115-1135 అతని సభాస్థలిని మహిమను ప్రదర్శించిన శ్రీపతి పండితుని కాలమును అదే అగును పరమేశ్వర శరాద్ధి చతుర్దశాద్యము, పండ్రెండవ శరాద్ధి పూర్వార్థము కావచ్చును శ్రీపతిపండితుని శివలెంక మంచనపండితుని యువనమకాలికుడు మల్లికార్జున పండితుడు బాలనమకాలికుడును అగుదురు

శ్రీపతిపండితుడు అద్వైతసిద్ధాంతమును ఖండించి, శివభక్తి ఉత్పత్తికి అధిపతి అయ్యెనని, శివంక మంచన విష్ణువుచేతనే శివుని మొక్కించి శివాభిక్యమును స్థాపించెనని, మల్లికార్జునపండితుడు ధర్మహరమైన అన్యమతములను ఖండించెనని పండితారాధ్యచరిత్రమునందు స్పష్టముగ కలదు కాబట్టి పండితత్రయము వ్యాప్తికి తెచ్చినది వీరశైవమే.

“ఇష్టలింగవియోగే వా వ్రతానాం వా పరివృత్తా ॥

తృణవద్రాణసంత్కాగ ఇతి వీరవ్రతం మతమ్

భక్తుత్సాహవిశేషోఽపి వీరత్వమితి కథ్యతే ॥

వీరవ్రతసహాయోగా ద్వీరశైవం ప్రకీర్తితమ్—” 10-12 శ్లో 10వ.

అని చంద్రశ్లాగాగమునందు కలదు.

ఇష్టలింగవియోగమునందుగాని, గురులింగసంగమారాధనవ్రతతోపము నందుగాని తృణవద్రాణముగ ప్రాణత్కాగము చేయుట వీరవ్రతము భక్తుత్సాహ విశేషము కూడ వీరత్వము వీరవ్రతముతో కూడినది వీరశైవము

“విశ్వేనోచ్చరే నిద్యా శివజీవైక్యబోధికా

తస్మాం రమంతే యే శైవా వీరశైవాస్తు రేమతాః॥

వేదాంతఃస్యం యద్వైఖానం విద్యేతి పరికిర్త్యతే,

విద్యాయాం రమంతే యః స వీర ఇత్యభిధీయతే ॥” 15, 16 శ్లో 16వ.

అని సిద్ధాంతశివామణియందు కలదు.

“అని పర్వము శివజీవైక్యమును బోధించు విద్యకు గుర్తు ఆ విద్యయందు రమించువారు పేరైవులు. వేదాంతస్వమైన శ్లాసము విద్య ఆ విద్యయందు

రమించువాడు వీరుడు అనబడును ఈ అర్థమున వీరులైన శైవులు వీరశైవులు వారే వీరశైవులు వీరమహేశ్వరులు

వీరులు, వీరత్వము యుద్ధవిషయమునందు ప్రసిద్ధము. ధర్మదానయ్యాది విషయములందును కలదు యుద్ధవీరము, ధర్మవీరము, దానవీరము, చరణవీరము మొదలైన వీరరసభేదములు కలవు వీరరసమునకు ఉత్సాహము స్థాయిభావము. కాబట్టి భక్తుత్సాహవిశేషము వీరత్వము శివజీవైక్య బోధక విద్యారణలు వీరులు ఏ వీరులైనను సాహసోపేతులు. ఏ వీరత్వమైనను సాహసకృత్యసంభరితము సాహసోపేతులైన, సాహసకృత్య సంభరియలైన శివభక్తులు వీరశైవులు అటువర్తమున్నూ వరులలోని శివభక్తులు సాహసోపేతులు సాహసకృత్య సంభరియలు అటువర్తమున్నూరులలోని చిలుకొండనంచి (శిలీకొండక) (400,483 ప.) ఒడయప్పి (పిళ్లనయనార్) (403ప.) ఒడయనంబి (సుందరనయనార్) (407ప) కన్నప్ప (కణ్ణప్పన్) (424ప) అంబన (అప్పర్) (426ప.) ఇటుదత్తుడు (ఇతివత్తినాయనార్) (439ప) మొదలైనవారి గుఱించి శివతత్త్వసారమునందు కలదు. ఇది మల్లికార్జున పండితునికి అటువర్తమున్నూవరు పరిచయము కలదగుటకు నిదర్శనము.

శివతత్త్వసారమునందు వీరచోడన గుఱించి కలదు (479ప) అంరేకాచ పండితారాధ్య చరిత్రమునందు యోగాచార్యగణ సంకీర్తనమునందు వీరపెర్యాచి దేవుడు, వీరచోడడు కలరు (పురి ప్రసం) వీరచోడనయే వీరచోడడు పేర్కొనబడు మొదటి కుళోత్తుంగచోళుని కుమారులు. వేంగిదేశమునందు రాజులైనారు. శివభక్తులే వీరచోడుడు మఱిల రాజప్రతినిధియైన కాలము 1089-94. వీరపెర్యాచి చోడుడు రాజప్రతినిధియైన కాలము 1094-1107 వీరవలస అటువర్తమున్నూ వరు శ్రీపతిపండితునికి లభించును. శ్రీపతిపండితుడు వీరభక్తి విశిష్టమైన వీరశైవమునకు శ్రీకారము చుట్టుటకు సహకరించును. ఇది మల్లికార్జున పండితునికి మూత్రమే గాక శ్రీపతి పండితునికి సహితము అటువర్తమున్నూవరు పరిచయము కలదగుటకు సాధకము.

తమిళభాషలోని అటువర్తమున్నూవరు సంస్కృతభాషలోని స్కాందోప పురాణ, శివరాసస్య, శివభక్తి సాహిత్యములందు, కన్నడభాషలోని అటువర్తము వూవురు పురాతనచరిత్ర, త్రిక్షిప్తిపురాతనచరిత్ర, అటువర్తముయ పురాతన శరణ్య చరిత్ర అను గ్రంథములందు కలదు<sup>17</sup> సంస్కృత కర్ణాట గ్రంథములు పుత్రికలు తమిళగ్రంథమే మాతృక కాబట్టి వీరభక్తి తమిళదేశమునుండి ఆంధ్ర దేశమునకును, కన్నడదేశమునకు తరలివచ్చినట్లు స్పష్టము.

వివిధైక్యజ్ఞానము శివుడు, జీవుడు ఒకడే అను సిద్ధాంతము కాదు. రెండను సిద్ధాంతము. ఐక్యమన ఏకత్వము కాదు. సామరస్యము, జీవాత్మ, పరమాత్మ ఒకటే అని శంకరాచార్యుల సిద్ధాంతము శివుడు, జీవుడు భిన్నులని మాణిక్యవాళగర్ సిద్ధాంతము. అది అద్వైతము. ఇది ద్వైతము శంకరాచార్యుల అద్వైత సిద్ధాంతమును ఖండించి, ప్రథమతః ద్వైత సిద్ధాంతమును పాదుకొల్పినది మాణిక్యవాళగర్ 18 తమిళమహాశివభక్తుడు కాలము తొమ్మిదవ శతాబ్ది ఉత్తరార్ధము ద్వైతమే వీరశైవ మతసిద్ధాంతము అద్వైత సిద్ధాంతఖండనము, ద్వైత సిద్ధాంత సమర్థనము మల్లికార్జున పండితుని శివతత్త్వసారమునందు కలదు (31-68ప.) అంటేకాదు. ఈశ్వరాద్వైతమును కలదు (52, 54ప) శివుడొక్కడే దైవమున భావము ఈశ్వరాద్వైతము శివాధిక్యమును వీరశైవమత సిద్ధాంతము.

బౌద్ధజైన మతములపై ధ్వజమెత్తి, వెష్టన మతముతో స్పర్ధ వహించి, బ్రాహ్మణమతములోని కర్మమార్గమును కాదని, జ్ఞానమార్గమును వదలి, ధర్మమార్గమును మార్త్రమే గైకొని శివాధిక్యమును విశ్వసించి, వీరభక్తికి వీరప్రవచనమునకు దీక్షాకంకణము ధరించినది వీరశైవము. వీరశైవమతమును ఒక మహోద్దమముగ ఆంధ్రదేశమునందు అభివ్యాప్తము చేసిన కవులు శివకవులు. శివకవులు అనువాద "శివకవిప్రవచుల చిత్తంబు లలర" అని బసవపురాణమునందు (254పం 1అ.) "శివకవుల్ హర్షింపఁ జెప్పదుఁ గవిత" అని పండితారాధ్యచరిత్రయునందు (13పు) కలదు శివకవుల యుగము శివకవియుగము

శివకవియుగమునకు యుగకర్త నిర్దేశము లేదు మతవిషయమున మల్లికార్జున పండితుడు మార్గదర్శి. కవిత విషయమున పాలకుణ్డి సోమనాథుడు క్రాంత దర్శి. అతని శిష్యుడు చక్రపాణి రంగనాథుడు. అనుయాయి యథావాక్కుల అన్నమయ్య నలుగురు వీరశైవ మండపమునకు నాలుగు స్తంభములు మత విషయమున వినా మల్లికార్జున పండితుడు కవిత విషయమున మార్గదర్శి కాడు కవిత విషయమున వినా మతవిషయమున పాలకుణ్డి సోమనాథుడు క్రాంతదర్శి కాడు. మరయునకు కవిత్వమునకు అవినాభావసంబంధము కలది శివకవియుగము. ఉభయములు యుగకర్తలనుట ఉభయకుశలమే కాని, ఉచితము కాదు. ఒకడే యుగకర్త అగుట సాధ్యము యుగకర్తృనిర్దేశము లేని యుగవ్యవధేశమే రూఢమైనది శివకవియుగము శివకవులు ఇతరకవులకంటె భిన్నులు ఇతర శైవకవులకంటె, ఇతర వీరశైవకవులకంటె ఈ శివకవులు భిన్నులు ఆ పార్థక్యమే శివకవియుగమునకు సార్థక్యము.

## మల్లికార్జున పండితుడు

మల్లికార్జున పండితుని చరిత్రయే పాలకునికి సోమనాధుని పండితారాధ్య చరిత్రము అది పరిపూర్ణమైన జీవితచరిత్రము కాదుగాని ప్రధానమైన జీవితచరిత్రము. మల్లికార్జున పండితుని జీవితములోని ప్రధానఘట్టములే కలవు అని ఈడ మబ్బుదొంతరల మధ్య మెఱుపుడిగలు.

మల్లికార్జున పండితుడు శ్రీకైల మల్లికార్జునదేవుని వరప్రసాదుడు. తన్నాముడు తల్లి గౌరాంబ తండ్రి దశారామభీమేశ్వరదేవుని పురోహిత శ్రేష్ఠుడైన భీమన పండితుడు దీక్షాగరువు కోటిపల్లి ఆరాధ్యదేవుడు. మల్లికార్జునడు మహా పండితుడు, వీరవ్రతుడు.

## కాలము

మల్లికార్జున పండితుని నమకాలికుడు బసవేశ్వరుడు. కలచురి విజ్ఞులుని దండనాయకుడు. విజ్ఞులుని సంహారము తర్వాత బసవేశ్వరుని లింగైక్యము, బసవేశ్వరుని లింగైక్యము తర్వాత మల్లికార్జునపండితుని లింగైక్యము జరిగినట్లు బసవపురాణ, పండితారాధ్య చరిత్రములందు కలదు కలచురి విజ్ఞులుని రాజ్యాంతకాలము 1167వ సంవత్సరము కాఁబట్టి బసవేశ్వరుడు లింగైక్యము చెందిన కాలము 1170, మల్లికార్జున పండితుడు లింగైక్యము చెందిన కాలము 1170 లేక 1180 అని చరిత్ర ప్రసిద్ధము కాని ప్రసిద్ధమైన చరిత్రమునకు కాలదోషము పట్టినది. విజ్ఞులుడు, బసవేశ్వరుడు, మల్లికార్జునపండితుడు 1180 తర్వాత సజీవులై యున్నట్లు సాక్ష్యాధారములు కలవు

మల్లికార్జున పండితుడు సజీవుడైయున్నట్లు మాత్రమేగాక, దేశసంచారము చేయుచున్నట్లును శాసనము కలదు. అది సంగమేశ్వర శాసనము అందు “శక వర్షములు ౧౧౦౦ యగు ప్లవంగ సంవత్సర కార్తిక శుద్ధ పంచదశి సోమవా X X X” అని కలదు. కాని ప్లవంగనామసంవత్సరము 1107+78=1185 కాదు 1187. కాఁబట్టి శాసనకాలము 1187వ సంవత్సరము. 15-10-1187 లేదీ శాసనమునందు “మల్లికార్జున్ పండితుల” అని ఇదమితముగ కలదు కన్నాది గోకర్ణదేవుడు మల్లికార్జునపండితుని కాళ్ల కడిగి ధారాపూర్వకముగా దానముచేయుట శాసన విషయము. కాఁబట్టి మల్లికార్జున పండితుని ఛరమకాలము 1187 తర్వాత కావలయును.

విజ్ఞుని రాజ్యాంతకాలము 1167వ సంవత్సరమైనను, తర్వాత జీవించి యున్నట్లు ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>20</sup> హిప్పరిగె శాసనమునందు “కళచురియ విజ్ఞభూపన భుజధీసంతతి రాజ్యదోశిరె” అని కలదు కళచురి విజ్ఞభూపుని భుజబలముచే అతని సంతతి రాజ్యము చేసెనని అర్థము తదనంతరము సేవణ దీమద రాజ్యము చేసెనని కూడ రాసనమునందు కలదు “తదనంతర యదుకుల లలామ సేవణ భీమం” యదుకులసేవణ భీముడ, యాదవ భిల్లముడు అతని రాజ్యకాలము <sup>21</sup> 1187-91 అయినను కలచురి కులనిర్మూలనము 1185వ సంవత్సరమునందు జరిగినట్లు చించిరి శాసనమునందు కలదు <sup>22</sup> అంతవఱకు కలచురి విజ్ఞుని కుమారులు రాజ్యము చేయుట నిరాహుటము వారు విజ్ఞభూపుని భుజబలముచే రాజ్యము చేసిరను వాక్యమునకు, అంతవఱకు విజ్ఞభూపుడు జీవించి యుండుటయే అర్థమైనచో, విజ్ఞుని చరమకాలము 1185వ సంవత్సరము కావలయును.

బసవేశ్వరుని ఒక వచనమునందు “తెట్టి కల్యాణి హాళాయత్తునోదా..... చాళుక్యరాయని ఆళితె తెగియిత్తు” అని కలదు <sup>23</sup> చెడిపోయెను కల్యాణము పాడై పోయెను చూడుమురా..... చాళుక్యరాజు పరిపాలనము ముగిసెను” అని అర్థము బసవేశ్వరుడు లింగైక్యము చెందుటకు ముందు “పన చెడి కటకంబు పాడయ్యె”నని బసవ పురాణమునందును కలదు (1944పం 7ఆ.) కటకమన రాజధాని కల్యాణి కల్యాణికటకము పాడైన కాలము కల్యాణి చాళుక్యుల రాజ్యము నాశనమైన కాలమగును. కల్యాణి చాళుక్యుల రాజ్యమును 1190వ సంవత్సరము నందు హొయసల రాజులు జయించిరి <sup>24</sup> కాని వారి రాజధాని కల్యాణి కాదు. ద్వారసముద్రము. కల్యాణి రాజధాని కాని కాలమునందు చెడిపోవును పన చెడి పాడైపోవును అందుకు కొంతకాలము పట్టును ఆ కాలము 1196వ సంవత్సరము <sup>25</sup> కావచ్చును పతనమైన కల్యాణము గురించి పరితపించిన బసవేశ్వరుడు లింగైక్యము చెందిన కాలమును 1196వ సంవత్సరము <sup>26</sup> కావచ్చును.

బసవేశ్వరుడు లింగైక్యము చెందిన వార్త విని పరితపించిన మల్లికార్జున పండితుడు, శిష్యుడు దోనయ్య శ్రీశైలయాత్ర చేసి వెల్లిటూరు తిరిగివచ్చిన తదుపరి లింగైక్యము చెందినట్లు పండితారాధ్య చరిత్రమునందు కలదు (పు543-545. ద్వీ సం) కాబట్టి మల్లికార్జున పండితుడు లింగైక్యము చెందిన కాలమును 1196వ సంవత్సరము కావలయును. కాకపోయినను, మల్లికార్జున పండితుడు 1187వ సంవత్సరమునందు సజీవుడైయున్నట్లు సంగమేశ్వర శాసనమునందు కలదుగావున, మల్లికార్జున పండితుని కాలము స్థూలముగ 1120-1190 అగును,



## కృతులు

మల్లికార్జునపండితుడు “శివతత్త్వసార పద్యగద్యసమితి” రచించినట్లు పాలకుణ్డి సోమనాథుని అనుభవసారమునందు కలదు (7వ.) “శివతత్త్వ సార మ్ శివకృతి” అని పండితారాధ్య చరిత్రమునందు కలదు (పుట 181 డి ప్ర.) అంతేకాదు మల్లికార్జున పండితుడు “పంచదూరు నుతించుఁ బంచగద్యముల” అని కూడ అచట కలదు పద-కృతియైన శివతత్త్వసారము లభించినది కాని అసమ గ్రము మూడ. గద్యమును కలవు శివభక్తులు “శతకంబు శివతత్త్వసారంబు డీప కళిక మహానాటకము, నుదాహరణములు” మొదలైనవి చదువువారసియును పండితారాధ్య చరిత్రమునందు కలదు (పుట 492-3 ప ప్ర) శతకపద్యమొకడు లాక్షణికోదాహరణము కలదు ఉదాహరణములు పాలకుణ్డి సోమనాథునిచే ఉప లక్ష్యములయినవి డీపకళికాదలు ఎవరి రచనలో తెలియదు పండితారాధ్యచరిత్రము నందు ప్రసక్తమైన గ్రంథములెల్ల మల్లికార్జున పండితుని రచనలు కావు. హరశీల, మహిమ్నుస్తవము, వలసాణము, అనామయము మొదలైనవి మల్లికార్జునపండితుని కంటె పూర్వకాలికములైన సంస్కృత కృతులు తుమ్మెదపదములు, ప్రభాత పదములు మొదలైనవి తెలుగు దేశిపదకవిత్యము ఉపలబ్ధమైనంతవఱకు శివతత్త్వ సారము, శ్రీగీర్ మల్లికార్జునశతకము, శ్రీమ.శివగద్య, లింగోద్భవగద్య, అక్షరాంక గద్య లేక మల్లికేశ్వరగద్య మల్లికార్జున పండితుని ప్రసిద్ధ కృతులు గద్యలు సంస్కృతకృతులు సార, శతకములు తెలుగు కృతులు

పండితారాధ్యచరిత్రములోని స్తుతిశ్లోకపంచకము, పర్వతాష్టకము, శివశరణ స్తుతి, మల్లికార్జున పండితుని రచనలని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>27</sup> ధశాధ్వరవ, గణాదంబరము శివతత్త్వసారములోనివని చిత్రక అభిప్రాయము కలదు<sup>28</sup> ఇట్లు బసవస్మృతిద్వీపదులును మల్లికార్జునపండితుని గీతము లనవచ్చును. కాని నిర్ధార ములు కావు. ఉపామాత్రశరణ్యములు భీమేశ్వరగద్య వజ్రరామభీమేశ్వర పురోహిత శ్రేష్ఠిని పుత్రియైన మల్లికార్జున పండితుని గద్య కావచ్చును

## శివతత్త్వసారము

శివతత్త్వసారము 489 పద్యముల గ్రంథము లభించినది. అది కన్నడము లోనిది అనువదింపఁబడినది. అది కూడ అసమగ్రముగనే లభించినది. తెలుగు గ్రంథములోని 281-472 వఱకు 181 పద్యములు, 728 నుండి 740 వఱకు

12 పద్యములు మొత్తము  $181+12=203$  పద్యములు, కన్నడ గ్రంథమునందు కలవు <sup>29</sup> వ.జొక మూడు పద్యములు కలవు అవిగాక గణపవరపు వెంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగరత్నాకరమునందు ఒక పద్యము కలదు మొత్తము  $489+12+9+1=505$  పద్యములు లభించినవి. అందు 728-740 పద్యములు కలవు. కాఁబట్టి శివతత్త్వసారము అష్టశతి లేక సాహస్రి కావచ్చును. రచనాకాలము 1160 ప్రాంతము కావచ్చును.

శివతత్త్వ సారములోని పద్యములన్నియును కందపద్యములు. పద్యాంతము లందు శివా, సర్వానందా, మహేశా, రుద్రా, అజ్ఞా, మునీంద్రవరేణ్యా, కరుణాంబు సిధి, సమస్తకామాతీతా, హరా, విష్ణవరేణ్యా, పరమానందా, నిత్యానందా, రాజా భరణా, చంద్రాభరణా, ఈశానా, అతి లోకశివా, సర్వజ్ఞా, ఊరగాభరణా, కపర్ది, జితసంసారా, త్రిలోకసేవితచరణా, పురసంహారా, దురతారాతీ, తత్త్వాతీతా, అంబా రమణా అను సంబుద్ధులు కలవు సంబుద్ధులు లేని పద్యములును కలవు. సంబుద్ధి వైవిధ్యము, సంబుద్ధిరాహిత్యము తెలుగు శతకమునకు లక్షణము కాదు. అంతేకాదు శతకలక్షణమైన ఆత్మనివేదనమును శివతత్త్వసారమునందు సార్వత్రికముగ లేదు. సంఖ్యా నియమము లేదు. కాఁబట్టి శివతత్త్వసారము శతకము కాదు. శతక సముచ్చయమును కాదు. అష్టశతియో సాహస్రియో మాత్రమే అగును.

శివతత్త్వసారము తత్త్వశాస్త్రగ్రంథము. అయినను శివకవులకు ఆదర్శ గ్రంథము. అంతేకాదు. శివతత్త్వసారములోని కందపద్యములు కొన్ని పండితా రాధ్యవర్తితమునందు ద్విపదలయినవి

“ఒండేమి మల్లికార్జున

పండితుడన నుం కంటె బ్రమధులలో నె

న్నందొకొఁ నీ యాజ్ఞోన్నతి

నుండంగఁ గాంతునని కోరుచుండుదు రుద్రాః”

987 ప.

“ఊర్జిత ప్రమథాత్మ యొండేమి మల్లి

కార్జున పండితుఁ డనంగ నిచ్చోట

నుండుట కంటె నెన్నండకో ప్రమథ

మండలిలో భవస్మహదాజ్ఞఁ జేసి

యుండంగఁ గాంతునకోయని కోరు

చుండుదు నన్నట్టు లునుపగదయ్య”

544పు. ప. ప్ర.

పండితారాధ్య చరిత్రములోని ద్వీపదలందు సంస్కృతోట్టంకనముల సంఘ టనమునకు శివతత్త్వసారములోని కంద పద్యములందలి సంస్కృతోట్టంకనముల సంఘటనమే ఒకవడి.

“వాదేమి ‘యనంతా వై  
వేదా’ యను వేదములు వివిధవివరములన్ ” 4ప.

“పసుమతిఁ జిత్రమ జితచి  
త్తసంభవా ‘నకర్మణా న తపసా న జపై  
ర్నసూధిభి’ రవ్యయ నీ  
యసదృశభ ర్తికినిఁ బ్రియుఁ డవగు దీశానా!” 111ప.

“వినరె శ్రౌతస్మార్తవిధులు శోధించి  
ననిచి ‘ధ్యానా దర్పనాద్ధారణాద  
పి’ యనంగ విష్ణుప్రభృతిసురక మునులు” 49పు. డి ప్ర.

“గర్భోపనిషది వ్యక్తంబగు నూ క్త  
ముల ‘యది యోగ్యాః ప్రముంచ్యామి’ యనఁగ  
నిల ‘దంప్రపద్యే మహేశ్వర మృనఁగ” 50పు డి. ప్ర.

శివకవులకు శివతత్త్వసారము కాణాచి. అందువలన శాస్త్రుగ్రంథమైనను శివతత్త్వసారమునకు సాహిత్య రంగమునందు స్థానము కలదు.

శివతత్త్వసారము శ్రీకారాదిగ కలదు. అవతారిక లేదు అవతారికాప్రాయ ముగ ఆత్మనివేదనము కలదు అందు మూడు షష్ఠాంత పద్యములు కలవు అవి మఱి అంకిత చిహ్నములు కావు జయాశంసన పూర్వకములు శివాశంసనపూర్వక ములును

జయమగు వేదంబులకును  
జయమగుఁ బంచాక్షరిని జయమగు నిటలా  
శ్రయమగు భసితంబునకును  
జయమగు మాహేశ్వరులకు సంతతము శివా! 18ప.

శివమగు ధార్మికసృపులకు  
శివమగు గోబ్రాహ్మణులకు శివమగు మఱియున్  
శివానందాచిరహితులకు  
భువనత్రయజనుల కెల్లఁ బుణ్యంబు హరా! 20ప.

ఇవి షష్ఠ్యంతములే. వేదములకు, శివసంహితలకు (19వ) రాజులకు, ప్రజలకు వర్తించు పద్యములేవి కృతిభర్తలకు మాత్రమే పరిమితమైన షష్ఠ్యంత పద్యములకు ఆద్యప్రకృతులు.

అగమోక్త ప్రకారమైన పశుపాశపతిజ్ఞానము, శాంభవ దీక్షా స్వరూపము; అఱువత్తుమున్నూ వరులోని వేషక్తుల కథలు, వీరశైవమతమునకు విశిష్టమైన వీరభక్తి, వివాధిక్యము, శివభక్త్యాధిక్యము, అన్యమతభండనము, వర్ణ విచక్షణా రాహిత్యము మొదలైన అనేక విశేషములు శివతత్త్వసారమునందు కలవు.

1 పశుపాశపతిజ్ఞానము : పది పద్యములందు కలదు (21-30) జీవులు పశువులు జీవితము పాశము పశువులకు, పాశములకు పతి శివుడు శివునికి శరణాగతుడైన భవబంధపాశములు తెగును. ఇది పశుపాశపతిజ్ఞానమునకు ప్రాతిపదిక.

“పశువులంటి జీవరాసులు

పశుపాశంబులకు నీవ పతివంటి శివః నీ

వ శరణ్యమనం బశుడు

ర్యశభపాశములు తెగకవచ్చునె యెందున్.”

28వ.

2. శాంభవ దీక్షా స్వరూపము : గురుమఖిలః దీక్షాస్వీకారము చేసి, భూతి రుద్రాక్షలింగధారణమున, పంచాక్షరీ మంత్ర పారాఽణమున లింగార్చనము చేయుట శాంభ దీక్ష గురువులేని సహజభక్తులకు శివుడే గురువు

“భవి జన్మాంతర సంస్కా

రవశంబున సహజభక్తి రతి పుట్టి శివున్

ద్రువముగఁ బూజించు మహా

త్సవునకు నీశ్వరుడఁ గురువు శాంభవదీక్షన్”

227వ.

3 వేదభక్తుల కథలు శివతత్త్వసారమునందు నలుబదియేనివి పద్యములందు కలవు. (389-446) అందు తెలుగు శివభక్తుల కథలు, కన్నడశివభక్తుల కథలు, సంస్కృత వేదభక్తుల కథలు మాత్రమే గాక, అఱువత్తుమున్నూ వరులోని చిఱుతొండనంది, ఒడయపిళ్ళ, ఒడయనంది, అంబిన (?) కన్నప్ప, ఇఱుదత్తుడు కథలు కలవు శివతత్త్వసారములోని శివభక్తులందఱును సాహసోపేతులు, సాహసకృత్యసంభరితులు.

“తన కొడుకుఁ దునిమి వంటక  
మొసరఁగ గావించి నీకు నొప్పు నివేదిం  
చిన దాన హెచ్చి ముక్తికిఁ  
చొసరఁగఁ జిజుతొండనంబి పోవఁడె చుద్రాఁ”

400ప.

4. పీఠభక్తి శివలింగము స్థావరలింగము శివుడు, గురువు, శివభక్తుడు  
జంగమలింగములు గురులింగజంగమారాధనము పీఠభక్తి గుర్తు.

“జంగమలింగంబగు భ  
క్తుం గని పూజింపఁడేనిఁ గోటి విధములన్  
రింగార్చన చేసిన వృథ  
జంగమ ముత్తమముగాఁగ స్థావరమునకున్.”

159ప.

5. శివాధికము : త్రిమూర్తులందు శివుడే శేషుడు. బ్రహ్మవిష్ణులు శివ  
భక్తులు సృష్టిస్థితియములకు కర్త శివుడే శివుని మహత్త్వము బ్రహ్మ విష్ణులకు  
తెలియదు ఇది శివుడు పరమదైవమును పీఠశైవమతము.

“వేదాద్వైపాదశవి  
ద్యాది మహాకర్త నీ మహత్త్వము వొగడన్  
శ్రీదయితా వల్లభ వా  
జీదయితా వల్లభులును నేరరు చుద్రాఁ

97ప.

6. శివభక్తాధికము : ఇతర భక్తులకంటె శివభక్తుడే అధికుడు.

“ఒక వైష్ణవుఁ డొక మీమాం  
సకుఁ డొక బౌద్ధుండు నొక్క జైనుఁడు ద్రిపురాం  
తకు భక్తు నట్ల నిజసా  
క్షిక దృష్టాంత ప్రసిద్ధిఁ గీర్తనఁ గనిరేఁ”

242ప.

7. అన్యతము ఖండనము . అద్వైత మతఖండనము ముప్పదియాలు  
పద్యములందు కలదు (31-86) అందు జీవాత్మ పరమాత్మల అద్వైతము, జగ.  
న్మిత్యావాదము ఇర్ధరీభూతమైనది

“అద్వైతమ్ము పురాతన  
విద్యస్సునివరుల తెల్ల విద్విష్టము సా  
హద్వైదోక్తము గామిని  
సద్విద్వద్వైతములకు నసహ్యంబు శివాఁ”

58ప.

అద్వైత సిద్ధాంతము పూర్వ విద్వాంసులకు సమ్మతము కాదని, అది సాక్షా ద్వేదోక్తము కాదని ఖండించుట మాత్రమేగాక, సద్విద్వాంసులైన ద్వైతులకు సమ్మతము కాదని స్పష్టము అద్వైతులు “మిథ్యావిచ్ఛేదనవేదశాస్త్రవిప్లవవాదులు” అని కూడ కలదు (55వ)

మల్లికార్జున పండితుడు మహాపండితుడు మహాపీఠవ్రతుడు. అవైదికమనిన పీఠశైవమును సవైదికమని స్థాపించినట్లు, వెలనాటి చోడుని ఆస్థానమున [చందవోలు] శ్రుతిస్మృతి పురాణేతిహాసోదాహరణ పూర్వకముగా వేదకర్మకాల వేదాంత సాంఖ్యయోగ చార్వాక పాంచరాత్ర బౌద్ధజైనవాదములను ఖండించి, శివుడు పరమదైవమను పీఠశైవమును ప్రతిష్ఠాపించినట్లు పండితారాధ్యచరిత్రము నందు కలదు [వాద ప్రకరణము] ఆ యా మతఖండన మండనములును శివతత్త్వ సారమునకు విషయములగును అనుపలబ్ధమైన మూడు లేక అయిదు వందల పద్యములందు బౌద్ధ జైన వైష్ణవ బ్రాహ్మణ నాస్తికాది మతముల ఖండనములును ఉండుట సంభవము

8 వర్ణవిచక్షణారాహిత్యము : “భక్తి మీది వలపు బ్రాహ్మ్యంబుతోఁ బొత్తుఁ బాయంగ లేను నే బసవలింగ” అని మల్లికార్జునపండితుడు అన్నట్లు చెప్పుట వరిపాటి. అది సీసపాదము. ఆకరము మృగ్యము బ్రాహ్మ్యమునందు వర్ణ వ్యవస్థ కలదు. కాని వర్ణ సంరక్షణముగాని వర్ణవిచక్షణముగాని శివతత్త్వసారము నందు లేదు అంతేకాదు. శివసంస్కార విహీనుడు అంత్యజునకు అంత్యజుడని, శివసంస్కారనియుక్తుడు అగ్రజునకు అగ్రజుడని కలదు

“శివసంస్కారవిహీనుం

దవు మానవుఁ డంత్యజునకు సంత్యజుఁ డరయన్

శివసంస్కారనియుక్తుం

దవు మానవుఁ డగ్రజునకు సగ్రజుఁ డరయన్.”

470వ.

ఇందుకు నిదర్శనముగ చెన్నడు [472వ] కాటకోటడు [481వ] అను భక్తులు ముక్తులైన కథలు శివతత్త్వసారమునందు కలవు.

మల్లికార్జునపండితుడు శివయోగి అని పండితారాధ్యచరిత్రమునందు కలదు. [165వ దీ. ప్ర] శివయోగ స్వరూపమును శివతత్త్వసారమునందు కలదు.

“నిన్నెఱుగుచు దన్నెఱుగని  
యన్నఁడు శివయోగమగుఁ డనఁబడఁ [దెవుడున్]  
నిన్నునుఁ దన్ను నెఱింగెడి  
యన్నఁడు శివయోగమగుఁ డనఁబడును శివా:”

289వ.

ఇందు అన్నఁడు అనగా అట్టి<sup>31</sup>వాడనియే అర్థము.

### శ్రీగిరి మల్లికార్జున శతకము

మలికార్జునపండితుడు శ్రీగిరి మలికార్జున శతకము రచించినట్లు ప్రసిద్ధము. “ఆరాధ్యదేవర మల్లికార్జున శతకము”లోని దని ఒక పద్యము లక్షణ గ్రంథము లలో నుదాహృతమైనదని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>32</sup> అదే పద్యము గణపవరపు వేంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగ రత్నాకరమునందు సమీక్షలఘుప్రసాసమునకు లక్ష్యముగ ఇట్లు కలదు.

“ఈ ప్రాసమునకే మల్లికార్జునుఁడు  
లోకములెల్ల నీ తనువురోనివ యందు రదంత గల్గవో  
నాకపపద్మసంభవ జనార్దనులాదిగ నెల్లవారలున్  
నీ కొలఁ దింత మాత్రమన నేరక మ్రొక్కఁ దొడంగిరన్న ని  
న్నై క్రియ నే నుతించుఁ బరమేశ్వర శ్రీగిరిమల్లికార్జునా.”

శివతత్త్వసారములోని పద్యమును “పండితారాధ్యులు” పేర ఉదహరించిన గణపవరపు వెంకటకవి శ్రీగిరి మల్లికార్జున శతక పద్యమును “మల్లికార్జునుఁడు” పేర ఉదాహరించుట శంకనీయము కాదు. మల్లికార్జున పండితుడు దక్షారామభీమేశ్వరపురోహితశిష్యుని పుత్రుడైనను శ్రీగిరిమల్లికార్జునదేవుని వరప్రసాదుడు. అంతేకాదు శతకపద్యములోని ఛావము శివతత్త్వసారములోని పద్యమునందు కలదు

“హరిసరసిజ భవులాదిగఁ  
బరమమునీండులకు నెఱుగఁ భరమగు నీ ని  
ర్వరభూరిమహిమ వొగడఁగ  
నరు లెంతదీవా రనాధనాథః మహేశా:”

8వ.

కాబట్టి లాక్షణికోదాహరణరక్షితమైన శ్రీగిరి మల్లికార్జున శతకము మల్లికార్జున పండితకృతమే. అమూల్యమైన లాక్షణికోదాహృతపద్యమిది ప్రప్రథమోద్రాగ శతకమునకు చిహ్నపతాక.

## శ్రీముఖదర్శనగద్య

శ్రీముఖగద్య అని వ్యవహారప్రసిద్ధమైన గద్య శ్రీముఖదర్శనగద్య అద్యం తమురివి.<sup>33</sup> “ఆది —

శ్లో. త్రైలోక్యస్య భవానేవ నిగ్రహానుగ్రహముః,  
శ్రీ విశ్వేశ్వర శాం హాహి మహేశ్వర నిరీశ్వర .  
జయజయ రుద్ర, వీరభద్ర, విరించపంచమ శిరః ఖండన,  
యజ్ఞపురుష శిరఃఖండన. —

అంతము :

మల్లాజాప్రియ, బల్లాజాప్రియ, కుమ్మరిగుండయ్య ప్రియ, అఖిల  
భువన భక్తజనప్రియ, దేవాః సురపతిప్రముఖ సిఫిల ప్రార్థిత ప్రథన  
పరమేశ్వర, దేవా నమస్తే నమస్తే నమః  
శ్రీమాన్ మాహేశ్వర శ్విష్టి మల్లికార్జున పండితః  
శ్రీముఖదర్శన గద్యం హృద్యం గ్రహితవాన్ (?)”

ఇది సంస్కృత భాషా సంగ్రధనము. ఆద్యంత శ్లోకములు తన్నిదర్శనము. గద్యశబ్దమును సూచకము. సంస్కృతమునందు గద్యశబ్దమునకు సమానార్థకముగ వచన శబ్దము లేదు. మల్లికార్జున పండితుడె సుమారు శతాబ్ది పూర్వము, రామాను జాచార్యుల గద్యరచయము కలదు అది వైష్ణవగద్యము ఇది శైవగద్యము.

## లింగోద్భవదేవుని గద్య

లింగోద్భవ గద్య<sup>34</sup> అని వ్యవహారప్రసిద్ధమైన గద్య లింగోద్భవదేవుని గద్య. వెలనాటి చోడుల రాజధాని చందవోలులోని శివుడు లింగోద్భవ దేవుడు. మల్లికార్జున పండితుడు చందవోలులో విడిది చేసినపుడు లింగోద్భవదేవునిపై చెప్పిన గద్యము కావచ్చును గద్యశబ్దమునుబట్టి సంస్కృతభాషాసంగ్రధనమే అగును.

## అక్షరాంకగద్య లేక మల్లికేశ్వరగద్య

ఇది ఆద్యంతములు రేకుండ ముద్రితము<sup>35</sup> ఇందు అక్షరానుక్రమణికను సంబంధించి కలవు అఖిలలోకాధార, ఆనందరసపూర, ఇనచంద్రశిఖినేత్ర - ఇత్యాది. అందుపలన అక్షరాంకగద్య అను పేరు. గద్యాంతమునందు “అక్షరాంక స్తోత్ర”



అని కలదు శ్రీ పర్యతలింగ స్తోత్రము కావున మల్లికేశ్వరగద్య. లకారాదివకారాది సంబుద్ధుల మధ్య,

“ప్రమవాయ రుద్రాయ భవైప్రదాయ :

విమలాయ నిత్యాయ విశ్వస్తుతాయ :

అని, తుదిని శ్రీ పర్యతలింగ నమస్తే నమస్తే నమః” అని కలదు. ఇది కూడ సంస్కృతభాషారచనయే.

మల్లికార్జునపండితుడు అమరావతికి వెళ్ళినప్పుడు అమరేశ్వరాష్టకము చెప్పి నట్లు పండితారాధ్య చరిత్రమునందు కలదు అనుపలబ్ధము.

మల్లికార్జున పండితుడు కన్నడమునందు వచనగళు గణసహస్రనామము, ఇష్టలింగస్తోత్రము బసవగీత రచించినట్లు కలదు.<sup>36</sup> ఇష్టలింగస్తోత్రము ఉపలబ్ధము కాలేదు. కన్నడ శివతత్త్వసారమునందు తెలుగు శివతత్త్వసారములోని,

“ఓండేమి మల్లికార్జున

పండితుడన నుండుకంటె బ్రమధులరో నె

న్నందొకొః నీ యాత్మోన్నతి

నుండఁగఁ గాంతునని కోరుచుండుదు రుద్రాః”

౩87ప.

అను పద్యము అట్లే కలదు అందువలన కన్నడ శివతత్త్వసారమును మల్లికార్జున పండితుని కృతి అని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>37</sup> కన్నడకృతులు రచించిన మల్లికార్జున పండితుడు స్వయము శివతత్త్వసారమును కన్నడించుట అసంభవము కాదు కాని శివతత్త్వసారమును ఎవరు కన్నడించినను “ఓండేమి” అను పద్యము అట్లే యుండును. కాబట్టి కన్నడ శివతత్త్వసారము మల్లికార్జున పండితుని కృతి అనుటకది నిర్ధారక సాధనము కాదు.

మల్లికార్జున పండితుని అనుభవసారములో మూడు పద్యములందు మూడ రించిన, [7-9], వృషాభిష శతకములో ఒక పద్యమునందు ప్రశంసించిన, సహస్రగణమాలికయందు పేర్కొన్న, ప్రత్యేకము ద్విపద కావ్యము రచించిన పాలకుఁడైన సోమనాథుని పండితారాధ్యోదాహరణమునకు పీఠికా ప్రియముగ రెండు శ్లోకములు, రెండు పద్యములు కలవు అందు,

“అద్వైతోద్ధతకుంభికుంభదళనోద్బద్ధద్రావ్ర పంచాననో

గర్వోదంచితహంచరాత్రనిజద్రావరేయ చంద్రద్యుతిః

పాషండాబ్జమహాగణో విజయతే బౌద్ధాద్రిహేరాశనిః  
 శ్రీ మత్పండితమల్లికార్జునగురు ద్విద్యత్పతా పూజితః” ౧.  
 “శ్రీమద్వైవరహావచన్ విసమితశ్రీ చెన్నమల్లేశ్వరున్  
 ధీమంతున్ నిగమాగమశ్రుతిమతోద్గీతార్థవెత్తన్ బుధ  
 స్తోమస్తున్ బ్ర భునూర్ద్వనేత్రుడగు నాఘ్యన్ ద్యున్[?] బండితారాధ్యు  
 లన్

గామింతున్ నుతియింతుఁ గొల్తుఁ దలఁతున్ గాఢార్థసంసిద్ధికిన్ ” ౪.

అను శ్లోకపద్యములందు అద్వైత మతవిదళనము, వైష్ణవమత నిర్మూలనము, బౌద్ధమత విధ్వంసనము, పాషండమతఖండనము, నిగమాగమశ్రుతివేత్తృత్వము, కూర్మనేత్రలాభము కలవు. అవి మల్లికార్జున పండితుని వీరశైవమతోద్యమవిజయ పతాకాలు

## పాలకునికి సోమనాథుడు

ఇటు మల్లికార్జున పండితునికి, అటు బసవేశ్వరునికి అనుయాయు పాలకునికి సోమనాథుడు. జన్మస్థలము పాలకునికి ఇప్పటి పాలకుర్తి అచటి దైవము సోమేశ్వరుని పేరే అతని పేరు తల్లి త్రియాడేవి తండ్రి విష్ణురామిదేవుడు దీక్షా గురువు గురులింగము కవితా గురువు కరస్థలి విశ్వనాథయ్య. మఱొక గురువు కట్టకూరి పోతిదేవర

## కాలము

బసవపురాణమునందు పాలకునికి సోమనాథుని గోష్ఠిలోని కరస్థలిసోమ నాథయ్య “పండితారాధ్యకృపాసముద్రతుడు” అని కలదు [55వం. 1ఆ.] కృపా సముద్రతుడన శైవమత దీక్షాస్వీకారము చేసిన శిష్యుడు పండితారాధ్యుడన మల్లి కార్జున పండితుడు. పండితుని పుత్తుడు, పొత్తులు పండితారాధ్య శబ్దవాద్యులైనను, వారిని పండితారాధ్యులని పాలకునికి సోమనాథుడు పేర్కొనలేదు. అంతేకాదు. మల్లికార్జునపండితుని అనంతరము కేదారయ్యకు లోకారాధ్యపట్టము కట్టిన దోనయ్యను “పండితారాధ్యహస్తాగ్రజుండు” అనియే పేర్కొనెను. కృపాసముద్ర తుడు వలె హస్తాగ్రజుడును శైవమత దీక్షా స్వీకారము చేసిన శిష్యుడు దోనయ్య మల్లికార్జున పండితుని శిష్యుడు పాలకునికి సోమనాథుడు పారాయణము చేసిన పండితారాధ్యపదబంధము మల్లికార్జునపండితునిదే. కాబట్టి కరస్థలి సోమరాధ్యు

మల్లికార్జునపండితుని శిష్యుడే కావలయును అతడు, పాలకుడిని సోమనాథుడు సమకాలికులు సమకాలికులనగా సమవయస్కులని అర్థముకాదు సమయస్కులు కావచ్చును. కాకపోవచ్చును. కరస్థలి సోమనాథయ్యకు పాలకుడిని సోమనాథుడు యువసమకాలికుడు కావచ్చును మల్లికార్జునపండితునికి కరస్థలి సోమనాథయ్య కూడ యువసమకాలికుడు కావచ్చును.

పండితారాధ్యచరిత్రమునందు పాలకుటికి సోమనాథుడు చెరివ వేమనారాధ్యుల “మనుమశిష్యుడు” అని కలదు [పుటలు 13-14 దీప్ర] చెలిదేవ వెమనారాధ్యుడు మల్లికార్జునపండితుని సందర్శించినట్లును కలదు [పుటలు 162-163 దీప్ర] అంతేకాదు చెలిదేవ వేమనారాధ్యుడు “బసవ పాదాంధోజ భాజనస్వాతుడు” అని కూడ కలదు. [పుట 430. పు.ప్ర] కాబట్టి చెలిదేవ వేమనారాధ్యుడు, మల్లికార్జునపండితుడు, బసవేశ్వరుడు సమకాలికులు కావలయును. పురాతనభక్త కోటిలో చేరిపోయిన చెలిదేవ వేమనారాధ్యునికి బసవేశ్వర, మల్లికార్జున పండితులు యువసమకాలికులు కావచ్చును. మల్లికార్జునపండితుని కాలము స్థూలముగ 1120-1190 అని పూర్వోక్తము కాబట్టి చెలిదేవవేమనారాధ్యుని కాలము స్థూలముగ 1100-1180 కావచ్చును. అతని మనుమని కాలము స్థూలముగ 1160-1240 అగును. మనుమశిష్యుని అనగా పాలకుటికి సోమనాథుని కాలము స్థూలముగ 1190-1270 అగును మల్లికార్జునపండితుని శిష్యుడైన కరస్థలి సోమనాథయ్య కాలము స్థూలముగ 1170-1250 అగును. అయిన బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్రములలోని అంశములు సుసంగతములగును.

కాకతిగణపతిదేవచక్రవర్తి “పండితారాధ్యుల కొడుకులకు” గ్రామదానము చేసినట్లు శాసనముకలదు.<sup>38</sup> గణపతిదేవచక్రవర్తిరాజ్యకాలము 1198-1262. మల్లికార్జునపండితుని కాలము 1120-1197 కావున, అతని కొడుకు కేదారయ్య కాలము స్థూలముగ 1150-1230 అగును. అయిన గణపతిదేవచక్రవర్తికేదారయ్యకు గ్రామదానము చేయుటకు అనుచుండు. మల్లికార్జునపండితునికి కొడుకే గాని కొడుకులున్నట్లు పండితారాధ్యచరిత్రమునందు లేదు కాబట్టి శాసనములోని బహువచనము గౌరవవాచకము.

1296 వ సంవత్సరము నాటి మఠాకశాసనమునందు “నిలువుగన్నులు దాల్చిన పండితారాధ్యుల మనుషులు శ్రీగిరిగారికి” అని కలదు<sup>39</sup> మల్లికార్జునపండితు

నికె మనుమడండెడ, భీమనపండితయ్య, మహాదేవయ్య, చెన్నవిభుడు అను మనుమరే గాని, శ్రీగిరి అను మనుమడు డిన్నట్లు పండితారాధ్యచరిత్రమునందు లేదు (590పు ప ప్ర) కాబట్టి శ్రీగిరి మునుమనుమడు కావలయును. మునుమనుమని మనుమడనుట కలదు<sup>40</sup> మల్లికార్జునపండితుని కాలము 1120-1197, కేదారయ్య కాలము 1150-1220 కావున మనుమపండితుని కాలము 1180-1260, భీమనపండితయ్య కాలము 1185-1265, మహాదేవయ్యకాలము 1190-1270, చెన్నవిభుని కాలము 1195-1275 అగును శ్రీగిరికాలముస్థలముగ 1225-1305 కావచ్చును అయిన 1298 నాది శాసన ప్రసక్తికి సంబంధించును

పండితారాధ్యచరిత్రమునందు మల్లికార్జునపండితుని మనుమల పేరులే కాని, మునుమనుమల పేరులు లేవు “ఆత్మసంతానతనయపరంపరోత్తరపరంపరలుఁ బరిచితగురుపరంపర దేజరిల్లు” అనియే కలదు. (పుట551.ప ప్ర.) అనగా మల్లికార్జునపండితుని మునుమనుమల, ముఖ్యముగ శ్రీగిరి వైభవము పాలకుఁడికి సోమనాథునికి తెలియదని అవగాహనమగును. కాబట్టి పాలకుఁడికి సోమనాథుని కాలము 1298 కంటె పూర్వము కావలయును.

బసవపురాణమునందు పాలకుఁడికి సోమనాథుని గోష్ఠిలో మఱొక నలుగురు కలరు. 1. మల్లినాథుడు 2. రెంటాల మల్లినాథుడు 3. దోచమాంబ 4. గోడగి త్రిపురారి. వీరిలో రెంటాల మల్లినాథుడు ఆదివెదాంతసిద్ధాంతపురాణవెదశాస్త్రాగమ విహితమార్గముల జంగమార్చనలు సేయుచు, గ్రామసీమాలంఘనవ్రతుఁడయి, కుమారాద్రికి తూర్పుదెసను సోపానములు కట్టించిన మహాభక్తుడు. దోచమాంబ ప్రతిదినమును అయిదు కరవీరపుష్పములు హరునికె అర్పించుచు, ఒకనాడు ఒక పువ్వు తక్కువై తన నేత్రకమలమును హరునికి అర్పించి, భవునిచే మఱల కన్ను పడనిస మహామూర్ఖురాలు అంటయదేవుని నీలగంగవరశాసనమునందు మొల్లకల్లారి గ్రామమునకు ప్రతిగ్రహీత రెండ్రేవుల మల్లినాథుడు కలడు. శాసనానంత రు ప్రసిద్ధురాలైన “దోచయాఖ్య” నేత్రమును పెకలించి శివపూజ చేసినట్లు, కుమారాద్రిపై పూర్వద్వారమున పురారి పురోభాగమున సోపానమార్గమును కట్టించినట్లు కలదు రెండ్రేవుల మల్లినాథుడే రెంటాల మల్లినాథుడని, రెండ్రేవుల శబ్దమే క్రమముగా రెండ్రేల, రెండ్రేల, రెందాల, రెంటాల అని విపరిణతమైనదని, “దోచయాఖ్య దోచమాంబ అని, శాసనకాలము పాలకుఁడికి సోమనాథుని కాలమని ఒక అప్రహేయము కలదు.<sup>41</sup>” దోచయాఖ్య” దోచమాంబ అగును. కాని రెండ్రేవుల

మల్లినాధుడు రెంటాల మల్లినాధుడు కాఁజాలడు. కారణము రెండ్రేవులశబ్దము రెంటాల శబ్దముగ విపరీణామము చెందుట భాషాశాస్త్రమునకు విరుద్ధము. అంతే కాదు. ఏకకాలమునందు రెండు రూపము లుండుట<sup>42</sup>, ఏకవ్యక్తికి రెండ, ఇంది పేరు లుండుట కూడ విపరీతము. రెండ్రేవుల ఒక ఇందిపేరు, రెంటాల మఱొక ఇందిపేరు వాడ+రేవు=వాడ్రేవు, పుట్ట+రేవు=పుట్ట్రేవు వలె రెండు+రేవులు=రెండ్రేవులు అగును అపే వ్యవహారరూపములు. రెంటాల వలె గంటాల అను ఇందిపేరు కలదు గంటము పద్దిన వారు గంటాలవారు, రెంటము కద్దిన వారు రెంటాలవారు అగుదురు. రెంటమున ఇంటనేతబట్టి భావశి అను మడిబట్టి రెండ్రేవుల మల్లినాధుడు ప్రతిగ్రహీత రెంటాల మల్లినాధుడు సోపాననిర్మాత నేత్రకమల సమర్పణము తోపాటు సోపాననిర్మాణధర్మకార్యమును శాసనానంతరము దోచయాఖ్యపరముగ కలదు నీలగంగవరశాసనమునందు దానవిషయము, దాతృవిషయము ప్రతిగ్రహీతృవిషయము, శాసనకాలవిషయము, శాసనకావ్యకర్తృవిషయమునకు ముందు శ్లోకములందు కలదు (1-51వం.) శాసనకావ్యకర్తృవిషయముతో శాసనము సంపూర్ణము. అనంతరము గ్రామదానవిషయము మఱల తెనుగువచనము నందుకలదు (52-60వం.) తదనంతరము దోచయాఖ్యగుణింది శ్లోకము (61-66వం) శ్లోకము సమగ్రమైనను భావము అసమగ్రము అంతేకాదు. శాసనముతో అన్వితము కాదు. ఉపరి రెంటాల మల్లినాధుని సోపాననిర్మాణము దోచయాఖ్యపరమైనది ఆమె దోచమాంబ అగును. దోచమాంబ నేత్రకమలసమర్పణమహిమను రెంటాల మల్లినాధుని సోపాననిర్మాణధర్మకార్యము లోకవ్యవహారమున, కాలక్రమమున ఆమె పరము కావచ్చును. అది నీలగంగవరశాసనమునందు ఆగమప్రాయము గానే కలదు కాబట్టి రెంటాల మల్లినాధుడు, దోచమాంబ, పాలకుణ్ణి సోమనాధుడు శాసనకాలమునకు పూర్వులు కావలయును శాసనకాలము 1290వ సంవత్సరము. ఇది పాలకుణ్ణి సోమనాధుని కాలము స్థూలముగ 1190-1270 అను పయి నిర్ణయమునకు అనుకూలము.

పిడువర్తి సోమన పద్య బసవపురాణమునందు కల విషయము లివి :

- i) శివభక్తులు ఓరుగల్లులో స్వయంభూ దేవాలయమునందు బసవపురాణమును వినుచుండగా 'హరునిఁ గొల్వఁ బ్రతాపుఁ డచటికి వచ్చి' ప్రశ్నిండుట వగైరా.

- ii) పాలకుడికి సోమనాథుడు ఓరుగల్లు వచ్చి, ఇందులూరి అన్నయ మంత్రి చేత చెప్పించి పిడుపర్తి శివరాత్రి కొప్పయ్యకు దోపిరుకమును అగ్ర హారముగ ఇప్పించుట
- iii) ప్రతాపు దిచ్చిన దోపి పురాగ్రహారము “నడుమ నంటిరి వడిన” పిడు పర్తి పెదసోమయ్య ప్రౌఢరాయల చేత మఱల పడయుట.
- iv) పాలకుడికి సోమనాథుడు “కాలత్రయ చెదిగావున” పిడుపర్తి కొప్పయ్య ప్రభృతి శిష్యులకు “ఈ దేశం బింకఁ దురుమ్మలచే నాకాంతంబు గాఁగల” దని చెప్పట.

పయి దోపి పురాగ్రహార విషయము పరమ సత్యమైన, రెండు శాసనము లుండును. ఒకటి ప్రతాపుని దోపిపురాగ్రహారదానశాసనము మఱొకటి ప్రౌఢరాయల దోపి పురాగ్రహార పునరుద్ధార శాసనము ఒక్క శాసనమును ఉపలబ్ధము కాలేదు. అయినను పాలకుడికి సోమనాథుడు మొదటి ప్రతాపరుద్రుని కాలము వాడని, రెండవ ప్రతాపరుద్రుని కాలము వాడని వాదోపవాదములు వెలసిసరి పద్యబసవ పురాణములోని విషయములు సమకాలికసమాచారములు కావు. సమీపకాలిక సమాచారములును కావు. అర్వాచీనకాలికసమాచారములు విన్నది కన్నది విలసిల్లును ప్రత్యక్షరము పరమ ప్రమాణము కాదు ఇందు ప్రధానవ్యక్తి ఇందు లూరి అన్నయామాత్యుడు. అతడు రుద్రమదేవి అల్లుడు మంత్రిహాడ అనంతరము ప్రతాపరుద్రుని మంత్రి. సేనాధిపతి కూడ. అతడు ప్రతాపరుద్రుని చేత అగ్రహార మిప్పించుట కంటె రుద్రమదేవిచేత అగ్రహార మిప్పించుట తేలిక రుద్రమదేవి కాకతి గణపతి దేవచక్రవర్తి కూతురు. కుమారునిగ పెరిగెను పురుషుడుగనే పరి పాలించెను. ఆమె శాసనములందు రుద్రమదేవుడు అని కలదు రుద్రమదేవి ఇచ్చిన దోపిరుకశాసనములందు రుద్రమదేవుడు అని ఉండును ప్రతాపరుద్రుని ప్రాముఖ్య మును బట్టి ఆ రుద్రమదేవుని ప్రతాపరుద్రదేవుడని అర్వాచీనులు భ్రమపడవచ్చును. అది పద్య బసవ పురాణమునందు అక్షరబద్ధమగును రుద్రమదేవి రాజ్యకాలము 1202-1291. పాలకుడికి సోమనాథుని కాలము 1190-1270. కాబట్టి దోపి పురాగ్రహారదాన కాలము 1265 ప్రాంతమగును. అయిన శివరాత్రి కొప్పయ్య కాలము 1240-1420 కావచ్చును. అతని మనుమడు పెదసోమయ్య కాలము 1320-1400 కావచ్చును. ప్రౌఢరాయలు విజయనగర సామ్రాజ్యాధిపతి మొదటి దేవరాయలు అతని రాజ్యకాలము 1406-1422. అయినను 1381 నుండి యువ రాజుగ నిర్వహించిన రాచకార్యములు కలవు. అంతేకాదు 1385వ సంవత్సరమున

మొదటి దేవరాయల పేర శాసనము కలదు <sup>43</sup> కాబట్టి దోకి పురాగ్రహార పునరుద్ధార కాలము 1285 ప్రాంతముగను పెదసోమయ్య రెండవ కొడుకు దేవయ్య కాలము 1285-1445, అతని రెండవ కొడుకు బసవనకాలము 1410-1490, ఇతని పెద్దకొడుకు సోమన కాలము 1440-1520 కావచ్చును. అతడు శ్రీరాధని పండితారాధ్య చరిత్రము అనుసరించి బసవ పురాణమును పద్యకావ్యముగ రచించుట అనుకూలమే.

పాలకునికి సోమనాధుడు కాలత్రయవేది అయిన, దేశము తురుష్కాక్రాంత మగు ననెడి కాలజ్ఞానమునకు కాలనిర్వృంధము లేదు ఏ కాలమునందైనను కాలజ్ఞానము కాలత్రయ వేదికి నిరాఘాటమే అంతేకాదు. అది దేశము తురుష్కాక్రాంతము కాక పూర్వము పాలకునికి సోమనాధుని గ్రంథనము కాదు దేశము తురుష్కాక్రాంతమైన తదుపరి ఓహాకాలమునకు పిడుపర్తి సోమన కథనము. విశ్వాసమునకు సంబంధించిన విషయము. చరిత్రకు సంబంధించిన అంశముకాదు

శివభక్తులు ఓరుగల్లులో స్వయం భూదేవాలయమునందు బసవపురాణమును చదువుచుండగా “హరుని గొల్వ” చుద్రమదేవి “అచటికి వచ్చి” ప్రశ్నించుట వగైరా సంభవమే. అమె మహాశివభక్తురాలు. వచ్చినది చుద్రమదేవి అయినను వ్యవహారము చుద్రదేవుడే ప్రతాపరుద్రుడను భ్రమ ప్రాపణీయమే

ఏకామ్రనాధుని ప్రతాపరుద్ర చరిత్రమునందు పాలకునికి సోమనాధుడు ప్రతాపరుద్రుని కాలమున ఉన్నట్లు, ప్రతాపరుద్రుడు పాలకునికి సోమనాధుని 2 క గ్రామమును అగ్రహారముగ ఇచ్చినట్లును కలదు <sup>44</sup> అ గ్రామము పేరుగొట్టి పరు అని కానె సర్వప్ప సిద్దేశ్వర చరిత్రమునందు కలదు <sup>45</sup> కాని గొట్టిపరు దానశాసనమును కానరాదు అంతేకాదు ఈ రెండు గ్రంథములందును ప్రతాప రుద్రుని కాలమున మొల్ల ఉన్నట్లును కలదు కాని, శ్రీనాధుని స్తుతించిన, పోతనను అనుకరించిన మొల్ల ప్రతాపరుద్రుని కాలములోని కవయిత్రి కాదు. కాబట్టి పాలకునికి సోమనాధుడు ప్రతాపరుద్రుని కాలములోని కవియే కావలసిన ఆవశ్యకము లేదు సిద్దేశ్వర చరిత్రమునందు నరపతిరాయల, కొండపీట సున్నరాయల ప్రస క్తులు కలవు <sup>46</sup> కొండపీటనున్న రాయలు కృష్ణదేవరాయలే కాబట్టి సిద్దేశ్వర చరిత్రము పదునారవ శతాబ్ది పూర్వార్థము కంటే తర్వాతి గ్రంథము కావలయును. ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారములోని అముద్రిత గ్రంథమునందు కృష్ణదేవ రాయలు, అయ్యతరాయలు విషయము మాత్రమేగాక, మల్లిఖాను, అతని

కుమారుడఁ గిందర్ ప్రభృతుల విషయము కలదు. అంతేకాదు. కాగితపు ప్రతి తుదిని “నారాయణ రావు గుమాస్తా యితాకె కననల్ కాలన్ మక్కుంజీ సర్వీయర్ జనరల్ అనమకొండ వోరుగంటిలో దరియాత్తి చేసి వ్రాశినది తారీఖు ౨౦ నవం బరు .. 2౯వ ధాతునామ సంవత్సరకార్తీక బ ౩0-” అను వాక్యమును కలదు.

47 అనగా ప్రతాపరుద్ర చరిత్రము కల్నల్ మెకంజీ కాలమునందు ఒక గుమాస్తా జనశ్రుతులను బట్టి వ్రాసిన గ్రంథమని అవగాహనమగును ఇట్టి గ్రంథములను బట్టి పాలకుణ్ణి సోమనాథుని కాలము నిర్ణయించుట ప్రామాణికము కాదు ప్రామా దికము.

పాలకుణ్ణి సోమనాథుని పండితారాధ్య చరిత్రమునందు తురుష్కదేశము (పు. ౩91 వ ప్ర) తురకతోడిరాగము (పు 455. ప. ప్ర.) ప్రసక్తమైనవి. కాబట్టి పాలకుణ్ణి సోమనాథుని కాలము ప్రతాపరుద్రుని కాలమే అనవచ్చును. కాని నన్నయ భారతమునందే, అర్జునుడు “పార్వతీయుల గర్వంబుడిపి బర్బర శబర తురుష్కపతుల వశగతులం జేసి” అని (235వచ. 1ఆ. స ప.) యుద్ధిష్ఠినునికి “మేరుమందర మథ్యక్షికవన వాసులయిన కుళిందబర్బర తురుష్క దేంకణకొంక ణాధిపతులును వశగతులై అని (115వచ 2ఆ.స.ప.) కలదు అందలి తురుష్కపతులు గాని తురుష్కాధిపతులు గాని పారాంతర గ్రస్తులు కాలేదు నిర్ధారక ప్రయోగములు. పదొకండవ శతాబ్దిని పరిచితులైన తురుష్కపతులవలె, పదమూడవ శతాబ్దిని తురుష్క దేశము, తురకతోడి రాగము కూడ పరిచితము కావచ్చును కాబట్టి పాలకుణ్ణి సోమనాథుని కాలము ప్రతాపరుద్రుని కాలమే కావలసిన అవశ్యకము లేదు.

పండితారాధ్య చరిత్రమునందు జలపోసనములు అను పదము కలదు అని రెండు చోట్లందు జంగమకోటలు ధరించినవి. (పు ౩10, ౩11, 4౩6 ద్వి సం. ఒక చోట నడినటలు ధరించినవి. (పు 4౩6 ద్వి సం.) జలపోసనము అను పదము తదృశము కాదు దేశ్యము కాదు. అన్యదేశ్యము “జర్ పోష్” అను పాఠసీక పదము నుండి ప్రభవించినది జరిపస్త్రివిశేషమగును. ఈ శబ్దప్రయోగమును బట్టి పండితారాధ్యచరిత్ర పండ్లెండవ శతాబ్ది రచన కాదని, పదునాల్గవ శతాబ్ది రచన మని ఒక అభిప్రాయము కలదు 48 పండితారాధ్యచరిత్ర పండ్లెండవ శతాబ్ది రచన కాని చూట నిజమే. పదమూడవ శతాబ్ది రచన కావచ్చును. ఇట్టిదే మఱొక అన్యదేశ్యము చతుర్వేద సారమునందు కలదు.



“త్రాసునందున మణి దేసి లేకయ యొక్క  
చందమై తూకంబు పొందినట్లు” 297 ప

ఇందలి త్రాసుశబ్దము కూడ తరజూ అను పారసీకపదము నుండి ప్రభవించి నదియే. ఈ శబ్ద ప్రయోగము తిక్కన భారతమునందు కలదు. అది సూర్యరా యాంధ్ర నిఘంటువునందు ఉదాహరింపబడినది. అంతేకాదు. త్రాసు శబ్దమును బట్టి యేర్పడిన “త్రాసుగాయము” అను పదబంధమునకు రుద్రమదేవి ఈపూచు శాసనములోని రెండు ప్రయోగములును సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువునందే ఉదా హరింపబడినవి. రెండు శాసనముల కాలము 1278 వ సంవత్సరము కాకతిగణపతి దేవరక్షపర్వ కాలమునందే ఓరుగల్లులో “స్వదేశిపరదేశి బేహరుల నానాదేశి” వస్తు వ్యాపారము విడిచిగ జరిగినట్లు వరంగల్లు శాసనమునందు కలదు. 49 నానాదేశి వస్తు వ్యాపారము వలన త్రాసులు, జలహాసనములు నాడేవ్యవహారమునకువచ్చును. త్రాసుమానము అను మిశ్ర పదబంధము 1278 వ సంవత్సరమునందు శాసన ప్రయుక్తమైనందున, తన్మూలమైన త్రాసుశబ్దము తత్పూర్వమే ఆంధ్రభాషలో ప్రవేశించును. ఓరుగల్లు ప్రాంతమునందే గాక, రాజమహేంద్రవర ప్రాంతము నందును పారసీకవ్యాపారము నన్నయ నాటికే కలదు సుభద్రకు కృష్ణడిచ్చిన అరణ్యమునందు,

“బడబానాం చ శుద్ధానాం చంద్రాంశు సమవర్చసామ్  
దదౌ జనార్దనః ప్రిత్యా సహస్రం హేమ భూషితమ్.”

42 శ్లో. 213 అ ఆ ప.

అని సంస్కృత భారతమునందు కలదు. ఇందు వెన్నెల వలె తెల్లనిన వేయి ఆడు గుఱ్ఱములను ఇచ్చినట్లు కలదు. ఇది నన్నయ భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“... .. సింధు  
బాహిక కాంబోజ పారసీక

జాతమైర తురగ శతసహస్రము (నిచ్చె) 221ప. 8ఆ. ఆప.

ఇందు సింధుదేశమునందు, బాహిక దేశమునందు, పారసీక దేశమునందు పుట్టిన గుఱ్ఱములని ఇవహితముగ కలదు. నాటికి పారసీకవ్యాపారము లేనిచో నన్నయకు పారసీక జవచాశ్వముల పరిచయము కలదు. అరబ్బులు, పారసీకులు,

తురుష్కులు ఎనిమిదవ శతాబ్దికే దక్షిణ భారతదేశములోని పశ్చిమ తీరమున ప్రవేశించి ఆసేతుహిమచలము వ్యాపారము సాగించుట చరిత్రప్రసిద్ధము. <sup>50</sup> అందువలన వ్యాపార సంబంధమైన ఆరబీ, పారసీక, తురుష్కు శబ్దములు అప్పటి నుండి ఆంధ్రభాషలో ప్రవేశించుట నిరాఘాటము. యుద్ధ సంబంధమైన అన్యదేశ్యములు పడునాల్గవ శతాబ్దినుండి మాత్రమే ఆంధ్రభాషలో ప్రవేశించును మదిగట్టుకొన్న మహాభారతసంహితారచనబంధుడు నన్నయభట్టు వ్యావహారిక భాషలోని వ్యాపార సంబంధమైన అన్యదేశ్యములను ప్రయోగింపక పోవుట సహజము అవి వైరి సమాసములను వలె పాలకుటికి సోమనాథుడ, ప్రయోగించుట అంతకంటె సహజము వ్యాపారసంబంధమైన అన్యదేశ్యములు వినా యుద్ధసంబంధమైన అన్యదేశ్యములు పాలకుటికి సోమనాథుని కృతులందు మృగ్యము కాబట్టి పాలకుటికి సోమనాథుని కాలము పడునాల్గవ శతాబ్ది కావలసిన అవశ్యకములేదు పదమూడవ శతాబ్ది కావచ్చును.

రిక్తన ఉత్తరవామాయాణము అవతారికలోని పూర్వకవితా పరోక్ష విమర్శ యధావాక్కుల అన్నమయ్య సైన్యేశ్వర శతకములోని పూర్వకవితాచర్చణము ఆంతరంగిక సాక్ష్యములుగ పాలకుటికి సోమనాథుని తెలుగుకృతుల రచనాకాలము స్థూలముగ 1215-1240; కన్నడ, సంస్కృత కృతుల రచనాకాలము స్థూలముగ 1240-80 అగును.

## కృతులు

పాలకుటికి సోమనాథుని కృతులు తెలుగు, కన్నడము, సంస్కృతము— మూడ భాషలందును కలవు 1. అనుభవసారము 2. బసవపురాణము, వివృషాధిప శతకము 4. బసవోదాహరణము 5 బసవరగడ 6 శ్రీబసవాధ్యరగడ 7 గంగోత్పత్తి రగడ 8 నహస్రగణపాలిక 9 చెన్నమల్లు సీసములు 10 చతుర్వేదసారము 11 పండితారాధ్య చరిత్ర 12. పండితారాధ్యోదాహరణము తెలుగు కృతులు 1. అక్షరాంక పద్యములు 2 శరణుబసవరగడ 3 బసవలింగనామావళి 4 సద్గురు రగడ 5. చెన్నబసవరగడ 6 శివసహస్రగణనామ 7. శీల సంపాదన. కన్నడ కృతులు 1 పంచప్రకారగద్య 2. నమస్కారగద్య. 3 అక్షరాంక గద్య 4. బసవోదాహరణము 5. బసవ పంచరత్నములు 6. వృషభాష్టకము 7. బసవాష్టకము

8. త్రివిధలింగాష్టకము 9 ఆష్టోత్తర శతనామగద్యము 10 సోమనాథభాష్యము  
11. రుద్రభాష్యము సంస్కృత కృతులు.

ఇవి గాక 1. సోమనాథస్తవము 2 బసవలింగశతకము పాలకుటికి సోమనాథుని కృతులుగ ముద్రితమైనవి 3 మల్లమదేవి పురాణము పాలకుటికి సోమనాథుని తెలుగు కృతిగ తెలుపుట కలదు 4 సోమేశ్వర శతకము పాలకుటికి సోమనాథుని కన్నడ కృతిగ తలంచుట కలదు సోమనాథస్తవము 127 ద్విపదలు కల లఘుకృతి ఇందు కర్తృ నిర్దేశము లేదు “శ్రీ పాలకుటికి సోమేశ” అను సంబోధనము, “పాలకుత్త నిలయుడు” అను ప్రతిపాదనము కలవు అది పాలకుటికి సోమనాథుని కృతి కావచ్చును ఆన్యకవి కృతి కూడ కావచ్చును. బసవలింగ శతకము 1914 వ సంవత్సరమునందు ముద్రింపఁబడినది. <sup>51</sup> అది చతుర్వేద సారము. మల్లమదేవిపురాణమును పాలకుటికి సోమనాథుడు రచించినట్లు ఒకరు చెప్పుట, ఆ గ్రంథమును చూచినట్లు వఱకరు వ్రాయుట మాత్రము కలదు. <sup>52</sup> గ్రంథ సపీఠగాన, గ్రంథపఠగాన కాశరాడు కన్నడ సోమేశ్వర శతకము నందు పులిగిరి చెందిన సోమనాథుడు రచించినట్లు కలదు. <sup>53</sup> మకుటము “హర హరా! శ్రీ చెన్నసోమేశ్వరా!” అని కలదు గాని, విషయము పీఠశైవము కాదు. సామాన్యశైవమును కాదు సామాన్య నీతి మాత్రమే <sup>54</sup> అది పులిగిరి సోమనాథుని కృతియే అగును ఇవి పాలకుటికి సోమనాథుని కృతులుగ నిర్ధరించి చెప్పుటకు నిదర్శనములు లేవు

### అనుభవసారము

ఇది పాలకుటికి సోమనాథుని తొలి కృతి మల్లికార్జున పండితుని పీఠశైవము నకు మాతాకు వైచిన లఘుకృతి అంతేకాదు శివతత్త్వసారము వలె నిర్వచన గ్రంథము 243 పద్యములు కలవు కందపద్యములు 162, సీసపద్యములు 23, చంపకమాలలు 23, ఉత్పల మాలలు 16, మత్తేభములు 5, శార్దూలములు 5, తరువోజులు 2, తేటగీతి 1, మహాస్రగ్ధర 1, త్రిభంగి 1, క్రౌంచపదము 1, మాలిని 1, వనమయూరము 1 ఇందు కంద పద్యములు ఆత్మధికము. ఇది అనుభవ సారము మల్లికార్జునపండితుని శివతత్త్వసారమునకు సమీపకాలికమగుటకు సాధకము. ఇరువది మూడు సీస పద్యములందును ఎత్తుగీతములు ఆట వెల్పుదులే కలవు ఒక్క సీస తద్యమునందును తేటగీతి లేదు. విడిగాను ఒక్క

తేటగీతియే కలదు నన్నయ సీసపద్యములందు అటవెలదులు అత్యధికము. తిక్కన సీసపద్యములందు తేటగీతులు అత్యధికము అటవెలదులే సీసపద్యము లందున్న అనుభవసారము తిక్కనకు తర్వాతి గ్రంథమగుట కంటె పూర్వ గ్రంథమగుటయే పొసగును. ఇది పాలకుటికి సోమనాథుని కాలము 1190-1270 అగుటకు ప్రోద్బలకము. అనుభవసారము రచనాకాలము స్థూలముగ 1215 ప్రాంతము కావచ్చును

అనుభవసారము గోడగి త్రిపురారికి అంకితము “గోడగి త్రిపురారి మదీయ సత్కృతికి నొదయఁడ గాన్” అని కవి కంఠోక్తి. (25ప) అంతేకాదు “విభవో ద్యవమస్తలనీలకంధదయఁ గృతిపతికిన్” అని కూడ కవి కంఠోక్తి (242ప) అనేక పద్యములందు కృతిపతిసంబోధనములును కలవు అవి కృతిపతి ప్రధానశ్రోత అని కూడ ప్రకటించును గోడగి త్రిపురారి గోడగి నారయ్య అగ్రతనూజుడు. (21ప) గురులింగహస్తజాతుడు (24ప.) మున్నయదేవయోగీశుని కూరిమి శిష్యుడు. నిగమార్థవేత్త పాలకుటికి సోమనాథుని గోష్ఠిమిత్రుడు. (81-86పం.బ.పు.) అనుభవసారము మిత్రాంకితమైన కృతి. శివతత్త్వసారము వలె ఆశ్వాసవిభాగము లేనిది. అంతేకాదు. పాలకుటికి సోమనాథుడు “మల్లికార్జునపండితయ్యగారిఁ దలఁతు “నను దినంబు” అని మల్లికార్జునపండితుని మూడు సీసపద్యములందు మూడలించి రచించిన కృతి అనుభవసారము పాలకుటికి సోమనాథుడుప్రతిది. మును మల్లికార్జున పండితుని తలంచుటకు హేతువులు- మల్లికార్జునపండితుడు కవుడే పరమదైవమని శివుని మహిమను తెలుపుట, లింగార్చనమును నమ్మి ఉభయలింగభక్తియుక్తిని తనచుట, శివధర్మములను శివధర్మశాస్త్రదృష్టిని శివప్రసాదమహిమను తెలుపుట, నేదప్రామాణ్యమును పురాణప్రామాణ్యమును నిరూపించుట మాత్రమే అదే పాలకుటికి సోమనాథుని అనుభవసారములోని అంశము కూడ.

“అనుభవసారం బనఁగా

మనసిజహారు శుద్ధభక్తి మార్గము వేదో

క్త నిరూఢిఁ బురాణరహ

స్మనియు కిని విల్లిరింతు నదియెట్లనినన్” నెంప.

అని పాలకుటికి సోమనాథుని సృష్టప్రతిపాదనము. ఇది మల్లికార్జునపండితుని మార్గదర్శకత్వమునకు నిదర్శనము. అనుభవసారములోని శుద్ధశివభక్తి మార్గము మల్లికార్జునపండితుని శివతత్త్వసారమును అనుసరించునది. గురుభక్తి మహిమ, శివ

భక్తిమహిమ, లింగార్చనవిధి, భావక్రియార్చనవిధి, షటీస్థలస్వరూపము మొదలైన వీరశైవవిశేషములు కలది

అనుభవసారము శ్రీతో మొదలై శ్రీలతో ముగిసినది “శ్రీగురులింగ” అని ప్రారంభము “మంగళమహాశ్రీలు” అని ముగింపు అంతేకాదు. “కవితావిశేషంబు గారవించి నను గరుణించు శివుఁడు మంగళమహాశ్రీలు” అని కలదు అనుభవసార మునందు గారవించవలసిన కవితావిశేషము కలదు భాష సరళము. సలక్షణము. భందస్సు వైవిధ్యవిలసితము. కందపద్యములు మల్లికార్జునపండితుని కందపద్యములను, వృత్తములు నన్నయ వృత్తములను తలపించును. సీసపద్యములందు పాదాంతరించిని పాటించిన సందర్భములు బహుళము పాఠించని సందర్భములు క్వాచిత్కముగ కలవు భావములు రసజీవములు. నన్నయ “అమిత్యాభ్యాసక”పద్యమును అనుసరించిన పద్యము కలదు.

“గురుమూర్తియను కల్పతరుచౌప్పూ దత్తరు

మూలంబు కరుణాచితలదృష్టి

యాద్యశాఖోన్నతి యాజ్ఞామహత్త్వ మ

యుష్మదశాఖ లాదితత్వోద్దితములు

పల్లవంబులు శ్రుతుల్ ప్రసవముల్ మంత్రముల్

ఫలము లింగంబు తత్పరిమళంబు

జంగమబోధల సారంబు నిత్యప్ర

సాదాదికనయనోత్సవము ముక్తి

యగుచు నాది కాది యగుచు నఖండితం

బగుచు సకలనిష్కళాంగమగుచు

నభిమతార్థదాయి యగుచు శిష్యావళిం

దన్ను జేర్చుకొనును దాత యగుచు. ”

53ప

ఇందు మూలము, పల్లవములు పఠమళము, నయనోత్సవము, అఖండితస్థితి ఇతోధికవిశేషములు. రూపకము సమగ్రసుందరము అంతేకాదు అది ధాత్రీసుర ప్రార్థ్యము. ఇది శిష్యావళిని తన్ను చేర్చుకొను అభిమతార్థదాయి. దాత. రెండును కల్పతరువులే.

శివభక్తుడు నవరసైకరసికుడని పాలకుణ్ణి సోమనాధుడు ప్రతిపాదించిన పద్యము:

“లింగార్చనక్రియాసంగతి శృంగార  
 రసమును నద్భుతరసముఁ దోష  
 ననయంబు జంగమార్చన సేయుచో శాంత  
 రసము భయానకరసముఁ దోష  
 సంసారసంపదల్ చచ్చించుచో హాస్య  
 రసమును బీభత్సరసముఁ దోష  
 దుష్టేంద్రి యంబులఁ దూరించుచో రౌద్ర  
 రసమును నతిపీరరసముఁ దోష  
 నెల్ల జీవరాఁయెడలను గాయణ్య  
 రసముఁ దోష భక్తరమణఁ బరఁగు  
 నవరసైకరసికుఁ డవివేకదూరుండు  
 భక్తుఁ డొక్కయందె ప్రస్తుతింప. 61వ

అనుభవసారమునందు అంతట తెనుగునుడికారము తేజరిల్లినను అరుదుగ సంస్కృతభూయిష్ఠరచనము కలదు.

“దానానేకమహాతపోఽచయసద్ధర్మైశ్చతీర్థాభిల  
 స్థానస్తోమజపవ్రతప్రణుతజ్జవాతమంత్రోక్త ని  
 త్యానుష్ఠానవితానముల్ నలుపు పుణ్యం బంతయున్ గూడ నా  
 రాఘనాథాంఘ్రిలఁ బూన్చు పుష్పజసహస్రాంశంబునుం బోలునే? 158వ  
 చిత్రకవిత్వమును అనుభవసారమునందు చిగురించినది

### చతుర్విధకందము

ప్రథమకందము : “శ్రీరుద్ర నీలగళుఁ ద్రిపు  
 రారిం గొలువంగ భవభయాదులఁ దెలియున్  
 దా చుద్రుడైన త్రిపురవి  
 దారిం దలపంగఁ దలపు దానై కలియున్ 294.

ద్వితీయకందము : కొలువంగ భవభయాదులఁ  
 దెలియుం దా చుద్రుడైన త్రిపురవిదారిం  
 దలపంగఁ దలపు దానై  
 కలియున్ శ్రీరుద్ర నీలగళుఁ ద్రిపురారిన్, 295.

తృతీయకందము : తా రుద్రుడైన త్రిపురవి

దారిం దలపంగఁ దలపు దానై కతియున్

శ్రీరుద్రు సీలగళుఁ ద్రిపు

రారిం గొలువంగ భవభయాదులఁ దెలియున్.

236.

చతుర్థకందము : తలపంగఁ దలపు దానై

కలియున్ శ్రీరుద్రు సీలగళుఁ ద్రిపురారిం

గొలువంగ భవభయాదులఁ

దెలియున్ దా రుద్రుడైన త్రిపురవిదారిన్.

237వ.

ఇతరకవులకు : ఒరవడులై న పద్యములను ఇందు కలవు

“తనమదిఁ బుట్టిన కోపము

తనుఁ జెలుపునె యెదిరివారిఁ దాఁ జెలుపునె పు

ట్టినఁ యిల్లండఁగ ననలము

మును చెలుచునె యితరసదనములఁ ద్రిపురారీః”

129వ.

“కలనాఁడె ధనము, ప్రాయము

గలనాఁడె ఇవంబు, బలము గలనాఁడె వినె

శృల మతియు గతియుఁ దనకుం

గలనాఁడె భజింపవలయుఁ గరుజానిలయున్.”

130వ.

“కన్నిడునే పరసతులకుఁ

దన్నిడునే భక్తుఁ డన్యదైవంబులకున్

వెన్నిడునే భవములకును

మున్నిడునే మనము విషయములకు మహాత్మాః”

118వ.

“విన్నంజాలుఁ దలంపు దీటుకొన సద్విద్యుక్తులన్ భక్తులం

గన్నంజాలు నమస్కరించుచు సమగ్రప్రీతిమైఁ బక్షయై

యన్నంజాలు మనంబులోఁ గలిసి యుంకొండేమి మీవాడనే

సన్నంజాలు గృతార్థుఁడై చను ఖలుండైనన్ సముద్యద్భుజాః” 218వ.

ఇట్లు అనుభవసారము “అనమగురులింగం గమప్రసాదభక్తిస్థలములఁ బరి  
పూర్ణంబై యెసఁగు లసక్తావ్యము” (241వ.) లఘుకావ్యము,

## బసవ పురాణము

ఇది ద్విపదకావ్యము ఇందు బసవేశ్వరుని వృత్తాంతము ఆధికారికముగ, భక్తుల వృత్తాంతములు ఆనుషంగికముగ కలవు

తెలుగు దేశమునందు మల్లికార్జునపండితుని పతె, కన్నడ దేశమునందు బసవదండనాయకుడు పీఠశైవమును విజృంభింపఁజేసిన మహోద్యమకారుడు. మల్లికార్జునపండితుడు, బసవదండనాయకుడు సమకాలికులు ఇంచుమించు సమ వయస్కులును కావచ్చును బసవదండనాయకుని ఆంధ్రులకు అక్షరముఖమును ప్రథమతః పరిచయము చేసినది మల్లికార్జునపండితుడే శివతత్త్వసారమునందు మూడు పద్యములు కలవు.

“అసమేశః శివభక్తుం

దసమశ్రేష్ఠుఁడని పలికి యన్యులతోడన్

పొసపోరె బండారువు

బసవఁడు చినమెత్తి త్రావి బ్రతుకఁడె రుద్రాః

431.

వసుధ సుమేళుఁడె దైవము

ప్రసాదము పవిత్ర హేళు భక్తులె కులహల్

పొసపోరని బండారువు

బసవన చినమెత్తి త్రావి బ్రదుకఁడె రుద్రాః

432.

కుసుమశరారీః శివః లిం

గసమేతులు దక్కఁ బొందఁగాదని నిర్మా

ల్యసుఖంబున బండారువు

బసవన చినమెత్తి త్రావి బ్రతుకఁడె రుద్రాః

433 ప.

ఇందు బసవన - శివుడే దైవము శివభక్తుడే శ్రేష్ఠుడు, ప్రసాదము పవిత్రము, నిర్మాల్యసుఖము లింగసమేతులు మాత్రమే పొందగలరని ప్రబోధించి నట్లు; మహిమను ప్రదర్శించుటకు విషము త్రాగి ఎగతబీపుడు కానట్లు కలదు.

బసవదండనాయకుని గుఱించి ఒక (కన్నడిగుం) అభిప్రాయమిది: 55

“బసవన్న విప్లవము ద్వివిధము. ఒకటి శావద్విప్లవము. మఱొకటి మత విప్లవము. ఈ రెండింటి నేపథ్యమును కల్పించిన ఘనత బసవయుగమునకు.



పూర్వము ఆరాధ్యసంప్రదాయమును అనుసరించిన వారికి చెందును. ఆరాధ్య సంప్రదాయము ప్రధానముగా పండ్లెండగురు గురువులను ప్రహజీకరించును. వారు సిద్ధత్రయము, ఆచార్యత్రయము, ఆరాధ్యత్రయము, పండితత్రయము. రేపణసిద్ధుడు, మరలసిద్ధుడు, పేకేరామసిద్ధుడు సిద్ధత్రయము. శ్వేతాచార్యుడు, లకులీశాచార్యుడు, నీలకంఠశివాచార్యుడు ఆచార్యత్రయము. ఉద్యుతారాధ్యుడు, కోటిపల్లి ఆరాధ్యుడు, వేమనారాధ్యుడు ఆరాధ్యత్రయము. శ్రీపతిపండితుడు, మంచనపండితుడు, మల్లి కార్జునపండితుడు పండితత్రయము వేదములు, ఆగమములు, ఉపనిషత్తులు ఆధారముగ వీరశైవతత్వమును సిద్ధాంతీకరించిన ఘనత వీరిది. ఆరాధ్య సంప్రదాయమునందే అత్యాశ్రమి అను పర్యాయపదము కలదు. వర్ణాశ్రమములను వర్జించినది కాదుగాని, తదతితమైనది అత్యాశ్రమి గురూపదేశమున శివదీక్షాస్వీకారము చేసిన వాడు వీరశైవుడు. శివదీక్షాస్వీకారమునకు శ్రీ పుంస భేదము లేదు...

“ముఖే మస్తోమి హృది ధ్యానమ్ మస్తకే విజ్ఞధారణమ్  
శిఖోపవీతభస్మని ఇతి బ్రహ్మ లక్షణమ్”

అను గౌతమస్మృతి శ్లోకమును వీరశైవులు తమ అభిప్రాయమును సమర్థించుకొనుటకు ఉద్ఘోషించుచు ఇది శిఖోపవీతభస్మని అనుటకు బదులు శివారుద్ర భస్మని అని శ్రీకరభాష్యమునందు కలదు ఆరాధ్యసంప్రదాయమునందు గాయత్రీ మంత్రోపదేశ పూర్వకముగ యజ్ఞోపవీతధారణము తండ్రి చేయును లింగధారణము గురువు చేయును.

ఆరాధ్యులు ద్వివిధము 1. సహజారాధ్యులు 2. ఆగంతుకారాధ్యులు. సహజారాధ్యులు శైవగోత్రులు, లింగధారులును. ఆగంతుకారాధ్యులు శైవ, ఋషి గోత్రులు, లింగయజ్ఞోపవీతధారులును

శ్రీపతిపండితుడు మొదలైనవారు సహజారాధ్యులు బసవన్న ఆగంతుకవీర శైవుడు పాలకుఁడని సోమనాథుడు సహజారాధ్యుడు.”

ఇందు పండితత్రయము హిత్రమేగాక, ఆరాధ్యత్రయములోని కోటిపల్లి ఆరాధ్యుడు, వెమనారాధ్యుడును ఆంధ్రులు. కోటిపల్లి ఆరాధ్యుడు మల్లికార్జున పండితుని దీక్షాగురువు. వేమనారాధ్యుడు పాలకుఁడని సోమనాథుడు మనుమశిష్యుడైన బెరిడేవ వెమనారాధ్యుడు

మర్రికాళ్ళునపండితుడు, బసవదండనాయకుడు, మతోద్యమకారులు మూత్రమే కాదు కవులు మర్రికాళ్ళునపండితుని మతోద్యమమునకు కందము బ్రహ్మాస్త్రము. బసవదండనాయకుని మతోద్యమమునకు వచనము వజ్రాయుధము.

మర్రికాళ్ళునపండితుడు పరిచయము చేసిన బసవేశ్వరుని అధికరించి బసవ పురాణము రచించుటకు పాలకుఁడైన సోమనాథుడు, కరస్థుని సోమనాథయ్య ప్రభువులు అను “అనద్యశందై యొప్పు బసవపురాణ మెనకంటతోఁ జెప్ప నిష్ఠమయ్యెడును వరకధానూత్రంబు వెర వెఱిగించి చరితార్థఁ జేయరే” అని కోరినట్లు బసవ పురాణమునందు కలదు. (95-98 పం. 1 ఆ) అంతేకాదు. “బసవపురాణంబుఁ బసరించు శక్తి ననలార నొసఁగితి మట్లుగావునను రచియింపు బసవపురాణంబు నీవు” అని కరస్థుని సోమనాథయ్య ప్రభువులు అన్నట్లును కలదు. (103-105 పం 1 ఆ.) వారు ఒనగిన “శక్తి” ఏమోగాని, పాలకుఁడైన సోమనాథుడు కన్నడ కృతులును రచించిన కవి కన్నడమునందు బసవేశ్వరునిని బాలనమకాలికుడగు హరిహరుని బసవరాజదేవరరగళె, అతని మేనల్లుడు రాఘవాంకుని సిద్ధరామచరిత్ర యందు బసవేశ్వరుని కథ కలవు <sup>56</sup> అని సోమనాథునికి అందిన ఫలములే

హరిహరుని బసవరాజదేవరరగళెయందు బసవేశ్వరుని జన్మస్థలము, జననీ జనకుల గుఱించి ఇట్లు కలదు <sup>57</sup>

“అగ్రహారం బాగెవాడి యొకగె నదిర్చ  
అగ్రేశ్వరం కమ్మెక్కులదిందె మెరదిర్చ  
విప్రనిర్పం మాదిరాజ నా సతియు  
అప్రతిమ మాదాంబె యందెంబ గుణవతియు”

ఇది బసవపురాణమునందు ఇట్లు కలదు

“నడిసన్న హింగుళేశ్వరభాగవాటి  
యను స్త్రగహారంబునందు విశ్వాతి  
మనుచుందు మండెగ మాదిరా జనంగ

నతని పరమసాధ్వి యతివ మాదాంబె-”

584-587 పం 1 ఆ.

ఇందు మాదిరాజునకు మండెగ అను ఇంటిపేరు కలదు బాగెవాడియే అయిన భాగవాటికి హింగుళేశ్వరస్థల నిర్దేశము కలదు హింగుళేశ్వరము ప్రసిద్ధ పుణ్య క్షేత్రము. అచటికి బాగెవాడి అనతి దూరమునందే కలదు.<sup>58</sup>

హరిహరుని బసవరాజదేవరరగళెయందు బసవేశ్వరుడు మంగళవాడలోని విజ్ఞులుద దండనాయకుడని కలదు<sup>59</sup> బసవపురాణమునందు కల్యాణిలోని విజ్ఞులుని దండనాయకుడని కలదు. విజ్ఞులుడు మంగళవాడలో ఉన్నప్పుడు సామంతుడు. కల్యాణిలో ఉన్నప్పుడు చక్రవర్తి అప్పడే బసవేశ్వరుడు దండనాయకుడగుట చరిత్రకు సుసంగతమగును కల్యాణి రాజధానిగ పరిపాలించిన కచురి విజ్ఞులుని మంత్రి బసవేశ్వరుడు. మంత్రిని దండనాయకుడనుట కన్నద సంప్రదాయము

హరిహరుని బసవరాజదేవరరగళెయందు బసవేశ్వరునిది ఉపనయనము జరిగినట్లు, పదునాఐయేట బసవేశ్వరుడు జండెమును తెంచివైచినట్లు కలదు.<sup>60</sup> బసవపురాణమునందు ఉపనయనమును బసవేశ్వరుడు ఉల్లంఘించినట్లు కలదు. (891-1027 పం 1 ఆ.) బసవేశ్వరుని ఒక వచనమునందు ఇట్లు కలదు<sup>61</sup>

“ఒడయలు రాగ గుడితోరణములు కట్టి  
చుట్టములు రాగ విడువు చేదనుడో :  
నీటికి తాటికి వెలియైన వెళ  
సమయాచారమునకు లోనైన వేళ  
వీరడికి రారో - యనును”

ఇందు “తాటికి వెలియైన వెళ” అనగా యశోపవీతమునకు దూరమైన వెళ అని అర్థము ఉపనయనమునకు దూరమైన వెళ అని తాత్పర్యము. సమయాచారమునకు లోనైన వేళ అనగా వీరమాహేశ్వరసమయాచారమును స్వీకరించిన వెళ అని అర్థము. దీక్షా స్వీకారము చేసిన వెళ అని తాత్పర్యము. ఇది బసవపురాణములోని బసవేశ్వరుని తండ్రితోడి వాదమునందలి,

“కర్మంబు త్రాళ్లు దాగట్టుకోఁ దగునె?” 870 పం.

“వీర మాహేశ్వరాచారదీక్షితుని  
నిర్మితోభయ కర్మనిర్మూల సన్నుఁ  
గర్వాన్ని ముంచుట ధర్మమే నీకు?” 874-876 పం.

“కర్మమార్గంబగుఁగాక ద్రాహ్మ్యంబు  
నిర్మల శివభక్తినిష్ఠితం బగునె?” 1011-1012 ప 1ఆ.

అను బసవేశ్వరుని ప్రశ్నలకు అనుగుణము.

ఇది పాలకుల సోమనాథుని కన్నడ గ్రంథపరిచయమును, కన్నడదేశ పరిచయమును, కన్నడ రాజ్యపరిచయమును సూచించును అంతేకాదు బసవ పురాణము పాలకులకు సోమనాథుని విషయమే కాదు, కన్నడ విషయము కూడ అని తెలియజేయును

హరిహరుని బసవరాజదేవరగళ రచనాకాలము స్థూలముగ 1200 ప్రాంతము కావచ్చును పాలకునికి సోమనాథుని బసవపురాణము రచనాకాలము స్థూలముగ 1220 ప్రాంతమగును అగుననుటకు ఆంతరంగిక నిదర్శనములును కలవు.

బసవపురాణమునందు పిళ్లనయనారు కథ కలదు అందు పిళ్లనయనారు,

“భాతిగా ధారలు వరమతదూమ

కేతువు నాగఁ బ్రఖ్యాతమై మ్రోయ

నురుతరలీలఁ కులోత్తుంగచోడ

ధరణీకు శివభక్తిపరునిఁ గావించి”

293-96 పం 81.

అని కలదు పిళ్లనయనార్ తిరుణ్ణానసంబందర్ అయివత్తుమున్నావరులోని శివ భక్తుడు శంకరాచార్యులు పేర్కొన్న ద్రవిడ శివపు అతడు శైవుని చేసినది పాండ్యరాజును<sup>62</sup> చోళరాజును కాదు అంతేకాదు కులోత్తుంగచోళుడు పిళ్లనయ నారునకు ఆర్వాచీనుడు మొదటి కులోత్తుంగచోళుని రాజ్యకాలము 1070-1118 రెండవ కులోత్తుంగచోళుని రాజ్యకాలము 1135-50 మొదటి కులోత్తుంగచోళుని కుమారుడు వీరచోళుని విషయము శివతత్త్వసారమునందు కలదు వీరచోళుని విషయము తోపాటు అతని సోదరుడు వీరపెర్మాడిచోళుని విషయము పండితా రాఘవచరిత్రమునందు కలదు వీరిద్దఱును అయివత్తుమున్నావరులోని శివభక్తులు అందు శివభక్తుడు కాని కులోత్తుంగచోళుడు పాలకులకు సోమనాథునికి శ్రుతపూర్వ డనును అది చాళుక్యచోళుల కాలమునకు సంబంధించునందు సంభవము. ఆ కాలము 1070-1170 కాబట్టి బసవపురాణము రచనాకాలము స్థూలముగ 1220 ప్రాంతము కావలయును.

బసవపురాణమునందు ముగ్ధసంగయ్య కథ కలదు అందు ముగ్ధసంగయ్యను మురిపించుటకు నిదర్శనేత్య,

“తనదు విలాసినిజనుల రావించి  
 “యక్కమహాదేవి: యల్ల మద్దెలు  
 నెక్కొల్చి వేగంబ సంఘించుకొనుము  
 స్వరమానమున బసవప్రమధవ్యః  
 కరమర్థిబట్టుము కాహళ లోలి;  
 సకళవ్య: నీవును సంగళవ్యయును  
 నొకరితి నిలువుఁడు సుకరంబు గాఁగ,  
 బాలయద్రమ: యొత్తు పట్టంగ వాసె  
 గ్రోలు వాయంపుము: గుడ్డవ్య: నీవు  
 సిట్టితాళము పట్టు శివదేవి: నీవు  
 సట్టన నృత్యంబు సరసం బెఱింగి,  
 సంగుదాసము: మహేశ్వరి: పీఠభద్ర  
 లింగవ్య: పీఠ గేశికలు సేయుండు:  
 రమణదుకూలాంబరమును గంచుకము  
 నమరించుకొని చల్లడము చిగియించి  
 యేతెమ్ము నీవు పురాతమ్ము—

“362-397 పం 3 ఆ.

అని లేని అట్టహాసము చేసినట్లు కలదు. ఇందు అక్కమహాదేవి బసవ ప్రమథవ్య, సకళవ్య, సంగళవ్య, గుడ్డవ్య, సంగుదాసము, పీఠభద్రలింగవ్య శివభక్తురాండ్ర వాస్తవ నామములు. శివదేవి, మహేశ్వరి, పురాతమ్మ కర్పితనామములు కావచ్చును వాస్తవ నామములును కావచ్చును బాలయద్రమ వాస్తవనామము మాత్రమేగాక చారిత్రికనామము కాకతిగణపతిదేవచక్రవర్తి చూతురు రుద్రమదేవి కూడ శివభక్తురాలు. మఱొక రుద్రమ శివభక్తురాలు కనరాదు వినరాదు. రుద్రమ దేవియే బాలయద్రమ కావచ్చును అనగా బసవపురాణము రచనాకాలమున రుద్రమ దేవి బాల అని అవగాహనపగును. గణపతిదేవచక్రవర్తి రాజ్యకాలము 1198-1203 అయినదియైదు సంవత్సరములు ఇయవది సంవత్సరముల వయస్సున పట్టాభిషిక్తుడై ఉండవలయును యిచ్చది సంవత్సరముల వయస్సున రుద్రమదేవి జన్మించిన బాలయద్రమదేవి కాలము స్థూలముగ 1208-1220 అగును. ఇది రుద్రమదేవి దౌహిత్రుడు ప్రభాపరద్రుడు జన్మించినకాలమునకు [1204] రుద్రమ

దేవి పరిపాలించిన కాలమునకు<sup>63</sup> (1262-1289) అనుగుణము కాబట్టి బసవ పురాణము రచనాకాలము స్థూలముగ 1220 ప్రాంతము కావలయును.

బసవపురాణము గొబ్బూరివిభుడు సంగనామాత్యునిది అంటితము

“గురుపరతంత్రుడు గొబ్బూరివిభుడుఁ

బరమణివాచార్యపథవర్తనండు

లింగైక్యనిష్ఠావిలీనమానసుఁడు

సంగనామాత్యుండు జగదుపకారి

యని యిట్లు భక్తసభాభ్యంతరాశ

మున నీన్నుఁ జెప్పంగ విని అసత్ప్రీతి

వసరింప జంగమభక్తుండ వనియు

బసవపురాణైకపాత్రుండ వనియు

నచలితప్రీతి మా కనుగులం బనియు

రచియింతు బసవపురాణసత్కవిత”

133-142వం 1ఆ.

అని బసవపురాణమునందు కలదు గొబ్బూరిసంగనామాత్యుడు బసవపురాణైకపాత్రుడు అనగా గొబ్బూరిసంగన ఒక్కడే బసవపురాణకృతిని వినటకు యోగ్యుడని అర్థము కాదు గొబ్బూరిసంగన ఒక్కడే బసవపురాణకృతిని గైకొనుటకు యోగ్యుడని అర్థము కారణము గొబ్బూరి సంగన బసవేశ్వరుని శిష్యుడు (127-128వం 1ఆ బ పు) బసవేశ్వరుని భక్తుడు (129-130వం 1ఆ.బ.పు.) బసవేశ్వరుని సన్నిహితసద్భావుడు (1258వం 1ఆ బ పు.) బసవపురాణములోని ఆశ్వాసార్థంతద్విపదలు గొబ్బూరి సంగన సంబోధనములే

బసవేశ్వరుని (ఆ గురుదేవు) “పాదాబ్జసౌరభ్యభోగలీలావరపుష్పంధయుం” డయిన గొబ్బూరి సంగన ఒక్కడే కృతిస్వీకారమునకు యోగ్యుడైన బసవపురాణము రచనాకాలము 1220 ప్రాంతమే కావలయును ఇది పాలకుటికి సోమనాథునికాలము 1190-1270 అను నిర్ణయమునకు స్థితిస్థాపకము

బసవపురాణము అను గ్రంథనామములోని పురాణము అష్టాదశపురాణము లను స్మరణకు తెచ్చును. అవి సర్గ, ప్రతిసర్గ, ముష్టంతర, వంశ, వంశానుచరితము లనెడి పంచలక్షణములు కలవి. పంచలక్షణలక్షితము కానిచో బహుపురాతన విషయసంబంధితమైనను కావలయును. బహుపురాతనవిషయసంబంధితములు కాని, పంచలక్షణలక్షితములు కాని పురాణములు జైనపురాణములు కలవు అదిపురాణము,

జినేంద్రధ్వరాణము, నేమిపురాణము మొదలైనవి అవి జైనతీర్థంకరుల వృత్తాంతములు. కొంత పురాతనవిషయ పురస్కృతములు కావున పురాణములు. అంత పురాతనోపయపురస్కృతము కాకపోయినను శైవమతమహోద్యమకర్త అగుటవలన బసవేశ్వరుని వృత్తాంతము బసవపురాణము.

బసవపురాణమునందు బసవేశ్వరుని వృత్తాంతము ఆధికారికవృత్తాంతము భక్తులవృత్తాంతములు అనువంగికవృత్తాంతములు ఆధికారికవృత్తాంతముకంటె అనుషంగికవృత్తాంతములు ఒకాళము బసవేశ్వరుని ఇన్మవృత్తాంతము, వీరమాహేశ్వరాచారదీపాస్వికారము, పాహము, విజ్ఞలుని కొలువున మంత్రపదపీనిర్వహణము, ఇంగమారాధనము, వీరశైవమతవ్యాపనము, మహిమల ప్రదర్శనము, శివద్రోహియైన విజ్ఞలుని చాత్య, బసవేశ్వరుని కల్పాణకటకనాశనశాపము, సంగమేశ్వరైక్యము ప్రధానవిషయము సుమారు తొంబదిమంది భక్తుల వృత్తాంతములు బౌద్ధచారికవిషయము. అందు అణువత్తమున్నూవరులోని భక్తులు, శివతత్త్వసారములోని భక్తులు, అన్యభక్తులును కలరు. పూర్వభక్తుల తోపాటు బసవేశ్వరుని సమకాలికభక్తులును కలరు అందఱును మహిమాన్వితులే. శివతత్త్వసారములోని, అనుభవసారములోని భక్తిలక్షణములకు, బసవపురాణములోని భక్తులవృత్తాంతములు లక్ష్యప్రాయముగ కలవు.

బసవేశ్వరుని తత్త్వము బ్రాహ్మణమతము సమ్మతము కాని వీరశైవము. అది బసవపురాణమునందు తండ్రి వడుగు చేయదలచినపుడు బసవేశ్వరుడు చేసిన పాదమునందు స్పష్టముగ కలదు

“నిర్మలగురుకృపాస్వీతఃస్మనకుః  
గర్మజన్మంబు దుష్కర్మంబు గాదె?  
యగ్గురుపాదంబు లర్పించు నతని  
కగ్గిరో హవి వెల్పుటది దప్పు గాదె?  
మలహరాత్మకమగు మంత్రంబుఁ గఱచి  
పలుమంత్రంబులు గొనఁ జాపంబు గాదె?

861-866పం.

“అదికి నాది నిత్యానందమూర్తి  
శ్రీదివ్యలింగమూర్తియ సుదైవంబు  
నట్టి యీశ్వరు నాత్మఁ బట్టించి చేతఁ  
బెట్టింగఁ జాలిన పృథుదయామూర్తి

ప్రకడింప "నగురొరభిక" మనఃజరగు  
 సకలస్వరూపమానమయనదుర్గుడు  
 మంత్రంబలకు రాజమంత్రమై వెలయు  
 మంత్రంబు దానిచే మఱి షడక్షరయు  
 భవదూరమగు జటాభసితరుద్రాక్ష  
 సవిశేషమోక్షానుసారిజెషంబు

భువిజన్మపాపేమభూజకురార  
 మవిరళసత్త్రియాష్టాంగసద్భక్త  
 సందర్శనంబుల సకలపాపములు  
 డిందు మోక్షాంగన వాండు గావునను

నిది ఫలప్రాప్తియింటిట మీద రింగ  
 పదసేవనోత్కృష్టభవ్యసౌభ్యంబు  
 ఫలమిట్టిదని చెప్ప భావింప శ్రుతుల  
 తలమె జీవన్ముక్తి తత్త్వాత్మకంబు "

953-970పం.

"ధర నన్యదేవతాస్మరణమాత్రమున  
 నిరువదెన్మిది గోట్లు నరకంబు లొందు"

981-982పం.

"సహజలింగైక్యనిష్ఠాయుక్తి భక్తి  
 బహుదేవతాసేవ బ్రాహ్మణపథము;  
 కులసతి యట్లు నిశ్చయుక్తి భక్తి  
 వెలయాలి యట్లు ల్విప్రమార్గంబు"

993-996పం

ఇదే తత్త్వము బసవేశ్వరుని వచనములందును కలదు.<sup>64</sup>

"శివభక్తి నేగతి నుపమింతునయ్యా  
 శివాచార మేగతి నాకు వేద్యమగునయ్యా"

47వచ

"గురుపదమే మూలము శివపథము తెలియ"

70వచ

"విభూతియే అందము సంగని శరణుల నొసలికి"

74వచ.

"ఓం నమశ్శివాయ అన్నదే మంత్రము"

77వచ.

"గేయము పాడిన నేమి? శాస్త్రపురాణములు చిన్ననేమి?

చేదవేదాంతములు చదివిన ఫలమేమి?



మనసార రింగజంగముల పూజింపతెలియని వారు

అన్నిట ననుభవతై న నేమి? భక్తిలేని

వానినొల్లదు కూడల సంగమదేవుడు "

191వచ.

కర్మ, జ్ఞానములకంటె భక్తియే ముఖ్యము అది మూఢభక్తి అయినను సరే.

భక్తుల వృత్తాంతములు బహువిధము. అందు ముగ్ధసంగయ్య, బెజ్జమహాదేవి, గొడగూచి మొదలైన భక్తుల వృత్తాంతములు మూఢభక్తికి మూలకందములు ముగ్ధ సంగయ్య సాని మేని హరిద్రారేపము విభూతిగ, మెడలోని ముత్యాలహారము రుద్రాక్షమాలగ, వెన్నపెట్టి స్రేణిడు సన్నజడలు జటాజూటముగ, కట్టిన సమకట్టు సర్వాంగకచ్చదముగ, పర్యంకము సింహాసనముగ విశ్వసించి శివలింగార్చనము సేయును బెజ్జమహాదేవి శివుని తల జడలు కట్టుటకు, శివుడు తోళ్ళు కట్టకొనుటకు, బూడిద పూసికొనుటకు, వల్లకాటిలో వసియించుటకు తల్లి లేక పోవుటయే కారణముగ తలంచి, తానే తల్లియై, లింగమూర్తిని అభ్యంగనము సేయించి, పాలిచ్చి, వెన్నపెట్టి, ఉగ్గ పట్టించి, బుజ్జగించి, ముద్దాడి, నవ్విించి, అడించి పెంచుటయే గాక, ఒకసారి పాలు త్రాగనపుడు పలవరించి, తల్లడమంది, కడు శోక జలపిని తేలి ప్రాణము విడుచుటకు సిద్ధపడును. గొడగూచి తల్లిదండ్రులు పోయ గూరికి పోవుచు, నిత్యము శివునికి కుంచెడు పాలు ఆరగించఁబెట్టుమనిన, శివాలయము నకు కొనిపోయి శివుని ఆరగించుమని ఆనేక విధముల వాపోయి, ఏడ్చి, ఎలుగెత్తి పిలిచి ప్రయోజనము లేక చనిపోవుటకు తలను శివలింగమునకు తాకించును బెజ్జ మహాదేవికి, గొడగూచికి శివుడు ప్రత్యక్షమై మోక్షము నిచ్చును నవవిధభక్తులలో ఒకటి కాకపోయినను మూఢభక్తి కూడ మోక్షదాయకమని వీరశైవ యత నిశ్చాసము

"అల్పాక్షరముల నవల్పార్థ రచన

కల్పించుటయే కాదె కవి వివేకంబు"

173-174పం.1అ.

అని బసవపురాణమునందు పాలకుటికి సోమనాథుని కవితా నిర్వచనము. ఇది అలంకార శాస్త్రములందు కనిపించని కవితాలక్షణము. వ్యాస వాల్మీకి భాస కాళిదాసుల కావ్యములందు కనిపించు కవితాలక్షణము. అంగకవితాలక్షణమైన సంక్షిప్తతకు (బ్రివిటీ) సంపాదించు కవితా లక్షణము అయినను పాలకుటికి సోమ నాథుడు అసిధారావ్రతముగ పాడించిన లక్షణము కాదు. సూత్రప్రాయమైన

రచనము తోపాటు స్తోత్రపారాయణ సదృశమైన రచనమును కలదు. కారణము కవితావేశమును సమాధిబద్ధము కాదెంచని మతావేశము. భక్త్యావేశము.

“బసవని శరణన్నఁ బాపక్షయంబు  
 బసవని శరణన్నఁ బరమపావనము  
 బసవని శరణన్నఁ బ్రత్యక్ష సుఖము  
 బసవని శరణన్న భవరోగహరము  
 బసవని శరణన్న భక్తి సేకూరు  
 బసవని శరణన్న బంధము ల్వాయు  
 బసవని శరణన్న భాగ్యము ర్వాండు  
 బసవని శరణన్నఁ బరగు లీలంబు  
 బసవని శరణన్నఁ బాయ నాపదలు  
 బసవని శరణన్నఁ బ్రబలు సంపదలు  
 బసవని శరణన్న ససలారుఁ గీర్తి  
 బసవని శరణన్న ఫలియించుఁ గోర్కి  
 బసవని శరణన్న నెసగు వాక్సిద్ధి  
 బసవని శరణన్న భ్రాజిల్లు బుద్ధి”

189-202పం. 1అ.

ఇది వీరావేశమునకు మచ్చుతునక. బసవేశ్వరు డనిన సోమనాథుడు ఒడలు మఱచి పోవును “నల్లవో! బసవన్న! సందీశమూర్తి! నల్లవో! బసవయ్య! ముల్లోక వంద్య!” అని శివమెత్తి పోవును. అర్పారములు అనల్పాక్షరము లగును అనల్పార్థము అత్యుక్తి అగును

“బసవని భక్తి ప్రభాపటలంబు  
 దెసల వసుంధర దివి దీటుకొనఁగ  
 దినకరుఁ డాత్మీయ తేజంగు దఱుగు  
 డును మది లక్ష్మించి చని యపరాధిఁ  
 బడియెనో యన్నట్లు భానుండు గ్రుంకె”

181-185పం. 3అ.

సూర్యుడు అపరాంబుధిలోఁ గ్రుంకుటకు బసవని భక్తి ప్రభాపటలము దశదిశా ప్యాప్తమగుట అను హేతుకల్పనమునందు అత్యుక్తి కలదు. అంతేకాదు,

“మలసంహరుడు జటామకుటంబు మీద  
నిలిపియు నా కందు నెఱిఁబుచ్చలేడు  
భక్తుల పాదసంస్పర్శసంబునను  
వ్యక్తిగా నిర్మలత్వంబుఁ బొందుదును’  
అని యాత్మఁ దలపోసి యరుదెందు మాడ్కి”

367-371పం. 3ఆ.

చంద్రుడు ఉదయించెనట, “ఓసవని సీతకిర్త పర్వినా” వెన్నెల వెల్లిదిరిసె  
ననుట కూడ (372పం) అంతే అయినను ప్రకృతి వర్ణనములు గ్రంథమునకు  
తగినట్లు కలవు.

సహజత్వ ముద్బిషడనట్లు వర్ణించుట పాలకుఁజిరి సోమనాథుని ప్రత్యేకత

“తొంగిళ్ళపై నిడి లింగమూర్తిసి  
సంగన గావించు నభ్యంజనంబు  
ముక్కొత్తుఁ జెక్కొత్తుఁ ముక్కన్నుఁ బులుము  
సక్కొత్తుఁ గడుబొత్తు నట పీపు నివురుఁ  
బెరుగంగ వలె నని తరుణి పీడ్వడంగఁ  
జరణము ల్కరములుఁ జాగంగఁ దిగుచు  
నలుగులు నలుచు నల్పిలి గట్టపెట్టి  
జలములు పీపునఁ జఱచు సంతంత  
వెగలి బెగడకుండ వెన్ను వ్రేయుచును  
నొగి మస్తకమున నీరొత్తు దోయిటను  
వదలంబు నొచ్చునో యుదకంబు లనుచు  
నదుముఁ వొట్టను నోరి కడ్డంబు వట్టుఁ  
జెన్నుగాఁ బసుపాల్చి చేయు మజ్జనము  
గన్నులుఁ జెవులును గాడంగ నూరు  
సంగిడు ముల్లొత్తు నందంద వ్రేల  
దొంగిళ్ళఁ గార్పిరు దోనెత్తి మిడుచు” 361-376పం. 3ఆ.

ఇది తెలుగు దేశము నాలుగు చెఱుగుల బప్పటికిని బహుళః ఎప్పటికిని  
ఇంది పట్టున చంది పిల్లలకు నీళ్ళుపోయు విధానము. చలనచిత్రము వలె అక్షర  
బద్ధము.

ప్రసిద్ధమైన “మందారమకరంద మాధుర్యమునఁ దేలు మధుపంబు వోవునే  
మదనములకు” అను పద్యమునకు మార్గదర్శకమైన రచన బసవపురాణము  
ందు కలదు.

“క్షీరాబ్ధిలోపలఁ గ్రీడించు హంస  
గోరునే పడియల నీరు ద్రావంగఁ ?  
జాతఫలంబులు సుంబించు చిలుక  
బ్రాంతి బూరుగుమాని పండ్లు గన్గొనునె ?  
రాకామల జ్యోత్స్నఁ ద్రావు చకోర  
మాకాంక్ష సేయునే చీకటిఁ ద్రావ  
విరిదమ్మి వాసన విహరించు తేటి  
పరిగొని నుడియునే బద్వి విరుల?”

95-44 పం. 3 ఆ.

ఇది సుప్రసిద్ధమైన పోతన “మందార మకరందమాధుర్యమునఁదేలు”  
అను పద్యమునకు ఆద్యప్రకృతి.

తెనుగుదనము తేజరిల్లినను, ఉత్తమ కవిత ఉద్భవడినను, బసవపురాణము  
నందు బ్రాహ్మణునింద, వైష్ణవనింద, బౌద్ధనింద, జైననింద, చార్వాకనింద అతి  
వేలముగ కలదు.

“కాన విప్రులు భక్తగుణముల యింద్రి  
శ్వానంబులకు నెట్లు సరి యనవచ్చు”

263-4 పం. 7 ఆ.

“కాన విప్రులు భక్తగుణముల చెప్పు  
తోనైన నెనగారు పాన లేమిటి”

279-80 పం. 7 ఆ.

“బ్రహ్మమయాకార పశుపాశపతికి  
బ్రహ్మాండహరిముఖ్యపశువులు సరియె”

1671-72 పం. 8 ఆ.

“శుద్ధప్రసిద్ధానిరుద్ధదేహాస క  
సిద్ధబౌద్ధాశుద్ధజీవులు సరియె”

1669-70 పం. 8 ఆ.

“..... వీరి రాక  
యథమ జైనుల పెంపు లదఁపనె కాదె”

613-4 పం. 8 ఆ.

“సిద్ధంబు వేదవిరుద్ధంబు జైన  
బౌద్ధచార్వాక దుష్పథసమయములు”

521-2 పం. 8 ఆ.

“భవితీటకంబుతో శివభక్తి పరుని

భువి సరి సేయుట యిదిసీతి-” 1437-9వం. 6ఆ.

ఇట్టి బసవపురాణము శైవేతరులకు శిరోభారము కలిగించును. శైవులకు శిరో భార్యమగును. ఇందలి చిఱుతొండనంది కథ, ఉడమూరి కన్నప్ప కథ, ఉద్భ టుని కథ మొదలైనవి శ్రీనాథ, ధూర్జటి, రెనాలిరామలింగప్రభృతులకు ముడి పదార్థము రైనవి బసవపురాణము మొత్తము పద్యగద్యప్రబంధమైనది.

## వృషాధిపశతకము

ఒది శతకము ఉపలబ్ధశతకములందు మొట్టమొదటిది. అంతేకాదు. శతక లక్షణములు మూడను ఖచితముగ కలది 1 సంఖ్యానియమము శతపద్యములు కలది శతకము శతమన వంద వంద దాటి కూడ పద్యము లుండవచ్చును. రెండు వందలు కారాదు అయిన శతకము కాదు ద్వితీ అగును వృషాధిపశతకమునందు సరిగా నూటయెనిమిది పద్యములు కలవు అష్టోత్తరశత సంప్రదాయమునకు అను గుణము శతకాంతపద్యమొకడు కలదు ఆది శతకపద్యము కాదు గ్రంథవిషయక పద్యము నూటయెనిమిది పద్యములు శతక సంఖ్యానియమమునకు సరిపడును. 2. మకుటనియమము పద్యాంతసంబోధనము మకుటము ఆది శతకమునందు అన్ని పద్యములకు సమానము వృషాధిపశతకమునందు నూట యెనిమిది పద్యాంత సంబోధనములును ఒకటి చూర్చులేదు “బసవా! బసవా! బసవా! వృషాధిపా!” అను మకుటము నియతముగ కలదు ఆది మకుటనియమము 2. కవి ఆత్మనివేద నము ఇది భక్తిశతకములందు ధారకము వృషాధిపశతకము భక్తిశతకమే. ప్రతిపద్యము పాలకుటిని సోమనాథుని ఆత్మనివేదనమే భక్తినివేదనము కాబట్టి లక్షణత్రయలక్షితమైనది వృషాధిపశతకము

శతకానంతరపద్యమునందు శతకము పాలకుటిని సోమనాథుని కృతమనియే గాక, బసవేశ్వరునిది అంతిమమని కూడ కలదు.

“అకుటిల లింగజంగమసమగ్రదయా కలితప్రసాది పా లకుటిని సోమనాథుఁ డతితౌల్యమునన్ బసవన్నదండనా యకునకు నొప్ప నీ శతక మర్చణ చేసె ధరన్ బఠించువా రిది వినువారికిన్ గలుగు శ్రీయును నాయువు భుక్తి ముక్తియున్”

శతక మర్పణ చేసెననగా శతక మంకిత మిచ్చెనని అర్థము శతకములను అంకితమిచ్చిన సందర్భములు అయిదు. ఉపలబ్ధశతకములందు మొట్టమొదటి శతకము అంకితమగుట, అర్పణచేసెననుట విశేషము.

“బసవఁడు ప్రీతిఁ గైకొనియె భక్తిమెయిన్ రచియింప నాఁడు మున్  
బసవపురాణమంచు ననుఁ బ్రస్తుతి సేయుదు రట్లు గాన నీ  
యసమదయాధురీణతకు సంకిలిపాటు వుట్టిల్లకుండ నన్  
వసిఁ గొని బ్రోవుమయ్య బసవా! బసవా! బసవా! వృషాధిపా!” 106 ప.

అని వృషాధిపశతకమునందు కలదు. “బసవఁడు ప్రీతిఁగైకొనియె..... బసవపురాణము” అనగా బసవపురాణము బసవేశ్వరునికి అంకితమని అర్థము వచ్చును అట్లు బసవపురాణమునందు లేదు అంతేకాదు అంకితము “ప్రీతిఁగైకొను టకు బసవపురాణరచనాకాలమునందు బసవేశ్వరుడు లేడు “బసవపాదాంభోజ పరిమళభృంగ”మైన (1253 ప 1 ఆ.)

గొబ్బారి సంగనకు అంకితమైన బసవపురాణమును, బసవేశ్వరుడు “ప్రీతిఁగై కొనెను.” అనగా సంగమేశ్వరైక్యము చెందిన బసవేశ్వరుని అత్త సమ్మతించెనని అర్థము చెప్పకొనవలయును

బసవపురాణము ప్రవక్తమైన వృషాధిపశతకము, బసవపురాణము తర్వాతి కృతి అగుట తద్యము

వృషాధిపశతకములోని ముప్పదిమూడు పద్యములందు (1-33) మూడు పాదములకు సమానమైన అంత్యానప్రాసము కలదు. అయిదు పద్యములందు (39-43) పాదపాదమునకు విభిన్నమైన అంత్యానప్రాసము కలదు

“కామితభక్తిభామ గతకామ మహాగణ సార్వభౌమ ని  
స్సీమయశోభిరామ సవిశేషవిముక్తిలలామ సద్గణ  
స్తోమ శివైక్యభామ సుఖదుఃఖవిరామ ప్రమోదసీమ దే  
వా మముఁ గావుమయ్య బసవా! బసవా! బసవా! వృషాధిపా! 18 ప

“హరసమసౌఖ్య యాదివృషభాఖ్య పురాతనముఖ్య తత్త్వవి  
త్పరిషదుపాస్య వీతగుణదాస్య త్రిలోకనమస్య తార్కికో  
త్కరణయశౌండ దీర్ఘభుజదండ మహాగుణమండ మన్మనో  
ఘరద శరణ్యమయ్య బసవా. బసవా! బసవా! వృషాధిపా! 40ప.

ఇది అనంతరకవుల అంత్యానుప్రాసపద్యరచనమునకు ఆద్యప్రకృతి. నన్నయ భారతమునందు అంత్యానుప్రాసపద్యములు లేవు. అత్యంతవిరళముగ ఆమేడితప్రాయమైన అంత్యాను ప్రాసపంక్తులు కలవు. “మనీషాజితు భూరియశో విరాజితుః” (22వ 1 ఆ ప) “-కేమలకుంతలఁ శకుంతల” (25వ. 4 ఆ ఆ ప)” “హితభాషయ భూసురవంశభూషణున్” (167వ 7. ఆ. ఆ. ప) వంటివి మాత్రమే అట్టిది పద్యమెల్ల అంత్యానుప్రాసము పర్యాప్తమగుట కాలక్రమ సంక్రాంతము. అందుకు పాలకుటికె సోమనాధుడు ఆద్యుడు.

వృషాధిపశతకమునందు పెక్కు భాషలును కలవు. సంస్కృతము (50-55) తమిళము (56) కన్నడము (57) ఆరెభాష (58) మణిప్రవాళము (59-61, 63, 64) మత్తెప్రవాషభాషయందు మఱల వైదిధ్యము కలదు సంస్కృతాంధ్రసమ్మిశ్రణము (59) తమిళాంధ్రసంస్కృతసమ్మిశ్రణము (60) కర్ణాటాంధ్రసంస్కృతసమ్మిశ్రణము (61) సంస్కృతకర్ణాటసమ్మిశ్రణము (64వ) సంస్కృతకర్ణాటాంధ్ర తమిళమహారాష్ట్రసమ్మిశ్రణము (65) జానతెనుగు (62)

“తిరుమడి నా మనంబునను చే హృదయేశ్వర కెం విఠీయతాం  
పరతరత్వం బరాణ నను పాహివిభో అవవాపితా అహ  
వరద నెఱుగై యంచు నినుఁ బ్రస్తుతి సేయుదుఁ బెక్కుభాషలన్  
వరద విచేకశీల బసవా; బసవా; బసవా; వృషాధిపా:” 63వ

ఇది బహుభాషాకవిత్వము. పాలకుటికె సోమనాధుని బహుభాషాపరిజ్ఞానము నకు నిదర్శనము

ఎనవేశ్వరుని భక్తరక్షణమును భక్తపరిచయమును స్మరించి పెడుకొనుట ముప్ప దియాలు పద్యములందు కలదు. (67-102) బసవపురాణములోని భక్తుల వృత్తాంత ములు మఱల అపూర్వములైనవి అని గాక మల్లికార్జునపండితుని ప్రస్తుతియును కలదు.

“దండితవాదియై శివుఁడె దైవముగాకని కన్నులిచ్చి తా  
నిండుమనంబుతో నెలుపు నివృత్తుగన్నులు దాల్చి పాల్పు మా  
పండిత మల్లికార్జునుఁడు ప్రస్తుతి సేయఁగ నేర్పు నిన్ను నె  
వ్వండు సుతింప నేర్పు బసవా; బసవా; బసవా; వృషాధిపా:” 101వ.

మల్లికార్జునపండితుడు “నెలుపునివృత్తుగన్నులు దాల్చి పోల్చు”ట ఒక శాసనము

నందును కలదు అది పూర్వోద్భూతము అంతేకాదు పాలకుటికి సోమనాధుని పండితారాధ్యచరిత్రములోని ఈర్వనైతలాభకథనమిదియే (పు 98-100 మ ప్ర)

శతకాని అంధ్యాప్రాసము వలె శతకాంతమున ముక్తపదగ్రస్తపద్యములు రెండు కలవు. ముక్తపదగ్రస్తాలంకారమునకు ముచ్చటపడినవారిలోను పాలకుటికి సోమనాధుడు మొదటివాడు.

“సురవరపూజ్యః పూజ్యగుణశోభితః శోభితరూపః రూపవి

స్ఫురతరశీలః శీలమణిపుంగవః పుంగవః స్తత్త్వః స్తత్త్వసం

హరపరవాదః వాదభయవర్జితపాపవిచారః చారః యా

శ్వరసముః నీవే దిక్కు బసవా! బసవా! బసవా! వృషాధిపా!” 108ప.

బసవేశ్వరుని “నోరికి వచ్చినట్లు (నిను) నూలు విధములఁ బ్రస్తుతించునని పాలకుటికి సోమనాధుని ప్రతిజ్ఞ బహువిధములకు నెలవు వృషాధిపశతకము. అంతే కాదు వృషాధిపశతకము ప్రాధాన్యమును సంస్కృతభూయిష్ఠరచన

### బసవోదాహరణము

ఇది ఉదాహరణము ఒక అశ్శార్వమైన ప్రక్రియ అతిప్రాచీనకాలమునుండి ఉదాహరణప్రక్రియ కలదని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>1</sup> కారణము కాళిదాసు ప్రయోగములు

1 “శరై రుత్పసంచకేతాన్ స కృత్వా గరతోత్పవాన్

జయోదాహరణం బాహ్వో గాపయామాస కిన్నరాన్ ” 78శ్లో 4స.

అని రఘువంశమునందు కలదు ‘బాహ్వోః స్వభుజయోః జయోదాహరణం జయభ్యాపకం శుద్రప్రబంధవిశేషం” అని మల్లినాథసూరి వ్యాఖ్యానమునందు కలదు రఘుమహాశా తన బాహువుల జయోదాహరణమును శుద్రప్రబంధవిశేషమును పొడిచెనని అర్థము వచ్చును అస్పృష్టము స్పృష్టము

2 “తుల్యానురాగపిగునం లలితార్థబంధం

ప్రతే నివేశిత ముదాహరణం ప్రియాయాః—”

88అశ్లో. 2 అం.

అని ఏకమోర్వశీయమునందు కలదు ‘ప్రతే ఘర్షప్రతే నివేశితం నిన్యస్తం ప్రియాయాః ఈర్వశ్యా ఉదాహరణం వృత్తాంతః’ అని మృత్యుంజయవిశ్నంకభూపాలుని వ్యాఖ్యానమునందు కలదు ఘర్షప్రతమునందు ప్రియురారి వృత్తాంతము లిఖితమైనదని అర్థము నున్నప్పటికి అన్వితము అంతేకాదు ఆ సందర్భమునందు



ఊర్వశి భూర్వప్రతము మీద కొనగోట లిఱచినది, లిఱంపఁగలిగినది తన సంగతియే గాని ఉదాహరణప్రబంధవిశేషము కాదు. ఉదాహరణశబ్దమునకు వృత్తాంతమును అర్థము నిఘంటిసంఘచితము రముమహారాజు బాహుపుల జయోదాహరణము కూడ జయవృత్తాంతమే. జయనామకక్షుద్రప్రబంధవిశేషము కాదు కాకిదాసు ఉదాహరణ శబ్దప్రయోగములు రెండింటికి ప్రబంధవిశేషమును అర్థము ప్రకరణోచితము కాదు. వృత్తాంతమును అర్థమే ప్రకరణోచితము. కాబట్టి కాకిదాసు ప్రయోగములనుబట్టి ఉదాహరణప్రక్రియ అఠిప్రాచీనకాలమునుండి కలదగుట అనిచారమూలకము.

ఉదాహరణకావ్యము పాలకుటికి సోమనాథునికి భూర్వము సంస్కృతము నందు లేదు. పాలకుటికి సోమనాథుని సంస్కృతబసవోదాహరణమే సంస్కృత ప్రథమోదాహరణము. అంతేకాదు ప్రతాపరుద్రీయముకంటెప్రాచీనమైన సంస్కృతాలంకారశాస్త్రగ్రంథములందు ఉదాహరణకావ్యలక్షణము లేదు. ఆంధ్రుడైన విద్యానాథుని అలంకార శాస్త్రమునందే ప్రథమతః ఉదాహరణకావ్యలక్షణము కలదు. పాలకుటికి సోమనాథుని సంస్కృత బసవోదాహరణమును అనుసరించినదే. ఆ లక్షణమిది:

“యేన కేనాపి కాశేన గద్యపద్య సమన్వితమ్  
జయత్యుపక్రమమ్ మారిన్యాది ప్రాసవిచిత్రితమ్  
తదుహరణం నామ విభక్తృష్టక సంయుతమ్.”

సంస్కృతబసవపురాణమునందు “జయతు” అను ఉపక్రమణము కలదు. “జయతు బసవరాజః” “ఆదిని మారినీన్వర్తము కలదు “జయతు బసవరాజః ప్రాణలింగాత్మక పూజః కళికొత్కళికలందు ప్రాస కలదు “అపిచ—క్షపిత—” “కాపుశ— శ్రీ విశ్రుత—” ప్రాస సంస్కృతమునందు లేదు సంస్కృత బసవోదాహరణమునందు కలదు విచిత్రమే కళికొత్కళికలు రగడలు. పాలకుటికి సోమనాథుని సంస్కృత గద్యలందు రగడ భంవస్సు కలదు అది సంస్కృతము నందు లేదు. సంస్కృత బసవోదాహరణమునందు రగడలు కలవు సంస్కృత గద్యలకు సదృశము అనిగాక శ్లోకములు కలవు అవి శాస్త్రాలములు అందువలన సంస్కృత బసవోదాహరణము గద్య పద్య సమన్వితము పాలకుటికి సోమనాథుని సంస్కృత గద్యలకు, సంస్కృత బసవోదాహరణమునకు సంబంధించునట్లు విద్యానాథుని సంస్కృతోదాహరణ లక్షణము కలదు. లక్షణమును బట్టి లక్షణము సహజము విద్యానాథుని ప్రతాపరుద్రీయము రచనకాలమునకు పాలకుటికి సోమ

నాథుని సంస్కృతగద్యలు, సంస్కృత బసవోదాహరణము సుప్రసిద్ధము. కానిచోలషణ నిర్దేశము సంభవము కాదు అంతేకాదు సమకాలిక రచనములకు లక్షణ నిర్దేశము సంభవము కాదు. పూర్వకాలిక రచనములే పూజ్యములు విద్యానాథుడు ప్రతాపరుద్రుని ఆస్థానపండితుడు పాలకుణ్ణి సోమనాథుడు తత్పూర్వకాలికుడు. ఇది కూడ పాలకుణ్ణి సోమనాథుని కాలము ప్రతాపరుద్రుని కాలము కాదనుటకు ప్రమాణము.

విన్నకోట పెద్దన కావ్యాలంకార చూదామణియందు సద్దళి, పద్దళి, విద్దళి, కళ్యాణి, ఉత్పల్లకము అను కావ్యభేదములు కలవు. (21-23వ 4ఉ) సంబుద్ధి లేని సప్తవిభక్తుల రచన సద్దళి సరి విభక్తులందు సంబుద్ధి కల రచన పద్దళి. బేసి విభక్తులందు సంబుద్ధి కల రచన విద్దళి కళికలు కలది కళ్యాణి ఉత్పల్లకలు కలది ఉత్పల్లకము పీని పఞ్చామ వికాసమే ఉదాహరణ కావ్యవిశేషము కావచ్చును. సంబుద్ధులు, సర్వ విభక్తులు, కళికలు, ఉత్పల్లకలు ఉదాహరణకావ్యమునందు కలవు. ఉదాహరణ కావ్యములందు భేదములును కలవని విన్నకోట పెద్దన సూచనము. (24వ. 4ఉ.)

తెలుగు బసవోదాహరణము సంస్కృతబసవోదాహరణమునకు అనువాదము కాదు ప్రత్యేకరచనము ఇయ్య అను ఉపక్రమణము లేదు శ్రీకారము కలదు. అదిని మాలిని వృత్తము లేదు ఉత్పలమాలావృత్తము కలదు అష్టవిభక్తులందును పద్యములు, కళికలు, ఉత్పల్లకలు కలవు. కళిక రగడ ఉత్పల్లక రగడలో నిలుపునగము కళిక పాదముల సంఖ్య, ఉత్పల్లక పాదముల సంఖ్య సమానము. కళిక పాదములోని సగము ఉత్పల్లక పాదము సంస్కృతోదాహరణమునందు సార్వవిభక్తిక శ్లోకమువలె తెలుగు ఉదాహరణమునందు సార్వవిభక్తిక పద్యము కలదు తెలుగు బసవోదాహరణమునందు ప్రథమా, తృతీయా, షష్ఠీ విభక్తులలో ఉత్పలమాల పద్యములు, ద్వితీయా, చతుర్థి, సప్తమి, సంబోధన ప్రథమా విభక్తులలో చంపకమాల పద్యములు కలవు ప్రథమావిభక్తిలో కళిక మధురగతిరగడ, ఉత్పల్లక అందులో నిలుపు సగము, ద్వితీయా, తృతీయా, చతుర్థి, పంచమి విభక్తులలో కళికలు ద్వితీయరగడ రగడలు, ఉత్పల్లకలు అందులో నిలుపు సగములు, షష్ఠి సంబోధన ప్రథమా విభక్తులలో కళికలు మధురగతిరగడ రగడలు, ఉత్పల్లకలు అందులో నిలుపు సగములు, సప్తమి విభక్తిలో కళిక హయప్రచారరగడ, ఉత్పల్లక అందులో నిలుపు సగము.

: కళిక పాదము :

“వెండియుఁ ద్రిభువనవినుతి సమేతుఁడు”

: ఉత్కళిక పాదము :

“భువనోపకార—”

కళికయందు ప్రతిపాదాంతమునందు విభక్తి ప్రత్యయము కలదు. ఉత్కళిక యందు చివరి రెండు పాదాంతములందును విభక్తి ప్రత్యయము కలదు.

: సారస్వవిభక్తిక పద్యము :

“నీవు దయాపయోనిధివి, నిన్ను నుతించినఁ గల్గు భక్తి; నీ  
చే వరవీరశైవరతి చేకులు; నీకయి యిత్తుఁ గల్గుమున్;  
నీ వలనం గృతార్థత జనించును, నీకు నమస్కరింతు; నీ  
భావమునందునుండి ననుఁ జాపకుమీ బసవయ్య! వేఁడెదన్.”

తెలుగు బసవోదాహరణము చివఱ కర్తృనిర్దేశము లేదు. సంస్కృత బసవోదాహరణము చివఱ కలదు. “సోమసుకవిఁ రచితం.” ఉదాహరణ ప్రక్రియస్థిత భేదము

**బసవరగడ, శ్రీబసవాధ్యరగడ. గంగోత్పత్తిరగడ**

రగడ కావ్యభేదముగ విన్నకోట పెద్దన కావ్యాలంకారచూడామణియందు కలదు.

“సరియో పదితేకులచేఁ

బరువడి నుత్సాహవృత్తపదయుగళముచే

నిరవుగ వడి ప్రాసంబుల

నరుదుగ రచియింప రగడ యగుఁ దగు వృత్తిన్” ౫0 ప 4 ఉ.

ఇంతకు మిక్కిలి రగడభేదములును లేవు. ఉదాహరణప్రక్రియయైన కళిక కళిక అనిగాని, రగడ అనిగాని లేదు “చమరశ్రత్యశ్యాదివితతియతిరాళములు గలుగు దళములనెల్లై గృతగుర్వానుప్రాసంబు” అనియే కలదు (12ప.4ఉ.) రగడ భందోభేదముగ శ్రీనాథుని కాళిఖండమునండి కలదు (125 ప. 6 ఆ.) కావ్యభేదముగ హాలకుఁడై సోమనాథుడు రగడలు రచించినట్లు పిడుపర్తి సోమన పద్యబసవపురాణమునందు కలదు.

“బసవప్రవాణంబు పండితారాధ్యుల  
 చరణంబు ననుభవసారమును చ  
 రుద్వీదసారసూక్తులు సోమనాథభా  
 వ్యంబు శ్రీరుద్రభాష్యంబు బసవ  
 రగడ గంగోత్పత్తిరగడ శ్రీబసవాధ్య  
 రగడయు సద్గురురగడ చెన్న  
 మల్లుసేనములు సమస్కారగద్య వృ  
 షాధిపశతకంబు నక్షరాంక

గద్యపద్యము ల్పంచప్రకారగద్య  
 యష్టకము పంచకము నుదాహరణయుగ్మ  
 మాది యగు కృతులే భక్తిహితార్థబుద్ధి  
 జెప్పె నవి భక్తికసభలలో జెలుచుండు ”

ఇందు తెలుగుకృతులు, కన్నడకృతులు, సంస్కృతకృతులు కలవు. సద్గురురగడ కన్నడకృతి. కన్నడకృతులందు శరణుబసవరగడ, చెన్నబసవరగడ కలవు చెన్నబసవ రగడ బసవరగడ, శరణుబసవరగడ, శ్రీబసవాధ్యరగడ కావచ్చును అయిన కన్నడకృతులే అగును తెలుగు శరణుబసవరగడ తెలుగు కృతి అని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>66</sup> కాని, శరణుబసవరగడ తుదిని కన్నడపద్యము కలదు.

“శరణస్తవకల్పకుజాం  
 కురపదశాఖాభిజాతనవకుసుమాష్టో  
 త్తరశతనామంగళ బస  
 వర సంగర్భిసిద పాల్కురికి సోమాంకమ్”

చెన్నబసవరగడ ఆద్యంతములందును కన్నడపద్యములు కలవు.

“శ్రీమంతన బసవగురు  
 శ్రీమంతన నాం పొగళ్ళె ఊంగమలింగ  
 శ్రీమంతన సుజ్ఞాన  
 శ్రీమంతన మహితభక్తియిం బసవెళా:”

“చెన్నబసవణ బల్లల  
బజ్జీసలా బసవమహామెయం బల్లనవం  
చెన్నబసవణభక్తియ  
నిన్నొప్పిరి.....బసవేశా!”

శరణుబసవరగడయందు బసవేశ్వరుని అష్టోత్తరశతనామములు సంబోధనాంతములుగ కలవు. చెన్నబసవరగడయందును చెన్నబసవని శిష్యబంధులు సంబోధనాంతములుగ కలవు. సంబోధనాంతములు తెలుగు కన్నడములకు సహాసము అంతమాత్రమున తెలుగుకృతి అనుచు సాహసము ఆవ్యంతపద్యములను బట్టి అవి కన్నడకృతులు ఇవి బసవరగడ, శ్రీబసవాశ్చర్యరగడ కానిచో అవి తెలుగు కృతులు కావచ్చును తెలుగు కృతులైన బసవరగడ, శ్రీబసవాశ్చర్యరగడ, గంగోత్పత్తి రగడ అనుపరిబ్రమలు.

### సహస్రగణమాలిక

ఇది లఘుద్విపదగ్రంథము. ఇందు రెండువందలయెనిమిది ద్విపదలు కలవు. నంది మొదలు ఊర్ధ్వబాహుడు వఱకు ప్రమథగణముల, భువనేశ్వరుడ, మొదలు మహాకాయుడు వఱకు రుద్రగణముల, ధర్మాచార్యులు మొదలు ఎఱుమూర్తివఱకు, (ఇందు అఱువత్తు మువ్వరు భక్తులు కలరు), హాన్నయ్య మొదలు బాచలదేవివఱకు, షోడశుల, పీఠభుంట్లయ మొదలు బసవరాజయ్యవఱకు ప్రభాతగణముల, సింగి దేవుడు మొదలు నిమ్మవ్వవఱకు భక్తగణముల నామపట్టిక సహస్రగణమాలిక. కావ్యము కాదు సహస్రగణనామములు ద్విపదగణపద్యములు.

### చెన్నమల్లుసీసములు

ఇవి ముప్పదిరెండు సీసపద్యములు “సోమనాథుడు శివైక్యసమయమున జీవసూత్రయగుచు సూత్రలోకంబున సోపానముల కట్టించుకొని వానిని దిగు నప్పుడు మెట్టున కౌక పద్యము చొప్పున వీనినిఁ జెప్పెనని యైతిహ్యము” కలదు. 67 కాని యధార్థము కాదు చెన్నమల్లుని - శ్రీశైలమల్లికార్జునస్వామిని - ఉద్దేశించి వర్ణనలములను వివరించిన పద్యము లివి. ఇట్లు ముప్పది రెండవపద్యము కలదు.

“భక్తస్తలమునఁ బదములు చూపేశ

పదమున నైదు నేర్పడఁ బ్రసాది

పదమున మూడఁ దత్ప్రాణిలింగికి [మూడఁ]

శరణస్థలంబున నరయ నైదు

నైకస్థలంబున కలవడ రెండును

షట్స్థలవిజ్ఞానసరణి నొప్పి

షీతిని ముప్పదిరెండు సీసపద్యంబులు

సరసోక్తిగాఁ బాలకురికి సోమ

నాథుఁ డన నొప్పు నారాధ్యనవ్యమూర్తి

యఖిల వేదపురాణశాస్త్రార్థవిదుఁడు

వీరశైవసఖాయోగ్యవిదితముగను

చెన్నమల్లెకు పీఠిగాఁ జెప్పె నిట్లు "

32 ప

చెన్నమల్లెకుని పీఠిగా, సరసోక్తిగా చెప్పిన పద్యములు సహితప్రవేశ సందర్భమునకు సముచితములు కావు. భక్తస్థలమున 13, మాహేశ్వరస్థలమున 5, ప్రసాదిస్థలమున 3, ప్రాణలింగిస్థలమున 4, శరణస్థలమున 5, ఐక్యస్థలమున 2 మొత్తము ముప్పదియొకటి పద్యములును షట్స్థలవిజ్ఞానమే

స్థలమున పరశివబ్రహ్మము అది భక్త, మాహేశ, ప్రసాది, ప్రాణలింగి, శరణ, ఐక్యభేదమున షడ్విధము. నిజమైన శివభక్తి కలవాడు భక్తుడు. శివ తత్వరూపు మాహేశుడు శివప్రసాదమును స్వీకరించువాడు ప్రసాది జ్ఞానస్వరూప లింగమే బ్రహ్మము, బ్రహ్మశక్తియే ప్రాణము, రెండును ఒకటే అను ప్రసాది ప్రాణలింగి అన్యదేవతావిముఖుడు శరణుడు శివజీవుల ఏకత్వము (సామరస్యము) ఐక్యము. ఇది షట్స్థలస్వరూపము <sup>68</sup>

“ఆనంద మలర లింగార్చనచేయక

గుడుచుట పాపంబు గుడుచునట్లు

అర్చకుండయ్య లింగానర్చితము గోరి

ముట్టుట యవ్యంబు ముట్టినట్లు

లింగప్రసాదంబు జంగమవిముఖుడై

కొనుట యేమేనియుఁ గొనినయట్లు

జంగమహితుడయ్య సరిపాకభేదంబు

సేయుట ద్రోహంబు సేసినట్లు

అను పురాతనోక్తి కావంతయును దొట్టు  
పడని శుద్ధభక్తిపదము ప్రాణ  
పదముగాఁ జెరించు భక్తలింగంబులఁ  
జేర్చవయ్య నన్నుఁ జెన్నముల్లు ”

30 ప.

ఇది ఘక్తస్థలమునకు ఉదాహరణము ఇక ఐక్యస్థలము—

“కరుగన బోసిన కరణి సమస్తాంగ

ములు నిండి నీలోన మూర్తి గొనఁగ  
గండరించిన భాతిఁ గలయు ప్రాణంబున  
నెలకొని నీ రూపు నిగ్గు దేజు  
నచ్చునొత్తిన యట్టు లంతరంగంబున  
నెలకొని శృంగార మెలమి మిగులఁ  
జిత్తరించిన భాతి చేష్టలు దవలిన  
నాకారరేఖ సమంచితముగ

ప్రమాను చేప బలియు మాడ్కి సందడిఁ దన్ను  
నెఱుంగ దెలివి వీర కజకు పడక  
నీవయై చరించు నీ మహాభక్తులఁ  
జేర్చవయ్య నన్నుఁ జెన్నముల్లు ”

31 ప

ఎంత సరస్వోక్తిని రచించినను షట్స్థలవిజ్ఞానము రసవంతము కాదు. చెన్నముల్లుసీసములు కావ్యగ్రంథము కాదు శాస్త్రగ్రంథమే.

### చతుర్వేదసారము

ఇహిక త్రిశతి శివతత్త్వసారము వలె శైవశాస్త్రగ్రంథము. శివతత్త్వసారము కందపద్యసాహస్రి. చతుర్వేదసారము సీసపద్యత్రిశతి. అందు శివపర్యాయపదము మకుటము ఇందు బసవలింగనామము మకుటము. మూడువందల సీసపద్యములందును బసవలింగ అను సంబుద్ధియే కలదు. బసవలింగమకుటమును బట్టి చతుర్వేదసారము బసవలింగశతకమని ముద్రింపఁబడినది. కాని చతుర్వేదసారము శతకము కాదు. త్రిశతి. రెండు గ్రంథములును ఒకే సంవత్సరమునందు ముద్రింపఁబడినవి. అంతేకాదు బసవలింగశతకము స్తుతిగ్రంథమని సమాచారము. కలదు. <sup>69</sup> కతీపథ్యస్తుతి పద్యములున్నను చతుర్వేదసారము స్తుతిగ్రంథము కాదు. శాస్త్రగ్రంథము. రెండును భిన్నగ్రంథములు.

“నిర్వికల్పరతిః జతుర్వేదసారమన్  
పద్యముల్ రచింతు బసవలింగ”

అను ప్రతిజ్ఞ ఎనిమిది పద్యములందు కలదు. “రచింతు నీ కృతి” వంటి ప్రతిజ్ఞ మఱొక పది పద్యములందు కలదు పదునెనిమిది పద్యములందు “రచింతు” ననుట చతుర్వేదసారమునెడ పాలకుణికి సోమనాథుని ప్రత్యేకదృష్టిని ప్రకటించును.

చతుర్వేదసారమునందు శివపారమ్యము, శివభక్తిహీనుల నిరసనము, అన్య దైవభక్తుల నిరసనము, అన్యమతనిరసనము, చిక్షాతి యద్రాక్షలింగధారణ లింగార్చనాదికముల మాహాత్మ్యము, ప్రకృతి పురుషవివేకము, విష్ణుభక్తులు శివభక్తులగుటకు కారణము, శివప్రసాదము, శివుడే పరబ్రహ్మమను సిద్ధాంతము, భక్తిమార్గప్రశంస. శీలవిషయము, షట్పాలస్వరూపము శివానుభవసూత్రము, భవిష్యననిరాదరణము మొదలైన బహువిషయములు కలవు.

“వైదికు లిది ఘడ్డవైదికంబని యెన్న  
శాస్త్రజ్ఞు లిది ధర్మశాస్త్రమనంగఁ  
దార్కికు లిది మహాతర్క బసంగఁ బొ  
రాణికు లిదియే పురాణమనంగ  
నాగమవిదులు దివ్యాగమం బదియనఁ  
దంత్రజ్ఞు లిది పీఠతంత్రమనంగ  
భక్తవారం బిది భక్తి మార్గంబన  
ముక్త్యర్థు లిది మహాముక్తిదమనఁ  
గవులు భువిని నిదియె కావ్యంబనంగను  
సజ్జనులకు మిగుల సంతసముగ  
నిర్వికల్పరతిః జతుర్వేదసారమన్  
పద్యముల్ రచింతు బసవలింగ!”

222 ప,

అను పద్యము, “ధర్మశాస్త్రజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రంబని” అను నన్నయ పద్యము నకు అనుసరణము చతుర్వేదసారమునందు ఋగ్యజుస్సామాధర్వణ వేదముల నుండి, బోధాయన, గౌతమ, యమాదిస్మృతులనుండి, శ్వేతాశ్వతర, నారాయణ, యద్ర, కైవల్య, లైంగ్య, బ్రహ్మద్యుపనిషత్తులనుండి పెక్కు ఉద్బంకనములు



కలవు. అవి వైదికులు శుద్ధవైదికమని ఎన్నుటకు సమర్థములు. భృగుసంహిత, సూతసంహిత, శివభర్మశాస్త్రము మొదలైన భర్మశాస్త్రములనుండి ఉదాహరణములు కలవు అవి శాస్త్రజ్ఞులు భర్మశాస్త్రమనుటకు అనుకూలమైనవి. చతుర్వేదసారము నందలి తర్కము తాత్పర్యము మహాతర్కమనుటకు తగినది. ఆదిత్య, గ్రంగ, స్కాంద, కుర్మ, భాగవతాదిపురాణములనుండి బహునిదర్శనములు కలవు. ఆవి హేరాణికులు పురాణమనుటకు హేసగునవి విమలాగమము, కారణాగమము, వాతూలాగమము మొదలైన శైవాగమములనుండి ప్రమాణములు కలవు. అవి ఆగమవిదులు దివ్యాగమమనుటకు సహకరించునవి. వీరశైవసిద్ధాంతము వీరతంత్ర మనుటకు, భక్తి ప్రాధాన్యము భక్తిహార్దమనుటకు, ముక్తిప్రబోధము ముక్తిప్రద మనుటకును సరిపడెను. ఖండనమండనాత్మకమైన మతసిద్ధాంత ప్రతిపాదనమేగాని, తన్మయీభవనయోగ్యమైన రససిద్ధాంత ప్రతిఫలనము పూజ్యము. కవులు చతుర్వేద సారమును కావ్యమనుట కష్టము. కవితా స్వరూప కల పద్యములు క్వాచిత్కముగ కలవు.

“తాలవృంతములలో గాలియున్నదే కొంత  
 చిసరంగ చిసరంగ నెసగుగాక  
 చెలదితోపలఁ దంతువులు గొన్నియున్నవే  
 యల్లంగ నల్లంగ నలరుగాక  
 శిలలలోఁ బ్రతిశబ్దములు గలియున్నవే  
 పలుకంగఁ బలుకంగఁ బలుకుగాక  
 చెలమతోపల నొక్క జలనిధి యున్నదే  
 ముంపంగ ముంపంగ నింపుగాక  
 యట్లు నిర్వంచకుఁడు గాని హరుని భక్తి  
 పరుని ముందట నున్నదే పసిఁడి ప్రోఁక  
 కడఁగి సేయంగఁ జేయంగఁ గలుగుగాక  
 భక్తి మాహాత్మ్యమున మఱి బసవలింగః

151ప

“రాకామలజ్యోత్స్న ద్రావ నిచ్చులు గన్న  
 నా చకోరంబుల కరుచి యగునె  
 సహకారపల్లవ చయములు దొరకిన  
 జగతి కోవెలలకుఁ జప్పనగునె

క్షీరాబ్ధిలోపలఁ గ్రీడింపఁ గలిగిన  
 భువి రాజహంసకుఁ బుల్లనగునె  
 విరిదమ్మి వాసన వెల్లి ముంచినఁ గ్రోలు  
 షట్పదముల కనాస్వాదమగునె  
 బహుళతర దయార్ద్రభావ ప్రభావన  
 మహిమఁ దనయ జంగమంబు రాక  
 యరుల భర్తిపరుల కావశ్యకంబగుఁ  
 బరిహృతాభిషంగ బసవలింగః" 154.

ఇట్టి పద్యములు కొన్ని మాత్రమే శాస్త్రావ్రావిలోని కావ్యసరణులు.

అనుభవసారములోని ఇరువది మూడు సీసపద్యములందును ఒక్క తేట గీతి పద్యము లేదు. చెన్నమల్లు సీసపద్యములు ముప్పది రెండులోను పాతిక ఆట వెలిది పద్యములు, ఏడు తేటగీతి పద్యములు కలవు. చతుర్వేదసారములోని మూడు వందల సీసపద్యములలోను ఆటవెలిదులు వందపైగా కలవు. తేటగీతులు సుమారు రెండువందలు కలవు అనుభవసారములోని సీసపద్యములందు మచ్చుకైనలేని తేటగీతి, చెన్నమల్లు సీసములందు దర్శనమొనగి, చతుర్వేదసారమునందు ఆటవెలిదు లపై ఆధిపత్యము వహించినది ఇది ఈ మూడు గ్రంథముల రచనా కాలక్రమమును తెలుపును అంతేకాదు అనుభవసారము మొదలు చెన్నమల్లు సీసముల వరకు పరి మిత ప్రాయమైన పాలకుటిని సోమనాథుని పాండిత్యము చతుర్వేదసారమునందు అతిశయించినది. అది పరాకాష్ఠ దశనందినది పండితారాధ్య చరిత్ర.

## పండితారాధ్య చరిత్ర

ఇది ద్వీపద కావ్యము. కవిత్వము, పాండిత్యము జోడు గుఱ్ఱములవలె కదనుతొక్కిన కావ్యరథము. ప్రధానేటివృత్తము మల్లికార్జునపండితుని జీవిత చరిత్ర సంగ్రహము మహాభక్తుల వృత్తాంతములు ప్రాసంగికేతి వృత్తములు మహా భక్తుల వృత్తాంతములు మణిపూసలుగ, మల్లికార్జున పండితుని జీవిత చరిత్రసంగ్ర హము నాయకమణిగ, శ్రీశైలిత్రైతర్యము రత్నపదకముగ, వీరశైవమతము సువర్ణసూత్రముగ సంఘటించిన అసర్వమణిహారము పండితారాధ్యచరిత్ర. బసవేశ్వరునిది అంతిమము.

పండితారాధ్య చరిత్రయందు అయిదు ప్రకరణములు కలవు. 1. దీక్షా ప్రకరణము 2. పురాతనప్రకరణము 3. వాదప్రకరణము. 4. మహిమ ప్రకరణము 5. పర్యత ప్రకరణము ప్రకరణవిభాగము కల ప్రథమాంధ్ర గ్రంథము.

మల్లికార్జునపండితుడు ఋగ్వేదాస్మాదర్యజు వేదముల నుండి; మను, యమ, నిగమ, గౌతమ, జాబాలి, పరాశర, యాజ్ఞవల్క్య, లోగాక్షిక, శాతాతప, బోధాయనాది స్మృతుల నుండి, కేస, ఈశ, యద్ర, గర్భ, జాబాల, జైగీష, మానవ, మారుత, నారాయణ, బృహదారణ్యక, శ్వేతాశ్వతరాద్యుప నిషత్తులనుండి; సూత, వాయవ్య, సావర్ణ, ఈశానాది సంహితలనుండి, భీషు, సర్వ, దివ్య, కారణ, ఈశ్వర, వాతూలాది వైవాగమముల నుండి, శివధర్మ, శివరహస్య, విజ్ఞానేశ్వరాది ధర్మ శాస్త్రముల నుండి; శివ, లింగ, స్కాంద, పద్మ, కూర్మ, మత్స్య, గరుడ, బ్రహ్మాండ, మానవ, భవిష్యత్, పరాశరాది పురాణముల నుండి; శంభురాఘవ, వ్యాసజైమిని ప్రభృతి సంవాదములనుండి; భారత, భాగవత, హరివంశాద్యనేక గ్రంథముల నుండి, ఉట్టంకన ధనుష్టంకారముల ప్రమాణబాణములు పుంఖాను పుంఖముగ ప్రయోగించి, విభూతి రుద్రాక్ష లింగధారణ లింగార్చన విశిష్టమైన పీఠవైదిక్ష సైదికమని నిరూపించినది, సముజ్జ్వలముగ ఆచరించినది దీక్షాప్రకరణము. ఇందు అస్పృశ్యతను ప్రతిఘటించిన పోరండ్ల సూరసానమ్మ చరిత్రకలదు.

మల్లికార్జునపండితుని మహిమను సమర్థించు కళియంబ, పిళ్ళనయనాయ, వెలమడు, వాగీశనైనాయ, దసరయ్య, గురుభక్తయ్య, శ్వేతుడు, మలహణుడు, కుమారపాల ఘూర్జరుడు, ఓహిశుడు, బెరిదేవ వేమానారాధ్యుడు, సకలేశ్వర మాది రాజయ్య, కదిరె వేమయ్య, చేటల వేమయ్య అను పురాతన భక్తుల చరిత్రలను తెలుపునది పురాతనప్రకరణము. వెల్లగొండ మహాదేవయ్య అను మహాభక్తుని ఖండిత పాదములను, శివలింగసన్నిధి ప్రషిదలోని తైలమును మద్దించి అదుకుకొను నట్లు చేయుట మల్లికార్జున పండితుని మహిమ.

వెలనాటి చోడుని బౌద్ధగురువు చేయించిన సభలో మల్లికార్జునపండితుడు వేద, కర్మ, కాల, వేదాంత, సాంఖ్య, యోగ, చార్వాక, పాంచరాత్ర, బౌద్ధ, జైన వాదములను శ్రుతిస్మృతి పురాణేతిహాసాదిప్రమాణములతో ఖండించి; శివుని చంద్ర, కపాల, అస్థిమాల, గంగ, గరళ, చర్మధారణములు, ఉపాపతిత్వము, బ్రహ్మముఖావిర్భావము త్రివిక్రమఖండనము, దక్షాధ్వర ధ్వంసములు నిమిత్త

ములుగ హరిహరాభేదమును పరాస్తమ చేసి, శివుని సర్వాధిక్యమును స్థాపించి, బౌద్ధగురువును సఖాన్యాయము చేయించినది వాదప్రకరణము.

సభలోని దేవయ, దేవయ అను వారు బౌద్ధగురువును సంహరింప, మల్లికార్జునపండితుడ. తానే చంపితి నని, తనకు తానే శిష్యును కల్పించుకొని, వెలనాటి చోడుని వలన అందుడై, వెలనాటి చోడుని రాజ్యవంశములు నాశనమగునని శపించి, వెలనాటి చోడుడు సర్వనాశము కాగా రాజధాని చందవోలునుండి అమరావతి వెళ్ళి అమరేశ్వరునివలన కన్నులు పడసి, బసవేశ్వరుని చూడ కల్గాణకటకమునకు బయలుదేరి, నిడుగుడుమల గ్రామమునందు బసవేశ్వరుడు పంపిన విభూతివలన కన్నడ కవిత్యము చెప్పి, పానగల్లు చేరి బండరువు గోవింద బ్రహ్మగడ్డ పూజ లందుకొని, తన్నిమిత్రమున ధవళేశ నామయ్య ఆత్మహత్యకు కారకుడైన పానగల్లు పాలకుడు ఉదయావనీశుని శపించి, ఉదయావనీశుడును సర్వ నాశనము కాగా, వనిపురము పోయి శంకరయ్య పూజ లందుకొని బసవేశ్వరుని నిర్మాణవార్తను విని రోదించినది మహిమ ప్రకరణము. ఇందు మల్లికార్జునపండితుని ఊర్ధ్వనేత్రలాభకథనమునకు ఉపబలకముగ విష్ణ్వదుల, బాణమయూర కాశిదాసుల, ఇరితాండార్యసుందరసంజెన్నల నేత్రలాభకథనములు కలవు.

మల్లికార్జునపండితుడు వనిపురమును వదిలి, శ్రీశైలమునకు వచ్చి, శ్రీశైలము శివరంగాకారముగా తోచి కాలిడుటకు సంకోచించి, శిష్యుడైన దోమయ్యను మల్లికార్జున స్వామి దర్శనము చేసి తన శివభక్తిని నివేదించుటకు పంపి, వెల్లటూరులో ఉండి, దోమయ్యకు మల్లికార్జునస్వామి వృద్ధమునివేషమున కనిపించి దీపవృక్షము మీద నుండి శ్రీశైలశ్మత్ర సమస్తప్రదేశములను చూపించుట విని, జన్మ ధన్యమైనదని భావించి, శివైక్యము చెందుట పర్యంత ప్రకరణము. ఇందు శ్రీపర్యంతోత్పత్తికథనము, శ్రీనగమహాత్మ్యవివరణము మొదలైనవి శ్రీశైలశ్మత్ర పౌరాణికప్రతిపత్తికి మణి దర్పణములు. పర్యంతవర్ణనము, పాతాళగంగా వర్ణనము, నక్షత్ర పర్యంతారోహణ వర్ణనము మొదలైనవి శ్రీశైలశ్మత్రస్థానికప్రకృతికికంచుటద్దములు. పరుస నడలు, జంగమకోట్ల నడలు, వృద్ధమునుల నడకలు, మిందజంగముల నడకలు, శీలవంతుల నడలు, విరక్తుల నడకలు, శివయోగుల నడకలు, అభ్యాసయోగుల నడకలు, పుణ్యాంగనల నడకలు, శోగుల నడకలు, పిచ్చుకుంటుల నడకలు, చెంచుల నడకలు, అంగ్రధదేశము పరుస, కన్నడపరుస నడక, ఆరె పరుస నడక, అజవదేశము పరుస, అఖిలదేశముల పరుస, అటపాటలు మొదలైనవి ఆనాటి

శ్రీకైలశేత్ర తీర్థయాత్రా వైభవమునకు నిలుపుటద్దములు ఈ ప్రకరణమునందు మృగవ్యాధునికథ, కరపీరునికథ కలవు.

పాలకుఁడె సోమనాథుని ఆంధ్ర, కర్ణాట, తమిళ, మహారాష్ట్ర, సంస్కృత భాషాపరిజ్ఞానమునకు, శ్రుతిస్మృతి పురాణేతిహాసతర్క వ్యాకరణచ్చందోలంకార వైద్యవైశేషిక సాంఖ్యయోగ రసవాద జ్యోతిష కౌక్కిక భరతసంగీత శాస్త్ర పాండిత్యమునకు, హరశీల, మలహణ, అనామయ, హలాయుధ, భృంగీస్తవ, మహిష్మస్తవ, మహూరస్తవ, నీలకంఠస్తవ, వ్యాసాష్టక, గణాదంబర, గద్య, శతక, దండక, ముక్తక, ఉదాహరణ, దీపకలిక, మహానాటక శివతత్త్వసారాది బహుగ్రంథపారాయణమునకు పండితారాధ్యచరిత్ర నిలయము అంటేకాదు కవిత్వమునకును కాణాచి.

“సత్కృతియన నూత్నసంగతి చనరఁ

దొప్పిదిరసములు దులుకాడు దాని

యిమ్మడి వర్ణన లెసగంగ ద్విగుణ

మగు నలంకారంబు లసలాయ దాని

ద్విగుణార్థభావముల్ దీటుకొనంగ”

పు 17.

పండితారాధ్యచరిత్రను రచింతునని పాలకుఁడె సోమనాథుని ప్రతిజ్ఞ. రసములు 9. వర్ణనలు 18. అలంకారములు దండిమతమున 36 అర్థభావములు 72 అర్థములు పురుషార్థములు, భావములు అనుభావాదులు కావచ్చును. పురుషార్థములు 4, అనుభావములు 18, సాత్త్వికభావములు 8, సంహరీభావములు 32, స్థాయి భావములు 9 మొత్తము 72 పండితారాధ్యచరిత్ర నవరసఫలితమే.

శృంగారరసమునకు గురుభక్తాంతాఁడీ కథ శృంగరాహిక అందు మలహణుని విరహము సహజసుందరము.

“అంత నిక్కడ మలహణుఁడు గామిగ్నిఁ

గాంతాచియోగదుఃఖం బిన్మడింపఁ

దనుధర్మములు దక్కి తన్విభావంబు

మనమున నెక్కిన మును బద్ధునేత్రి

దవులంబుతోఁ జూచు తలఁపుఁ దలంచుఁ

బవడంపుఁ గెమ్మొచ్చి భావంబుఁ దలంచు

దాసిన హర్షించు తాళంబు దలంచు  
 జేసిన హర్షించు తాళంబు దలంచు  
 జెలగుచు నవ్వెడు చెన్ను దలంచు  
 నలరుచు బలించు నలుపు దలంచు  
 చూటమాటకుఁ జూచు మక్కువ దలంచు  
 చూటలఁ దిచ్చిట్లు మధురంబు దలంచు  
 సరసంబు లాడెడి జాను దలంచు  
 గరమొప్పు నెమ్మొము కాంతి దలంచు  
 నంగదీధితుల యొయ్యారంబు దలంచు  
 వొంగారు జారుగొప్ప సొగసు దలంచు  
 గలికి క్రాల్గన్నల పొలుపు దలంచు  
 దెలుపారి మెఱగెక్కు పలువర్న దలంచు  
 గుడిలకుంతలముల కొమరు దలంచు  
 బటువగు నెఱివేణి భారంబు దలంచు  
 జెన్నుగా నసియాడు నెన్నడ్డు దలంచు  
 సన్నతి కెక్కిన ఇఘనంబు దలంచు  
 నెఱసిన పాలిండ్ల నిగ్గు దలంచు  
 లింగార్చనము సేయు లీల దలంచు  
 ఇంగమారాధనాసక్తి దలంచు  
 మేలంబు లాడెడి మెలపు దలంచు  
 నారింగనాడల కీలు దలంచు  
 మఱి పేది రతీకళామచనసౌఖ్యంబు  
 దఱి దఱి వెండియు దలంచి తలంచి  
 యుండఁజాలక య్యెయోగదుఃఖాన్ని  
 మందంగ... .. "పు 962-964 ప్ర. సం.

శివుడు అంతఃజ్ఞానిరూపమున బ్రాహ్మజుల ఆశయమునకు భంగము కలిగించుట హాస్యరసమునకు (పు 122-129 ప్ర సం.) బసవేశ్వరుని నిర్యాణమునకు మల్లికార్జునపండితుడు విలపించుట కరుణరసమునకు (పు 199-221 ద్వి. సం.) మల్లికార్జునపండితుడు వెలనాచి చోడుని శపించుట రొద్రరసమునకు (పు 57 ద్వి. సం.)

మల్లికార్జునపండితుడు శివ రింగార్చనము సేయుట పీఠరసమునకు (పు 161-187 ప్ర.సం) సుందరనందెన్న అగ్నిహోత్రము మీద పడుట భయానకరసమునకు (పు 126-127 ద్వి.సం.) బెలిదేవ వెమనారాధ్యుడు బ్రదికించునెడ రాజశవమును వర్ణించుట పీఠత్వరసమునకు (పు 443-444 ప్ర. సం) మల్లికార్జునపండితుని ఉత్పాదిత నేత్రలాభ కథనము (పు 23-పు49 పు. ద్వి. సం.) ఊర్ధ్వనేత్రలాభ కథనమును (పు 96-100 ద్వి. సం.) అద్యుతరసమునకు; మల్లికార్జునపండితుడు శివైక్యము చెందుట శాంతరసమునకు (పు 543-549) ద్వి.సం. ఉదాహరణములు.

దండి కావ్యాదర్శమునందు అష్టాదశవర్ణనల పేరులు కలవు. (16, 17 శ్లో 1వరి) అవి యథాతథముగ పండితారాధ్యచరిత్రమునందు లేవుగాని అనేక వర్ణనలు కలవు.

### ప్రభాతవర్ణన

“సుప్రభాతమున నుత్పకత మేల్కొని  
మసలి చుక్కలు కాంతి మాయక మున్న  
యసమశంఖధ్వను లలరక మున్న  
యభవాలయంబుల నలరు దీపములు  
ప్రభసెడి వెలువెల్లఁ జాఱక మున్న  
పరగు వెన్నెల వరపర గాక మున్న  
సరసిజంబులు మొగి విరియక మున్న  
జిగిసెడి కలువలు మొగుడక మున్న  
మొగిఁ జికోరములు నోర్మాయక మున్న  
చొక్కి యొక్కొక్కయెడ సుఖియింపఁ దలచి  
జక్కవరే గవగూడఁ జనకటమున్న  
దినమణి దన పూర్వదిక్పతి మీద  
మనసెత్తి పదపాణి మణవకమున్న” పు261-262 ప్ర.సం.

ఇందు వాస్తవికత ప్రధానముగా, కాల्పనికత గౌణముగ కలదు. ఇంతకంటె పరమ వాస్తవికత కోడికూత వర్ణనమునందు కలదు.

“తోలుకోడి గనువిచ్చి నిలిచి మైవెంచి  
జలజల తెక్కలు సడలించి నీర్ని

గ్రక్కనఁ గాలాఁచి కంచం .. విచ్చి  
ముక్కున నీఁకలు సక్కిల్చి కడుపు  
వెక్కించి మెడసాఁచి నిక్కి మిన్ సూచి  
తుక్కుజో కోయని హయక మున్న

పు 262. ప్ర సం.

ఇందు హయనపుడు కోడిపుంజు చేష్టలు కన్నులకు కట్టినట్లు వర్ణింపఁబడినవి. వాస్తవదృశ్యమేగాని కల్పనాచమత్కారము లేదు కోడికూతను మించి నీర్కొడి కూత కూడ వర్ణింపఁబడినది.

“ప్రబ్బతనాథ ప్రబ్బతనాథ యనుచు  
సుప్పి నీర్కొళ్లు గూయుదుగక మున్న

పు 262 ప్ర సం.

నీర్కొడి కూత “ప్రబ్బతనాథ ప్రబ్బతనాథ” అన్నట్లు కలరటః పర్వతనాథ అనుటకు నోరు తిరుగని మాట ప్రబ్బతనాథ.

### పుష్పాపచయవర్ణనము

“—క్రావ్యియల్ గోయుదురో కూడ ననుచు  
దాఁటలు గొని లతాంతంబుల మీద  
దేఁటల పంకాళ్లఁ ద్రెవ్వునో యనుచు  
మలయాసిలము వెంట నవి వచ్చి విచ్చి  
యవిపిండు ముసరి ముట్టాడనో యనుచు  
దుమ్మెదల్ నెమ్మి వాతులు చొల్చి తొల్చి  
కమ్మని లేఁగంపు గవియునో యనుచు  
విచ్చి వచ్చుదములు వెనఁ గ్రోలి క్రోలి  
యచ్చవాసన వెలిపుచ్చునో యనుచు  
దనిసిన భ్రమరములే దఱిఁ పిల్చి పీల్చి  
ననుజిగి సూరగొనునో మున్న యనుచు  
చొడరి భృంగములు పుప్పొడి రాలృ రాలృ  
గడివోయి జేకులు గందునో యనుచు

ఇని పుష్పములు గోసికొనివచ్చునంత

పు 266—267 ప్ర సం.

ఇది పూజాపుష్పముల అపచయము - అభ్యుచితము



### వేశ్యావర్ణనము

“ఉచిత దృగ్గోచరో యెడ్డిన యురులొ  
ధవళాక్షి చూర్మలై దావాంకురములొ  
మెలత కన్మెలుగులొ మెలుగుల గనులొ  
పొలతి దృగంతులొ పొలయు దీపములొ  
ముదిత పిషణములొ మోహపాశములొ  
మదిరాక్షి చూపులొ మదనిబాణములొ  
లోలాక్షి దృగ్గోచరో కట్టుబంట్లొ  
బాలపీఠములొ పన్నిన వలలొ”

పు. 3132-3133 ప్ర. సం.

ఇందు భావమునకే ప్రాధాన్యము కలదు రూపమునకు ప్రాముఖ్యము లేదు

### వేశ్యమాత వర్ణనము

“నెట్టణ నేలకు నాగితి సూత్ర  
పట్ట, మోకాళ్లును బట్టతలలును  
ముడివెట్టి తననీడఁ గడవంగఁ బాట,  
వడి నెండమావుల కడగాళ్లు గట్టఁ  
బాయక రెండుగాఁ బాతెడు నీరు,  
ప్రేయంగఁ, బులిజున్ను గోయని యమ్మ,  
రానార యెలువఁ, జట్రాతిపైఁ గ్రుంక,  
నేనుంగు పురుడోమ, నిసుక త్రాడ్యేన,  
లలిగొన దిశలు దాలములు వాయింపఁ  
జెలగుచు రోకటఁ జిగురులు గోయఁ  
గలి వెన్నఁ బచ్చ, గొండలు పొంతి వేర్ప,  
నీల మంచుఁ గుండానఁ గొలువ, రేవగలు  
సేయ, కాకనమునఁ జిత్రరూపములు  
ప్రాయ, పాయువుఁబట్టి, వడగండ్ల గుండ్లు  
గట్టి, వెన్నెలఁ బ్రోవుగాఁ జేయఁ జచ్చి  
పుట్టి, నప్పుడ నేర్పు బుద్ధుల ప్రౌఢ  
గోలాసకత్తియ గొరబన ప్రౌఢ”

పు. 3138-3139. ప్ర.సం.

ఇందు వేశ్యమాత వివరితఫీరిలాసమేగాని జుగుప్సావహమైన విషయము లేదు.

## పర్వతవర్ణనము

“శ్రీశైలి విడి సదాశివు మీది నిరము  
 నా నిరోమణి మర్రికాళ్ళనస్వామి  
 దెసెగా నుండి దివ్యలింగములు  
 నా సదాశివుని నేత్రాదీంద్రియములు,  
 నెనసె దర్శనముపైనిభర ముద్దేవు  
 ఘనజ్ఞానానందసంగతనిభరము,  
 మర్రికాకుండ యామృతకుండ సలిల  
 చల్లని పుష్పాని మర్రికానాల,  
 వనివృతపురచరప్రాకార మీకు  
 వరమధ్యమేఖలాదలయభూమిము  
 భవచతుర్ధ్వారభరితహర్మ్యములు  
 నన్నివిహవణనాయకములు,  
 భావింపఁ దమ్మరప్రాజితనదులు  
 దేవదేవేశ్వరు దివ్యాంబరములు,  
 వరుసఁ బురోద్ధానవనము వీకాను  
 చరణార్చితలతాంతచారుమంజరులు,  
 వరగు నప్పరి వీరభక్తపుంగిపులు  
 హరు చరకరచరణాద్యంగకములు,  
 ధంగిగా నప్పరి జంగమావళులు  
 సంగజహరుని పరావతారములు  
 నటుగదఁ బరుసయు నా పౌరజనులుఁ  
 బహురతిఁ భివుమౌలఁ బచరించు ప్రజలు,  
 పురి బహురత్నభాసురతోరణములు  
 గరమొప్ప పురనాథు గైయకములు,  
 నమితతత్పురవరోహ్యైతనములుఁ  
 బ్రహ్మధేంద్రు లిరు చామరప్రతానములు  
 గా నిట్లు పురము సాక్షాద్రుద్రహప  
 మై నివ్వలిలఁ దదీయమ హత్వమునకు”

పు 393-394 ద్వి.సం.

చరాచరాత్మకమైన శ్రీశైలశ్రేతము సాక్షాత్తు శివరూప మనెను సంభాషనమిది సరసభావనము. శివరాత్రి నాడు “ప్రాసాదమండపగోపురానికడిపప్రభలు, ప్రాసాదగోపుర బహుహేమకలశభాసురద్యుతులు, శుంభవ్యూహండభిరభాస్వ ద్రత్నకలితదీపితులు రాత్రివి పగలు చేయునట: (పు 422 ద్వి సు )

దండి కావ్యాదర్శమునందు 31 అధ్యాయములు, 1 శబ్దాలంకారము మొత్తము 31 అలంకారములు హిత్రమే చెప్పెను. అవి పాలకుల సోమనాథుడు ఉద్దేశించినవి ఉపహాలంకారమును ఒక్క ఉపమానముతో సరిపెట్టక, వాల్మీకి రామాయణమునందు వలె పెక్కు ఉపమానములను సోమనాథుడు గుదిగొచ్చును.

“శివుడు సౌరాష్ట్రంబు శ్రీసోమనాథుఁ

దక్షిణ నిత్యదయామతిఁ దాన

చెంచు భావంబున శివభక్తచిహ్ను

సంచితంబై యించుకెంచుక దోష

భువి మసికప్పడమునఁ గప్పఁబడియు

నిదిడి వెలుంగు హాణిక్యంబు నట్ల

మిక్కుటంపు నివులు మీద గప్పియును

నక్కజంబై మించు ననలంబు నట్ల

పొనరంగ శుక్తిచేఁ బాదవంగఁబడియుఁ

దనరు ననర్థముకైఫలం బట్ల

గమయ మీదటఁ బ్రాచి గప్పియుండియును

నమలినందైన గంగాంబువు లట్ల

దుచ్చేఘపటలంబు దూర గప్పియును

నిర్మలరవి దివి నెలచినయట్ల

యసఞ్చార శబరచరాప్రచండయ్య

ననద్యైశ్వర్యసమగ్రత దనర

పు391-392ప్ర.సం

ఉత్త్రేయాలంకారమును గూడ ఇట్లే ఉపయోగించును

“అలరె నశణమ స్వయంభులింగంబు

దలద రామమ్మ పృథ్వీతమూలమంత్ర

మీల మూర్తమంతమయ్యేనొ కాక యనగ  
 నా వాడు పరమనివాచారవల్ల  
 సేవ దాసంకురించెనొ కాక యనగ  
 దానర భావిసి సేయఁ బ్రజ్ఞించు ప్రేక  
 దనరాఁ కరడుగట్టెనొ కాక యనగ  
 జలజాయతాతి విశ్వాసంబు నివ్వ  
 చిలి గండరింపఁబడెనొ కాక యనగ  
 నలరార నతిచేత కమరద్రుమంబు  
 ఫలము దా మహిఁ దేజరిలె గాక యనగ  
 బసఁగొన నాతి సౌఖ్యాగృతీశయత  
 మెనయుమఁ గరిగొనెయెనొ కాక యనగ .

XXX

XXX

XXX

చూచుచు నిరాకారుడయ్యు సూరాంబ  
 వరమనోభ ప్రభావనఁ గానఁబడియే.”

పు.1వేలి-1వ4ప్ర.సం.

రూపకాలంకారమును సాంగోపాంగముగ సమగ్రము సేయును.

“నివుడు ప్రహర్షితనీలకంఠముల,  
 దపులు ముముక్షుచాతకచితానముల,  
 హితమనోధరసమూహితఫలేచ్చాను  
 గతపరిషత్కర్షకప్రతానముల,  
 సురచిరసత్పథసోపానకలిత  
 పరిచితాభంగవస్సురీతవర్తనల,  
 స్థిరవృక్షకానదీతృణశ్రోతి  
 రుచరస్మృతవిద్యుల్లాతాతతుల,  
 ప్రభాద్రుచూడానిపతితానవరత  
 పృథుతరకరకరపీవరపుణ్య  
 పూరిత నిర్ధరధారాసమూహ  
 సారసంకార నివాతితధ్వజ  
 ఘనతరతద్గుహగర్భారోదూత  
 విస్మయరకారుణ్యరసపూరములను,

ననుపమ స్వర్ణమోక్షాద్య భిష్టార్  
వినుతఫలాపారవృష్టిఁ వెంపారి  
యసలాయ శ్రీనగంబును సీలమేఘు

మనమానమై యిప్పె; ... .. పు. 220-221 ద్వి సం.

ఇట్టివి అర్థాలంకారములు. ఇక శబ్దాలంకారముయమకము స్వరవ్యంజనము దాయము అవ్యవహాసముగను, సవ్యవహాసముగను అవ్యత్రమగునది యమకమని చండి అభిప్రాయము వృత్త్యనుప్రసము, భేదానుప్రసము, లా నానుప్రసము, అంత్కాను ప్రసమును అందు గతార్థములు.

“తారమందారకర్పూరేశహార  
హారబృందారకాహారనీహార  
గౌరీకబాజేంద్రవారణశీర  
సారపారావారచంద్రికాచంద్ర  
శారదనీరదచందనకుంద  
తారధరాధరధవలాత్మకుముది  
డిండిరమల్లికాపందమరాల  
పాండురపిండితస్సారదేహంబు”

పు. 372 ప్ర సం.

ఇందు యమకము తోపాటు గమకమును కలదు “యమకంబ గమకంబు యతిగతి ..... వరకవుల్ గొనియాడ వర్ణన తెక్కు ధరణిప్పఁ గృతియు సుదృఢ్యుతి” అని సోమరాధుని అభిప్రాయము. (పు18-20 ప్ర సం.)

పండితారాధ్య చరిత్రలోని పర్యత ప్రకరణము శ్లోతమాహాత్మప్రతిపాదక గ్రంథప్రాయము పౌరాణిక ప్రతిపత్తి తోపాటు స్థానిక ప్రకృతి చిత్రణమును కలదు.

“ ..... శ్రీశైల మంతయు దివ్య  
లింగస్వరూపమై లీల చెలుంగె  
సకృరాత్మలకు శిలానికరమై తోచు  
సుకృరాత్మలకు లింగనికరమైతోచు”

పు 244.

శ్రీశైల శ్లోతమునకు చిత్రమైన పరికల్పనము కలదు.

“నాల్గు దిక్కులయందు నాల్గు వాంఛ  
నాల్గు గోణముల నిర్మాలుగు ద్రిద్దు  
సుకరమై యిసుమడి సోరసగంధుఁ  
మకరతోరణము లిమ్మడి వాని కనంగ  
సగములు వెలములు సదులు దీర్ఘంబు  
లగు కుండములును మహాస్థానములును  
దివ్యలింగములు శక్తితిల్లింగములు  
భవమై పరగు ... ..”

పు 201-202.

నాలుగు వాంఛకు చతుర్ధ్వారములని నామాంతరము. ప్రాచ్యద్వారము  
త్రిపురాంతక షేత్రము. పశ్చిమద్వారము బ్రహ్మేశ్వర షేత్రము. ఉత్తర  
ద్వారము మహేశ్వర షేత్రము. వక్షిణద్వారము సిద్ధవతి షేత్రము (పు. 283)  
లిలాదుని పుత్రుడైన శ్రీపర్యయచు,

“పర్యతాకార మగుర్ముగాఁ దార్చి  
యుండెద నీవు నా యత్నహింగమున  
నుండవె ... ..”

పు 202.

అని ప్రార్థింప వివుడు అంగీకరించును. శ్రీపర్యయచు శ్రీపర్యతమగును.  
అదే శ్రీతైలము. అచట “విభవదర్శనమూత్ర సిద్ధించు ముక్తి.” (పు 279)  
శ్రీతైలము మల్లికార్జునదేవుని షేత్రము. మల్లికార్జున వివలింగము స్వయంభూలింగము.  
చంద్రగుప్తుని తనయ చంద్రవతి గానమునకు మెచ్చి, వివుడు పరము కోరుమనిన,

“మీ మోక్షయందు సమేశనముగను

ప్రేమం బెలర్చ నర్పించినయద్దె

యీ మల్లికాదామ మెల్లగాలంబు

మీ మోక్షయందు సమీకృతమై యుండ

చయసేయఁ దనుచుఁ జంద్రవతి వేడుటయు”

పు 285.

వివుడు చంద్రవతి అర్పించిన మల్లికాదామమును జాహ్నువీచంద్రమధ్య  
వివిధ అలంకరించుకొనుట అ మల్లికాదామము” అర్చనకాంతిఁ బెల్వగుట శ్రీమల్లి  
కార్జునం దను నామముయ్యో”ను. (పు 286)

శ్రీతైలషేత్రములోని హరికేశ్వరము, పాపవిరాశనము, వరాహేశ్వరము,  
విష్ణులేశ్వరము, సారంగేశ్వరము, సిద్ధేశ్వరము (పు 293) వృషభపురము, కన్యా

సిద్ధనాథభవనము (పు 201) నక్షత్రపర్యతము (పు 399) పాతాళగంగ (పు 410) దిలవనము, దీపవృక్షము (పు 470) మల్లికార్జునాలయము, మంటపము, శిఖరేశ్వరము, ఇష్టకామేశ్వరము, కర్మహరేశ్వరము, బల్లహమరము, (పు 473) చతుర్వారము, పృథ్వీదలము, దేవరదలము, హిమదలము (పు 487) మొదలైన స్థానిక విశేషముల తోపాటు, చతుర్వారశ్చేత్రములలోని స్థానిక విశేషములును పండితారాధ్య చరిత్రయందు గ్రంథస్థములైనవి.

ఇన్ని విశేషములు గ్రంథస్థములైనన, భ్రమరాంబ పేరు గాని, గుడి గాని, పండితారాధ్య చరిత్రయందు గ్రంథస్థము కాలేదు. మత్స్యపురాణమునందును భ్రమరాంబ లేదు నాధుని కలదు. (12 శ్లో. 31 అ.) శ్రీశైలఖండమునందు, శివానందలహరియందును భ్రమరాంబ ప్రస్తావన కలదు. శివానందలహరి శంకరాచార్య కృతమని విశ్వాసము అది నిజమైనచో తత్సూర్యగ్రంథమైన మత్స్యపురాణమునందు, తదవ్యాసీనగ్రంథమైన పండితారాధ్యచరిత్రయందును భ్రమరాంబ పేరు లేకపోవుట సంగతము కాదు శివానందలహరి, శ్రీశైలఖండము పండితారాధ్యచరిత్ర తర్వాతి గ్రంథములు కావచ్చును. శ్రీనాథుని కాశీఖండమునందు భ్రమరాంబ ప్రస్తావన కలదు కాశీఖండరచనకాలమైన పదునైదవ శతాబ్ది పూర్వము, బహుశః పదునాల్గవ శతాబ్దిని నాధుని స్థానమున భ్రమరాంబ వెలయుట సంభవము ఇది పండితారాధ్య చరిత్ర రచనకాలము పదమూడవశతాబ్ది అనుటకు సాధకము.

ఆంధ్ర తమిళ కర్ణాట మహారాష్ట్రదేశముల వారు మాత్రమేగాక, మాళవ, కాశ్మీర, మాగధ, సింధు, గోళ, తురుష్కు, కొంకణ, ఖారసేన, బంగాళ, కాంభోజ, ఘూర్జర, కళింగ, బర్బర, సింహళ, కరహటసౌ రాష్ట్రలాటదేశముల వారును ఆనాడు శ్రీశైల యాత్రికులే (పు. 391)

శివరాత్రి నాడు శ్రీశైలశ్చేత్రమునందు నూతనవస్త్రమండపము కట్టి, అరటి బోదెల బ్రోక హూకుల ద్వారములు నిర్మించి, కంఠముకట్లు మేలుకట్లు అలంకరించి, గంటలు పతాకలు తగిలించి, ఫలపుష్పములు పక్ష్యాన్నములు సమర్పించెడి వారు. (పు 411-421) ఆకులు, మొగ్గలు, ముర్రాలు మొదలైన వానితో ముగ్గులు పెట్టెడి వారు. ఫక్తులకు మంచిగంధము, పన్నీరు, కస్తూరి, చాందు సమ్మార్జనము చేసెడి వారు మల్లికార్జునదేవునికి సంతతపారాసహస్ర కలశాభిషేకములు, అగమోక్త ప్రకారమైన అష్టవిధార్చనములు చేసెడివారు. (పు 429) శ్రీశతరుద్రాదికశరాధికగ్రంథములు పారాయణము చేసెడివారు. (పు 431-438) ఉప్పాట, రెడయాట, చిందు,

కోడంగియాట, భ్రమరములు, సాకములు, బయకములు, పంచాంసి మొదలైన ఆట లాడెడివారు. (పు 434-435) నాటకములు, బహురూపములు, వెళ్లంగములు, దొమ్మరాటలు, దొమ్మలాటలు, ప్రచ్ఛన్నజేపములు ప్రదర్శించెడివారు. (పు 436-438.) నలుబదిరెండు రకముల పీఠలు వాయించెడవారు (పు 442-444) నూట యెనిమిది రాగములు పాడెడివారు (పు 439-440) భరతనాట్యములు ప్రదర్శించెడి వారు (పు 437-442) ఆయా వివరములెల్ల అచ్చుగ్రద్దినట్లు అభివర్ణించిన పర్యవ్రాసకరణము పండితారాధ్యచక్రకు మకుటాయనము

భట్టబాణుడు రెండు చేతులు ఖండించుకొని, శివుని అర్పించి మఱల చేతులు వదలినట్లు (998 ప) బాణమయారకాదాసాదిమహాపురుషులు శివుని గొలిచి దృష్ట ప్రత్యయవరములు పొందిరని (445 ప) మర్రికార్జునపండితుని వివరత్వసారము నందు కలదు. అట్టిది మయూరుడు. సూర్యశతకము చెప్పగా సూర్యుడు ప్రత్యక్షమై, వెలికుమ్మ పోగొట్టి లోనికుమ్మ పోవుటకు శివుని నుతింపుమనగా మయూరుడు మయూరస్తవము చేయ లోనికుమ్మ హరించెనని, అది చోద్యమని భట్టబాణుడు రెండుచేతులు ఖండించుకొని శివునిపై గద్య చెప్పగా రెండు చేతులు వచ్చెనని; అది మహాచోద్యమని కాళిదాసు వెంటనే రెండు కన్నులు పెకలించుకొని శివునిపై గద్య చెప్పగా రెండు కన్నులు వచ్చెనని అట్లు బహుపర్యాయములు చేసెనని మహిమప్రకరణమునందు కలదు (పు 106-107) ఇది నిమిత్తముగ బాణగద్య, మయూరగద్య, కాళిదాస గద్య యభార్యములని అనుపరిబ్రామిని ఒక ఆభిప్రాయము కలదు.<sup>70</sup> మయూరుడు సూర్యశతకము చెప్పుటవలననే అతని కుళ్ల వ్యాధి నిర్మూలమయ్యెనని ప్రసిద్ధమైన ఐతిహ్యము అంతేకాదు. బాణమయారకాదాసులు సమకాలికులుకారు. ఒకరిని చూచి ఒకరు చేరుట ఖండించుకొనుట, కన్నులు పెకలించుకొనుట అసంభవము దాణమయారకాదాసుల గద్యరచనమునకు ప్రమాణాంతరము కానరాదు. కాబట్టి యభార్యమకాదు; కభార్యమే

### పండితారాధ్యేదాహరణము

ఇది సూతనముగ లభించినది. ప్రకటించబడినది <sup>71</sup> డిదాహరణము వివరింపాలనుకొని సోమనాధుని కృతిగ పద్యము కలదు.



“అరూఢాంబితలింగజంగమకృపాయ తప్రసాదోదయా  
పాదోత్తైః జను నీ యుదాహరణమున్ బాల్కు ల్కొ సోముండు లో  
కాదాదుండగు మల్లికార్జున న క్లిష్టించె నద్వైత నిం  
దారంగాఁ బరియించినన్ నినినఁ గాహ్వార్థం బిలన్ జేకులున్.” 20

ఇందు “మల్లికార్జున క్లిష్టించె” అని ఉండుటవలన పండితాధ్యో  
దాహరణము మల్లికార్జునపండితునికి అంతిమము కూడ అగును.

ఉదాహరణమునకు ముందు రెండు శ్లోకములు, రెండు పద్యములును కలవు.  
అవి పండితాధ్యోని ప్రశంసించునవి పద్యములందు మొదటిది మాలిని. తర్వాతిది  
కార్థాలము. మల్లికార్జునపండితుని “తదిలి ... భజింతున్ ... తద్దయం బ్రస్తు  
తింతున్,” “కామింతున్ నుతియింతుఁ గొల్తుఁ దలంతున్” అని ఉపక్రమణము.  
ప్రథమానిభృతిపద్యముతో ప్రారంభమగునది ఉదాహరణము. అది కార్థాలము.  
శ్రీకారముతో ప్రారంభమైనది. అన్ని విభక్తులందును, సార్వవిభక్తికపద్యము  
నందును పద్యములు కార్థాలములే. ప్రథమాద్వితీయానిభక్తుల కళికలు మధురగతి  
రగదలు తృతీయాచతుర్థిపంచమివిభక్తుల కళికలు ద్వీరదగతిరగదలు. షష్ఠీవిభక్తి  
కళిక తురగవల్లనరగద సప్తమీవిభక్తి కళిక మజల మధురగతిరగద సంబోధన  
ప్రథమానిభక్తి కళిక మజల తురగవల్లనరగద కళికలందు ప్రతిపాదాంతమునందు  
విభక్తిప్రత్యయము కలదు. ఉత్కళికలందు చివటి రెండు పాదములందును విభక్తి  
ప్రత్యయములు కలవు.

మల్లికార్జునపండితుని వీరహాసేశ్వరాచారము [8], మహిమాన్విత  
పాండిత్యము [9], భక్తసమ్మత్-జ్ఞానాశ్రయణము [11], శివతత్త్వసారాదిగద్య  
పద్యనవ్యకావ్యరచనము (12, 21), మొదలైనవాని తోపాటు, పండితాధ్యో  
చరిత్రలో ప్రసంచితమైన మల్లికార్జునపండితాచరణము [7], మహాదేవయ్య పాద  
సంధానము [10], శైవదీక్షాసమర్పణము [13], జంగమారాధనము [19], ఊర్వ  
నేత్రలాభకథనము [19], వెలనాటిచోడనాశనము [20], ఉదయావనీశనాశనము  
[21], శివాధీక్యసిరూపణము [22] మొదలైన బహువిశేషములు పండితాధ్యో  
దాహరణమునందు ప్రసక్తమైనవి.

## కన్నడకృతులు

చెన్నబసవరగద, శరణుబసవరగద, సద్గురగద కన్నడకృతులని ఘోర్వో  
క్తము. అక్షరాంకపద్యములును కన్నడపద్యములే. అకారాధ్యనక్రమణికను పద

ములు ప్రయోగించిన పద్యములివి ముప్పదియారు కలవు. ముప్పదియారు పద్యములందును ముప్పది నాలుగు పద్యములు చంపకమాలలు. రెండు పద్యములు మాత్రము ఉత్పలమాలలు అన్ని పద్యములందును ప్రాసము కలదు. ఒక్క పద్యములోను నాలుగుపాదములందును అక్షరమైత్రియతి లేదు. ఎనిమిది పద్యములందు ఐక్యోక్త పాదమున, ఐద పద్యములందు రెండేసి పాదముల మాత్రమే కలిసివచ్చును. ఆది యావృత్తికము కాసి, బద్ధిపూర్వకము కాదు అంతేకాదు. అక్షరాంకపద్యములకు ఆద్యంతము లందు కన్నడపద్యములు కలవు.

అది : “శ్రీయుతనమశ్శివాయే  
త్యాయతపంచాక్షరీప్రణవసంభూత  
స్వాయత్తభావ అక్షర  
కాయస్థనై నింపొగ్గెనాన్ బసవేశా!”

అంతము : “ఇతి భావన్నక్షరసం  
స్తతి సంకలితాక్షరాంతస్తోత్ర వుమా  
వతి నిమ గర్హిసిదెం స  
త్కృతియిం పాల్కురికి సోమకృతి బసవేశా!”

ఆద్యంతముల కన్నడపద్యములనుబట్టి, అక్షరమైత్రియతి లేని పద్యములనుబట్టి అక్షరాంకపద్యములు కన్నడపద్యములే.

బసవలింగనామావ? ఆద్యంతములందు కన్నడపద్యగద్యములుండుట మాత్రమేగాక, నామావ? అంతట కన్నడభాషయే కలదు. కన్నడకృతియే.

ఓలసంపాదన లభించినదే అయిదు మాటలు. అయిదు మాటలును కన్నడభాషయే.

“అన్యదైవభజనయం విడువుదు;  
జాతిసూతక, జననసూతక, రజస్సూతక,  
ప్రేతసూతక గళం కలెవుడు.”

కన్నడభాష కల ఓలసంపాదన కన్నడకృతియే. శివసహస్రనామ ప్రకటించిన జాడ కానరాదు.

## సంస్కృతకృతులు

పంచప్రకారగద్య, సమస్కారగద్య, అక్షరాంకగద్య అంధకృతులని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>72</sup> సంస్కృతభాషానిబద్ధమైన తెనుగు కృతులని మఱొక అభిప్రాయము కలదు.<sup>73</sup> తెనుగు కృతులు సంస్కృతభాషానిబద్ధమనుట చింత్యము. పంచప్రకారగద్యయందు అయిదు విధములైన రచనము కలదు. మొదటి విధము నందు ఉత్కృతికలపణము, రెండు మూడు విధములందు మధురగతిరగడలపణము, నాల్గవ విధమునందు ద్వీరదగతిరగడ లపణము, అయిదవ విధమునందు మధుర గతిరగడ లపణము, అయిదువిధములందును వాక్యాంతములు హ్రస్వాంతసంబోధన ములును; సమస్కారగద్యయందు ప్రాసము కలవుగావున, తెనుగు కృతులని పై అభిప్రాయములు వెలువడినవి కాని, పంచప్రకారగద్యలోని మొదటి విధమునందు ఉదాహరణకావ్యము లోని ఉత్కృతిక లపణము లేదు ఉత్కృతికాప్రాయమనెడు సంస్కృతగద్యభేదలపణము కలదు. ఓగిలిన విధములందు రగడ లపణములు సరి పడినను, రగడ కేవలము తెలుగు ఛందస్సు కాదు కన్నడఛందస్సు కూడ హ్రస్వాంతసంబోధనములు, స్థానాంతసంబోధనములును సంస్కృత కర్ణాటాంధ్రభాషలకు సమానము. ప్రాసము తెలుగు ఛందోలపణమే కాదు, కన్నడఛందోలపణమును. తెలుగు, కన్నడకవుల సంస్కృతరచనములందు ప్రాసము అభ్యాసవశమున యాదృచ్ఛికము కావచ్చును కాబట్టి పంచప్రకారగద్య, సమస్కారగద్య, అక్షరాంకగద్య తెనుగు కృతులు కావలసిన అవశ్యకము లేదు మూడు గద్యల అద్యంతములందును సంస్కృతశ్లోకములు కలవు. సమస్కారగద్యలోని ప్రతివాక్యము సంస్కృతచతుర్విధక్షంతము కాబట్టి సంస్కృతకృతులే.

పంచప్రకారగద్యలోని పంచప్రకారములు .

○

“—నిరాకుల నిరర్థశ నిరతిశయనిజభ క్తితాత్పర్య  
శరణగణచరణారవిందమకరందధారాభిషేకసంగతమంగళా  
లంకారనిరచితోత్తమాంగ—”

—

“అపి చ మహామహిమోన్నతవిభవా—  
భవపాశోత్కరశారలక్ష్మితా—  
నిత్రాసితవిజ్జలధరణీశా—

3

“జయజయ నిరవచ్చి నిర్మలగాత్రా—  
జయజయ దురితలతాచయదాత్రా—”

4

“జయ దురితపహారణ—జయ సుకృతపరిచరణ  
జయ నికృతరవినిరణ—జయ సుకవినతికలిత

5

“జయ వివరంజన—జయ భవభంజన  
జయ కచనాకర—జయ పరభీకర”

**నమస్కారగద్యః**

“అపి చ శ్రీప్రమధేంద్రదాయనమో,  
వృషగతహృద్గతతాంద్రదాయనమః”

**అక్షరాంకగద్య :**

“అపి చ శివశృంగార ఓం ఆదిపదగిస్తార ఓం  
ఇహపరసుఖాధార ఓం ఈశజిత్రయదూర ఓం”

అక్షరాంకగద్య ఆకారాదిక్షకారాంతమైన అక్షమాలిక లని, బసవాక్షరగద్య అని గద్యాంత శ్లోకమునందు కలదు

బసవోదాహరణము, బసవసంచరత్నములు, వృషభాష్టకము త్రివిధలింగాష్టకము సమగ్రముగ లభించిన కృతులు. బసవాష్టకము, అష్టోత్తరశతనామగద్యము అసమగ్రముగ కలిపయభాగములు మాత్రమే లభించిన సంస్కృతకృతులు. చంద్రభాష్యము అనుపల్లిమైన సంస్కృతగ్రంథము సోమనాథభాష్యమున ముపల్లిమైన సంస్కృతగ్రంథము. అందు—ప్రమథనాహత్యము, విభూతియద్రాక్ష, లింగధారణ మహాత్యములు, లింగార్చనావిధి, లింగార్చన, పాదోదక, ప్రసాద, పీఠకైవ, పీఠమాపేశ్వరాచార, ఇతరదేవతాత్కాగ, నమస్కారాదిపత్యమాహాత్యములు, నారాయణోపనిషదర్థ నిర్ణయము, శార్వశంఖ పుండ్రనిరసనము, సర్వదేవతా చనకత్యము, పీఠాత్మవాదనిరసనము ద్విమూర్తివాదనిరసనము, అష్టమూర్తివాదనిరసనము కర్మవాదనిరసనము, భగవచ్చట్టినిరసనము మొదలైనవి శ్రుతిస్మృతిపురాణేతిహాసప్ర

మాణపూర్వకముగ పంచదంశతిప్రకరణముల ప్రతిపాదితము సోమనాథభావ్యము  
పాలకుఁడె సోమనాథుడైదువమునకు వై జయంతి

## ద్విపదకావ్యము

పాలకుఁడె సోమనాథుడ, మూడ, భావలందు ముప్పదిగ్రంథములు రచించి  
నను, తెలుగు భాషలోని బసవపురాణము, పండితారాధ్యచరిత్ర, వృషాధిపశతకము  
మాత్రమే కావ్యములు అందు బసవపురాణము, పండితారాధ్యచరిత్ర ద్విపద  
కావ్యములు ద్విపదచ్ఛందస్సులో మాత్రమే రచించినవి ద్విపదకావ్యములు. ద్విపద  
చ్ఛందస్సు ప్రాథమికమైన దేవీయచ్ఛందస్సు. అది కూడ గేయములందు మాత్రమే  
అనాడు కలదు అట్టివే కేవలము ద్విపదచ్ఛందస్సున మాత్రమే రచించిన కావ్యమున,  
అందున నన్నయ భారతము సంస్కృతాంధ్రచ్ఛందస్సుల, పద్యగద్యముల  
సమాహారకల్పనమైన చంపూకావ్యముగ అచతరించిన తదుపరి ఆదరించుట సుకరము  
కాదు. అది పాలకుఁడె సోమనాథుని అవగతమే. అందుకు,

కూర్చెద ద్విపదలు గోర్క దైవాఁ  
దెలుగు మాట లనంగవలదు; వేదముల  
కొలదియ కాఁజూడఁ దీల నెట్టులినఁ  
బాటి తూమునకును బాటి యోనేసఁ  
బాటింప సోలయుఁ బాటియ కాదె”

168 — 172వ. 1ఆ.

అని బసవపురాణమునందు పాలకుఁడె సోమనాథుని విన్నపము. అంతేకాదు.

“ఒప్పుదు ద్విపద కావోర్తి నా వలవ(దు)” పు. 18 ప్ర. సం.

“ .. ... కావ్యప్రాధి పేర్క

నెట్టణ రచియింప నేర్చినఁ జాలు

నువమింప గద్యపద్యోదాత్తకృతులు

ద్విపదయు నమమ ... .. ”

పు. 18 ప్ర. సం.

“వటుగద్యపద్యప్రబంధసామ్యముగఁ

గావ్యకళాప్రాది గల్గింతు, ద్విపద

కావ్యం భావ్యంగాన ... .. ”

పు. 20 ప్ర. సం.

“తన్నని సూక్తుల ద్వీపద రచింతు  
నదియును గా కై హికాముష్మికద్వి  
పదహేతువగుట ద్వీపద నాగఁ బరగు”

అని పండితారాధ్యచరిత్రయందు పాలకుజితి సోమనాథుని పునఃపునరుద్ఘాటనము.

ఇందు ద్వీపద ఐదము కొలది అనుట, ఐహికాముష్మికద్విపద హేతు వనుట నాది ద్వీపదకావ్యనిరూపరణమును వ్యక్తము సేయును. అయినను పాల కుజితి సోమనాథుడు రెండ ద్వీపదకావ్యములు రచించుట మాత్రమేగాక, శతాధిక ద్వీపదకావ్యముల రచనకు మార్గదర్శి అయ్యెను

“జాతులు మూత్రాను సంధానగణవి  
సితులు గాన ‘యనియతిగణై’ ర  
నియును, ‘బ్రాసోవా’ యనియు ‘యతిర్యా’ య  
నియుఁ జెప్పః భందోవినిహితోక్తి గాన  
ప్రాసమైనను యతిపై వడియైన  
చేసిగా నిలిపి యాదిప్రాసనియతి  
దప్పకుండఁగ ద్వీపదలు రచియింతు” పు 18. ప్ర. సం.

అని పూర్వలక్షణమును పునరుద్ధరించెను. అది ద్వీపదకావ్యకర్తలకు ఆద ర్శము. ద్వీపద ద్వీపధము ప్రాస కలది ప్రాసద్విపద లేనిది మంజురీద్విపద. పాల కుజితి సోమనాథుని ఐనవ పురాణము, పండితారాధ్య చరిత్ర రెండును ప్రాస ద్వీపదకావ్యములే

ద్వీపదకావ్యములైనను ఐనవపురాణము, పండితారాధ్యచరిత్ర సంస్కృత ఖాషరోసి అనుపదంపఁబడినది సంస్కృతఐనవపురాణము బాదరాయణ మహర్షి కృతముగ కలదు<sup>74</sup> సంస్కృతపండితారాధ్యచరిత్ర గురరాణ కవికృతము.<sup>75</sup> ఐనవపురాణము కన్నడ ఖాషరోసి అనుపదంపఁబడినది అది భీమకవి కృతము.<sup>76</sup> పండితారాధ్యచరిత్రను శ్రీనాథుడు పద్యగద్యోభయకావ్యముగ పరి వర్తనము చేసెను. కాని ఉపలబ్ధము కాలేదు. ఐనవపురాణమును పిడుపర్తి సోమ నాథుడు పద్యగద్యోభయకావ్యముగ పరివర్తనము చేసెను. ఉపలబ్ధమైనది అందు,

“సరవి శ్రీనాథుఁ డా చరిత పద్యప్రబం  
ధము చేసె ద్వీపదలు తఱుచు నిలిపి”

అని కలదు. పిదుపర్తి సోమనాథుని బసవపురాణమునందు పాలకుణ్డి సోమనాథుని ద్విపదలు తఱుచుగ నిలిపెను. ఇది పాలకుణ్డి సోమనాథుని ద్విపదల విశిష్టతకు నిదర్శనము. ద్విపద కావ్యములు పద్యకావ్యములగుటకు పేతువు ప్రాముఖ్యము పద్యకావ్యములు ద్విపద కావ్యములగుటకు కారణము ప్రాచుర్యము. పద్యకావ్యములన పద్యగద్యభేదము కావ్యములే చంపూకావ్యములు. ద్విపదకావ్యము నిర్వచనకావ్యము

## జానుతెనుగు

తెనుగు అను మాట ప్రసిద్ధము. జానుతెనుగు అను మాట అంత ప్రసిద్ధము కాదు అంతేకాదు తెనుగునకు 'తేను' న్నష్టము. జాను తెనుగులోని 'జాను' క్రితము జానుశబ్దము జానుశబ్దమునకు రూపాంతరమని ఒక అభిప్రాయము. <sup>77</sup> జానుతెనుగుశబ్దము కన్నడభాషలోని జాణ్ణుడి శబ్దమునకు సమాంతరమని మఱొక అభిప్రాయము <sup>78</sup> అవి జానుశబ్దప్రయోగములకు అనుకూలములు కావు

“ఏ నతిపాపభావమును వెగ్గుఁ దలంపక యుండునట్లుగా  
నానతవై నీ యడుగు లంటఁగ నోపుదు నట్టదైన న  
న్నీ నలినావుఁ డీ యనలు డీ మృగలాంఛనుఁ డీ సురీతమున్  
జాను సెడంగ నీ షణ్ణు చంపరె కోపపరీతచిత్తులై.”

215వ 2ఆ. ఆర.ప.

అని సన్నయ ప్రయోగము నలుడు “అన్యోపేక్షం చునస్వయంవరంబు రచియించుట యిది కులస్త్రీ ధర్మము కాదు” అన్నప్పుడు దమయంతి ఇచ్చిన సమాధానము. ఇందు తనకు అన్యోపేక్ష లేదని, కలదేని సూర్యచంద్రాగ్నులు సురీతములు జాను చెడగా కోపపరీత చిత్తులై వెంటనే చంపియుండురని కలదు. చంపియుండుటకు పేతువు జానుచెడుట= ఒప్పుచెడుట= తప్పుగుట. జాను శబ్దమునకు ఒప్పు అర్థము ఈ అర్థమున పాలకుణ్డి సోమనాథుని ప్రయోగములే బహుళముగ కలవు.

“ప్రాణదానము సేయఁ బరుల వశంచె ?

యేదాంకధరునకు నిల నరుదన్న

జానొందఁగ మునిఁడి చౌడయ్య వ్రాణ

దానంబు సేసెఁ “జిత్రము సిత్ర” మనుచు.”

1087-70 పం. 5ఆ. బ.పు.

“... .. బసవనందరాచార్యుని

జానొంద మర్కటాస్థాని గావించి” పు.ప్ర. సం. పం. చ.

“కాన రింగార్చకంబై నుత్తమము

జానొంద గావించి జంగమార్చనయ” పు.ప్ర. సం. పం. చ.

జానదే గానులని జలికుంఠములని

జానొంద అవుడను శర దోచుగాక

కలిగిన జలిమిని లగనై శరయ ?” పు.ప్ర. సం. పం. చ.

—“కాన, త్రియాభవాకాంక్షి బొ గిడిచి

జానొంద గ్రియలమై జరియింపదేని

నవిరగ నిరతిశయంబగు పరమ

నివయోగసంపదసిద్ధింబు నెట్ల”

పు.ప్ర. సం. పం. చ.

“జానొంద నవరి పంచద్రావిడి ముల—

తో నవలక దెలుగు, ఓసిరి”

పు.ప్ర. సం. పం. చ.

ఇందు జానొంద అనగా ఒప్పించు హెచ్చరిక అని అర్థము. నన్నయ ప్రయోగమునందు, పాలకుల సోమరాధుని ప్రయోగములందును జానశబ్దమునకు ఒప్పనియే అర్థము కాబట్టి జానొచ్చెను అనగా ఒప్పునట్టి తెనుగు అని శబ్దతః అర్థము వచ్చును.

జానొచ్చెనుగు లను మాటను పాలకుల సోమరాధుని మొదట బసవపురాణమునందు, పిదప వృషాభిషేకమునందు, మదను పండితారాధ్యచరిత్రయందును ప్రయోగించెను బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్రలందు సవివరణము. వృషాభిషేకమునందు సోదాహరణము. ఆ సందర్భములివి:

“ఉరుతరగద్యపద్యోక్తులకంబె

సరసమై పరగించి జానొచ్చెనుగు

చచ్చింపగా సర్వసామాన్యముగట

గొచ్చెద ద్విపదలు గోర్కడైవారు.

165-168 పం. 1 ఆ. బ. పు.

“పరిపాడ తోలుబరలుని బాపనయి గిలుపారు కన్ను వె

న్నెల తల జేడుకుత్తుకయి సిందిన మేలుపుదేయి పల్లుపూ

నలు గల తేని వెంకవని జానొచ్చెనుగుచి నన్నవించెదన

వలపు మది చరిచ్చు పసవా ఎసవా ఎసవా పృథ్విపా!” 162 ప. వృ. శ.



“ఒప్పుదు ద్విపద కావ్యోద్ధి నా వలవ  
దారుధగద్యపద్యాదిప్రబంధ  
పూరితసంస్కృతభూయిష్ఠరచన  
మానుగా సర్వసామాన్యము గామి  
జానుతెనుగు విశేషము ప్రసన్నతకు”

పు.18.ప్ర సం పం.చ.

ఇందు బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్రలందు జానుతెనుగునకు ద్విపద రచనకు పరస్పరసంబంధము కలదు వృషాధిపశతకమునందు జానుతెనుగునకు శతకరచనకు పరస్పరసంబంధము లేదు భాషాభేదప్రదర్శనమే

వృషాధిపశతకములోని పద్యమునందు “పలుపొడ” మొదలు “లెంకనని” వఱకుమాత్రమేగాక, “చిన్నించెదరె వలపు మదిం దగిర్చు” అనునది కూడ జాను తెనుగు మకుటములోని వృషాధిపశతకము నొక పద్యమునందు మఱొక సంస్కృత సమము లేదు. సంస్కృతసమేతరమైన భాష అచ్చతెనుగు కాబట్టి జానుతెనుగు అనగా అచ్చతెనుగుని వృషాధిపశతకమునబట్టి అర్థము వచ్చును. అది ఒప్పునట్టి తెనుగు కాదు. అంతేకాదు బసవపురాణములోని ద్విపదలందు, జానుతెనుగు ఉరు తరమైన గద్యపద్యోక్తులకంటె సరసమని, సర్వసామాన్యమని, కావునద్విపదలు రచింతునని కలదు ఉరుతరమన ప్రాచీనతరము సరసమన సరళము సర్వసామాన్యమన సర్వసుబోధకము. కాబట్టి జానుతెనుగు అనగా ప్రాచీనతరము కాని, సరళమైన, సర్వసుబోధకమైన భాష అని, అది ద్విపదరచనకు అనుగుణమని బసవపురాణమునబట్టి అర్థము వచ్చును. పండితారాధ్యచరిత్రలోని ద్విపదలందు జానుతెనుగు ప్రసన్నతకు విశేషమని, సంస్కృతభూయిష్ఠరచన సర్వసుబోధకము కాదని, జానుతెనుగు కాబట్టి ద్విపదకావ్యమును నిరసించవలదని కలదు. కాబట్టి జానుతెనుగు అనగా ప్రసాదగుణపరాయణమైన, సంస్కృతభూయిష్ఠరచన కాని, సర్వసుబోధకమైన భాష అని పండితారాధ్యచరిత్రనుబట్టి అర్థము వచ్చును. వృషాధిపశతకపద్యములోని భాష అచ్చతెనుగే కాని; బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్ర లలోని భాష అచ్చతెనుగు కాదు ప్రాధాన్యవిషయము సంస్కృతభూయిష్ఠరచన కాదు సంస్కృతోద్ధింకనస్థలములందును తెలుగు భాష సర్వసుబోధకము. అంతే కాదు. ఒప్పునట్టి తెనుగు భాష.

వృషాధిపశతకపద్యములోని, బసవపురాణములోని, పండితారాధ్యచరిత్రలోని భాష జాను తెనుగునెవరికెంతి సోమరాధుని ప్రతిపాదనము జానుతెనుగు అనగా

అచ్చతెను గనుటకు బసవపురాణ, పండితారాధ్య-చరిత్రలు బాధకములు జాను తెనుగు అనగా ప్రాచీనతరము కాని, సంస్కృతభూయిష్ఠతరమైన కాని, సరళమైన ప్రసన్నమైన తెనుగున వ్యవహరింపఁగలకమున సాధకము.

“తేనెదెనుంగున ద్విపద రచింతు” పు 15 ప్ర సం.

అని మాడ పాలకుఁడని సోమనాథుని స్పష్టప్రతిపాదనము. కాబట్టి జాను తెనుగు అనగా తేనెతెనుగు అని స్పష్టము. వ్యాపివశతకపద్యములోని, బసవపు రాణములోని, పండితారాధ్యచరిత్రలోని తెలుగుభాష తేనెతెనుగే.

### చక్రపాణి రంగనాథుడు

చక్రపాణి రంగనాథుడు తెలుగు కవి. ఆయన చక్రపాణి రంగనాథుని గుఱించి తెలుగు కవులు తెలిపినది తక్కువ. కన్నడకవులు తెలిపినది ఎక్కువ తొండెదాచ్యుడు, సిద్ధనంజేకుడు అను కన్నడకవులు తెలిపిన చక్రపాణిరంగనాథుని కృతులిది.<sup>77</sup>

“పీఠభద్రగిరియము, శరభలిల, శ్రీగిరినాథచక్రమము అను పేర శ్రీశైల మర్లికార్జునునిపై నైవేద్యవందల సేనపద్మములును, ఎనిమిదివేల పద్యములు గల మఱొక గ్రంథమును, దెయి పాదములు గల చందకమును, నొక తారావళి, నాలుగు లయగ్రాహమును, నొక వృత్తశరకమును, దెయి చోదకవృత్తములును, నూఱు తోటకవృత్తములును, నేడు రగడలును, మూడవల మత్తకోకిలమును, నాఱువందల గీతపద్యములును, నెనిమిది పంచులును, నై నూఱు కందములును, ముప్పదియాఱు గద్యములును, ముప్పదియాఱు ఉభయశతకములును.”

ఇవి పాలకుఁడని సోమనాథుని కృతులకంటె అధికము. కాని చక్రపాణి రంగనాథుడు నష్టశాతకుడు. చెందు రగడలు మూర్రమే లభించినవి. మూడు పద్యములు సంకలనగ్రంథములందు, కతిపయచోదకవృత్తములు ఒక కందపాదము లక్షగ్రంథములందు ఉదాహరింపఁబడినవి.

అసంతాపాత్ముడు భోజరాజయ్యగారు (1 ప. 1 ఆ.) కొఱివి గోపరాజు సింహాసనవ్యాప్తింజికయందు (12 ప. 1 ఆ.) పేర్కొన్న రంగనాథుడు చక్రపాణి రంగనాథుడే కొలని గణపతిదేవుడు వివయోగసారమునందు పాలకుఁడని సోమనాథుని, చక్రపాణిరంగనాథుని కలిపి యిట్లు స్తుతించెను.

“అసమవధత్తైరసమా

సమసిం బాహుభైః సోమనాథునిః గిరివా

జనమున్న రయశః సవ్యః

ప్రసాదియగు చక్రపాణిరంగునిఁ గొలుచున్”

ఇందు హేలకుండి సోమనాథుడు అసమవధత్తైరసమానియును హితమే చక్రపాణి రంగనాథుడు కరణాననున్నతయగుడు సవ్యఃప్రసాది కావున వివేకవి రంగనాథరామాయణమునకు సంబంధించిన రంగనాథుడు చక్రపాణిరంగనాథుడు కాదు అచ్చుచిల్లి రంగనాథుడు. అర్పాదీనుడు 78

చక్రపాణి రంగనాథుడు హేలకుండి సోమనాథుని సమకాలికుడని ప్రతాప చరిత్రప్రభృతి లెను గ్రంథములందు హితమేగాక, రాంచెహల్మిని సోమనాథ పురాణము, సిద్ధసంజెనుని గురురాజచరిత్రము అను కన్నడగ్రంథములందును కలదు 79

చక్రపాణి రంగనాథుని ఉపలక్ష్యములు లెందు. 1 వివక్షతైదిపిరగద, 2 వివక్షం త్రపర్జనరగద ఇందు వివక్షతైదిపిరగదకు నయసరగద అని సామాం తరము అది నయసగతిరగద అని ప్రామాదికము మధురగతిరగద మొదలైన వాని వరి నయసగతిరగద అని రంగదభేదము లేదు. వివక్షతైదిపిరగద నయస సంబంధి కావున నయసరగద అవని,

“శ్రీవర్వరీసః శాదక

హేపాహ్మద సుగురుః పాపః బభూవసః జషర్

దీపించు చృష్టి లాలగిని

ప్రపతి నడుగంగిఁ జెప్పె విపుఁ గర్తముగాన్”

అను పద్యము కలదు. లంఠేకాదు రగదలీని ప్రతిపాదాంతమునందు “కంచ” ననియో, “పాదగంచి” ననియో కలదు

చక్రపాణి రంగనాథుడు చైట్టవ్రము, హేలకుండి సోమనాథునితోడి మత వివాదమున విడిపోయి, సిహో, మైదా, బాదల్ శ్రీతైలమున్ను మల్లికార్జునదేవుని సంబంధించిరని, అందువలన రెండు పిల్లలు పోయెనని, అహోబిలమునకు వెళ్లి నృసింహస్వామిని ప్రార్థించి, ౬ స్వామి బాహుర్యమును బోధించెనని, అప్పుడు

జానోపయమై శీతైలము వెల్లి మర్మికాయుడేవుని అర్చింప ఓక కన్ను వచ్చెనని, పాలకుటికి సోమనాథుని పాదముల మీద పడగా వెంకవ కన్ను వచ్చెనని తొంటి దాయుని సోమనాథస్థరాణమునందు కలదు చక్రపాచి రంగనాథుడు పాలకుటికి సోమనాథునితోడి మతవివాదమునందు ఓడిపోయెనని సిద్ధసంజ్ఞేభుని గురురాజ చరిత్రమునందును కలదు ప్రవాచిచరిత్రమునందు పాలకుటికి సోమనాథునితోడి మతవివాదము లేదు గాని, త్రిపురాంతకదేవుని సందర్శించినందున అంధత్వము వచ్చెనని, శ్రీరంగములోని రంగనాథదేవుని ఆదేశమున త్రిపురాంతకదేవుని వెదుకొన కన్నులు వచ్చెనని, అప్పుడే నివడ ప్రతిపికరగడ చెప్పెనని కలదు

పయి పద్యములోని శ్రీపతి, అహోబలశే తదైవమైన సృసింహస్వామిగను, శ్రీరంగశ్రేతదైవమైన రంగనాథస్వామిగాను, “దీపించు దృష్టి తొలగుట” అనగా దృష్టిహింద్యము పూర్తి అంధత్వముగాను కథలు రచైకట్టినవి. “కంటి”ని, “పొడ గంటి”ని అను ప్రతిపాదాంతపదములు పదములు పొడిగివి.

అసలు చక్రపాచి రంగనాథుడు వైష్ణవుడే అగును. అతని పేరు, ఇంటి పేరును అందుకు నిదర్శనములే. అంతేగాక శివభక్తిదీపిక వ్రాతప్రతిలో చివరి “వైష్ణవచక్రపాణిరంగనాథుడు శైవవిశ్వాభారణమైన తర్వాతను చేసిన నయనరగళ” అని కలదు. <sup>80</sup> పాలకుటికి సోమనాథునితోడి మతవివాదమున ఓడిపోయి వీర శైవుడైయుండును నయనరగడయందు

“ప్రశైలవల్ల భుని శిఖరంబు పొడగంటి”

అన్న వెంటనే

“కాశీపురాధీశు గౌరీశు పొడగంటి”

అని మాత్రమేగాక ఆనంతరము,

“దృఢి మాన్యు మొగసాల త్రిపురాంతకము గంటి

బలు పల్లవవార్తారబ్రహ్మేశ్వరము గంటి

జలుపందు నుత్తరప్రమహేశ్వరు గంటి

క్షితి లుచ్చోష్ణకును శివశీర్షములు గంటి

చతురౌష్ఠి బదికోట్ల శక్తియాపుల గంటి”

అని పొడ అనినను. పదికోట్లు, లక్షకోట్లు అతిశయోక్తులైనను అనేకశైవ శ్రేత్రములు, శైవైక్యములు సందర్శించుట సంభవము. శివభక్తిదీపికయందు భంగంతరుముగి విభూతి, రుద్రాక్ష, ప్రసాద, పాదోదక, శివభక్తవాహిత్యములు ప్రసక్తమైనవి. అంతేకాదు.

“ఇకను నా యెత్తు కృతులిత్తునని పొడగంటి  
నికఁ గృతుల్ చెప్ప నా కేమి భయమని కంటి  
వడిఁ గృతుల్ నా యెత్తు వచ్చునని పొడగంటి  
మృదుఁ డింక నా కృతుల్ మెచ్చునని పొడగంటి”

అని కూడ కలదు. త్రిగిరినాథవిక్రమాదికమైన వందలాదిపద్యములేగాక,  
పెలాదిపద్యములు, ఇతరకృతులు రులాభారమున రంగనాథుని సేవనగడయే.

శివమంత్రవర్ణనరగడకు సమర్థవాయరగడ అను నాహింతరము కలదు.  
ప్రతిపాదముతుదను “సమర్థిచాయ” అని యుండుట తన్నిమిత్తము. రగడ  
అంతమున ఫలశ్రుతిపద్యమునందు శివమంత్రవర్ణనరగడ అష్టోత్తరశతమని కలదు.

“ఈ యష్టోత్తరశతముం

బాయక పరియించునతఁడు పరమానంద

శ్రీయుక్తుఁడు రైయుక్తుఁడు

ధీయుక్తుఁడునై తనర్పు దివ్యమహత్తనె.”

అష్టోత్తరశతమన నూటయెనిమిది అష్టోత్తరమనఁబడిన శివమంత్రవర్ణనరగడ  
యందు నూటయెనిమిదిపాదము లుండవలయును కాని నూటరెండు పాదముల  
కలవు. అటుపాదముల అభావము లేఖకప్రమాదము కావచ్చును

ఉదాహరణపద్యములందు రంగనాథుని పద్యముగ ఒక సీసపద్యము కలదు.

“ఓజుచే ముట్టక యొగ్గానఁ బట్టక

చక్కగా దివిఁ బాటు చక్రములును

లాయనఁ గట్టక లవి మేత వెట్టక

వర్ణహీనంపైన వాయవములు

తవనవెట్టక జీవితము కాను ముట్టక

సత్త్వసంపద చూపు సారధియును

కడచీల దట్టక ఘనముగా మెట్టక

గంభీరసంపద గలుగు నిరును

గరిగి తనరాయ నరదంబు గడఁక నెక్కి

త్రిపురవిజయంబు వేకొన్న దేవదేవుఁ

డిందుశేఖరుఁ డానందమందిరుండఁ

మనలఁ గురువావిధేయుడై మనుచుఁగాత.”

ఇది “ప్రతిష్ఠరవిజయము” అను శీర్షికను ఉదాహరింపబడినది. ఇది గాక పెనువాని అంశాభివృద్ధి ప్రతిభాకర్తావలంబించు మహాకావ్యం పద్యములు ఉదాహరింపబడినవి.

‘గోళరవింశవాద్యులు గోయి వాద్యులు గోత్రవాద్యులు  
గోళరవాద్యులు గోదరగోళర[వాద్యులు] పంచవాద్యులు  
శేషవరల పద్మభవశేషివాహనవాహనం

చెనువ పద్మసర్వ పరమేశ్వరుల పీఠుల మా కథిష్ఠముల్” 29 ప 1 ఆ.

ఇది ఈశ్వరస్తుతి అను శీర్షికను ఉదాహరింపబడినది ఈ శీర్షికనే మహాకావ్యం-

“అచలని తేను లేచునటు రావచ్చు తను స్థితి వింతెనె

గుడురుని నాది నాదియును గుడ్డు చరం శరం దొడ్డుని

దాచునె యంత యంత ముఖముల్ నిజవాసములైన గుడ్డుముల్

చెవరక నీకు స్థితి పనిసేయునయీ గిరిజేశనాయకా!” 30 ప. 1 ఆ.

పంపియు రెక దాచువాభివృద్ధింపఁను లేక సర్వలక్షణసారము అను గ్రంథంబునందు ఒక లోకవివృద్ధియు, ఒక కందహాసము ఉదాహరింపబడినవి.

లోకము “ఉపవాసమునెల్లను పంపి నీ  
కన్య పద్మము కా యది రత్న సుమీ  
య పల్లవుని నెల్లని యంబలికై  
సుపల్లవునిజేయుట నుద్ది గదె”

కందహాసము : “క॥ఘోరతలభస్మరేఖలు”

హనుమద్దమ్ముల్ మహాకావ్యంబులైనవి ఉదాహరింపబడినది<sup>81</sup>.

రచయిత : “చెలువార గొడవనిచేలముతో

గు నీగిమలో నహికంకముడై

తలం బంధ్రకళంగల దైవము నా

పరిదైవము దైవతకోమలలోన”

ఇది రంగనాథుడు సేనపర్వములు, వృత్తములు, తోటకములు, కందములు, కలంబెన్ను చన్నవకవుల సమాచారమునకు సాక్ష్యేభూతములు

గణపదరపు దెంకటకవి ప్రయోగరన్నాకరమునందు రంగనాథుని పిత్ర విందాపరణయమునంది ఒక శీన హావము ఉదాహరింపబడినది కాని, పరణయ నామక ప్రబంధముయె తెలుసునందు హాసితరచములు కావు మిత్రవిందాపరణయ కర్త చెప్పిచేసి రంగనాథుని కావచ్చును <sup>82</sup>

“ఒకానొక లు బ్రాహ్మండమున నిట్లున్నది” అని <sup>83</sup> ఉద్భవించిన, “రంగ నాథయపదము—”

“మంచెన చూచితే భవన హాతవిత్తులు పన్నవానా  
మంచన చంచమన్నిచి రకొమలమూలనరొకకర్ణికా  
వృంధితమందురాచునభవ్యరంభరశక్తివల్ల నీ  
లిండు దెంగు శ్రీగిరిని లింపని మర్త్యునిరింపు లింపుననె”

ఇందలి మంచెన పండితత్వమునందోని భవదెంక మంచెన పేరిదివాడు కావచ్చును ఉపల్బములైన ప్రభుత్వవిషయమున, ప్రముఖతవర్ణనరగడ చక్రపాని రంగనాథుడు భవకవి లుంటుంటి సమర్థులు.

## యథావాక్కుల అన్నమయ్య

యథావాక్కుల అన్నమయ్య కృతి సర్వేశ్వరశతకము. కృతిరచనాకాల మును ప్రథమతః చెరిగిన కవి యథావాక్కుల అన్నమయ్యయే ఇంటిపేరు సార్థక మైనది.

“శాకాబ్జములు వాడొచ్చుపురజితన్బంఖం బ్రవర్తింప ను  
శ్లోకానందకరముగా మహిమతో శోభిల్ల సర్వేశ్వర  
ప్రాకామ్యస్తవ మొప్పజెప్పె శుభకృత్సృష్టివ్యక్తవర్ణననన్  
శ్రీ కంచాచ్చితమై వసుంధరపయిం బెన్నొంద సర్వేశ్వరా!” <sup>130వ.</sup>

శుభకృత్—సంవత్సరము రచనాకాలమునకు శుభకృతము వార్డు=1, షడ్బు=8, పురజి=11 “అంకానాం వామతో గతిః” అను సంప్రదాయమున 1164. శాలిహాసశకము. 79 కలిపిన క్రిస్తు శకము 1164+78=1242 కాలాబ్ది సర్వేశ్వరశతకరచనాకాలము యథావాక్కుగ 1242 వ సంవత్సరము.

సర్వేశ్వరశతకము ప్రతులందు పద్యసంఖ్య సమముగ లేదు పూర్వ ముద్రితప్రతులను రెండు వ్రాతప్రతులును సంప్రదించి 1919 వ సంవత్సరము

నందు ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తువారు ప్రచురించిన ముద్రణమునందు 128 పద్యములు కలవు. పూర్వముద్రణములందు, తర్వాతి ముద్రణములందును 142 పద్యములు కలవు.<sup>84</sup> శతకపద్యసంఖ్య నూజు లేక నూటయేనిమిది అగుట సాధారణము. నూటయేబది కాలేదని సంఖ్యానియమమున సంపెట్టుకొనవలయును. అథవా, పాతిక, ముప్పది పద్యములు కాలాంతర సంక్రాంతములు కావలయును. 142 పద్యములందును “సర్వేశ్వరా” అను మకుటము కలదు. మకుటనియమము మణిస్థగితము. భక్తి శతకములకు అపరిహార్యమైన కవి ఆత్మానుభూతి శతకము నందు కలదు. మొట్టమొదటి పద్యమునందే “శ్రీకందు - బ్రహ్మతీర్థ నిన్ను మది నాహ్లాదింతు సర్వేశ్వరా” అని కలదు. శివుని ఆధిక్యము, “అజ్ఞాశక్తి, భక్తతీర్థ ప్రభావము, సద్భక్తుల మహిమ, వివక్షాజామహాత్మ్యము, వివక్షాగానందము, సద్భక్తిప్రభావము, భక్తియోగము, చిత్తవరీకరణము, పంచాక్షరీ మహిమ” అను శీర్షికలకు<sup>85</sup> అనుగుణమైన పద్యములందును అన్నమయ్య స్వీయానుభూతి అంతర్దీనముగ కలదు అది బాహ్యముగ ప్రకటించిన పద్యములును కలవు. అందు ఓక పద్యము :

“ఓ నిన్నే శరణందు బాంధవులు గానీ యెల్లవారుం బగే  
కానీ మృత్యువు తల్లవ్రించు పదనీ కాలుందు గీవెట్టినీ  
నానాకర్మచయంబు గింజుకొననీ, నాకేమి నే రాజు నిం  
తే నీ చాటున దాగియున్నపుడు బీతే యింక సర్వేశ్వరా!” 132 ప.

ఇది అన్నమయ్య స్వీయానుభూతి సంఖ్యానియమము నడరినను సర్వేశ్వర శతకము శతకలక్షణలక్షితమే.

సర్వేశ్వరశతకమునందు పీఠశైవులకు హారాయణగ్రంథములైన మహిమ్న స్తవము, మల్లాదియము, అనామయము, హరాయుధములలోని శ్లోకముల అనుసరణములు కలవు.<sup>86</sup>

పుష్పించుతుడు రచించిన మహిమ్నస్తవములోని శ్లోకము :

“బహుశరణసే విశ్వోత్పత్తౌ భవాయ నమో నమో  
జనసుఖకృతే సత్త్వోత్పత్తౌ మృతాయ నమో నమః  
ప్రబలతమసే తత్సంహారే హరాయ నమో నమః  
ప్రమహానీపదే నిస్సైగిగుణ్యే వివాయ నమోనమః”

31 శ్లో.



“భువనోత్పత్తి విధించుచో భవుడవై పొర్పొందగా దాని ను  
త్పవలించు బ్రహ్మించుచో మృత డవై సర్వంబు గల్పాంత బై  
రవ సంబంధ నగుంచుచో హరుడవై త్రైగుణ్యశక్తిం దుది  
వేనానాంకముఁ దాల్చు నీ మహిమ దాఁ జిత్రంబు సర్వేశ్వరాః” 109వ  
ఇదిగాక ఇంకను 11, 12, 14, 17, 18, 19, 22, 96 పద్యములును  
మహిమ్నస్తవములోని శ్లోకములకు అనుసరణములే

మల్లమున రచించిన మల్లాజములోని శ్లోకములు :

“దాలోచ్చి సన్మరణమాత్ర మచేతన స్తే  
లింగం కరోతి హరహంసుమయం వినోదాత్  
లత్తస్తదేశధనధాన్యసమృద్ధిభాజి  
రాజ్యం కరోతి హతకణ్ఠక మున్నతం చ.” 84 శ్లో.  
“త్రైవాప్రపప్సవిరత శ్శివో భువస్త  
చారాధయన్తి ... ..” 17 శ్లో.

“అదంబోయిన చోట బాలురు వినోదార్థంబు పాషాణముల్  
గూడంబెట్టి శివాలయం బనుచుఁ జేర్చొన్నంతటంజేసి వా  
రాదంబోయి సురాంగనాకలితదివ్యారామ చింతామణి  
త్రీదాశై లవిహారులై వెలయుటల్ గీర్తింతు సర్వేశ్వరాః” 127వ.

దండి రచించిన అనామయములో శ్లోకము:

“యోగీ భోగీ వివభుగమృత శృత్రుపాణి స్తపస్వీ  
శాస్త్రః క్రూర శృమితవిషయశైలకన్యాసహాయః  
భిషావృత్తిః భువనపతిః శుద్ధిమా నస్థిమూర్తి  
శక్యో జ్ఞాతుం కథమివ శివ త్వం విరుద్ధస్యభావః” 92శ్లో.

“సకలాధీశ్వరపట్టభద్రుడవు భిషాగామి వత్యంతశాం  
తకళాత్ముండవు రౌద్రమూర్తి వతిసౌందర్యాంబికాసంగమా  
భికలోలుండవు దివ్యయోగివి మదిం దెల్లంబుగా నెట్టి వా  
రికిఁ దా శక్యమె నీ నిజం బరసి చచ్చింపంగ సర్వేశ్వరాః” 106వ.

ఇది గాక ఇంకను 87, 88, 134 పద్యములును ఇంచుమించు అనామయ  
ములోని శ్లోకములకు అనుసరణములే

హలాయధుడ రచించిన హలాయధములోని శ్లోకము.

“యత్ర తత్పతం సకలభవనాశ్చర్యభూతం విభాతి

శ్లోతిల్లంగం కనక కపిళం శ్రీగిహ వృద్ధి దివ్యం

తత్పశ్యన్తః విమనుక్కుతిన స్తత్పతనంసారదౌ

స్తవత్కారుడౌ చ్చిరగణపప్రప్తైః శావో భవన్తి”

40 శ్లో

“ధరణిం బ్రాక్ష నభక్త నిర్మితమహాస్థానం చైత్రే యోష్య శ్రీ

గిరిముఖ్యంబగు దివ్యతీర్థములు భక్తిం జూచిరే వారి యు

స్తరదోషములు వాయుగర్భ మున సాక్షాదృక్షులం జూచిగం

బరమార్థముగఁ బాయనే గరుల పాపందెల్ల సర్వేశ్వరాః”

పము వివస్తోత్రములలోని శ్లోకములకు మూత్రయేగాక మల్లికార్జునపండితుని  
వివత్తస్సారములోని పాలకుణిని సోమరాని కృతులలోని పద్యములకును యదా  
వాక్కుల అన్నమయ్య సర్వేశ్వరశతమునందు అనుకరణములు కలవు.<sup>87</sup>

“ఏ దేశంబున నే పురి

నే దెస వసియించియుండ నిల వివధక్తుం

నా దేశంబున నా పురి

నా దెస వసియించియుండ.—హరతీర్థంబుల్” 207 శ్లో.త.సా.

“ఏ దేశంబున నే దివాముఖమునం దే చూర నే వాడ మీ

పాదాభ్యర్చన శేయు నిర్మలుడ. సదృక్షుం చొకండ.అండె నా

యా దేశంబును నా దివాముఖమును న్నా చూరు నా వాడ గం

గాదిస్సాననదీ ప్రవాహళలదందై యొప్పు సర్వేశ్వరాః” 119 ప.స శ.

“కులజకులహీను రిద్దలు

నెలకొని భవదచలభక్తిస్థావృత్తిన్

వెలసిన మీద సహజుల

కులజుల గులహీనులనగఁ గాడదు వారిన్ 124 ప శ్లో.త.సా.

“బలవంతుండును దుర్బలుండును మహాప్రౌఢుండు మూఱుండునుం

గులజుండున్ గులహీనజాతుడు భవదాశ్రయండు శాంతాతిని

శృలచిత్తుండ ను నొక్క యాప మది నీ సదృశి చిత్తంబుల్

పల వర్ధిల్లిన మీద నే నిధమునన్ భానింప సర్వేశ్వరాః” 61 ప.స శ.

ఇది గాక ఇంకను నివతత్వసారములోని 150, 162, 273 పద్యములకు వరుసగా సుదేశ్వర శతకములోని 21, 101, 93 పద్యములును అనుసరణములు

“జంగమభవతి లింగవచనముల మీఱుచు యుత్తమంబు త  
జంగమలింగపూజలచి సామ్యము నల్పుట మధ్యమంబు ము  
జంగమలింగపూజ యొక సల్పక లింగముఁ గొల్పుచున్మి యె  
న్నంగఁ గనిచ్చుమాట శరణప్రతిపత్తియె ముఖ్య మెమ్మెయి”

217 ప అ సా

“తమలింగార్చనకంటె జంగమము సౌందర్యముగాఁ గొల్పుట  
ప్రమథ ప్రస్థితి, లింగజంగమలసత్కామ్యముగాఁ జేత మ  
ధ్యము ప్రస్థితి లింగపూజనశుకుండై జంగమోపాసనా  
నముడై యుంచుట ధర్మ యంచది కన్యశ్శ్రవణ సర్వేశ్వరా

129 ప స శ.

ఇది గాక అనుభవసారములోని 219 వ పద్యమునకు సర్వేశ్వరశతకము లోని 84వ పద్యమును అనుసరణము

“తలవ “వెదాశ్చ శాస్త్రాణి” యనంగ  
నిల “సుపమంచైరీకనేకా” యనంగ  
తజితజిత శ్రుతులు శాస్త్రములు మంత్రములు  
నెజి “పురస్తతైవనిర్గతా” యనంగఁ  
బరగుచు సకలశబ్దప్రపంచము  
చరుస నట్ల “యథాభివస్తా” యనంగ  
నడగు జనించుఁ బంచాయంత్రంబు” పు 147 ద్వి సం పం. చ.

“అమితోద్భవదీప్తియతత్త్వము మహియస్సోత్తరాణీవిలా  
సమురై యొప్పు సమస్తవేదములు శాస్త్రశ్రేణీయున్ దివ్యవి  
ద్రుమనాదంబులు నెన్ని చూడ నిది నీ పంచాక్షరీమంత్రభా  
వమరైయుండు సమస్తలక్షణములన్ వర్ణింప సర్వేశ్వరా” 189 ప.

ఇందు వేదములకు “మహియస్సోత్తరాణీవిలాసమురై యొప్పు” అను విశేష  
జను వేదములకు కంటె మత్రేభపాదములకు ఆవశ్యకము. అంతేకాదు. “దివ్య  
ద్రుమనాదంబులు” మంత్రములకు స్ఫోరకములై నను మత్రేభవృత్తమునకు కారక

ములు. ఇవి పాలకుఁడె సోమనాథుని ద్విపదలు అన్నమయ్య మత్రేభక్తికీడితమైనట్లు చాటును. కావున పాలకుఁడె సోమనాథుని పండితారాధ్యచరిత్ర 1242వ సంవత్సరము కంటె పూర్వగ్రంథము కావలయును. పండితారాధ్యచరిత్ర రచనకాలము స్థూలముగ 1240 ప్రాంతమగును.

“అట్లుగాక యీ పుష్పమంతయు నొకఁడు

పట్టభక్తి పీఠ పదాబ్జములపైఁ బూన్చి

మఱి పూర్వజన్మసమాధులు లేని

నెఱి ముక్తి గలిగించు నిజ మట్లుగాక” పు 490. ద్వి. సం. పం చ.

“ఒక పుష్పంబు భవత్పదవ్యయముపై నొప్పంగ నదృశ్చిరం

ఱకుఁడై పెచ్చిన పుణ్యమూర్తికిఁ బునర్జన్మంబు లేదన్నఁ బా

యక కాలత్రితయోపచారముల నిన్నర్పించుచున్ బెద్ద నై

షిక్కుఁడై యుండెడు వాఁడు నీ వగుట దాఁ జిత్తంబె సర్వేశ్వరా!”

88 ప. స. శ.

ఇది తాను పద్యము వ్రాసి వదలిన తాటాకు కృష్ణనీటిలో ఎదురురాక కొట్టుకొనిపోయిన, శిరస్సు ఖండించుకొందునని మెదలో గండక తైర వైచిత్తాన్న అన్నమయ్యకు, “తరులంబువ్వల” అను పద్యము వ్రాసిన తాటాకు కొట్టుకొని పోగా, పసుల కాపరి తెచ్చియిచ్చిన తాటాకులోని పద్యమని ఒక చరిత్రాము కలదు. అగునో కాదోగాని, పాలకుఁడె సోమనాథుని పై ద్విపదలకు అనుకృతియే.

అన్నమయ్య ప్రభావమును అన్యకవులపై కలదు.

“ఏ యే వేళల నే వయస్సున నరుం డే భూమి నే యూరిలో

నే యే కర్మము నాచంచు నశుభం బేనిన్ శుభంబేనిఁ దా

నా యా వేళల నా వయస్సున నరుం డా భూమి నా యూరిలో

నా యా కర్మఫలంబు లెల్ల నగుఁ దథ్యం బింత సర్వేశ్వరా!”

128 ప. స. శ.

“ ఏ యే వేళల నే సరోజముఖి యే యే లీలలం గోరుఁ దా

నా యా వేళల నా సరోజముఖి నా యా లీలలం దేల్చి యే

చాయం జూచినఁ దానయై మెలఁగుచున్ సౌఖ్యబ్ధి నోలాడు భో

గాయత్తుండయి పెక్కురూపముల మాయాకల్పనాచాతురిన్.”

40 ప, 1 అ. పాఠి.

ఇది నంది తిమ్మన పద్యము అది భక్తివిషయము. ఇది రక్తివిషయము అయినను ప్రతిబింబప్రాయము.

ఆస్థమయః కవితాగురువు చూదికొండ (చూదికంద) సోమేశ్వరరాధ్యుడు. అతని హలకుణికి సోమరాదని, కాదని అభిప్రాయభేదములు కలవు.<sup>88</sup> లీలా సంవత్సరశతక మొకడు. ఆస్థమయ్యకృతమని, కాదని అభిప్రాయభేదములు కలవు.<sup>89</sup> ప్రత్యక్షప్రాయములే సత్యస్సన్నిహితములు

## ఇతర కవులు

**శివదేవయ్య :** ఇతడు కాకతి గణపతిదేవచక్రవర్తి, చుద్రమదేవికి మంత్రి అని ఒక అభిప్రాయము.<sup>91</sup> ప్రతాపరుద్రుని రాజగురువు అని మఱొక అభిప్రాయము.<sup>92</sup> వారి రాజకాలము సుమారు నూటపాతిక సంవత్సరములు. (1198-1329) గణపతిదేవచక్రవర్తి మంత్రి అయిన, ప్రతాపరుద్రుని మంత్రి అగుట నిరవకాశము. ప్రతాపరుద్రుని మంత్రి అయిన గణపతిదేవచక్రవర్తి మంత్రి అగుట నిరవకాశము ఎవరి మంత్రి అనుటకును చారిత్రాకాధారము లేదు. ప్రతాప చరిత్ర మొదలైన అర్వాచీనగ్రంథములందు గణపతిదేవచక్రవర్తి మంత్రిగ కలదు. గణపతిదేవచక్రవర్తి మతగురువు, గోళసీమరాపతి విశ్వేశ్వరదేశికులే శివదేవయ్య అని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>93</sup> కాదని మఱొక అభిప్రాయము కలదు.<sup>94</sup> కాదను అభిప్రాయమే సత్యస్సన్నిహితము.

మడికి సింగన సకలనీతినమ్మతమునందు గ్రంథపట్టికను పురుషార్థసారము కలదు. [వచఃత.] గ్రంథమునందు (1970) నలుబదియొక్క పద్యముల కడ— “పురుషార్థసారము” అని కలదు బాలబోధచ్ఛందస్సులోను, లవణిరోమణి లోను పురుషార్థసారములోని పద్యములు కలవు “శివదేవయ్య పురుషార్థసారములో” నను సుదాహరణము కల”దని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>95</sup> సకలనీతినమ్మతములో గాని, చందము లేక బాలబోధచ్ఛందస్సు లేక సర్వలక్షణసారములో గాని, లక్షణ రోమణిలో గాని “శివదేవయ్య పురుషార్థసారములో” అని లేదు. అన్యత్ర మృగ్యము అది శివదేవయ్యకృతమైనను కావ్యగ్రంథము కాదు. రాజనీతిశాస్త్ర గ్రంథము

చందము, లేక బాలబోధచ్ఛందస్సు లేక సర్వలక్షణసారమునందు శివ దేవయ్య పద్యములని ఉదాహరింపబడినపద్యములు రెండుకలవు రెండు పద్యము

లందును “వివేచితము” అను నుత్కలము కలదు. శతకము కావచ్చును. ఆ పద్యములిది.

“అరయగఁ నిన్ను నాని సిరియాపదపై యెలఁత్రాయమందు నుం  
చడుఁడను నెందరై పదను దప్పిన గుండయగారి చందపై  
భరణి అయింపఁ గలె నాన్తు వృథాపరిపాకరూపదు  
చ్చరణనంబు వివేచితము గాలుపనే వివేచితమునీ”

“ప్రాణు నహి గూర్చి యల పాము గదర్చి తదూర్వశిరీతో  
దాఁతము నొత్తి మేను చృఢమై నిగుడంబు గియించి చృష్టలం  
ఘోణము చేర్చి యా ప్రణవఘోషణమున్ విని యందు నానన  
శిలము సేసి నంబు ననిద్రుడనా వివేచితమునీ”

ఇందు బెలుగు పద్యములోని సిరియాపడు, నుండరనంబు, గుండయ  
మహాశివభక్తులు వీరి వృత్తాంతములు వివతత్వసార, బసవపురాణ, పండితారాధ్య  
చరిత్రలందు కలవు రెండవ పద్యములోని యోగము వివయోగము వివయోగుల  
విషయమును వివతత్వసార, బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్ర, సర్వేశ్వరశతకము  
లందు కలదు పద్యములు రెండును వివకవియుగలక్షణలక్షితములే. వివదేవయ్యకు  
ధీమణివిశేషము శతకకర్త నిన్నుడనిపించును. ఇంతకు శతకము మొత్తము  
లంపలేదు కర్తృనిర్ణయము కన్దము

ప్రతాపరు ద్రుడు : కవిని సింగన సకలనీతిసమ్మతము నందుగ్రంథపట్టి  
కను నీతిసారము కలదు [వివచ] గ్రంథమునందు నీతినియొక్క పద్యముల కడ  
“నీతిసారము” అని కలదు కర్తృనిర్ణయము లేదు. అయినన, నీతి సారమును  
మొదటి కాకతీయచంద్రదేవుడు రచించినట్లు ప్రాచీనపద్యోదాహరణములు కలవు.  
..... పీఠమిత్రోదయాదిగ్రంథములలోని బృహస్పతిమతనీతియె మన నీతి  
సారపద్యముల గానవచ్చుచున్నందున చంద్రదేవుడు బృహస్పత్యనీతిసారమునె  
తెనిగించెనని సందేహము గలుగుచున్నది” అని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>96</sup>  
కాని, నీతిశాస్త్రముకావలె వ్రాతప్రతిలోని పద్యమిది.<sup>97</sup>

“పరువడి నాంధ్రభాషఁ గల బద్దెననీతియు సంస్కృతముగాఁ  
బరగఁగఁ ప్రతాపరుద్రదరపాలునిచే రచియింపఁబడ్డ యా  
నరవరు నీతిసారము వినం జదువం గడు మంచిదందుఁ జె  
చ్చెరఁగని నీతిపద్యములు చేసె చిన్నోదము బాలబోధకున్.”

ఇది ప్రవృత్తిమైనను ఇందరి గెయము నిశ్చయము. ఇందు ఎదైననీతి అంద్ర భావమును ప్రకాశపరుచునరపాలునిచే రచయింపఁబడ్డ నీతిసారము సంస్కృత భావలోని కలవని ఇవమిత్తమున కలదు. అనగా ప్రకాశపరుదుని నీతిసారము సంస్కృత గ్రంథమున ఆవగాహనముగను ఆయిన, సకలనీతిసమ్మతములోని నీతిసారపద్యమును ప్రకాశపరుదుని నీతిసారశ్లోకములకు లెంగునైనత లగును. తెనుగు చేసిన కవి ఎవరో తెలియదు. ప్రకాశపరుడన మొదటి చంద్రదేవుడు కాదు. ఇంద్రుని చంద్రదేవుడే లెంగు నీతిసారము తదనంతరకృతి కావలయును.

## యుగ వైలక్షణ్యము

కవిత్వమునకు భాష, భంధస్సు, ప్రక్రియ, వస్తువు, తత్త్వము రసవర్ణలు. సన్నయ భాష సులక్షణము. సంస్కృతభాషయిట్లము. భవకవుల భాష విలక్షణము; సంస్కృతభాషయిర్వరచన తాదాచిత్యము జానుతెనుగురచన అనగా లేటతెనుగు రచన సార్వత్రికము అందు వ్యాకరణవిద్యప్రయోగములు బహుళము సన్నయ భంధస్సు వైవిధ్యసహితము భవకవుల భంధస్సు గ్రంథమురచుగ వైవిధ్యరహితము. సన్నయ ప్రక్రియ చంపూకావ్యము భవకవుల ప్రక్రియ నిర్వచనకావ్యము. సన్నయ వస్తువు భారతదేశసుప్రసిద్ధము భవకవుల వస్తువు ఆంధ్రతమిళకర్ణాటదేశ ప్రసిద్ధము. సన్నయ తత్త్వము బ్రాహ్మణమతము. భవకవుల తత్త్వము వీరశైవ మతము సన్నయ బ్రాహ్మణమతప్రబోధము రుచిరమైనది భవకవుల వీరశైవమత ప్రచారము ప్రచురమైనది. సన్నయ ప్రబోధమునందు న్యమతస్థాపనము గూఢముగ కలదు భవకవుల ప్రచారమునందు న్యమతస్థాపనము బాహ్యముగ కలదు. పరమత నిరసనము పరమదుర్భరముగ కలదు సన్నయకు కవిత్వము ప్రధానము. మతము గౌరవము. భవకవులకు మతము ముఖ్యము కవిత్వము బాహ్యరచితము “భవకవులు మరొకరు కవిత్వముచేత పొడిగియు జేయించిరి” అను మాట ఆచారసత్యము.<sup>98</sup>

## భాష

భవకవుల భాష వ్యాకరణనిబద్ధమైనను, వ్యాకరణవిద్యప్రయోగములు బహు విధము. 1 అకారసంధి: తల్పాల+అండ=తల్పాలండ. (157వ పం. 4 అ. 1. పు. 2) 2 అకారసంధి: పిలెంబి+అరగించె=పిలెంచారగించె (158వ పం. 1 అ. 1. పు. 3) 3 ఉకారసంధి: పొందు+అధాదాధ=పొందుదాదాధ (147వ పం. 3.

త. సా ) కొల్లును+ఉరగసంఘములు=కొల్లురగసంఘములు (2117 పం. 3 ఆ. బ పు ) 4 సంవోధాంతసంఘి. ప్రతిః+అర్హపణ్యమున్ వట్టు=పడతర్హ పణ్యమున్ వట్టు (352 పం 3 ఆ. బ పు.) 5. అనుకరణసంఘి తస్మాద్ధౌ హ్యమే+అసి=తస్మాద్ధౌహ్యంబసి (193 ప 1 త సా ) 6 ఋకారసంఘి: కర్తృ+అనుసారి=కర్తానుసారి (పు 342, ప్ర. సం పం. చ ) 7 ద్విత్వరాహి త్యము చిత్తము=చిత్తము (208 ప 1. త సా ) జౌష్మయ=జౌమయ (961 ప 9. త. సా.) నిక్కుము=నికము (55, 134 ప అ సా ) 8 ద్విత్వకల్పనము: తదీయము=తదియ్యము (189-6 పం 4 ఆ బ పు ) 9. పదమధ్యేత్వలోపము నడిమికి=నడ్మికి (191 ప ఆ సా.) కురియ=కుర్య (పు 5 ప బ ఉ. 10 ప్రత్యయలోపము. మలహారుడి=మలహము (416 ప 9 త సా ) తనువు= తను (474 ప. 1. త సా ) 11 అపశబ్దములు: జాగరూకతనె=జాగరతనె (227 ప ఆ సా ) అంబుడనేత్ర=అంబుడనేత్ర (221 పం 1 ఆ బ పు.) 12 అపసమాసము. మద్వాక్కరికాసమాహి (83 ప వృ శ.) సద్భక్త సమాహి (1511 పం 4 ఆ బ. పు ) మర్త్యసమాహి (12 ప స. శ ) భవన్మహదాజ్ఞ (పు644 ద్వి సం పం. చ ) ధక్తమహావాక్యపం (110 ప. స. శ.) 13 చైరిసమాస ములు: పిండకూడి, (197 ప 1 త సా ) చర్మత్రాళ్ళు (302 ప. 1. త. సా.) దీపకంఠంబులు (246 పం. 1 ఆ బ పు; పు 199. ప్ర సం పం. చ.) చౌద శాబ్దంబు (681 పం 1 ఆ బ పు ) శివమయలు (1089 పం. 1 ఆ బ పు ) చుల్లైకవంక (1274 పం 1 ఆ బ. పు.) నిత్యనేమంబు (886 పం 2 ఆ బ పు.) పుడమిశ: (47 పం 3 ఆ బ. పు ) సర్వాంగకచ్చడము [301 పం 3 ఆ బ. పు ] భక్తహుతులు [1231 పం 4 ఆ. బ పు ] ధర్మకవితె [2046 పం 4 ఆ. బ పు ] అవమాయలు [పు 131 ప్ర. సం పం. చ.] దిల్యవత్తిరి [పు 976. ప్ర సం పం చ ] రుద్రాక్షపత్మైరర్ [పు 410 ప్ర సం. పం. చ.] వంచ పన్నయం [పు 158 ప్ర సం; పు 420 ద్వి. సం. పం చ ] ఇర్వాదులు బహుళాది :

## చందస్సు

చిరత్వసారము కంచపద్యమయము అనవపురాణము దీర్ఘద్విపదకావ్యము. వృషాభిషతకము ఉత్పలమాల, చంపకమాలల సమాహారము. రెండింటిని ఛేదము స్వల్పము- ఉత్పలమాలలోని ఆదిగురువును రెండు లిమవులు చేసిన చంపకమాల



అగును. చెన్నమల్లు సీసములు, చతుర్వేదసారము కేవలము సీసపద్యముల మూస కట్టుట. సహస్రగణామృతిక లఘుద్విపదగ్రంథము. పండితారాధ్యచరిత్ర సుదీర్ఘ ద్విపదకావ్యము గద్యలు గద్యలే రగడలు రగడలే సర్వేశ్వరశతకము శార్దూల మర్థేభముల సమూహము. ఈ రెండింటిని భేదము స్వల్పము శార్దూలములోని అదిగుచవును రెండు లఘువులు చేసిన మర్థేభముగను ఇట్లు శివకవులు భిన్నభిన్న ఛందస్సులలో గ్రంథములు రచించినను, ఏ గ్రంథములోను ఛందోవైవిధ్యము లేదు. అనుభవసారము, బసవోదాహరణము, పండితారాధ్యోదాహరణమును ఇందుకు అప వాదములు ఒక గ్రంథము ఒకే ఛందస్సున రచించుట దోషము కాదుగాని, ఏక ఛందోగానము వినుగు కలిగించును అందును దీర్ఘమైన, సుదీర్ఘమైన ద్విపద కావ్యముల పఠనము, శ్రవణము శ్రమపాదకము.

అయినను ద్విపద, రగడ క్షేయచ్ఛందస్సులు. రగడ కన్నడ ఛందస్సు. అది కళిక పేర బసవోదాహరణ, పండితారాధ్యోదాహరణములందు ఛందోభేదముగ కలదు. తెలుగు కృతులైన బసవరగడ, శ్రీ బసవార్చనరగడ, గంగోత్పత్తిరగడ; తెలుగు కృతులైన శివభక్తిదీపికరగడ, సమశ్శివాయరగడ లఘుకావ్యములు. చిన్న కోట పెద్దన కావ్యాలంకారమహామణియందు రగడ కావ్యభేదముగ కలదు (40వ. 4 ఉ.) కారణము శివకవుల రగడలే కావచ్చును. కాని లక్షణభేదము కలదు ఇతర కావ్యములందు రగడ ఛందోభేదముగ ప్రథమతః శ్రీనాథుని కాశీఖండమునందే కలదు. (12వ ప 8 ఆ). ద్విపద కేవలము తెలుగు ఛందస్సు. సంస్కృత ద్విపదీఛందస్సుకంటె భిన్నమైనది అది కావ్యభేదముగానే కలదుగాని, ఇతర కావ్య ములందు ఛందోభేదముగ మృగ్యము కారణము ద్విపద పరిణత రూపమైన తరు వోజ పద్యము కావలయును. ద్విపదకు యతిమైత్రి గాని, ప్రాసయతి గాని ఉండ వచ్చును పూర్వ లక్షణము “ప్రాసోహ”, “యతిర్వా” అని పండితారాధ్యచరిత్ర యందు కలదు బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్ర, సహస్రగణామృతికలందు యతిమైత్రి తోపాటు ప్రాసయతి కలదు ప్రాసము (ద్వితీయాక్షరము) కల ద్విపద ప్రాసద్విపద ప్రాసము లేని ద్విపద మంజురీద్విపది బసవపురాణ, పండితారాధ్య చరిత్ర, సహస్రగణామృతికలు ప్రాసద్విపదకావ్యములే. శివకవుల ప్రాసములును చిలక్షణములే.

“ఇవ్వసుచుతిఁ గిదిఁ గమ్మని  
పువ్వులతోఁ బుట్టినట్టి పువ్వులు కొఱచే  
నరవృక్షభక్తివిరహించుఁ  
వెవ్వఁడు నుత్కృష్టవాచుఁ డేదిఁ గొఱయే”

198 ప 3 త సా.

ఇందు సర్వశక్తిమంతు సప్తకాష్ఠి అని వ్రాయుట వలసగిరిక సంప్రదాయము. అది వర్తమానశకాద్ ఆరంభమునందును కలదు అట్లు వ్రాసిన పై పద్యమునందు ప్రాసఁగ కనిపించును. చివ్వఁబహుపము. ఇట్టి ప్రాసమును కన్నడము నందు శాంతప్రాసమని వ్యవహరించుచు.<sup>99</sup> ఇట్టి ప్రాసము తెలుగు లక్షణగ్రంథము లందు మృగ్యము తెలుగు లక్ష్యగ్రంథములందును క్యాచిత్యము

“హం రాం దైవ పతరీ ర్మునుఁ

పోడిగా వెలుగుచు నుత్తరేణి ప్రయఁ” 70-వం. 1 అ. 1 పు.

ఇందు “హం ౭”లోని పంచపు పార్లందువు “పోడి”రేని పంచపు అర్థమందువు అది హం పార్లందువు, ప్రాచీనభాషాలక్షణమని లనవచ్చును గాని, పోడిశబ్దము సార్థమవుగానే ఎనవచ్చరాదునునందే కలదు.

“పోతకపంచపు నూదఁ దోచంచ.

పోడిగా నీ పాలు పురహరకొనను”

607-వం. 3 అ

ఇది పోడి శబ్దము సార్థమందుచే పార్లందుపూర్వకము కాదు. నిర్ధారక ప్రయోగము ఇది నదిందు నిర్బిందు ప్రాసము అది పూర్ణార్థమందుప్రాసము.

“అరయఁగ సేదదాము రజతాద్రియి ౭ ఒసవాన్మి నిన్నుఁ దా  
నటముతే ఇంగివాత్తయెయి వారయ నవ్వుచి భక్తి పెంపు సొం  
పయచుఁ బావ్యతీకు హృదయాన్మి ఇకల్లక నత్తయెల్ల భా  
స్వరూడపు నీదే దిక్కు బసవాఁ బసవాఁ బసవాఁ వృధాభిపాః

70 ప. వృ శ

ఇందు మూడు పాదములందు సాధురీతియు కలదు ఒక పాదమునందు శకటరీతియు కలదు సాధురీతియు, శకటరీతియు భిన్నవిధములు. భిన్న విధములకు ప్రాసము నిలరణము అది రీతిశత ప్రాసము. ప్రత్యేకరూపము.

## ప్రక్రియ :

“సారస్వతప్రయోగవిజ్ఞానసమివోభవన్తి” అని విద్యానాథుని ప్రయోగము. “సారస్వతప్రయోగః కావ్యనా. కాదివాఙ్మయవిశేషః” అని విమలనాథుని

హృద్యానము. కావున కావ్యనాటకాదులు సాహిత్యప్రక్రియలు. అనిగా కావ్యభేదములు. అది శ్రవ్యకావ్యములు, దృశ్యకావ్యములు అని, పద్యకావ్యములు గద్యకావ్యములు, పద్యగద్యోభయకావ్యములు అని; నిబద్ధకావ్యములు, అనిబద్ధకావ్యములు అని; మహాకావ్యములు శుద్ధకావ్యములు అని అలంకారకాస్త్రములందు కలదు. అందు మహాకావ్యము లనగా గొప్ప కావ్యములని అర్థము కాదు. శైష్ట్యకావ్యములని హిత్రమే అర్థము శుద్ధకావ్యము లనగా నీచకావ్యములని అర్థము కాదు చెన్న కావ్యములని హిత్రమే అర్థము. లఘుకావ్యములు అవె ఖండకావ్యములును. శతకములు, ఉదాహరణములు, గద్యలు, రగడలు, అనుభవసారము, సహస్రగణ హాలిక, దెన్నముల్లు సీసములు, చతుర్వేదసారము లఘుకావ్యములు. వివతత్వ సారము, బసవపురాణము, పండితారాధ్యచరిత్ర మహాకావ్యములు అని, ఇవి పద్య కావ్యములు నిర్వచనకావ్యములు. వివతత్వసారము కందపద్యకావ్యము బసవ పురాణ, పండితారాధ్యచరిత్రలు ద్విపదకావ్యములు. అనంతరకాలములోని నిర్వచన కావ్యములకు శివకవుల నిర్వచనకావ్యములే, ఆద్యైకకృతి ద్విపద కావ్యములకు, ఉదాహరణ కావ్యములకు పాఠకులీతి సోమనాధుని ద్విపదకావ్యములు, ఉదాహరణ కావ్యములును ఒడ్డుబంటులు. ద్విపదకావ్యములు నిర్వచనకావ్యములు, మహాకావ్యములు, లఘుకావ్యములు అందును శతకములు, ఉదాహరణములు, రగడలు, శివ కవుల తెలుగు కృతులలోని ప్రక్రియాభేదములు గద్యలు, అష్టకములు, అష్టోత్తరశతములు శివకవుల సంస్కృతకృతులలోని ప్రక్రియాభేదములు. కావ్యభేద మైన ప్రక్రియ కాదు అక్షరాంకపద్యములు, నానావళి, రగడలు శివకవుల కన్నీడ కృతులలోని ప్రక్రియాభేదములు. పంచవిధమైన ప్రక్రియావైవిధ్యమును శివకవియుగ వైలక్ష్యణ్యమును ప్రకటించును.

## వస్తువు

వస్తువన ఇతివృత్తము. శివకవులు స్వీకరించు ఇతివృత్తము శివరమ్య. శివేతరమైన ఇతివృత్తము శివకవులకు నిషిద్ధము. శివపరమైన ఇతివృత్తమును పీఠ శైవమతానుసారి పీఠశైవమతానుసారమైన వివతత్వము, శివభక్తి, శివస్తుతి, పీఠశైవ మతొద్ధారకుల, తత్కర్తృదర్శకుల తదనుయాయుల మహిమాన్వితచరిత్రలు, హిత్రము హిత్రమే శివకవుల వస్తుసంపద శివతత్వసారము పీఠశైవమతానుసార మైన శివతత్వసారము అనుభవసార పీఠశైవము మతానుసారమైన శివతత్వసారము

సారము బసవపురాణము కన్నడదేశమునందు వీరశైవమతోద్ధారకుడైన బసవేశ్వరుని మహాశివభక్తుల మహిమస్వీతగాఢాలూరి. వృహదిపశతకము బసవేశ్వరస్తోత్రము. బసవోదాసరాణమును బసవేశ్వరస్తోత్రమే పండితారాధ్యచరిత్ర ఆంధ్రదేశము నందు వీరశైవమతోద్ధారకుడైన మల్లికార్జునపండితుని, మహాశివభక్తుల మహిమస్వీతగాఢాలూరి పండితారాధ్యోదాహరణము మల్లికార్జునపండితస్తోత్రము శివభక్తి దీపికరగడ చివర్తదీపికయే శ్రీగిరిమల్లికార్జునశతము శ్రీశైలమల్లికార్జునస్తోత్రము నమస్కృతాయరగడ శివస్తోత్రము సర్వేశ్వరశతకము శివస్తోత్రము శివకవుల వస్తువు శివమయము.

బసవేశ్వరుడు కర్ణాటదేశీయుడు. మల్లికార్జునపండితుడు ఆంధ్రదేశీయుడు. మహాశివభక్తులు తమకాంధ్రకర్ణాటదేశీయులు. అందును దక్షిణభారతదేశీయులు. యధార్థవృత్తులు. దక్షిణభారతదేశీయులైన— అందును మన ఆంధ్రదేశీయులైన యధార్థవృత్తులు—యధార్థజీవితచరిత్రలు కాకపోయినను, కథార్థజీవితచరిత్రలు శివ కవుల వస్తుసంపద లగుట విశేషము. అంతేకాదు. శివకవుల కృతులు అనువాదములు కావు స్వతంత్రరచనలు. భాష, చందస్సు, ప్రక్రియ, వస్తువు దేశీయములైన శివకవుల కవిత్వ దేశికవిత.

## తత్త్వము

శివకవుల తత్త్వము వీరశైవమతము స్వమతస్థాపనము తోపాటు పరమత నిరసనము సమఘికము శివభక్తులు కానివారు భవిష్యులని గర్హించుచు బ్రహ్మ, విష్ణువు శివభక్తులని, శివుడే పరమదైవమని గర్హించుచు ఇతరమతములు హీనమతము లని వీరశైవమతమే ఉత్తమమతమని గర్హించుచు.

“భవి ఇన్మాంతరిసంస్కార

రవశంసు సుఖభక్తిరతి వుద్ధి శుభ

ద్రువముగఁ బూజించు మహా

త్సవునకు నీశ్వరుఁడు గురువు శాంభవదీక్షన్.” 227వ శి.త.సా.

ఇందు శివుని పూజింపనివాడు భవి అను అర్థము ఇబ్బడియున్నది. భవము కల వాడు భవి. భవమన పుట్టుక. పుట్టుక లేని స్థితి యున్నది అది శివభక్తునికే

సిద్ధించునని వీరశైవమతగ్రాహకము. శాంధవదీతాస్వీకారము వీరశైవమతాన్నియును వీరశైవుడు కానివాడు భవి అని పరివార్థము. అట్టి “భవియేద రోతమును వలయు దక్షుల కెందు” అని అనుభవవారమునందు కలదు. (58వ) “భవిజననహదరణ సంభాషణాదిసంసర్గదూరగుడ” నని పాలకుటిరి సోమనాథుని ఆత్మప్రత్యయము (161-2వం. 1 ఆ. బ. పు) అంటేకాదు “భవికృతారంభసంభవాన్మత్యయ భవిని రీషణరసపాకవికాన, భవిహస్తగతఫలప్రతాకాది, భవికృతాన్మత్యప్రతిపథన వర్జియడ, భవిజనదర్శనస్వరూపాలాపవిధదానాదానవిషయదూరగుడ” ని హద పాలకుటిరి సోమనాథుని ఆత్మప్రత్యయము. (15పు. ప్ర. సం. పం. చ.) శివవక్తులు “భవిజననహ దరణ సంభాషణాది సంసర్గవర్జితులు”. (301-2వం. 2 ఆ. బ. పు)

కమలాక్షకమలగర్భ

ప్రముఖాభిలసురలు మనులఁ బాశుపతులు - ధ

స్మయయాంగజహరుద్రా

క్షమాలికాధరులు - ”

పరిప. త. సా.

ఇందు విష్ణువు, బ్రహ్మ పాశుపతులని, విఘాతీరుద్రాక్షదారులని ఇదమిత్యముగ కలదు. శివుడు పశుపతి. శివవక్తులు పాశుపతులు శాంధవదీతాప్రముఖ. బ్రహ్మ, విష్ణువు పరమాత్మ కారని జీవాత్ములని మల్లికార్జునపండితుని సిద్ధాంతము

“పరమాత్మ పరబ్రహ్మము

పరమేశ్వరుఁ డనఁగ హరియుఁ బ్రహ్మయును బరా

పరవిభులు గారు శాస్త్రము

లరయఁగ జీవాత్ములగుట నందఱు చుద్రాః” 89వ శ్లో త. సా

హయనికే కాదు, “వారధత్తులకు మున్నజాచ్యుతాదులు సరిగారు” [297-8వ 1 ఆ. బ. పు.] బ్రహ్మ, విష్ణువు శివుని “దక్షిణవామభాగాంగములను చొరఁగెను ఘర్మచిందువులను బట్టి” రట (పురి 11 ప్ర. సం. పం. చ) “కృతధాగవ తాదు లాది గావు విముక్తి నార్థములు గావు [పురి 36 ప్ర. సం. పం. చ]

బ్రాహ్మణులు “త్రాచీమాలలు” [537-9వం. 1 ఆ. బ. పు.] “శ్రుతుర్ మోపరిగాడ్డలై మోవఁబడిన గార్షభవములు” [పురి 36. ప్ర. సం. పం. చ] వేదమతము

సిద్ధాంతమతము కాదు. [పు.523-537 ప్ర.సం.పం.చ.] కర్మమార్గము శ్రీకంఠానుసారం [పు.547-557 ప్ర.సం.పం.చ.] అద్వైతులు “స్వేచ్ఛాచారులు మిథ్యావిచ్ఛేదన పేదకాత్మస్థవదాదు” ప్రచ్ఛన్నబోధలక్షణానాచ్చాదితద్వబిత్తులు” [558-560.ప్ర.సం.పం.చ.] అద్వైతము ప్రచ్ఛన్నబోధము పరమనాస్తికము మాయావాదమతము విద్యద్విరుద్ధము [పు.559-560.ప్ర.సం.పం.చ.] బౌద్ధులు వుత్సాహీనులు బోధము భువి నిష్ఠము” [పు.565-590 ప్ర.సం.పం.చ.] జైనులు మతాలు [624పం.6ఆ.బ.పు.] పనులు [1022 పం.6ఆ.బ.పు.] జైనవాదము దుస్సమయము (పు.590-603ప్ర.సం.పం.చ.) నిరీశ్వరసాంఖ్యము పరతత్త్వబోధానుసాదితము కాదు. (పు.603-607-673ప్ర.సం.పం.చ.) యోగవాదము దురుత్తము- (పు.667-673ప్ర.సం.పం.చ.) చార్వాకవాదము పాపమూలము [పు.673-675 ప్ర.సం.పం.చ.]

“ఒక వైష్ణవుఁ డొక మిథ్యాం  
సకుఁ డొక బౌద్ధుండు నొక్క జైనుఁడుఁ ద్రిపురాం  
తకు భక్తు నట్ల నిజసా  
క్షిక దృష్టాంతప్రసిద్ధిఁ గీర్తనఁ గనిరే” 242ప.శి.త.సా.

ఇది శివుని ఆధిక్యము తోనాటు శివభక్తుని ఆధిక్యమునకు గీటురాయి.

“జినసమయస్థుల శిరములు దుసిమి  
మను విష్ణుసమయల ముక్కులు గోసి  
యద్వైతులను హతాహతముగాఁ దోలి  
విద్యేష్టవాదుల విటతాట మార్చి  
చార్వాకవాదుల గర్వం బడంచి  
సర్వైశు భక్తియే యుద్వి నిష్ఠించి” 1190-1204పం.6ఆ.బ.పు.

పీఠశైవమతమునకు పట్టము కట్టుటయే శివకవుల తత్త్వము. శివకవియుగ వైశిష్ట్యము. నివహారమ్యము, శివభక్తి, మోక్షము పరమునకు సంబంధించినవి. ఇహమునకు సంబంధించి పీఠశైవమతవిశేషము కులభేదసాహిత్యము.

“చెన్నఁడు మాలఁడు కాఁడే  
మున్ను మహాదేవుఁ గొలిచి ముక్తుం డయ్యెన్  
జన్మమున శివుని దక్షఁడు  
మన్నింపమిఁ జేసి పచ్చిమాలం డయ్యెన్” 427.ప. ౩ త సా.

“ రా ముంవరఁ జని సూచిన  
యా మాంసము నీకుఁ బెట్టి యతిశయభక్తిన్  
వ్యాపొహంబున నీ దయ  
గా ముద్దిరి జనఁడె యెఱుక గన్నప్పఁడజాః” 424ప.౩.త.సా

“ ఈ కుల మా కుల మనక ని  
రాకులమతి వారి కొఱఁత లరయక భక్తా  
నీకము శివుఁడని కొలిచినఁ  
జేకొనఁడే వాంచితార్థసిద్ధిఁ మహాత్మాః” 180ప అ.సా.

“ఈ యగ్రజన్మల కెల్లను గురువు  
బోయెతకును గాదె పుట్టె వ్యాసుండు  
పూర్వద్విజ్ఞాచార్యుఁడుఁడవి వసిష్ఠఁ  
డూర్వశి యను లంజె కుదయించెఁ గాదెఁ  
మాతంగుఁడనఁగ బ్రహ్మర్షి యొకండు  
మాతంగిని గాదె మహాబ్రథవించె” 889-94పం.7 అ బ పు.

“అంత్యజుఁ దంత్యజుఁ డనఁచుఁ గుయ్యిఁడెద  
రంత్యజునకుఁ జొర నది యెట్లు వచ్చు

XXX XXX XXX

రింగనన్నిహితుల యంగణంబులను  
రింగులు గాక మాదింగు లున్నారె?” పు126-7.ప్ర సం పం చ.

చాళుక్యచోళుల ద్వారమున తీరాంధ్రదేశమునందు తీర్థయాత్ర చేసిన పీఠ  
శైవము, తెలింగాణమునందు దండయాత్ర చేసినది. కాసి రాజాదరము నందలేదు.  
రాజాదరణ నందిన శైవము పాశుపతశైవము కాఁగా ప్రజాదరమునందిన శైవము  
వీరశైవము.

# తిక్కన యుగము

## చారిత్రక నైపథ్యము

చాళుక్యచోళుల కాలమున వెలనాటి చోడులు వెలసిరి తెలుగు చోడులు తేజరిల్లిరి. వెలనాటి చోడుల రాజధాని చందవోలు. తెలుగు చోడుల రాజధాని నెల్లూరు. నాడది విక్రమసింహపురము వెలనాటి చోడులు, తెలుగు చోళులు తమిళ చోళుల సామంతులు తమిళచోళరాజు రెండవ రాజరాజచోళుని కాలమున ముందు వెలనాటి చోడులు, తర్వాత తెలుగు చోళులు స్వతంత్రులయిరి<sup>1</sup>. కాని రెండవ రాజరాజచోళుని అనంతరము, తమిళచోళరాజైన కులోత్తుంగచోడుని కాలమున మఱి శామంతులయిరి.<sup>2</sup> మూడవ కులోత్తుంగచోడుడు 1178 జూలైలో తమిళ చోళరాజయ్యెను.<sup>3</sup> అతని 31వ రాజ్యసంవత్సరమున అనగా 1178+31 = 1209 వ సంవత్సరమున రామతీర్థదేవాలయములోని ఒక తమిళశాసనమునందు తిరుక్కాళ త్రిదేవుడు నెల్లూరులో ఒక పేటయైన మనుమకేశ్వరపురములోని ఆలయదేవము మనుమకేశ్వర పెరుమాళ్లకు మండనాదిలోని ఈడప్పుయ దానము చేసినట్లు కలదు.<sup>4</sup> మూడవకులోత్తుంగచోడుని 31 వ రాజ్యసంవత్సరమున అనగా 1178+31 = 1209 వ సంవత్సరమున ఊటకూరుశాసనమునందు తిరుక్కాళ త్రిదేవుడు పరిపాలించుచున్నట్లు కలదు.<sup>5</sup> అతని శాసనములు చెంగల్పట్టు, నెల్లూరు జిల్లాలలోను; రాఘవ, కందుకూరు తాలూకాలలోను వెక్కులు కలవు.<sup>6</sup> అతని పేరు శాసనము లందు చోడతిక్కనృపతి, తిరుక్కాళ త్రిదేవచోడమహారాజు, భుజబలవీరతిరుక్కాళ త్రిదేవచోడమహారాజు అని కలదు.<sup>7</sup> కాంచీపురములోని అరుళాళప్పెరుమాళ్ల ఆలయము నందును తిక్కనృపతి పేర దానశాసనము కలదు.<sup>8</sup>

తిక్కనృపతి “వైశవలీలనాడు ... పృథ్వీశనరెండ్రు మస్తకము... కందు కతే సర్వి”నట్లు (32 ప.1ఆ) “కర్ణాటసోమేశు దుర్గమదోర్గర్యము రూపుమాపి ... చోళుని ధూమిపై నిలిపి చోళస్థాపనాచార్యనామము” నందినట్లును (33ప.1ఆ.) తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు కలదు. పృథ్వీశనరెండ్రు డన వెలనాటి చోడ రాజైన పృథ్వీశ్వరుడు. రాజ్యకాలము స్థూలముగ<sup>9</sup> 1180-1200 కర్ణాటసోమేశు



దన హయసలరాజైన పీఠసోమేశ్వరుడు. రాజ్యకాలము<sup>10</sup> 1233-1267. చోళదన మూడవకులోత్తంగచోడుని అనంతరము తమిళచోళరాజైన మూడవ రాజరాజ చోళుడు రాజ్యకాలము<sup>11</sup> 1243-1270 అతనికి పాండ్యరాజైన సుందరపాండ్యుని వలన, హయసలరాజైన కర్ణాటపీఠసోమేశ్వరునివలన, పల్లవరాజైన కుప్పంజింగ దేవునివలన ఉపద్రవము కలిగెను<sup>12</sup> మూడవ కులోత్తంగచోడుని అనంతరము స్వతంత్రుడైన తిక్కనృపతి అవి నివారించి చోళస్థాపనాచార్యుడయ్యెను.

తిక్కనృపతి "సేవణకరికసావంతుల గర్వమణి"చినట్లు, "ద్రోడ వంధకు లందఱు దక్కనే"లినట్లు. "కర్ణాటవిభునహంకారంబు మాన్పు"చినట్లు, "పాండ్యనిదేతగప్పంబు గొని"ట్లు, పీఠవ మన్నిలను .. విలినట్లు, "వైరి పీఠుల నామలార" నోడించినట్లు తేతన దళకుమారచరిత్రమునందును కలదు. (18వ. 1అ)

తిక్కనృపతి అరుణాళప్పెరుమాళ్ల రేవలయములోని ఒక శాసనమున "ఎవ్వఁడు శ్రీవరదరాజస్వామి చరణసరోరుహములను బూజించుచున్నాఁడో అతఁడే నాకు తల్లియు, తండ్రియు, గురువును, ధనమును, పుత్తుఁడును, మిత్తుఁడును అగుచున్నాడు." అని ప్రకటించెను.<sup>13</sup> అనగా తిక్కనృపతి వైష్ణవమతావలంబి అని అవగాహనపడును. ఇతని కాలమున, ఇతని సంతతివారి కాలమునను వైష్ణవ మతము పాకనాడు, కన్యనాడులలో విశేషముగా వ్యాపించినది అనేక విష్ణ్వలయ ములు నెలకొల్పుఁబడినవి. వానికి వసతు లేర్పఱుపఁబడినవి"<sup>14</sup>

తమిళచోళరాజైన మూడవరాజేంద్రచోళుని పదమూడవ సంవత్సరమున 1244-45+13 = 1257-58 వ సంవత్సరమున తిక్కనృపతి తనయుడు మనుమనిద్ది తిరుకాళదేవమహారాజు వుజ్జయిముకొఱకు కోడూరు గ్రామమును దానము చేసినట్లు కడపమండలములోని నందలూరి తమిళశాసనమునందు కలదు.<sup>15</sup> తిక్కనృపతి రాజ్యకాలము<sup>16</sup> 1209-10-1249-50.

తిక్కనృపతి తండ్రి పేరు మనుమనిద్ది. తనయుని పేరును మనుమనిద్ది. తాత పేరు మనుమని పేరైనది తిక్కనృపతి అనంతరము తనయుడైన మనుమనిద్ది నెల్లూరు చోడరాజు ఇతని శాసనములు కాంచీపురము, నెల్లూరు జిల్లాలోని నెల్లూరు, గూడూరు, సూకూరుపేట తాలూకాలందు కలవు.<sup>17</sup> మనుమనిద్ది మొదట మూడవ రాజేంద్రచోళుని సామంతుడు. తర్వాత స్వతంత్రుడు కడపటి శాకతిగణపతిరేవ చక్రవర్తి సామంతుడు.<sup>18</sup>

మన మసిద్ది “ద్రవిడోద్యోపతి గర్వముం దుఁపి”న “కర్ణాదర్పవిభూతంబు నొనర్చి”న “విజయత్మాధీశ్వరుం గాసిగా నెఱ”చినట్లు, (99వ.), “రక్కెస గంగనఁ బెంజలం. మై భంగమొనర్చి . . . నాచికోన్న రాజ్యాంగములెల్ల నిచ్చి . . . గంగయసాహిజిం ఒదముఁ గైకొనఁ బం”చినట్లు (41 వ) “మహారాష్ట్రసామంతు సారంగం దోలి”నట్లు (43 వ. 1ఆ) తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు కలదు. “పిరావర్గవిదారణక్షీడ నదృతనణగత్పాణసుతుఁడనంగ . . . . . వెలకె”నని కేతన దశకుమారచరిత్రమునందు కలదు విజయత్మాధీశ్వరుడు. త్రిభువనమల్లచక్ర వర్తియైదాంఠితుడైన విజయగండగోపాలదేవుడు. కావచ్చును<sup>19</sup> అతని రాజ్య కాలము<sup>20</sup> 1250-1266 రక్కెసగంగన వైదుంబరాజైన తిక్కరసగంగ ఉరపు రక్కెసగంగ<sup>21</sup> గంగయ సాహిజి మెదట మనుమసిద్ది సేనాధిపతి.<sup>22</sup> పిదప కాకతిగణపతిదేవచక్రవర్తి బాహుత్తరనియోగాధిపతి<sup>23</sup> మహారాష్ట్రసామంతుడైన సారంగుడు. మహారాష్ట్రములోని కౌణ్ఠేయమునండి వచ్చి, కాకతిగణపతిదేవచక్రవర్తి సామంతుడు, అద్దంకిసేమపాలకుడును అయిన సారంగపాణిదేవరాజే అగును.<sup>24</sup>

మనుమసిద్ది మంత్రి తిక్కన అని కేతన దశకుమారచరిత్రమునందు కలదు. (20 వ చ) తిక్కనసోమయాజి కాకతిగణపతిదేవచక్రవర్తిని సందర్శించి, వేదాంతము రాజనీతి భారతయుద్ధపంచకము వివరించి, బౌద్ధజైనలను శాస్త్రార్థమున ఓడించి, జైనవసతులను త్రోయించి జైనలను చీల్చి చెందాడినట్లు, గణపతిదేవచక్ర వర్తి పెచ్చి తిక్కన సోమయాజిని సత్కరించినట్లు, తిక్కన మనుమసిద్దిని పద ప్రభుని చేసిన అక్కన, బయ్యలను దండింపుమని కోరినట్లు, గణపతిదేవచక్రవర్తి అక్కన, బయ్యలను సాధించి మనుమసిద్దికి పట్టము కట్టినట్లు కాక సర్వస్వ సిద్ధి శ్వరచరిత్రమునందు కలదు. (పుటలు 114-118) ఇందు తిక్కన సోమయాజులు జైనులను చీల్చి చెందాడుట, జైనవసతులను కూలగొట్టించుట చరిత్రకు సంబంధించు నది కాదు కాకతీయులు బౌద్ధజైనమతములను ఆదరించినట్లు శాసనప్రమాణములు కలవు.<sup>25</sup> కాని, నందలూరి తమిళశాసనమునందు “మనుమసిద్దిరాజు కాకతీయగణ పతిదేవునితో స్నేహము సంపాదించవలయునని, కొరిక గలిగియున్నట్లు దెలుపఁబడి యున్నది”<sup>26</sup> కావున మంత్రియైనతిక్కన వేదాంతము, రాజనీతి, సంస్కృతభారత యుద్ధపంచకము వివరించి, మనుమసిద్దికి కాకతిగణపతిదేవచక్రవర్తికి సంధి చేయుట, మనుమసిద్ది గణపతిదేవచక్రవర్తి సామంతుడగుట మాత్రమే చారిత్రక సత్యము నందలూరి తమిళశాసనము కాలము 1257 వ సంవత్సరము.<sup>27</sup> మనుమ

సిద్ధి గణపతీదేవచక్రవర్తి సామంతుడైన కాలము స్థూలముగ 1258 ప్రాంతము కావచ్చును. మనసుసిద్ధి రాజ్యకాలము<sup>28</sup> 1249-50-1263.

తిరుకాలివిభుడ. అనిగా తిరుకాళితిదేవచోడుడు అనగా తిక్కనృపతి కవి సార్వభౌముడని తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందుకలదు.

“సకలవిద్యాపరిశ్రమముఁ దెల్పుఁగ నేల

కవిసార్వభౌముంక మవనిఁ జెల్ల”

35ప. 1ఆ.

సకలవిద్యాపరిశ్రమముడు, కవిసార్వభౌముడును అయిన తిక్కనృపతి ఆస్థానమున, పెద్దయామిత్రుడుకని ఉన్నట్లు తిక్కన చిత్రమార్కచిత్రమునందు కలదు.

“సంస్కృతప్రాకృతరసేన్యాయల

ఘటికలో నొక శతకంబుఁ జెప్పఁ

బ్రహ్మసనప్రకరణభాణాధిపహవిధ

రూపకంబులయందు రూఢి మెఱయఁ

జక్రచతుర్బుద్రచతురుత్తరాధిక

క్షుద్రకావ్యములు పెక్కులు రచింప

నాంధ్రకవిత్వంబునందుఁ బ్రబంధంబు

మేలుగాఁ దద్రజులు మెచ్చఁ జెప్ప

నిమ్ముల నే రీతి నే ధాతువుల నేమి

రసముననైన వర్ణనము సేయ

సరి యేకసంధా ద్విసంధాత్రిసంధలఁ

దొడలనఁ వాటితోఁగి గదవఁ జదువ

నెవ్వఁ డే యవధాన మెఱుగు నయ్యవధాన

మున వాని కెంచుక ముల్లునూప

వృత్తకందముఁ గందవృత్తంబునుం జతు

ష్కందంబు మొదలుగాఁ గలుగు గర్ప

కావ్యవర్గముఁ జెప్పఁగా ప్రబంధంబులుఁ

గ్రోత్తలు పుట్టించుకొని లిఖింపఁ

గా; నక్షరచ్యుతకంబు మాత్రాచ్యుత

కంబు బంధచ్యుతకంబు నామ

గోప్యములుం గ్రియాగోప్యములును భావ  
 గోప్యములును జెప్ప, గోప్తయందుఁ  
 బద్యంబు గీతికార్చుటి నొగిఁ జదువంగ  
 నెల్లవిద్యల సంచు లెఱుంగ నేర్చు

ననుచు నెల్లారు తిరుకాళమనుజువిభుని  
 సమ్ముఖమ్మున సాహిత్యసరణి మెఱసి  
 మహిమఁ గాంచిన పెద్దయామాత్యసుకవి  
 మనుమఁడవు నీవు నీ వంశమహిమ యొప్పు."

20 ప. 1 ఆ.

ఇందలి నెల్లారు తిరుకాళమనుజువిభుడు నెల్లారు తెలుగు చోడరాజు తిరుక్కాళ త్రిదేవచోడమహారాజైన తిక్కనృపతియే, అతని సమ్ముఖమున పెద్దయామాత్యసుకవి సాహిత్యసరణి అంతగా మెఱసినది. అది జక్కన కాలమువఱకును నిలిచినది. సంస్కృతములోను, మహారాష్ట్రీప్రాకృతములోను, శౌరసేనీప్రాకృతములోను, ఇతరప్రాకృతములలోను; బహుళః తెలుగులోను మడియ కొక శతకము చెప్పిన; సంస్కృతమునందు వివిధరూపకములు రచించిన; శుద్రకావ్యములు పెక్కులు రచించిన; తెలుగులో ప్రబంధము- కావ్యము- వదించిన; వీరసమునైన వర్ణనము చేసిన; ఏకసంధాగ్రాహి, ద్విసంధాగ్రాహి, త్రిసంధాగ్రాహి అయిన, అవధాన విద్యను అనుమానమైన; చిత్ర, బంధ, గర్భకవిత్వముల గంధర్వగండదైన, సకల విద్యల లోతు లెఱిగిన పెద్దయామాత్యసుకవి సాహిత్యసరణిని సకలవిద్యాపరిశ్రముడు, కవిసార్వభౌముడును అయిన తిక్కనృపతి తన సమ్ముఖమునందు మెఱయఁజేయుట అతని కుతారసలోలుపతకు చిహ్నపతాక.

ఇట్టి తిక్కనృపతి తనయుడైన మనుమనిద్ది వివిధవిద్యావర్జితమవేది [4 ప. 1 ఆ] సూరిస్తోమారామవసంతుడు [1 ప 2 ఆ] పాండిత్యసుభగుడు [102 ప. 2 ఆ] కవిలోకవసంతుడు [120 ప 3 ఆ.] కపీంద్రమందారము [150 ప. 6 ఆ.] అని మాత్రమేగాక,

“ధరణిభరణదృప్యత్పాన్తివార్ధప్రకాండా  
 హరణపరిణతుం దుద్యద్ధుడాన్యశ్రీతింద్రా  
 భరణకరణగాపండితోద్యత్సదావి  
 స్ఫురణవరవరణిత్యస్తుత్యలక్ష్మీకుఁ డుద్వీన్.”

163 ప 9 ఆ.

అని కూడ తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు కలదు ఇందు గుణాభ్యు-  
గాధాపండిత శబ్దములు హాలుని గుర్తునకు తెచ్చును. హాలుని వలె మనుమసిద్ధి కవి,  
కవిపండితపొషకుడు కావలయును అందుకు మనుమసిద్ధి నిత్యస్తుత్యలక్ష్మీతుడు.  
తండ్రి చోడతిక్కనృపతి వలె తనయుడు మనుమసిద్ధి విష్ణుభక్తుడు. వైష్ణవ  
మతావలంబి.

“అభిన్నతుడు మనుమభూచిభు

నభఁ దెనుగున సంస్కృతమునఁ జతురుండై తా

నభయకవిమిత్రనామము

ప్రతివనముల నెగడ మంత్రితిక్కడు చాలెన్ ” 92 ప 1 ఆ.

అని కేతన దశకుమారచరిత్రమునందు కలదు మంత్రి తిక్కన కవి  
తిక్కన అగుట మఱింత విశేషము.

## తిక్కన

తిక్కన ఉభయకవిమిత్రుడు చూత్రమే కాదు, యుగకర్త యుగకర్త  
యుగాదికవి కావలసిన అవశ్యకము లేదు. నూతనయుగస్థాపకుడు కావలయును.  
తిక్కన నూతనయుగస్థాపకుడైన యుగకర్త

తిక్కన తాత మంత్రి భాస్కరుడు అతడు సారకవిలాభిదాముడు.  
గుంటూరివిభుడు. [12 ప 1 ఆ. ఉ. రా ] గుంటూరివిభుడన గుంటూరి దండనాథు  
డగును సారకవిలాభిరామడన “సాహిత్యవిద్యాపారీణుడు” [92 ప. 1 ఆ ద.  
కు చ.] మంత్రి భాస్కరుని తృతీయపుత్రుడు సిద్ధనామాత్యుడు. ఇతడు “స్థాపిత  
సూర్యవంశవసుధాపతి, సేనానతి, చోడతిక్కజననాథశిఖామణి కాప్తమంత్రి”  
[92 ప 1 ఆ ద కు చ ] చోడతిక్కనృపతి సూర్యవంశవసుధాపతియే. మంత్రి  
భాస్కరుని కనిష్ఠపుత్రుడు కొమ్మనమంత్రి ఈతడు “గుంటూరివిభుడు ... దండ  
నాథుడు” [11 వచ 1 ఆ ఏ ప మ. భా ] గుంటూరి దండనాథుడైన కొమ్మన  
మంత్రి పుత్రుడైన తిక్కన, నెల్లూరి “మనుమసిద్ధిమహివల్ల భునకుఁ గరుణారస  
పాత్రంబై ... నిజకులక్రమాగతంబగు మంత్రిపదవియందు వ ర్తిల్లుచు ...  
రాచపదవులెల్లఁ బడసె”ను, [20 వచ. 21 ప 1 ఆ ద. కు చ.]

“ఏ నిన్ను మామ యనియెడు  
 దీనికి దగ నిమ్ము భారతీకన్యక నీ  
 దైనను నను సద్గుణయుతు  
 భూనాయకు పల్కు చిత్తమున కింపగుడున్.” 9వ 1అ. ఉ. రా.

“సముత్సృకుడనైతి” గాని తిక్కన, మనుమసిద్ధికి అంతిమముగ ఉత్తరరామాయణమును రచించెను అందు వర్ణింపఁబడిన మనుమసిద్ధి యుద్ధ విజయములెల్ల 1251-1257 సంవత్సరముల మధ్య జరిగినవి మనుమసిద్ధి చరమకాలము 1263వ సంవత్సరము. కావున తిక్కన ఉత్తరరామాయణ రచనాకాలము స్థూలముగ 1260 ప్రాంతము కావలయును ఆ కాలమునందు,

“అమలోదాతమసిన్ నే నుభయకావ్యప్రాధి బాదించు శి  
 ల్పమునం భారగుడం గళాదిదుడ నాపస్తంభ సూత్రుండ గె  
 తమగోత్రుండ మపేశ్వరాంధ్రీకమల ధ్యానైక శీలుండ న  
 స్సమకుం గొమ్మన మంత్రికిన్ సుతుడ దిక్కాంకుండ సన్మాన్యుడన్.” 13వ. 1అ.

అని తిక్కన అహంప్రత్యయము ఉభయ కావ్య ప్రాధి అనగా సంస్కృతాంధ్ర కావ్య ప్రాధి-పద్యగద్య కావ్యప్రాధి, దృశ్య శ్రవ్య కావ్య ప్రాధి కాదు. నన్నయ ఉభయభాషాకావ్యరచనాశోభితుడు. అనగా సంస్కృతాంధ్రకావ్యరచనా శోభితుడు. తిక్కన ఉభయకవిమిత్రుడు. అనగా సంస్కృతాంధ్రకవిమిత్రుడు. అంతేకాదు తిక్కన “లలితనానాకావ్యములు చెప్ప నుభయభాషలయందు” (93వ 1అ.) నానాకావ్యములు కావ్యభేదములు. ఉభయకావ్యములు సంస్కృతాంధ్రభాషాకావ్యములే

### అవతారికా విశేషములు

తిక్కన ఉత్తరరామాయణము అవతారికయందు సాహిత్యవిమర్శ కలదు. అది దోషనిర్దేశమే కాదు; గుణోపదేశము కూడ. నన్నయ, శివకవియుగముల కవితాసువర్ణమునకు పరిశాసకవి. ప్రతిపద్యము పరిశీలనార్హము.

“భూవివేకచిత్తులకుఁ బోలుననం దలఁపన్ దళంబులన్  
 సౌరభమిచ్చు గంధవహు చందమునం బ్రకటించు చేసి యిం  
 పాలెడు పల్కులం బడయ నప్పలుకున్ సరి గ్రుచ్చునట్లుగాఁ  
 జేయ నేరగా వలయుఁ జేసెద నే గృతి యున్నవాడికిన్.” 5వ. 1అ.

మహావిజేతులకు హిత్రమే సాధ్యమని భావించునట్లు, సుమదళముల సురభిశమును గంధహాడువలె విరణిమృవలయును ముత్యాలసరము గ్రమ్మనట్లుగా పలుకులను కార్యవలయును. ఇందు శబ్దసంయోజనసరణి, భావప్రకటన విధానము కలవు.

“పలుకుల పొందు లేక రసభంగము సేయుచుఁ బ్రాతవద్ద హాటలుఁ దమ నేర్పు చూపి యొకటి హృదయం బలరింపలేక యే పొలమును గాని యట్టి క్రమముం దమ మెచ్చుగ లోకమెల్ల నవ్వలఁ దారయం జరించు కుకవు ధర దుర్విటులట్ల చూడఁగాన్ ”  
6ప.

పలుకుల పొందు అనగా శబ్దసాష్టవము రేనిచో రసభంగమగును. ప్రాతవద్ద హాటలు ఎంత నేర్పుగా ప్రయోగించినను హృదయమును అలరింపలేవు. కారణము వాడుకనుండి వైదొలగిన హాటలు అరిగిపోయిన నాణెములు అర్థము కావు. నిఘంటు సంఘితములైనను సద్యస్ఫూర్తి కలుగదు. హృదయము స్పందింపదు. ఏ పొలమునుగాని అనగా అవధులు లేని అనుక్రమము హాసజనకము హాసజనకమైనను లోకమును లెక్కసేయని కవులు కుకవులు ఇందు ప్రాతవద్దహాటలు, అవధులులేని అనుక్రమములు పాలకుణ్ణి సోమనాధుని ద్విపదకావ్యములను జ్ఞప్తి తెచ్చును. ఇది పాలకుణ్ణి సోమనాధునిపై తిక్కన పరోక్షవిమర్శ.

“తెలుగు కవిత్వము చెప్పం  
దలచిన కవి యర్థమునకుఁ దగియుండెడు మాటలు గొని వళులుం బ్రాసం  
బులు నిలుపక యొగిని బులిమిపుచ్చుట చదురే.”  
7ప.

కవిత్వము చెప్పదలచిన కవి ఎవ్వరైనను అర్థమునకు తగిన శబ్దమును ఎన్నుకొని ప్రయోగింపవలయును. తెలుగు కవిత్వము చెప్పదలచిన కవి అర్థమునకు తగిన శబ్దమును ఎన్నుకొని ప్రయోగించుట హిత్రమేగాక యతిప్రాసలు పాటింపవలయును సంస్కృతకవిత్వమునందు యతిస్థానమునకు ముందు పదాంతమగుటయే యతి కన్నడకవిత్వమునందును అది కూడ లేదు<sup>29</sup> సంస్కృతకవిత్వమునందు ప్రాసము లేదు. కన్నడ కవిత్వమునందు ప్రాసము కలదు. తమిళకవిత్వమునందు ప్రాసము లేదుగాని అక్షరమైత్రియతి కలదు<sup>30</sup> తమిళకవిత్వమునందు వలె అక్షరమైత్రియతి, కన్నడ కవిత్వమునందు వలె ప్రాసము తెలుగు కవిత్వమునందు కలవు. అట్టి యతిప్రాసలు తెలుగు కవులు పాటింపవలయును. తమిళప్రభావమున

ప్రాసము లేకుండ, కన్నడప్రధానమున ఆశ్రయపైత్రయతి లేకుండ, అర్థమునకు తగిన శబ్దమును ఎన్నుకొనకుండ తెలుగు కవిత్వము చెప్పుట పులిమిపుచ్చుట అగును. ఇది సాహిత్య విమర్శ.

“అలవడ సంస్కృతశబ్దము

తెలుగుబడి విశేషములు లేటవడంగా

బలుకునెడ లింగవచనం

దులు భేదింపమిది మెచ్చు మధనము కృతి” 8వ.

విశేషవిశేషములు చెప్పను ఒకే లింగమునందు, ఒకే వచనమునందును ఉండుట సంస్కృతభాషల లక్షణము. ఎన్ను లింగములందు, భిన్నవచనములందును ఉండుట తెలుగుభాష లక్షణము. అయినను సంస్కృతశబ్దము, తెలుగు శబ్దము విశేషవిశేషములైనచో సంస్కృతభాషాలక్షణానుసారముగ ఒకే లింగమున ఒకే వచనమున ఉండినచో పండితులు మెచ్చుకొందురని తిక్కన ఆశయము. అది నన్నయ భాషలో కనిపించుచు నివకపుల భాషలో వెదుకవలయును. ఇప్రాధాన్య వివక్షను నన్నయ భాషకు తిక్కన చెప్పికోలు.

“అని సత్కపింద్రమార్గము

మనమున నెలకొల్పు సరసమధురవచోగుం

ధనసుప్రసాదసంబో

ధనగోచరబహువిధార్థతాత్పర్యముగాన్—”

10వ.

ఇది తిక్కన మనస్సులోని సత్కపింద్రమార్గము. అది సరసమధురవచోగుంభనము, ప్రసాదగుణము, సంబోధనగోచర బహువిధార్థతాత్పర్యము కలది. సంబోధనగోచరమన సంబోధనల గోచరించునది అనుట సామాన్యార్థము. నమ్మగోధనమున గోచరించునది అనుట విశేషార్థము సరియైన బోధనము. లేనిచో కవిత్వములోని బహువిధార్థతాత్పర్యము గోచరించునది కావని ఫలితార్థము. ఇది నన్నయ అక్షర రమ్యతకు ప్రసన్నకవాకితార్థయులైన మూడరించునది. నన్నయ మార్గము సత్కపింద్రమార్గమని తిక్కన సిద్ధాంతము.

“కాత్యము గామి గొప్పయిన సంస్కృత మెయ్యెడఁ జొన్న వాక్యసాం గత్యము సేయుచో నయిన గద్యము తోడుగఁ జెప్పివెట్టి దొర్లత్యము దోడు బ్రాసము ప్రకారము వేలగు నక్షరములనొ శ్రుత్యమురూతమంచు నొడ సూచల చెన్నిధ మింపుఁ జెంపదే.” 14వ.



జాత్యము కాకపోవుటవలన సాధురూపమైనను సంస్కృతశబ్దమును ఎక్కడను దూర్చును అని తిక్కన మొదటి ప్రతిపాదనము సాధురూపమైనను సంస్కృతశబ్దము జాత్యము కావలయునని తిక్కన అభిప్రాయము. జాత్యమన జాతియందు వుట్టినది ఆంధ్రజాతి వ్యవహారమునందు ప్రసిద్ధమైనదని అర్థము వ్యవహారమన కేవలము నిత్యవ్యవహారము కాదు. సాహిత్యవ్యవహారము కూడ అప్రసిద్ధమైన సంస్కృతశబ్దమును ప్రయోగింపనని తిక్కన మొదటి ప్రతిపాదనమునకు సారాంశము కారణము “సంస్కృతభూయిష్ఠరచన సర్వసామాన్యం గామి” అను పాలకుణ్డి సోమనాథుని బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్రలలోని ప్రత్యాఖ్యానమే కావలయును. సరసమై పరగిన, ప్రసన్నతకు విశేషమైన పాలకుణ్డి సోమనాథుని జానుతెనుగు తిక్కనకు ఆమోదయోగ్యము.

రెండు వాక్యములు కలుపునప్పడైనను, పద్యములకు తోడుగ గద్యము చెప్పి పద్యముల మధ్య పెట్టినది తిక్కన రెండవ ప్రతిపాదనము పూర్వ పద్యములలోని పూర్తి వాక్యమును, ఉత్తరపద్యములోని పూర్తి వాక్యమును కలుపుటకు అంత, అయ్యవసరంబున వంటిఅందాపువచనములును రచింపనని తిక్కన రెండవ ప్రతిపాదనమునకు స్పష్టారము కారణము శివకవుల నిర్వచనకావ్యములే కావలయును.

“దౌర్గత్యము దోషః బ్రాసము ప్రకారము వెఱగు నక్షరంబులౌ శ్రుత్యను రూపమంచు నిక”నని తిక్కన మూడవ ప్రతిపాదనము ఇది శాంతప్రాసగిషయ మనుట పరంపరాగతమైన అభిప్రాయము. “ఇవ్యసుమతి, సవ్యణ్ణ” అను ప్రాచీనలేఖనములోనివకారద్విత్వమునకు ప్రాసము ఘడించుటవలపరిగిలకప్రాసము. అదే శాంతప్రాసము ఇవ్యసుమతి, సవ్యణ్ణ అను లేఖనమున వకారద్విత్వములు “వేఱగు నక్షరములు” కావు ఇవ్యసుమతి, సర్వణ్ణ అను లేఖనమున వకారద్విత్వము, రేఫసంయుక్తవకారము” వేఱగు నక్షరము లగుచుగాని, అవి శ్రుత్యను రూపము కావు. సవ్యణ్ణ అను లేఖనమున వకారద్విత్వమున్నను, ఉచ్చారణమున వకారద్విత్వము లేదు గిష్యురూపమేగాని శ్రుత్యనురూపము కాదు. శ్రుత్యను రూపమైన “వేఱగు నక్షరములు” తెలుగు వర్ణన మాయమునందు రేఫశకటరేఫములు మాత్రమే కలవు. రేఫశకటరేఫప్రాసము నన్నయ భారతమునందు లేదు. తిక్కన ఉత్తరరామాయాణమునందును లేదు పాలకుణ్డి సోమనాథుని బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్రలందు కలదు శ్రుత్యనురూపమైన ద్విష్యరముల ప్రాసము రేఫశకటరేఫప్రాసమే రేఫశకటరేఫప్రాసము దౌర్గత్యసౌరకమని తిక్కన అభి

ప్రాయము ఇది పాలకునికి సోమనాథునిపై తిక్కన పరోక్షవిమర్శ అది పాలకునికి సోమనాథుడు తిక్కనకంటె పూర్వదగుటకు అంతస్పాత్తియు

“వచనము రేకయు వర్ణన

రచియింపంగ గొంత పచ్చల ద్రోలలకుంగె

ప్రచయముఁ బద్యములన హెం

దుచితం నంగఁ జెప్పఁ నాచు నాప్పవ మునరే ”

15వ

వచనము రేకుండ వర్ణనలు కొంత రచియింపవచ్చును ప్రౌఢులైన కవులకు కథాకథనము పద్యములందే కుదురును ఉచితముగ చెప్పబడి అనగా యత్తదుచితముగ రచించుటకు పెద్దలు ఒప్పించుదురు అని తిక్కన అభిప్రాయము నన్నయ వర్ణనలు పెక్కులు వచనములందే కలవు. నన్నయ కథాకథనము వచనములందును కలదు అందుకు తిక్కన అభిప్రాయమిది నిర్వచన కావ్య రచనమునకు సమర్థనము. నిర్వచన కావ్యమైనను చంపూ కావ్యమైనను జాచిత్యము కావ్యజీవితము ఇది శైమంకరమైన శైమంద్రుని సిద్ధాంతము.

తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు నిర్వచనకావ్యమని రేదు కాని నిర్వచన కావ్యమే నిర్వచన కావ్యమనియే ప్రసిద్ధము “వచనం దిక్కనయెఱ్ఱ నిర్వచన కావ్యంబై తగం జేసె నుత్తరరామాయణము” అని కంకంటిపాపరాజు ఉత్తర రామాయణమునందు కలదు. (15వ పే)

“లలితపదహృద్యపద్యం

బులన కభార్థము ఘడితపూర్వాపరమై

యలఁతి యలఁతి తునియలఁగా

హల సంధించిన విధము నమరంగఁ జేచు ”

16వ.

లలితపదములన పూర్వోక్తమైన సరసమధురవచనములు వానిచేత హృద్య మగునది వచ్చును. పద్యములందే కభార్థము పూర్వాపరములు— అలతి అలతి తునియలకాల సంధించిన విధమున ఘడింపఁజితి అమరును కాహల అనగా బాకా. బాకా పొదునపుడు నాచును, కంచుగీసిన నాచువలె అఖండముగ ఉండదు ఖండ ఖండములుగ ఉండును. అవి మాడ అల్పఖండములు అందు నాదమునకు అనుసంధానమును ఉండును కావున అలతి అలతి పదముల కభార్థము పూర్వాపరముల అనుసంధానము తిక్కన ఆశయము కావలయును ఇది ముఖల

సంస్కృత ఛాయాష్టరచన కాని పాలకుడే సోమనాథుని జానుకొనినాడు. ఇయ  
పతాక.

ఇందు నన్నయ శబ్దసంయోజనసరచే, భావప్రకటనవిధానము, సంస్కృత్య  
చాచారిషణము, సరసమధురవచోగుంభననుప్రసాదసంబోధన గోచుటహవిధార్థ  
తాత్పర్యము, లావణికత, శివకవుల నిర్వచనరచన, శామతెనుగు తిక్కనకు  
సమ్మతములైనవి నివకవుల ప్రాతవద్దహుతిలు, ఆవేశపూరితమైనవంటలు,  
అలావణికత తిక్కనకు అసమ్మతములైనవి అసమ్మతములైన నివకవియుగ  
విలక్షణముల పరిహారము సమ్మతములైన నన్నయయుగ, నివకవియుగ సలక్షణ  
ముల స్వీకారము తిక్కన సాహిత్యవిమర్శకు పరమార్థము అది తిక్కన సాహిత్య  
సమన్వయసిద్ధాంతము.

### ఉత్తరరామాయణ రచనాకారణము

అసలు తిక్కన శివభక్తుడు. “చిత్తనిత్యస్థితశివుఁ డెవ్వఁడనిన పేడను శబ్ద  
మున కర్తమైనవాడు” అని కేతన కతవత్రము (59వ 1ఆ వ కు చ ) “మహా  
శ్వరాంఘ్రికమలధ్యానైకశీలుండ”నని తిక్కన స్వవచనము (13వ 1ఆ ఉ. రా )  
తిక్కన చిత్తనిత్యస్థిత శివుడని మహాశివభక్తుడని అర్థము మహాశ్వరాంఘ్రికమల  
ధ్యానైకశీలుడన శివేతర దైవధ్యానశీలుడు కాడని అర్థము అయినను పీఠశైవుడు  
కాదు మహాశైవుడే. అట్టి తిక్కన ఉత్తరరామాయణమును రచించుట నిర్నిమిత్తము  
కాఁజాలదు. తిక్కనను కృతి కన్యక నిమ్మని కొనినది మనుమసిద్ధి. మనుమసిద్ధి  
విష్ణుభక్తుడు. మనుమసిద్ధి తండ్రి తిక్కనృపతి మహావిష్ణుభక్తుడు ఉధయు  
లును దైష్ట్యవమతావలంబులు మనుమసిద్ధిరాజు. తిక్కన మంత్రి. “మనుమ  
సిద్ధిమహీవల్లభునకుఁ గరుణారసపాత్రంబైన కొబ్బిరువు తిక్కరామాత్ముండు నిజకుల  
క్రమాగతంబగు మంత్రిపదవియందు వర్తిల్లుచు” అని కేతనవశకు నారచచిత్రము  
నందు స్పష్టముగ కలదు (20వచ 1ఆ) రాజునకు రచింపవలసిన కృతి రాజాధి  
పతము కావలయును. అందును మంత్రి అయిన కవిని రాజాధిపతము ఆస్థానకవి  
కంటె అధికముగ సొప్పేష్యము. అందుకు తిక్కనకు విష్ణుసంబంధమైన కృతినే  
రచించుట ఆవశ్యకము రామాయణము విష్ణుసంబంధి. అది పూర్వరామాయణ  
మైనను, ఉత్తరరామాయణమైనను విష్ణుసంబంధియే. ఇది చిత్తనిత్యస్థితశివుడు,

మహేశ్వరాంధ్ర కవలభ్యానైకశీలుడును అయిన తిక్కన ఉత్తరరామాయణము రచించుటకు కారణము

అయిన పూర్వరామాయణమును వచరి, ఉత్తరరామాయణమును విల వ్రాయవలయును? అని ప్రశ్నకు అవకాశము కలదు అందుకు తిక్కనయే చెప్పిన సమాధానము కలదు అది కాదని ఆధునికులు చెప్పిన సమాధానములు రెండు కలవు. తిక్కన తాత మంత్రిభాస్కరుడు పూర్వరామాయణమును రచించుట 2 తిక్కనకు పూర్వము గోనముద్దారెడ్డి పూర్వరామాయణమును రచించుట. ఈ రెండును హేత్వాధానములే.

మంత్రి భాస్కరుడు పూర్వరామాయణము రచించెననుటకు మూడు ఉప పత్తులు కలవు 1 జనశ్రుతి 2 మంత్రిభాస్కరుడు సారకవి తాభిరాముడు. 3. భాస్కరరామాయణములోని అరణ్యకాండమునందు ఇద్దటి రచనము కలదు <sup>31</sup> ఒకడు హుళక్కిభాస్కరుడు. మఱొకడు మంత్రిభాస్కరుడు

జనశ్రుతి స్వరూప్రమాణము కాదు హుళక్కిభాస్కరుడు మంత్రిభాస్కరుడను భ్రమను జనశ్రుతి పుట్టవచ్చును మంత్రిభాస్కరుడు సారకవి తాభిరాముడనగా నుకవిపుంజంకాకరభాస్కరుడు మూత్రమే. కవి కాదు కవిపోషకుడు. భాస్కరరామాయణములోని అరణ్యకాండమునందు మూత్రమే కాదు, అయోధ్యా కాండమునందును ఇద్దటి రచన ఉన్నట్లు కలదు <sup>32</sup> ఒకడు కుమారచుడు, మఱొకడు మంత్రిభాస్కరుడు అనుటకు నిర్ధారకసాధనము లేదు. అట్లే అరణ్య కాండమునందు ఒకడు హుళక్కిభాస్కరుడు, మఱొకడు మంత్రిభాస్కరుడు అనుటకును నిర్ధారకసాధనము లేదు అంతేకాదు. నిజముగా మంత్రిభాస్కరుడు పూర్వ రామాయణమును రచించియున్నచో, తిక్కన మద్భితామహుడ, పూర్వరామాయణము రచించెనుగావున, నేను ఉత్తరరామాయణమును రచింతు ననియే చెప్పిన తిక్కన అట్లు చెప్పలేదు సకలదా తాను ఉత్తరరామాయణము రచించుటకు కారణము మఱొకటి చెప్పిన కాబట్టి మంత్రిభాస్కరుడు పూర్వరామాయణము రచింపలేదని గ్రాహ్యము

తిక్కన ఉత్తరరామాయణముకంటె పూర్వము గోనముద్దారెడ్డి పూర్వరామాయణము రచించెననుటకు రెండు ఉపపత్తులు కలవు. <sup>33</sup> 1 “తిక్కన పూర్వరామాయణమును కాదని ఉత్తరరామాయణమును రచించెనుగావున, తిక్కనకు పూర్వమే ముద్దారెడ్డి పూర్వరామాయణము రచించియుండవలయును” 2 “రంగనాథరామ

యజ్ఞమును భాస్కరదేవవంధి వ్రాసినది అనుకరించెను కావున, రంగనాథరామాయ  
జము భాస్కరరామాయజమునకు బహుపూర్వగ్రంథము కావలయును ” ఇవి  
హిహులు మాత్రమే. నిజముగ తిక్కన బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయజమునకు రంగనాథ  
రామాయజమును పూర్తి చేయదలచిన, బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయజము ద్వీపద  
కావ్యము కావున, తిక్కన ఉత్తరరామాయజమును ద్వీపదకావ్యము కావలయును కాని  
ద్వీపదకావ్యము కాదు. ద్వీపదేతరపద్యకావ్యము కాబట్టి బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయ  
జము, తిక్కన ఉత్తరరామాయజముకంటె పూర్వగ్రంథము కావలసిని అపశ్చర్యము  
చేదు. అంతేకాదు శాసనప్రమాణములనుబట్టి బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయజము  
తిక్కన ఉత్తరరామాయముకంటె మాత్రమేగాక, తిక్కన మహాభారతముకంటెను  
అనంతరగ్రంథము <sup>34</sup> అది ముందు వివరించును ఇక రంగనాథరామాయజమునకు,  
భాస్కరరామాయజమునకు భావప్రాయమైన సంవాదము ప్రధానముగ అపాత్తి  
కీయవృత్తాంతములందు కలదు. అవి వాల్మీకిరామాయజము ప్రత్యంతరంగములందు  
కలవు. <sup>35</sup> అన్యరామాయజములందు కలవు చెప్పి జనశ్రుతులు అవి ఉదయకళల  
ములు అంతేకాదు ఉదయరామాయజములందును ప్రక్షిప్తములు కలవు అవి  
కాలాంతరసంక్రాంతము లగును ఉపరి, అనుకరించుచుకు శబ్దార్థపూర్వగ్రంథము  
కాదు, చాదిపూర్వగ్రంథమును ఉపాదేయమే కాబట్టి రంగనాథరామాయజము  
భాస్కరరామాయజము కంటెను బహుపూర్వగ్రంథము కావలసిని ఆపశ్చర్యము  
చేదు. పంచీత్వార్వగ్రంథ మైన చాలును.

ఉత్తరరామాయజము సంస్కృతరామాయజములోని ఉత్తరకాండము బాల  
కాండము మొదలు యుద్ధకాండమువఱకు ఆఱు కాండలు పూర్వరామాయజము.  
ఉత్తరకాండ ఒక్కటి ఉత్తరరామాయజము. గోన బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయజము  
ద్వీపదకావ్యము గోనబుద్ధారెడ్డి కుమారులు కావ, స్థలరెడ్ల ఉత్తరకాండమును ద్వీపద  
కావ్యము అందు బుద్ధారెడ్డి పైనుండి పిలుపు వచ్చి కుమారులకు తాను పూనిన  
కథను పూర్తి చేయుడని చెప్పినట్లు కలదు (పు.2) కావ విట్టలరెడ్లు రచించిన  
ఉత్తరకాండమునందు “శ్రీరామచంద్రుండు సితపర్వ లలర, ఘోరాజి రాక్షసకోపి  
నిర్బంధి, మఱల సయోధ్యకు మహిమలో వచ్చి, చిరలీల రాజ్యంబు సేయుచు  
న్నెడను” అని కథాప్రారంభము కలదు (పు.1) కారణము బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయ  
జమునకు కావ, విట్టలరెడ్ల ఉత్తరరామాయజము పూరాజగ్రంథము తిక్కన ఉత్తరరా  
మాయజము ద్వీపదకావ్యముకాదు. పద్యకావ్యము. అందు మంత్రీభాస్కరుడు పూర్వ

రామాయణము రచించినట్లు లేదు పూర్వరామాయణకావ్యసంగ్రహము కలదు (18-51వ పేజీ) కారణము తిక్కనకు పూర్వము పూర్వరామాయణము లేకపోవుటయే కావలయును కంకంబి పాపరాజు ఉత్తరరామాయణము పూర్ణగ్రంథము కాదు అతనిది బహుపూర్వమునండి బహుపూర్వరామాయణములు కలవు అయినను పూర్వరామాయణకావ్యసంగ్రహముకలదు (1-51వ పేజీ) అది తిక్కన ప్రధానమే అగును.

భవభూతి ఉత్తరరామచరిత్రకావ్యమునకు పూర్వము పూర్వరామనాటక చరిత్రము లేదు. భట్టమరారి అనర్పరాఘవ నాటకము మొదలైనవి అంతరనాటకములు. భవభూతి మహావీరచరిత్రమును అనంతరనాటకమే అందు భవభూతి రచనము పూర్తిగా లేదు సుబ్రహ్మణ్యకవి పూర్ణమును కలదు<sup>60</sup> కారణము భవభూతి చరమదశను రచించిన గ్రంథమగుటయే కావలయును కాబట్టి తిక్కన ఉత్తర రామాయణమునకు పూర్వము పూర్వరామాయణమొకటి ఉండవలసిని అవశ్యకము చెడు ఉన్నట్లు నిర్ధారకసాధనము లేదు అందువలన తిక్కన పూర్వరామాయణమును వదలి, ఉత్తరరామాయణమును చరిత్రాయవలయును అను ప్రశ్నకు ఆధునికులు చెప్పిన సమాధానములు సమర్థములైనవి కావు తిక్కనయే చెప్పిన సమాధానమిది.

“పెత్తడనైనను ధీరో

రామధర్మచేపతి స

వ్యుత్తము సంభావ్యమగుట

నుత్తర రామాయణోక్తియుక్తుడనైతిన్.”

11వ. 1ఆ ఉ రా.

ఇది “తెలుగు కవిత్వము చెప్పందలచిన కవి యర్థమునకుఁ దగియుండెడు మాటలు గొన” చెప్పవలయునన్న పద్యమునకు తర్వాతి నాల్గవ పద్యము ఇందలి మాటలు “అర్థమునకుఁ దగియుండెడు”నమయే అగును. ఆ తగియుండిన అర్థమే తిక్కన ఉత్తరరామాయణరచనకారణమగును.

సవ్యుత్తమని సచ్చరితము రామని సవ్యుత్తమని పద్యమునందు లేదు. రామధర్మచేపతి సవ్యుత్తమని కలదు అంతేకాదు. రామధర్మచేపతి ధీరోదాత్తస్యపోత్తమడసి కలదు ధీరోదాత్తుడను మాట నాటకములలోని నాయకభేదములందు మాత్రమే ప్రసిద్ధము అవికత్తనుడు, సహనశీలి, అతిగంభీరుడు, మహాసత్తుడు, సింహాసముడు, దృఢవ్రతుడు అయిన నాయకుడు ధీరోదాత్తుడు అట్టి నృపుడు ధీరోదాత్తస్యపుడు. ధీరోదాత్తస్యపులలో ఉత్తముడు రామధర్మచేపతి. అతని

సచ్చత్రము రామాయణమునందు ఆద్యంతమును కలదు అది ఎత్తజినైనను సంభాషించదగినది ఏ తజినైనను అనకుండ ఎత్తజినైనను అని ఒత్తిపలుకుటలో సునిశ్చయము కలదు కనుకయము కలదుగావున సునిశ్చయము.

“ఆలిఁ గోల్పడి రాముఁ డట బ్రహ్మహత్య

పాలయి ధర చుట్టు భ్రమలించెఁ గానె”

1756-57 పం 6అ.

అని పాలకుణ్డి సోమనాథుని ఋషవపురాణమునందు కలదు రామడు సీతను పరత్రజించి బ్రహ్మహత్యాపాతకము పాలయినట్లు, పాపపరిహారము భువదక్షిణము చేసినట్లు సంస్కృత రామాయణమునందు లేదు లోకాభి రామాయణమునందు కలదన్నమాట భార్యాపరిత్యాగము ప్రజాధర్మము కాదు. ప్రజాహితప్రయోజనము కలదేని రాజధర్మము కాకపోదు ప్రజాధర్మము, రాజ ధర్మము సర్వసమానము కాదు. అందుకు రామధర్మపతి అనుట. ప్రజాహిత పరాయణుడైన రాజు సృష్టోత్తముడు రామధర్మపతి ప్రజాహిత ప్రరాయణుడైన రాజులలో ఉత్తముడు. “ప్రజానాం హితేచ రతః” అని వాల్మీకి రామాయణము నందు ముందే కలదు (12 శ్లో 1 స బా కాం) అందుకు సృష్టోత్తముడనుట. సృష్టోత్తముడైన అనగా ప్రజాహితపరాయణుడైన రాజులలో ఉత్తముడైన రామధర్మపతిని ప్రజాహితార్థము-ప్రజాశ్రేయఃపరిరక్షణార్థము సీతాపరిత్యాగము అవశ్యాచరణీయమైన పరమధర్మము. అదెంత అవశ్యాచరణీయమైన పరమధర్మ మైనను అంత తేలిక కాదు. ఎంతో సహనశీలము, మహాసత్త్వము, ధృఢవ్రతము లేనిచో సాధ్యము కాదు అందుకు ధీరోదాత్రసృష్టోత్తముడనుట. సీతాపరిత్యాగము శీలశంకామూలకము కాదు ప్రజాశ్రేయః పరిరక్షణశీలకము ఇట్లు సంస్కృత రామాయణమునందు కలదు లోకాభిరామాయణమునందు లేదు. సామాన్యప్రజా ధర్మమునుబట్టి విశేషరాజధర్మము లోకమున విపరీతపరిణామములందినది. అది పరిహార్యము అందుకు తెలుగులో ఉత్తరరామాయణరచనము ఆవశ్యకము. అందును పీఠకైవకం గ్రంధస్థము చేసిన విపరీతము పీఠకైవతరకవులకు అత్యంతా వశ్యకము అది విష్ణుధత్తుడైన మనుమసిద్ధికి అభిమతమగును. ఇది తిక్కన ఉత్తర రామాయణరచనకారిణము. ఇందుకు తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు సీతా పరిత్యాగమెట్లు వాల్మీకిరామాయణమునందు వరే ప్రజాహితప్రయోజనపరముగ ఉంచుట, రామధర్మపతి పాత్రచిత్రణము వాల్మీకి రామాయణమునందుకంటె భిన్నముగ ధీరోదాత్రసృష్టోత్తముని వృత్తాంతముగ ఉండుట నిదర్శనము.

## ఉత్తరరామాయణకృతినమీక్ష

తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు ప్రథమతః అయోధ్యావర్ణనము కలదు. తదుపరి పూర్వరామాయణకథ కలదు. (64-65ప.1ఆ) ఇది మూలమున లేవు రాక్షసవధానంతరము రాజ్యమును పొందిన రాముని ఆధీనమందుటకు సర్వమునులు వచ్చిరని ఉత్తరకాండ ప్రారంభమైనది. తిక్కన అయోధ్యావర్ణనము పూర్వ రామాయణకథారంగముగానే కలదు అందు కోటి, పరిధా, హర్మ్య, హస్త, అశ్వ, వేశ్యా, వైశ్య, బ్రాహ్మణ, రేవాలయ, వాయుప్రసార, ఉద్యానవనవర్ణనములు కలవు వాల్మీకి రామాయణములోని అయోధ్యావర్ణనమునందు “కామీ వా న ... ద్రష్టం శత్యమే” (8శ్లో 6న బా కాం.) అని కలదు. అయోధ్యలో కాముకులు కనిపించరని వాల్మీకి వర్ణన. వారవనిత లొప్పుదురని తిక్కన వర్ణన (55ప.1ఆ) ఆ వారవనితలు నెల్లాఁ నెఱజాణలు కావచ్చును అధవా, మనుమసిద్ధి రాయవేశ్యా భుజంగవిరుదము (44ప.1ఆ 10కిప 1ఆ.) తిక్కన వేశ్యావర్ణనమునకు కారణము కావచ్చును. విహారవనములు, ఉపవనములు, వనము, ఉపవనభూములు అని నాలుగు వర్ణములందు ఉద్యానవనవర్ణనము కలదు. ఉత్తరరామాయణకథలోని సీతారాముల ఉద్యానవనవిహారము ప్రేరణము కావచ్చును తిక్కన పురవర్ణనము తోడి కావ్యారంభము, తర్వాతి పురవర్ణనములతోడి కావ్యారంభములకు మార్గ దర్శకము.

సంస్కృత-ఉత్తరకాండమునందు అసలు పాఠములు IIIసర్గలు, అధిక పాఠములు 13 సర్గలు కలవు <sup>36</sup> అధికపాఠముల సర్గలు తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు లేవు అసలు పాఠముల సర్గలును అన్నియును లేవు. ముఖ్యముగ కాంచాంతమునందరి కుశలవరాజ్యాపీకము, రామాదుల సరయూప్రవేశము లేవు. కుశలపులకు రాజవిద్యలు నేర్పుచు, “ధర్మరతి సర్వజనంబు సుత్రమూర్ధవర్తన శీలతం తొరయ ధారుణి యేలె రాఘవపుంగవుండు మహాన్నతిన్” అని తిక్కన ముగింపు. (160ప 10ఆ.) బహుశః మంగళాదీని, మంగళమధ్యాని, మంగళాంతాని” అను సంప్రదాయమునుబట్టి రామసిర్యాణఘట్టమును తిక్కన రచింపలేదు. అది తిక్కన అనంతరము ఇయంతి రామయ్యభట్టు వీకాశ్యానప్రబంధముగ రచించెను <sup>37</sup>

అగస్త్యుడు రాముని రావణాదుల పుట్టుపూర్వోత్తరములు తెలుపుట ఉత్తర రామాయణమునందు యథామూలకముగ అధికభాగమును ఆక్రమించినది. అందు వేదవతీవృత్తాంతము, రంభారావణవృత్తాంతము, రావణుడు చెఱపట్టిన స్త్రీల విలాపము



ప్రధానరామకథాప్రమేయము కలది వేదవతీవృత్తాంతము మూలవిధేయము రంభా  
రావణవృత్తాంతము మూలాతిరాయి. రావణుడు చెరిపబ్బిన స్త్రీల వృత్తాంతమును  
మూలాతిశయియే.

వేదవతీరావణుల సంవాదము యథామూలకము. అందు,

“తస్య మే భవ భార్యా త్వం భుజీష్య భోగాన్ యథానుభవమ్!”

24శ్లో. 17న.

అను పంక్తికి తిక్కన ఆంధ్రీకరణమిది:

“ఎఱుగఁగఱుక భోగములకెల్లను నెచ్చెలి జవ్వనంబు యి

త్తడ నుడివోవకుండ నుచితంబుగ జక్కవదోయివోసి త్రి

క్కిజిసి నుచ్చి చన్నుగవ యింపెనలారఁగ నాదు వక్షమనే

వంబు సరోవరంబున నవారణఁ గేలి యొనర్చు కోమలీ!” 14వ. 5అ.

విష్ణువే భర్త కావలయునని తపస్సు చేయుచున్న వేదవతీతో ఇట్లు రావణుడు  
పలుకుట అనుచితము అది రావణుని నీచస్వభావమును అభివ్యక్తము సేయును.

రంభారావణుల సంభాషణమును యథామూలకము రావణబలాత్కారము  
మూలాతిశయి “కామమోహభిసంరబ్ధి మైథునాయోపచక్రమే” అను పంక్తికి  
(42శ్లో 27న.) తిక్కన ఆంధ్రీకరణమిది:

“అంగనఁ బాదివి సగాఢా

లింగనముగఁ దామ్రచూడలీలాచతురా

నంగక్రిడాసంగతి

నెంగిలి గావించె మదము నేడ్చె మిగులన్.”

74 వ. 6అ

ఇది మూలమునందు వలె వాచ్యముగ లేదు సూచ్యముగ కలదు అంతేకాదు  
“ఎంగిలి గావించె” అను నుడికారము రావణుని దుష్టస్వభావమును పగటన  
అప్పటి రంభ అవస్థ

“గజేంద్రాగ్రీడిదమధితా నదీవాకులతాం గతా

లులితాలకకేశాన్తా కరవేపితపల్లవా

పవనోపవహూలేప లతా కుసుమశాలినీ”

43, 44శ్లో 27న

అని మూలమునందు కలదు. అది నిమిత్తముగ తిక్కన రచించిన పద్యమిది:

పగరాజు పైవచ్చి బలువిడిఁ బరిభవించి  
 చినఁ దలంచిన పురశ్రీవిధమున  
 సమదద్వివము కేఁ సలిపినఁ జాల న  
 లంగిన యుద్ధానలక్ష్మి కరణి  
 మనలులాయము సొచ్చి తన యిచ్చ నాడినఁ  
 గలంగిన నెత్తమ్మికోలని భంగిఁ  
 గడు బెట్టివపుగారి నుడిసిన నెడివచ్చి  
 తిరిగిన మవ్వంపుఁదేఁగె మాడ్కి  
 మున్ను గైసేసి యలవడ్డ బెన్ను దప్పి  
 యెలమిఁ ద్రెయ్యపారి కేఁగెడు లలి యదంగి  
 బేజ చందమై యెంతయు విన్ననయ్యె  
 నసుర గారింబి విడిచిన యమ్ముగాడి"

75వ. 8ఆ.

గజేంద్రునిచేత మదక్రివామధికమైన నదిసి, మత్తేభము కేళి సల్పిన ఉద్ధాన  
 లక్ష్మి స్వతంత్రానసరణము ఇతరసాదృశ్యములు తిక్కన స్వతంత్రకల్పనములు.  
 అందు పెద్ద దన్నుపోతు కలగద్రొప్పిన నెత్తమ్మికోలన, నుడిగాలికె మెలితీగిన  
 చీతతీగ కంటె "పగరాజు పైవచ్చి బలువిడిఁ బరిభవించినఁ దలంచిన పురశ్రీ"తోడి  
 సాదృశ్యకల్పన అపూర్వము. ఆ పురశ్రీ బహుశః తిక్కన కనులారఁగాంచిన  
 దండువిడిసిన సింహవిక్రమపురమే కావచ్చును

రావణుడు చెజుపట్టిన శ్రీల విలాపము మూలమునందు విస్తరముగ కలదు.  
 (1-21 శ్లో 24 న) తెనుగుసేతను సంగ్రహముగ కలదు. (103-112వ 5ఆ) అందు  
 తిక్కన అమూలకముగ రచించిన పద్యమిది:

"ఉడుగక కాల్పుచునుండెడ శోకంబు  
 యతితీవ్రహవ్యహానఁడు గాగ  
 నెట్టూచ్చు గాడ్పులు నిగుడించుటయ విల  
 సిల్లఁ బ్రజ్వలితంబు సేత గాగఁ  
 బాయక యొనరించు బహువిలాపంబుల  
 రాజితమంత్రావరములు గాగఁ  
 గన్నీరు బోరనఁ గ్రమ్మించుటల పోలఁ  
 బొలి నాజ్యధారల పోత గాగఁ

గొలది కగ్గలమై యెదఁ గలుగు వగల

యొసరు సమిధలుగా నిట్టు లువిదపిండు

రావణాభిచారంబుగ భావమందు

స్వగ్రముగ వేల్పు లెజుగున నుండెఁ జూడ”

112ప.5 అ.

తెఱపట్టఁబడిన శ్రీల శోకమే అగ్ని. వారి నిట్టూర్పుగాడ్పులే ప్రజ్వలన సాధనములు వారి నిలాపములే మంత్రాచరములు. వారి కన్నీటిధారలే ఆజ్ఞాధారలు. వారి హృదయవేదనలే సమిధలు. వారి భావము రావణాభిచారహోమము. అమూలక మైన రావణాభిచారమిది సమగ్రనుందరమైన రూపకము.

ఇక సీతాపరత్నాగ్రభుక్తుము అది ఉత్తరకాండములోని ప్రధానరామకథయందు ప్రముఖఘట్టము అందుకు ప్రాతిపదిక సీతారాముల ఉద్ధానవనవిహారము. అది మూలమునందు అతినంగ్రహముగ కలదు (19-25 శ్లో 22న) అందు సీతారాము లకు అచంద్రతీ వసిష్ఠలతోడి సాదృశ్యము (23 శ్లో) సీతారాముల అన్యోన్య దాంపత్యమునకు చిహ్నపరాక అది తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు లేదుగాని, సీతారాముల ఉద్ధానవనవిహారము, జలవిహారము, లీలావిసోదము సవిస్తరముగ కలదు. (18-31 ప 8. అ) అదియెల్ల సీతారాముల అన్యోన్యదాంపత్యమును అభి వర్ణించును. అన్యోన్యదాంపత్యమిది అదర్శదాంపత్యమే కాని, భద్రుని వార్తాప్రకటన మున ఇట్లు కలదు.

“హత్వా చ రావణం యుద్ధే సీతా మాహృత్య రాఘవః

ఆమర్షం పృష్ఠతః కృత్వా స్వచేక్మ పునరానయత్.

కిద్దృశం హృదయే తస్య సీరానుభోగం సుఖమ్

అజ్ఞ మారోష్యహి పురా రావణేన బలాధ్యతా

లజ్జమపి పురాసీతా మశోకవసితాం గతామ్

రక్షసాం వశమాపన్నాం కథం రామో న కుత్సితే

అస్మాకమపి దారేష సహనీయం భవిష్యతి

యథా హి కుయతే రాజా ప్రజా తమసువర్తతే

ఏవం బహువిధా వాచో వదన్తి పురవాసిన్ః

నగరేషు చ సర్వేషు రాజౌ జనపదేషుచ.”

16-20 శ్లో. 43న.

యుద్ధమునందు రావణుని సంహరించి, రాముడు సీతను గ్రహించి వెంటఁ బెట్టుకొని తన ఇంటికి తిరిగి పోసికొనివచ్చెను. తొడపై నిడుకొని రావణుడు బలాత్కారముగ అపహరించిన సీతతో కాపురము చేయుట రాముని కెట్లు మనస్కరించెను? లంకలో ఆశోకవనముందు రావణుని వశమైనను ఏ విధముగ రాముడు ఏవగించుకొనలేదు? రాజు చేసి పని ప్రజలకు అనువర్తించునుగావున, ఇక మనము గూడ భార్యలమెడ సహించు పహింపవలయును. అని దారులలోను, నాలుగు దారుల కూడలులలోను, అంగదులలోను తోటలలోను (పూలతోటలలోను చత్వరాపజ రథాసు వనేఘాపవనేష చ 1<sup>o</sup> శ్లో. 4<sup>o</sup> న) సర్వనగరములందు సర్వజనపదములందును జనులు నానావిధములుగ మాటలాడుచున్నారని అర్థము భద్రుని వార్తను సభా సదులు “ఏతన్నసంశయః అని— ఆ వార్తలో సంశయము లేదని— సమర్థించిరి ఈ లోకాపదవాదము నిందామాత్రముకాదు ఆనాటి సమాజమునకు అత్యవస్థాపాదకము. ప్రజాశ్రేయస్సునకు ప్రమాదకరము ప్రజాశ్రేయఃపరిరక్షణార్థము సీతా పరిత్యాగము రాజైన రామునికి అవశ్యాచరణీయమైన పరిమధర్మము ఇది తిక్కన ఉత్తరరాహుయజునుందు ఇట్లు కలదు

“ఎల్లలోకంబులు నెఱుంగ నత్యంతదు  
రాచారుఁడైన దళాననుండు  
దెజబట్టికొని పోయి యజిముఁటి బెద్ద కా  
లందేనిఁ గేలివనంబులోన  
నునిచిన నున్న యా జనకరాజాత్మజ  
నెడనించు కేనియు నెగుగొనక  
దైర్యంబు వాలించు తలపు వో విడిచి మ  
స్కధ గోచయందయి మగుడఁ దెచ్చి

యనుగలంబు సేసికొనియున్నవాడని  
యజ్ఞలయిన జనములాడుచుండ  
నెల్ల చోట విందు సంత నిక్కువమని  
పల్కుటయును రఘునృపాలకుండు ”

105వ 8అ

ఇందు ప్రజాశ్రేయస్సునకు ప్రమాదకరమైన అంశము లేదుగాని, ముందు పద్యమునందు “జనుల పనులు మఱవక యుచితస్థితి నెడవుదు” నను రఘునృపానకుని మనోనిశ్చయము కలదు. (104ప.) నిందామాత్రమైన లోకాపవాదమునైల తొలగించుట జనుల పనియే. భద్రుని వార్తాప్రకటనము చినగానే రాముడు,

“సుజనులు దెందము నూడిన  
తెలుగున నొక్కంత స్రుక్కి ధీరుం డగుటం  
గొఱత వడకుండ చినుటకుఁ  
బెజ్జవారల పెట్టులనియెఁ బ్రయవదనం డై.”

106వ. 8అ

హృదయము దహించుకొనిపోయినను ముఖమున కనఁబడకుండ చేయుట ధీర లక్షణము. చుండు పద్యమునందు “రఘున్మౌలకుండు”, తర్వాతి పద్యమునందు “ధీరుండ.” అను ప్రయోగములు తిక్కన ఉపక్రమణికలోని “ధీరోద్ధాతనృపౌ త్తమః డగు రామధరజీపతి” అను ప్రతిపాదనమునకు సంబంధించునది

రాముడు సోదరులతో సేత పవిత్రురాలని చెప్పును “అంతరాత్మాచ మే వేత్రి సీతాం శుద్ధాం యశస్వినీమ్” అని మూలమునందు కలదు. (11శ్లో. 45స.) ఇది తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు ఇట్లు కలదు.

“వేపురునేల నేను బృధిపీనుత చిత్తము పెంపెఱుంగనే  
భూవలయంబు సంచలతఁ దొందిన వారిధి మేర దప్పినన్  
దేవనగంబు పాఠగిలి తెల్లన నందొక కీడు గల్గునే  
యా వనజాక్షి నిట్లు నెడనాడిన నక్కట నోరు ప్రవ్వడే.”

117వ. 8అ.

ఇది మూలమునందు కంటె ఇతోధికముగ, సీతాపరిత్యాగము శిలశంకా మూలకము కాదని చాటును

“ఐనను పేకు నొక్క తెఱఁ గస్థలితంబుగ నేను జెప్పెదన్  
దానిరే గాదు నాకభవనంబులకున్ నను శుద్ధఁ జేయుఁడ  
జ్ఞానరే నెల్లభంగుల నిజంబుగ నిష్ఠ పఠిత్యజించినం  
గాని యక్తి వాయ దటు గాదని నోళ్లు మూయవచ్చునే.”

118వ

జడనుతులయిన జనంబుల  
వెడనాటలు మాన్పు నిదియ వెర వెబ్బంగిన్  
సడి కంటె జావు మేలని  
యెడి పలుకు దలంపవలదె యిలఁ బురుషులకున్.

119వ.

పూని జీవితంబునైన మిమ్మైనను  
వలయు చోట విడువవచ్చు గాని  
వర్తనంబు గౌరవం చొక యింతుక  
యైన విడువ దుస్సహంబు నాకు”

అని రామధరణీపతి తుది నిర్ణయము. సీతాపరిత్యాగమువలనగాని అపకీర్తి తొలగదు. ఇదవత్తులైన జనముల వెడమాటలు మాన్పుటకు ఏ విధముగ చూచినను సీతాపరిత్యాగమే ఉపాయము. ప్రవర్తనము, గౌరవము కానంతయైన విడుచుట రామధరణీపతికి కష్టము కారణము నాటి ధరణీపతికి గౌరవము, సత్ప్రవర్తనము, లోకాపవాదనిర్మూలనము ముఖ్యము. గౌరవహీనుడు, సత్ప్రవర్తన రహితుడు, లోకాపవాదనహితుడు. ధరణీపతి అయిన ప్రజలకు అపితము. ప్రజాపిత ప్రయోజనార్థమే సీతాపరిత్యాగము

రాముడు సీతను సుమంత్రాధిష్ఠితమైన రథము వెక్కిరించి తీసికొనిపోయి గంగాతీరమున విడిచిపెట్టి రమ్మని లక్ష్మణుని అజ్ఞాపించును అనిష్టమైనను లక్ష్మణుడు అట్లు చేయును రాముడు మఱి సీతకు కనిపించినట్లుగాని, సీతతో మాటాడినట్లుగాని మూలమునందు లేదు అద్దది రాముడు ప్రయాణవేళ సీతకు కనిపించినట్లు, సీతతో మాటాడినట్లు మాత్రమేగాక, సీతను మభ్యపెట్టినట్లును తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు కలదు (130—138ప. 8ఆ. 9ప. 9ఆ.) అది “ప్రియవాదీ చ భూతానాం సత్యవాదీ చ రాఘవః” (92శ్లో. 2ఆ. అయో కాం.) అనఁబడిన రాముని శీలమునకు భంగకరమైనది. సీత వ్యక్తిత్వమునకు ప్రాణబలము నిచ్చినదని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>38</sup> సీత వ్యక్తిత్వమునకు ప్రాణబలము వచ్చుటకంటె రామ ధరణీపతి ధీరోదాత్తనృపోత్తమ లక్షణము ముఖ్యము. అది సత్యవ్రతమునకు బాధకమైనను దృఢవ్రతమునకు సాధకము.

అనలు భద్రుడు లోకవార్త ప్రకటించుటకు హేతువు, హెరజానపదుల శుభాశుభవాక్యములు శుభాచరణమునకు, అశుభపరిహారణమునకు యథావత్తధముగ నిర్ణయముగ సర్వము చెప్పుమని రాముడు అడుగుటగా మూలమునందు కలదు. (11శ్లో. 42ప.) ఇది తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు ఇట్లు కలదు.

“తొలుత రాజ్యంబు సేయంగఁ గడఁగి మనము

వివిధ వర్ణాశ్రమముల వృత్త మరసి

యలవలించుచోఁ గొందఱ కహిత మగుటఁ

గొన్ని మూటలు పుట్టకయున్నె యనియె”

97వ 8ఆ.

ఇట్లు మూలమునందు లేదు కేవలము తిక్కన సృష్టి. రాముని కాలము నందు వర్ణాశ్రమధర్మరక్షణమన్నది ఎవ్వరిని అహితము కాదు. తిక్కన కాలము నందు పీఠశైవులకు అహితము. అది రాముని కాలమునకు ఆపాదించుట తిక్కన ఉత్తరరామాయణరచనకారణమునకు ఉపబలకసాధనము

రాముని కాలమునందలి వర్ణాశ్రమధర్మరక్షణమునకు ఉత్తరకాండములోని శంఖాకవధోపాఖ్యానము ప్రథమోదాహరణము. (7:3) అది తిక్కన ఉత్తర రామాయణమునందును కలదు (52-53వ 10ఆ) వర్ణాశ్రమ ధర్మములు నేడు మఱిసవి. పిమ్మట ధర్మము ఆ యుగ ధర్మమును బట్టియే చర్చనీయము. పూర్వ యుగధర్మము సప్తయుగధర్మము కానిచో వర్ధనీయము

## మహాభారతము-చారిత్రాత్మకనైపథ్యము

తిక్కన మహాభారతము మహాభారతము అది చిరాచిన్వర్ధారోహణపర్వం తము పదియేను పర్వముల సమూహము అచోక యెత్తు. అవతారికాశ్వాసాద్యంతములలోని హరిహరనాథతత్త్వము మఱొక యెత్తు తిక్కన మహాభారతమహాభారత భారము- పదకండవశతాద్ధిని ఉత్తరభారతదేశము తురుష్కాక్రాంతమగుట, పండ్రెండవశతాద్ధిని ఆంధ్రదేశమునందలి పలరాచియుద్ధము మతసంబంధమగుట, పదమూడవశతాద్ధిని దక్షిణభారతదేశమును ఆక్రమించుకొనుటకు తురుష్కదండయాత్రల జాడలు కనిపించుటవలని ఆంధ్రోద్యమగులను ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>39</sup> అది కేవలము కల్పనాగౌరవమునకు తావలము.

దక్షిణ భారతదేశమును ఆక్రమించుకొనుటకు తురుష్కదండయాత్రల జాడలు పదమూడవశతాద్ధిని లేవు పదునాల్గవశతాద్ధిని కలవు పదమూడవశతాద్ధి తుదిని 1200 వ సంవత్సరమునందు దెవగిరి యాదవరాజ్యముపై ఒక దండయాత్ర జరిగినది, అది దక్షిణభారతదేశదురాక్రమణ ప్రయత్నము కాదు<sup>40</sup> అంతేకాదు. తిక్కన మహాభారతము తర్జుమార్పగంధము పండ్రెండవశతాద్ధిని ఆంధ్రదేశము నందలి పలరాచియుద్ధము మతయుద్ధము కాదు. మతసంబంధమును కాదు. మంత్రపవపి

సంబంధము. వారీద్యోచములకము అంతేకాదు శతాద్విపూర్వము జరిగిన పలనాటి యుద్ధము శతాద్విసంతరము మహాభారతరచనమునకు నిమిత్తము కాదు. పవకండవ శతాద్విని ఉత్తరభారతదేశము రుచువాక్రంతమగుట చారిత్రకసత్యము పండ్రెండవశతాద్విని రేసి ఆంధ్రోద్యమము పదమూడవశతాద్విని హాత్సంభూతమగుట హాస్యాస్పదము పదమూడవశతాద్విని ఆంధ్రోద్యమమును భావనమే అభూత కల్పనము

తిక్కన ఉత్తరరావాయణమునందు కృతినాయకవంశావతారవర్ణనమేగాని, కృతినాయకవంశరీతాసవర్ణనము లేదు అది మన్మగండగోపాలభూపతిశాసనమునందు కలదు.<sup>41</sup> మనుమసిద్ధి జ్యేష్ఠపుత్రుని తిక్కనానాయకుడు ఇమ్మడి తిరుకాశత్తి దేవుడు. రేక రెండవ చోడతిక్కనపుతి ఇతని రాసనను 1270 లో సంవత్సరము నందు కలదు.<sup>42</sup> మనుమసిద్ధి ద్వితీయపుత్రుడు నల్లసిద్ధిసృపుడు ఇతడు కాటమ రాజు కథకు సంబంధించిన నల్లసిద్ధిరాజు కావచ్చును నల్లసిద్ధిసృపునిది అయిదు గురు పుత్రులు జ్యేష్ఠపుత్రుని మన్మగండగోపాలభూపతి. ఇతడు ప్రతాపరుద్ర ఘోషప్రసాదాధికృతభవుడు 1277 వ సంవత్సరమునందు “తల్లిదండ్రుల కనంత భోగార్హముగాను” భూదానము చేసెను కాబట్టి రెండవ చోడతిక్కనపుతి కాలము 1283—1282, నల్లసిద్ధిసృపుని కాలము 1252—1297, మన్మగండగోపాల భూపతి కాలము 1297—1323 కావచ్చును అయినను వారి ఆస్థానములందు కవులు కలరనుటకు నిర్ధారకసాధనము లేదు. అంతేకాదు మనుమసిద్ధి అనంతరము తిక్కన మంత్రిగా కాని, కవిగా కాని వారి ఆస్థానములందున్నట్లు నిదర్శనము లేదు అది నిర్నిమిత్తము కాదు కారణము మనుమసిద్ధి మరణము సహజము కాదు 1283 వ సంవత్సరమునందు ఆచార్యనుందరపాండుడు, భువనైకవీర విక్రమపాండ్యుడు, జనావర్మపీఠపాండుడు నెల్లూరును ముట్టించి, ముట్టుకూరు దగ్గల జరిగిన మహాయుద్ధమునందు వీరగండగోపాలుని సంహరించి, వీరాభిషేకము చేసి కొన్నింటి పాండ్యరాజుల శాసనములందు కలదు<sup>43</sup> వీరగండగోపాలు డన మనుమసిద్ధి “నామ యనియెడు” మనుమసిద్ధి యుద్ధమరణము భారతీకన్యక నిచ్చిన తిక్కనకు మనోవెదన కలిగించును. ఐహికభోగమైముఖ్యమునకు కారణ మగును ఆముష్మికలాభసౌముఖ్యమునకు ప్రేరణమగును.

మనుమసిద్ధి నిత్యస్తుత్యలక్ష్మీశుడు తిక్కన చిత్తనిత్యస్థితీవుడు అయినను, “శ్రీకాంతచరణయుగళికొకనదమధుప్రళయ” (1వ. 1 ఆ) “నారచరణకమరోపాస్తి



కృతస్యస్తి" (1వ. 10 అ) "ఉదాత్తశ్రౌతస్మార్తకర్మతత్పరమతి." (1వ. 2అ)  
 "నానావేదవేదాంగతత్త్వజ్ఞ"డు (136వ 3 అ.) అని తేతన దశకుమారచరిత్రము  
 నందు కలదు. మనుమనిది మహావైష్ణవుడు కాడు. తిక్కన వీరశైవుడు కాడు ఉభ  
 యుల మమకారమునకు ఉత్తరరామాయణము తార్కాణము వీరశైవుడైన పాల  
 కుటికి సోమనాథుని బసవపురాణములో "ఉమా హతా పితా రుద్ర" అని (14వ  
 పం. 1ఆ.) పండితారాధ్యచరిత్రలో "బసవగోత్రుండను .. .. బసవన్న దూత  
 నే ఒసవన్న బండ్ బసవన యిలపుట్టి దాననకొడుక బసవన్న వెంక బసవన్న  
 పన్నుల పన్ను" అని (పు 14. ప్ర సం) శివమలులు పురులు విప్పిన, మనుమ  
 నిది తండ్రియైన చోడ తిక్కనృపతి అరుణాక్ష పెరుమాళ్ల దేవాలయశాసనములో  
 పరదరాణస్వామి భక్తుడే తల్లి, తండ్రి, గురువు, ధనుసు, పుత్తుడు, మిత్రుడు అని  
 విష్ణుసేవలు త్రోవలు తప్పిన కాలము తిక్కనకు అవ్యవహితపూర్వము చేశము అతి  
 సన్నిహితప్రాచుర్యము. వీరశైవ, వీరవైష్ణవమతముల విశ్వాంభణమువలన నమోదము  
 నందు మారణహోమము సాగును అది ఉదాత్తశ్రౌతస్మార్తకర్మతత్పరునకు ఉపేక్ష  
 జీయము కాదు నానావేదాంగతత్త్వజ్ఞునకు విస్మయజీయము కాదు మతభేద  
 కారణరహితమైన పరతత్త్వప్రబోధమే అవశ్యక ర్థమ్యము

మతము దైవసంబంధి. మతభేదకారణము ఒహుదైవభావన ఎవరి దైవము  
 వారికి ఎక్కువ ఇతరదైవము తక్కువ శివుడే పరమదైవమని వీరశైవమత  
 సిద్ధాంతము. విష్ణువే పరమదైవమని వీరవైష్ణవమతసిద్ధాంతము విష్ణువు శివభక్తుడని  
 వీరశైవమతరాద్ధాంతము శివుడు విష్ణుభక్తుడని వీరవైష్ణవమతరాద్ధాంతము. శైవేతరులు  
 దర్శనస్పర్శాలాపసంస్కరూరులని వీరశైవమతవీరావేశము వైష్ణవేతరులు  
 తత్తులూరిని వీరవైష్ణవమరాభినివేశము. వీరశైవశబ్దము వలె వీరవైష్ణవశబ్దము  
 ప్రాచీనవృషహరప్రసిద్ధము కాదుగాని ఆధునిక వృషహరప్రసిద్ధము ఉభయత్ర  
 వీరశబ్దము శీవవాదబోధకము విష్ణునిందసేయు వీరశైవమతము తీవ్రవాదము.  
 శివనింద సేయు వీరవైష్ణవమతమును తీవ్రవాదమే తీవ్రవాదుల సంఘర్షణమే  
 సంఘమారణహోమసంఘటనములకు కారణము "ఎకం సత్ ఏప్రా బాహుధా  
 వదన్తి" అని ఉపనిషద్వాణి ఉద్ఘోష అది వెరహోష త్రికాలాబాధితమైంది సత్త.  
 అది ఒక్కచీ అదే దైవము ఏకదైవభావనమే సూత్రము. ఒహుదైవభావనము  
 చాలక్రమసంక్రాంతము అది చుప్పల విపరిణామ మనకు దోహదము చేసినది కాన

పరిత్యాజ్యము అందుకు తిక్కన తంతర్మధమునుండి ఆవిర్భవించినది. హరిహర నాథతత్త్వము

హరిహరనాథతత్త్వము హరిహరాభేదభావమాత్రము కాదు. హరితి, హరునితి భేదము పాచింపకపోవునట్లు హరిహరాభేదభావము. ఈ దృష్టి తిక్కనకు, కేతన దశకుమారచరిత్రరచనాకాలము నాటికే— అనగా తిక్కన ఉత్తరరామాయణ రచనాకాలమునకు పూర్వమే— కలదు. తిక్కన చిత్తనిత్యస్థితిభిప్రాయము అనియేగాక, శ్రీకాంతచరణము శక్తికనదమధ్యమమదన కేతన దశకుమారచరిత్రమునందు కలదు. నిత్యస్తుత్యలక్ష్మీపదైన మనుమసిద్ధి, చిత్తనిత్యస్థితిభిప్రాయమైన తిక్కన ఆత్మీయులు. మనుమసిద్ధివాని, తిక్కన కవి అయినను మనుమసిద్ధి తిక్కనను మామ అని పిలుచుచు, దానిని తగినట్లు తిక్కన ఉత్తరరామాయణమును రచించి మనుమసిద్ధికి అంకితమిచ్చుచు వారి అన్యోన్యతకు నిదర్శనము అది తిక్కన హరిహరాభేదభావమునకు ఫలము. హరిహరనాథతత్త్వము తావమాత్రము కాదు. హరి, హరుడు అని ఇద్దఱు లేరు ఇద్దఱు ఉండి ఓకడును కాదు. ఒక్క హరిహర నాథుడే కలదు. దైవమొకడే. ఆ దైవము రూపము హరిహరము. సగము హరి; సగము హరుడు అర్థసారీశ్వరరూపము వలె హరిహరనాథరూపము. అది సాకారము. సగుణము. హరిహరనాథతత్త్వము రూపము కాదు. తత్త్వమే. పరతత్త్వము. అది సాకారము కాదు, నిరాకారము సగుణము కాదు నిర్గుణము. సగుణోపాసనము సామాన్యులకు ఉద్దిష్టము నిర్గుణోపాసనము ధీమాన్యులకు నిర్దిష్టము. సగుణోపాసనము కర్మమార్గము నిర్గుణోపాసనము జ్ఞానమార్గము. కర్మమార్గము పూర్వమీహంసామార్గము జ్ఞానమార్గము ఉత్తరమీహంసామార్గము. పూర్వోత్తరమీహంసాదర్శనముల ప్రతిపాదనను పేదార్పము “అచాతో ధర్మజ్ఞానా” అని ఆరంభమగునది పూర్వమీహంస. “అచాతో బ్రహ్మజ్ఞానా” అని ప్రారంభమగునది ఉత్తరమీహంస ధర్మమున కర్మము. బ్రహ్మమున అద్వైతము. ధర్మాద్వైతస్థితి కలది పంచమదేవదైన మహాభారతము.

“విద్యత్సంస్తవనీయధవ్యంకవితావేపందు నిజానసం

పద్విభ్యాతుడు సంయమిప్రకరసంభావ్యాసభావుడు గృ

ష్టద్వైపాయనుఁ దర్తి రోకహితనిష్ఠునియైన కావించె ధ

ర్మాద్వైతస్థితి భారతాఖ్యమగు వేద్యులైన యాన్నియము.”

అమ్మాయమన వేదము. “రేఖ్యంబైన యామ్నాయ” మన నిఘింపదగిన వేదము. వేదములు అరేఖ్యములు. పంచమవేదమైన మహాభారతము రేఖ్యము. ధర్మా ద్వైతస్థితి కల మహాభారతము వ్యాసుడు “లోకహితనిష్ఠంబూని” రచించినది. ధర్మా ద్వైతస్థితి అనగా ధర్మాద్వైతముల ఉనికి. అది పరతత్త్వమునకు ముసికి. అంతే కాదు. సంఘర్షణకు పాల్పడి సంఘహరణహోమసంఘటనములకు కారణమైన వీర శైవమతము, వీరవైష్ణవమతము వేదప్రామాణ్యమును కాంక్షించుననియే వెదములను ప్రమాణీకరించుననియే. అందువలన పంచమవేదమైన మహాభారతము సమకాల సమస్యోపరిష్కారసాధనమైన మతసమన్వయసిద్ధాంతమునకు మూలసూత్రము.

ఇది తిక్కన మహాభారతాంధ్రీకరణమునకు సహేతుకమైన, సమీపకాలిక మైన చారిత్రకనైపథ్యము.

### భారతరచనాకాలము

తిక్కన భారతము హరిహరనాథునికి అంకితము. స్వప్నమునందు సాక్షాత్కరించిన హరిహరనాథుడు,

“పారాశర్యుని కృతి యయి

భారతమునుపేరఁ బరఁగు పంచమవేదం

బారాధ్యము జనులకుఁ ద

ద్వారప మూహించి నీ వఖండితభక్తిన్.

17 ప.

తెనుఁగుబాస వినిర్మింపఁ దివురుటరయ

భవ్యపురుషార్థతరుపకృఫలము గాదె

దీని నెడ నియ్యకొని వేడ్క నూవి కృతిప

తిత్వ మర్థించి వచ్చితిఁ దిక్కశర్మ”

18 ప. 1 ఆ. వి. ప.

అనగా తిక్కన బ్రహ్మసంపదభరితుడై, స్వప్నములోనే తండ్రి కొమ్మనా హితుని అనుమతి వదలి, భారతము “దేవసన్నిధిం బ్రశంసించుటయు నొక్క యారాధననిశేషం బగుటం జేసి” (31 వచ. 1 ఆ వి. ప.) హరిహరనాథునికి అంకితము చేసెను. ఆరాధననిశేషమని భావించుటవలన, ఉత్తరరామాయణము

నందు రచించిన పద్యములు అయిదు రచించెను అంటేకాదు. అంత చిన్నమైన ఆస్వాసాదిపద్యము వంటి పద్యములు చూచి ఆస్వాసమధ్యమునందే కథావారంభమొందు రచించెను (38-40 ప. 1 ఆ. ఏ ప)

నాచిరధుని పట్టము గట్టిన (27 ప 1 ఆ. ఏ. ప) భారతములోని అపారితాస్యాసాధ్యతపద్యములందు చరిత్రాంశములకు రావు లేదు అవి లేనిది రచనాకాలము సునిశ్చితముకాదు ఇతరాధారముల సంభావ్యమైన సమన్వయమే శరణ్యము తిక్కన చరమకాలమును తెలుపు నాటకపద్యమొకటి కలదు <sup>44</sup>

“అంబరవిశళిళాకా

జ్ఞంబులు చనఁ గాశయుక్తి భాద్రపదపు మా

సంబున సంబరమచివిం

ఓంపనఁ దగు తిక్కయజ్ఞ బ్రహ్మచరఁజ్ఞేయే ”

అంబరవిశళిళాకాజ్ఞములన 1120+75= 1195 వ సంవత్సరము అది కాశయుక్తి సంవత్సరమే. కాని, ఆ సంవత్సరము తిక్కన జననకాలమగునేమో గాని, చరమకాలము కాఁజాలదు అంబరవిశళిళాకాజ్ఞములైనచో, 1210+78= 1288 వ సంవత్సరమగును కాని ఆ సంవత్సరము కాశయుక్తి కాదు సర్వధారి. పద్యమునందు కాశయుక్తి స్థానమున సర్వధారి సంగతమగును కాని సంవత్సర సంఖ్యకు, సంవత్సరసంజ్ఞకు పాఠాంతరములు గత్యంతరమైన పద్యము ప్రామాణికము కాదుగాని, మనుమసిద్ధికాలము (1250-1268) లోని తిక్కన చరమ కాలము 1268 వ సంవత్సరము కావచ్చును.

అనంతాద్వైతి భోజరాజేయమునందు ఒక విశేషము కలదు. అనంతాద్వైతి చుర్రాత బయ్యన. అతడు “భాసురకవితాచతురుడు.” (19 ప 1 ఆ.) అంటేకాదు.

“పెరిగ గ్రతుకర్తృతామహిమ చేపాని పంచమదెదమైన భారతముఁ దెనుంగుబాస నభిరామముగా రచియించినట్టి యున్నతచరియందు తిక్కకవినాయకుఁ దావడి మెచ్చ భవ్యభారతి యనిఁ దేరుగన్న కవిరత్నము బయ్యనమంత్రి యల్పఁడే ”

తిక్కన “క్రతుకర్తృత్వామహిమ చేకొని” భారతము వదించిన మాట చుధార్థము “బుధారాధనవిధేయతిక్కననామధేయప్రజీతంబయిన” అని ఉత్తర రామాయణాశ్వాసాంతగద్యములందును, “బుధారాధనవిరాజి తిక్కనసోమయాజి ప్రజీతంబయిన” అని మహాభారతాశ్వాసాంతగద్యములందును కిందులయే తన్ని వర్ణనము సోమయాగము చేసినవాడు సోమయాజి తిక్కనసోమయాజి ఒయ్యన మంత్రి ధానురకవితాచతురతను మెచ్చి భవ్యభారతి అని ప్రశంసించుట కూడ చుధార్థమగును. అనంతాచార్యుని కాలము స్థూలముగ 1275-1450 అతని ముద్రాత ఒయ్యనకాలము, శతాబ్దికి మూడుతరముల తిక్కన స్థూలముగ 1275-1550 అగును అయిన తిక్కన ఒయ్యనను భవ్యభారతి అని ప్రశంసించుట అనుకూలము కాదు తరమునకు మఱొక అయిదు సంవత్సరములు కలిపిన ఒయ్యన కాలము సూక్ష్మముగ 1280-1335 అగును అయిన ఒయ్యన పాతికేండ్ల ప్రాయమున తిక్కన భవ్యభారతి అని ప్రశంసించుట సానుకూలమగును. ఆ కాలము 1255 ప్రాంతము. కాబట్టి తిక్కన భారతరచనాకాలము స్థూలముగ 1270-1280 కావలయును.

హరిహరనాథతత్త్వప్రతిపాదనము తోపాటు విరాటాదిస్వర్గారోహణపర్వం తము పదియేను పర్వముల సమూహమైన మహాభారతమును తెనుగుసేయుటకు పది, పదియేనుసంవత్సరములు పట్టుట సహజము

## భారతాంధీకరణము

“—ఆంధ్రకవిత్వవిశారదుండు విద్యాదయతుం డొనర్చె మహితాత్ముడు నన్నయభట్టు చక్షతన్” అని నన్నయను అభినందించిన తిక్కన భారతాంధీకరణము నన్నయ భారతాంధీకరణము వరే స్వతంత్రము అందు ప్రపంచీకరణము, క్లుప్తీకరణము, అన్యభాషాకరణము, అనంధ్రీకరణము, అన్యాంధీకరణము, హరిహరనాథతత్త్వ ప్రబోధము కలవు.

i ప్రపంచీకరణము : అశ్వాతవాసమునకు బయలుదేరి, విరాట సుగరమునకు దూరమున ప్రౌపది శ్రమను ప్రకటించును.

“వ్యక్తం దూరే విరాటస్య రాజధానీ భవన్మతి

వసామేహపరాం రాత్రిం బలవాన్ పరిశ్రమః.” ౪ శ్లో. ౪ ఆ. వి. ప.

“విరాటని రాజధాని దూరమునందు కలదని వ్యక్తమైనది అపరాత్రిని ఇక్కడే వసంతము. నా మార్గాయాసము మిక్కుటమైనది”

ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“దప్పి జనించె వ్రేకుల పుటంబులు పొక్కదొడంగె గోళ్లలోఁ

జిప్పిలఁజొచ్చె నెత్తురులు చిత్తము నాకుఁ గిడున్ వశంబు గా

దప్పుర మిచ్చటచ్చటను నానల వచ్చితి నెంత దవ్వొకో

యిప్పటి భంగి నొక్కడుగు నేగెడు దానిని నోర్య నెమ్మొయిన్.”

148 ప. 1 ఆ. వి. ప.

ఇందు ద్రౌపది మార్గాయాసము ప్రపంచీకరింపఁబడినది. “దాహము పుట్టినది. వ్రేకుల అంచులు బొబ్బ లెక్కసాగినవి గోళ్లలో నెత్తురులు చిప్పిలసాగినవి. చిత్తము స్వాధీనముకాని స్థితి ఏర్పడినది విరాటనగరము ఇక్కడే, అక్కడే అను ఆశతో ఇంత దూరము వచ్చితిని ఇంకను ఎంతదూరమో; ఇప్పుడి స్థితిలో ఒక్కడుగు కూడ ముందుకు వేయుటకు ఏవిధముగాను ఓర్పుకోలేను” అను ప్రపంచీకరణము ద్రౌపది దయనీయస్థితికి దర్పణము కరుణరసనిర్వరము.

ii క్లుప్తీకరణము : కీచకుడు ద్రౌపది ఉన్నచోటునకు వెళ్ళి, ఆమె సౌందర్యమును వర్ణించి, నీచమైన తన ఆంతర్యమును తెలిపినపుడు ద్రౌపది సుదీర్ఘమైన ధర్మోపన్యాసము చేసి తుదిని తన గంధర్వపతులు కుపితులై సంహరింతురని హెచ్చరించినట్లు మూలమునందు కలదు. నీచుడైన కీచకునికి ధర్మోపన్యాసము నిష్ప్రయోజనమని (౪౪ ప 2 ఆ వి. ప) తిక్కన ధర్మప్రసంగశ్లోకములను పరిహరించి, ద్రౌపది తుది మాటను మాత్రమే కత్తి చూసినట్లు పలికినదని రచించెను. అది మూలాతిశాయికమైన పద్యము.

“దుర్వారోద్యమబాహువిక్రమరసాస్తోకప్రతాపస్సుర

ధర్మాంధప్రతీపీరనిర్మధనవిద్యాపారగుర్ మత్తుతుల్

గీర్వాణాకృతు లేవు రిప్పు నిను దోర్లీంఁ వెసంగిట్టి గం

ధర్వుల్ మానముఁ బ్రాణముం గొనుట తథ్యం బెమ్మొయిన్.”

౪౪ ప. 2 ఆ. వి. ప.

ఇందు “దర్శారోద్యమ.....విద్యాపారగుల్” అను సుదీర్ఘసమాసము ద్రౌపది ఆవేశమును, హిందవుల ప్రతాపమును ప్రకటించును. అందు “గర్వాంధ ప్రతిపీఠ” శక్తిసంపుఁ కీచకుడు గర్వాంధుడైన ప్రతిపీఠుడని సూచించును. “కీచకా” అను కీచవచన ప్రయోగము కీచకునియొడ ద్రౌపది ఏవగింపును వెల్లడించును. “మానముఁ బ్రాణముం గొనుట” అను మాట భావ్యర్థమును ధ్వనించును. మూలమునందరి ధర్మోపన్యాసముకంటె తెనుగు సేతలోని రోషోద్బాటనము శక్తి మంతము.

iii అన్యధాకరణము : భీష్ముడు అంగనాపూర్వ్యుడైన శిఖండితో యుద్ధము చేయనని చెప్పిన అనంతరము, దుర్యోధనుడు శిఖండిని ఎందుకు చంపదని అడిగినట్లు మూలమునందు కలదు.

“[సహి శ్రీపూర్వకో రాజన్ శిఖండి యది తే శ్రుతః  
కన్యాభూత్వా పుమాన్ జాతే న యోత్యే తవ భారత॥]  
హిమర్థం భరతశ్రేష్ఠ వైవ హన్యాస్త్యం శిఖండినమ్—”

1 శ్లో. 170 అ. ఉ. ప.

భీష్ముడు కారణము చెప్పిన తర్వాత దుర్యోధనుడు మఱి కారణమడుగుటకు కారణము అంటోపాఖ్యానకథనము. అది ప్రకరణోచితము కాదు. అందుకు తిక్కన కావించిన అన్యధాకరణమిది:

“పాండవుల దిక్కు పీఠుల  
ఖండితబలులైన నా మొగంబునఁబడి యు  
ద్ధండత చూపఁగలేదు శి  
ఖండిని నొక్కరునిఁ జంపఁగాని కుమారా !  
అనవుడు దుర్యోధనుఁ డా  
తని మీరు వధింపమికిఁ గఠంబేమియొకో  
చినఁదగు నేనిం జెప్పురా  
యనుటయు నిట్లనియె భీష్మఁ డతనికి నెమ్మిన్.”

270, 271 ప. 4 అ. ఉ. ప.

ఇందు భిష్ముడు, ముందు శిఖండిని చంపననియెనే గాని కారణము చెప్పలేదు. దుర్యోధనుడు కారణమడిగెను. భిష్ముడు చెప్పిన కారణము అంబోపాఖ్యానకథనమే. ఇది ప్రకరణోచితము కార్యకారణసంబంధము సుస్థగితము.

iii అనాంధ్రీకరణము : 1 సనత్సుజాతీయము- విదురుడు ధర్మ పథము నీతితత్త్వము వివరించిన తదుపరి, ధృతరాష్ట్రుడు పరమార్థదృష్టి కలుగు వాక్యములు చెప్పుమని అడుగును. విదురుడు భక్తిస్మరణమున సనత్సుజాతుడను మునిశ్రేష్ఠుని రప్పించును. సనత్సుజాతుడు పరమార్థదృష్టి కలుగు వాక్యములు చెప్పును సనత్సుజాతుడు బోధించిన పరమార్థతత్త్వము సనత్సుజాతీయము. అది తిక్కన తెనిగింపలేదు.

“సనత్సుజాతుం దధ్యాత్మవిషయంబులగు వివిధవాక్యంబుల  
సోపానప్రకారమున సంతకంతకు సూక్ష్మంబులగు నర్థంబులు సమ  
ర్థించుచు నందుఁ బ్రజ్ఞాచక్షుం దెయ్యిది యేర్పడ నడిగె నదియెల్ల  
వివరించుచు హృదయపుష్కరకలితంబగు పరతత్త్వంబు ప్రసా  
దించునర్థి గూఢోక్తు అన్తగ్రహించుచుండ -”

106 వచ. 2 ఆ ఉ. ప.

అని మాత్రము సనత్సుజాతీయమును అర్థాహార్యము చేసెను.

“ఈ తత్త్వోపదేశమువలన సంధరాజు ధర్మమార్గానువర్తి కాలేదు. ఈ యుపదేశము చెవిడివాని ముందు శంఖస్వనమాయెను. ఈ తత్త్వోపదేశము వమ్మ గుటకన్న తొలగుటయే మేలు” అని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>45</sup> సనత్సు జాతీయము ధృతరాష్ట్రుని పరముగ వమ్మయినది కాని వేదాంతాల పరముగ సొమ్మయినది. శాంకరభాష్యము వెలువడినది వెదాంతవిషయములను సంగ్రహించుట తిక్కన ఆంధ్రీకరణపద్ధతి అందువలన శాంకరభాష్యము వెలువడిన సనత్సు జాతీయమును సంగ్రహముగనైన తెనిగించకపోవుట సహజము.

2. భగవద్గీత- ధర్మశ్శాస్త్రమైన కురుక్షేత్రమునందు పాండవులు, కౌరవులు యుద్ధసన్నద్ధులై, యుద్ధము చేయుటకు ఉపక్రమించునెడ, బంధుమిత్రపరిచితులను యుద్ధము చేసి సంహరించుటకు విముఖుడైన అర్జునుని శోకసంవిగ్నమానసస్థితిని మఱిగించి యుద్ధోన్ముఖుని చేయుటకు కృష్ణుడు చేసిన ఉపదేశముతో కూడినది



భగవద్గీత. భగవద్గీతకును శాంకరభాష్యము కలదు. నాటికి భగవద్గీత 700 శ్లోకముల గ్రంథము తిక్కన దీని శ్లోకములను తెనిగింపలేదు. “వలయు వాక్యములు పెక్కులున్నుండి,” “నిలయుం వదిలిన వానికెల్ల సదుత్తరము విచ్చి సందేహమువాపుచు” అని (పద 22 ప 1 ఆ. ధి. ప) వేదాంతవిషయమొల్ల విడిచిపెట్టి ఆచారములు వివర్ణములందు అతిసంగ్రహముగ తెనిగించెను. వేదాంతవిషయములను సంగ్రహించుట, విడిచిపెట్టుట తిక్కన ఆంధ్రీకరణపద్ధతి. శాంతిపర్వములోని వేదాంతవిషయములను సంగ్రహముగానే తెనిగించెను.

v అన్యాయాంధ్రీకరణము : నిదురనీతి మూలమునందు విపులముగ కలదు. తిక్కన తెనుగిసేతను సంగ్రహముగ కలదు. నీతి అన రాజనీతి: స రాజనీతి కూడ రాజనీతులైయు సహజమైనను ప్రపంచమొత్తములు. కాంతానమ్మితములు క్వాచిత్తము. కాంతానమ్మితమైనది కచిత్తము కచిత్తమైన రాజనీతి వాట శ్లోకమును తిక్కన తెనిగించెను.

“పుష్పమాత్రం చిత్తినయార్

మూలచ్చేదం నకారయేత్

మూలాకార ఇవాఒరామే

న యథాకారకారకః.”

“మూలకరి పుష్పములు గోయు మాడ్కి దేటి

పుష్పదేనియ గొనియెదు పోల్కి నెదురు

గంచకుండగ గొనునది కార్యఫలము

వాగ్గలకుఁ బోలె మొదలంట దొడువఁజనదు ” 57 ప 2 ఆ ఉ ప.

ఇందు మూలాకారుచే మూలకరి తేటి పుష్పదేనియ సామ్యము శ్లోకమునందు లేదు. అది కూడ అమూలకమైనను మనోజ్ఞము అయినను తేటి సామ్యమువలన మూలాకారుని చిన్నముగ అంగారకారకుని స్థానము లేదు. అతడు తేటికి భిన్నుడు కాదు. అందువలన పుష్పములు కోయుటకు, తేనె గ్రహించుటకు భిన్నముగ చొగ్గులకు మొదలంట పొదుపుట ప్రసక్తమైనది.

vi హరిహరనాథతత్త్వము : ఇది ప్రత్యేకశీర్షికను ప్రతిపాదితము.

## హరిహరనాథత్వము

భారతరచనకు ముందే తిక్కన హరిహరనాథత్వమునకు ప్రాతిపదిక కలదు. అది తిక్కన స్వప్నవృత్తాంతమునందు కలదు. పదియేను పర్వములు రచించుటకు ఉద్యుక్తుడై “ఈ ప్రబంధమండలి కథినాధునిగా నే పురుషుని బేర్కొనువాడనొ యను తలంపు గూర్చిన మదితోనే— ఇంచుక నిద్రించు సమయమున” తిక్కనకు స్వప్నము వచ్చెను. (7, 8వ శివచ 1 ఆ. వి. ప.) కావ్యరచనావిషయమై గాని, కృతిభర్తృపరముగాకాని, తిక్కనకు పూర్వము స్వప్నము వచ్చిన కవి సంస్కృతాంధ్రకర్ణాటతమిళవాఙ్మయములందు కానరాదు కావున తిక్కనకువ్య ప్నము వచ్చుట యహర్దము కావలయును. తర్వాతి కవుల స్వప్నవృత్తాంతములు కచారములు కావచ్చును.

తిక్కనకు స్వప్నమునందు ముందు తండ్రి కొమ్మనదండనాథుడు కనిపించి,

“కి మస్తిమాలాం కిము కౌస్తుభం వా

ఎస్కియాయాం బహుమన్యసే త్వమ్

ఁం కాలకూటః కిమువా యశోదా

స్తన్యం తవ స్యాదు వద ప్రథో మే

యని నీవు దొల్లి రచించిన పద్యంబు గాఢాదరంబున

నవధరించి భక్తవత్సలుండగు హరిహరనాథుండు నీ దెస

దయాళుండై ..... విజయం చేయుచున్నవాడు —”

11వచ. 1 ఆ. వి. ప.

అని చెప్పెను. పద్యమన శ్లోకము తిక్కన తొల్లి రచించినది. అనగా భారతరచనకు పూర్వమే రచించినది అలంకరణమునందు నీకు అభిమతమైనది. అస్తిమాలయా? లేక కౌస్తుభమా? నీకు మధురమైనది కాలకూటమా? లేక యశోదా మాతృక్షీరమా? అది నాకు చెప్పు ప్రభూ!” అని తిక్కన ప్రశ్న. ఆ ప్రశ్నకు అస్తిమాల అభిమతమైన, కాలకూటము మధురమైన హరుడు కాడు. కౌస్తుభము అభిమతమైన, యశోదా మాతృక్షీరము మధురమైన హరి కాడు. అస్తిమాల, కౌస్తుభమును అభిమతమైన; కాలకూటము, యశోదా మాతృక్షీరమును మధురమైన

హరిహరనాథుడు. తిక్కనయొడ దయాభవైన భక్తవత్సలుడు హరిహరనాథుడని కొమ్మన చెప్పినవిషయమునందు కలదు

స్వప్నమునందు సాక్షాత్కరించిన హరిహరనాథుని వర్ణనమిది:

“కరుణారసము పొంగి తొరగెడు చాడ్చున

శరీరేఖ నమృతంబు జాలువాఱు

హరినిలహ్రాతిక సురభిచందనమున గలి

నాభి భవళపంకజము మెఱయ

గుఱియైన చెలువున నెఱసిన లోకర

క్షణమనంగ గళంబు చాయ దోహఁ

బ్రథమాద్రి దోతెంచు భానబింబమునా ను

రమ్మునఁ గొస్తుభరత్న మొప్ప

సురనడియును గాళిందియు బెరసినట్టి

కాంతిపూరంబు శోభిల్లు శాంతమూర్తి

నా మనంబు నానందమగ్నముగఁ జేయ

నెలమి నన్నిధి సేసె సర్వేశ్వరుండు.

12ప.1ఆ.వి.ప.

ఇందు సర్వేశ్వరుడైన హరిహరనాథుని రూపము, లక్షణమును కలదు. శిరసు పైన శరీరేఖ. నాభియందు పద్మము. కంఠమునందు కాలకూటచ్ఛాయ. వక్షస్థలమునందు కౌస్తుభము. గంగాయమునల సంగమము వలె సితాసితకాంతిపూరమైన శరీరము. ఇట్టి హరిహరనాథుడు “తన దక్షిణనేత్రమును సుధారోచియ కా” తిక్కనను చూచెను. (14ప.) ఇందలి సముచ్చయము, అవధారణార్థకము గమనింపఁ దగినది. దక్షిణనేత్రము కూడ సుధారోచియే అయినదనగా, వామనేత్రము స్వతస్సిద్ధముగ సుధారోచియే అని వ్యంగ్యార్థము అది హరిది పైది హయనిది. అనగా హరిహరనాథుని రూపములోని వామభాగము. హరిది. దక్షిణభాగము హయనిది అని అవగాహనమగును. అర్థనారీశ్వరుని వలె సర్వేశ్వరుని రూపము హరిహరము. ఎడమవైపు హరిరూపము. కుడివైపు హరరూపము. హరిహరనాథుని రూపము సాకారము. కరుణారసము పొంగి పొరలుట హరలక్షణము. సృష్టికర్త పితము పద్మము. హరిలక్షణము. లోకరక్షణము హరలక్షణము. లోకప్రకాశము హరిలక్షణము. తదుభయకుళలమైన హరిహరనాథుని ఆకారము శాంతమూర్తి.

హరిహరనాథుడు దరహాసరసము తత్కౌత్త తిక్కనతో ఇట్లనెను.

“వైదికపూర్ణనిష్ఠమగు వర్తనముం చగ నిర్వహించుచున్

భేదము లేని భక్తి మతి నిర్మలవృత్తిగఁ జేయుచుండు మ

చ్చాదనిరంతరస్మరణతత్పరభావము కల్మి నాత్మ స

మోక్షముఁ బొందఁగా గావ్యరసముం గొనియాడుచు నుండు దెప్పుడున్

15ప.1ఆ.వి.ప.

ఇందు తిక్కన “వైదికపూర్ణనిష్ఠమగు వర్తనము” కలవాడు, హరిహరనాథ (మఠీ) పాదనిరంతరస్మరణతత్పరభావము” కలవాడు. అని ఇదమిత్యముగ కలదు. పాదస్మరణము సాకారనిష్ఠము. అది వైదికపూర్ణనిష్ఠయే అంటేకాదు హరిహర నాథభక్తి అభేదభక్తి. మఠిని నిర్మలత్వము కలిగించునది శివుడు పరమదైవమా? విష్ణువు పరమదైవమా? అను చింతకు, పరస్పరద్వేషమునకు ఆవకాశము లేనిది. ఇది హరిహరనాథతత్వప్రయోజనము

“కృతిపతిత్వ మర్థించి వచ్చితి”ననిన (18ప 1ఆ వి ప ) హరిహరనాథుని “జన్మాంతరదుఃఖముల్ చొలంగునట్లుగఁజేసి సుఖార్ముఁ జేయజే” అని కోరి (21ప. 1ఆ.వి ప ) తిక్కన జగన్నాథునికె “బ్రహ్మనందస్థితిం గోరి సర్వాంగాలింగితమహీ తలంబగు నమస్కారంబు చే”నెను. (22వచ 1ఆ వి ప ) తిక్కన భేయము పునః స్మరణసాహిత్యము. అనగా మోక్షము. అది బ్రహ్మనందస్థితి. తన్మూలము. బ్రహ్మము. అది ద్విపదము సగుణబ్రహ్మము నిర్గుణబ్రహ్మము సగుణబ్రహ్మము సాకారము నిర్గుణబ్రహ్మము నిరాకారము తిక్కన స్వప్నవృత్తాంతములోని సగుణ బ్రహ్మము సంవర్షించితము తిక్కన మహాభారతరచనమునకు శ్రీకారము చుట్టిన ఇష్టదేవతాస్తుతి నిర్గుణబ్రహ్మము

“శ్రీయన గౌఁనాఁ బరంగు చెల్వకుఁ జిత్తము పల్లవింప భ

ద్రాయితమూర్తియై హరిహరంబగు రూపము దాల్చి విష్ణురూ

పాయ నమశ్శివాయ యని పల్కెడు భక్తజనంబు వైదిక

ధ్యాయిత తిచ్చమెచ్చు పరతత్త్వముఁ గొల్పెద నిష్ఠసిద్ధికిరె.

అని సకలబ్రహ్మప్రార్థనంబు సేసి—”

1ప.2వచ. 1ఆ.వి.ప

ఇందు పరతత్త్వము “శ్రీయన గౌఁనాఁ బరంగు చెల్వకుఁ జిత్తము పల్లవింప భద్రద్రాయితమూర్తియై హరిహరంబగు రూపము దాల్చి”నది “విష్ణురూపాయ నమశ్శి వాయ యని పల్కెడు భక్తజనంబు వైదికధ్యాయిత తిచ్చమెచ్చు”నది.

పరతత్వమున పరబ్రహ్మము. అది నిరాకారము. నిర్గుణము. అయినను “హరిహరంబగు రూపము దాల్చి”నది ఇది సాకారము. నిరాకారమైన పరబ్రహ్మము “శ్రీయన గౌరీఁ బరగు చెల్వకుఁ జిత్తము పల్లవంప ధద్రాయితమూర్తియై” సాకారమైన హరిహరరూపమును దాల్చినది లక్ష్మి అనినను, పార్వతి అనినను ఒప్పునట్టి శ్రీ లక్ష్మణులె ఇద్దఱు కారు లక్ష్మణులె చిత్తము పల్లవంచునట్లు అనగా చిగురించునట్లు పరబ్రహ్మము ధద్రాయితమూర్తి అయ్యెను ధద్రాయితమూర్తి అనగా “భద్రపదా చరితామూర్తి ర్మన్మతతే ధద్రాయితమూర్తి. శోభనమూర్తిమదితి యాచకీ” అని అప్పకవి పునరుత్పత్తియు శోభనమూర్తిమంతమని అర్థము శోభనమన కల్యాణము. ఇచ్చట ఉత్కల్యాణము పరతత్వము ఇగర్కల్యాణమూర్తిమంతమై హరిహర రూపమును దాల్చెనని కాత్పర్యము. నిర్గుణమైన పరబ్రహ్మము ఇగర్కల్యాణ మూర్తిమంతము కాదు ఇగర్కల్యాణమూర్తిమంతమును కాదు. అది నిష్క్రియము. ఇది కవిత్యము

హరిహరరూపము ధరించిన పరతత్వము “విష్ణురూపాయ నమశ్శివాయ యసి పల్కెడు భక్తజనంబు వైదికధ్యాయిత చెచ్చమెచ్చు”నని పద్యమునందు కలదు “ఇచ్చమెచ్చు” అను చోట “నిష్కలౌచ్చు” అని అప్పకవి పాఠము. (188 ప. 31.) అన్యత్రమృగ్యము “ఇచ్చమెచ్చు” అను పాఠము గ్రాహ్యము. పరతత్వము ఇచ్చమెచ్చునది వైదికధ్యాయిత ధ్యాయ అనగా ధ్యానముచేయువాడు. ధ్యాయిత అనరా ధ్యానము చేయువాని భావము వైదికధ్యాయిత అనగా వైదికమైన ధ్యానము చేయువాని భావము “విష్ణురూపాయ నమశ్శివాయ యసి పల్కెడు భక్త జనంబు”భావము “విష్ణురూపాయ నమశ్శివాయ” అనునది వైదికమంతము. పలుకుట పారాయణము. వైదికమంత్రపారాయణము చేయు “భక్తజనంబు వైదికధ్యాయిత” వైదికమైన హరిహరాభేదభావము దానిని ఇచ్చమెచ్చునది. పరతత్వము పరతత్వ మన పరబ్రహ్మము అది నిష్క్రియము. ఇది కవిత్యము. హరిహరాభేదభావ ప్రతిపాదకమైన హరిహరరూపము సగుణబ్రహ్మము. కావున తిక్కన “కొల్పెద నిష్ఠసిద్ధికిన్” అన్న పరతత్వము నిర్గుణబ్రహ్మము కావలయును.

“పరతత్వముఁ గొల్పెద నిష్ఠసిద్ధికిన్” అని తిక్కన “సకలబ్రహ్మ ప్రార్థనంబు సేసి”నట్లు ముద్రితగ్రంథములందు కలదు. (2వచ.) అనిచెప్పి పద్యము లోని పరతత్వము సగుణబ్రహ్మము కాఁజాలదు. “సకలబ్రహ్మప్రార్థనంబు సేసి”

అన.చోట 28-10-1770 వ తేదీనాటి తాళపత్రగంథమునందు, ప్రత్యంతరము లందు, 1851 వ సంవత్సరమునందు ముద్రితమైన గ్రంథమునందు “ఇష్టదేవతా ప్రార్థనంబు సేసి” అను పాఠము కలదు <sup>46</sup> అది ప్రకరణోచితము. తిక్కన ఇష్టదేవత పరతత్వమే నిర్ణయపరబ్రహ్మమే

పరతత్వము దాల్చిన హరిహరరూపము కలవాడు హరిహరనాథుడు. అట్టి హరిహరనాథుడు తిక్కనకు స్వప్నమునందు సాక్షాత్కరించి కృతీపతిత్వ మర్జించెను హరిహరనాథుడైన “పరమేశ్వరునిం గృతినాడుం జేసి” (27ప.1అ.వి.ప.) తిక్కన మహాభారతమును రచించెను అందువలన తిక్కన పదియేను పర్వముల లోని నలుబదియాఱు అశ్వాసాద్యాంతపద్యములు ( $48 \times 4 = 184$ ) విరాటపర్వము ప్రథమాశ్వాసములోని వ్యవ్యంతపద్యములు (5) కథాప్రారంభమునందు అదనమైన అశ్వాసాదినదృశపద్యములు (2) మొత్తము ( $184 + 5 + 2 = 191$ ) నూటతొంబది యొకటిపద్యములును హరిహరనాథుని ప్రసంగములే. అవి కేవలము హరిహరనాథ రూపవర్ణనములు కావు. ప్రధానముగ హరిహరనాథతత్వ ప్రతిపాదనములు ప్రతిపాదించిన తత్వము పరతత్వమే. నిర్ణయపరబ్రహ్మమే.

“జననుతబాదరాయణ

మునీంద్రవాగమృతనిధిసముద్యాతాహ్లా

దనకిర్తిసుధాకిరణా

వినతాభిలభద్రకరణవిశ్రుతచరణా” 482ప 5అ.ద్రో.ప.

బాదరాయణమునీంద్రుడు వ్యాసుడే. కాని భారతభాగవతములు వ్యాసకృత ములుగకలవు. బ్రహ్మసూత్రములు మాత్రమే బాదరాయణకృతముగ కలవు కావున బాదరాయణమునీంద్రుని వాగమృతనిధి బ్రహ్మసూత్రములే. బ్రహ్మసూత్రముల పరమార్థము నిర్ణయబ్రహ్మము. బ్రహ్మసూత్రవాగమృతనిధినుండి వుట్టిన ఆహ్లాదము కలిగించు కీర్తిసుధలు కిరణములుగా కలవాడు హరిహరనాథుడు. అమృతశబ్దమునకు జలమని కూడ అర్థము. సముద్రమునుండి వుట్టిన చంద్రునితోడి సాదృశ్యమునకు కీర్తిసుధాకిరణముల రూపకము హరిహరనాథుడు బ్రహ్మసూత్రములనుండి వుట్టిన వాదవి తాత్పర్యము. నిర్ణయబ్రహ్మమునుండి సముద్యాతమైన సగుణబ్రహ్మమని సాఠాంశము. సగుణమైన హరిహరనాథుని తత్వము నిర్ణయబ్రహ్మము. ఇష్టదేవతా స్తుతిలోని “భద్రాయితమూర్తియై” అను విశేషమునకు, ఈ పద్యములోని “భద్ర

కరణ"విశేషణము అనుగుణమైనది. నిర్ణానబ్రహ్మమునకు నిధావము అద్వైత సిద్ధాంతము. అది హరిహరనాథతత్త్వము

హరిహరాభేదముకంటె భిన్నమైనది హరిహరరూపము. హరిహరరూపము కంటె మిన్నమైనది హరిహరనాథతత్త్వము. హరియే హరుడు, హరుడే హరి, ఇద్దఱును అభిన్నులనుట హరిహరాభేదము. తిక్కనకు పూర్వమే మల్లికార్జునపండితుడు వెలనాటి చోడుని సభలో హరిహరాభేదమును ఖండించి, హరిహరతారతమ్యమును స్థాపించుట—పాలకుజితే సోమనాథుని పండితావాద్యచరిత్రయందు విపులముగ, తీవ్రముగ కలదు. ఆద్యంతములివి.

“విను ‘శివరూపాయ విష్ణవే’ యనుగఁ  
జెనసి వెండియు యథాశివమయోవిష్ణు’  
రన నొక్క చందమే యయ్యిరువురును  
జన శివవిష్ణులు సమమేని జగతిఁ  
బాసరఁ గంగంబు కప్పు, రొమ్ము మచ్చ  
యును దక్క తనుకాంతు లొక్క చందములె?

XXX

XXX

XXX

హరిహరు లొక్కడే యని పల్కుచుంట  
వెరవరి శివరూపు విష్ణురూపనుట  
సిద్ధ మనోన్యవిరుద్ధంబు విన న  
బద్ధంబు నరకసమృద్ధంబు, నతిని  
షిద్ధంబుఁ గావునఁ జెన్నటి ప్రశ్న  
నిద్రర వినఁగూడునే?... ..”

ప్ర.సం.పుటలు888-878.

ఇందు హరిరూపము హరిరూపమే హరరూపము హరరూపమే హరిహర రూపము లేదు. వామధాగమున పార్వతి, దక్షిణభాగమున పరమేశ్వరుడు కలిసి అర్ధనారీశ్వరరూపము వలె, వామభాగమున హరి, దక్షిణభాగమున హరుడు కలిసినది హరిహరరూపము. అది తిక్కన కనిపెట్టినది కాదు. అట్టి హరిహరనాథవిగ్రహములు, హరిహరనాథదేవాలయములు తిక్కనకు పూర్వమే కలవు. బాదామిగుహలయము లందు ఆరవశతాబ్దిని పశ్చిమవాళుక్యరాజు పృథ్వీవల్లభుడు చెక్కించిన హరిహర మూర్తి కలదు.<sup>47</sup> నెల్లూరు-ఉదయగిరి ప్రాంతమునందు భైరవుని కోనలో ఎనిమిదవ

శతాబ్దిని పల్లవరాజు డెండవ సురసింహవర్మ చెక్కించిన హరిహరమూర్తి కలదు<sup>48</sup>  
హరిహరరూపము సునిశ్చలమైను నిర్గుణబ్రహ్మము తిక్కన హరిహరనాథ  
తత్త్వము

## ప్రబంధమండలి

విరాటాదిస్వర్గారోహణపర్వంతము పదియేను పర్వముల భారతము  
“ప్రబంధమండలి” అని తిక్కన ప్రతిపాదనము (7, 8 ప 1 ఆ. వి. ప)

“కావున భారతరూపమున నతడు రచింపఁదలఁచికొనినది ప్రబంధమండలి  
గాని యొక్క కృతి హిత్రము కాదనుట స్పష్టమగుచున్నది ... అందరి యే  
ఘట్టమున కా ఘట్టము నొక ప్రబంధముగాఁ జేయఁదలంచినట్లు కనపడుచున్నది.  
విరాటపర్వముక ప్రత్యేకప్రబంధమే యనియు నిందలి లక్షణములే తపఃపాతి  
ప్రబంధకవులకు హర్షదర్శకములైనవనియు మన మించుక పరిశీలనాదృష్టితోఁ  
జూచినగోచరమగును. అని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>49</sup> ఇంచుక పరిశీలనాదృష్టితో  
గాక ఇతోధికపరిశీలనాదృష్టితో చూచిన ఈ అభిప్రాయము సరియైనది కాదని  
స్పష్టమగును

“కావున భారతామృతముఁ గర్ణపుటంబుల నారఁగ్రోలి యాం  
ద్రావలి మోదముం దొరయునట్లుగ సాత్యవతేయసంస్మృతి  
శ్రీవిభవాస్పదంబయిన చిత్తముతోడ మహాకవిత్వదీ  
జావిధినొంది పద్యముల గద్యముల రచియించెదం గృతుల్.”

30 ప. 1 ఆ. వి. ప.

అను తిక్కన పద్యములోని కృతులు పర్వములు. తన భారతములోని  
పర్వములే కాదు, నన్నయ భారతములోని పర్వములును కృతు అనియే తిక్కన  
స్పష్టప్రతిపాదనము—

“ఆవరణీయసారవిధిధార్యగతిస్సురణంబు గల్గి య  
ష్టాదశపర్వనిర్వహణసంభృతమై పెనుపొందియుండ సం



“ దాది దొడంగి మూడు కృతు లాంధ్రకవిత్వవిశారదుండు వి  
 ద్యావయితుం యెనరె మహారాష్ట్రుడు నన్నయభట్టు దక్షతన్ ”

— 6 ప. 1 ఆ. వి. ప

నన్నయభట్టు వరతతో మూడు కృతు లొనరెను. ఆ మూడుకృతులు అది సభారణ్యపర్వములు ఆ మూడు పర్వములు కృతులు. తన పదియేను పర్వములు కృతులు మొత్తము మహాభారతములోని అష్టాదశపర్వములును కృతులే. కృతి అన కావ్యము కావ్యమే ప్రబంధము పదునెనిదిపర్వముల మహాభారతమును ప్రబంధ మందలియే. నన్నయ మూడుపర్వముల భారతమును ప్రబంధమందలియే. టిక్కన పదియేను పర్వముల భారతమును ప్రబంధమందలియే మందలి అన నమూనాము. ప్రబంధమందలి అనగా కృతుల నమూనాము. కావ్యముల నమూనాము.

ప్రబంధశబ్దమునకు బహువిధములు కలవు గ్రంథము, కావ్యము, గీయము, పర్వము, ఆశ్వాసము హింద ప్రబంధశబ్దార్థములే ప్రబంధశబ్దమును ప్రధమతః టిక్కన ప్రయోగించెనని, నన్నయ ప్రయోగింపలేదని ప్రచురప్రచారమునందు కలదు కాని ప్రబంధశబ్దమును ప్రధమతః నన్నయ ప్రయోగించెను. తదుపరి పాలకుణ్డి సోమనాథుడు ప్రయోగించెను టిక్కన హింద మహాభారతమునందు మాత్రమేగాక తత్సూర్యరచనమైన ఉత్తరరామాయణమునందును ప్రబంధశబ్దమును ప్రయోగించెను

“—సత్యవాక్రబంధశతసహస్రశ్లోక

సంఖ్యమయిన దాని సర్వశ్లోక

పూజ్యమయిన దాని బంధుతప్యాసమ

హేమనిప్రసేతమయిన దాని—”

9 ప 3 ఆ. ఆ ప.

ఇది నన్నయ పర్వము ఇందు ప్రబంధశబ్దము ప్రయుక్తము. వ్యాసమహాముని ప్రసేతమయినది మహాభారతము అది సర్వశ్లోక పూజ్యమయినది. అంతేకాదు. సత్యవాక్రబంధశతసహస్రశ్లోకసంఖ్యమయినది మహాభారతము సత్యవాక్రబంధములతో శతసహస్రశ్లోకములు కలది శతసహస్రశ్లోకములు కల అష్టాదశ పర్వములును సత్యవాక్రబంధములే. ప్రబంధశబ్దార్థముట పర్వము.

“బసవపురాణప్రబంధంబునందు”

పం. చ ప్ర. సం. పుట ॥

“బసవపురాణప్రబంధమన్ పేర్”

” ” ” 14.

“ఆరూఢపద్యగద్యప్రబంధ

పూతనంస్త్రుతభూయిష్ఠరచన”

” ” ” 18

“పండితారాధ్యప్రబంధనిస్తార

పండితారాధ్యప్రబంధవిస్తార

పండితారాధ్యప్రబంధశృంగార

పండితారాధ్యప్రబంధప్రపూర

పండితారాధ్యప్రబంధానుసార

పండితారాధ్యప్రబంధౌచూహర

పండితారాధ్యప్రబంధచిత్సార

పండితారాధ్యప్రబంధసత్కార

పండితారాధ్యప్రబంధావతార” — ప్రకరణాంతద్వీపదలు. పుట 257.

ఇవి పాఠకుటికి సోమనాథుని ప్రయోగములు. ఇందు ప్రబంధశబ్దము బహుధా ప్రయుక్తము. బసవపురాణము ప్రబంధము. పండితారాధ్యచరిత్ర ప్రబంధము. ఆరూఢపద్యగద్యములు ప్రబంధములు. ప్రబంధశబ్దార్థమిట కావ్యము

“అనవిని గారవంబు హృదయంబునఁ బుట్టఁగ వారిఁ జూచి య  
య్యినకులముఖ్యుఁ డుత్సుకత నెవ్వరి వారల రీ ప్రబంధ మే  
మునికృత మన్న నాదికవి మోము గనుంగోని యక్కుమారులం  
దనుమతి గాంచి యిట్లనిరి యా నృపచంద్రునకుం బ్రియుంబుగన్”

128 ప. 10 ఆ.

“సకలవిద్యలయందుఁ బ్రశస్తి తెక్కి  
యక్కుమారులు రామాయణాఖ్యమైన  
మత్స్యజీతప్రబంధంబు మధురగేయ  
సహితముగ నభ్యసించిరి సచ్చరిత్ర”

136 ప. 10 ఆ.

ఇది తిక్కన ఓ త్రరరామాయణములోని ప్రయోగములు. కుశలపులు పాడిన రామాయణమును ఓదేశించి “ఈ ప్రబంధ మే మునికృతము?” అను రాముని

ప్రశ్న మొదటి పద్యమునందు కలదు. రామాయణము ప్రబంధముని తిక్కన ప్రయోగము. అంతేకాదు. కుశలపులు రామయణాఖ్యమైన మత్స్యజీవప్రబంధమును మధురగేమనహితముగ ఆభ్యసించిరని వాఙ్మతి ప్రకటన. వాఙ్మతి ప్రణీతమైన సంస్కృతరామాయణము ప్రబంధముని తిక్కన ప్రయోగము ప్రబంధశబ్దార్థమిది సంస్కృతకావ్యము సంస్కృతాంధ్రభాషాభేదరహితముగ ప్రబంధశబ్దమును కావ్య సాహస్యవాదిగ ప్రయోగించిన తిక్కన “ప్రబంధమందలి”లోని ప్రబంధశబ్దమును కావ్యసాహస్యవాదియే.

[గ్రంథార్థకమైన గేయార్థకమైన, ఆశ్వాసార్థకమైన ప్రబంధశబ్ద ప్రయోగములు రాయలయుగమునందు, ప్రబంధ మొక ప్రత్యేకభేదమా? అను శీర్షికను ఉదాహరింతును. ఇది పర్వార్థకమైన, కావ్యార్థకమైన, సంస్కృతకావ్యార్థకమైన ప్రబంధశబ్దప్రయోగములు చాలు.]

తిక్కన భారతమునందు ప్రతిపర్వములోని ప్రతిఘట్టమును ప్రత్యేకభేద మనెడు ప్రబంధముగా రేడు విభాగపర్వములోని ప్రతిఘట్టము కూడ అట్లు లేదు. కీచకవధఘట్టము మాత్రమే తదాభాసముగ అట్లు కలదు. విరాటరాజు సేనానియైన కీచకుడు ద్రౌపదిని చూచి, కామబాణప్రపీడితుడై ద్రౌపదిని కామించినట్లు కలదు. “కీచకః కామయామాస కామబాణప్రపీడితః”. (౯ శ్లో. 14 అ) అది తిక్కన భారతమునందు ఏడు పద్యములందు కలదు. (29-31 ప. 2 అ) కీచకుడు కామ ప్రకటనము చేయుట సంస్కృతభారతమునందు ఇరువదిరెండు శ్లోకములందు సంగ్రహముగ కలదు. (13-35 శ్లో. 14 అ.) అది తిక్కన భారతమునందు ఇరువదిపద్యములందు నవివరముగ కలదు. (52, 87, 83-86, 117, 118, 121-124 24౯, 250, 252-257) సంస్కృతభారతమునందు రేని కీచకుని విరహావస్థ అయిదు పద్యములందు (292 - 298), కీచకుడు ఉద్యానవనమునందు విహరించుట, విరహించుట పది పద్యములందు (308-315) తిక్కన భారతమునందు కలదు. అంతేకాదు సంస్కృతభారతమునందు లేని ప్రభాత వర్ణన ఆరు పద్యగద్యములందు (236-241) సూర్యస్తమయవర్ణన రెండు పద్యములందు (318, 319) చంద్రాస్తమయవర్ణన ఒక పద్యమునందు (321) నాట్యశాలవర్ణన ఒక గద్యమునందు (325) తిక్కన భారతమునందు కలవు. అమూలకమైన, అతివేలయైన తిక్కన ప్రతినాయక

విరహావస్థనుండి అనుచితమైన, అనుభవమైన సంభోగవర్ణన కలదు (910) అది కేవలము ద్రౌపదితోడి సంభోగమును హాసించును:

అన్నది తిక్కన భారతములో. కేచకవధస్థమును ప్రత్యేకికావ్యముగ పరిచెందెను గాదు. కాదుకూడ గురజాడ పీఠముతో “నీ యుత్తమనాయకత్వ మెచిగి నీ గొనియాడ నే నెంతదాన” అని ద్రౌపది అన్నట్లు తిక్కన రచనమే (910) ప’ అనగా కేచకుని నాయకత్వము అథమనాయకత్వమని అవగాహన మగును అంతేకాదు “కేచకాథముడు” అని తిక్కన స్వవచనమే. (35, 116 ప 2 ఆ) అథమనాయకత్వనిరూపణమునకు లస్యదారాఖరిదానము సమంజసము కాదు సైరంధ్రీ ద్రౌపది అని కేచకునికి తెలియకపోయినను, పరదార, పతివ్రత అని తెలియును. (910, 810, 72 ప. 2 ఆ.) అథమనాయకుని పారదారిక శృంగార ప్రవణత్వము రాయలయుగములోని కవులకు మార్గదర్శకము కాలేదు షీఱ, దక్షిణాంధ్రయుగములలోని కవులకు మార్గమే మార్గదర్శకమైనది. అది షీఱ లక్షణమే.

ప్రబంధమందలి అనగా పర్యవసానము

## మహాకవిత్వ దీక్షావిధి

మహాభారతమును “తెనుగుబాస వినిర్మింపఁదివురు బరయ భవ్యపురుషార్థ తరుపక్యఫలము గాదె” అని హరిహరనాధుని ప్రశంస. (17 ప.) “మహాకవిత్వ దీక్షావిధినొంది పద్మముల గద్యములన్ రచియించెదం గృతుల్” అని తిక్కన ప్రయత్నము. (910 ప 1 ఆ వి. ప.) తెలుగు భాషలో మహాభారతమును మహా కవిత్వదీక్షావిధినొంది వినిర్మించుట తిక్కన భవ్యపురుషార్థతరుపక్యఫలమేగాక, అంధ్రావలీ ధవ్యకౌతూహలతరుపక్యఫలము టాడ. “అంధ్రావలీ మోదముం బొర యుట్లుగ” రచించెదనని తిక్కన పూనికయే (910 ప. 1 ఆ.) ఎఱ్ఱన అన్నట్లు తిక్కన “తన కావించిన సృష్టి తక్కించులచేతం గాదు నాఁ ..... జను మహాత్మాత్వం గవిబ్రహ్మ”యే. (9 ప 1 ఆ. పూ. భా. హ. వం) నన్నయ “తెనుగునన్ మహాభారత సంహితారచనబంధుర”డైనను, నన్నయ సంస్కృత ఘాయిత్యరచన సమకేకము. తిక్కన ‘తెనుగు బాస’ మిక్కుటము. శివకవుల తానెనుగు కంటె జాణతనము కలది. అది కేవలము “అలఁతి అలఁతి చునియల కాహర” సంధానము కాదు. అర్థప్రకాశములైన ఆణిముత్యముల పోహళవిధానము

కూడ. నన్నయ కవిత శబ్దార్థసమప్రధానము. తీర్థన కవిత అర్థగోచరప్రధానము. అది ధ్వనివార్ధము కావ్యాత్మమైన ధ్వని కల రచనమే మహాకవిత్వము.

ధర్మరాజు తన అజ్ఞాతవాసవిధానమును తెలిపి, భిక్షువులను సహజేవులు చెలిపిన వారి అజ్ఞాతవాసవిధానములను అంగీకరించి, ప్రాపది అజ్ఞాతవాసధానము గుఱించి ఆరోచనలో పడును. “ఈమె ప్రియురాలు. భర్త ప్రాదాభికురాలు. తల్లి వరి కాపాడవలసినది జేర్చిసహోదరి వరి పూజింపవలసింది. ఏమి పని చేయుచు సంచరించును? కొంచెము కూడ తెలియును లేదు సుకుమారి, బాల, రాజపుత్రి, యశస్విని, పతివ్రత, మహాభాగ ఎట్లు సంచరించును? “అని ధర్మరాజు అన్నట్లు సంస్కృతభారతమునందు కలదు (12-15 శ్లో 3 ల ౧. ప) ఇది తీర్థన భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“ఇది గడు ముద్దరాలు పనులేమియుఁ జేయఁగ నేర వెంతయున్  
మృదు వొక కిడుపాటునకు మేకొనఁజాల దుదాత్తచిత్త యిం  
ది దినుగు దాని కేర్వ వొకదెం దనుదా సవరించు చొప్పెఁ  
గదు తగ నొండులం గొలుపఁగా వెర వెమ్మెయఁ గల్గు నక్కటా!”

103 ప 1 ఆ వి ప.

ఇది ధర్మరాజు “హంచారి వాలోకించి ఘన్నాంతఃకరణుండగుచు” పలికినది. (102వచ.) ఇందు మూలములోని బాల కడు ముద్దరాలు; సుకుమారి ఎంతయున్ మృదువు. కడమ విశేషణములు లేవు. ఉదాత్తచిత్త అను విశేషణము మూలము నందు లేదు అంతేకాదు మృదువు, ఉదాత్తచిత్త అను సంస్కృతసమములు చినా మతొక సంస్కృత పదము లేదు. అన్నియును అలతి అలతి తెలుగు పదములే. మూడు విశేషణములకు మూడు విశేషణములు కలవు. కడు ముద్దరాలు అనగా మిక్కిలి అమాయకురాలు అందువలన ఏ పని చేయుట కూడ చేత కాదు ఎంత యున్ మృదువు అనగా మహాసుకుమారి. కాఁబట్టి ఏ పాది కిడు వాచ్చినను సహించలేదు ఉదాత్తచిత్త అనగా గొప్ప మనసు కలది. కావున ఒంటిగ తిరుగుటకు చచ్చుకొనలేదు ఎప్పుడును అయిదుగురుతోను కలిసియున్నది. ఏమి చిక్కులు ఎచ్చినను ఒక్కటి కూడ తనంతకాను సవరింపచెనలేదు. అట్టిది ఒరులను కొలుచు టకు ఉపాయమెట్లు కలుగను? అక్కటా! అనుటవలన కలుగదని తాత్పర్యము. ఇది వాచ్ఛర్ధము. అమాయకురాలన అవివేకురాలు తెలివి ఉపయోగించి పనులు చక్కఁబెట్టుకొనలేదు. మహాసుకుమారి అనగా మహాసౌందర్యవతి. ఎంతైన కిడు

కలుగు అవకాశము కలదు ఏపాద కిడును సహించరేదు. ఉదాత్తచిత్త కావున అనువాత్తచిత్తలవలన ఆపదలు ఘట్టిల్లును. ఒక్కటి కూడ తనంత రాను తప్పించు కొనలేదు చూడో ఒకరిపై ఆధారపడును. ఆ వ్యక్తి ఆచేశమునకు లోనైన అజ్ఞాత వాసమునకు ప్రమాదము వచ్చును. అనంతరకథలో అదే జరిగినది ద్రౌపది కీచ కుని బాటించి తప్పించుకొనలేక పోయినది భీమునిపై ఆధారపడినది. భీముడు కీచకుని, ఉపకీచకులను సంహరించెను. అది చుర్కొధరాదులకు సంశయము కలిగించెను అజ్ఞాతవాసమునకు ప్రమాదము తప్పించెను అజ్ఞాతవాసమునకు ప్రమాదము రాని ఉపాయము లేదని ధర్మరాజు ఘోషించుకరణములోని అంతరార్థము. ఇది ధర్మస్మరణము

కీచకునిచేత పరాభవమునందు ద్రౌపదిని చూచి, మత్తహితంగము వలె వనస్పతిని చూచుచున్న భీముని వారిచి ధర్మరాజు “ఏ వృక్షమును చూచుచున్నావో? కద్దెలు కావలసినిచో బయటి వృక్షమును గ్రహింపు” మన్నట్లు సంస్కృతభారతమునందు కలదు.

“అలోకయసి కిం వృక్షం సూద దారుకృతేన వై  
యది రే దారుభిః కృత్యం బహి ర్వృక్షా స్నిగృహ్యరామ్”

అధస్తూచిక. 317.

ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“వలలుం దెక్కడఁ జూచె నొండెడ నసేవృక్షాణముల్ పుట్టవే  
వలితందై వరణాని రాప్సంగా ననల్పప్రీతి సంధించుచున్  
ఏలనచ్చాయ నుపాశ్రితప్రతతికెన్ ఏత్రాంతి గావింపఁగాఁ  
గల యీ భూజము వంట కద్దియలకై ఖండింపఁగా నేటికెన్.”

1316ప.2ఆ.వి.ప.

ఇది విరాటరాజు కొలువుకూటము వైపు ద్రౌపదిని తఱుముకొనివచ్చుచున్న కీచకుని చూచి, భీముడు ఆగ్రహోదగ్రుడై, విరాటరాజును కూడ తుదముద్దించుటకు దగ్గటిలోని ఉన్నతవృక్షమును సాఖిప్రాయముగా చూడ, ధర్మరాజు కంటితో వ్రాంచి పలికినది. అజ్ఞాతవాసమునందు భీముడు విరాటరాజు వంటమనిషి. పేరు వంటుడు. వంటమనిషికి వంటకద్దెలు అవసరము అందుకు చెట్టు నరుకవలెను. అది ఫలవృక్షము కారాదు. పనికొని చెట్టు కావలెను అట్టి చెట్టులు ఎక్కడైన ఉం

డును. ఇక్కడి ఉన్నతవృక్షము ఫలభరితమై వరకాణితో అత్యధికప్రీతి కలిగించుచు, చల్లని నీవతో ఆశ్రయించిన ప్రాంతము విశ్రాంతి నొసగునది అది వంటి కడలి కోనము ఖండించరాదు ఇది వాచ్యార్థము. ఉన్నతవృక్షము విరాటరాజునకు ప్రతీక. అతడు సేవింపవలసినవాడు అజ్ఞాతవాసము సత్పరితమొసగు వరముల వంటి పవపురిచ్చి అత్యధికప్రీతి కలిగించుచున్నవాడు ఆశ్రయించిన తమ అజ్ఞాతవాసమును నిర్వృష్టుముగ పూర్తి కావించగలవాడు. అట్టి విరాటరాజు తుదమట్టింపవలసినవాడు కాదు అట్టి ప్రయత్నము చేసిన తమ అజ్ఞాతవాసము నిర్వృష్టుముగ పూర్తి కాదు అనుట్లు సేవింపవలసినవారు కాదు వారిని తుదముట్టించవచ్చును గాని, సేవింపవలసిన, సేవింపచున్న విరాటరాజును తుదముట్టించిన తమకే నష్టము. ఇది ధ్వన్యర్థము. ప్రతీక ద్వారా ప్రతీయ నానము

యుధిష్ఠిరుని యుద్ధాధిపతి గుణించి దుర్యోధనుడు ప్రశ్నించినపుడు సంజయుడు “యుధిష్ఠిరుడు అత్యంతముదిరుడ భీమార్జుననకులసహదేవులును భీతిబ్లుట లేదు.” అని సమాధాన విచ్చినట్లు సంస్కృతభారతమునందు కలదు.

—“ఎస్వి దిచ్చసి కౌంతేయో యుద్ధప్రేపు యుధిష్ఠిరః” 1శ్లో.

“అతీవ ముదితో రాజన్ యుద్ధప్రేపు యుధిష్ఠిరః

భీమసేనార్జునౌ జేమా యమావపి న విభ్యతః ॥” 2శ్లో. ౧౯౮ ఉ.ప.

ఇది “సమత్సరబుద్ధిం దా నేమనియెడు నయ్యమసూనుం డాతని తెలింగు సూతము చెప్పుచు” అని దుర్యోధనుడు అడిగినట్లు (223వ 2౮.ఉ ప) తిక్కన భారతమునందు కలదు. ఇందు దుర్యోధనుడు “యమసూనుడు” అనుటలో దురర్థము కలదు అది గ్రహించి, దానిని తగినట్లు సంజయు డే సగిన సమాధానమిచ్చి.

“అతడు భండనం బనిన నాల్చిన మూలెడు వేర్పు నెంతయుం బ్రోతి వహించి తమ్ము లొక పెండ్లికి బోయెడునట్లు యున్నావారా తెలివెందునుం గలదె యందలి నాయకు లెప్పుడొక్కొ మ చేతుల తీసి పుత్తుమను చిత్తమ కాని చలింపరేమియున్ ”

225 ప. 2 ఆ. ఉ ప.

ఇందు ధర్మరాజు “ఎంతయుం బ్రీతి వహించి” యుండెననియేగాక, “అచ్చిన మూలెడు వెర్పు”నని కలదు. భీమార్జుననకులసహదేవులు ఒక పెండ్లికి బోయెడు నట్లు యున్నవారు” అని కలదు. వారి తెలివి మతెవ్వరికిని లేదని కలదు. పాండవపక్షములోని సేనానాయకులు ఎప్పుడు తమ చేతుల తీసి పుత్తుమను చిత్త

ముతో ఉన్నాయగాని, ఏమియు చలించుటలేదు. అని కలదు. ధర్మరాజు యుద్ధమున నవారిండుకొంది విజృంభించునని, భీమార్జునకులసహదేవులు యుద్ధముకొఱకు మహాత్మాహముతో ఉన్నారని, వారి తెలివి అనన్యసాహస్యమైనదని, వారి సేనానాయకులున వెంటనే యుద్ధము చేయుటకు దృఢచిత్తముతో ఉన్నారని వాదార్థము. “అతఁడు” అనగా “యమసూనుఁడు” యుద్ధమునందు విజృంభించి కౌరవనాశనము చేయునని, భీమార్జునకులసహదేవులు యుద్ధమునందు విజయలక్ష్మిని వివాహమాడుదురని, వారి తెలివి కౌరవులకు ఎదని, పాండవపక్షములోని సేనానాయకుల రణకండూతి కౌరవపక్షములోని సేనానాయకుల రక్తాలేపమున తీరునని ధ్వన్యర్థము.

తిక్కన మహాకవిత్వదీపాదిధికి మకుటాయమానమైన ఘట్టము— ద్రౌపది రాయభారమునకు వెదలు కృష్ణునికి చేసిన నివేదనము అది సంస్కృతభారతమునందు శాంతుడైన భీమసేనుని చూచి, అశ్రుపూర్ణక్షణ అయిన ద్రౌపది పలికినట్లు కలదు. (3 శ్లో. 80 అ. ఉ. ప.) ధర్మనందను పలుకులు హృదయతాపమొనరింప ద్రౌపది కనలి గద్గదకంఠియై పలికినట్లు తిక్కన భారతమునందు కలదు. (81 ప. 3 అ. ఉ. ప.) అంతేకాదు. ద్రౌపది నివేదనము మూలమునందు సుమారు ముప్పది శ్లోకములందు కలదు కాని వ్యంగ్యవైభవము క్యాచిత్కము తిక్కన భారతమునందు పదునాలుగు పద్యములందు కలదు ప్రతిపద్యము ధ్వనిప్రధానము. అది “తక్కియలచేతం గాదు నాఁ డను” తిక్కన కావించిన సృష్టి. నాన్యతో దర్శనీయము.

ఇది కృష్ణునికి ద్రౌపది తొలి నివేదనము కాదు. మలి నివేదనము అరణ్యవాసము ప్రారంభములో ద్రౌపది తొలి నివేదనము సంస్కృతభారతమునందు సుమారు డెబ్బదియైదు శ్లోకములందు కలదు. (43-117 శ్లో. 13 అ. ఆర. ప.) అదియెల్ల సన్నయ భారతమునందు అయిదు పద్యగద్యములందు కలదు. (138-140 ప 1 ఆ ఆర. ప.) అప్పటికి ద్రౌపది పరాభవములు కేశగ్రహణము, వస్త్రాప్రహరణము మాత్రమే ఇప్పటికి నైంధవుని బలాత్కారము, కీచకుని బలాత్కారము మాత్రమేగాక, ఉపకీచకులు కీచకుని శవమునకు ద్రౌపదిని కట్టివైచి శృణానమునకు మోసికొనిపోవుట కూడ తోడైనవి. అయినను పాండవులు సంధిసంధానమునకు ఆయత్తపడిరి. అందుకు ద్రౌపది కోపము; దుఃఖము. ఎంతకోపము వచ్చినను, మఱింత దుఃఖము కల్గినను భర్తృధిక్కారము సాధ్యమైన భార్య



అపరాధము కాదు దిక్పారశు వాచ్యము కాని, ధీకౌశలము వ్యంగ్యమైన ద్రౌపది మూనివేదనము తిక్కన పీర్చిదిద్దిన ధ్వనితిలకము.

“అంతలు సేసి పో నడచి యక్కట సంజయుచేతఁ జెప్పి పు  
త్రైపుతె యిట్టి సమాజుట మదిం ద్రియమంది యధిష్ఠియందుఁ దా  
సంతన యూట రేవురకు నైదు సుయోధనుఁ డిచ్చు నొక్కొ యీ  
కంత కృపాహిసమతి నాతఁడు నొంచెనె యన్నదమ్ములన్.”

101 ప 31 ఆ ఉ ప.

అంతలు సేసి అసగా మాయాద్యూతమున పీడించి, నిండుసభకు వీకవస్త్ర  
యైన పాండవపత్నిని రప్పించి, జట్టు పట్టుకొని ఈర్షించి, బంధి ఆని పీడ్చించి,  
వస్త్రాప్రసారకప్రయత్నము కాదించి, పండ్లెందు సంవత్సరములు అరణ్యవాస  
జేదము, ఒక సంవత్సరము అజ్ఞాతవాసశ్లేశము కల్పించి, అరణ్యవాసమునందు  
సైంధవుని పరాధవమునకు, అజ్ఞాతవాసమునందు కీచకోపకీచకుల పరాధవములకు  
పాల్గొని అని పో నడిచి అసగా పోవునట్లు = వదలిపోవునట్లు = చనిపోవునట్లు  
ప్రవర్తించి అని ధ్వన్యర్థకములు అక్కట ఆశ్చర్యార్థకమే కాదు సిగ్గు లేక అని  
ధ్వన్యర్థకము కూడ. సంజయుని రాయభారము సంజయుని స్వబుద్ధిచేషము కాదు.  
ధృతరాష్ట్రుని దుర్బుద్ధిచిలాసము “నన్నిట ప్రియమయినఁ బంచెడు నపు నాకుఁ  
దేరెంతయు చెడ్డఁ దాన వెరవేర్చడఁ జెప్పుచుఁ బన్నఁ బంచె”నని సంజయుని  
స్వవచనమే. (293 ప. 1ఆ. ఉ. ప.) సంజయునిచేతఁ జెప్పి పుత్తించిన  
సారాంశమిది:

“పాలీక కౌరవులు దు

శీలతఁ జెడఁదలచిరేనిఁ జెప్పెద యదిరా

భీలాన్నంబున కంచెను

మేలగు భిషాన్నమైన మీ నడవడిచిన్.”

329 ప. 1ఆ. ఉ. ప.

అని ధర్మరాజునకు ధర్మోపదేశము ధృతరాష్ట్రుడు సిగ్గులేక ఇట్టి ధర్మోప  
దేశము చేయించిన, ధర్మరాజు అంతకంటె సిగ్గు లేక అయిదువార్లు గుట భిక్షా  
న్నమే అని ధ్వన్యర్థము. తమ నడవడికి రుధిరాభీలాన్నము కంటె భిషాన్నమే  
మేలని ధర్మరాజు ఊహితి చెంది ఇష్టపడినను, దుర్మోధనుడు అయిదుగొచ్చునా?  
అను సందేహము వాచ్యార్థము. ఈయడని వ్యంగ్యార్థము. ఈయక దుర్మోధనుడు  
కృపాహిసమతితో అన్నదమ్ములను బాధించునా? అను సందేహము వాచ్యార్థము.

కృపావిహీనమతితోనే అంతలు సేసిన దుర్యోధనుడు అంతకంటె కృపావిహీనమతి తోనే ఆయిదూళ్లయినను ఈయక అన్నదమ్ములను అంతకంటె బాధించునని ధ్వన్యర్థము అన్ని బాధలు పెట్టినను సిగ్గు రేక ధవ్వరాజు భిక్షాన్నమునకు సిద్ధ మయ్యెనను ద్రౌపది కోపము, దుఃఖము గర్భితము.

XXX XXX XXX

“ఇది దుస్ససేను వ్రేళ్లం

దవిలి సగము ద్రెవ్విపోయి దక్కినయవి తొ

రవులకడఁ దీటుమాటల

యవసరమునఁ దలఁపవలయు నచ్చుత పీనిన్ 118వ శి.ఆ.ఉ.ప.

ఇది “క్రొమ్ముడి గ్రమ్మున విడిచి వెండ్రుకల్ దా వలచేతఁ బూని” విషాద రోషములు పొంగ, బాష్పములు గ్రమ్మ ద్రౌపది అర్జున పలికినది ఇట్ల సంస్కృత భారతమునందు దుశ్శాసనకరోద్ధృతమాలిని కలదు. (96శ్లో.80అ) దుస్ససేనుని వ్రేళ్లకు తగిలి సగము తెగిపోయి మిగిలినవి అని తిక్కన భారతమునందు కలదు. దుశ్శాసనకరోద్ధృతములైన శిరోజములకంటె దుస్ససేనుని వ్రేళ్లకు తగిలి సగము తెగిపోయి మిగిలిన వెండ్రుకలు మిక్కిలి సానుభూతి కలిగించునవి. అవి కౌరవుల కడ సంభవచనములు పలుకు నమయమునందు తలంపునకు వచ్చిన, సంధి పొస గించుటకు సంకటిస్థితి కలుగును. అవి తలచియైన సంధి పొసగనియవలదని ద్రౌపది అంతర్యము. అది ధ్వన్యర్థము.

ఇట్లనటకు ముందే, “దుర్యోధనుడు ముహూర్తకాలము బ్రదికినను ఫి పాఠ్యుఁ కోదందపాండిత్యము, ఫి భీమసేనుని బలము” అని ద్రౌపది చీదరించు కొనెను. (91శ్లో80అ) ఇట్లనిన తర్వాత “దుశ్శాసనుని భుజము కనఁబడకుండ పోయిన గాని హృదయమునకు శాంతి కలుగదు” అని ద్రౌపది ప్రతిపాదించెను. (99శ్లో 80అ) ఆ పలుకు, ఈ పలుకు మేళవించి తీగ సాగదీసిన తిక్కన పద్య మీది .

“ఈ వెండ్రుకలు వడి యీడ్చిన యా చేయి

దొలుతగాఁ బోలితో దుస్ససేను

తను వింతవంతలు దునియలె చెదరి రూ

పతీయున్నఁ గని యుడుకాఱుఁగాక

యలుపాల పొనుపడునట్టి చిచ్చే యిది

ఫెనుగద వట్టిన భీమసేను

బహుబలంబును బాదించి గాంధీవ

మను నొక విల్లెప్పుడును వహించు

కతి విక్రమంబుఁ గొల్పనే యట్లు బ

స్వములు వడిన ధర్మనందనుండు

నేను రాజరాజు పీఠంగుఁ గన్నారఁ గానఁ

బరయమెతిమేనిఁ గృష్ణ. "

117ప. 31 ఆ. ఉ. ప.

“ఈ వెండ్రుకలు” అనగా వ్రాపది “క్రొమ్ముడి గ్రమ్ముల విడ్చి పరిచేతఁ బూని గోవిందు ముంపటం బెచ్చిన ” ఆమె వెండ్రుకలని వాఙ్మార్గము. “రాజసూ యావబృథంబునందు శుచియై పెనుపొందిన” (110ప ) పవిత్రములైన ఆమె నిరో జములని వ్యంగార్థము. ఆ చేయి అనగా దుశ్శాసనుని చేయి అని వాఙ్మార్గము పవి త్రములైన నిరోజములని పట్టుకొని యాడిన దుశ్శాసనుని అపవిత్రమైన చేయి అని వ్యంగ్యార్థము అట్టి దుశ్శాసనుని చేయి ముందు, మిగిలిన శరీరము తర్వాత యుద్ధమునందు చిన్న చిన్న ముక్కలై, చెల్లాచెదలై, ఆకారము లేకుండ పోయిన స్థితిని చూచి తన ఉడకు చల్లారునని వాఙ్మార్గము. “ఇంతవంతలు” అని వ్రాపది చూపించిన అంత చిన్న చిన్న ముక్కలని వ్యంగ్యార్థము. “ఉడుకాఱుఁగాక” అనగా చల్లారును అట్లు కాక అని వాఙ్మార్గము ఉడుకు చల్లారి తీరునని వ్యంగ్యార్థము. ఉడుకునకు హేతువు చిచ్చు అగ్ని. ప్రతీకారాగ్ని. అది “అలుపాల” చల్లారునది కాదు.

“అలుపాల” అను శబ్దము లిఖిత గ్రంథములందు, ముద్రిత గ్రంథము లందు, నిఘంటు గ్రంథములందు, పివర్కగ్రంథములందు, పరిశోధన గ్రంథము లందును కలదు “అలుపము వైవిణ్య అల్పము. సీ. ఈవెండ్రుకలు వట్టి... (అలు పాల=అల్పకార్యముల చేత” అని శబ్దరత్నాకరము. “అలుపము. నిజ (సం. అల్పమే క అలుప) అల్పము, కొంచెము సీ. ఈ వెండ్రుకలు వట్టి... (అలు పాల=అలుపములను అల్పప్రతిప్రియల చేత” అని సూర్యరాయాంధ్ర నిఘం టువు.” అలుపము. వై విణ్య సీ. ఈ వెండ్రుకలు వట్టి... (అలుపాలన్=అలుప ములచేత, అల్పకార్యములచేత” అని ఆంధ్రమహాభారత నిఘంటువు. అదే ప్రయో గము. అదే అర్థము. ప్రయోగాంతరము లేదు. అల్పములకు తిక్కన ప్రయోగము కలదు. “ద్రోణభీష్మకృపకర్ణాబోపమున్ హస్త్యు బల్పములం దీక్షణె.” (107ప. 4 ఆ ఉ. ప.) అల్పములను అల్పకార్యములే. అల్పశబ్దమునకు అలుప అను కన్నడ వికృతి కలదుగాని, అలుపము అను తెలుగు వికృతి మృగ్యము. వ్యాప

హాసికభాషలోని వైదిసమాసములందు అలప అను తెలుగు వికృతి కలదు అలప సిరితనము. ఆల్పశబ్దము వంద కల్ప, తల్ప, శిల్పశబ్దములకును కలుపము, తలపము, లిలపము అను తెలుగు వికృతులు కనరావు అలపము, కలపము, తలపము, లిలపము అను తెలుగు వికృతులును కనరావుగాని చినవచ్చును కాని తిక్కన ప్రయోగము కాఁజాలదు “అల్పములం దీఱునె” అను ప్రయోగమునందు సాధుత్వము, సారశ్యము కలదు “అలు(ల)పాలఁ బొన్నడు” అను ప్రయోగము నందు సాధుత్వమును లేదు సారశ్యమును లేదు. సందర్భోచితమును కాదు. సందర్భము నంది ప్రయత్నము అది ఒక్కచే అంతేకాదు అది అల్పప్రతి క్రియ, ఆల్పకార్యము, స్వల్పకార్యము కాదు. ధర్మరాజు ప్రయత్నము సంధి. ద్రౌపది ప్రబోధము యుద్ధము పద్యమునందు “పోలెలో” అని కలదు పోయ అనగా యుద్ధము యుద్ధమునకు చిరుబ్బమైనది సంధి యుద్ధమువలన ద్రౌపది ప్రతీకారాన్ని చల్లారును. సంధివలన చల్లారదు. సంధివిషయమే సందర్భోచితము. కృష్ణుని రాయబారమునకు సంబంధించిన పాండవుల సంధివిషయము తమ పాలైన అర్ధరాజ్యము. (7, 50, 78, 90, 94-97వ 2అ. ఉ ప) కాఁబట్టి “అజపాలఁ బొన్నడు నట్టి చిచ్చే యిది” అని తిక్కన పారము కావలయును శకటఽఫము లేఖకదోషమువలన లువర్ణము కాఁగలదు. అది తదనంతరగ్రంథములకు ఆధార మగును “అజపాలఁ బొన్నడునట్టి చిచ్చేయిది” అను పారము సంస్కృత భారతమునకు సన్నిహితము అందు భీమార్జునులు సంధికాముకులైనచో, తనతండ్రి, సోదరులు, తనయులు యుద్ధము చేయుదురని ద్రౌపది తెలుపును (97, 98శ్లో.) దుశ్శాసనుడు నుగ్గు నుగ్గు, దుర్యోధనుడు పీనుగు అగు యుద్ధమే ద్రౌపదికి ధ్యేయము. అర్ధరాజ్యమునకైన సంధి హేయము “అజపాల” అను పారమే అర్థవంతము.

భీమార్జునులు సంధికాముకులైనచో అని కల సంస్కృతభారతమునందు సంధికాముకులగుటకు సావకాశము కలదు తిక్కన భారతమునందు భీమార్జునులు యుద్ధకాముకులగుటకు బద్ధవ్యూహము కలదు. అనేక పరాభవములను అనుభవించిన ధర్మరాజు, తాను, రాజరాజు పీనుగును కన్నారఁ గాంచు స్థితిని పొందనిచో. పెనుగద పట్టిన భీముని బాహుబలమును పొందించి, గాండీవమును ఒక విల్లును ఎప్పుడును వహించు కట్టి విక్రమము కాలినా? అని ద్రౌపది ప్రశ్నించినది, పెనుగద అనగా పెద్దగద అని వాఙ్మార్గము. దుర్యోధనుడు నిండుసభలో ద్రౌపదిని

తన ఊరుతలమును అధిష్ఠింపుమని సైగ చేసినపుడు, ఆ ఊరుతలమును దీగ్రర  
 వాంతరమున భగ్నము చేయుటకు (247వ 2ఆ. స ప), ధృతరాష్ట్రుని సభనండి  
 అరణ్యవాసమునకు బయలుదేరినపుడు, చాచిచారు లద్దమైనను అత్యుగ్రాహమున  
 దుర్యోధనాదులగు విప్రులను చంపుటకు (248వ. 2ఆ. స. ప.) ప్రతిజ్ఞ చేసిన  
 ప్రత్యేకగద అని వ్యంగ్యార్థము పట్టిన అనగా భుజముపై వెసికొని చేతితో పట్టు  
 కొనిన అని వ్యాచార్యము. చేసిన ప్రతిజ్ఞలను చెల్లించుకొనుటకు దీని వహించి పట్టు  
 కొనిన అని వ్యంగ్యార్థము. భీముని బాహుబలమును పాటించి అనగా  
 పరిగణించి అని వ్యాచార్యము భీముని బాహుబలప్రకటనమును ఆనసించి  
 అని వ్యంగ్యార్థము (249వ 2ఆ స ప) గాంధీవమును నొక విల్లు  
 అనగా గాంధీవమును పేరుగల ఒక విల్లు అని వ్యాచార్యము. వాండవననహానము  
 నకు అగ్నిదేవుడు, వరుణదేవునిచేత కప్పించిన అజేయము, అప్రభృత్యము,  
 అభేద్యము, అన్యసాధనాదారము, వజ్రస్థిరము, సర్వలోక మనోజ్ఞమై దివ్యమై  
 వెలుగు గాంధీవమును ప్రత్యేకమైన విల్లు అని వ్యంగ్యార్థము. (250వ 6ఆ ఆ ప)  
 అంతేకాదు భీముని బాహుబలప్రకటనమును (250వ. 2ఆ స ప) ఆనసించి,  
 అర్జునుడు. పదునాల్గవ సంవత్సరమునందు గాంధీవమునండి వెలువడు బాణములు  
 పానము చేయగా మిగిలిన రక్తమును పక్షుల గుంపులు త్రాగు యుద్ధమునందు  
 తనలో యుద్ధము చేయ కరాది దుర్జనులను సంగ్రామరంగమునందు సంహరింతు  
 నని (251వ. 2ఆ స. ప) ప్రతిజ్ఞ చేసిన ప్రత్యేకమైన విల్లు అని కూడ వ్యంగ్యార్థ  
 యము ఎవ్వడను వహించు ననగా నిత్యము ధరించునని వ్యాచార్యము. చేసిన  
 ప్రతిజ్ఞను చెల్లించుకొనుటకు దీక్షాని నిత్యము ధరించునని వ్యంగ్యార్థము రాజు  
 రాజు పీనుగు అనగా దుర్యోధనుని శవముని వ్యాచార్యము. రాజరాజునను దుర  
 హంకారము కొలది దుర్మార్గుడైన దుర్యోధనుని శవముని వ్యంగ్యార్థము. ఆ శవ  
 మును తాము కన్నులార గాంచుటకు విజృంభింపని కట్టి ఏకమము కాల్యదగిన  
 దని వ్యాచార్యము అర్జునుని ఏకమము దుర్మార్గుడైన దుర్యోధనుని చంపుటకు  
 విజృంభింపవలయునని వ్యంగ్యార్థము ఇది యెల్ల పెనుగద పట్టిన భీముడు, గాంధీ  
 వము ధరించిన అర్జునుడు చేసిన ప్రతిజ్ఞలు జ్ఞప్తికి వచ్చి యుద్ధకాముకులగుటకు  
 ఉద్దీపనవిధానము. యుద్ధమే కర్తవ్యముని ద్రౌపది నిశ్చయచిత్తము. అదే తథ్యమని  
 కృష్ణుని ఆభయహస్తము. (124వ. 1ఆ ఉ ప.)

ధర్మరాజు సూదిగా భీష్ముని వధోపాయము చెప్పమని అడిగినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు. “జయ మెట్లు కలుగును? రాజ్యమెట్లు లభించును? ప్రజా సంక్షయము కారాదు అదెట్లో చెప్పము నీ వధోపాయమును చెప్పము ... యుద్ధమునందు దండహస్తుడైన కృతాంతుని వలె క్రుద్ధుడవగు నిన్ను జయించుటకు ఉపాయము చెప్పము.” అని. (88, 89, శ్లో 103 అ.) జయోపాయము, వధోపాయమే. అది వాచ్యముగ కలదు ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“హ తెమ్మెయి సామ్రాజ్యము

సేకులు నెబ్బంగి బహుళసేనోత్సాద

వ్యాకులత రాక తక్కుం

జేకొని యత్రైగు కరుణఁ జెప్పఁగవలయున్ 297 ప.

చిచ్చు కన్న మూసికొని చేతి త్రిశూలము దాచి లీలమై

వచ్చిన రుద్రు చందమున వ్రాలుదు నీ వనిలోన నోర్వగా

వచ్చునె నిన్ను నెట్టి మగవారికి నీ కృప నాశ్రయింపగా

వచ్చితి మెప్పుధిన్ గెలువవచ్చు మహాత్మ యెటుంగఁజెప్పవే ”

299 ప. 3 అ. 3. ప.

ఇందు వధోపాయము చెప్పమనుట వాచ్యముగ లేదు వ్యంగ్యముగ కలదు. “మాకు ఏవిధముగా సామ్రాజ్యము చేహరును? ఏవిధముగా అనేక సైనికసంహరణ వ్యాకులత రాకుండ లభించునో ఆ విధమును దయతో చెప్పము నీ కృప నాశ్రయింపగా వచ్చితిమి ఏ విధముగా నిన్ను గెలువవచ్చునో ఎటుంగఁజెప్పము” అని వాచ్యముగ కలదు అది చెప్పిన వధోపాయమే అగును భీష్ముని వధోపాయము చెప్పమనుట వ్యంగ్యమర్థాదను కలదు. “ఓర్వగా వచ్చునె నిన్ను నెట్టి మగ వారికి?” అనునెడ ఆడవారికి పేడివారికి ఓర్వగా వచ్చునను భావ్యర్థమును ధ్వన్యర్థము మూలములోని దండహస్తుడైన యమునితోడి సాదృశ్యముకంటె, “చిచ్చు కన్న మూసికొని, చేతి త్రిశూలము దాచి లీలమై వచ్చిన రుద్రు” తోడి సాదృశ్యము భీష్ముని మహోన్నత్యమును వ్యజ్యమానము చేయును. అది భీష్ముడు నిజవధోపాయము చెప్పటకు నిమిత్తము. ఇది తిక్కన మహాకవిత్వ రీతివిధిధానము.

## ఉభయకావ్యప్రౌఢిశిల్పము

తీర్థన ఉత్తరరామాయణమునందు “అమలోదాత్తమనీష సే నభయకావ్య ప్రాచీ బాచింబ శిల్పమునం బారగుడం గళావిదుడ”నని ప్రకపించెను (13 ప. 1 ఆ) అమలమైన అనగా స్వచ్ఛమైన, ఉదాత్తమైన అనగా ఉత్కృష్టమైన మనీష అనగా ఎద్దితో అని స్పష్టము. ఉదయకావ్యప్రాచీ అనగా పద్యగద్యోభయకావ్యప్రాచీ అని ఒక అర్థము చెప్పవచ్చును కాని ఉత్తరరామాయణము పద్యగద్యోభయకావ్యము కాదు. పద్యకావ్యమే అందు పద్యగద్యోభయకావ్యప్రసక్తి అవావశ్యకము కాబట్టి ఉభయకావ్యప్రాచీ అనగా పద్యగద్యోభయప్రాచీ అను అర్థము వర్తము. దృశ్యశ్రవ్యకావ్యప్రాచీ అని మఱొక అర్థము చెప్పవచ్చును.<sup>50</sup> దృశ్యకావ్యమునందు కతిపయప్రయోగసూచనములు వినా కవికృతవివరణము లుండవు పాత్రముఖసంభాషణములే ఉండును శ్రవ్యకావ్యమునందు కవికృతవివరణములు, పాత్రముఖసంభాషణములును ఉండును ఉత్తరరామాయణమునందు కవికృతవివరణములు, పాత్రముఖసంభాషణములును కలవు. పాత్రముఖసంభాషణములు కేవలము దృశ్యకావ్యలక్షణము కాదు. శ్రవ్యకావ్యలక్షణము కూడ కాబట్టి ఉభయకావ్యప్రాచీ అనగా దృశ్యశ్రవ్యకావ్యప్రాచీ అను అర్థము కల్పనాగౌరవము నకు తావలము.

తీర్థనకు ఉభయకవిమిత్రనామము కలదు తత్కారణము కేతన దశకుమారచరిత్రమునందు కలదు.

“అభినుతుడు మనుమభూవిభు

సభఁ దెనుగున సంస్కృతమునఁ జరుచుండై తా

నుభయకవిమిత్రనామము

ప్రభువనముల నెగడ మంత్రితిక్కడఁ దార్చె.” 92 ప. 1 ఆ.

మంత్రి తీర్థన మనుమసిద్ధి కొలువుకూటమున తెనుగునందు, సంస్కృతమునందు చతురుడై ఉభయకవిమిత్రనామమును దార్చెను. తెనుగునందు చతురుడగుటవలన తెనుగుకవులకు మిత్రుడు. సంస్కృతమునందు చతురుడగుటవలన సంస్కృతకవులకు మిత్రుడు. తెనుగు కవులకు సంస్కృతకవులకు మిత్రుడగుటవలన ఉభయ కవిమిత్రుడు ఉభయకవులన సంస్కృతాంధ్రకవులు. కావున ఉభయ కావ్యములు సంస్కృతాంధ్రకావ్యములు కావలయును. ఇతి సుచారికమైన అర్థము.

అంతేకాదు నన్నయ భారతమునుండి స్పష్టపాద్యుడి, “ఉభయభాషాకావ్యరచనాభి శోభితు”డని కలదు (ప 1 ఆ 3 ప) సంస్కృతాంధ్రకావ్యరచనాశోభితుడని అర్థము. మంచన కేశవారాజుచరిత్రమునందు మంచన “ఉభయకావ్యసరణిజ్ఞు” డని కలదు (ప 1 ఆ) సంస్కృతాంధ్రకావ్యసరణిజ్ఞుడనియే అర్థము పోతనభాగవ ముతనందు పోతన “ఉభయకావ్యకరణదక్షుం”డనికలదు (12వచ. ప్ర.స్కం) సంస్కృతాంధ్రకావ్యకరణదక్షుడనియే అర్థము చృశ్యశ్రవ్యకావ్యకరణదక్షుడని అర్థము కానేకాదు పోతన చృశ్యకావ్యము రచింపనే లేదు తిక్కన “లలితనానా కావ్యములు చెప్పి ఉభయభాషలందు” అని కూడ కేశవ రళకుమారచరిత్రము నందు కలదు (ప 1 ఆ) భాషాశక్తియు కలిసి స్పష్టార్థప్రతిపాదకము లేదు క్లిష్టార్థ కల్పకము కాదు కాబట్టి ఉభయకావ్యప్రాధి అనగా సంస్కృతాంధ్రకావ్యప్రాధి అనియే స్పష్టార్థము అంతేకాదు తిక్కనకు పూర్వము నుండి ఆంధ్రకావ్యములు కలవు బహు పూర్వమునుండి సంస్కృతకావ్యములు కలవు సంస్కృతకావ్యములందు చృశ్యశ్రవ్య కావ్యములుకలవు ఆంధ్రకావ్యములందు చృశ్యకావ్యములు లేవు శ్రవ్యకావ్యములే కలవు. కావున ఉభయకావ్యప్రాధి సంస్కృతాంధ్రకావ్యప్రాధి కావలయును

“ఉభయకావ్యప్రాధి బాధించు శిల్పమునం”దు “ఉభయకావ్యప్రాధి” సంస్కృతాంధ్రకావ్యప్రాధి అందు పొందించు శిల్పము? శిల్పశబ్దమునకు తిక్కన ప్రయోగాంతరములు మహాభారతమునందు కలవు

1. “అతనితో నొక్కొక్కమఱ  
కొత్తూలవృత్తియె చగం దొడగి మృదు  
ద్యూతంబునఁ గ్రీడియె  
జేతోమోదమువపు నరశిల్పప్రాధి.” 71వ.1ఆ.వి.ప.

ఇది ధర్మరాజు తెలిపినది ఇందు శిల్పశబ్దము, ప్రాధిశబ్దము రెండును కలవు అందులన పాచికలు పాచికల శిల్పము పాచికలాను నేర్పు. ఆ నేర్పు ఆతిశయము ప్రాధి శిల్పమున నేర్పు నైపుణి

2. “కలపంబు లధినవగంధంబులుగఁ గూర్చి  
తనవున నలందుదు ననువుగాఁగ  
మృగమదపంకంబు మృదువుగా సొదించి  
తిలకంబు వెట్టుదుఁ జెలుపు మిగులఁ



బువ్వల బహవిధములఁ గట్టి ముడికొక్క  
 భంగిగా నెత్తులు వట్టి యిత్తు  
 హారములే మెడయ నొమ్మారముగా గ్రుచ్చి  
 యందఁ... పింతగా నలవరింతు  
 వివిధశిల్పములఁ బ్రసీదనై ముడయును  
 వలయు పనులు వెంట మెలఁగ నేర్తు  
 మత్స్యరాజమహిషి మనమున మక్కువ  
 నెలకొనంగ నిట్లు గొలువ నేర్తు "

107ప 1 ఆ.వి.ప.

ఇది ద్రౌపది తెలిసినది ఇందు రేపన ద్రవ్యములు సర్వకౌత్త మంచిగంధ  
 ములుగ కూర్చి అందముగ తనవున అలదుట, కష్టాదిపంకమును సన్నగా సరి  
 దీర్చి బెలుపు మిగుల తిలకము పెట్టుట, పువ్వులు బహవిధములుగ దండలు కట్టి  
 ఓక్కొక్క రకమైన ముడిపె ఓక్కొక్కవిధముగా ఎత్తులు వట్టి ఇచ్చుట, హారములు  
 ప్రకాశించునట్లు గ్రుచ్చి కౌత్త అందము వచ్చునట్లు అలవరింతుట మొదలైనవి  
 వివిధశిల్పములని విశదముగ కలదు ఇవి కూడ నేర్పుచే నైపుములే.

తిక్కన ప్రయోగాంతరములను బట్టి శిల్పశబ్దార్థము నైపుయే కావ్యపరమైన  
 నైపుణి కావ్యశిల్పము. నిర్మాణమార్మికత "ఉభయకావ్యప్రాధిఁ బాదించు శిల్పము"  
 అనగా సంస్కృతాంధ్రప్రాథకావ్యనిర్మాణమార్మికత. అది ప్రధానముగా భాషను.  
 వస్తువును ఆశ్రయించియుండును భాషను ఆశ్రయించునది శబ్దసంయోజనము.  
 వస్తువును ఆశ్రయించునది కథాకథనము, పాత్రచిత్రణము, ప్రకృతివర్ణనమును.  
 శబ్దసంయోజననైపుణ్యము శబ్దశిల్పము. కథాకథనకౌశలము, పాత్రచిత్రణపాటవము,  
 వర్ణనావైదగ్ధి కలిసి వస్తుశిల్పము అది, ఇది సంస్కృతాంధ్రకావ్యములకు సహా  
 నము "శిల్పమునం బారగుడకో" అనియేగాని, "శిల్పములం బారగుడకో"  
 అని తిక్కన అనలేదు సంస్కృతాంధ్రములందు అనగా సంస్కృతాంధ్రకావ్య  
 రచనములందు తాను చతురుడు కావున, సంస్కృతకావ్యరచనమునందును, అంధ్ర  
 కావ్యరచనమునందును శిల్పమున పారగుడని పర్యవసానము

ఇట్టి "శిల్పమునం బారగుడకో" అనగా ఇట్టి శిల్పమునందు అవ్వలిగట్టు  
 చేసెనవాడనని అర్థము. అంతము చూచినవాడనని కాత్వర్యము ఇది ఉత్తర  
 రామాయణమునాని తిక్కన అంధ్రప్రత్యయము అది మహాభారతమునందు లేదు  
 "నా నేర్చెన భంగిఁ జెప్పి పరశీయుడ నయ్యెద భక్తకోపియై" అని కలదు.

(28 ప 1 ఆ వి. ప) ఇది వినయపూర్వకనిదేదనము తిక్కన “నేర్పినభంగి”లో శిల్పపారగత్వము గతార్థమే.

## శబ్దశిల్పము రసాభ్యుచితబంధము

కావ్యము రసప్రధానము కావున కావ్యశిల్పము రసోపస్కారకము కావలయును. అది శబ్దశిల్పమైనను, వస్తుశిల్పమైనను, ధందశిల్పమైనను రసోపస్కారకము కానిచో అదంటరప్రాయమగును. రసోపస్కారకమైనచో కావ్యము రసవత్తరమగును. రసోపస్కారకమగునది రసోచితము. రసోచితమైన శబ్దసంయోజనమే శబ్దశిల్పము అదే రసాభ్యుచితబంధము.

“వాక్పిత్తు తిక్తయజ్ఞప్రకారము రసా

భ్యుచితబంధమగ నొక్కొక్క నాడు.”

13 ప 1 ఆ. కా. ఖం.

అని శ్రీరామసింహ అర్చిత పేరాచెడి కతపత్రము. తిక్కన పద్యతి రసాభ్యుచితబంధము బంధమన పదబంధము. పదబంధనము కలది పదబంధము పదబంధనము, శబ్దసంయోజనము పర్యాయపదములు. అభ్యుచితశబ్దములోని అభ్యుపసర్గ ఆధికార్థకము. రసమునకు మిక్కిలి తగిన పదబంధమని అర్థము. రసాభ్యుచిత పదబంధమన రసాభ్యుచితశబ్దసంయోగము

శబ్దసంయోజనము చేక పదబంధనము ప్రాధాన్యవిషయము. ప్రసిద్ధ పదముల సంయోజన మొక విధము. అది ప్రసాదగుణము సరసపదముల సంయోజనము మఱొక విధము. అది మాధుర్యగుణము ద్విత్వసంయుక్తపదములైన వర్ణములతోడి పదముల ద్విత్వసంయోజనము మఱొక విధము. అది ఓజోగుణము. ప్రసాదమాధుర్యగుణములు శృంగారహాస్యకరుణామృతశాంతరసములకు, ఓజోగుణము వీరరాద్రవిభవభయానకరసములకు అభ్యుచితములు. ప్రసాదమాధుర్యగుణములు వీరరాద్రవిభవభయానకరసములకు అనుచితములు కావుగాని, ఓజోగుణము శృంగారహాస్యకరుణాశాంతరసములకు అనుచితము కాని, అభ్యుచితములైన శబ్దసంయోజనములు సవరసములకు తిక్కన భారతమునందు కలవు

తిక్కన వారతమునందలి విరాటపర్వములోని కిచకుని కాముకత్వవివరణము శృంగారరసవిషయము కాదు. శృంగారాభాసవిశేషమును కాదు. మానభంగము

చేయువాని మనోవికారము శృంగారమా?— ఉద్యోగపర్వములోని ఉత్తరాభిమన్యుల వివాహము శృంగారరసవిషయము. అనుశాసనకపర్వములోని సుదర్శనాగ్నుల వివాహము శృంగారరసవిషయము. ఉత్తరాభిమన్యుల వివాహసంవర్ధమున పూర్వ రాగము లేదు ఉత్తరరాగము లేదు. సుదర్శనాగ్నుల వివాహసంవర్ధమున పూర్వ రాగము కలదు రెండు సీసపద్యములందు కలదు. రెండు సీసపద్యములును శృంగారరసాభ్యుచిత ప్రసిద్ధసరసపదబంధములే.

“అల్పించు నప్ప డయ్యంగన కెంగేలి  
జిగిసొంపు చిత్తము దిగిచికొనంగ  
నరసి కన్గొను నప్ప డయ్యింత కనుగవ  
పొలపంబు రాగంబు వొదలజేయ  
నన్ములఁ బని పంచు నప్ప డమ్మద్దియ  
పలుకుల తీపు గోర్కులఁ గెరల్చ  
నల్లన యూడెడ నప్ప డకొమ్మ వా  
తెలు తాచి ధైర్యంబుఁ ద్రిప్పకొలుప  
మరుడు దోడ్తోడఁ దేకువ చాలి కదిసి  
తూపుగముల క్రొవ్వాడిమి సూప నంత  
కంత కగ్గలమగు వలవంతఁ చాలి  
పోయె బావకుఁ డేమి సెప్పుదు నరేంద్ర.”

48 ప 1 ఆ. ఆన. ప.

ఇట్లయిన అగ్నిదేవుడు సుదర్శనతో ఇట్లనెను

“చిగురుటాకుల గాసి సేయు నీ యడుగుల  
చెలువంబు సూడుకలఁ జేర్చికొనియె  
చూడేడు పండుల గారాము సెఱచు నీ  
యెల చన్నుగవ వెడుకలఁ వొనరె  
నునుదేవఁ జీరెఁ గొనని మైదేవ  
మురిపంబు దెంచంబు మరులు కొలిపె  
నెఱసందురుని నిగ్గు వజుపంగఁజాలు నీ  
నెమ్మొము చాలిమె వమ్ము సేసె

నాటి సీకునై పెక్కుఁబన్నములు వడిలి  
 సంగజునిచేత వల్లభవగుము నాకు  
 నావుడును సిగ్గు గదిరి యాననము వాంచి  
 యలఁతి యెలుఁగన నట్లను నా లతాంగి.” 50 ప. 1 ఆ. ఆను. ప.

శృంగారరసము మహాభారతమునందు సక్కున్నాత్రముగాని, సంస్కృత ప్రాకృతాంధకావ్యములందు సమృద్ధిప్రాయము హాస్యరసము స్వల్పతరము. అందు మహాభారతములోని ఉత్తరకుమారుని ప్రగల్భములు ఉజ్జ్వలదాహరణములు.

“ఎత్తునఁ గొందుఁ గౌరవుల నెల్లను మార్చెనిదేని గోవులం  
 దెత్తు ముహూర్తమాత్రమునఁ దేరితి సారథి లేమిఁజేసి నా  
 చిత్తమునన్ విచారదశ పెందెడు నెవ్వఁడు గల్లునొక్కొ నా  
 చిత్తతీ నేఁ గదా కదప నెంతయు నేర్తు రథం బనం బురిన్” 9 ప.

తగు సారథి దొరకొనినం  
 బగతుర భంజించు లెంతవని కదుపుల ద  
 వ్యుఁగఁ గొని పోదురొక్కొ యు  
 ట్లగునె కలందేని సూతు నెరయుం డెందున్” 10 ప.

కురుపతిభీష్మకర్ణకృపకుంధజముఖులు మత్సముద్యమ  
 స్ఫురణము సూచి పార్థుడను బుద్ధిఁ గలంగఁగ బెట్టు గిట్టి నం  
 గరమున నోర్చి యే బసులఁ గ్రమ్మఁగ దేరకయున్న నన్ను భూ  
 వరుఁడు సుహృజ్ఞనంబుఁ బరివారముఁ జిత్తములందు మెత్తురే.”  
 11 ప. 4 ఆ. వి. ప.

ఇవి ఉత్తరకుమారుని వీరాభిమానములు. బృహన్నల తగిన సారథి అని చెప్పగా,

“అకట సైరంద్రి నన్ను నిట్లానిగొనఁగ  
 నేల చక్కఁగఁ గనువిచ్చి యేను దేడిఁ  
 ఒడ రోయుదు రణమున సూతకృత్య  
 ఫరము చాల్చుట తెమ్మెయిఁ బనుచువాడ” 18 ప. 4 ఆ. వి. ప.

అని ఉత్తర కుచూచునీ స్వాతిశయాలాపము. అయినను గతిలేక బృహన్నలయే సారథిగా బయలుదేరి, కారవనైస్యమును చూచి- మేను గరుపాతి, మనస్సు తలతి, చూపు జీవ్వువడి తొట్టుపడుచు బృహన్నలతో ఇట్లనెను.

“భీష్మద్రోణకృపాదిభస్వినికరాభీలంబు దుర్మోఢన  
గ్రీష్మాదిత్యకటుప్రతాపవినరాకీర్ణంబు శస్త్రాస్త్రజా  
లోష్ణస్సారచతుర్వ్యోజ్జ్వలబలాత్కుగం బుదగ్రభృశా  
ర్పిష్మత్వాకలితంబు సైన్యమిది యే జేరంగ శక్తుండనే. ౭2వ.

అకృతాస్త్రోద బాలుడఁ గా  
య్యకవిద్యాప్రాధీయై నిరూఢులయిన యీ  
శకునిజయద్రథదుర్ముఖ  
ఏకర్థకర్ణాదియోధవీరుల తెదురే. ౭3వ.

ఇట్టగు పెఱుంగక వచ్చితి  
మెట్టాకొ మన భంగి వీరలిందలును గజున్  
పెట్టిదులు మనకు మూర్కొను  
నట్టి కొలది గాదు భీతి యడరెడఁ దోడ్తోన్ ౭4వ.

కారవసేనఁ జూచి వడఁకం బొడఁగెన్ మదితోన మేను నీ  
పూరక పోవుచున్న యిది యొప్పునె యిప్పటి భంగిఁ జూచిన  
స్వీరల నేను మూర్కొనమి నిశ్చయ మట్లగుటన్ రయంబునన్  
దేరు మరల్చు ప్రాణములు దీపన మున్ వినవే బృహన్నలా”

౭౫వ 4ఆ.వి.ప.

అయినను బృహన్నల అంతఃపురాంగసల నడుమ ఆడిన పీఠాలాపములు గుర్తుకు తెచ్చి వారించును. “పసుల దయ్య పెఱుంగుఁ బడఁతుల సంతోష మేల నాకు ననిఁ జాల నేను” అని (౭5వ.) బృహన్నల ఎంత వాదించినను ఉత్తరుడు “శరములు శరాసనము నయ్యెరదముపై దిగ్గ గిడిచి యతిరథసమునన్ ధరణికి లంఘించె”ను (72వ) ఇది మెల్ల హస్తారసఫలము. హస్తారసౌచితమైన ప్రసిద్ధ సరసపదబంధమే కలదు, ఒక్క “భీష్మద్రోణకృపాది”పద్యమునందు లేదు. దీర్ఘసూ సబంధము కలదు. అది భయానక, పీఠ, రౌద్రరసవిషయమైన సైన్యవర్ణనమునకు. అనుగుణము. అది సైన్యమును “నేఁ జేరంగ శక్తుండనే” అనుట హాసజనకము

శృంగారము రసరాజమని ఆలంకారికమతము. కరుణము రససార్వభౌమమని సర్వలోకసమ్మతము. కాళిదాసు శ్లోకచరుష్టయము తన్నిదర్శనము. “ఏకో రసః కరుణ ఏవ” అను భవభూతి భంగ్యంతరప్రకటనము తదుపబలకము. అట్టి కరుణ రసమునకు కాబాది మహాభారతములోని యుద్ధపంచకము శోకస్థాయికము కరుణ రసము. అవిమన్యసి అకాలమరణమునకు ధర్మరాజు శోకము (138-145ప.2ఆ.) అర్జునుని శోకము (233-242ప.2ఆ.) సుభద్రశోకము (292-388ప.2ఆ.ద్రా. ౨.) పుటపాకప్రతీకాశమైన కరుణరసమునకు కరువులు

### ధర్మరాజు శోకము :

“కొడుకుఁ దొడగాన కర్ణుఁడ దడిగెనేని  
వానితో నింక నేమనువాడ హరికె  
నతని గారాయి జెలియలి కఠికదుఃఖ  
మేన సేసితి వగవంగ నేమి గలదు 140ప.

కుడువను గట్టను బూయను  
దొడువను బోఁ బనిచి కాక తొలుత మొస సొరం  
గొడుకుం బనుచు తెవ్వఁడుఁ  
గడఁగునె నా యద్ది పాపకర్ముఁడు దక్కన్ 142ప.

వాని తోడిద లోకమై యేను బోవ  
నైతిఁ బోఁగన్నఁ బుత్రశోకాతురత్వ  
మున నితాంతవివర్ణతఁ దొందుచుండఁ  
జూడకుండెడివాడ నరును మొగంబు” 143ప.

### అర్జునుని శోకము :

“హంసతారిక హస్సునందుఁ దొండెను మేను  
కఠినంపు నేలలోఁ గదిసె నేడు  
గొడుగుల సీద పై నడరఁ జెన్నగు మోము  
పొరఁ బయ్య పెంచూళి ద్రుంగె నేడు  
లలనలు లీలమై గొలువనుండెడు భోగి  
వజ్రకులలో నున్నవాఁడు నేడు  
నానాజనములకు నాధుడై శోభిలు  
దొర యనాదత్వంబుఁ దొరసె నేడు

వినయరతుడ హృదయవిదుడు సుభద్ర గా

రామ పద్మ మగలరాజు మాన

ధనుడ దివిజరాజు మగమడు నా చెలి

కామ సుందరాను లేడు నేడు

239వ.

అక్కట మంచభాగ్యునకు నట్టి తనభవరత్న మెవ్విధిన్

దక్కు వివాతనిర్దయుఁ బాదంబదునే కడు మేలివస్తువుల్

పెక్కు దినంబు లున్కి యరిబ్బంపము పిల్చిన బోలుబంటునై

యక్కడ కేల బొయితి మహాగుణమాదలుఁ గోలుబొయితిన్ 240వ.

హా యను ధర్మరాజతనయా యను నన్నిదబాధ నీకుఁ

న్నే యనుఁ పల్లి నేఁ పఁ జనునే యనుఁ గృష్ణుడు పేడెచ్చెరా

వే యను నాంబివోవఁ దగవే యను నే గతిఁబోవువాఁడనే

నో యభిమన్యుఁడా యనుఁ ప్రయోక్తుల నుత్తరఁ దేర్పజేయనున్." 242వ.

సుభద్ర శోకము:

“అక్కట పుత్రనిన్నుఁ గని నంతియ పుణ్యమ కాని నాకు నీ

వెక్కుడు భక్తి సేసి నను నెప్పుడు నారయ నీ కుమారకు

ల్మక్కువ నాకడం దిరుగ లాలన సేయుచునుండు నట్టి యా

మిక్కిలి నోము లేద యిట మీదికి నెవ్వరు దిక్కు నెప్పుమా 332వ.

మేను మృదుశయ్య సగము నా మేని మీద

సగముగాఁ జేర్చుకొని ముద్దు మిగుల నిద్ర

సేయునట్టి నీ విప్పుడు చెనఁనీలఁ

దనువు పొందుట కోర్చితే తండ్రి చెపుమ.

334వ.

ఈ లోకమెల్లఁ బాడిలున్ బోరెనై

యన్నది నీవు లేకునికె జేసి

నీవు వేగమ గండు నెఱసి బంధులఁ ద్రీతిఁ

పొందఁ జేయుట గలవోలె నయ్యె

జిహ్వాని కొడుకవు కృష్ణ నలుండ వీ

వరులచేఁ బడుట చోద్యంబు గాదె

చెలువంపు మేనును నెన్ను మొగంబునై

యెప్పుడు పొడనూపె దింకఁ గుఱి

యకట యుత్తర యొప్పెడునది మనంబు  
 దీని తెంతయు మెత్తన యేను నిన్ను  
 జేడి కొనియెద వచ్చి యవ్వెలఁది వంత  
 దీపి దళకొత్తు పలుకులఁ దేర్చవన్న”

217వ 2అ.ద్రో.ప.

ఇవి మూడును కరుణరసనిర్భరములైన ఘట్టములు కరుణరసోచితమైన ప్రసిద్ధసరసపదసంయోజనములే కలవు.

మహాభారతములోని మహాద్భుతము కృష్ణుని విశ్వరూపప్రదర్శనము. అర్జునుడు స్తుతించిన కృష్ణుని విశ్వరూపము విస్మయస్థాయికము.

“దేవ నీదగు దివ్యదేహంబునందు ను  
 రాసురగంధర్వ లాదిగాఁగఁ  
 గల దేవయోనులుఁ గమలానునుండను  
 సచరాచరంబైన జగము నాకు  
 దోఁచె మొగంబులు దోర్లండములును బా  
 దములుఁ గన్నులు ననేకములు గంటి  
 మకుటాదిభూషణనికరంబుఁ జక్రగ  
 దాద్యాయుధములు మాత్రాంబరములుఁ  
 బెక్కు గానవచ్చె నక్కజుమై యిది  
 నడుము మొదలు దుది యనంగ రాదు  
 తేజ మప్రమేయదేదీప్యమానని  
 వ్రొక్కతిమహిమ దుర్నిరీక్ష్యమయ్యె.”

211వ.1అ.భీ.ప

ఇందు ప్రసిద్ధపదములు కల అల్పసమాసములు కలవు. ఒక్క తేజోగుణము మాత్రమే ఓజోగుణము అది కూడ దీర్ఘసమాసబంధము కాదు. తదభ్యుచితము కూడ అద్భుతరసోచితమైన శబ్దసంయోజనమే.

శృంగారహాస్యకరుణాద్భుతరసములివి మహాభారతములోని అంగరసములు. మహాభారతములోని పీఠరాద్రదిభత్సభయానకరసములును అంగరసములే. శాంతరసము మహాభారతములోని అంగిరసము శాంతరసమునకు స్థాయిభావము శమము. అది తత్త్వజ్ఞానజన్యము. శాంత్యనుశాసనికాశ్వమేధాశ్రమవాసపర్వములందు ధర్మరాజు తత్త్వజ్ఞాత. కర్మనేత. మౌనలపర్వమువలన మహాప్రస్థానము.



“అచ్యుతరామాదియాదవజనల వృత్తాంతములును దనదు తెజంగు సత్యవతోతనూ భవు హితధావజంబులు” అర్జునడ. జెప్పగా ధర్మరాజు మది ప్రస్థానమునకు ఒలసినది “మదీయబుద్ధి కర్మసంత్యాగకలనంబు కార్యమిప్పుడను వినిశ్చయ మొందె” నని ధర్మరాజు స్పష్టప్రతిపాదనము. (4వ. మ. ప.) మహాప్రస్థానము నందు ద్రాపతి “యోగబల మెడలి మేధినిఁ బడు” యకు హేతువు ఆమె “పక్షపాతిని”

“అని పలికి సమాధానము

దన బుద్ధిం దిరము సేసి ధైర్యస్థైర్యం

యన వికృతి చేసి గతి నా

వనిత శవము విడిచి కౌరవవిధుం డేగెన్.”

31వ. మ. ప.

కౌరవవిధుడు ధర్మరాజు సమాధానమును తన బుద్ధియందు స్థిరము చేసి ధైర్యస్థైర్యమున వికృతిలేని స్థితితో ద్రాపతిశవమును విడిచిపెట్టి వెడలెను. (31వ. మ. ప.) సహదేవుడు పడిన “ఉపేతానిరూపబుద్ధి” నరిగెను. (31వ. మ. ప.) నకులుడు పడిన “ధృతిసారం బూని యతని తనవు నుపేక్షగూర్చి” చనెను, (40వ. మ. ప.) అర్జునుడు పడిన “అమ్మానితదేహమున్ విడిచి ... దాల్మిఁ జేసి బద్ధానిరతాత్ముడై యరిగె”ను (42వ మ. ప.) భీముడు పడిన “నిరిక్షింపక” చనెను. (43వ మ. ప.) కౌరవము ధర్మరాజు హృదయము కఠినము కాదు. శమాన్వితము. ఈ ఘట్టమెల్ల శాంతరసోచితముగ ప్రసిద్ధపదబంధమే.

పీరరసము బహువిధము. యుద్ధపీరము, ధర్మపీరము, దానపీరము, దయా పీరము ప్రసిద్ధములు అందు యుద్ధపీరము మహాభారతమునందు నిబద్ధము.

“శస్త్రస్సారధనంజయాయత భుజాసంరంభగాండివని

య్యుక్తచూరశరావలీదళతశత్రువ్రాతమున్ శోణితా

సిక్తాకారతః టొంది సాంద్రకుసుమశ్రేణీవికాసోల్లస

ద్రక్తాశోకతప్రవణంబుల క్రియన్ రంజిల్లి యొప్పెన్ గడున్.”

38వ. 5ఆ. వి. ప.

ఇందు పరుషసంయుక్తవర్ణములు కల పదముల దీర్ఘసమాసబంధము ధృఢముగ కలదు. అది పీరరసాభ్యుచితమైన బంధము.

ఇట్టి పీరరసమునకు సహోదరమైనది రౌద్రరసము. క్రోధస్థాయికము.

“కనుగొని తోపజేగమునఁ గన్నల నిప్పులు రాల నంగము  
ల్లనలఁగ సాంద్రఘర్మసలిలంబులు గ్రమ్మ నితాంతదంతపి  
దనరటదాస్యరంగవికటధ్రుకుచీచటలప్రవృత్తన  
ర్తనఘటనాప్రకారభయదస్సురజాపరిణదమూర్తయై.”

1333 ప. 2 అ. వి. ప.

ఇందు ద్వితీయసంయుక్తపద్యకవినవర్ణములు కల పదముల దీర్ఘసమాస బంధము కలదు. అది రౌద్రరసోచితము

“కరిగ్రాతంబుల హెఱకాంగములం గప్పెన్ నమిద్యూమి య  
చైయవై యుండఁగ రధ్రసూతరధికశ్రేణీవపుఃఖండముల్  
దొరఁగెం దుత్తమురయ్యెఁ గాల్చులము లస్తోకప్రవాంఁబులై  
పరఁగెన్ రక్తనదుల్ పిశాచకుల మంభఃకేళిలోలంబుగన్.

195 ప. 1 అ. ద్రో. ప.

రణరంగమును వీనుగుల కళేబరములు, గుఱ్ఱముల అవయవములు కప్పెను. రధికుల, సారథుల, రథ్యముల శరీరఖండములు సింధెను కాల్యులములు తునాతున కలయ్యెను. రక్తనదులు పిశాచములు జలక్రీడ లాడు మహాప్రవాహముయ్యెను. అచ్చెరువైన రణరంగము కడకు జుగుబ్బ కలిగించునదైనది. జుగుప్స బీభత్స రసమునకు స్థాయిభావము. పితృరసోచితముగ ద్వితీయసంయుక్తపద్య కవిన వర్ణములు గల పదముల సమాసబంధము కలదు.

“హెరానేకశరాకృతిం బరఁగి సంఖోభంబు గావించుచుం  
డేయల్ ద్రుంగఁగ వారంబులు ధరం ద్రెళ్లంగ నశ్యాలి ను  
గై రక్తంబునఁ డేలఁగా భటచయం బత్యంతచూర్ణీకృతా  
కారత్వంబు భజింపఁ గేళి సలిపెం గొంతెయసైన్యంబునన్.”

14 ప. 2 అ. క. ప.

ఇది కర్ణుని భార్గవాశ్రుప్రభావము. ఆర్జునుని “మనరథంబింక మాధవా మఱునిమ్ము” అని భయపెట్టినది భయము స్థాయిభావమైనది భయానకరసము. భయానకరసోచితముగ శబ్దసంయోజనము కలదు.

ఇది తిక్కన శబ్దశిల్పము. రసాభ్యుచితబంధము,

## వస్తుశిల్పము

కళాకళనకౌశలము, పాత్రచిత్రణపాటవము, వర్ణనావైదగ్ధి వస్తుశిల్పవిస్తరములు. కళాకళనము, పాత్రచిత్రణము స్వతంత్రకావ్యములందు తత్కర్తల స్వోపజ్ఞములు ఆంధ్రీకృతకావ్యములందు ఆంధ్రీకర్తల సంస్కరణములు. అవి కూడ అమూలకస్థలములందు, అపూర్ణాకరించిన స్థలములందు మాత్రమే కనిపించును. వర్ణనలు ఆంధ్రీకర్తల స్వోపజ్ఞములే స్వతంత్ర కల్పనములగుట తన్నిమిత్తము

## కథాకథనకౌశలము

మహాభారతములోని కథాప్రపంచము వ్యాసభగవానుని సృష్టి కవిత్రయము వారిది అనుసృష్టి.

“హృదయాహ్లాది చతుర్థ మూర్తకథోపేతము నానారసా

భృదయోల్లాసి విరాటపర్వ మట యుద్ధోగాదులుం గూడఁగఁ

ఁబడియేనింఁది దెనుంగు బాస ఇనసంప్రార్థ్యంబులై పెంపునం

దుది ముప్పిర రచించు బొప్పు బుధసంతోషము నిందారఁగన్.”

7వ 1ఆ.వి.ప.

తిక్కన తెనుగు భాషలో రచించు బొప్పుననిన పదియేను పర్వములు సంస్కృతభారతములోనివి అందు విరాటపర్వము హృదయాహ్లాది. అష్టాదశపర్వములలోను చతుర్థము. ఊర్జితకథోపేతము. నానారసాభృదయోల్లాసి “సభారంజనమై సర్వమనోజ్ఞము” అని నన్నయ. (41వ 1ఆ ఆ ప ) సంస్కృతవిరాటపర్వమును అనుసరించి తిక్కన విరాటపర్వమును ఊర్జితకథోపేతము. అనుసరణము నందు సంగ్రహణము కలదు. అది తిక్కన కౌశలము. అంతేకాదు. సంస్కృత విరాటపర్వములోని కథను మార్చిన స్థలములందు, చేర్చిన స్థలములందును తిక్కన కళాకళనకౌశలము కలదు. ఇది పదియేను పర్వములకును ఉపలక్షణము.

సంస్కృతవిరాటపర్వమునందు బృహన్నల “నృత్యగీతకుశలుడను. ఉత్తరకు నాట్యము నేర్చుదును.” అనగా విరాటరాజు “నీకు కౌటకను, నా కూతుని కూడ ఇచ్చుచున్నాను.” (దదామి తే హంత వరం బృహన్నలే సుతాంచమే 10-శ్లో. 10ఆ:) అని నృత్యవాదకౌశలండు తన మంత్రులచేత పరీక్షింపఁజేసి, బృహన్నల

నవుంసకుడని తేల్చుకొని అంతఃపురమునకు పంపించినట్లు కలదు (8-12శ్లో. 10అ.) “నా కూతురిని కూడ” అనుటలోని అంతర్యమును గ్రహించి తిక్కన ఇట్లు మార్చి తీర్చిదిద్దెను.

“నిన్నుఁ గొలువంగ వచ్చితిఁ  
గన్నియలకు నాట గజపఁగా నోపుదు వి  
ద్యస్మిత మన్నామంబు బృ  
హన్నల యేఁ దేడి ననుడు నతఁ డిట్లనియెన్” 233ప.

అయతబాహులున్ వెడఁదయైన సమున్నతవక్షమున్ సరో  
జాయితలోచనంబులుఁ బ్రసన్నముఖంబు నుదాత్తరేఖయుం  
గాయజుఁ గ్రేడి సేయు ననఁ గొళికు మీటు ననంగ విభ్రమ  
శ్రీయును బెంపును గలుగఁజేసి విధాతృఁడు పేడిఁ జేసెనే”

234ప.1ఆ.వి.ప.

“నేను పేడిని” అని బృహన్నల అనగా విరాటరాజు అతని బాహువక్షోలో  
చనముఖశరీరవైఖరులు చూచి, వాని ఆయత, సమున్నత, సరోజాయిత, ఉదాత్త  
రేఖాయత, సౌందర్యాతిశయిత్యస్థితిగతులను గమనించి “విధాతృఁడు పేడిఁజేసెనే”  
అని సందేహించెను. అతనిని మత్స్యరాజ్యశ్రీమహిమకునెల్ల నియుక్తునిఁ జేయదల  
చిన తన మనోరథమునకు అతని మాట విరుద్ధమయ్యెనని విచారించెను

(233ప) బృహన్నల

“అడుదనంబు నిక్కమున కారసి చూచిన లేదు వుంస్త్వముం  
బోడిమి దప్పియున్నది నవుంసకజన్మ మవశ్యభోగ్యమై  
వాడిమి గల్గు శాపమున వచ్చెఁ బురాకృతకర్మభావ్యమై  
వ్యాడును నేర్చునే తొలఁగఁజైవఁగ నోర్వక పోవవచ్చునే”

238ప.1ఆ.వి.ప.

అని కావున నాట్య మభ్యసించితి నని (238-241ప) ఇట్లనెను

“ఇన్ని తెలుగుల శ్రమము సేయింతుఁ జతుర  
కావిహీనములైన పాత్రములనైన  
నట్టువొజ్జనై మెలఁగుదు నగుతులందు  
నిపుణనైపథ్యచిధులకు నేర్త నధిప.”

245ప.

“అనుడు విపణ్ణమైన హృదయమున గారవమొంద నైపుజం  
బున నుచితంబుమై నరసి పొచ్చెము లేమిఁ దదీయసేవ గై  
కొనుటకు నిశ్చయించి తన కూతు విరాటఁడు పిల్వఁబుచ్చె న  
ర్తనమన కై బృహన్నలకుఁ దత్పరతం దగ నప్పగింపఁగన్”

243ప.1ఆ.వి.ప.

విరాటరాజు విపణ్ణమైన హృదయమునందు గౌరవము కలిగి, బృహన్నలను నిపుణముగా, మహాదగా పరిచించి, కపటము లేకపోవుట కనిపెట్టి, అతని సేవ గైకొనుటకు నిశ్చయించెను. విద్యావరీష లేదు వైద్యవరీష లేదు. అంతేకాదు బృహన్నలను అంతఃపురమునకు పంపలేదు, నర్తనమునకై బృహన్నలకు తత్పరతో అప్పగించుటకు అంతఃపురపుముఠోని కూతురు ఉత్తరను కొలువుకూటమునకు పిలువఁబంపెను.

“అల్లదనంబున యనువు మైకొనఁజూచు  
నడపు కాంతికి వింత తొడవు గాఁగ  
వెడవెడ నూగారి వింతయై యేర్పడు  
దేరని వశంబో నారు నిగుడ  
నిట్టలు ద్రోచుచు నెలవుల కల మేర  
వెల్లను విగియెక్కి యేర్పడంగఁ  
దెలుపును గప్పను వెలయంగ పెఱుఁగెక్కు  
తారకంబులఁ గర్మితనము వొడరఁ

జరణములును నడుముఁ జెన్నులుఁ గన్నులు  
జవ్వనంబు చెన్ను నివ్వఁగల్గు  
చునీకిఁ దెలుపుచుండ నుత్తర సనఁదెంచె  
నలరు విలుతు పువ్వుటమ్ము వోలె  
వచ్చి కొలువు సొచ్చి నెచ్చెలిపిండు నం  
తంత నిలువఁబనిచి యల్ల నల్లఁ  
గదిసి ప్రౌఢవనిత కై వడి ముద్దియ  
ముద్దుపుష్పఁ దనకు మ్రొక్కుటయును”

245 ప.

246 ప. 1 ఆ. వి. ప.

విరాటరాజు “తన గాదిలి కూతు సుపలాలించి ... ఇమ్మగువ నీకు నాట గలపందగు పాత్రంబగునే యని యడిగి ... మధురసల్లాపంబు సేసి కర్పూర

సహితంబగు కాంబూలంబు వెట్టి చిత్రంబులగు చీనాంబరంబు లిచ్చి మణిమయంబగు నాభరణంబు లొసంగి” బృహన్నలను సంభావించెను. ఇదియెల్ల అమూలకము. భావికథాకీలకము అలరుచులుతు పువ్వుటమ్ము వోలే వచ్చిన ఉత్తర అర్థసుని కోడలగును కర్పూరకాంబూలముపెట్టుట, చిత్రచీనాంబరము లిచ్చుట, మణిమయాభరణము లొసగుట గురుసంభావనమునకు దీపిక. ఉత్తరాభిమన్యుల వివాహనిశ్చితార్థమునకు జ్ఞాపిక.

ఇట్లు బృహన్నలను సంభావించి విరాటరాజు ఇట్లనెను.

“సేవు చతురమతివి నీకు నిక్కన్నీయ

నప్పగింపనేల యైన నాదు

హృదయమరులు దీనియెడఁ గడు నార్థమై

యుండఁగానఁ జెప్పకుండరాదు

249 ప.

నెచ్చెలులతోడ నెంతయు

మచ్చిగఁ దన యిచ్చ నాడ మరగినదియై

విచ్చలవిడి నింతకు ము

న్నిచ్చేడియ మెలగు శిష యెఱుంగదు సుమ్మి

250 ప.

బాల గేళి మీది భరము గ్రమంబున

విడ వఁ గళలయందు వేడ్క సొనిపి

నయముతోడ నర్తనంబుల శిషింపు

నెలఁత కేడుగడయు నీవ కాదె”

251 ప. 1 అ. వి. ప.

ఇందు విరాటరాజు బృహన్నలను మొదట “చతురమతివి” అనెను. చివరి ఉత్తరకు “వీడుగడయు” అనెను. “ఇమ్ముగువ నీకు నాట గణపందగు పాత్రంబగునే” అని ప్రశ్నించినపుడు బృహన్నల ప్రతివచనములు గ్రంథస్థము కాలేదుగాని, “తత్ప్రతివచనంబులయందలి నాగరకత్వంబునకు” విరాటరాజు “చిత్రంబు రంజి”ల్లినట్లు కలదు (248 వచ.) చిత్రరంజకమైన నాగరకత్వము చతురమతి లక్షణమే. చతురమతియైన బృహన్నలకు ఉత్తరను అప్పగింపవలసిన ఆవశ్యకము లేదు. అయినను విరాటరాజు అప్పగింతలు పెట్టెను. కారణము తన హృదయ మతులు ఉత్తరయెడ ఆర్థమై ఉండుట అందువలన ఉత్తర నెచ్చెలులతో ఇచ్చ వచ్చినటు అటలందు మరగి విచ్చలవిడిగ మెలగునది కొలుపునకు నెచ్చెలుల పిండు

తోనే వచ్చినది. ఆమె విచ్చలవిడితనమును అరికట్టవలయును ఆటలందు ఆసక్తి తొలగింపవలయును. కళలయందు కుతూహలము కరిగింపవలయును. నయము తోడ నర్తనము నేర్పవలయును. అందుకు చతురమతివి అనెను “నెలత కేడు గడయు నీవ కాదె” అనెను ఎదుగడ అనగా రక్షకుడు. గురువు, తల్లి, తండ్రి, భర్త, దైవము, దాత స్త్రీ రక్షకులు గురువైన బృహన్నల రక్షకుడే. భావికథలో మాయయైన ఆర్థునుడు కూడ రక్షకుడే మామ పితృసమానుడు.

“అని యుచితముగాఁ బలికి యంగన హస్తముఁ బట్టి తత్కరం  
ఁబనఁ గదియించి నీ గురువుఁ దొర్లి తగం గొనియాడు మెట్లు సె  
పై నటల భక్తిపై నడవు పెంపెనలారఁగఁ గూడు గూర చం  
చుకునుమాదులు నడపి తప్పక యారసి గారవింపుమి. 252 ప.

ఎల్ల చుట్టములును దర్శియుఁ దోడును

జెలియుఁ బరిజనముఁ జెలువ నీకు

గురవ యింక నొక్క కొఱతయు లేదందుఁ

జేరి బ్రదుకు బుద్ధిగౌరవమున,”

253 ప 1 ఆ. వి. ప.

పిరాటరాజు హతురు ఉత్తర హస్తము పట్టుకొని బృహన్నల హస్తమునందు పెట్టి అప్పగించి, ఆమెకును అప్పగింతలు పెట్టెను ” గురువును తగినట్లు కొని యాచుము ఎట్లు చెప్పిన అట్లు భక్తితో నడుచుకొనుము భోజనము, పూజాద్రవ్యములును సమకూర్చి కనిపెట్టుకొని గౌరవింపుము తల్లి, తోఁబుట్టువు, నెచ్చెలి, ఎల్ల చుట్టములు, పరిజనము— సర్వజనము గురువే. ఇక నీకు ఒక కొఱతయు లేదు. శిక్షణమునందు చేరి బుద్ధిగా గౌరవముతో బ్రదుకుము ” ఇదియెల్ల అమూలకము. ఒక అయ్య చేతిలో పెట్టి, అప్పగింతలు పెట్టినట్లు కలదు. అభిమన్యుని చేతిలో పెట్టి అప్పగింతలు పెట్టుటకు అధివ్యంజకము తిక్కన కథాకథనకౌశలమునకు నిదర్శనము.

## పాత్ర చిత్రణపాటవము

మహాభారతములోని పాత్రలు వ్యాసునికి కన్న సంతానము కవిత్రయము వారి పెంచుకొన్న సంతానము. కథాకథనకౌశలము వలె పాత్రచిత్రణపాటవమును తెనుగు భారతమునందు అమూలకస్థలములందును అన్యధాకరించిన స్థలములందును తేజరిల్లును మహాభారతములోని అన్ని పాత్రలును ఒక యెత్తు. ద్రౌపది పాత్ర

మఱొక యెత్తు ఒక్క మహాభారతములోని పాత్రలతోనే కాదు; ప్రపంచవాఙ్మయము లోని పాత్రలతోను తులనాగి చూచునూపు పాత్ర ద్రౌపది. ఆమె అయోనిజ అయినను ద్రుపదుని ఇంట పెరిగినది పాండవుల భార్య అయినది పుట్టినంట ఉగ్రపాలతో రంగరించినది శాత్రుము మెట్టినంట అజపాలలో పొంగలించినది శాత్రుము. నిండు సభలోను, కాజదవిలోను కరడు గట్టినది శాత్రుము. నివులు గప్పినది శాత్రుము శాత్రుము మూర్తిమంతమైనది, స్ఫూర్తిమంతమైనది ద్రౌపది.

“వరమునఁ బుట్టితిన్ భరతవంశముఁ జొచ్చితి నందుఁ బొందుభూ  
పరునకుఁ గోడలైతి జనవంద్యులఁ బొందితి నీతివిక్రమ  
స్థియలగు పుత్తులం బదసితిన్ సహజన్ముల ప్రాపు గాంచితిన్  
సరసిజనాభ యిన్నిటఁ బ్రశస్తికి నెక్కినదాన నెంతయున్”

168 ప 3 ఆ ఉ. ప.

అని ఉద్యోగపర్వమునందే ద్రౌపది ఉద్రేకము కాదు. అరణ్యపర్వములోనే

“పార్థివప్రభుడైన పాండుమహిపతి  
కోడలనయి యుద్ధకుశలులైన  
పాండుతనూజుల భార్యనై పూజ్యుడ  
వైన నీ యనుజనై యధికశక్తిఁ  
బరగు ధృష్టద్యుమ్ను భగినినై—”

196 ప 1 ఆ ఆర. ప.

అని ద్రౌపది అలమడించినది కారణము శాత్రుగుణమైన రాజసము. అభి జాత్యము, పాండవాధిపత్యము ద్రౌపది రాజసగుణమునకు పాణింధమములు అట్టి ద్రౌపది పండ్రిండు సంవత్సరములు అరణ్యవాసమును అనుభవించి, ఏదాది అజ్ఞాత వాసశ్లేశము ఇక అంతమగునెడ కీచకుని ఆగమనము; సంస్కృతభారతమునందు కీచకుడు నీచకాంక్ష ప్రకరించగా ద్రౌపది అయుక్తమని మందలించును (అయినను కీచకుడు, వృద్ధివిధో తనకు సమానుడైన పురుషుడు లేడని స్వాతిశయమును ప్రకటించును అప్పుడు ద్రౌపది) తన్నెప్పుడును అయిదుగురు గంధర్వపతులును అభిరక్షింతురని, కీచకుని చంపగలరని వాని అభివర్ణించును (19-21 శ్లో 13 అ ) ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“వీడు దురభిమానియై యున్నవాడు వెగిరపాటు వలను గాదు వెరపు  
తోడన తప్పించుకొనవలయునని తలంచి యతని పట్టనియై

48 వచ.



“నా యన్నఁ బాము దలఁపవ  
యీ యెడ నీ చీర యిట్టి యేవపుఁజందం  
బో యన్న మదనవికృతిం  
జేయుననుట యెంతయును నిషిద్ధము గాదే

49. ప.

చనునె యిమ్మాటలాడ సజ్జనుల కాఁడు  
బుట్టువులతోడ నీవును బుట్టినాఁడ  
వట్లు గాకయు హీనవంశాభిజాత  
నై పతివ్రతనగు నన్ను నడుగఁదగునె

50. ప.

అని వీడఁగఁ బల్కి న—”

51 వచ. 2 ఆ వి ప.

ఇందు అప్రార్థనీయమును అంశము కలదుగాని మందలించు లేదు. ఏవ  
గింపు కలిగించు ప్రయత్నము కలదు అది వ్యర్థప్రయత్నము. ద్రౌపది అందము,  
ఒప్పు, కొమరు, నవకము, చచిరమూర్తి కీచకుడు వర్ణించును. (52 ప) అంతేకాదు.  
“వరసతీసంగమునకు వచ్చు పాపమునకు నోరుతునుగాని సైరింపనోపఁ బచ్చవిలురు  
తూపుల తాకున కలరుబోడి” అని కీచకుడు పలికెను ఆ పలుకులకు ద్రౌపదికి  
కోపము వచ్చినది. (53—54 ప.) నీచు గావున జంకించినగాని మెత్తఁబడిపోఁడని”  
ఇట్లన్నది.

“దుర్వారోద్యమబాహువిక్రమరసాస్తోకప్రతాపస్ఫుర

ద్గర్వాంధప్రతివీరనిర్మథనవిద్యాపారగుల్ మత్సకుల్

గీర్వాణాకృతు లేవు రిష్ట నిను దోర్గీలన్ వెసంగిట్టి గం

థర్వుల్ మానముఁ బ్రాణయుం గొనుట తధ్యం బెమ్మెయిం గీచకా ”

55 ప. 2 ఆ వి ప.

ఇది ద్రౌపది శాస్త్రగుణమునకు తగినది ఇందలి సహసధ్వని, ఏకవచన  
ప్రయోగము, నిశ్చయము మూలాతిశాయికము మూలములొని వివరణము కంటె  
తిక్కన తెనుగుసేతలొని తీవ్రత ద్రౌపది రాజసప్రవృత్తికి నీరాజనము పట్టునది.  
ఇదే పద్యమును ద్రౌపది భీమునికి తన పరాధవును చెప్పునపుడు పునరుద్ఘాటించును  
(172 ప. 2 ఆ వి ప) ఎంత ఉద్ఘాటించినను కీచకుడు తన్నెదుర్కొనఁ  
గలవాడు మూడు రోకములందును లేడని మూర్ఖత వహించును. అప్పుడు ద్రౌపది  
అన్న హుటలివి .

“చనుఁ జనదని చూడక చుం

దని ప్రాఁకులపండ్లు గోయఁదలచుట హితమే

మునుచెడిన రావణాదుల

విని యెఱుంగవె యెన్నఁడును వివేకవిహీనా” 58 ప. 2 ఆ వి. ప.

ఇది మూలమునందు లేదు ఇందు కీచకుని మూర్ఖతకు తగిన సూచనము రావణసాదృశ్యము వాత్రమేగాక, “వివేకవిహీనా” అను సంబోధనము కలదు. అది మఱల ద్రౌపది రాజసమునకు నిదర్శనము బుద్ధిలేనివాడవని తిట్టినది. ఆ తిట్టునకు మొగము చిన్నబోయి అంత సింహబలుడును అప్పు కడకు పోయెను (58 ప. 2 ఆ) ద్రౌపది లొక్కము (49 ప.) కంటె రాజసమే తక్కుల ప్రమాదమును తప్పించినది రాజసప్రవృత్తికే పట్టు గట్టు తిక్కన పాత్రచిత్రణ పాటవము.

సుధేష్ట పానపాత్రను సపిఠానముగ ఇచ్చి కీచకుని ఇందెంకి పంపించినపుడు, ద్రౌపది సూర్యుని ధ్యానించి, తన అవస్థను తానే నిందించుకొని బెదరిన లేడి వలె వెదలినట్లు సంస్కృతభారతమునందు కలదు (16-21 శ్లో 14 అ.) ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“అలమటఁ బొందు మాయవిధియా యని దైవము చూఱు నిత్రతం

గలకొకొ నాకు దిక్కును మొగంబును నక్షత్రలు వెల్లిగొల్పుఁ దొ

చ్చరిఁబడుఁ ఇల్లనం బెదరు డెందము గూడఁగఁ దెచ్చి నన్నుఁ గే

వలమున ముట్ట నెవ్వరికి వచ్చుననుం గలఁగున్ వెనుంబడున్ 104 ప.

దై స్థింబు తలపోత దలకొన్నఁ జెలువ కా

నసమున వెల్లఁదనంబు గదిరె

భయరసవెగం... పైకొని ముట్టినఁ

గాంతకుఁ దనులతఁ గంప మడరె

చెగ డంతకంతకు మిగిలిన నింతిఁ

బదముల నటఁ దొట్టుపాటు బెరసెఁ

దల్లడం బొందినఁ దన్నికి నవయవం

యిల నెల్ల ఘర్మాంయికళిక తెనఁగెఁ

దలఁకు వుద్దెఁ గొంకు గొలఁదికి మీతె వెం  
బాటు దోఁచె ముట్టుపాటు దొడరె  
వెఱఁగుపాటు దనితె నెఱనాడె నొప్పు నె  
వ్వగలు వగల నీనె దిగులు వొదివె.

106 ప.

ఇన్నిధంబున ద్రుపదపుత్రి దురవస్థం బొందుచు మహాపదలకుం  
బరహరణంబు హరిస్మరణంబు యని తన హృదయపుండరీకంబునం  
బుండరీకాశు నిశ్చేపించుకొని సుదేష్టమందిరంబు వెలువడి  
దినకరుం గనుంగొని వినయవినమితోత్తమాంగయై నిజాంతర్గతంబున

107 వచ

పాండుపుత్రిల కేను దప్పని మనంబు  
గలుగుదానన యేని యో కమలమిత్ర  
కీచకునిదెస నన్నొక కీడు తెరువు

వారయకుండఁగ రక్షింపు కరుణతోడ"

108 ప 2 అ. ౧. ప.

అని సూర్యుని ప్రార్థించినది. ఇదియెల్ల "ఉపాత్పిత సా సూర్యం ముహూర్త  
మఖలా—" (19 శ్లో.), "తత్ర సర్వావస్థా స్వనిందితామ్" (20 శ్లో 14 అ)  
అను రెండు పంక్తులను ఉపలక్షించి తిక్కన కావించిన సృష్టి. ఇందు ద్రౌపది  
దురవస్థ రెండుపద్యములందు కలదు ఒకటి వృత్తము మఱొకటి సీసము. ఇది  
రెండు మూడు వృత్తములకు సమానము. అలమట చెందుట, దైవమును నొందిం  
చుట, దిక్కు లేదని తలంచుట, కన్నీరు మన్నీరగుట, తొట్టువడుట, గుండె యుల్లు  
మన కూడఁగట్టుకొనుట, ధైర్యము వహించుట, అధైర్యపడుట, దూషించుట, దైన్య  
మున మొగము పాలిపోవుట, భయోద్రేకమున ఒడలు కంపించుట, అడుగులు తడ  
బడుట, తల్లడమున ఒడలెల్ల చెమటలు పట్టుట, బెదురు పుట్టుట, గొంప పొంచుట,  
జంకు తోచుట భయసంకటములు కలుగుట, బెదన అతిశయించుట, దుఃఖము  
తపింపఁజేయుట, దిగులు పొడుగుట, ద్రౌపది దురవస్థల దొంతర. ఆవస్థాచిత్రణ  
మీది అమూలకము ఇది పీఠపత్ని శాత్రుమేగాక, వీరమాతయైన ద్రౌపది మహా  
పద. ఇదివఱకు వస్త్రాప్రసారణమహాపదకు పరిహరణముగ ద్రౌపది హరిస్మరణము  
చేసినది (111 ప 2 అ. ఉ ప) ఇప్పుడును మనాపరణమహాపదకు పరిహరణ

ముగ ద్రౌపది హస్తరథము చేయుట సాధము కాని ద్రౌపది హస్తరథము చేసెట్లు సంస్కృతభారతమునందు లేదు తిక్కన భారతమునందు కలదు సూర్యుని ధ్యానించినట్లు షాత్రమే సంస్కృతభారతమునందు కలదు సూర్యుని ధ్యానింపటకు కారణము సంస్కృతభారతమునందు లేదు తిక్కన భారతమునందు కలదు ద్రౌపది సూర్యుని రక్షింపుమనుటకు “పాండుపుత్రిల కేసు దప్పని మనంబు గలుగుదానన యేసి” అని ఒక నిబంధన పెట్టినది అగునో కాదో కర్మ సాక్షికి తెలియును. సూర్యుడు కర్మసాక్షి సర్వాంతర్యామియైన ఘరి కాదని కాదు. సూర్యుడు కర్మసాక్షిగ సుప్రసిద్ధుడు అంతేకాదు మూలమునందు సూర్యధ్యానము కలదు. తెలుగు సేతను హేతుకల్పనము కలదు ఇదియెల్ల తిక్కన పాత్రచిత్రణ పాటవమునకు ఫలము.

కీచకుడు తణుముకొని రాగా ద్రౌపది ఏకాదశాక్షి కొలువు కూటమునకు వచ్చి మొఱిపెట్టుకొనెను. అది విని ధర్మరాజు లకూటమున చెమట పడ్డెను. ద్రౌపదిని మందలించి పొమ్మనెను అందుకు “సర్వత్ర వర్త గంతులు వేయు చున్నావు.” అని కూడ అనెను “శైలాక్షివ చివావసి” (34 శ్లో 15 అ.) ఆ మాటకు ద్రౌపది జ్యేష్ఠుడు జూదగాడైన నా భర్తలు ప్రతివారిని వధ్యులు” అని సుధేష్ఠ ఇంటికి వెళ్ళిపోయెను. “తస్య తస్యేహ తే వధ్యా యేషాం జ్యేష్ఠోఽషదేవిరా” (35 శ్లో. 15 అ. వి. ప.) ఇట్లు సంస్కృతభారతమునందు కలదు. ఇది తిక్కన భారతము నందు ఇట్లు కలదు

“ధర్మతనయుని పలుకులు విని వెండియు సైరంధ్ర  
యచ్చోట గదలక నిలిచి యెద్దియేనియుం బలుకం  
దలంచినం జూచి యతండు మఱియు నిట్లనియె.

149వచ.

పలువోకలఁ బోవుచు వి

చ్చలవిడి నాట్యంబు సూపు చాడున నిచటం  
గులసతుల గఱువచందము

చౌలఁగఁగ నిట్లునికె దగునె తోయజవదనా.

150వ.

అనిన ని హంచారి సాఖిప్రాయం ఎగా నతని నిట్లనియె

151వచ.

నాదు వల్లభుండు నటఁ డింత నిక్కంబు  
పెద్దవారి యట్ల పిన్నవారుఁ  
గానఁ బతుల విధము కాక యే శైలూపిఁ  
గా ననంగ రాదు కంకభట్ట

152ప.

అట్లగుటంజేసి నాకు నాట్యంబును బరిచితంబ మత్సరి  
శైలూపుండ కాఁడు పితవుఁడునుం గావున జూదరి యాలికి  
గఱువతనం బెక్కడిది యనుచు నచ్చోటు వాసి తన చిత్తంబున

153పచ.

నన్నిట లా దురాత్ము సదనంబునకుం జనుమన్న జంత కీ  
బన్నము లన్నియుం దెలిపి ప్రయ్యుడనే యని పోయె నార్తయె  
కన్నుల బాష్పపూరములు గ్రమ్మఁగ మోమున దైన్య మొందఁగా  
నన్నలినాక్షి తొల్లెలుచు నంగము దూల సుధేష్ట పాలికిన్ "

154ప.2అ వి.ప

మూలములోని రెండు పాటలు తెనుగుసేతను ఆరు పద్యగద్యములయినవి.

సమయభంగము సరకుగొనని మహాకోపముతో వచ్చినది ద్రౌపది కారణము  
తఱుముకొనివచ్చినపుడు కీచకుడు తన్నుట కూడ (128ప.) అది ద్రౌపది రాజు  
సాగ్నిలో ఆజ్యము పోయుట. విరాటరాజునే దూషింపవచ్చునని, "ఇచ్చో ననుఁ  
దన్నఁ గీచకునిఁ జూచియు నూరకయున్ని పాడియే" అని ప్రశ్నించినది (143  
ప.) సఖాసదులు ద్రౌపదికి సానుభూతిపరులయిరి. (146ప.) అందువలన ధర్మ  
రాజునకు లలాటభాగమున చెమట పట్టినది (147ప.) "సతికిఁ దానెంత వడియును  
సఖలలోన ఛిక్కరింపఁజనునె" అని ప్రశ్నవైచెను (148ప) దానికి సమాధానము  
చెప్పదలచినది ద్రౌపది అందుకు "పలువోకలఁ బోవుచు" అను పద్యమును అను  
బంధప్రశ్న చేసెను. "శైలూపీవ" అను మూలమునకు "పలువోకలఁ బోవుచు  
విచ్చలవిడి నాట్యంబు నూపు చాడున" అను వ్యాఖ్యానము, ఆజ్యము పోసిన  
ద్రౌపది రాజసాగ్నిని రగుల్కొల్పునది "ఇచటం గురిసంబల గఱువచందము  
దొలఁగంగ నిట్లనీఁ దగునె తొయజవదనా" అను తీక్కన స్వతంత్రకల్పనము  
కులసతియైన ద్రౌపది రగుల్కొన్న రాజసాగ్నిని ఇల్లినవ్యాసలు రెపునది "తొయ  
జవదనా" అను సంబుద్ధి గుండెలో నిప్పులు పోసి, గుండెపై వెన్న పూయుట వం

దీని అందువలన “నా భర్త నటుడు. పరమసర్వము కావున నేను నాని కాదన రాదు” అని ద్రౌపది త్రిప్పికొట్టినది అంతేకాదు “కంఠభట్ట” అని సంబోధించినది అది ధర్మరాజు అజ్ఞాతవాసనామమే కాని కంఠభట్ట. అను ద్రౌపది సంబోధనమున అవజ్ఞ కలదు. “ఇచటం గులనతుల గణువచందము దొలగంగ నిట్లునిరేదగునె” అన్న ధర్మరాజునకు, అచట కులసతిని “పయింబడి పట్టుకొనిన” (125 వచ) “కూలదాచి”న అధర్మము పట్టలేదు ధర్మరాజుత్వము దగ్ధమయినది కంఠభట్టత్వము మిగిలినది అది సన్న్యాసిపక్షము (131వ పద్యం) సన్న్యాసిలక్షణము ధర్మస్థానము అందుకే “మత్వతి శైలూషండ రాంబు కితవుడును” అన్నది. జూదగాని భార్యకు గణువతన మెక్కడిదని ఎదురుప్రశ్న వైచి వెల్కిపోయినది. ఇందు రాజసాగ్నిజ్ఞానాప్రసరణము కలదు అందు రాజసాగ్నిజ్ఞానావిజ్ఞానభావము కలదు. సమయభంగము ధర్మరాజు పయింబడి. సునభంగము ద్రౌపది భయము. ధర్మరాజు మెత్తని పురి (14వ పద్యం) ద్రౌపది తోక ద్రొక్కిన త్రాచుపాము.

పగటిట్టిన ద్రౌపది “ఇంత కీ బస్నము లన్నియుం దెరిపి ప్రయ్యిడనే” అని సుధేష్ఠ పాలికి పోయి ప్రయ్యిడి, సుధేష్ఠ కవ సామసియైననరు (160వ) ఇట్లన్నది.

“నీ వింత యలుగ నేటికి

నా వంతయుఁ బొరజనమనఁబేదము నొ

క్కావంత ద్రిక్కకుండఁ గ

లావంతులు మత్వతులు గలరు పగ తీర్చన్”

161వ. 3. 4. వి. ప.

ఇట్లని తన శయనమందిరమునకు వెడలి నెవ్వగలు నివ్వటిల్ల తలపోసి,

“ప్రబలుం చారయ నా సిం

హులుం డాతని ఇయింప ననిలతనయు బా

హుబలంబ గూడఁదగు దై

వబలంబును నాతనికి సవశ్యంబు గల్గెన్” 164 వ. 2. 3. వి. ప

అని హిహించి రాత్రివేళ మహానశక్యమునకు వెడరినది. ఇట్ల సంస్కృత భారతమునందు ఇట్లు కలదు వనదుర్గమునందు నిద్రపోవు సింహమును నివంగి వలె, ద్రౌపది భీముని బాహువులతో కౌగరించి మీర్కొల్చి, “తెమ్ము. చెమ్ము. మృతుని

వలె పడియుండనేల? మృతుడు కాని వాని భార్యను ముట్టుకొని పాపాత్ముడు బ్రదుకఁజాలడు సేనావాహినిలోని పాపిష్ఠుడు నన్ను పట్టుకొని, తాను బ్రదికి యుండిన నీవు నిద్రింపవచ్చురా? అని స్వరమును మేళవించిన, మధురభావజ్ఞ అయిన వీణ వర పఠకెను (7-10 శ్లో 16 అ.) ఇది తీర్థాన భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“నన్నుఁ బరాధవించి సదసంయనకుం జని కీచకుండుము  
న్నున్న తెఱంగు దప్పక సుఖోచితశయ్యను నిద్రసేయ నీ  
కన్ను మొగుడు నూలుటకుఁ గారణమెయ్యది భీమసేన మీ  
యన్న పరాక్రమము వల దన్ననొకో దయమాలి తక్కుటా”

168ప 2, ఆ. వి. ప.

ఇందు “ఓం శేషే భీమసేన యథా మృతః” అను మూలములోని అంశము [7 శ్లో. 16 అ] రేడు అది తీర్థాన బౌచిత్యసంపాదనమునకు పరిపాటి యైనది మూలమునందు ద్రౌపది భీముని మృతుడ వనలేదు “మృతుని వర” అని మృదువుగ లన్నది. మృతసాదృశ్యము తోపాలు మూలమునందు వీణాసాదృశ్యమును కలదు అది, ఇది సంస్కృతభారతమునందు అనౌచిత్యము కాదు రాజస ప్రవృత్తి రాశీభూతమైన ద్రౌపది పాత్రకు ఉచితమే. తీర్థాన పాత్రచిత్రణపాటవమును ప్రశంసాపాత్రమే.

## వర్ణనావైద్యు

సంస్కృతాంధ్రకావ్యములందు వర్ణనలు సర్వసాధారణము. అష్టాదశవర్ణనలకును అతిప్రసిద్ధము అష్టాదశవర్ణనలు కలికావ్యము మహాకావ్యమని అలంకారశాస్త్రములందు కలదు అందు మహా కావ్యమన పెద్ద కావ్యము. గొప్ప కావ్యము కాదు పెద్ద కావ్యము గొప్ప కావ్యము కావచ్చును కాకపోవచ్చును. చిన్న కావ్యమును గొప్పకావ్యము కావచ్చును మహచ్చర్మియనకు పెద్ద, గొప్ప అను రెండు అర్థములు కలవు అదికావ్యమైన వాల్మీకి రామాయణమునందు వర్ణనలు కలవు మహాకావ్యమైన వ్యాసుని మహాభారతమునందును వర్ణనలు కలవు సంస్కృతభారతములోని వర్ణనలు చాలవఱకు పద్ధికావ్రాయములు తెనుగు భారతములోని వర్ణనలు కవిల ప్రాయములు అష్టాదశవర్ణనలు కాలక్రమమున అష్టాదశాధిక వర్ణనలయినవి. అందు ముఖ్యమైనవి నాయికానాయక వర్ణనములు. మహాభారతములోని నాయిక

ద్రౌపది. సైరంద్రీవేషములోని ద్రౌపది సౌందర్యమును సుధేష్ట వర్ణించును. [10-12 శ్లో. 8 ఆ.] సుకేశి. సుస్తని పీనశ్రోణి పీనపయోధర- అరాళపశ్చునయన. బింబోష్టితన మధ్యమ. కంబుగ్రీవ గూఢశిరస్క పూర్ణచంద్రనిఖానన. శారదోత్పల పత్రాక్షి. శారదోత్పలగంధి లక్ష్మీనద్యశ అని. ఇది పట్టికాప్రాయము. అంతేకాదు. ప్రత్యంగ వర్ణనము. ద్రౌపది సుధేష్టను సహించునపుడు తిక్కన వర్ణనమిది.

“ పదతలంబుల కెంపు పరంగిన తలము కుం

కుమలిప్తమైన చందము వహింప

నంగంబు నునుగాంతి యడలిన గోడలు

వేదులు మణిమయవిధము నొందఁ

గనుగవ మెఱుగులు గదిలిన ముందర

పుష్పిపహారంబు పోలుపు చాల్చు

వేసలి కప్పు పర్విన మీదు నీలదు

కూలంబు మేల్కొట్టు కొమరు వడయఁ

దాను జొచ్చిన కతన మత్స్యక్షితిశు

నింట నిమ్మెయిఁ గ్రొత్త యొ ప్పెసకమెనఁగ

నమ్మహాదేవి యున్నెడ కల్ల నల్లఁ

బాండురాజతనూభవపత్ని యరిగె ”

308 ప. 1 ఆ. 1 ప

ఇది పట్టికాప్రాయము కాదు ప్రత్యంగవర్ణనము కాదు. సౌందర్యప్రకాశవర్ణనము. ద్రౌపది అడుగుపెట్టిన చోట కుంకుమ పూసినట్లయినది. ఆమె శరీర కాంతి ప్రసరించిన గోడలు, వేదులు మణులు కాపించినట్లయినవి కనుగవ మెఱుగులు అలమిన రావున పువ్వులు పఱచినట్లయినది కొప్పు నలుపు వ్యాపించిన సైభాగము నల్లని దుకూలము మేల్కొట్టు కట్టినట్లయినది. ద్రౌపది ప్రవేశించుటవలననే విరాట రాజురాట కొత్తవికాసము కలిగినట్లయినది ఇందు విద్యుల్లత విసిరినట్లు ద్రౌపది సౌందర్యము ప్రకాశించినట్లు వర్ణంపఁబడినది ఇంత మాత్రమున తిక్కన ఇతరత్ర ప్రత్యంగవర్ణన చేయలేదని పర్యవసానము కాదు. ఉత్తర సౌందర్యవర్ణనము (245 ప 1 ఆ వి. ప.) ప్రత్యంగ వర్ణనమే ద్రౌపది సౌందర్యవర్ణనము ప్రత్యంగ వర్ణనము కాదు. ప్రకాశవర్ణనము. ఇది తిక్కన వర్ణనావైదిగి.

మహాభారతములోని నాయకుడు ధర్మరాజు ధర్మరాజు వైభవమును ద్రౌపది భీమునికె వర్ణించి చెప్పుట కలదు. అది సంస్కృత భారతమునందు అమితతేజస్సు



లైన రాజులు లక్షమందిచేత ఉపాసించబడునని, లక్షమంది దాసిజనముచేత దివారాత్రములు అతిధ్యమిచ్చునని, సర్వసంపన్నుడని, సూతమాగధులు ఉభయ సంధ్యల కైవారము సేయుదురని, వేయిమంది బుష్పలు సభాసదులని సామాన్యముగ కలదు. అదితిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“ఎవ్వని వాడని నిభమదపంకంబు  
రాజభూషణర కిరాజి నడంగు  
నెవ్వని చాట్ర మెల్ల లోకములకు  
నొజ్జయై వినయంబు నొకపు గజపు  
నెవ్వని కడకంట నివ్వల్లెడు చూడ్కి  
చానితసంపద లీనుచుండు  
నెవ్వని గుణలత లేడు వారాసుల  
కడపటి కొండపైఁ గలయఁ బ్రాకు  
నతఁడు భూప్రతాప మహాప్రదీప  
చూరవిఘటిత గర్వాంధ కారవైరి  
పీరకోటిరమణిఘ్ని వేష్టితాంఘ్రి  
తలుఁడు గేవల మర్త్యుఁడె ధర్మసుతుఁడు”

191 ప. 2 ఆ. వి. ప.

రాజప్రాసాదము ముందు ఏనుగులు సంచరించును. ఏనుగుల గండస్థలముల నుండి మద్యమును స్రవించును. పెక్కు ఏనుగుల మదజలము స్రవించిన నేల బురద అగును. అది రాజదర్శనము కొఱకు వచ్చిన సామంతరాజుల అభరణముల నుండి రాపిడికి రాలిన సువర్ణరత్నముల ధూళిపాళికలకు పూడును. అసంఖ్యాకులైన సామంతరాజులు అతి సమ్మర్థముగా కలరని, ధర్మరాజు అంత మహారాజుని ధ్యాయార్థము అంతేకాదు ధర్మరాజు ప్రవర్తనము సమస్తలోకములకు గురుస్థానీయమై వినయమును, విధానమును నేర్చును. ధర్మరాజు కటాక్షవిషణ్ణము సగౌరవ సంపదలను కలిగించును ధర్మరాజు సద్గుణలత సప్తసముద్రముల కడపటి కొండమీద కలయఁబ్రాకును. ధర్మరాజు భూప్రతాప మనెడు మహా ప్రదీపము చేత చూరఁబడెనని గర్వాంధకారము కల వైరిమీయల కిరీటరత్నకాంతి చుట్టముట్టిన పాదములు కలవాడు గర్వాంధకారులైన శత్రురాజులు ధర్మరాజునకు

పాదాక్రాంతలని తాత్పర్యము. ఇది ధర్మరాజు వైభవము. ధ్వని గర్భితమైన పద గుంభనము, అలంకార విజృంభణము; సీసపాదములు యదర్థకవాక్యములుగ, ఎత్తుగీతము తదర్థక నిర్దేశముగ యత్తదర్థకసమన్వయము, పాదాంతవిరతిని పాటించిన సీస పద్యరచనము తిక్కన వర్ణనా వైదగ్ధి.

— భీమకీచకుల మల్లయుద్ధము సంస్కృతభారతమునందు అతివిస్తరముగ కలదు అంతట బాహుళ్యముగ కలదు (47-శ్లో. 21 అ) తిక్కన భారతమునందు అతిసంగ్రహముగ కలదు ఒక పద్యమునందు గూఢముగ కలదు.

“తన యగపా టొరు లెఱుగుదు

రని సూతుఁడు సమయభంగమగుటకు భీముం

డును గొంకుచుఁ జప్పుడు సే

యని గూఢవిమర్శప్రహరములఁ దగనె”

24వ ప. 2 అ.

“మల్లయుద్ధ నైపుణ్యంబు మెఱయం గడంగి ... పెనఁగిరి”

(346 వచ. 347 ప 2 అ. వి. ప)

భీమకీచకుల మల్లయుద్ధము స్తరసశాలలో జరిగినది. అది కూడ అర్థరాత్రి మల్లయుద్ధము బాహుళ్యముగ చేసిన, మర్థలధ్వనులకు బదులు మర్దనధ్వనులు వినఁబడి రజకభటలైన రాఁగలరు. తన లొంగబాటు ఇతరులకు తెలియునని కీచకునికి గొంకు సమయభంగమగునని భీమునికి గొంకు అందువలన ఇద్దఱును చప్పుడు కాని గూఢవిమర్శప్రహరముల మల్లయుద్ధనైపుణ్యము మెఱయ మల్లయుద్ధము చేసిరట. అది వారి మల్లయుద్ధనైపుణ్యము కాదుగాని, తిక్కన వర్ణనావైదగ్ధి :

ఉత్తుడు చూచిన గోగణమును తరలించు కౌరవసైన్యము సముద్రమోష వలె కలవని, వాని వలన రేగిన ధూళిరేణువులు పైకెగయుట ఇహపాదపవనము అకాశమునందు సంచరించుచున్నట్లు కలవని సంస్కృతభారతమునందు కలదు. (5, 6 శ్లో 6 అ వి.ప). ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“అభినవజలధరశ్యామంబులగువెద

లాకుజౌంపంబుల ననుకరింప

సాంధ్యరాగోపమచ్చాయంబులగు పట్లు

కిసలయోత్కరములఁ గ్రేణిసేయ

రాజమరాళగౌరములగు చోటులు  
 దఱచుఁబూఁబొదల చందంబునొంద  
 హాద్రచుచినమానాకృతులగు రావు  
 లడరెడు పుప్పొడులట్లు మెఱయఁ  
 గలయ నెగసి ధరాధూళి లలితవనము  
 దివికి నడిగాపు వోయెడు తెఱఁగుఁదాల్చి  
 గోగణము యంగలిగ నేల గోడివడఁగ  
 నడుచు కౌరవరాజునైన్యంబు గనియె "

50ప.4అ.వి.ప.

ఇందు బహుపాదపవనము లలితవనమైనది లలితవనమన ఉద్యానవనము. ధూళి పైకెగయ నపుడు సరిక్రొత్తముబ్బులచేత నల్లనైన తావుల ముదురాకుజొంపముల వలె, సాంధ్యరాగములకు సాటిగ ఎఱునైన తావుల చిగురాకుజొంపముల వలె, రాజహంసలవలన తెల్లనైన తావుల పూఁబొదల వలె, పసుపుకాంతికి సమానమైన తావుల పుప్పొడుల వలె కనిపించుట తిక్కన స్వతంత్రకల్పనము.

భీముడు కీచకవధకు నిశ్చయించుకొన్న వేకువను నిద్రపట్టక అవస్థపడు నెడ తిక్కన కావించిన ప్రభాతకాలవర్ణనములోని తొలి పద్యమిది:

"ద్రుపదనందన పరిభవదుఃఖమునకు  
 నుల్లమున దురపిల్లుచున్న సరసి  
 వేడినిట్టాచ్చలో యన వెడలె  
 గ్రొత్తతాని మూతలు విచ్చ నెత్తమ్మివిచల "

238ప.2అ.వి.ప.

ప్రభాతకాలమునందు పద్మములు చికసించుట కదినయప్రసిద్ధము పద్మములు సరస్సునందుండను సరస్సు కూడ ద్రౌపది పరిభవదుఃఖమునకు దురపిల్లుచు విడుచు వెడినిట్టాచ్చలో అన.నట్లు విచ్చుకొను నెత్తమ్మివిచల క్రొత్తతావులు వెడలెనని సంభావనము.

సనత్కుఞ్జాతుడు ధృతరాష్ట్రునకు అధ్యాత్మతత్వము తెలిపి, ప్రభాతమగుట వలన అంతర్దానము నొందినపుడు తిక్కన కావించిన ప్రాతకాలవర్ణనములోని తొలి పద్యమిది:

“తన కులంబునఁ బుట్టిన ధార్తరాష్ట్ర  
లన్నదమ్ములతో విగ్రహంబు గొనుట  
కుమ్మలించి వివర్ణత నొందినట్లు  
గంది యెంతయుఁ జెలువేదెఁ జందుచుండు.”

107వ 2ఆ.ఉ.ప.

కొరవులు, పాండవులు చంద్రవంశీయులు. కొరవులు పాండవులతో యుద్ధము చేయుటకు రంగము సిద్ధమైనది అది వంశమూలపురుషుడైన చంద్రునికి ఆవేదన కలిగించును అందువలన ప్రభాతప్రాయవిభావరేఖని చంద్రుడు కంది వికాసము గాజువాతిన స్థితి నందెనని సంభావనము

తిక్కన యుద్ధవర్ణనములందు శృంగారమును జోడించునని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>51</sup> అది కేవలము తిక్కన స్వోసజ్ఞము కాదు. వ్యాసుని యుద్ధవర్ణనములందును శృంగారమును జోడించుట కలదు అది తిక్కన యుద్ధవర్ణనములందు అమూలకముగను సమూలకముగను కలదు భీష్ముని అష్టమదివసయుద్ధావహారమున “కాంతేయవ్యాఘోంబులు నభినవోత్సాహంబునం బోక పెనంగిన”

(161వచ)

“ధరణి నెత్తుటఁ దోగి యాభరణకాయ

శత్రుఖండజాలంబులఁ జాల నొప్పెఁ

బలుచ గాకుండఁ గుంకుమ మలఁది పెక్కు

దెలుగు తొడవులు దొడిగిన తెఱవ వోరె ”

162వ.2ఆ.భీ.ప.

కొరవుల ఆభరణములు, ఆయుధములు, శరీరములు, ఖండఖండములై పడుచు సంస్కృతభారతమునందు సమశ్చలముగ నుదీర్వముగ కలదు. దట్టముగా కుంకుమ హుతిన పెక్కునగలు ధరించిన స్త్రీతోడి సాదృశ్యము లేదు శృంగారరసస్ఫోరకమైన తిక్కన సాదృశ్యకల్పనమిది అమూలకము.

ధర్మరాజు ప్రయోగించిన శక్తివలన, మద్రరాజు శల్యుడు మరణించి నేల మీద పడుట కాంతుడు ప్రియురాలైన కాంత ఉరమునందు పడినట్లు కలదని సంస్కృతభారతమునందు కలదు. “ప్రియయా కాంతయా కాంతః పతమాన ఇవోరసి” (పా. ము.55శ్లో.17అ శ.ప) ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు.

“భూమి మీద నిట్లు బోరగిలంబడి  
మద్రనాదుఁ డొప్పె మానవేంద్ర  
లేమ యరమునందు లీలమై వ్రాలిన  
ప్రాణనాదుఁ బోల్చు బట్టు గాఁగ”

286 ప 1 ఆ.శ.ప.

సంస్కృతభారతములోని సాదృశ్యమునందు శృంగారరసస్ఫూర్తి కలదు. తిక్కన భారతములోని సాదృశ్యమునందు “బోరగిలంబడి,” “లీలమై వ్రాలిన” అను వివరణముల వలన శృంగారరసస్ఫూర్తి కలదు అయినను సమూలకమే.

సమూలకములైన వర్ణనములందును, అమూలకములైన వర్ణనములందును వర్ణనావైద్యి తిక్కన కావ్యశిల్పప్రాధియే.

## తైలి

తిక్కన తైలి తెనుగుదనము తేనెపెంజ సంస్కృతప్రాధి పుండ్రేక్షుఁడు. పూర్వోదాహృతములైన “దప్పి జనించె”, “ఇది గడుముద్దరాలు”, “అంతలు సేసి”, “ఇది దున్నసేను”, “ఈ వెండ్రుకలు వట్టి”, “చిచ్చుకన్ను”, “చిగురుటాకుల”, “ఎత్తునఁగొందు”, “కొడుకుఁజూడ”, “ఁసంసృతిక”, “ఈ లోకమెల్ల”, “అల్ల దనంబున”, “అలమటఁబొందు”, “దైన్యంబు తలపోత” మొదలైన పద్యములెల్ల తెనుగుదనము తేజరిల్లనవి. “దుర్వారోద్యమ”, “శక్తిస్సార”, “కనుఁగొని కోపవేగమున”, “భీష్మద్రోణ” “కర్ణాత్రంబుల” “పూరానేక” మొదలైన పద్యములు సంస్కృత ప్రాధి పరివించునని.

తెనుగుదనమునకు మఱొక తేనెచినుకు :

“దక్కెను రాజ్యమంచు నకటా యిటు రమ్మని భాగ మీక నీ  
వెక్కడి ద్వింగజుఁబె దది యెట్లచుగున్ విను మీను లొలతన్  
గ్రక్కున నామిషంబు చవి గాలము మ్రింగిన చాడ్చు సూరె యి  
ట్లక్కివుండెన నీ కొడుకు నల్లఁడు నున్నటు లాడఁగూడనే”

52. ప 2 ఆ. ఉ. ప.

సంస్కృతప్రాధి మఱొక పుండ్రేక్షుఁడము

“పుష్టోదంచితసారవీరరససంపూర్ణాంగమున్ సరగరా

వస్తంభోజ్జ్వల వీరరేఖయును భాస్వద్వాహసంవల్లనో

త్కృష్ణస్యందసమున్ గనదనువు నుద్భిష్టధ్వజంబున్ దగన్

ధృష్టద్యుమ్నుఁడు వొల్చె నైజవిలసత్తేజోవిరాజన్గతిన్” 117 ప. 1, ఆ. బి. ప

ఇట్టి సంస్కృతప్రాధి కంటె, అట్టి తెలుగుదనము తిక్కన శైలికి ప్రధాన లక్షణము. అది శివకవుల జానుతెనుగు కంటె సరసమై పరగునది అంతేకాదు. శివకవిభామణి పాలకుణ్ణి సోమనాధుడు “అల్పాక్షరముల ననల్పార్థరచన కవి వివేకము గాదె” అన్న కవితాలక్షణము తిక్కన శైలికి జీవలక్షణము అది మహా కవిత్వలక్షణము. మహాకవిత్వదీక్షాధి అను శీర్షికను వివరించినదెల్ల తిక్కన అల్పాక్షరముల అనల్పార్థరచనమే

తిక్కన శైలిలో ఎంత తెనుగుదనము తేజరిల్లినను, మఱెంత సంస్కృత ప్రాధి సముజ్జ్వలించినను, అది శ్రీనాధుడు సూత్రీకరించిన రసాభ్యుచితబంధము. శబ్ద శిల్పము రసాభ్యుచితబంధము అను శీర్షికను విశదీకరించినదెల్ల తిక్కన శైలి విశేషమే.

“అంధ్రవాఙ్మయమునందు మొదటినుండియు రెండు భిన్నశైలులు కలవు. 1. సంస్కృతజలము, సమాసఘటితము, అక్షరరమ్యమునగు శైలి. 11 దేశ్యవద మయము, నాతిసమాసభూయిష్టము, అర్థరమ్యమగు శైలి ఇందు మొదటిదానికే నన్నయ, రెండవ దానికి తిక్కనయు గురువులు” అని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>52</sup> కాని నన్నయ శైలి సంస్కృతజలము కాదు సంస్కృతమృదులము. అంతేకాదు నన్నయ శైలి అక్షరరమ్యము మాత్రమే కాదు; అర్థరమ్యము కూడ. నన్నయ శైలి శబ్దారసమప్రధాన్యము కలది. తిక్కన శైలి అర్థప్రధాన్యము కలది. కాలక్రమమున శబ్దారసమప్రధాన్యము నన్నగిల్లి శబ్దప్రధాన్యము హెచ్చినది. అర్థప్రధాన్యమును తగ్గినది శబ్దారసమప్రధాన్యము కల శైలికి నన్నయ, అర్థప్రధాన్యము కల శైలికి తిక్కన గురువులే కాని, కేవలశబ్ద ప్రధాన్యము కల శైలికి వారు గురువులు కారు.

తిక్కనది నాటకీయశైలి అని వఱొక అభిప్రాయము కలదు<sup>53</sup> తిక్కన మహాభారతములోని పాత్రల సంభాషణములు నాటకములలోని పద్యముల వలె ప్రత్యేక పద్యములుగ ఉండుట తన్నిమిత్తము. అట్టి పద్యములు విరాటోద్యోగ పర్యములందు బహుళము స్త్రీపర్యమునందును బహుళము. యుద్ధపంచకమునందు, శాంతిసప్తకమునందు విరళము విరాటోద్యోగపర్యములందును అపవాదములు కలవు.

“అనిన విరటుఁ డిట్లు లనియె నెత్తెఱఁగున  
నడప నిష్ట మట్ల నడచి మీకు  
మనసు వచ్చి నన్ని దినములు సలుపుఁ డి  
చోట నదియ మాకు శోభనం...”

206 ప.

“నిన్నుఁ గొలువంగ వచ్చితిఁ  
గన్నియలకు నాట గఱపఁగా నొప్పుదు వి  
ద్యన్నత మన్నామంబు బృ  
హన్నల యే బేడి ననుడు తనఁ డిట్లనియెన్ ”

233 ప.

“నీ వెవ్వ రేమి పనికై  
యే వలనిరెఁ బోవుచునికి యిది నావుడు న  
ద్దేవియు సౌముఖ్యము సం  
భావనముం దోష నుచితభంగిం జెప్పెన్.”

297 ప.

ఇవి విరాటపర్వము ప్రథమాశ్వాసములోని పద్యములు. ఇతరాశ్వాసము లందును, ఇతరపర్వములందును ఇట్టి పద్యములు కలవు ఇవి నాటకములలోని పద్యములవంటివి కావు అంతేకాదు నాటకములలోని పద్యముల వలె ఉండుట నాటకీయశైలి కాదు. నాటకీయపద్ధతి ఇది నన్నయయుగమునందు శైలి అను శీర్షికను వివరించినది

అసలు నాటకీయత అనగా సజీవపాత్రసాక్షాత్కరణము, మనోభావవ్యక్తి కరణము, సంభాషణనైపుణ్యమును అని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>64</sup> సజీవపాత్ర సాక్షాత్కరణమునకు ఒసగిన ఉదాహరణములలో మచ్చునకు ఒకటి:

“అనిన విసి కిస్కఁ బూనిన యలఁది నగవు  
చెలుపు మొగమున కొక క్రొత్త పౌలు పొనర్చఁ  
బుండరికాఱుఁ డగులెల్లఁ బోయి యప్పు  
దరుణకమలాక్షుడగుచు మురాంతకుండు”

ఇది సజీవపాత్రసాక్షాత్కరణము కాదు శ్రీకృష్ణరూపసాక్షాత్కరణము. అందును “పుండరికాక్షుడగు లెల్లఁబోయి యప్పు దరుణకమలాక్షుఁ డగుచు” అనుటవలన శ్రీకృష్ణుని రూపము కంటె తిక్కన కల్పనము సాక్షాత్కరించును. ఇంతకునిది ఆంగికవర్ణనము. సజీవపాత్రసాక్షాత్కరణమునకు ఒసగిన ఉదాహరణములు ఇట్టివే

మనోభావవ్యక్తికరణమునకు ఒసగిన ఉదాహరణములలో మచ్చునకు ఒకటి:

“అనిలజునకుఁ జాలఁగె నా  
తనయుఁడు మోసంబు గాక ధర్మజుఁ డట్లు  
బిసెఁ బోసిచ్చుట రాఘ  
తనయునకుం బుద్ధి యగునె తప్పెం దప్పెన్”

ఇందు “తప్పెం దప్పెన్” అను నా చివరిమాటలో నా ముసలిరాజు హృదయావేదనమంతయు మనకు సమగ్రముగా సాక్షాత్కరింపఁ జేసినాడు కవి బ్రహ్మ. అని వివరణము ఇంతకు నిది వాచికవ్యాఖ్యానము మనోభావవ్యక్తికరణమునకు ఒసగిన ఉదాహరణములు ఇట్టివే సంభాషణనైపుణ్యమునకు ఉదాహరించిన పద్యములు కూడ వాచికములే అంగికము, వాచికము నాటకీయత కాదు. సంఘటనాత్మకమైన సంఘర్షణాత్మకమైన, ఉత్కంఠాపాదకమైన, ఆశ్చర్యజనకమైన దృశ్యరూపచిత్రణము నాటకీయత

“ద్రోవది బంధురం బయిన క్రొమ్ముడి గ్రమ్మునవిడ్చి వెండ్రుకల్  
దా వలచేతఁ బూని యసితవృగఁ బొల్పు మహాభుజంగమో  
నా విలసిల్లి వ్రేలఁగ మనంబునఁ బొంగు విషాదరోషముల్  
గావఁగ లేక బాష్పమును గ్రమ్ముఁగ దిగ్గన లేచి యార్తయై— 114 ప.  
గోరించు ముందటంబెట్టి” 115 వచ 3 ఆ. ఉ. ప.

సంఘీప్రయత్నము సంఘటనము సంఘితి, ప్రతీకారమునకు సంఘర్షణము. వెండ్రుకలు “గోవిందు ముందటం బెట్టి” ఏమి చేయునో, ఏమి పలుకునో అని ఉత్కంఠ కలుగును పలికిన “ఇది దుర్బసేను”, “ఈ వెండ్రుకలు వట్టి” అను పద్యములు ఆశ్చర్యము గొలుపును. “బంధురంబయిన క్రొమ్ముడి గ్రమ్మున విడ్చి వెండ్రుకల్ దా వలచేతఁ బూని యసితవృగఁ బొల్పు మహాభుజంగమో నా విలసిల్లి వ్రేలఁగ” దృశ్యరూపచిత్రణము— ఇది నాటకీయత

వస్తువునందు సంఘటనాత్మకమైన, సంఘర్షణాత్మకమైన సన్నివేశము కలదేని, కవి ఉత్కంఠాపాదకముగ, ఆశ్చర్యజనకముగ దృశ్యరూపచిత్రణము చేసిన నాటకీయత సిద్ధించును. అది కూడ కవి ప్రత్యక్షకథనమైనచో అధికము పాత్రముఖమున పరోక్షకథనమైనచో స్వల్పము కర్ణజనకవృత్తాంతము కలదు. అది వస్తుతః సంఘటనాత్మకమైన, సంఘర్షణాత్మకమైన సన్నివేశము సన్నయ ఛార



తమునందు ప్రత్యక్షకథనము (17వ-31వ ఆ.ప.) ఎఱున భారతమునందును ప్రత్యక్షకథనమే (318వ-349వ 7ఆ.ఆ.ప.) తిక్కన భారతమునందు పరోక్ష కథనము కుంతి ముఖ్యము. (94వ-105వ 2ఆ.ఆ.ప.) నన్నయ, ఎఱునల కర్ణజననవృత్తాంతములలోని నాటకీయత, తిక్కన కర్ణజననవృత్తాంతమునందు లేదు. పద్యములు నాటకములలోని పద్యముల వలెనే కలవు. అంగికసాత్వికాభినయాంగములును కలవు. అయినను నాటకీయత అంతంతమాత్రమే కారణము నాటకీయత కవిపరము కాదు వస్తుకతము.

నాటకములందు కతిపయోగసూచనయు లుండును అట్టివి తిక్కన భారతమునందు అత్యధికముగ గలవు ఉత్తరరామాయణమునందును కలవు. అందు నవ్వులు అపూర్వవిశేషము అని ముప్పదిరెండు విధములుగ కలవు<sup>55</sup> ముప్పది రెండు విధములును మఱల మూడువిధములు. చిన్న నవ్వులు పెద్ద నవ్వులు. గొప్ప నవ్వులును. 1 పిన్ననవ్వు 2 చిఱునవ్వు 3 అల్లనవ్వు 4. అలతినవ్వు. 5. మందస్మితము 6 హర్షమందస్మితము 7 అంతస్మితము. 8 జనితమందస్మితము 9 ఉద్గతమందస్మితము 10. అకాదరమందస్మితము 11. సాదరదర హాసము. 12. తిన్ననినవ్వు 13 లేతనవ్వు 14 కొండొక నవ్వు. ఇవి చిన్న నవ్వులు. 15. పెలుచనవ్వు 16. ఉబ్బి మిగిలిన నవ్వు 17. గేలిగొను నవ్వు. 18. ఒత్తిలి నవ్వు; 19. అపహాసము 20. రోషకరినహాసము 21. ఉద్యుటహాసము. 25. కలకలనవ్వు. ఇవి పెద్ద నవ్వులు. 22 ఎలనవ్వు 24. ప్రౌఢస్మితము. 25. బెట్టు నవ్వు. 26. కన్నుల నవ్వు 27 కన్నుల నిప్పులు రాల నవ్వు 28 కినుకు చూసిన నవ్వు 29. కినుకు మునుంగు నవ్వు 30. కడిక నవ్వు 31 నవ్వు గాని నవ్వు 32 ఎఱునవ్వు ఇవి గొప్ప నవ్వులు

### కతిపయోదాహరణములు :

“అనుడు( చిన్న నవ్వులయంగ నస్రగురుడు

సరునిపైఁ జూడ్కి నాటించి నన్ను గెలువ

కెట్లు సైంధవుఁ జేరెదం చేసె రథ్య

ములును హరియును నతఁడు నవ్వుల ముసుంగు ” పరిప. 3ఆ. ద్రో.ప

“అని మనపతి యిద్విధమున  
దనుజపతిం జెప్ప రామధరణీపతి తి  
న్నని నవ్వు మెలయ నాతని  
విసిరిమి యిది నొకటి దినంగ వెడుకయనుచున్.” 95వ 7ఆ.ఉ రా.

“అట్లు దాకుటయు బకాంతకుఁ దంత్యకా  
లాంతకుండు వోలె సరిగి చొమలు  
చుడివడంగ నొక్క వెడదయఁబ్బునదల  
నఱిసి వైచి పెలుచ నవ్వె నభివ.” 72వ.3.ఆ.భీ.ప.

“అందలి వారలెల్లను జయంబునఁ దొంగుచుఁ బేరెలుంగు లం  
దంద బెలంగఁగాఁ బలుక నార్యుఁగ నొత్తిలి నవ్వు నాకసం  
బందిన యట్టి మ్రోత విని యక్కడ నోవఁగ నుల్కి రపు ద  
మ్ముం దదవఁ వడిన మూకలు మ్రోయుటగాఁ దలంచుచున్.” 5వ.1.  
ఆ.సా.ప.

“కనుఁగొని యెల నవ్వొలయు వ  
దనుఁసు గరువంపుఁ జెన్న దలకొనఁగా స  
ర్చునుఁడు విరాటసుతున కి  
ట్లనుఁ గేవలవీరరసమయాత్మకుఁ డగుచున్” 35వ.5ఆ.వి.ప.

“అనిన వెలుకఁజాతి యిదిదీనమగు నాన  
నమున నవ్వు గాని నవ్వు నెలయ  
సౌమదత్తికర్ణశల్వాదులగు యోధ  
జనులతోడ విట్టులనియె విభుఁడు.” 44వ 2ఆ.ద్రో.ప.

ఇట్లు తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు, మహాభారతమునందు నవ్వులు  
ముప్పదిరెండు విధములుగ ఉండుట అపూర్వవిశేషము. నవ్వుల వైవిధ్యమిది నాన్య  
తోదర్శనీయము-

## ఆత్మీయత

తిక్కన మొదట సేనాధిపతి “తిక్కచమూపా” అని కేతన సంబుద్ధి  
(1వ.5ఆ.ద.కు చ.) చమూపుడన చమూపతి. అనగా సేనాధిపతి. సేనాధిపతికి  
యుద్ధరంగము భయ దర్శనము కాదు. ప్రియదర్శనము అది తిక్కన

కృతులందు ప్రతిఫలించినది యక్షరాక్షస యుద్ధరంగముతోని “కెలలముపైఁ  
దేలుచు నద్వి నట్లున్న శిరములు ... కమలషండము”గ, “గుప్తుల కొలదికిఁ  
గృత్తులులై పడియున్న పాచంటలు ... తలరుణున్పు”గ, తిక్కనకు కనిపించెను.  
(6. ప 4 ఆ ఉ రా) దక్షిణోత్తరగోగ్రహణ యుద్ధరంగములను అంతే.  
(237 వచ 3 ఆ; 60 వచ 5 ఆ వి ప.) కురుక్షేత్రయుద్ధరంగము తెయూరహార  
శరీరశకలముల “రాలిన విదిధపుష్పపుంజమునఁ బొల్పు నుద్యాసభూమి” వలె  
కనిపించెను (88 ప 3 ఆ భీ ప) అంతేకాదు తిక్కనకు భీష్మధార్మవుల  
సంగ్రామం బభిరామం బయ్యును ఘోరప్రకారం బయ్యె”ను. (80 వచ 5 ఆ.  
వి ప.) కౌరవసైన్యము “పరమాభిల సుందర సమ్మర్దంబయ్యె”ను. (95 వచ.  
1 ఆ. భీ: ప) పాండవసైన్యము “చారుభీషణంబై ... యొప్పె”ను. (130 వచ.  
1 ఆ భీ ప) కురుక్షేత్రము “ఘోరంబును నభిరామంబునై యుండె”ను (311  
వచ. 1 ఆ. ద్రో: ప) దాహజప్రియ దర్శనంబయ్యె”ను. (78 వచ 2 ఆ ద్రో: ప)  
ఘోర పరమాభిల భీషణదారుణమైన యుద్ధరంగమునందు అభిరామసుందరచారు  
ప్రియదర్శనములు చమూపతియైన తిక్కన ఆత్మీయతకు నిదర్శనములు.

మొదట సేనాధిపతి అయిన తిక్కన తర్వాత మంత్రి “మనుమసిద్ధిమహీ  
వల్లభునకుఁ గరుణారసపాత్రంబైన కొట్టయపు తిక్కనామాత్యుండు నిజకులక్రమా  
గతంబగు మంత్రిపదవియందు వర్తిల్లుచు” (20 వచ 1 ఆ.) “మనుమసిద్ధిమహీశ  
సమస్తరాజ్య భారధారేయుఁ”డని (89 ప. 1 ఆ. ద కు చ) కేతన ఆందిచ్చిన  
సమచారము మనుమసిద్ధికి, కాకతిగణపతిదేవ చక్రవర్తికి మైత్రి బాంధ్యులకు  
తిక్కన కాకతీయుల రాజువాని ఓరుగల్లు వెళ్ళి గణపతిదేవుని మెప్పించినట్లు  
ఐతిహ్యము కలదు మనుమసిద్ధి కాకతిగణపతిదేవ చక్రవర్తి మైత్రిని కోరినట్లు చరిత్ర  
కలదు కావున తిక్కన రాయబారము చారిత్రకసత్యము కావలయును మహాభారత  
నందు చూడు రాయబారములు కలవు. చూడు రాయబారములును చూడు విధ  
ములుగ కలవు చూడు విధములైన చూడు రాయబారములందును తిక్కన  
ఆత్మీయత కలదు

ద్రుపదపురోహితుని రాయబారము : ద్రుపదపురోహితుడు  
పాండవుల రాయబారి. పురోహితులకు తౌక్యము పూజ్యము రాయబారమునకు  
తౌక్యము రాజ్యము ద్రుపదపురోహితుడు గతము సఖాసదులకు విదితమని,

పాంచులు మృత్యువుతో మహాక్షేత్రములు, అరణ్యవాసములో వివిధక్షేత్రములు, అజ్ఞానవాసములో పరమక్షేత్రములు వడసిరని చెప్పినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు. (10-12 శ్లో. 20 అ ఉ ప.) ఇందు లౌక్యము లేదు. అదే భీష్ముడు అతిత్రిమనెను. ఇది తిక్కన భారతమునందు ఇట్లు కలదు

“—ఎఱుగుదుర కాదె దీనికి నెల్ల నియ్య

కొనియె నీ పెద్దరాజు నే మనగ నేర్చు

231 ప.

నారీరత్నము నట్లు దెచ్చి సభలోన న్వారలుం జూడఁగాఁ

జీరత్ ప్రోవులు గాఁగఁ జేయుటకు లచ్చిం బచ్చికొలున్ మహా

గ్రారణ్యస్థలి నిల్వఁబంచుటయు దైవ్యవృత్తిమై పల్కులున్

సైరింపంజను పొందవేయుటకు నీ సంధిక్రమం బొప్పదే ”

232 ప. 1 అ. ఉ. ప.

ఇందు ధృతరాష్ట్రస్థిని నొందునభలో నొందార్తుని చేయుట, ధర్మరాష్ట్రం ధర్మములు రాజిగా ప్రకటించి నూచిగా ప్రశ్నించుట ద్రుపదపురోహితుని లౌక్య రాహిత్యమునకు ద్రువపత్రముగ కలదు. అది శ్రుతికి పరుషమని, సభకు అనిష్టమని భీష్ముడనెను. (243 ప) రాయబారికి తగవని భీష్ముని తాత్పర్యము తిక్కన ఆంతర్యము. శ్రుతిమధురమైన, సభారంజకమైన తిక్కన అనుభవము, అనుభావము వ్యతిరేకముఖమున ప్రతిఫలించినది.

ii సంజయుని రాయబారము : సంజయుడు కొరవుల రాయబారి.

పరమలౌక్యుడు. కుశల ప్రశ్నలలోనే ధర్మరాజు కోపమును గ్రహించి, ప్రకోపశమముగ పలికి, ఇంద్రప్రస్థమో మతోకపట్టణమో అడుగునట్లు చేసి, కొరవులు పాలిక చెడదలచు పొందవులకు రుభిరాభిలాష్టముకంటె భిక్షాన్నమైన మేలని, ధర్మరాజు అహింసాధర్మమును, అందొర చక్రమును ప్రశంసించి, శాంతి, దాంతి కల ధర్మరాజు చక్రత హింసాకళంఠము కాఁగూడవని ఇట్లనెను

‘అల్పులకు మ్రొంగఁ జేడైన హంహాలము

భంగియొంగెడుఁ కోపము మ్రొంగికొనఁగ

నీలగకు నెన్ని నిన్నెన్నఁ బోలు నట్టి

నీపు సాలినఁ గాకెల నెగడుఁ బేరు ”

333 ప. 1 అ. ఉ. ప.

ఇది సంజయుని పరమలౌక్యమునకు పతాకస్థాయి అమూల్యము ఇందు అల్పులైన అన్యులకు మ్రొంగుటకు సాధ్యము కాని మహావిషమైన హోలాహలమును కంతనిశ్చిప్తము కావించిన కాలకంఠుని తర్వాత, హోలాహలము వంటి కేవలమును అంతర్ధర్మము చేసికొనగలవాడు ధర్మరాజే అని స్తోత్రపాఠాయజ్ఞము కలదు. ఇచట సంస్కృతభారతములోని ధర్మోపన్యాసము కంటే, తిక్కన భారతములోని స్తోత్రపాఠాయజ్ఞము శక్తివంతమైనది ఎంతచివాడును స్తోత్రమునకు పడిపోవుట లోకసహజము. అంతచి ధర్మరాజును “కోపంబు నివారింపదగు సహింసయ యుత్తమధర్మంబగు” నని వాసుదేవునిపై రాయబారము భారము వైచెను (939 వచ) సంస్కృతభారతమునందు కంటే తిక్కన భారతమునందు సంజయునిది పరమలౌక్యము కలదు అది కార్యసాధకము. ఇది రాయబారము నిర్వహించిన తిక్కన ఆత్మీయతకు నిదర్శనము

III శ్రీ కృష్ణుని రాయబారము : శ్రీకృష్ణుడు పాండవుల రాయ బారి. సర్వజ్ఞుడు సంధి పొనగదని తెలిసి సంధిప్రయత్నము నిర్వంచనముగ చేసిన నీతి విశారదుడు శ్రీకృష్ణుడు ధృతరాష్ట్రునికి చేసిన హితబోధ సంస్కృతభారతము నందు అటువది శ్లోకములందు కలదు. ( 939 అ. ఉ ప. ) తిక్కన భారతమునందు ఇటువది తొమ్మిది పద్యగద్యములందు కలదు. (250ప-284ప. 3 ఆ ఉ ప ) సంఖ్యా బలము తగ్గినను స్థాయిబలము పెరిగినది. పాండవుల ఏకగ్రీవాభిప్రాయమును వివరించి చివరికి శ్రీకృష్ణుడు చెప్పిన విషయమిది.

“సారపు ధర్మమున్ విమలసత్యముఁ బాపముచేత బొంతుచేఁ

బారముఁ బొందలేక చెడఁబాటినదైన యవస్థ దఱు లె

వ్వార లుపేక్ష సేసి రది వారల చేటగుఁగాని ధర్మని

స్థారక మయ్యు సత్యశుభదాయకమయ్యును దైవ ముండెచున్ ”

273 ప. 3 ఆ. ఉ. ప.

ఇది అమూలకము. తిక్కన స్వతంత్రకల్పన కాదు, శ్రీకృష్ణుని స్వతంత్ర కల్పనను కూడ శ్రీకృష్ణుడు ముందు వివరించి. పాండవుల ఏకగ్రీవాభిప్రాయ ములకు ధృతరాష్ట్రుడు చలించలేదు చలించుటకు చెప్పిన విషయమిది. సారమైన ధర్మమును పాపముచేత, స్వచ్ఛమైన సత్యమును అబద్ధముచేత చెడఁగొట్టకొన్న అవస్థను- వ్యవస్థను- దఱు లుపేక్ష చేసిన అది వారల చేటగును. అయినను,

ధర్మమును విస్తరించునది, సత్కర్మమునకు శుభము కలిగించునదియునైన దైవముండును అనుట సామాన్యమే. దుర్బోధనాదుల అవస్థ సారమైన ధర్మమును పాపకృత్యములచేత న్యచ్చమైన సత్కర్మమును అబద్ధములచేత చెడగొట్టుచున్నది అది ధృతరాష్ట్రుడే కాదు, సభాసదులు ఉపేక్షచేసినను వారల చేతుగును. ధర్మమును విస్తరించు సత్కర్మమునకు శుభము కలిగించు దైవముండుట తన్నిమిత్తము. తాను దైవము. పాండవవంశము. ధర్మసంస్థాపనము, సత్యప్రతిష్ఠాపనము తన కర్తవ్యము. ధృతరాష్ట్రుడు, సభాసదులు అధర్మస్థితిని అసత్యగతిని ఉపేక్ష చేసిన నాశనమగుదురు అన్ని విశేషార్థము సామాన్యార్థము వాచ్యార్థము. నయభరితము. విశేషార్థము వ్యంగ్యార్థము భయజనకము నయభయముల రాచకార్యమును సాధించుట రాయబారి కర్తవ్యము అది తిక్కనకు అవ్యస్తవిద్య. ఇట్ల ప్రతిపదించినది.

నయభయముల శ్రీకృష్ణుడు సంభవచరణములు పలికినను, ధృతరాష్ట్రుడు చరింపలేదు. సభాసదులు సంచలించలేదు అయినను శ్రీకృష్ణుడు హితోపదేశమును ఆపలేదు. చిట్టచివటి మాటగ శ్రీకృష్ణుడు చెప్పిన విషయమిది:

“వారలు శాంతశూరులు భవచ్చరణములు గొల్వఁబూని యు  
న్నారటగాక మికది మనంబున కప్రియమేని సంతకుం  
బొరికి వచ్చుచుండుదురు భూవర రెండు దెఱంగులందు నీ  
కారయఁ బథ్యమేది యగు నవ్వీధ మేర్పడ నెశ్చయింపుమా.”

284వ శిఖ ఉప.

ఇది కూడ అమూలకము ఇందు నిర్బంధనిర్దేశము లేదు. నిర్ణయావకాశము కలదు. శ్రీకృష్ణుని రాయబారులనుకు ఫలితము సాగిన సంభిషిగిన యుద్ధము. పాండవులు శాంతశూరులు. శాంతులే కాదు; శూరులు కూడ అయినను ధృతరాష్ట్రుని పాపప్రాంతలగుటకు సిద్ధము అది కూడ అప్రియమైనచో యుద్ధము. రెండే ధర్మములు ఒకట సంభిషింపకటి యుద్ధము ఎది పథ్యమో అది నిశ్చయింపుమని శ్రీకృష్ణుని మదింబును పథ్యమన ఇష్టము కాదు కష్టమే కాని ఆరోగ్యకరము శ్రేయస్కరము రామదాని నిర్ణయావకారము లేదు ధృతరాష్ట్రునికే వదిలెను. అది సర్వజ్ఞుని ఉత్తీర్ణత ఇది తిక్కన అనుభవజ్ఞత.

తిక్కన మొదటి హరిభక్తుడైన హరిభక్తుడు. తర్వాత హరిహరభక్తుడు.  
“చిత్తమస్థిరమి” [రవివ ! ఆ.] అభవచరణాంభోజాతస్య స్తలితుడు

[101వ 1ఆ] సేవా తల్పతళశాంకశేఖరుడు [102వ 1ఆ] “లలితహరపదపద్మైకా  
వాసవిత్త మధుకరుడు” [1వ 3ఆ.] అని హిత్రమేగాక, “శ్రీకాంతచరణము” శి  
కోకనద మధుప్రతుడు [1వ 6ఆ.] “హరిచరణకమలోహస్తికృతస్యస్తి”, అని పు.ద  
[1వ.10ఆ.] కేతన దశకుమారచరిత్రము నందు కలదు “మహేశ్వరాంఘ్రికమ  
లధ్యానైకశీలుండ” నని [1వ 1ఆ] తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు చెప్పు  
కొనుటయేగాక ఉత్తరరామాయణమును రచించెను రామకథ హరికథయే అంతే  
కాదు మహేశ్వరాంఘ్రికమలధ్యానైకశీలుడు అనగా శైవుడు కాదు శైవుడు చేయు  
నది వివరింపగార్చనము మహేశ్వరాంఘ్రికమలధ్యానమాత్రము కాదు ఉత్తర  
రామాయణమునందు తిక్కనకు భావాంబరపీఠిలో హరి కనిపించును. హరుడు కని  
పించును. విష్ణువు గరుడవాహనడయి గగనమార్గమును రాక్షసులపై దండయాత్రకు  
వెడలునపుడు

“గరుడునిపై శార్దూపము

ర్మరుడగు విష్ణుడు మేలుతదే బొల్పు తటి

త్పరివృతజలదముః బోలుట

విరియ దనుజరాజహంసవితతి యితనిని”

5వ.3 ఆ ఉ.రా

అని దేవతలు కీర్తనము సేయుదురట. సువర్ణకాంతు లీను బాణమును  
ధరించి, సువర్ణకాంతులీను సువర్ణదు వాహనముగ గగనమార్గమున బయలుదేరిన  
విష్ణువు, మెఱుపులతో కూడిన మేఘమును పోలుటవలన, రాక్షసులనెడు రాజహంసల  
గుంపు తొలగి పోయినట్లు దేవతల ప్రశంస. మెఱుపులతో కూడిన మేఘము  
వర్షాకాలమును సూచించును వర్షాకాలము రాగానే హంసలు మానససరోవరమునను  
బోవునని కీర్తనమయము.

“వివిధవర్ణమై యసురేంద్రు వీడు విడిసి

యుండఁ జంద్రిక పర్వ నక్కొండ యొప్పె

మెఱయు పులితోలు గట్ట మైదఱుచు గాఁగ

భూతి యలఁదిన భూతేశు పోలుపు దాల్చి” 5వ.6ఆ.ఉ.రా.

రావణుని సేనలు విడిసిన కైలాసపర్వతము పలురంగులు కలిగినను, గట్ట  
వాడిచిన నింగారు వెన్నెలకు, పులితోలు కట్టుకొని ఒడలెల్ల నిభూతి పూసికొన్న  
శివుని వలె కలదని తిక్కన కల్పనము. ఇవి తిక్కన ఆత్మీయశ్లాఘితఫలనములే.

ఉత్తరరామాయణరచనాకాలమున మహేశ్వరాంఘ్రికమలధ్యానైకశీలుడైన తిక్కన మహాభారతరచనాకాలమున ఇప్పటిదిక్కి అనగా మోక్షసిద్ధికి పరతత్వమును గొలుచు పఠితచిత్తుడు [1వ.1అ. వి.ప.] పరతత్వము ధరించునది హరిహర రూపము హరిహరనాథ "పాదనిరంతరస్మరణతత్పరభావము"ను తిక్కన కలిమియే. [15వ అ.వి.ప.] అది సగుణము అది నిర్గుణము సగుణమైన హరిహరనాథతత్వమునకు పరమార్థము నిర్గుణమైన పరతత్వము అది ఏకము హరిహరైక్యము తిక్కన ఆంతర్యము అది మహాభారతమునందు ప్రతిఫలించినది

"దేవు సూర్యాస్తమయము లోపున సైంధవుని వధింతు"నని నిద్రించిన అర్జునుడు స్వప్నమునందు వృషభధ్వజుని సందర్శించి, త్ర్యంబకముని సన్నిధిని తాను నిత్యవిధిగ వాసుదేవునికి నివేదించిన ఉపహారమును చూచినట్లు సంస్కృత భారతమునందు కలదు [వా.ము.1-9 శ్లో.5 అ.ద్రో.ప.] ఇది తిక్కన భారతము నందు ఇట్లు కలదు

అర్జునుడు "విశ్వేశ్వరుం దప్పక చూచి తాను మున్ను ముకుందునందు సమర్పించిన నిశాసమయపూజాద్రవ్యంబులగు చూల్యానులేపనంబు లద్దేవుని దేహంబునం గాంచి యచ్చెరువంది యమ్మురహరపురహరుల యేకత్వంబు మనంబునం గొనియాడి - "

3181వచ.2అ ద్రో.ప.

ఇందు హరిహరుల ఏకత్వము ఇదమిత్యముగ కలదు ఇవట హరి, అవట హరుడు పరతత్వము ధరించిన రూపములు హరిహరైక్యము పరతత్వము. సంస్కృతభారతములోని సాన్నిధ్యమును పరిహరించి, ఏకత్వమును ప్రతిపాదించుట తిక్కన ఆత్మీయతానిధానము

తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు "అమలోదాత్రమనీష నే సుభయకావ్య ప్రౌఢిః బాలించు శిల్పమునం బారగుడౌ" అని ప్రకటించుకొన్న అహంప్రత్య యాంతుడు. మహాభారతమునందు "నా నేర్చిన భంగిఁ జెప్పి వరణీయుడ నయ్యెద భక్తకోటికి" అని విన్నవింపుకొన్న నిరహంకారగుణాన్వితుడు అంతేకాదు "నా పుట్టు కృతార్థతం బొరలెఁ బుణ్యచక్రముడ"నని [27వ] మహాభారతరచనకు ఉపక్రమించిన బుధురాజి తిక్కనసోమయాజి,

"పరమపదా ప్రిహేతువగు భారతసంహిత శాసకాదిభూ

సుధవరు లింపునం గరంగు చొప్పునఁ జెప్పిన వారు మోదసం



భరితరఁ బొంది యక్కడకు బ్రాతిగ నర్పితుఁ జేసి రర్పిల్చి  
హరిహరనాథ సర్వభువనార్చిత నన్ దయఁజూడు మెప్పుడున్.”

అని ముగించెను ఇందు మొదటి మూడి, పాదములందును మహాభారత విషయము ముగిసినది స్థావర పాదము మహాభారతవిషయము కాదు పరాకాష్ఠ దశనందిన తిక్కన పరిణతచిత్తపరమసివేదనము. అది తిక్కన మహాభారత కావ్య హారమునకు కొరికిపూస తిక్కన ఆత్మీయతాచిరీటమునకు కలిపితురాము.

## ఇతరకృతులు

కవివాగ్దంధము తిక్కనసోమయాజికృతముగ కలదు<sup>56</sup> అందు ఇరువది యేడు యతులు కలవు భీమన పది యతులు, అనంతామాత్యుడు ఇరువది యతులు, తర్వాత కొందఱు ఇరువదియేడు యతులు చెప్పినట్లు అప్పకవీయమునందు కలదు. (7 ప. 2 అ.) అందువలన కవివాగ్దంధము అనంతామాత్యుని తర్వాతి గ్రంథ మగును. కొట్టచువు తిక్కనసోమయాజికృతము కాదు. అది భందశ్శాస్త్రము.

కృష్ణశతకము తిక్కనకృతమనుట కలదు<sup>57</sup> కాని తిక్కనకృతమైన కృష్ణ శతకము ఉపలబ్ధము కాలేదు. అసలు తిక్కన కృష్ణశతకము రచించెననుటకు ఆధారములేదు. తిక్కనకృతము కాకపోవచ్చును.

విజయసేనము తిక్కనసోమయాజికృతముగ పెదపాటి జగన్నాథకవి ప్రబంధరత్నాకరమునందు కలదు. అందు “తిక్కనసోమయాజి విజయసేనము” అను ఆకరములు కల పద్యములు నాలుగు కలవు “కొనియెదనన్న” (200 ప 1 అ) “అరిమానసమ్ములు” (17 ప 2 అ) “మదనవశీకార” (87 ప. 2 అ.) “ఉత్సాహ ప్రభు” (5 ప. 3 అ.) ఇందు చివటి పద్యము నీతిభూషణములోనిదని మడిచి సింగన సకలనీతినమ్మకృతమునందు కలదు. (150 ప 1 అ.) అజ్ఞాతకర్తృపదైన “ఉదాహరణపద్యములు” అను సంకలనగ్రంథమునందు “విజయసేనము” అను ఆకరము కల పద్య మొకటి కలదు. “అల్లనఁ వొండమెత్తి” అను పద్యము. ప్రబంధరత్నావళియందు ఉట్టించిన “గీర్వాణాచల” అను పద్యము నిరాకరము రెండును వినియకన్తుతులే. ఒక గ్రంథమునందు రెండు వినియకన్తుతులు సాధారణము కాదు నిరాకరమైన “గీర్వాణాచల” అను పద్యము విజయసేనములోనిది కాఁజాలదు. ప్రబంధరత్నావళియందు ఉట్టించిన “చేసలయ”, “పరధన”,

“మహిమ చెడదు” అను పద్యములును ప్రబంధరత్నాకరమునందు నిరాకరములు. అవి కూడ విజయసేనములోని కాకపోవచ్చును ప్రబంధరత్నావళిలోని “తరుణుల”, “పద్మంబులును” అను పద్యములు తంజావూరిప్రతి నకలు కాగితపు ప్రతియందు కానరావు “తరుణుల” అను పద్యము తిక్కన ఉత్తరరామాయణము నందు కలదు (పే. 1 ప. 1 ఆ.) ఉత్తరరామాయణములోని పద్యములు తిక్కన మహాభారతమునందు ఆవృత్తములైనవి, నిరాపర్యయములోని పద్యము నిరాట పర్యమునందే ఆవృత్తమైనది భీష్మపర్వములోని పద్యము శాంతిపర్వమునందు ఆవృత్తమైనది. అట్లు ఉత్తరరామాయణములోని పద్యము విజయసేనమునందు— లేదా— విజయసేనములోని పద్యము ఉత్తరరామాయణమునందు ఆవృత్తము కావచ్చును కాని “తరుణుల” అను పద్యము పరిభావర్ణనము “పద్మంబులును” అను పద్యమును పరిభావర్ణనమే కాబట్టి “తరుణుల” అను పద్యము విజయసేనము లోనిది కాకపోవచ్చును. ఉత్తరరామాయణములోనిదే అగును ఇంతకు నికరముగ నాలుగైదు పద్యములు “తిక్కనసోమయాజి విజయసేనము”లోనివి సంకలన గ్రంథములందు కలవు. అవి తిక్కన విజయసేనము రచించెననుటకు ఆధారములే కాని, తిక్కన, సోమయాజి కాకపూర్వము రచించినది కావచ్చును

విజయసేనములోని పద్యములు ఒకటి విషాయకస్తుతి మఱొకటి విజయ సేనుని వర్ణనము. నాయకవర్ణనము ఇంకొకటి కన్యావర్ణనము. నాయికావర్ణనము. వేఱొకటి పరవర్ణనము. కొండొకటి పరిభావర్ణనము వీనినిబట్టి విజయసేనములోని ఇతివృత్తము విజయసేనుని కథ అగును. విజయసేనుని కథ సోమదేవభట్టు కథా సరిత్సాగరమునందు కలదు. అది బహుశః తిక్కన విజయసేనమునకు ఆధారము కావచ్చును. కథాసాగరములోని కథలు కల్పితకథలు. కట్టకథలు చిత్రకథలు అట్టి కథలుఇతివృత్తములైన కావ్యములను కథాకావ్యములని వ్యవహరించుట కలదు. తిక్కన విజయసేనము కథాకావ్యమగును మనముసిద్ధి కౌలువునందు “ఉభయకవిమిత్ర నామము దాని,” “లలితనానాకావ్యములు చెప్ప నభయభాషలందు” అను ప్రశంసను అందుకొన్న తిక్కన, అప్పటికే రచించిన తెలుగు కావ్యము విజయసేనము కావచ్చును అయిన కథాకావ్యరచనమునకు తిక్కన నాందీమాత్రధారి అగును,

## ఇతరకవులు

**కేతన :-** ఇందిపేరు మూలభుక్. ఇతని కృతులు మూడు 1 ఆంధ్ర భాషాభూషణము. 2 విజ్ఞానేశ్వరము 3 దశకుమారచరిత్రము ఆంధ్రభాషా భూషణము ప్రధమాంధ్రవ్యాకరణశాస్త్రగ్రంథము. విజ్ఞానేశ్వరము ప్రధమాంధ్ర ధర్మశాస్త్రగ్రంథము దశకుమారచరిత్రము కథాకావ్యము కథాకావ్యరచనమునకు తిక్కన నాందిసూత్రచారి అయిన కేతన నాంద్యంతసూత్రచారి అంటేకాదు కేతన దశకుమారచరిత్రము తిక్కనకు లింతము

తిక్కనకు అంకితమైన దశకుమారచరిత్రమునందు తిక్కన భారతము ప్రసక్తిలేదు. తిక్కన ఉత్తరరామాయణము ప్రసక్తియును లేదు. తిక్కన ఆయ సేనము ప్రసక్తి కూడ లేదు విజయసేనము ప్రసక్తికేవలము విశేషము కాదు గాని, భారతరామాయణముల ప్రసక్తి లేకపోవుట విశేషమే. భారతప్రసక్తి లేక పోవుటవలన కేతన దశకుమారచరిత్రము తిక్కన భారతము కంటె పూర్వగ్రంథ మని సర్వసమ్మతము మఱి రామాయణప్రసక్తి లేకపోవుటవలన కేతన దశకుమార చరిత్రము తిక్కన ఉత్తరరామాయణము కంటెను పూర్వగ్రంథము కావలయును. అగుననుటకు ఒక అంతస్పాష్యము కలదు

“సంస్కృతాదిభాషలఁ గావ్యకర్తృత్వమున నుతిగన్న కేతనాచ్యుని”

(28 ప) తిక్కన,

“అత్యాదరయిన రావించి యాసనార్జ్యపాద్యతాంబూలాం

బరాభరణదానాద్యుపచారశ్మలఁ బరితుష్టహృదయుంజేసి నీవు

సంస్కృతాద్యనేకదాపాకావ్యరచనాచారదుండవగుట జగత్ప్రసిద్ధయి

గావున నొక్క కావ్యంబు రచియించి నన్నుఁ గృతిపతిం జేయవలయు

నని సగౌరవంబుగాఁ బ్రార్థించిన—” 24 వచ 1 ఆ. ద కు. చ.

కేతన దశకుమారచరిత్రమును రచించి, తిక్కనకు అంకితమిచ్చినట్లు దశ కుమారచరిత్రమునందు కలదు. మనుమసిద్ధి మంత్రులయిన తిక్కన ప్రార్థించుట నిజము కానిచో, అది తిక్కనకు అంకితమైన గ్రంథమునందుండట అసంభవము. భారత రామాయణములు రచించిన తిక్కన కృతిపతిత్వమును లభించి, కేతనను ప్రార్థించుట కూడ అసంభవము కాబట్టి కేతన దశకుమారచరిత్రము తిక్కన ఉత్తరరామాయణము కంటెను పూర్వగ్రంథమే అగును.

కేతన తన “కావ్యకన్యకకుం దగు వరుండగుట నతని మనోరథంబు సఫలంబు గావించదలంచి” నట్లును దశకుమారచరిత్రమునందు కలదు (24వచ. 1ఆ. ద. కు చ.) కావ్యమును స్త్రీతో పోల్చుట, కవిత్వమును కన్యగా సంభావించుట సంస్కృతవాఙ్మయమునందు సహజమైన పూర్వము. మహాకవుల వాణులందు ప్రతీయమానమగు అర్థము అంగనలయందు లావణ్యము వంటిదని ఆనందవర్ధనుని ధ్వనిసిద్ధాంతము. “లావణ్యవిష్ణునాను” (4 శ్లో 1 అ) మహాకవుల వాణులు కావ్యములు వాని అంగనలతో సాదృశ్యము “కవికాకన్యా వృణీతే స్వయమ్” అని దిలవిజయచరిత్రమునందు కలదు (12 శ్లో.) కవికాకన్య అనగా కావ్యకన్యయే. తిక్కన అర్చించినది కృతిపతిత్వము కృతి కన్య కన్యాదానమునకు ముందు పతి వరుడు. కేతన ప్రతిపాదనను సహజసిద్ధము ఇది ఉత్తరరామాయణమునందు మనమసిద్ధి “ఏ నిన్ను చూచు యెడల దీనికే దగ నిమ్ము భారతీకన్యక” ననుటకు (31 ప 1 ఆ) ప్రాతిపదిక కావున కేతన దశకుమారచరిత్రము తిక్కన ఉత్తరరామాయణము కంటెను పూర్వగ్రంథమే కావలయును.

అంతరిహములైన షష్ఠ్యంతపద్యములు కేతన దశకుమారచరిత్రమునందు పదకొండు కలవని, అందు చాలము వలె శార్దూలము చూచినదని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>58</sup> అది ప్రమప్రమాదము దశకుమారచరిత్రమునందు షష్ఠ్యంత పద్యములు ఎనిమిది కలవు. (24-01 ప 1 ఆ) అది ప్రధానాశ్వాసాంతముగుట వలన ఆశ్వాసాంతపద్యములు మూడు కలవు. అది కూడ షష్ఠీవిభక్త్యంతపద్యములు. అందువలన షష్ఠ్యంతపద్యములను బ్రాంతి కలుగుట సహజము దశకుమార చరిత్రములోని పండ్రెండు ఆశ్వాసములందు ఆశ్వాసాంతపద్యములు వృత్తము, కందము, హరినిగ కలవు వివిధవిభక్త్యంతములుగ కలవు. తిక్కన ఉత్తరరామాయణములోని పది ఆశ్వాసములందు ఆశ్వాసాంతపద్యములు ఇట్లు కలవు వివిధ విభక్త్యంతపద్యరచనలు ఉదాహరణకావ్యప్రభావమగును. తిక్కన ఉత్తరరామాయణమునందు షష్ఠ్యంతపద్యములు కలవు (14, 15 ప 1 ఆ) షష్ఠ్యంతపద్యములు లేవు. భారతమునందు షష్ఠ్యంతపద్యములు కలవు. అది నరాంతము. ఇది ద్వైవాంతము. పదియేను పర్వముల భారతమును హరిహరనాథుని సన్నిధిని ప్రశంసించుట అనగా అంతరిహముట ఆరాధనవిశేషమని తిక్కన అభిప్రాయము (31 వచ, 1 ఆ. వి. ప.)

తిక్కన ఉత్తరరామాయణము రచనాకాలము 1280 ప్రాంతము కావున, కేతన దశకుమారచరిత్రము రచనాకాలము 1255 ప్రాంతమగును.

కేతన తిక్కన శిష్యుడని ఒక అభిప్రాయము కలదు కాని యధార్థము కాదు కేతన శిష్యుడైనచో తిక్కన కృతిపతిత్వమును కోరి ప్రార్థించుట అసంగతమగును కేతన తాను తిక్కన శిష్యుడనని దశకుమారచరిత్రమునందు గాని, ఇతర కృతులందు గాని చెప్పకపోవుట అసమంజసమగును దశకుమారచరిత్రము గుర్వంతము కాదు కవ్యంతము ఒక కవిచి మఱొక కవి అంతమిచ్చుట మంచి సంప్రదాయమే అందుకు చూర్ణదర్శి కేతన అతడు తిక్కనకు అంతమిచ్చుటవలన తిక్కన చిత్ర అధికముగ తెలిసినది తిక్కన అవతారికాశ్వాసాద్యంత పద్యగద్యములలోని తిక్కన చరిత్రాంశములు స్వీయచరిత్రాంశములు. కేతన అవతారి కాశ్వాసాద్యంతపద్యగద్యములలోని తిక్కన చరిత్రాంశములు జీవితచరిత్రాంశములు. స్వీయచరిత్రాంశముల కంటె జీవిత చరిత్రాంశములు ప్రమాణము. కారణము స్వీయంకృతములైన స్వీయచరిత్రలందు స్వీయాతిశయమునకు సావకాశము కలదు అన్యకృతములైన జీవితచరిత్రలందు అది నిరవకాశము. కేతన దశకుమారచరిత్రములోని తిక్కన వంశవర్ణనానికము వాక్తవమైనను వాస్తవము

కేతన దశకుమారచరిత్రము దండి దశకుమారచరిత్రమునకు తెనుగుసేత. సంస్కృతకావ్యమైన దండి దశకుమారచరిత్రము గద్యకావ్యము తెనుగు కావ్యమైన కేతన దశకుమారచరిత్రము చంపూకావ్యము. గద్యకావ్యమును గద్యకావ్యముగ, పద్యకావ్యమును పద్యకావ్యముగ, దృశ్యకావ్యమును దృశ్యకావ్యముగ తెనుగు సేయుట ప్రాచీన పద్ధతి కాదు. దండి గద్యకావ్యము కేతన గద్యకావ్యము కాలేదు. అంతేకాదు. దశకుమారచరిత్రమువలన దండిచి వచ్చిన ప్రతిష్ఠ కేతన దశకుమార చరిత్రమునందు ప్రతిష్ఠితము కాలేదు

“ఉపమా కాశిదాసస్య, భారవే రర్థగౌరవమ్

దండినః పదలాలిత్యమ్, మాఘే సన్తి త్రయోగుజాః”

అను శ్లోకము ప్రసిద్ధమైన ఆశాఙ్కము దండి దశకుమారచరిత్రమునందు ఆద్యంతము కల పదలాలిత్యము అనుప్రాసభూయిష్ఠము. అది కేతన దశకుమార చరిత్రమునకు అందని ఘణము.

రాజవాహనుడు, అపహరవర్మ, ఉపహరవర్మ, మంత్రగుప్తుడు రాజకుమారులు. అర్థపాలుడు, సోమదత్తుడు, ప్రమతి, మిత్రగుప్తుడు, పుష్పేంద్రుడు, విక్రమి మంత్రకుమారులు వీరు దశకుమారులు. వీరి చరిత్రములు చిత్రనిచిత్రములు. కాలానికములు. కనుక దశకుమారచరిత్రము కథాకావ్యము.

దండి దశకుమారచరిత్రమును కేతన స్వతంత్రపద్యిని తెనుగు జేసెను. కథాగతిని భంగము కలిగించు మూలములని సుదీర్ఘపద్యములు సూక్ష్మీకరించెను. లేని పద్యములు విపులీకరించెను. దశకుమారులలోను ప్రధానకుమారుడు రాజవాహనుడు. అతనిని ప్రేమించి ఆవంతీసుందరి నిరహవస్థకు లోనయ్యెను. ఆమె చెలికత్తెలు శీతలోపచారమును చేసినట్లు చూత్రమే మూలమునందు కలదు ఆ శీతలోపచారములను కేతన వర్ణించెను (124-131 ప. ౧౩.) అది తర్వాతి కవులకు మార్గదర్శకము లైనవి. అందొక పద్యము.

“చెలికత్తె విల్లు పువ్వులది చక్కని చిక్కని యమ్ము లేయుచో  
గుణియది చిత్తముచో హరుడు కొపమునం గనుగొన్న నంగముం  
బలిపటి యయ్యెనదై తల ప్రాణము తోడకు వచ్చె నెవ్వరిం  
గఱుచు ననంగుఁ డేమిటఁ గంపము చెందెద వంబుజాననా!”

128 ప. ౩౭.

ఆభరణములను వర్ణించిన పద్యము :

“మట్టియ లుడ్డలమణినూపురంబులు  
మొలనూలు వస్త్రముల ముత్తయములు  
కట్టవడంబులు గడ్డినూళ్లును సుదృ  
సరితీగె మినుకులు సంది దండ  
లంగుళీయకములు హరికంఠములు  
చేకట్టు పాలెలు చెన్ను మెఱుగు  
టాకులు సరిపెణ లాలి కత్తము భూత  
కాడిక తిలకంబు కమ్మపువ్వు(లు)

77ప. ౩౭

ఇందు మట్టియలు, కట్టవడములు, గడ్డినూళ్లు, సుదృ సరితీగె మినుకులు, సందిదండలు, చేకట్టు పాలెలు, చెన్ను మెఱుగు టాకులు, సరిపెణలు తెల్లుగు పదములే కాదు; తెలుగు నగలు కూడ.

జూదరుల మోసములు వర్ణింపబడినవి.

“బలియుఁడోడిన ధనములు గొనఁజాలక

పుడిసిన (దానితోఁ) బోవువారు

సనదలు గెలిచి వారడిగిన నేమియు

విడువక ధనములు వదయువారు

నోడిన ధనమునక నాడినంగాని యే

బెట్టఁజూ పొమ్మనీ పెనఁచువారు

గెలిచిన ధనమెల్లఁ బలక ప్పెనప్పడ

పెట్టక పోనీక కట్టువారు

బొత్తిగా నాడి యోటమి పొత్తువారి

మీఁద లెక్కించి వంచన మెఱయువారు

లంచములుగొని యెడఁబారలంగఁ బరి

పెద్దవెలయాటఁ దెగఁ గెలిపించువారు.”

శివ.ప.5ఆ.

కోడిపోరు సహజముగ వర్ణింపఁబడినది

“ఎదిరినకోడి మున్నెనసి యారెలు మెడ

వెనగాఁడ నురవడి వ్రెసివ్రేసి

యదివ్రేయ మదికెన్ననదరి బల్వనఁబట్టి

కబళించి యందంద కడిమికడిమి

విశిఖముఖంబులు వెనువెంటఁ దగులుచు

సంతంతఁ బోనీక యాగియాగి

వాగాటులకువచ్చి వసుమతి నిలువక

యొంది తన్నునఁ గొనరుడిపియుడిపి

గెలిచె నాటాటఁ దగ నారితేజఁజాతి—”

శివ.ప.5ఆ.

గెలిచినకోడి నారితేజఁజాతి ఓడినకోడి ఒకఁజాతి ఒకఁజాతికోడిలక్షణములు, నారితేజఁ జాతికోడిలక్షణములు పాద కేతన వివరించెను (30, 31 ప. 9 ఆ.) ఇట్టి వర్ణనలు కేతన లోకావేశానుసకు నిదర్శనములు

కేతనశైలి తీక్కనశైలికి పూర్వరంగము

బద్దెన : ఇతడు 126! వ సంవత్సరము నాటి బ్రహ్మేశ్వరాయ శాసనమునాని చోడబద్దిక్షితీకుదగును<sup>59</sup> ఇరని కృతి నీతిశాస్త్రముకావళి. బద్దీనీతులు,

బద్దెనసీతి అని నానాంతరములు రచనాలను 1265 ప్రాంతము కావచ్చును. నీతిశాస్త్రముక్తావళి రాజనీతిశాస్త్రగ్రంథము సుమతీశతకము బద్దెనకృతము కాదు.<sup>60</sup>

**మంచన :** ఇతని కృతి కేచూరబాహుచరిత్రము అది నందూరి గుండయ మంత్రి అంతము అతడు వెలనాటి చోళరాజు పృష్ఠేశ్వరుని మంత్రి కేతన మనుమడు. మూడవ కుమారుని మూడవ కుమారుడు (81, 33, 37వ 1 ఆ. కే. బా. చ) పృష్ఠేశ్వరుని రాజ్యకాలము<sup>61</sup> 1160-1206 అదే కేతన ప్రాభవకాలము అతని మనుమడు గుండయ ప్రాభవకాలము స్థూలముగా 1250-1280 అగును తదంతే తమైన కేచూరబాహుచరిత్రము రచనకాలము 1275 ప్రాంతము కావచ్చును

కృతిసంస్కృతము గుఱించి మంచనకు ఒక ప్రత్యేకమైన అభిప్రాయము కలదు

“బాలరసాలపుష్పసవపల్లవకోమలకావ్యకన్యకన్

గూళల పెచ్చి యప్పుడపుగూడు ఖజించుటకంటె సత్కవుల్

హాళికులైన నేమి మఱి యంతకు నాయతి లేని నాఁడు గో

ద్దాలికులైన నేమి నిజదారసుతోచరబోషజార్థమై

13వ.

అని తగని వానదెన నా

మన మెప్పుడు రోయుఁగాని మతిమృణనవ

ర్థనలకు మిగిలిన సుగుణుని

నినుఁబొంది మదీయకవిత నెగడుం బుడమిన్.

14వ.

కావున నీకుం గృతి యిచ్చెదను ”

15వచ. 1 ఆ.

ఇందలి తొలిపద్యము ఇందుక మార్పున పోతన పద్యముగ ప్రసిద్ధము. “పుష్ప” అను చోట “సాల” అని, “మఱి యంతకు నాయతి లేని నాఁడు” అను చోట “గహనాంతరసీమలఁ గంచమూల” అని మాత్రమే భేదము అది పోతన కృతు లందు లేదు ఇన్ద్రకుతులందు మాత్రమే కలదు ఇది మంచెన కృతియందు కలదు నందూరి గుండయమంత్రి కృతి రచింపుమని ఇచ్చిన తాంబూలము పుచ్చుకొని, అతనికి కృతి ఇచ్చెదననుటకు మంచన చెప్పినట్లు కలదు. ప్రకరణబద్ధము ప్రశ్ని త్రము కాదు. మంచన పద్యమే అలలిమార్పున పోతనపద్యముగ ప్రసిద్ధమగుట ఆసంభవము కాదు.



మంచనకు అవ్యవహితపూర్వమునందు కేతన దశకుమార చరిత్రము తిక్కనకు అంకితమీయఁబడెను. తిక్కన ఉత్తరరామాయణము మనుమసిద్ధికి అంకితమీయఁబడెను అది మంచనకు అవగతము మనుమసిద్ధి రాజు తిక్కన మంత్రి కవిబొప్పకుడు కవి గుండయమంత్రి తిక్కన వంటివాడు భోగపరాయణుడైనను వెదపారాయణుడు (41 ప) దానధర్మములకు, కర్మదు ధర్మరాజు తొల్లిటి తప్పు పోగొట్టుకొనుటకు కలిసి పుట్టినటువంటివాడు (44 ప) సత్కవిజనులచేత కొనియాడఁబడినవాడు సత్కవులను ప్రోచువాడు. (42, 44 ప) దీగుణచింతామణి శాస్త్రపురాణాగమజ్ఞాననిధి (47 ప 1 ఆ.) మృదుమధురకావ్య పరిణతుడు. (34 ప 5 ఆ) రాజునకు అంకితమిచ్చుట కంటె, తిక్కన వంటి గుండయమంత్రికి అంకితమిచ్చుట మంచన అభిమతమై పైవిధముగ పలుకుట సంభవము.

మంచన కేయూరబాహుచరిత్రమునకు మూలము రాజశేఖరుని విద్ధసాలభంజిక. అది ప్రాకృతనాటిక కాదు సంస్కృతనాటిక. శృంగారరసప్రధానము శృంగారమునకు నీతికథలు వ్రాడించి కావ్యమును రచింపుమని కృతిధర్త ఆదేశము

“స్థాయీరసము శృంగారం

జై యలవడఁ గథలు నీతులై యెడనెడ రాఁ

గేయూరబాహుచరిత్రము

సేయుము నీ వాంఛభాష శిల్పము మెఱయఁ”

11 ప 1 ఆ.

విద్ధసాలభంజికలోని కథకు మంచన కొన్ని మార్పులు కావించెను. విద్ధసాలభంజికలోని రాజు పేరు విద్యాధరమల్లుడు కేయూరబాహుచరిత్రములోని రాజు పేరు కేయూరబాహువు అచటరాణి పేరు మదనవతి ఇచట రత్నసుందరి మదనవతి మగవెషము ధరించిన మృగాంకావళి కువలయమాల నిచ్చి వివాహము చేయదలంచును. ఏదాక్షకుని పరిహసించుటకు తన చేతునకు స్త్రీవెషము ధరింపజేసి ఏదాక్షకునితో వివాహము జరిపించును ఇది ఏదాక్షకుడు ఒక దానికి పురుషవెషము ధరింపజేసి, మఱొక దానికి పెండ్లి చేయించినట్లు కేయూరబాహుచరిత్రమునందు కలదు దానికి ప్రతీకారముగా మంత్రి భాగురాయఁని ప్రేరణమున రత్నసుందరి మగవేషము ధరించి మృగాంకవర్మ పేరనన్న మృగాంకావళి స్త్రీవేషము ధరింపజేసి, కేయూరబాహువును మోసగించు తలంపుతో వివాహము చేసి, తానే మోసపోవును. విద్ధసాలభంజికలోని ఏదాక్షకుని ద్వితీయవివాహము, మేఖలను కాళ్ల క్రింద

చూచునట్లు చేయు ఘట్టము కుంతలరాజవృత్తి కువలయుల వృత్తాంతము, వివాహము కేయూరబాహుచంద్రమునందు లేవు.

ఇట్లు నిర్దేశాలవంజికలోని కథలు ఇంచుక హాస్యము చేసి ఇరువదిరెండు నీతికథలను పంచెన శోధించెను ఆ కథలు, అందలి నీతులు ,

- 1 వైశ్యబాహిక కథ — తెలివిగలవారికి అసాధ్యము లేదు.
2. చమని కథ — సమయస్ఫూర్తి రేనిచో ప్రమాదము.  
వాటిల్లును
3. గాడ్డుని కథ — విద్యావంతుడై నను తెలివిలేనిచో ఆపద  
కలుగును
4. చమిక కథ — నీతి మంతులు స్వార్థమును పరార్థమందురు
- 5 శరీకపింజలముల కథ — మిత్రకలము ప్రజలకు నష్టము  
కలిగించును.
- 6 తొండలపొరు కథ — అల్పుల కలము అన్యులకు చేటు.
- 7 మధువిందువు కథ — లల్పకారణకలము అనర్థకారణము.
- 8 అపిభేకముల కథ — బలవంతునితో మైత్రి చేయరాదు
9. కాకంసముల కథ — దుర్జనమైత్రి ప్రమాదకరము
10. గరుడకచ్చపముల కథ — దుకమత్యమువలన ఆపదలు తొలగును.
11. నీటికాకుల కథ — దుర్జనలు కృతములు
12. పురికి మేలు చేసిన  
పిట్ట కథ — హింసలకు మేలు చేయరాదు.
13. నక్క కథ — పేరాన ప్రాణమునకు చేటు.
- 14 నారికేళబకము కథ — అతివ్యయము అనర్థకము
15. ధనగుప్తుని కథ — దురాశ దుఃఖమునకు మూలము.
16. కపటపత్నివ్రత కథ — అతివినయము ధూర్తలక్షణము
- 17 గిజిగాని కథ — అనివెకులకు హితము చెప్పరాదు
18. కోతి కథ — మతిహీనుని నమ్మితి మంచిది కాదు.
19. దొంగ కథ — మతిమంతుని పగయు ఎలు సేయును
20. శుక కథ — ఉపాయముచే అవాయము తప్పను.
21. యక్షుని కథ — మొగమోట ముప్పు కలిగించును
22. అపిమూషక కథ — శత్రువును మోసిగించుట తప్పు కాదు

ఇందు 13, 17 కథలు హితోపదేశములోనివి ఇతర కథలు కొన్ని జన వ్యవహారములోనివి కావచ్చును కొన్ని కథాసరిత్యాగరమునందు కలవు.

కథాప్రారంభము మొదలు కథాంతమువఱకు, ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు వినా, కేయూరబాహుచరిత్రమునందు ఏడువందల మూడు పద్యగచ్ఛేదములు కలవు. అందు మూడవవంతు కంటె తక్కువ రెండువందల పదియేడు పద్యగచ్ఛేదములందే కేయూరబాహువు కథ కలదు మూడువంతులు పైగా నీతికథలే అవి నీతి చంద్రికలే గాని, ప్రధానధకు పరివేశము కట్టినవి. ఒక నీతి కథలోనే పెక్కు నీతికథలు కలవు. గొలుసుకట్టు కథలు అందు వర్ణనలు అయదు, అంతి అగుట సుగుణము. ప్రధానకథలోను వర్ణనలు పరిమితము.

మంచన కేయూరబాహుచరిత్రమునందు ప్రథమతః మంత్రియుగంధరుని పరిచయము కలదు

“చతురప్రజ్ఞాఁడు చంద్రగుప్తున కెలం జాణక్యు భంగిన్, దివ  
స్పతికిం దైవతమంత్రి యోజి, సుమనస్సామ్యుండు వత్సావనీ  
పతికిం దొందె యుగంధరాఖ్యుగతి శుంభత్పుణ్యుఁ డమ్మేదినీ  
పతికిం బ్రెగ్గడ భాగురాయణుఁ డనం బ్రఖ్యాతుఁ డివ్వస్థితిన్”.

64 ప 1 ఆ.

ఇందు చంద్రగుప్తునికి చాణక్యుడు, వత్సరాజునకు యుగంధరుడు మంత్రి లని ఇదమిత్యముగ కలదు ప్రతాపరుద్రునికి యుగంధరుడు మంత్రి అను ప్రవాదము సత్యదూరమనుటకు ఇది సాక్ష్యము.

కేయూరబాహువు మృగాంకావళిని చూచి,

“ఎవ్వరి దాన పీపు హరిజేశ్శణః యెయ్యది నీకుఁ దేరుఁ ని  
న్నెవ్వరె దెచ్చెఁ జెప్పమిట నేర్పడ బంటుగ నన్ను నేలు(ము)”

21 ప. 4 ఆ.

అనుట “ఎవ్వరె పీపు ఛితహరిజేశ్శణ” లను పెద్దన పద్యమునకు ఒరవడి.

కేయూరబాహువు విరవామునకు మండిరామమే మన్మథప్రతాపదహాసమో అను సంభావనము మనోజ్ఞముగ కలదు.

“కలయం బూచి వెలుంగు కింశుకము లంగారప్రతానంబు కో  
 పులసాంధ్రాంకురభాసిచూతలతికల్ మంటల్ నభోవిధి న  
 గ్గలమై క్రాలుచుఁ చూలుచుం దిరుగు భృంగశ్రేణి ధూమంబుగాఁ  
 పొలిచెం బువ్వుశరప్రతాపదహనంబో నాఁగ నిత్తోట దాన్ “

53 ప, 4 ఆ.

మోదుగు పువ్వులు నిప్పులు మామిడి చిగురాకులు మంటలు తుమ్మెదల  
 బాచు పొగలు.

కళావతి వర్ణించిన మృగాంకావళి రూపము.

“ఆ మదిరాక్షి రూపమహిమాతిశయంబుల దృష్టి సోఁకినన్  
 సోమునినైన వేఱయొక సోముఁడు నామనినైన వేఱ యొ  
 క్కామని కమ్మదెమ్మెరలనైనను వేఱొక కమ్మదెమ్మెరల్  
 కామునినైన వేఱయొక కాముని నేచుదు రేమి సెప్పదున్ ”

132 ప. 4 ఆ.

మృగాంకావళి రూపమహిమాతిశయములు కంటపడిన, చంద్రుని వేఱొక  
 చంద్రుడు, ఆమనిని వెఱొక ఆమని, కమ్మదెమ్మెరలను వెఱొక కమ్మదెమ్మెరలు,  
 మన్మథుని వెఱొక మన్మథుడు బాధింతురను కల్పనము అపూర్వము

“తొడపులకుఁ దొడవు తనులత

తొడపులకుం దనులతకును దొడవులు నడుపుల్

తొడపులకును చనులతకును

నడుపులకుం దొడవు లరయ నాతుక నుడువుల్.” 136 ప. 4 ఆ.

మృగాంకావళి శరీరము అలంకారములకు అలంకారము. అలంకారములకు,  
 అలంకారములకు అలంకారమైన ఆమె శరీరమునకు కదలికలు అలంకారములు.  
 అలంకారములకు, అలంకారములకు అలంకారమైన శరీరమునకు, అట్టి శరీరము  
 నకు అలంకారమైన కదలికలకు ఆమె పలుకులు అలంకారములు అవ్యత  
 తిల్పము.

మంచన అవ్యతతిల్పము నీతులందును కలదు

“చెరిమి శిలాక్షర మెప్పుడు

నలుక ఇలాక్షరము నుజునులగు వారలకున్

జెలిమి జలాక్షర మెప్పుడు

నలుక శిలాక్షరము కుజనులగు వారలకున్

20 ప 3 ఆ.

కేయూరబాహుచరిత్రము కూడ కథాకావ్యము కేయూరబాహు కథ చిత్ర కథ. నీతికథలు కట్టుకథలు. ఉపలబ్ధకథాకావ్యములలో కేయూరబాహుచరిత్రము ద్వితీయకథాకావ్యమైనను అద్వితీయకథాకావ్యము.

విద్యసాలభంజిక నాటిక. ఉపరూపకభేదము. నాటకమే సంస్కృతనాటక ముల తెనుగు సేతను కేయూరబాహుచరిత్రము ప్రథమగణ్యము కాసి సంస్కృత నాటకము తెనుగు నాటకము కాలేదు దృశ్యకావ్యము శ్రవ్యకావ్యమైనది.

## గోన బుద్ధారెడ్డి

గోన బుద్ధారెడ్డి కృతి పూర్వరామాయణము ద్వీపదకావ్యము. ఉత్తర రామాయణము గోన బుద్ధారెడ్డి కుమారులు కాచరెడ్డి, ఎట్లలరెడ్డి అను ఇంటికవుల కృతి అది కూడ ద్వీపదకావ్యము వీరు రచించినట్లు గ్రంథస్థనిదర్శనములు కల ద్వీపద రామాయణమునకు రంగనాథరామాయణమును గ్రంథనామము కలదు అందువలన రంగనాథరామాయణకర్తృత్వము మహావివాదగ్రసనిషయమైంది <sup>62</sup>

## కర్తృత్వము

రంగనాథరామాయణము రంగనాథకృతమనుటకు ఆరు సాధనములు కలవు 1 గ్రంథనామము 2 లాక్షణికనిర్దేశము. 3 రంగనాథస్తుతి 4 భాస్కర, రంగనాథులకు సంబంధించిన కథ 5 దేకుమళ్ళ రంగళాయి కథనము 6. శైలి సామ్యము

1. గ్రంథనామము : కవులు పెట్టిన గ్రంథనామము కాదుగాని, కాల క్రమమునందు “రంగనాథరామాయణము” అను గ్రంథనామము కలిగినది. వాల్మీకి రామాయణము, భాస్కరరామాయణము మొదలైన గ్రంథనామములను కవులు పెట్టిన గ్రంథనామములు కావు కాలక్రమమునందు కలిగినవియే మొల్ల రామాయణమునందు హిత్రము “మొల్ల రామాయణము” అను గ్రంథనామము కలదు. (25వ ప 1) రంగనాథరామాయణమునందు “రంగనాథరామాయణము” అను గ్రంథనామము లేదు అయినను వాల్మీకిరామాయణము వాల్మీకి కృతము,

భాస్కరరామాయణము భాస్కరకృతము వలె రంగనాథరామాయణము రంగనాథ కృతమని అనవచ్చును. కాని వాల్మీకి రామాయణమునందు వాల్మీకి రచించినట్లు, భాస్కరరామాయణమునందు భాస్కరుడు రచించినట్లు కలదు అట్లు రంగనాథ రామాయణమునందు రంగనాథుడు రచించినట్లు లేదు సరికదా, బుద్ధభూవిభుడు, కావ్యవిభుడు పలుకు రచించినట్లు కలదు కాబట్టి రంగనాథరామాయణము రంగనాథ కృతమనుటకు కాలక్రమసంక్రాంతమైన గ్రంథనామము నిర్ధారకసాధనము కాదు.

కాలక్రమసంక్రాంతమైన గ్రంథనామమునకు స్వారస్యకల్పనము వ్యర్థము. బుద్ధభూవిభుని తండ్రి విట్టలశ్యాపాలుడు రామాయణమును తన పేర (జెప్పు మన్నట్లు అవతారికలోను, అట్లు బుద్ధభూవిభుడు చెప్పినట్లు కాంచాంతద్విపదుల లోను కలదు. కాబట్టి “విట్టలశ్యాపాలుని పూర్తి పేరు పాండురంగవిట్టలనాథుడు, రంగనాథుడు నామైకదేశగ్రహణము” అనుట స్వారస్యకల్పనము పాండురంగ విట్టలనాథుడు పుండరీకక్షేత్రదైవము. రంగనాథుడు శ్రీరంగక్షేత్రదైవము ఒక క్షేత్రదైవమునకు నామైకదేశగ్రహణము మఱొక క్షేత్రదైవమునకు నామమగునట్లు కాదు అంతేకాదు పేరజెప్పుట అనగా గ్రంథమునకు పేరు పెట్టట కాదు. అంతే మిచ్చుట. కందనామాత్యునికి అంతితమైన మడికి సింగన భాగవతదశమస్కంధము లోని కాంచాంతద్విపదులు కందనామాత్యుని పేర, శ్రీశైలమల్లికార్జునదేవునకు అంతితమైన గౌరవ నవనాథచరిత్రములోని ఆశ్వాసాంతద్విపదులు శ్రీశైలమల్లికార్జున దేవుని పేర కలవు కాబట్టి విట్టలధరణీశు పేర కాంచాంతద్విపదులు కల రంగ నాథరామాయణము బుద్ధభూవిభుని తండ్రి విట్టలశ్యాపాలునికి అంతితము

**2. లాక్షణికనిర్దేశము :** పదునారవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థములోని లింగమ గుంట తిప్పకవి సులక్షణసారమునందు “రంగనాథరామాయణము” అని కలదు. (10వ) పదనేడవ శతాబ్ది పూర్వార్థములోని ముద్దరాజు రామన కవినంజీవని యందు “రామాయణము ద్వీపవ, రంగనాథుడు” అని కలదు (108వ 1త) అదే శతాబ్ది పథ్యకాలములోని కాకునూరి అప్పకవి ఆంధ్రశబ్దచింతామణియందు (అప్పక పీఠము) రంగనాథుని రామాయణమునందు” అని కలదు. (161; 248వ. 3త) అదే శతాబ్ది ఉత్తరార్థము తొలిభాగములోని గణపవరపు వెంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగ రత్నాకరమునందు “రంగనాథుని ద్వీపద” అని కలదు తుది భాగములోని పౌర్ణమి వెంకటరమణకవి లక్షణశిరోమణియందు “అచ్చవెల్లి రంగన్నగారు రామా

యజ్ఞము ద్వీపద, అచ్చవెల్లి రంగనాథుడు రామాయణము ద్వీపద" అని కలదు. (39, 221వ 4అ) ఆ ద్వీపదపంక్తులు రంగనాథరామాయణమునందు కలవు. కాబట్టి రంగనాథరామాయణము రంగనాథకృతమనటకు లావణికనిర్దేశము సాధనము.

కాని, లాక్షణికనిర్దేశములు పరమప్రమాణములు కావు అని చెప్పి కేవలము అప్రమాణములు కావు తర్కమివ్వాలివేచనము తప్పనిసరి. ఒక రంగనాథుని ఒకానొక సంబంధము లేకుండ, లాక్షణికనిర్దేశము హఠాత్సంభూతము కాదు భ్రమ ప్రమాదభరితము కావచ్చును కాబట్టి రంగనాథరామాయణము రంగనాథకృతమనుటకు లాక్షణికనిర్దేశము నిర్ధారకసాధనము కాదుగాని, నిర్దేశ్యతుకసాధనమును కాదు.

**3. రంగనాథస్తుతి :** అనంతమాత్యుని భోజరాజీయము, కొఱవి గోప రాజు సింహాసనద్వారాశీక, మొల్ల రామాయణము మొదలైన పదునైదవ శతాబ్ది గ్రంథములలోని పూర్వకవిస్తుతులందు రంగనాథుని స్తుతి కలదు అంతేకాదు అదే శతాబ్ది కొలవి గణపతిదేవుని శివయోగసారమునందు "చక్రపాణి రంగన" అని కలదు కావున పదునైదవశతాబ్ది గ్రంథములలోని పూర్వకవిస్తుతులందు స్తుతింపఁబడిన రంగనాథుడు చక్రపాణి రంగనాథుడు కావలయును. అతడు మొదట వైష్ణవుడు. పిదప శైవుడు. కాబట్టి వైష్ణవుడుగ నున్న కాలమున చక్రపాణి రంగనాథుడు గోన బుద్ధ, కాచ, చిట్టల భూపతుల పేర రామాయణమును రచింపవచ్చును. అనంతమాత్యుని భోజరాజీయములోని పూర్వకవిస్తుతియందు "భాస్కరు రంగనాథ" అని కలదు భాస్కరుడు రామాయణకర్త రంగనాథుడును రామాయణకర్త అగును కాబట్టి రంగనాథరామాయణము రంగనాథ కృతమనటకు రంగనాథస్తుతి సాధనము

కాని, చక్రపాణి రంగనాథుడు రామాయణము రచించినట్లు ప్రమాణము కానరాదు అంతేకాదు చక్రపాణి రంగనాథుని అనేకగ్రంథములను తెలిపిన కన్నడ గ్రంథములందు రామాయణము ప్రసక్తి లేదు అందుకు హేతువు రామాయణము వైష్ణవము, కన్నడకవులు శైవులు అనవచ్చును. కాని చక్రపాణి రంగనాథుడు అను వైష్ణవనామమును (రంగన కూడ వైష్ణవనామమే) ఇపించిన కన్నడ కవులు రామాయణమును స్మరింపరనుట సంగతము కాదు అంతేకాదు. చక్రపాణి రంగనాథుడు వైష్ణవుడుగ ఉన్నకాలమునందు వైష్ణవగ్రంథములు రచించినట్లు

తెలుగు గ్రంథములందు లేదు ఉపరి, “చక్రపాణి రంగనాథుని రామాయణము” అని లక్షగ్రంథములందును లేదు అచ్చవెల్లి రంగనాథుడు అని కలదు. అనంతామాత్యుని భోజరాజీయమునందలి పూర్వకవిస్తుతిలోని రంగనాథుడు చక్రపాణి రంగనాథుడే “భాస్కరు రంగనాథు” అని కలదుగావున భాస్కరుని వలె రంగనాథుడు ఆనిన, మొల్ల రామాయణములోని పూర్వకవిస్తుతియందు “శ్రీనాథు రంగనాథు” అని కలదుగావున, రంగనాథుని వలె శ్రీనాథుడను రామాయణకర్త అని అనవలసివచ్చును శ్రీనాథుడు రామాయణకర్త కాదు రంగనాథుడు నైషధకర్త కాదు ఆయినను మొల్ల పూర్వకవిస్తుతియందు “శ్రీనాథు రంగనాథు” అని కలదు అట్లు రంగనాథుడు రామాయణకర్త కాకపోయినను, అనంతామాత్యుని పూర్వకవిస్తుతియందు “భాస్కరు రంగనాథు” అని ఉండవచ్చును కాబట్టి రంగనాథు రామాయణము రంగనాథ కృతమనుటకు రంగనాథస్తుతి నిశ్చయక సాధనము కాదు.

**4. భాస్కర, రంగనాథులకు సంబంధించిన కథ :** ఇది 1914వ సంవత్సరమునకు పూర్వము ప్రకటించబడిన పురాణనామచంద్రికయందు ఇట్లు కలదు <sup>63</sup>

“(భాస్కరుని) ఆశ్రయండ్లె యుండిన రాజునొద్ద నతని బంధువైన రంగనాథుడను నాతడు రాజుయొక్క యాజ్ఞను చొంది ద్విపదరామాయణము రచియింపఁబూనకొనఁగా నతనియందుఁ దనకుఁగల సహజమత్సరముచేత రాజుతో” నీ ఘనతకు ద్విపదకావ్యము తగిలెడి కాదు. నేను బద్ధకావ్యమును జేసికొని వచ్చెదను దానిని బరిగ్రహింపుము” అనఁగా నతడు చెప్పిన మాట తప్పటయు క్తముగాదు గనుక రంగనాథుని గ్రంథమునే గైకొను తలంపున” నెవరు ముందు దెత్తురో వారి కృతిని గ్రహించెదను” అని చెప్పి పంపెను. అప్పటికి రంగనాథుని రామాయణము మూడు పాళ్లు తీరియుండెను. కనుక నితఁడది చుగియుటకు ముందే తన రామాయణమును ముగించికొనిపోవనెంచి ... ముగ్గురి సహాయము చేతను ద్వితీయముగా ముగించుకొనిపోయెను. అప్పటికి రంగనాథుడు తన రామాయణమును ముగించి యాస్థానమునకుఁ దెచ్చియుండెను. అది చూచి రంగనాథుని తట్టుకుడి



చేతిని భాస్కరుని తట్టెడమ చేతిని జూచెను అందులకు భాస్కరుడు కోపగించు కొని “పక్షపాతముగ నీ వంది రాజునకు నిచ్చుట కంటె నా కృతి నొక గుఱ్ఱపు వానిచ్చిచ్చుట మేలు” అని పలుకుచు నాస్థానమునుండి వెడలిపోవుచుండగా నా రాజుయొక్క గుఱ్ఱపువాడు (దళవాయి ?)” కవిసార్వభౌమా : అడిస మాట రప్ప వలదు” అని దాడిన నడ్డముగా వచ్చి మ్రొక్కిెను అంత నతడు వానిని ధన కృతిని సంకెతముం జేసెను ”

ఇది కట్టకథ. ఇట్లు రాజాస్థానములందు జరుగదు. రాజును నిరసించిన కవిని, ఆ రాజు గుఱ్ఱపువాడు కాని, గుఱ్ఱపు దళవాయి కాని అక్కడే తనకు అంకిత మిమ్మును తాత్పర్యముతో అడిగిన తల ఎగిరిపోవును ఆ రాజు విట్టలత్మాపాలుడు గాని, ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి గాని అగును. ఇద్దఱును చతుర్థకులజాలు. తద్బంధు వైన రంగనాథుడు చతుర్థకులజాడే అగును. చతుర్థకులజాడైన రంగనాథుడు రామాయణము రచింపఁగలిగినప్పడ, చతుర్థకులజాలైన గోన బుద్ధ కావ విట్టల భూపతులును రచింపఁగలరు. భాస్కరరామాయణమునకు కృతిభర్త సాహితి మారయ అశ్వదశాధిపతి అతడు గుఱ్ఱపువాడు అనగా గుఱ్ఱాలకాపరి అని ఉన్న కథ అభూతకల్పన. ఇట్టి పుక్కిటి పురాణము రంగనాథరామాయణము రంగనాథ కృతమనుటకు చారిత్రిక సాధనము కాదు.

**5. ఠేకుమళ్ల రంగళాయి కథనము: ఠేకుమళ్ల రంగళాయి ద్వీపదభాగవతమునందు:**

“రామాయణంబు భారతమును ద్వీపద

లై మీర చేసిన యా రంగనాథు

ధీరు బట్టిపాటి తిరుమలభట్టు

గారి ప్రౌఢోక్తులుగ స్మరించి ...”

అని కలదు ద్వీపదభారతకర్తలలో బట్టిపాటి తిరుమలభట్టు కలడు. తిమ్మయ్య. కాబట్టి ద్వీపదరామాయణకర్త రంగనాథుడు అగును. ఇది రంగనాథ రామాయణము రంగనాథకృతమనుటకు సాధనము.

కాని ద్విపదభారతమును రచించిన తిరుమలబట్టు ఉరపు తిమ్మయ్య దేకుమళ్ల రంగశాయికి సమీపపూర్వుడు ద్విపదరామాయణమును రచించిన బుద్ధ, కాచ, విట్టల భూపతులు బహుపూర్వులు అంతేకాదు. దేకుమళ్ల రంగశాయి కాలము నకు— పదనాఐవ శతాబ్ది తుది— రంగనాథవ్యవహారము లక్షజగ్రంథములందు కలదు. అది దేకుమళ్ల రంగశాయికి ఆధారము కావచ్చును కాబట్టి రంగనాథ రామాయణము రంగనాథకృతమనుటకు దేకుమళ్ల రంగశాయి కథనము ప్రత్యేక సాధనము కాదు.

**6. శైలీసామ్యము:** బుద్ధభూవిభుడు రచించినట్లు కల పూర్వరామాయణమునకు, కాచ, విట్టల భూపతులు రచించినట్లు కల ఉత్తరరామాయణమునకు శైలీసామ్యము కలదు ఇది రంగనాథరామాయణము మొత్తము రంగనాథకృతమనుటకు సాధనము.

కాని శైలీసామ్యము కర్తృత్వనిర్ణయమునకు నిర్ధారకసాధనము కాదు. శైలీ అనకరణసాధ్యము. భట్టభాణుడు రచించిన పూర్వకాదంబరికి, అతని పుత్రుడు భూషణభట్టు రచించిన ఉత్తరకాదంబరికి శైలీసామ్యము కావలసినంత కలదు సంస్కృతమునందు తండ్రి భట్టభాణుని శైలీని, తనయుడు భూషణభట్టు అనుకరించినట్లు, తెలుగునందు తండ్రి బుద్ధభూవిభుని శైలీని, తనయులు కాచ, విట్టలభూపతులు అనుకరింపవచ్చును కృతకృత్యులు కావచ్చును కాకపోవచ్చును. శైలీభేదము కలదను భావమును కలదు. కాబట్టి రంగనాథరామాయణము రంగనాథకృతమనుటకు శైలీసామ్యము నిష్కృష్టసాధనము కాదు.

ఒక సాధనమును నిర్ధారకసాధనము కాదు ఒక్క సాధనము మాత్రము నిర్ణేతకసాధనమును కాదు అది లాక్షణికనిర్దేశము. కాబట్టి బుద్ధ, కాచ, విట్టల భూపతుల రామాయణరచనమునందు రంగనాథుని తోడ్పాటు కలదనవచ్చును. కాని, "నారాయణభట్టు ...తోడయి ... నిర్వహింపఁగన్ ... నన్నయభట్టు దెనుంగున" మహాభారతసంహితారచన బంధురుడయ్యె" నని గ్రంథస్థనిదర్శనమున్నను, నన్నయభట్టు భారతము నారాయణభట్టు భారతము కాలేదు. గ్రంథస్థనిదర్శనము లేకపోయినను, బుద్ధ, కాచ, విట్టలభూపతుల రామాయణము రంగనాథరామాయణమై నది. కారణము సహనిర్వహణము కాజాలదు.

రంగనాథరామాయణము కేవలము పరనపారనపరమైన కావ్యము కాదు. ప్రదర్శనపరమైన కావ్యము కూడ తోలుచొమ్మలాటలందు తెరవెనుక ప్రదర్శకులు పాడు రామాయణము రంగనాథరామాయణమే. చొమ్మలాట ప్రదర్శనములు పదు నారవ శతాబ్దిపూర్వార్థమునందును కలవు ప్రదర్శనపరమైన గ్రంథములకు ప్రద ర్శకుల పరముగ పేరు వచ్చుట నేడును ప్రసిద్ధము. పీసాపాటి ఉద్యోగవిజయ ములు, ఘంటసాల పుష్పవిలాపము మొదలైనవి సజీవసాక్ష్యములు బుద్ధికాచవిట్టల భూపతుల ద్వీపదరామాయణమును ప్రచురప్రచారమునకు తెచ్చిన ప్రదర్శకుడు అచ్చవెల్లి రంగనాథుడు అయినచో, రంగనాథరామాయణము, అచ్చవెల్లి రంగనాథ రామాయణము అను వ్యవహారము ప్రసిద్ధమగును— అది గ్రహింపని అసంతర కాలి కులైన లాక్షణికులు, అట్లు గ్రంథస్థము చేయుట అవకాశము. అచ్చవెల్లి రంగ నాథుడు కవియే అనుటకు ప్రమాణాంతరము కానరాదు. అంతేకాదు బుద్ధికాచ విట్టలభూపతుల ఆప్తానకవి అనుటకును ప్రమాణము కానరాదు. కాలము కలిసిరాదు. కావున ప్రదర్శకుడే కావలయును ఇంతకంటె, పదునైదవ శతాబ్దికంటె నిస్సందేహ ముగ పూర్వకాలికమైన బుద్ధి, కాచవిట్టలభూపతుల రామాయణమునకు, పదునారవ శతాబ్దికంటె పూర్వము కానరాని అచ్చవెల్లి రంగనాథునకు అవినాశావసంబంధము కలుగుట సంభవము కాదు కాబట్టి రంగనాథరామాయణమును గ్రంథనామము కాలాంతరసంక్రాంతమగుటకు కారణము ప్రదర్శకుడగుట సంభావ్యమైన సమన్వ యము.

రంగనాథరామాయణముతోడి ప్రమేయము కల రంగనాథుడు వెలిచేటి రంగనాథుడు అను ప్రతీతి కలదుగాని, కనీసము లాక్షణికనిర్దేశము కానరాదు. అంతేకాదు గణపవరపు వేంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగ రత్నాకరమునందు “రంగ నాథుని మిత్రవందాపరిణయము” నుండి ఒక సీసపాదము కలదు పరిణయనామక ప్రబంధములు తెలుగునందు ప్రాచీన తరములు కావు. పదునాఠవశతాబ్ది పూర్వార్థము వఱకును లేవు. ఉత్తరార్థమునందును విరళము. పదునేడవ శతాబ్ది నుండి బహుళము. కాబట్టి మిత్రవందాపరిణయమును రచించిన రంగనాథుడు, పదునైదవ శతాబ్దిని ప్రస్తుతింపబడిన చక్రపాణి రంగనాథుడు కాదు పదునారవశతాబ్ది ఉత్త రార్థమునందు “రంగనాథరామాయణము” అను గ్రంథనామమునకు కారకుడైన,

అతఃపూర్వకాలికుడైన అచ్చవెల్లి రంగనాథుడును కాఁజాలడు. వెలిచేటి రంగనాథుడు కావచ్చును.

బుద్ధభూవిభుడు రచించినట్లు కల పూర్వరామాయణము కృత్యవతరణికను బుద్ధభూవిభుడు కవికల్పతరువు, కవిలోకభోజుడు అని మాత్రమేగాక, కవిసార్వభౌముడు, కవిపురందరుడు అని కలదు కాండాంతద్విపదలందు బుద్ధభూవిభుడు రచించినట్లు కలదు. ఉత్తరకాండఁగు కృత్యవతారికను కాచ, విట్టలభూపతులు కవిరాజుభోజులు అని మాత్రమేగాక, కవిత చెప్పఁగలవారని కూడ కలదు కాండాంతద్విపదలందు కాచ, విట్టలభూపతులు రచించినట్లు కలదు. కాఁబట్టి రంగనాథరామాయణ గ్రంథరామము కాలాంతర సంక్రాంతమైన ద్వీపదరామాయణములోని పూర్వరామాయణము గోసబుద్ధభూవిభుకృతమే ఉత్తరరామాయణము కాచ, విట్టలభూపతిద్యయకృతమే.

### కాలము

రంగనాథరామాయణము రచనాకాలము తిక్కన ఉత్తరరామాయణము రచనాకాలము కంటె పూర్వము కాదని పూర్వోక్తము “రంగనాథరామాయణమును భాస్కరుని వంటి ప్రౌఢకవి అనుకరించెను కావున “రంగనాథరామాయణము భాస్కరరామాయణము కంటె బహుపూర్వగ్రంథము కావలయు అవశ్యకమును లేదు కారణము, రంగనాథరామాయణమునకు, భాస్కరరామాయణమునకు ఛాయాప్రాయమైన సంవాదము ప్రధానముగ అవాల్మీకియ వృత్తాంతములందు కలదు. అవి వాల్మీకి రామాయణము ప్రత్యంతరములందు కలవు. అన్యరామాయణములందును కలవు లేనిది ఉన్మతములు ఇవి ఉభయ కుశలములు. అంతేకాదు ఉభయరామాయణములందును ప్రక్షిప్తములు కలవు. అవి కాలాంతర సంక్రాంతములు ఉపరి, అనుకరించుటకుగాను శతాబ్ది పూర్వగ్రంథమే కాదు, దశాబ్ది పూర్వగ్రంథమును ఉపాదేయమే.

రంగనాథరామాయణమునందు పదునాల్గవశతాబ్ది పూర్వము కానరాని పలుకుబడులు ప్రయోగములు, యుద్ధసంబంధన్యదేశ్యములు కలవు అయినను రంగనాథరామాయణము పదునాల్గవ శతాబ్దిగ్రంథము కావలసిన అవశ్యకము లేదు. కారణము, పరసపారసమాత్ర గ్రంథమునకు వలె, ప్రదర్శనపరమైన ప్రక్షిప్తమయమైన గ్రంథమునకు కవిభాష నియంతముకాదు పరభాష ప్రదర్శనపరమైన గ్రంథమునందు

అవశ్యము ప్రవేశించును. ప్రక్షిప్తమయమైన గ్రంథమునందును అంతే. ప్రసిద్ధమైన బోతసభాగవత పద్యముల ని పవనగుంజిత చర్యభక్తి, ధమధమధ్వనితోడి ధక్కు, తను కుడ్యరంధ్రములు, (తరసాస్తి) నిర్మితదర్శి రంగనాధరామాయణమునందు ప్రవేశించినవి.

ఇంతకు నివి అంతరంగిక సాహిత్యములు అంతరమైన కవితాసాధనములు బాహరమైన చారిత్రక సాధనముల కంటె బలీయములు కావు. రంగనాధరామాయణము రచనాకాలము నిర్ణయించుటకు శాసనప్రమాణము కలదు.

గోన బుద్ధభూవిభుని అవతారికను, బుద్ధభూవిభుని తండ్రి పేరు విట్టలత్మా పాలుడు అని కలదు. మఱి కాచ, విట్టల భూపతుల అవతారికను బుద్ధభూవిభుని తండ్రి పేరు గోనగన్నక్షితిశ్యుడు అని కలదు. “సంపన్నరెడ్డి వంశములలో సాధారణముగా బ్రతిపురుషనకు రెండేసి పేరులుండుట “సహజమైనను, తండ్రి ఒక పేరు తనయులు మఱొక పేరు ఒకే గ్రంథమునందు వ్రాయుట సహజము కాదు. బుద్ధభూవిభుని అవతారికను “రమణమైఁ దెనఁగున రామాయణంబు క్రమ మొప్పుఁ జెప్పెడు ఘనకావ్యశక్తి గల కవు లెవ్వరు గల రుద్య ?” అను విట్టలత్మా పాలుని ప్రశ్నకు “నీ తనూజన్ముడు” అను విబుధవృంగపుల సమాధానము కలదు. “మా తండ్రి విట్టలత్మాపాలుని పేర” అని బుద్ధ భూవిభుని ప్రతిపాదనము కలదు. కాబట్టి విట్టలత్మాపాలునికే బుద్ధభూవిభుడు తనూజన్ముడు అనగా కన్న కొడుకు కావలయును మఱి బుద్ధభూవిభుని కుమారులైన కాచ, విట్టలభూపతుల అవతారికను “గోన గన్నక్షితిండునకు ననుకూలమై యున్న యన్నమాంబికకుఁ దనయుండు .. బుద్ధభూవిభుడు” అని కలదు. కాబట్టి గన్నక్షితిండునికే బుద్ధభూవిభుడు తనయుడు. అనగా కన్నకొడ కు గాక పెంపుడుకొడుకు కావచ్చును అనగా దత్తుడు. దత్తుడు కన్నతండ్రిని కూడ “మా తండ్రి” అనుట లోకసహజము—దత్తుని పుత్తులు తమ తండ్రి తండ్రిగ (తాతగ) తమ తండ్రి కన్న తండ్రిని గాక, పెంపుడు తండ్రిని పేర్కొనుట కూడ అంతకంటె లోకసహజము. అంతేకాదు విధాయకము కూడ కావున బుద్ధభూవిభుని కన్నతండ్రి విట్టలత్మా పాలుడు, పెంపుడు తండ్రి లేక దత్తత తండ్రి గోనగన్నక్షితిండుడు కావలయును

దత్తతవ్యవహారములందు దాత కంటె గ్రహీత అధికుడగును కావున విట్టలత్మాపాలుని కంటె గోనగన్నక్షితిండుడు అధికుడు కావలయును. బుద్ధభూవిభుని

అవతారికను “పని పూని యరిగండభైరవు పేర, ఘను పేర, మీసరగండనిపేర...  
 యా తండ్రి విట్టలత్తాపాలు పేర” అని కలదు. కాండాంతద్విపదలందును  
 “అరిగండభైరవు పేర, ఘను పేర, మీసరగండని పేర .... గోనబుద్ధభూవిభుడు  
 కమ తండ్రి విట్టలధరజీతు పేర” అని కలదు కాచ, విట్టలభూపతుల అవతారికను  
 ‘మా తండ్రి బుద్ధక్షమానాధు పేర .. మీసరగండ కాచభూపతుడు ... పిన  
 విట్టలభూపతియు” అని కలదు కాబట్టి అరిగండభైవ, మీసరగండ బిరుదప్రాప్తి  
 కల విట్టలత్తాపాలుడు, మీసరగండబిరుదము, విట్టలత్తానాథుని కంటె అధికుడును  
 అయిన గోనగన్నక్షితిండ్రుడు. కనిపించునట్టి శాసనము కలదేని, అది రంగనాథ  
 రామాయణములోని గోన విట్టలత్తాపాలునికె, గోనగన్నక్షితిండ్రుని సంబంధించు  
 గట్టి శాసనము కాగలదు. అట్టి శాసనము కలదు. అది రాచూరి శాసనము. ఆ  
 శాసనము సంగ్రహముగ ఇట్లు కలదు 64

“స్వస్తి సమస్తగుణగణాలంకార నవ్యరత్నాకర సౌంజన్యగౌర [వ]

అరిగండభైరవ సాహసోత్తుంగ కాకతీయకటకసంనాహ ... ..

కదనప్రచండ మీసరగండ ఉభయబలగండ ..... సంతతార్చితశశి  
 మౌళి ..... చంద్రదేవదక్షిణభుజాదండ నిజకీర్తిహరిత్రబహ్మండకరండ  
 పరమబరోద్ధండ శ్రీసోమనాథదేవదీప్యశ్రీపాదపద్మాధాక పరబల  
 సాధకనామాదిసమస్తప్రశస్తిసహితం శ్రీమతు మీసియరగండ గోన

గండ్లయరడ్డివారు వర్ధమానపురమునందు సుఖసంకధావినోదంబు [న]

ప్రభువి రాజ్యము సేయుచుండగాను తద్రాజ్యరక్షామణి అయిన శ్రీనారాయణ  
 దేవదీప్యశ్రీపాదపద్మాధాక పరబలసాధక సకలధర్మసాధక పుణ్యగుణ  
 సహిత వికాలనాథభూనాథుడు అదవని తుంబుళము మాకువ హలువ  
 దుర్గాలు సాధించి తదనంతరంబు రాచూరిపట్టణప్రవేశాభిముఖుండై  
 సుఖసంకధావినోదంబున ప్రభువి రాజ్యము సేయుచుండి నుండి శక  
 వర్షంబులు ౧౨౧౯ అగు జయసంవత్సరమార్గశిరశుండు సంద  
 రాష్ట్రసమస్తప్రజారక్షణార్థంబై దుర్గము రచియించెను మంగళం  
 మహాశ్రీ శ్రీ శ్రీ.”

ఇందు “అరిగండభైరవ, మీసరగండ” అను బిరుదములు కలవు. అవి  
 గోన గన్నయరడ్డివి. “రడ్డి” అన రడ్డియే. గన్నయరడ్డి ప్రశస్తియందు మాత్రమే

గాక, పేరునకు ముందును “మీసియరగండ” అని కలదు అనగా మీసరగండయే. గోన గన్నయరెడ్డి “వర్ధమానపురమునందు .... రాజ్యము సేయుచుండగాను” అని కలదుగావున అతడు వర్ధమానపురరాజ్యాధిపతి వర్ధమానపురము రాజధాని. వర్ధమానపురరాజ్యము కాకతీయుల సామంతరాజ్యము. రాజ్యరక్షామణి అనగామంత్రి లేక సేనాధిపతి. “ఆదవని, తంబుకము, నాకువ, చాలువ దుర్గాలు సాధించి” అని కలదుగావున సేనాధిపతి విట్టలనాథభూనాథుడు మొదట వర్ధమానపురరాజ్యాధిపతి అయిన గోన గన్నయరెడ్డికి సేనాధిపతి “తదనంతరము రాచూరిపట్టణప్రవేశాభిముఖుడై రాజ్యము సేయుచునుండి” అని కలదుగావున తర్వాత రాచూరి రాజ్యాధిపతి అది కూడ కాకతీయుల సామంతరాజ్యము శాసనమునందు గోన గన్నయరెడ్డికి విట్టలనాథభూనాథునికి అవినాభావసంబంధము కలదు “దుర్గము రచియించెను” అనగా దుర్గమును కట్టించెనని అర్థము. “రాచూరుదుర్గనిర్మాణము రెడ్డిరాజులు కావించి”నట్లు “గోనకూరెడ్డిగారికర్త” అను గేయమునందు కలదు. రాచూరు ప్రవేశించి, రాజ్యము సేయుచు, రాచూరు దుర్గము కట్టించిన విట్టలనాథభూనాథుడు గోనవిట్టలరెడ్డి అగును విట్టలనాథభూనాథుని దుర్గనిర్మాణము “సర్వరాష్ట్రసమస్త ప్రజారక్షణార్థము.” ఇది రంగనాథరామాయణకర్తృకాలాదిబహుసమస్య పరిష్కార సాధనము

రాజుల విరుదావళి మంత్రిసామంతసేనాధిపతిప్రభృతులకు సంక్రమించుట చరిత్రప్రసిద్ధము గోన గన్నయరెడ్డి అరిగండభైరవ, మీసరగండవిరుదములు అతని సేనాధిపతి అయిన విట్టలనాథభూనాథునికి సంక్రమించును కాబట్టి రాచూరిశాసనములోని విట్టలనాథభూనాథుడు రంగనాథరామాయణములోని విట్టలనాథపాలుడు కాగలడు అంతేకాదు రంగనాథరామాయణములోని “మీసరగండ కాదభూవరుని” కాత గోన గన్నయరెడ్డియైనది రాచూరిశాసనములోని “మీసరగండ గోన గన్నయరెడ్డి”యే అగును. సేనాధిపతి కంటె రాజ్యాధిపతి అధికుడు. రాచూరుశాసనములోని గోన గన్నయరెడ్డి విట్టలనాథభూనాథుని కంటె అధికుడే రంగనాథరామాయణములోని గోన గన్నయరెడ్డి దత్తతస్వీకారమునుబట్టి విట్టలనాథపాలుని కంటె అధికుడు కావలయును రాచూరిశాసనములోని గోన గన్నయరెడ్డి విట్టలనాథభూనాథుని కంటె అధికుడే కాబట్టి రంగనాథరామాయణములోని గోన గన్నయరెడ్డి, విట్టలనాథభూనాథుడు ఒక్క రాచూరిశాసనములోని గన్నయరెడ్డి, విట్టలనాథభూనాథుడు మాత్రమే కాగలరు రంగనాథరామాయణమునందు

విట్టలశ్యామలకు రాజసింహుడు, రాజశిరోమణి అని కలదు రామాయశాసనము నందు రాజ్యాధిపతి అనియును కలదు బహుమర్గములు సాధించినందున రాజసింహుడు. రాజశిరోమణియే రంగనాథరామాయణమునందు రెడ్డిశబ్దము లేదు. కానీ వారు రెడ్డిశబ్దవాచ్యులని 1850, 1858 సంవత్సరముల మధ్య అయిదు పర్యాయములు చుద్రింపఁబడిన పాకనాచి గణపతిరెడ్డి రచించిన గోపాలవిలాసము అను యక్షగానమునందు కలదు

“గోన మద్దారెడ్డి కులపవిత్రుండు  
దానరాధేయుండు ధర్మచిహ్న  
కామితార్థములు కవులకు నొసఁగి  
రామాయణములోని రసికుడై నిలిచె”

రామాయణరసికుడైన గోనమద్దారెడ్డి పూర్వరామాయణద్విపదకావ్యకర్త గోనబుద్ధుభూవిభుడే కావున రంగనాథరామాయణము రచనాకాలము రామారి శాసన కాలమునకు సమకాలము గాని, సమీపకాలము గాని కావలయును రామారి శాసన కాలము 1294 వ సంవత్సరము కాఁబట్టి గోన మద్దారెడ్డి పూర్వరామాయణము రచనాకాలము 1295 ప్రాంతము కావచ్చును

## ఆంధ్రీకరణము

కవితాశాఖను అభిరోహించి వాల్మీకికోటి మధురాతిమధురాక్షరముల కలకూజి తము చేసిన రామచరితము వాల్మీకి రామాయణము— అది “పార్శ్వే గేయే చ మధురమ్” అని వాల్మీకిరామాయణమునందే కలదు. (8 శ్లో 4 స. బా. కాం) పతనమునందు గానమునందును మధురమైనదని అర్థము అట్టి వాల్మీకి రామాయణ మును మొత్తము వాచోవిధేయము చేసికొని, కుశలపులు మొట్టమొదట ఋషుల సమక్షమునందు, క్రమముగ రథ్యులందు, రాజువార్తములందు, రామాశ్వమేధ యాగశాలయందు కావ్యగానము చేసిసట్లును వాల్మీకి రామాయణమునందు కలదు. (12, 14, 23, 31 శ్లో 4 స బా కాం) అదియే ఋషులు “అహో గీతస్య మాధుర్యం శ్లోకానాంతు విశేషతః” అని ప్రశంసించినట్లును అందు కలదు (17 శ్లో. 4 స బా. కాం.) అంత గీతమాధుర్యమునకు పేరువు కుశలపులు గాత్రసౌష్ఠవమే గాక, వాల్మీకి శ్లోకముల శబ్దసౌష్ఠవము కూడ వాల్మీకి రామాయణములోని శ్లోక



ములు అనుష్ఠాపములు అవి యాత్రాచందస్సులు. గానయోగ్యములు— సంస్కృతము లోని అనుష్ఠాపముల వంటివి తెలుగులోని ద్విపదలు. అట్టి ద్విపదలందు గోన బుద్ధారెడ్డి రచించిన రామాయణమును పరసమునందు గానమునందును మధుర మైనది. నాలుగు శతాబ్దాల కాలము బొమ్మలాట ప్రదర్శకుల నాలుకలపై నాట్య మాడినది.

“భూమిఁ గవీంద్రులు బధులును మెచ్చ  
రామాయణము పురాణమార్గమునఁ  
దప్పక నా పేరఁదగ నంద్రభాషఁ  
జెప్పి ప్రఖ్యాతంబు సేయింపు ముద్ది”

అను తండ్రి ఆనతిని బుద్ధారెడ్డి తలఁచాల్సి,

“ఆదికవీశ్వరుడైన వాల్మీకి  
యాదరంబునఁ బుష్పంబు లందఱు మెచ్చఁ  
జెప్పిన తెలుగున శ్రీరామచరిత  
మొప్పఁజెప్పెదఁను”

అని చెప్పినను బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయణము వాల్మీకి రామాయణమునకు మూలవిధేయమైన ఆంధ్రీకరణము కాదు పరమస్వతంత్రమైన ఆంధ్రీకరణము— ప్రపంచీకరణము, క్లుప్తీకరణము మొదలైనవి హిత్రమేగాక, వాల్మీకి రామాయణము నందు లేని వృత్తాంతములును కలవు వానికే అవాల్మీకవృత్తాంతములని వ్యవహారము. అధ్యాత్మరామాయణము, ఆనందరామాయణము మొదలైన ఇతర సంస్కృతరామాయణములందు, జనశ్రుతులందును అవి కలవు

ప్రపంచీకరణములందు యుష్మశృంగుసీతకథ, శివధనుర్వంగసంఘటన, సీతా రామకల్యాణమట్టము, సీతాప్రతిసందేశము ప్రధానములైనవి<sup>65</sup> యుష్మశృంగుని కథ వాల్మీకి రామాయణమునందు హాసజనకము బాచితివలసితము— బుద్ధారెడ్డి రామాయణమునందు హాస్యాస్పదము అనౌచిత్యకలుషితము. శివధనుర్వంగమును వాల్మీకి “తద్వభృష్ఠ ధనుర్మధ్యే నరశ్రేష్ఠో మహాయశాః” అని (16 శ్లో 67 స. బా. కాం) పూట హిత్రముగ ప్రతిపాదించెను బుద్ధారెడ్డి సుమారు పాతిక ద్విపదలందు ప్రపంచీకరించెను. షణ్ణకాలమున జరిగిన సంఘటనకు వాల్మీకి వచనము సముచితము బుద్ధారెడ్డి వచనము అతివేలము. అందు,

“పెళ పెళధ్వనులును బెట బెటధ్వనులు  
గలయ దిక్కులఁ బర్వఁగా పల్లు విఱిగె.  
విఱిగె రాజన్ముల విపుల నాననములు;  
పఱియలు వాఱె భూభాగమంతయును;  
చిదిసె దిగ్గజములు, శేషాహి మ్రొగ్గె;  
చెదరె భూతములు, గంపించె లోకములు”

అను పంక్తులు అర్వాచీనాంధ్రరామాయణములకు ఆద్యప్రకృతులైనవి.

సీతారామకల్యాణపుట్టము వార్మి రామాయణమునందు నిరాడంబరము. వైదికధర్మప్రధానము బుద్ధారెడ్డి రామాయణమునందు మహాడంబరము లౌకికాచార నిధానము వాల్మీకి రామాయణములోని మంత్రోదకప్రధానము, అగ్నిహోత్రప్రదక్షిణము బుద్ధారెడ్డి రామాయణమునందు లేవు. పురాంతకపురశోభాలంకరణము, వధూవరుల శృంగారనైవధ్యము సుదీర్ఘముగ కలదు. తెరపట్టుట, తలంబాలు పోయుట, పెండ్లిపాటలు వంటి తెలుగు ఆచారములును కలవు.

సీత “హనుమంతునిచే రామునికె ప్రతిసందేశమును పంపుట, మూలమునకు మెలుగు పెట్టినట్లు బుద్ధారెడ్డి రామాయణమునందు కలదు.

“నూ తండ్రి జనకుండు మహిమఁదఁ దన్ను  
నే తెఱంగున దొంకఁ డితఁడని నమ్మి  
తనకు నిచ్చినఁ దెచ్చెఁ దగదు నన్నిడువ  
నని యేను బల్కితినని పల్కు మీవు  
విలసిల్లు కల్యాణవేదిపై నుండి  
వలనొప్ప నగ్నిదేవర సాక్షి గాఁగఁ  
గరమొప్ప నన్నెల్లకాలంబు విడువ  
కరసి రతించెవనని తెచ్చి నన్ను  
సరయ కుపేషించి యనదగాఁ జేసెఁ  
బడింపుమని చిన్నపము సేయు మనము  
తన యింతి నొకనిచేఁ దాఁ గోలుపొయి  
మన నిచ్చసేయుట మగపాఁడి గాదు;  
అటుగాన తనదిది యపకీర్తి యనుచు

నిటు విన్నవించితి, నింతియే కాని  
కలగక నా మనోగతులు ప్రాణము  
లొలసి తన్నెడఁ బాయకున్నవి యనుము”

ఇందు ధీరత, విధేయత లెందును కలవు. జనకుని విశ్వాసము, అగ్ని సాక్షివివాహము జ్ఞప్తికి తెచ్చుట, మగపాడి కాదనుట ధీరలక్షణము. అపకీర్తిలని విన్నవించితి ననుట, మనస్సు ప్రాణము తన్నెడఁబాయకున్నవనుట విధేయస్వభావము ఇటు మూలమునందు క్షేమసమాచారము, హనుమంతునిపై కార్యభారము మోపుట మాత్రమే కలవు. (2-12శ్లో. 39న సుం.కాం ) ధీరుని భార్యకు ధీరతభావ్యమే

## అవాల్మీకవృత్తాంతములు

వాల్మీకి రామాయణమునందు లేని వృత్తాంతములు అవాల్మీకవృత్తాంతములు. అవి రంగనాథరామాయణమునందు అనేకములు కలవు.<sup>66</sup> కొన్ని లఘువృత్తాంతములు. కొన్ని దీర్ఘవృత్తాంతములు. లఘువృత్తాంతములలో అహల్యాశాపవృత్తాంతము, మంతరాకోపవృత్తాంతము, లక్ష్మణరేఖావృత్తాంతమును; దీర్ఘవృత్తాంతములలో జంబుకుమారవృత్తాంతము, సులోచనావృత్తాంతము, కాలనేమివృత్తాంతమును ముఖ్యములైనవి.

**అహల్యాశాపవృత్తాంతము:** గౌతముడు అహల్యను శిలగా శపించినట్లు వాల్మీకి రామాయణమునందు లేదు రంగనాథరామాయణమునందు కలదు. వాల్మీకి రామాయణమునందు ఆహారము లేకుండ, వాయుభక్షణము సేయుచు, తపస్సుకావించుచు, బూడిదలో పరుండి, ఎవ్వరికి కన్పింపకుండ పెక్కువేల సంవత్సరములు నివసింపుమని మాత్రమే శపించినట్లు కలదు.

“ఇహ వర్షసహస్రాణి బహూని త్వం నివత్స్యసి.

వాయుభక్షా నిరాహారా తవ్యంతీ భస్మకాయినీ

అదృశ్యా సర్వభూతానా మాత్రశమేఽస్మి నివత్స్యసి

30శ్లో. 48న. బా. కాం.

ఇది రంగనాథరామాయణమునందు ఇట్లు కలదు.

“పడఁటి పాపాణరూపముఁ దార్చి యిచ్చు  
కర ముగ్రమగు నెండఁ గారి పెంధూఁగిఁ  
దొరలు చుందుము నీవు పొడగానఁబడక”

ఇందు పాషాణరూపము ధరింపుమని శపించుటవలన, “ఆహారము లేకుండ, వాయుభక్షణము సేయుచు, తపస్సు కాచించుచు” అని వాల్మీకి రామాయణమునందు వరె శపించుటకు అవకాశము లేదు. ఆవి పాషాణరూపమునకు అనుకూలముగా పరిహృతములు అయినను భాస్కరరామాయణమునందు పురస్కృతములు

“—ఈ వనమున ననేకదివ్యసాస్రపర్వములు వాయు  
భక్షణపు నిరాహారపు భస్మశాయినీయులై యెవ్వరికిం గానరాక  
పాషాణంబవై యుందుము ” 510 వచ. బా. కాం.

ఇట పాషాణమున పాషాణసదృశ (515వ బా. కాం.) రంగనాథరామాయణములోని పాషాణరూపము పాషాణరూపమే. “మనిపట్ని డారూపమున నుండె”, “శ్రీరామపాదరాజవపరాగమూర్తికృపానుసందోహయై యపుడు వెలఁది యంతట శిలావేషము మాని తన తొంటి దేహంబు బూని” అని తర్వాత కలదు. వాల్మీకి రామాయణమునందు లేని పాషాణరూపము అధ్యాత్మరామాయణమునందు, ఆనందరామాయణమునందును కలదు. పద్మపురాణమునందు కూడ కలదు.

“దుష్టే త్వం తిష్ఠ దుర్వృత్తే శిలాయా మాశ్రమే మమ”

అను అధ్యాత్మరామాయణములోని శాపవృత్తాంతమే రంగనాథరామాయణము లోని అశాల్యాశాపవృత్తాంతమునకు ఆధారమగును.

మంధరవృత్తాంతము : శ్రీరామపట్టాభిషేకమునకు విఘ్నము కలిగించినది మంధర అమె చృత్రికస్వభావమే తన్నిమిత్రము అందుకు వాల్మీకిరామాయణము నందు ప్రత్యేక హేతుకల్పనము లేదు. రంగనాథరామాయణమునందు కలదు.

“పనివడి” రాముడు బాల్యమునందుఁ

చని కాలు విడిచిన తప్ప సాధింప

నది నాకుఁ దతి యని యిచ్చఁ జింతించి

యది హెచ్చి కైకతో నంతయుఁ జెప్ప”

రాముడు బాల్యమునందు మంధర కాలు విఱచినట్లు వాఙ్మయము నందు లేదు. ఇతర సంస్కృతరామాయణములందును లేదు కాని లగ్నిష్టరాణము నందు హిత్రము రాముడు బాల్యమునందు మంధర కాళ్లు పట్టుకొని లాగి పడవేసి నట్లు, అందువలన ఆమె రాముని వనవాసమును అభిలషించినట్లు కలదు <sup>67</sup>

“పాదా గృహీత్వా రామేణ కర్షితా సాపరాధతః

తేన చైరేణ సా రామం వనవాసం చ కాంక్షతి.”

(VI, 57)

బాల్యమునందు కాళ్లు పట్టుకొని లాగి పడవేసినంతమాత్రమున వనవాసమును కాంక్షించుట సహజము కాదు. బాల్యమునందైనను రాముడు మంధర కాలు విఱచుట సంభవము కాదు అయినను రంగనాథరామాయణము ప్రత్యంతరములందు కాలు విఱచిన పుట్టమును కలదు.

“ఆయోధ రమురాముఁ దావ్తులుఁ దాను

సిందాయ ప్రేమతో నెట్టెలు గట్టి

జెండును దండంబు చెలువొప్పఁ బట్టి

తరమిడి యాడెడు తఱిసి గైకేయి

వరవుదా మంధర వడి నేగుదెంచి

చిట్టంబు చేతలఁ జెండు దట్టుటయుఁ

గట్టల్క రాముఁ దా కావ్వంచేత

నడచిన నొక్క కాలప్పుడే విఱిగెఁ

దడయక యందందఁ దమకించి రాము

నడరెడు వేడ్కతో నాడంగఁ జూచి

తడయక రాముపైఁ దగఁ గ్రూరముంచి

విఱిగిన కాలితో వెనఁ గైకనగరి

కరిగి తద్వృత్తాంతమంతయుఁ దెలుప”

ఇందు చెండాడుకట్టతో చాలుడు కొట్టిస మంధర కాలు విఱచుట, విఱిగిన కాలితో మంధర కైక అంతఃపురమునను వెదలి లంతవృత్తాంతమును చెప్పుట కాలు విఱచుట కంటె అసంభవము ఇందలి చెండాట పలనాటివీరచరిత్ర ద్విపద కావ్యములోని బొంగరమురాట ప్రభావము కావచ్చును కాలు విఱచినట్లు కాక కాలితో తన్నినట్లు భాస్కరరామాయణమునందు కలదు.

“—ద్వి కౌ నల్యాతనయచేతం దనమనైన చరణతాడన

ధంగం మైరకారణంబుగాఁ గొని—”

10వచ అ కాం

ఇందరి చరణతాడనము సహజమేగాని, అది మైరకారణమగుట అసంభవము. ఇంతకు ముందర దాసి దాసీజనకమునకు బాలబాలికల పాదతాడనములు నిత్యకల్యాణములు. అవి మైరకారణములు కావు. అగ్నిపురాణములోని, రంగనాథ రామాయణములోని, భాస్కరరామాయణములోని పాతుకల్పనములు దుర్బలములు. వాల్మీకిరామాయణములోని ముందర వృత్తికన్యభావము ప్రబలము

**లక్ష్మణరేఖావృత్తాంతము :** సీత బెట్టదపు నాటలకు లక్ష్మణుడు చాల వేదనచెంది, రాముని కడకు బయలుదేరుచు—

“పర్ణశాలకుఁ జుట్టు బరు లేడు వ్రాసి

వర్ణించి “ఁదూ బరుల్ వడి దాటకమ్మ;

ఎవ్వఁడే నీ బరుల్ వెన దాటి వచ్చు

న వీరవరు తల లవియు నా క్షణమె”

అని పరికినట్లు రంగనాథరామాయణము ప్రత్యంతరములందు కలదు ఇట్లు వాల్మీకి రామాయణమునందు లేదు. ఇతర సంస్కృతరామాయణములందును లేదు. పయి ద్విపదపాదములలోని చూడవ పాదమునందు యతిమైత్రిభంగము కలదు. “ఈబరు వెన” అనిన యతిమైత్రి సుసంగతమగునుగాని, అర్థము మఱి అసంగత మగును నాల్గవపాదమునందు నాటకీయధ్వని కలదు వీరవరుని తలలు అను బహువచనము రావణుని పదితలలు స్ఫురింపజేయును కాని అనంతరకథలో రావణుని పదితలలు కాదు సరికదా ఒక్క తల కూడ తత్క్షణమే అనియ లేదు. అంతేకాదు. లక్ష్మణుడు వ్రాసిన ఏడుబరులు దాటివచ్చిన సీతను రావణుడు అపహరించినట్లును లేదు. ఏడుబరుల ప్రమేయము, ప్రసక్తి లేకుండ, సీతాపహరణము జరిగిపోయినది ఏడుబరుల విషయము జనశ్రుతి కావచ్చును అది ప్రత్యంతరములందు చుపయోగని ఘైరది. కాబట్టి లక్ష్మణరేఖావృత్తాంతము కాలాంతరసక్రాంతము కావచ్చును.

**జంబుకుమారవృత్తాంతము :** ఇది జంబుమాలివృత్తాంతమని కలదు 68 కాని జంబుమాలివృత్తాంతము కాదు. జంబుకుమార వృత్తాంతము లేదా జంబు వృత్తాంతము. జంబుకుమారుడు, జంబుమారి చిన్నులు జంబుకుమారుడు అరణ్య

కాండమునందు మరణించును. ఇంబుమారి -ప్రహస్తుని కుమారుడు- యుద్ధకాండమునందు మరణించును ఇంబుకుమారవృత్తాంతమిది:

ఒకనాడు లక్ష్మణుడు కందమూలఫలాదులకు ఒక పర్వతము దగ్గఱ తిరుగును. దేదీప్యమానమైన ఖడ్గమొకటి "అందుకొనుము దైత్యాధీశతనయ: నీ తపస్సునకు మెచ్చి పగ తీర్చుకొనుటకు నూర్చుడు పంపించెను తీసికొనుము." అని పలుకును. "తాను వచ్చి నా కి లేడు నేను తీసికోను పొమ్ము" అని సమాధానము వచ్చును అది విని లక్ష్మణుడు విస్మయమంది, ఖడ్గమును ఒడిసి పట్టుకొని ఒక వెదురుజొంపమును ఖండించును. అందున్న మౌని ఖండితుడగును బ్రహ్మహత్యా దోషము ప్రాప్తించినదని లక్ష్మణుడు పరితపించి, ఆన్నును చేరి జరిగినది చెప్పును. రాముడు ఆశ్చర్యమంది అలోచనలో పడను. అక్కడి మనులు చేరి ఇట్లు చెప్పుదురు. రావణుడు తోలుబట్టు శూర్పణఖ మగడు విద్యుజ్జిహ్వానికి లంకాపురమును అప్పగించి దిగ్విజయయాత్రకు పోవును. విద్యుజ్జిహ్వాడు రావణుని రానీకుండ లంకాపురమును గైకొనుటకు పాతాళమునకు పోయి మంత్రతంత్రములు నేర్చి వదిలి యుండును. రావణుడు దిక్పక్షల గెలిచి లంకకు వచ్చి సంగతి తెలిసికొని విద్యుజ్జిహ్వాని శిరస్సు ఖండించును శూర్పణఖకు స్వేచ్ఛావిహారమును అనుగ్రహించును. అప్పటికే గర్భవతియైన శూర్పణఖకు ఇంబుకుమారుడు జన్మించును. వాడు పెరిగి పెద్దవాడయి తండ్రి చావువిని తండ్రి పగ తీర్చుటకు నూర్చుని గుఱించి తపస్సు చేయును. వాని తపస్సునకు మెచ్చినూర్చుడు వరఖడ్గమును ప్రసాదించెను. అది లక్ష్మణునికి లభించి విద్యుజ్జిహ్వాడు చనిపోవును బ్రహ్మహత్యాదోషము లేదు ఇట్లు మనులు చెప్పినది విని రామలక్ష్మణులు సంతసించురు. అనంతరము శూర్పణఖ అక్కడికి వచ్చి కొడుకు చావునకు దుఃఖించును అనతి దూరములోని మనులను తన కుమారుని చంపిన విధము లెలుపకున్న మ్రొంగివేయిదు నని బెదిరించున భీతిల్లిన మనులు ఇంబుకుమారుని సంహరించిన మునివెషడు అల్లంతదూరాన పర్ణకాలలో ఉన్నాడని అచటికి పొమ్మని చెప్పెదరు. అడుగుల జాడనుబట్టి శూర్పణఖ పర్ణకాలకు వచ్చును.

ఇది ఇంబుకుమారవృత్తాంతము. వాల్మీకి రామాయణమునందు లేదు ఆనంద రామాయణమునందుకలదు. కాని సాదృశ్యము కానరాదు శూర్పణఖ కుమారుడు సాంబుడు. ఖడ్గప్రదాత బ్రహ్మ. రంగనాథరామాయణములోని ఇంబుకుమార వృత్తాంతము స్వతంత్రచనము.

జంబుకుమారవృత్తాంతమునకు ఒక ప్రయోజనము కలదు. అది పర్ణశాలకు శూర్యణఖ సంఘటనాత్మకాగమనము. శూర్యణఖ పర్ణశాలకు వచ్చుట వాత్మీకి రామాయణమునందు కలదుగాని, అది కేవలము యాదృచ్ఛికము “తం దేశం రాక్షసి కాచి దాజగామ యదృచ్ఛయా” అని మాత్రమే కలదు. [5 శ్లో. 17న. అర కాం] యాదృచ్ఛికాగమనము కంటె సంఘటనాత్మకాగమనము కథా సంవిధానములోని కళాకౌశలము.

**సులోచనావృత్తాంతము :** ఇది ఒక చుద్రితగ్రంథమునందు గ్రంథ భాగము నందు లేదు అనుబంధమునందు కలదు కారణము వ్రాతప్రతులందు కానరాకపోవుట, వ్రాతప్రతులందు కానవచ్చినవి రచనాంతరమగుట మాత్రమే.<sup>89</sup> కాని పూర్వాపరముద్రితగ్రంథములందు గ్రంథభాగములందే కలదు ఏ వ్రాత ప్రతిలోను లేకుండ, అది ప్రధమముద్రితగ్రంథమునందు ప్రత్యక్షము కాదు. ప్రధమ ముద్రిత గ్రంథములోని సులోచనావృత్తాంతము తర్వాతి ముద్రితగ్రంథములకు ఆధారము కావచ్చును కాని అర్వాచీనముద్రితగ్రంథములోని సులోచనావృత్తాంతము నందు యతిమైత్రిభంగములు కలవు అవి

“ఆననంబదరఁ బ్రబాపింపఁదొడఁగె”

ఇది కల ద్వీపద లేకపోయిన క్రమభంగము కలుగదు ప్రక్షిప్తము కావచ్చును

“అరిగిన నజహరాదుల కజేయుడవు”

ఇది కల ద్వీపద లేకపోయిన క్రమభంగము కలుగును ప్రక్షిప్తము కాజాలదు.

“అయ్య హఠహరబ్రహ్మల కజేయుడవు” అని కవిపారము కావచ్చును.

“ఇంపుగాఁ జెప్పిన నీ మామ హాట”

ఇది కల ద్వీపద లేకపోయిన క్రమభంగము కలుగును ప్రక్షిప్తముకాజాలదు.

“ఇంపుగాఁ జెప్పిన యీ మామ హాట” అని కవిపారము కావచ్చును.

“సంగరస్థలి నున్న తరుచరాధిపులు”

ఇది కల ద్వీపద లేకపోయిన క్రమభంగము కలుగదు ప్రక్షిప్తము కావచ్చును.

“అని విన్నవించుచు నరనాధునెదుట”



ఇది కల ద్విపద లేకపోయిన క్రమబంగము కలుగును. ప్రశ్నిప్రము కాశాలదు “అని నిన్నవించుచు నా రాచు నెడుట” అని కవిపారము కావచ్చును. కాబట్టి సులోచనావృత్తాంతము కాలాంతరసంక్రాంతమనుట సంగతము కాదు. అది బుద్ధాదృష్టి కృతమే అగును అంత మాత్రమున బుద్ధాదృష్టి ప్రావిడదృష్టి కలద నుట, సీత ఆర్యపతివ్రత, సులోచన ప్రావిడపతివ్రత అనుట కూడ <sup>71</sup> సంగతము కాదు ఆర్మదావిడభేదదృష్టి ఆధునికము అది బుద్ధాదృష్టి కాలమునందు కలద నుటకు ఆధారము లేదు అంతేకాదు రాచుని వార్య మందోదరి సుహాపతివ్రత అని మఱి ఆర్యపరిగణనమే.

సులోచన ఇంద్రజిత్తు భార్య రావణుని కోడలు ఇంద్రజిత్తు మరణము విని రావణుడు కొలువు కూటమునకు వచ్చి, మంత్రిశాంధవతతుల రప్పించి, పుత్ర మరణశోకమున కుండులుచుండును ఇంద్రజిత్తు మరణము విని సులోచన దుఃఖించి, మూర్ఛిల్లి, తెలివొంది, విలపించి, సహగమనమునకు సంసిద్ధురాలై, రావణుని కొలువుకూటమునకు వచ్చి పతికళేబరము తెప్పింపుమని కోరును తాను పోయి అడిగిన వాదవ్యరసి, తనచేత గాదని రావణుడు అశక్తతను ప్రకటించును. అయిన తన్ను పంపుమని సులోచన కోరును రావణుడు సమ్మతించును. వినపిడిని వచ్చు సులోచనను చూచి కపివీరులు దేవత లంపిన దివిలక్ష్మియో, రావణుడే పంపిన సీతయో, కాక వేతొక దేవకాంతయో, వచ్చుటకు కారణమేమిటో అని రామలక్ష్మణులు మొదలుకొని ఆశ్చర్యపడుదురు. ఆమె దేవభామ కాదు; రామపత్ని కాదు; పతి లేని పడతి అని హనుమంతుడు నిదర్శనము చూపును. సులోచన రథము దిగి రాముని సమీపించి, సాగిలి నమస్కారము చేసి, స్తోత్రము చేసి, రామపాదసేవ వలన తన పాపములు తొలగిపోయెనని విన్నవించును రాముడు వచ్చిన పని, వివరములు అడుగును సులోచన వివరములు చెప్పి, ఇంద్రజిత్తునకు ప్రాణములిచ్చి పురుష భిక్షము పెట్టుమని ప్రార్థించును అందుకు సిద్ధపడి రాముని బ్రహ్మవరము తప్పింప ధర్మము కాదని హనుమంతుడు వారించును రాముడు సులోచనకు ఇన్మాంతరము నందు బహుకారదాంపత్యమును అనుగ్రహించును సులోచన సంతోషించి పతి కళేబరమును తోరును. సుగ్రీవుడు సులోచన పాతివ్రత్యమునకు పరీక్ష పెట్టెను. సులోచన కదగరంగమున కాలుపెట్టి పతికళేబరముమీద పడి, పరితపించి, తాను పతివ్రతయైన ఇంద్రజిత్తునకు ప్రాణము వచ్చి మాటాడునని ప్రతిజ్ఞ చేయును: ఇంద్రజిత్తు కన్ను తెరిచి తన్ను చంపినవాడు సులోచన తండ్రియే అని

ఓదార్చి కన్నులు మూయును. సులోచన శేషుని పుత్రి ఇంద్రజిత్తును చంపిన లక్ష్మణుడు శేషావతారము. రాముడు అంగదునిచేత సులోచనకు ఇంద్రజిత్తు కళేబరమును ఇప్పించును సులోచన పతికళేబరము తెచ్చి, సుతులకు అప్పగింతలు పెట్టి, రావణునిని రాముని దయారసము, లక్ష్మణుని ప్రేమాతిశయము, విభీషణుని కూరిమి, కపివీరుల పరాక్రమము, తన మహిమ విపరీతమని చెప్పి అనుజ్ఞ గైకొని అనుగమనము చేయును.

ఇది సులోచనావృత్తాంతము వాల్మీకి రామాయణమునందు లేదు ఆనంద రామాయణమునందు కలదుగాని ఆతిసంగ్రహము అన్యధిధము సులోచన తన ముందు నేలమీద పడిన బాణముతోడి కేయూరభూషితమైన ఇంద్రజిత్తు భుజమును చూచి, విలపించి, ఇంద్రజిత్తు పౌరుషమును స్మరించి, బాణముతో కూడియున్న లేఖలోని “విచారినపవలదు. నేను సాక్షాత్తు శేషుని శరాఘాతముచేత హతుడను. ముక్తి లభించినది నీవు వెళ్ళి శ్రీరామునిని నమస్కరించి నా శిరస్సు తెచ్చి అగ్నిలో ప్రవేశింపుము” అను రక్షాక్షరములను చదివి అట్లు చేయును. ఇందు సులోచన వ్యక్తిత్వము లేదు ఇంద్రజిత్తు ఇంద్రజాలమే కలదు. ఆనందరామాయణములోని సులోచనావృత్తాంతమునకు, రంగనాథరామాయణములోని సులోచనావృత్తాంతమునకు సాదృశ్యము లేదు రంగనాథరామాయణములోని సులోచనావృత్తాంతము, ఇందుకుమారవృత్తాంతము వలె స్వతంత్రరచనమే.

రంగనాథరామాయణములోని సులోచనావృత్తాంతము కరుణారసనిర్భరము. సులోచన పతిమరణమునకు విలపించుటయేగాక, తనయులజూచి,

“ఘనమైన శోకసాగరమున మునిగి

భీతిలనేల? విభీషణుండుండ?

నాతఁడు మన్నించు నధికతేజమున;

వర్తిస్తువులై తనూభవులార! మీరు

వర్తిల్లుఁ డెప్పుడు వరగుబోన్పొతిని”

అని ఊరడించుట సానుధాతి, రసానుభూతి కలిగించును

సులోచనావృత్తాంతమునకు ముగింపు సహగమనము రామాయణకాలము నందు సహగమనము లేదు. కౌసల్య, సుమిత్ర, కైక - ముగ్గురుగాని ఒక్కరుగాని సహగమనము చేయలేదు భారతకాలమునందు సహగమనము కల్గుదు కుంతి సహ

గమనము చేయకపోయినను మాద్రది చేసినది అది నాడు సదాచారము సమకాలిక మైన సదాచారమునకు స్థానము కల్పించుట సులోచనావృత్తాంతమునకు ఒక ప్రయోజనము పరమప్రయోజనము శ్రీప్రాత్రచిత్రణము సులోచన సాహసము, సామర్థ్యము, సమబుద్ధి, కార్యసాధనక్రమశక్తియునై ఆదర్శప్రాయములు

**కాలనేమివృత్తాంతము :** రావణుని శక్తిచే లక్ష్మణుడు మూర్ఛిల్లును. సంజీవనౌషధికొఱకు హనుమంతుడు బహుదూరముగ గల ద్రోణగిరికి బయలుదేరును. సూర్యోదయాత్పూర్వము సంజీవని తీసికొనిరావలయును హనుమంతుడు ఆకాశవీధిని పోవుచు ఒకచో మునివనమును చూచి, దారి తప్పినట్లు తలచి మునివనమునకు వచ్చును దాహము తీర్చుకొనుటకు మునిని జలమడుగును ముని కమండలు జలమిచ్చి, నమ్మకము కలిగించి, అచట రాత్రి నిద్రింపుమని, సూర్యోదయము కాఁగానే దివ్యౌషధములొసగు దివ్యమంత్రము లుపదేశింతునని, తనవనమునందు సంజీవనీముఖ్యునికలౌషధములు కలవని చెప్పును కమండలుజలము చాలని హనుమంతుని సమీపములోని సరోవరమునకు పంపును హనుమంతుడు సరోవర జలము త్రాగునెడ మొసలి పట్టుకొని ప్రింగబోవును. హనుమంతుడు మొసలి కడుపులోనికి పోయి దాని ప్రేవులు నరములు పెనచి త్రెంచుచు జీర్ణము కాక తాపము పుట్టించును. విదాహము తీరక మొసలి పదనగహ్వరము తెఱచును హనుమంతుడు వెలువడి పెనచి త్రెంచిన ప్రేవుల ముద్దను దాని గొంతుకలో కుక్కి మొసలిని చంపును. మొసలి దివ్యసుందరియై “వాడు ముని కాడు. రాక్షసుడు నమ్మకుము. రావణుని నియోగమున నీన్ను చంపవచ్చినవాడు వానిని చంపి ద్రోణగిరికి వెడలుము. ఇదే దారి” అని చెప్పును ఆమె ధాన్యహారి అను గంధర్వకన్య శాండిల్యుని శాపముచేత మొసలి అయినది శాండిల్యుని శాపానుగ్రహముచేతచే శాపవిమోచనము కలిగి గంధర్వకన్య అయినది. ఆమె చెప్పిన ప్రకారము హనుమంతుడు ఒక ధ్యానము చేయు ముని బాహుమధ్యమున పిడికెడ పొడుచును వాడు పక్షియై హనుమంతుని కదియును హనుమంతుడు టెక్కలు రెండను త్రుంచివైచును. వాడు సింహమై దర్పించును. హనుమంతుడు తల పగుల ముష్టితో పొడుచును. వాడు సుగ్రీవుడై “లక్ష్మణునికి ప్రాణములు వచ్చినవి ద్రోణగిరికి వెడలనక్కఱలేదు. సంజీవనౌషధి లేనక్కఱలేదు” అని చెప్పును. వాడు సుగ్రీవుడు కాదని గ్రహించి హనుమంతుడు వాని వక్షసును కొట్టును వాడు మూర్ఛిల్లి వెంటనే తెలివొంది శతశృంగుడై

శరవర్షము కురిపించును హనుమంతుడు ముష్టిఘాతముల, పాదతాడనముల మర్చించి, మదపుదేనుగు తామరతూడును పలె కపటముని తలను త్రెంచివైచి, ద్రోణగిరికి వెడలును కటపమునియే కాలనేమి.

ఇది వాల్మీకి రామాయణమునందు లేదు కాని “1850లో ఇటలీలోని పరిగి నగరమున నాగరాక్షరములతో ముద్రితమైన ఆదికావ్యము వాల్మీకిరామాయణము ఇటాలియను ప్రతి”యందు కలదు <sup>72</sup> కాని గంధర్వకన్య పేరు గంధకాలి అనికలదు. ఆమెను శపించిన మహర్షి పేరు యక్షుడని కలదు అంతేకాదు కాలనేమి పక్షి, సింహ, సుగ్రీవ, శశిశ్యుఁగ రుఁధరకములు లెవ్వ కాఁగోవి స్వరూప్రక్షదర్శనము కలదు బాహు యుద్ధముమాత్రమే కలదు. కాబట్టి రంగనాధరామాయణములోని కాలనేమి వృత్తాంతమునకు వాల్మీకిరామాయణము ఇటాలియను ప్రతిలోని కాలనేమివృత్తాంతము నకు సంబంధము లేదు ఆర్యావర్తాదికావ్యపశ్చిమోత్తరకాళీయప్రతియందును కాలనేమి వృత్తాంతముకలదు <sup>73</sup> అందు గంధర్వకన్య పేరు విద్యున్మాళి అని కలదు ఆమెను శపించిన ఋషి పేరు లేదు. అంతేకాదు కాలనేమి పక్షి, సింహ, సుగ్రీవ, శతశృంగ రూప ధారణములు లేవు కాలనేమి ఘోరరూపము కలదు హనుమంతుని విపులరూ పము కలదు హనుమంతుడు ఆకాశమార్గమునండి కాలనేమి వక్షస్థలమునందు ఆశు వజ్రపాతోపమముగా పడి తల ముక్కలు చేసినట్లు కలదు. కాబట్టి రంగనాధరామాయణములోని కాలనేమివృత్తాంతమునకు, ఆర్యావర్తాదికావ్యపశ్చిమోత్తరకాళీయప్రతి లోని కాలనేమివృత్తాంతమునకును సంబంధము లేదు ఇతరసంస్కృతరామాయణము లైన అధ్యాత్మరామాయణమునందు, ఆనందరామాయణమునందును కాలనేమివృత్తాం తములు కలవు అవి రంగనాధరామాయణములోని కాలనేమివృత్తాంతమునకు సంబంధించునవి అధ్యాత్మ, ఆనందరామాయణములందు గంధర్వకన్య పేరు ధ్యానమాలి అని కలదు. ఆమె కావృత్తాంతములు నామమాత్రముగ కలవు

కాలనేమివృత్తాంతమునకును ఒక ప్రయోజనము కలదు. కాలనేమి చేయు కాల హరణమువలన పారకునిది ఉత్కంఠ కలుగును అది కథకు ఆవశ్యకము.

**కావరెడ్డి, విట్టలరెడ్డి :** వీరు బుద్ధారెడ్డి కుమారులు తొలి జంటకవులు. బుద్ధారెడ్డి ఉత్తరకాండమును రచింపఁదలంచి ఇష్టదేవతాప్రార్థనము చేయగా శ్రీ మహావిష్ణువు ప్రత్యక్షమై వైకుంఠమునకు రమ్మని, ఉత్తరకాండమును కుమారులు రచిం తురనిచెప్పెనట బుద్ధారెడ్డి తాను రచింపఁబూనిన ఉత్తరకాండమును మధురవాక్యముల

రచించెడనగా, కాచరెడ్డి, విట్టలరెడ్డి వాల్మీకి జాడను వారి తండ్రి బుద్ధక్షమానాథుని పేర ఉత్తరకాండమును రచించి యుద్ధారెడ్డి, పూర్వరామాయణము అతని తండ్రి విట్టలరెడ్డికి అంకితము కాచరెడ్డి, విట్టలరెడ్డి కలిసి రచించిన ఉత్తరరామాయణము వారి తండ్రి యుద్ధారెడ్డికి అంకితము.

వాల్మీకి జాడను వ్రాసినట్లు చెప్పినను తండ్రి పూర్వ రామాయణమునందు వలె, తనయుల ఉత్తరరామాయణమునందును అవాల్మీకి వృత్తాంతములు కలవు <sup>74</sup> దశకంఠ కారణవృత్తాంతము, అమృతభాండరహస్యవృత్తాంతము, కుశలవజస్త్వ వృత్తాంతమును అవాల్మీకాంశములే

కైకేసి సంతానవాందను విశ్రవసువును ప్రార్థింప నమ్మితించి ఉపేక్షించును కైకేసికి పది ఋతువులు తప్పను. అది ఘోరపాతకమని పక్షిదంపతుల ప్రసంగమున విన్న కైకేసి ప్రవర్తనమును గమనించి, విశ్రవసువు

“తన యాత్మ ఋతువుల దశకంఠ నిలిపి

గొనకొని యా యింతిఁగూడఁ గూడుటయు

నంత నా నెలఁతయు నను రాగమందఁ

గొంతకాలమునకు గురుగర్హమైన”

పదితలల, ఇరువది చేతుల రావణుడు ప్రభవించెనటః— ఇది రావణుడు దశ కంఠుడగుటకు వాల్మీకిరామాయణమునందు లేని కారణము.

రావణుని ఉదరమునందు అమృతభాండము కలదని, దానివలన రావణుని పది తలలు ఖండించినను మొలుచునని విభీషణుడు రామునికి చెప్పినట్లు, రాముడు అమృతభాండమును భేదించిన అనంతరము రావణుడు చచ్చినట్లు జనశ్రుతిలో కలదు. ఇది వాల్మీకిరామాయణమునందు లేదు కాచరెడ్డి, విట్టలరెడ్డి కలిసి రచించిన ఉత్తరరామాయణమునందు కలదు రావణుడు: “—తెగినచో నా మస్తకములు గడిమి నప్పుడు మొల్కగా నిమ్మ”ని వరమడుగును.

“అనఘాత్మ యీ కుండలాకృతి నిప్పు

దనయంబు దీపించు నమృత మీ నాభి

గనుఁగొన నొరులకుఁ గాన రాకుండ

నొసరించుకుండుమా యొగి నేమఱకుమ

అమృతంబు నుండిన యంతకాలింబు

నమ్మతత్త్వమూలమై యాననాబ్జములు  
మొలపించు నదివోష మొలవక యుడుగు”

అని రావణునికి బ్రహ్మ రహస్యముగ వరమిచ్చి, విభీషణునికి తెలుపును.

“అనఘాత్మ యీ వరానను నాభి నమ్మత  
మనలాస్త్రమునఁ గ్రుంకునని యెఱింగించి  
మఱి నూట తొమ్మిదిపూజుల దాఁక  
నరయ సుధాస్పర్శనంబునఁ జేసి  
మొలచు నత్తలలు నిమ్ముల నటమీఁదఁ  
దలకొని యతఁడొంటి తలతోన నుండు”

ఇట్లు బ్రహ్మ రావణుని చెచ్చిన రహస్యవరమును విభీషణునికి వెల్లడించుట ముందు జాగ్రచ్చర్య ఇది ఇనశ్రుతికి, ఇంటిగుట్టు లంకకు చేటను సామెతకు కావ విట్టిలకవులు కావించిన గ్రంథప్రతిష్ఠ కావచ్చును

తొలి ఇంటికవుల రామాయణమునందు కవలలైన కుశలవుల ఇన్మృత్యంతము విచిత్రముగ కలదు. ఒక రక్కసి సీతతో, ఆమెకంటె అందగత్తె లైన ఇద్దఱు కామినులు బాణాకృతుల రామభద్రుని యొద్ద భద్రముగ కలరని చెప్పును. సీత రాముని సేవపట్నివ్రతమును శంకించి రాముని ప్రశ్నించును. ఆ బాణములు సీత రాములకు పుత్రులై జన్మించునని అగస్త్యమహర్షి ఇచ్చినట్లై తెలుపును. వానిని చూపింపుమన రాముడు చూపించును అవి శ్రీలగు విధము కూడ చూపింపుమని సీతకోరును రాముని సంకల్పమున బాణములు శ్రీల వలె వచ్చి నమస్కరించి వెళ్లి మఱల బాణములగును. తర్వాత—సీత తాను విన్నది నిజమని తలచి— బాణములను పొడిపొడి చేసి, ఆ పొడిని నీళ్లలో కలిపి త్రావును. అగస్త్యుడు చెప్పినట్లు సీత జతరములోని బాణములు పిండాకృతిని ధరించును. అవి రెండు బాణము లగుటవలన సీతకు— ఇద్దఱు— కుశలవులు జన్మింతురు ఇట్లు వాల్మీకి రామాయణమునందు లేదు. ఇతర సంస్కృతరామాయణములందు లేదు సంస్కృతనాటకములందులేదు జానపదగేయములందు లేదు. ఇనశ్రుతులందునులేదు ఉన్న తొలిఇంటికవుల ఉత్తరకాండములోని వృత్తాంతమునందు ఉదాత్తత లేదు. శంకాశీలము, కౌతూహలము, సీత ఉదాత్తప్రకృతికి పరమవిరుద్ధము— రామాయణములోని ఉత్తమపాత్రలకు అనుదాత్తతాపాదనము బౌద్ధజైనరామాయణములందు బాహుళ్యము. ఈ వృత్తాంతము ఏ బౌద్ధజైనరామాయణములందైన కలదేమో!

రాముడు లోకాపవాదనముకు సీతాపరిత్యాగము సేయుట విని సీత,

“భూమివా రాడిన భూలోకనాంధు  
డా మాటలకుఁ జేయునది యొండు లేక  
యీ తెంపుఁ జేసెఁబో యిది వెఱంగనుచు  
నాతోడ నెఱిగించి ననుఁ బాయఁ దగదె  
భానువంశాధీశుఁ బాయంగ లేక  
మానసంబున నేను మఱగెదఁగాక  
మోమోటయును జిక్కు మొగిఁ జిక్కుపఱుప  
నీ మాట లెబ్బంగి నెఱిగించు నాకు  
నేమని పాత్రుచ్చు నేను శోకింప  
ధీమనంబున నెట్లు దెగి నన్ను విడుచు”

అని తలపోసినట్లు కావచిట్టలకవుల స్వతంత్రకల్పనము ఇది సీత ఉదాత్త ప్రకృతికి ఉచితమేగాక పార్వతీరామాయణమునకు మెఱుగు.

కావచిట్టలరెడ్ల ఉత్తరరామాయణమునందు మధుర వాక్యములు బహుళము. తెలుగునుడికారములు బుద్ధారెడ్డిపూర్వరామాయణమునందు తక్కువ కావచిట్టలరెడ్ల ఉత్తరరామాయణమునందు ఎక్కువ. అంతే కాదు ప్రాసయతి, దేవశకటరేఫ ప్రాససాంకర్యము బుద్ధారెడ్డి పూర్వరామాయణమునందు మృగ్యము కావచిట్టల రెడ్ల ఉత్తరరామాయణమునందు కలదు ఇది పూర్వోత్తరరామాయణముల శైలీసామ్యము కంటె శైలీ భేదమునకు సాధకములు.

**మారన :** ఇతడు తిక్కన శిష్యుడు ఈతని కృతి మార్కండేయ పురాణము. “ఇది శ్రీమదుభయకవిమిత్ర తిక్కనసోమయాజీప్రసాదలబ్ధసరస్వతీ పాత్ర తిక్కనామాత్యపుత్ర మారయరామధేయప్రణీతంబైన” అని ఆశ్వాసాంత గద్యంబుకలదు “ప్రసాదలబ్ధసరస్వతీపాత్రు”డన తిక్కనసోమయాజీ విద్యా గురువని అర్థము.

మారనకృతి మార్కండేయపురాణము గన్నవిభునికి అంకితము అతడు సైన్యవిభుడు. కాకతిప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి కటకపాలుడు. (39, 40వ పీ. 1వ. 2ఆ; 1వ. 6ఆ, 288వ. 7ఆ, 289వ 8వ) కటకపాలుడన కటకరక్షపాలకుడు. తలారి భైరవనాయకుడు ప్రతాపరుద్రుని కటకరక్షపాలకుడని ఒక శాసనమునందు

కాదు.<sup>75</sup> కనుక గన్నవిభుడు వీడి పెద్దతలారి కటకమన రాజుదాని. ప్రతాపరుద్రుని రాజుదాని ఏకశిలానగరము. ఏకశిలానగరము మీద ప్రధమతః 1803 వ సంవత్సరమున, తదుపరి 1809 వ సంవత్సరమున, పిమ్మట 1823 వ సంవత్సరమున మూడుసారులు మహమ్మదీయుల దండయాత్రలు జరిగినవి.<sup>76</sup> అందు 1803 వ సంవత్సరము నాటి దండయాత్ర దక్షిణభారతదేశచరిత్రలోనే అపూర్వమైన సంఘటన. అయినను మహమ్మదీయదండయాత్ర ప్రసక్తి గాని, ప్రమేయము గాని మార్కండేయపురాణమునందు లేదు. కావున మార్కండేయపురాణము తత్పూర్వగంధము కావలయును కాబట్టి మార్కండేయపురాణము రచనాకాలము 1300 ప్రాంతము కావచ్చును.

షామ్స - ఇ - సిరాజ్ ఆరిఫ్ అను ముస్లించరిత్రకారుడు చెప్పిన - ఇస్లాంమతము పుచ్చుకొని, మహమ్మద్ ఓస్ టుగ్లక్చేత మూర్తిక్ మఖ్సూర్ తిలింగి అను పేరు వదసిన ప్రతాపరుద్రుని అనుచుడు “కన్ను” లేక “కట్టు” అను వ్యక్తి గన్నవిభుడని కాకతీయచరిత్రకారులు గుర్తించుట<sup>77</sup> సంగతము కాదు గన్నవిభుని తల్లి మల్లహంబిక, కాకతిగణపతిదేవచక్రవర్తి తలవరి మేచయ నాయకుని తనయ. (3వ ప 1 ఆ చూపు) మేచయనాయకుని కాలము గణపతి దేవుని కాలము, మల్లహంబిక కాలము చుద్రమదేవి కాలము, గన్నవిభుని కాలము ప్రతాపరుద్రుని కాలమును అగును అతడు ప్రతాపరుద్రుని అనంతరము 1873 వఱకు రాచకార్యములు నిర్వహించుచు ఏబది సంవత్సరములు జీవించుట<sup>78</sup> అసంభవము కాబట్టి మార్కండేయపురాణము రచనాకాలము 1300 ప్రాంతమును దాటింపవలసిన అవశ్యకము లేదు.

మార్కండేయపురాణము పురాణము పురాణములు త్రివిధము 1 జైనమత పురాణములు 2 వీరశైవమతపురాణములు 3. బ్రాహ్మణమతపురాణములు అది పురాణము. జినేంద్రపురాణము, నేమిపురాణము మొదలైనవి జైనపురాణములు. బసవపురాణము, చెన్నబసవపురాణము, దేవాంగపురాణము మొదలైనవి వీరశైవ పురాణములు. అష్టాదశపురాణములు - మహాపురాణములు, ఉపపురాణములు - బ్రాహ్మణపురాణములు జైన, వీరశైవపురాణములు పూర్వగాధలు బ్రాహ్మణ పురాణములు పూర్వగాధలే కాని, సంచలనకావ్యములు.



“సర్గశ్చ ప్రతిసర్గశ్చ వంశో మన్వంతరాణి చ  
వంశానుచరితం చేతి లక్షణానాం తు పశ్యకమ్.”

“సర్గమన ప్రథమస్సృష్టి ప్రతిసర్గమన ప్రళయానంతరపునస్సృష్టి వంశ మన దేవతల, ఋషుల వంశక్రమము మన్వంతరమన మనుపరిపాలనకాలము. వంశానుచరితమన సూర్యచంద్రవంశరాజుల చరితము ఇవి వర్ణింపఁబడునది పురాణము పంచలక్షణలక్షితము కాకపోయినను ప్రాచీనకథ అయినచో పురాణమే అని స్కాందపురాణమునందు కలదు అంతేకాదు అష్టాదశపురాణములలోనిది కాకపోయినను భారతరామాయణములు పురాణములని ప్రసిద్ధము. “భారతరామాయణాద్యనేక పురాణప్రవీణులైన పౌరాణికులును” అని నన్నయ భారతమునందు కలదు (8వచ. 1ఆ. ఆ. ప.) అష్టాదశపురాణములను తెలుపు శ్లోకమొకటి సుప్రసిద్ధము.

“మద్యయం ఘద్యయం చైవ బ్రతయం వచతుష్టయమ్  
అనాపలింగహస్కాని పురాణాని పృథక్ పృథక్ ”

మద్యయమన 1 మత్స్యపురాణము 2 మార్కండేయపురాణము ఘద్యయ మన 3. భవిష్యపురాణము 4. భాగవతపురాణము బ్రతయమన 5 బ్రహ్మ పురాణము 6. బ్రహ్మాండపురాణము 7 బ్రహ్మవైవర్తపురాణము వచతుష్టయమన 8. వాయుపురాణము 9 వరాహపురాణము 10. వామనపురాణము 11. విష్ణు పురాణము అ = 12 అగ్నిపురాణము. నా = 13 నారదీయపురాణము. ప = 14. పద్మపురాణము. లింగ = 15 లింగపురాణము గ = 16 గరుడపురాణము. కూ = 17. కూర్మపురాణము 17 స్కాందపురాణము ఇందు కొన్ని పురాణముల విషయమున అభిప్రాయభేదములున్నను, మార్కండేయపురాణము నిస్సందేహముగా అష్టాదశమహాపురాణములలో ఒకటి.

పురాణము అర్థప్రవణము. సుహృత్సమ్మితము. కావ్యము సరసము. కాంతాసమ్మితము. అనగా పురాణము కథాప్రవాసము కావ్యము రసప్రధానము మార్కండేయపురాణమును “ప్రజాశితసారకథామృతం బొగిం ద్రాని ఇగ్గజ్జనంబు లలర న్యచియింపు తెనుంగునన్ వచఃశ్రీవిభవంబు పెంపు విలసిల్లంగ” అని కృతి భర్త ఆచేశము. “నా నేర్చు గతిన్ నెమ్మి విరచించెదం బద్యమ్ముల గద్యముల”

అని కృత్రిక ర్త ఆచరణము. అయినను మారన మార్కండేయ పురాణమునందు హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము, కౌశికపత్ని వృత్తాంతము రసవంతములు

రాజ్యము ధారవోసి, రాజాభరణములు తీసివైచి, తరువల్కలములు ధరియించి హరిశ్చంద్రుడు ధర్మపత్నియైన శైఖ్యతోను, తనయుడైన లోహితాస్యునితోను ఇలువెడలు సమయమునందు పురజనులు పురపుర పొక్కిన విధమిది :

“కాంచనాలంకృతిఁ గరమొప్పి నీ మ్రోల  
నేతెంచు గజఘట తెందుఁబోయె ?  
గనకచింకెలు చెల్వునఁ గ్రాలు తురగండు  
లేల నీ కెలఁకుల నేఁగుదేవు ?  
రత్నోజ్జ్వలములైన రథముల నీ పంజర  
వడిఁ జనుదేర కెక్కడ నడంగె ?  
వివిధాయుధస్ఫూర్తి వెలుగు కాల్వర మొత్త  
మేల నీతో రాక యేమియయ్యె ?

రహస్యభిషాగ దివ్యాంబరములు చొజఁగి  
నారచీరలు గట్టి యనాధవృత్తి  
నాలుఁగొడుకులు వెంటరా నరుగునట్టి  
యెడల వాఁడై నే మేదినిశ : నీకు

175 ప. 1 అ.

హరిశ్చంద్రుడు విపణిపీఠిలో భార్యాపుత్రులను విక్రయించునపుడు

“ఓ పురజనులార : నా పత్ని నమ్మెద  
నే దాసిగా వెల యెడిగి పెట్టి  
కొనుడు నన్నెవ్వడవని యడిగెదలేని  
నే సృశంసుడను దానవుండ  
నతిపాపకర్మడ నారి నమ్ముకొనంగ  
నరుగుదెంచిన కరినాత్మకుండ”

214 ప. 1 అ.

అని ప్రకటించుట మృదయవిదాకరము కాదికావరియైన హరిశ్చంద్రుడు, శృణానవాటికయందు మృతుడైన కన్నకుమారుని చూచి,

“అలచమొగంబుతోడఁ గడు నర్మిరి నాకెడు లేల రావుచే  
తులు పచరించుచుం దనువు ధూమ్రయంగనైల న

న్నెలమిని గొగిరించుకొన వెంతయుఁ దీపెనలార మంజులో  
 క్తుల చవి యేల నా చెవులకుం జవిఁ జూపవు నీవు పుత్త్రకా : 253 ప.  
 అనుచుఁ దనూజు నెత్తికొని యక్కునఁ జక్కఁగఁ జేర్చి మోము మో  
 మునఁ గదియించి బాష్పజలము లొర్రెఁ బెల్లగ నించి యేడ్చు హ :  
 యని యకటా : కుమార తెగనమ్మితిఁ బాపము చేసి నీర య  
 మ్మిన యటు రిట్ట నిన్వెదగి మ్రింగునె దైవము క్రూరసర్పమై.”

254 ప. 1 ఆ.

అని ధూళించుట పుటపాకప్రతీకాశమైన కరుణరసమునకు కాబాచి.

కౌళికపత్నీ వృత్తాంతమునందు (సుమతి కథ) కౌళికుడను విప్రుడు,

“కరచరణాంగుళు ల్మృతిగి గాత్రము తద్దయు వ్రస్సి చీము నె  
 త్తురు దొరగంగఁ బెన్ముఱిసి దుస్సహమై సుడియంగ ఘర్షర  
 స్వర మెనగంగ నీఁగ లనిశంబును జుమ్మని మూఁగుచుండ హే  
 యరసము మూర్తమైన యటు లాతతకుష్ఠరజాభిభూతుఁడై. 155 ప.

అలఁదురు చుండఁగా నతని యంగన,

156 ప.

ఉడుగక నాధుమై దొరఁగు చుండెడు నెత్తురుఁ జీముఁ బల్మఱుం  
 గడుగుచు నూనియం దలయుఁ గాళ్లును జేతులుఁ దోమి తోమి యిం  
 పడరఁగ నీకు లార్చుచుఁ బ్రియంబునఁ జీరలు దాన కట్టుచుం  
 గుడుపుచుఁ గామభోగములఁ గోమలి యాతనిఁ ప్రీతుఁ జేయుచున్

157 ప,

ఆతఁ డెంత యలిగి తిట్టిన

మతిఁ గింకిరిపడక యెపుడు మాతాడక యా

నతయగుచు ...

158 ప. 2 ఆ.

ఆరాధించుట కరుణరసశబ్దమైన చిత్తత్సరసమునకు నెలవు.

మరుత్తచక్రవర్తి చక్రత్ర, స్వార్థోచిషమనుచరిత్రము, కువలయాశ్వని  
 వృత్తాంతము కవిశాస్త్రర్థ కలవి అవి శ్రీనాథుని మరుత్తరాట్మరీత్రకు, పెద్దన  
 మనుచరిత్రకు, సవరము చిన వెంకటనారాయణుని కువలయాశ్వచరిత్రమునకు మార్గ

దర్శకములు హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము గౌరవ హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానమునకు మూలము కాదు. స్కాందపురాణములోని హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము తన్మూలము

“ఈ నుకుమారుఁ డెవ్వఁడొకొ యిందులనుండి వచ్చెనో  
భాసురరూపకాంతిభావజవంధుఁ డితండు రాగలీ  
లాసరసత్వ మొప్పుఁ గడు లాలసుఁడై ననుఁ జూచెనేని నేఁ  
జేసిన పుణ్య మెవ్వరును జేయరు కాముని దక్క నేలుదున్”

230 ప. 4 ఆ.

అను మారన పద్యము, “ఎక్కడి వాఁడె యతనయేందు—” అను పెద్దన పద్యమునకు (35 ప 2 ఆ) ఒకవడి.

“పరనారీపరధనరతి

పరత్వ మెన్నఁడును నాకుఁ బాటిల్ల ని యా

స్థిరసత్యమహిమ నతిస

త్వరితగమనసిద్ధి గలుగవలయు హతవహా :

253 ప, 4 ఆ

అను మారన పద్యములోని “హతవహా.” అను సంబుద్ధి, “దాన జపాగ్ని హోమపరతంత్రుఁడనేని” అను పెద్దన పద్యములోని (76 వ. 2 ఆ,) “హవ్య వాహనా :” అను సంబుద్ధికి ఆదర్శము

సంస్కృత మార్కండేయపురాణమునందు “కశ్చి ద్విజాతిప్రవరః” అనియేగాని, “ప్రవరాఖ్యః అని లేదు ప్రవరాఖ్యుడని మారన మార్కండేయపురాణమునందు కలదు “అతిసుకుమారమూర్తి ప్రవరాఖ్యుఁడు” (214 ప. 4 ఆ) పెద్దన మనుచరిత్రమునందును ప్రవరాఖ్యుడని కలదు “ప్రవరాఖ్యుఁ డతేఖ్యతనూ విలాసుఁడై” (51 ప 1 ఆ.)

మారన స్వారోచిషమనుచరిత్రము మహాకావ్యము కాదుగాని, మహాకావ్యమైన పెద్దన స్వారోచిషమనుచరిత్రమునకు కానంత మార్గదర్శకము

**అప్పనమంత్రి :** ఇతని కృతి చారుచర్య భోజని చారుచర్యలోని ఒక భాగమునను అనువాదము కావ్యము కాదు. ఆరోగ్యశాస్త్రగ్రంథము

## యుగ సమన్వయము

నన్నయయుగములోని భాషయందు తెనుగు నుడికారము కంటె సంస్కృత ప్రౌఢి పరిధివిల్లినది. శివకవియుగమునందు సంస్కృతప్రౌఢి కంటె తెనుగునుడి కారము తేజరిల్లినది. కాని సలక్షణమైన భాష విలక్షణమైనది. అది సులుల తిక్కన యుగమునందు సలక్షణమైనది. శివకవియుగములోని భాషయందు వ్యాకరణవిరుద్ధ ప్రయోగములు, వ్యవహారప్రసిద్ధవైరిపదములు బహుళము. అవి కొన్ని పూర్వోదాహృతములు అట్టివి తొలగి తిక్కనయుగములోని భాషయందు సంస్కృతప్రౌఢి కంటె తెనుగు నుడికారము తేజరిల్లినది శివకవియుగములోని నాటికి ప్రాతవడ్డ మాటలు పరిహృతములైనను, తిక్కనయుగమునందు నేటికి ప్రాతవడ్డ మాటలు కలవు. మాండలికపదములకు కావ్యగౌరవము లభించినది నన్నయయుగములోని భాషకు, శివకవియుగములోని భాషకు, తిక్కనయుగములోని భాష మేరేర్చి కూర్చిన సమన్వయము.

ద్విపద ద్విగుణితమైన తరువోజి, మధ్యాక్కర, సీసము, మధురాక్కర, అటవెంది, తేటిగీతి, కందము, లయగ్రాహి అను దేనియచ్చందస్సులు; ఉత్పల హాల, చంపకహాల, శార్దూలము, మత్తేభము, మత్తకోకిలము, తరలము, స్రగ్ధర, మహాస్రగ్ధర, హాలిని, హానిని, మణిభాషము, వనమయూరము, కవిరాజవిరాజితము, ఉత్సాహము, అంబురహము, ద్రుతవిలంబితము, వసంతశిలకము, స్వాగతము, తోటకము, పృథ్వి, పద్మకము, రథోత్థము, దండకము అను సంస్కృత చ్చందస్సులు నన్నయయుగమునందు కావ్యప్రవిష్టములైనవి. కందము, సీసము, ఉత్పలహాల, చంపకహాల, శార్దూలము, మత్తేభము, మత్తకోకిలము, హాలిని, హానిని శివకవియుగమునందు, కావ్యప్రయత్నములైనవి. నన్నయయుగములోని మధ్యాక్కర, మధురాక్కరలు శివకవియుగమునందు, తిక్కనయుగమునందును మఱుగునపడినవి తోదకము, దోధకము, ఇంద్రపత్రము, ఉపేంద్రపత్రము, స్యగ్విణి, శిఖరిణి, మందాక్రాంతము, మంత్రమహాశ్రీ, సుసేనము, భాస్కరనిలకతము, ప్రహరణకలితము, మంజుభాషిణి, భుజంగప్రయాతము, మణిహాల, మణిగణనికరము, బంధురము, ప్రణవము, జలధరము, మేదిని, శుద్ధవిరాటి, లయనిభాతి, ఉపజాతి అను ఛందస్సులు తిక్కన ప్రవేశపెట్టెను. వృత్తనామములనుబట్టి వృత్త చిత్తము కలదనుట నిష్కృష్టసిద్ధాంతము కాదు. కాని తిక్కన మహాభారతములోని

శ్రీ పర్వమునందు భందోదైవిధ్యమును ప్రదర్శించుట, నూతనవృందస్సులు ప్రయోగించుట విశేషము నన్నయ కంటె తిక్కన సంస్కృతవృందస్సులు అధికముగ స్వీకరించుట గమనార్హము. ఈ మూడుయుగములందును రగడ గాని, ద్వీపద గాని చందోభేదముగ లేదు. తరువాత నన్నయభారతమునందు మాత్రమే గాక, హెలకుడికి సోమనాధుని అనుభవసారమునందు, కేతన దశకుమారచరిత్రము నందు, తిక్కన మహాభారతమునందు, మారన మార్కండేయపురాణమునందును కలదు. పూర్వయుగములలోని భందోభేదములను గ్రహించి, నూతనవృందస్సులను ప్రయోగించుట తిక్కనయుగములోని ఘండోపరమైన సమన్వయము.

నన్నయయుగమునందు పద్యగద్యోభయమైన చంపూకావ్యము కలదు. శివకవియుగమునందు రగడకృతులు, ద్వీపదకావ్యములు కలవు ద్వీపదకావ్యములు కేవలము పద్యకావ్యములు తిక్కనయుగమునందు పద్యకావ్యము, పద్యగద్యోభయమైన చంపూకావ్యములు, ద్వీపదకావ్యములు కలవు రగడకృతులు కానరావు. నన్నయయుగమునందు, శివకవియుగమునందు కానరాని కథాకావ్యములు, పురాణము తిక్కనయుగమునందు కలవు పురాణము కావ్యభేదము కాదు. గ్రంథ భేదము. కథాకావ్యమును కావ్యభేదము కాదు కావ్యమే. కాని కావ్యభేదముగ ఆధునికవ్యవహారము కావ్యభేదములు సాహిత్యప్రక్రియలు ఒక్క రగడ ప్రక్రియ వినా, పూర్వయుగములలోని ఇతరప్రక్రియలను అనుసరించుట, నూతనప్రక్రియ సూక్ష్మిల్పట, తిక్కనయుగములోని ప్రక్రియాపరమైన సమన్వయము. అంతే కాదు. ఇతరప్రక్రియలు ఇతోధికాభివృద్ధిని సాధించినను పద్యగద్యోభయమైన చంపూకావ్యమునకే ప్రాధాన్యము.

నన్నయయుగములోని స్వతంత్రాంధీకరణపద్ధతి తిక్కనయుగములోని స్వతంత్రాంధీకరణపద్ధతికి అధ్యాపకవాణి శివకవియుగములోని స్వతంత్రకావ్య రచనను తిక్కనయుగములోని స్వతంత్రకల్పనను సకు నేపథ్యసంగీతము. కేతన దశకుమారచరిత్రము, తిక్కన మహాభారతము, మారన మార్కండేయపురాణము స్వతంత్రాంధీకరణములు. మూలవిధేయములు. మంచన కేయూరబాహుచరిత్రము; ఒడ్డాది, కావద్దిలరెడ్ల రామాయణము పరమస్వతంత్రాంధీకరణములు. మూలాతి ప్రమణములు.

సన్నయయుగములోని మతము బ్రాహ్మణమతము. శివకవియుగములోని మతము వీరశైవమతము. తిక్కనయుగములోని మతము మఱల బ్రాహ్మణమతము. సన్నయయుగమునందు బ్రాహ్మణమతప్రబోధము కలదు. శివకవియుగమునందు వీరశైవమతప్రచారము కలదు. తిక్కనయుగమునందు బ్రాహ్మణమతప్రకాశము కలదు. బ్రాహ్మణమతప్రబోధమునందు, బ్రాహ్మణమతప్రకాశమునందు పరమత నిరసనము లేదు. వీరశైవమతప్రచారమునందు పరమతనిరసనము కలదు. కేతన దశకుమారచరిత్రమునందు, మంచన కేయూరబాహుచరిత్రమునందు జై నమతలాఘవము కలదుగాని జై నమతధూషణము లేదు శివకవుల కృతులందు జై న, బౌద్ధ, బ్రాహ్మణ, వైష్ణవమతదూషణము దుర్బరముగ కలదు. జై నబౌద్ధమతముల జైత్రయాత్ర ఆగినను, బ్రాహ్మణమతమునకు బ్రహ్మరథము, వైష్ణవమతమునకు క్రాంతిరథము పట్టిన కాలమది హరుడే పరమదైవమని వీరశైవమతపరమార్థము. హరియే పరమదైవమని వీరవైష్ణవమతపరమార్థము. పరమతనిరసనమువలన వీరశైవ, వీరవైష్ణవమతముల పరస్పరసంఘర్షణము సంఘమునందు మారణహోమసంఘటనలకు ఆలవాలము. హరిహరభేదభావము కల తిక్కన హరహరనాథరూపమును ధరించు పరతత్త్వమును— హరిహరనాథతత్త్వమును ప్రతిపాదించుట తిక్కనయుగములోని మతసమన్వయము. ఇది పూర్వోక్తము.

సన్నయయుగమునందు కవిత ప్రధానము. మతము గౌణము. శివకవియుగమునందు మతము ప్రధానము. కవిత గౌణము. కవిత ప్రధానమైన కృతులు సర్వజనులకు సమాదరణీయములు. మతము ప్రధానమైన కృతులు మతేతరులకు నిరాధరణీయములు. శివకవుల కృతులు శైవసంఘమునందే ప్రసిద్ధి గాంచినవి. శైవేతరసంఘమునందు ప్రసిద్ధి గాంచలేదు. కవుల చరిత్ర, సాహిత్యచరిత్రలవలన సర్వపరిచితములైనవి. ఇతరకవుల కృతులు స్వయం సర్వవ్యాప్తములు కారణము కవితాప్రాధాన్యము. సన్నయ ప్రసన్నకథాయుక్తప్రధానమైన మహాకావ్యార్థమునకు, పాలకుణ్డి సోమనాథుని అల్పార్థముల అనల్పార్థరచన అను మహాకావ్యసూత్రమునకు తిక్కన మహాకవిత్వదీక్షావిధి తిక్కనయుగములోని కవినా సమన్వయము.

# ఎఱునయఁగము

## చారితికనైపథ్యము

సువిశాలమైన కాకతీయసామ్రాజ్యము 1323 వ సంవత్సరమునందు పతనమయినది తురుష్కాక్రాంతముయినది దేవుని ఏగ్రహములు భగ్నములైనవి. విద్వాంసుల చిరకాలభుక్తములైన అగ్రహారములు అపహరింపఁబడినవి బ్రాహ్మణులు త్యాజితకర్మబంధులయిరి. ధనికదర్శితభేదము లేకుండ కృషీవలకుటుంబములు నాశనమైనవి పంటలు పరాధీనమైనవి ధనకనకవస్తువాహనములయెడనేగాక, దారల యెడ కూడ స్వాయత్తతాభావము లేకుండ పోయినది. మధ్యపానము, బ్రాహ్మణ హసనము యవనకృత్యములైనవి. మహాసముద్రమగ్నమైన ధరామండలమును ఉద్ధరించుటకు వరాహవతారమూర్తి వలె యవనోదరస్థమైన ఆంధ్రమండలమును సముద్ధరించుటకు ముసునూరి ప్రోలయనాయకుడు ముందడుగు వైచెను. ఆతని జ్ఞాతిసోదరుడు కాపయనాయకుడు కుడిభుజమయ్యెను. ప్రోలయవేమారెడ్డి సహకరించెను పీరు బహుళః కాకతీయుల నాటి నాయంకరములకు ప్రతినిధులైన డెబ్బదియైదుమంది నాయకులలోని వారగుదురు. డెబ్బదియైదుమంది నాయకులును, ఆంధ్రోద్యమమును నిర్వహించిరి. అది దక్షిణభారతదేశములోని ప్రప్రథమ స్వరాజ్యోద్యమము. సత్పులితము లొసగినది విదేశీయతిమిరచ్చుటలు నిచ్చిన్న స్వచ్ఛములైనవి. స్వచ్ఛుండమైన వేగుజుక్క కృష్ణవేణీసగిలములలో జలక్రీడలాడినది. దివ్యదీధితియైన అరుణలీల గోదావరీపావనో దారవాహురములలో అమమర్షణస్నాన మాచరించినది. గెరగెరవమైన గభస్తిబింబము పినాకినీ జలములలో అవబృథస్నానమాచరించినది. చంద్రప్రచందమైన భానుబింబము తుంగభద్రాసముత్తంగతరంగములలో మంగళస్నానమాచరించినది, జీర్ణబ్రాహ్మణ మతోద్ధారము జీవలక్షణమైనది

1324-25 వ సంవత్సరమునుండి లేకపల్లి రాజధానిగ పరిపాలించిన ముసునూరి ప్రోలయనాయకుడు అపహృతములైన వేదపండితుల అగ్రహారములను పునర్ధత్తము చేసెను.<sup>2</sup> సూతనాగ్రహారముల నొసగెను<sup>3</sup>. అదే సంవత్సరమునుండి



అద్దంకి రాజధానిగా పరిపాలించిన ప్రోలయవేమారెడ్డి శ్రీశైలాహోబలక్షేత్రములందు సోపానములు కట్టించెను.<sup>4</sup> అపహృతములైన బేదపండితుల అగ్రహారములను పునర్నిర్మించెను.<sup>5</sup> అనేకయజ్ఞయాగాదిక్రతువులు చేయించి “అనవరతకృత పురోహితసోమ పాన” అను బిరుదము నందెను.<sup>6</sup> బ్రాహ్మణులకు స్వర్ణభూగోగజాగ్రహారములు అనేకములుదానము చేసెను.<sup>7</sup> అంతేకాదు “ఇష్టాపూర్తరూపంబగు క్రియాకలాపంబు నిజకర్తవ్యానురూపంబుగాఁబొడంగి” 18వచ.

“అగ్రహారములు విద్యాతపోవృద్ధుల

ప్రతిబింబి యజ్ఞకర్తలుగఁ బనిచె

గోమరారఁ జెలుపులు గుట్ల ప్రతిష్ఠించి

లోకసంభావ్యంబులుగ నొనర్చె

నిధులు నల్లిండ్లును నిలిపెఁ దోటలు సత్ర

ములు చలిపందిట్లు వెలయఁజెట్టి

హేమాద్రిపరికిరీతామిత్రవతదాన

నివహంబు లన్నియు నిర్వహించె” 19వ.1ఆ.పూ.భా.హ.వం.

ప్రోలయవేమారెడ్డి అనగా ప్రోలయరెడ్డి కుమారుడు వేమారెడ్డి. ప్రోలయ వేమునితో అన్నమవేముడు, అన్నవేముడు, కోమటివేముడు అను వ్యవహారములున్న కలవు. తల్లి అన్యమాంబనుబట్టి అన్నమవేముడు, అనవేముడును. కోమటిశబ్దము గుఱించి విచిత్రమైన కథ<sup>8</sup> కలదుగాని విశ్వసనీయముగ లేదు అన్యమాంబా ప్రోలయలకు అయిదుగురు కుమారులు<sup>9</sup> 1. మాచారెడ్డి 2. వేమారెడ్డి 3. దొడ్డారెడ్డి 4. అన్నారెడ్డి 5. మల్లారెడ్డి అందు వేమారెడ్డి రాజ్యస్థాపకుడు మాచారెడ్డి చందవోలు శాఖానగరాధిపతి. <sup>10</sup> మల్లారెడ్డి కందుకూరు శాఖానగరాధిపతి.

## ఎఱ్ఱాప్రెగడ

ఎఱ్ఱాప్రెగడ “శివపదాబ్జసంతతధ్యానసంసక్తచిత్తుఁడు ... పాకనాటిలో నీల కంఠేశ్వరస్థానమై యెసకమెసఁగు గుడ్డూరు నెలవుగ గుణగరిష్ఠత నొప్పు ధన్యుఁడు” అని ఎఱ్ఱాప్రెగడ భారతారణ్యపర్వశేషమునందు కలదు. (469వ 7ఆ.) “శంభుదా సాంభిదానుఁ జెదలువాడ యెఱ్ఱయఁ గవిశ్రేష్ఠఁ గొలుతు” నని శ్రీనాథుని బావమఱిది నాసికేశోపాఖ్యానమునందు కలదు (8వ 1.ఆ.) ఎఱ్ఱాప్రెగడ వంశీయుడైన చెదలువాడ

మల్లయ విప్రనారాయణ చరిత్రమునందు “చెదల్వాడనిలయు ... శంభుదాసు నెత్తాపెగడ” అని కలదు (13ప.1అ.) కావున ఎత్తాపెగడ మొదట గుడ్లూరు నివాసి, తర్వాత చెదలువాడ నివాసి, ఆపీద అద్దంకినివాసి కావలయును. గుడ్లూరు జన్మస్థలము, చెదలువాడ; అద్దంకివాసస్థలములు కావచ్చును.

“నా తమ్ముండు ఘనుండు మల్లరధినీనాధుండు నిన్నాతత  
శ్రీతోడన్ సముపేతుజేసి యెలమిం జేపట్టి మార్చిచ్చుటన్ - 39ప.1అ.  
పూ.భా.

అని ప్రోలయవేమారెడ్డి ఎత్తాపెగడతో అన్నట్లు ఎత్తాపెగడ హరివంశము నందు కలదు మల్లారెడ్డి చెదలువాడలో రామలక్ష్మణప్రతిష్ఠ చేసి దేవాలయము కట్టించినట్లు చరిత్రలో కలదు.<sup>12</sup> ఆ సందర్భమున చెదలువాడనిలయుడైన ఎత్తాపెగడను “ఎలమింజేపట్టి” అనగా సంతోషముతో చేరదీసి, ఆతతశ్రీతో సముపేతుని చేసి ప్రోలయవేమారెడ్డికి ఇచ్చుట సంభవము సంతోషముతో చేరదీయుటకు, అనేకసంపదలొసగుటకు, ప్రోలయవేమారెడ్డికి ఇచ్చుటకు కారణము, ఎత్తాపెగడ ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవి కాదగిన సమర్థుడని మల్లారెడ్డి గుర్తించుటయే కాబట్టి ఎత్తాపెగడ ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవి కాకపూర్వమే లబ్ధిప్రతిష్ఠుడైన, సమర్థుడైన మహాకవి కావలయును.

## కృతులు-పౌర్వాపర్యము

ఎఱ్ఱన కృతులు నీలకంఠేశ్వరశతకము, అరణ్యపర్వశేషము, శ్రీలక్ష్మీ నృసింహావతారము (నృసింహపురాణము), రామాయణము, హరివంశమును. ఇందు నీలకంఠేశ్వరశతకపద్యమొకటి మాత్రమే లభించినది. రామాయణపద్యములు సుమారు నలుబదియైదు లభించినవి అరణ్యపర్వశేషము, నృసింహపురాణము, హరివంశము మాత్రమే సమగ్రముగ ఉపలబ్ధములైన కృతులు. లబ్ధాలబ్ధకృతుల పౌర్వాపర్యము గుఱించి అభిప్రాయభేదములు కలవు. అందు అరణ్యపర్వశేషము తర్వాత నృసింహపురాణము, రామాయణము తర్వాత హరివంశము అనుటకు గ్రంథస్థనిదర్శనములు కలవు.

నృసింహపురాణమని ప్రసిద్ధమైన శ్రీలక్ష్మీనరసింహావతారమునందు,

“ఉన్నత సంస్కృతాదిచతురోద్దిపదంబులఁ గావ్యకర్తవై  
యెన్నికమైఁ బ్రబంధపరమేశుడనంగ సరణ్యపర్వతే  
షోన్నయ మంద్రభాష సుజనోత్సవమొప్పుగ నిర్వహించితా  
నన్నయభట్టతిక్కకవినాదులకెక్కిన భక్తిపెంపునన్” 17వ.పీ.

అని కలదు. ఇందు అరణ్యపర్వశేషము రచించినట్లు కలదు కాబట్టి అరణ్య  
పర్వశేషము తర్వాత రచించినది నృసింహపురాణము అరణ్యపర్వశేషము, నృసిం  
హపురాణమునుఁజిక జంట హరివంశమునందు,

“నా తమ్ముండు ఘనుండు మల్లరధినీనాధుండు నిన్నాతత  
శ్రీతోడన్ సముపేతుఁజేసి యెలమిం జేపట్టి మాచిచ్చుటం  
జేతోమోచమెలర్చ రామకథ మన్ జెప్పించి యత్కుర్తమ  
ఖ్యాతిం బొందితి సింక నేను దనియన్ గావ్యామృతాస్వాదనన్.”

99వ 1ఆ పూ.భా.

అని కలదు ఇందు రామాయణము రచించినట్లు కలదు. కాబట్టి రామాయ  
ణము తర్వాత రచించినది హరివంశము. రామాయణము, హరివంశమును మఱొక  
జంట. ఈ రెండు జంటలందును ఈ జంట ముందు, ఆ జంట ముందు అనుటకు  
మఱి గ్రంథస్థనిదర్శనములు లేవు. రామాయణహరివంశముల జంట ముందు,  
‘అరణ్యపర్వనృసింహపురాణముల జంట తర్వాత అనుటకు ఉపపత్తులివి:13

1. “రామాయణము, హరివంశము సరాంశములు. ధనాపేక్షకములు. భార  
తము సరాంశితమయ్యు నన్నయ యెడ నీ కవికి గల భక్తిప్రేరణము నొనర్చిన  
నిష్కామకర్మ నృసింహపురాణము భగవదర్చితము మొదట నైహికదృష్టి, తరు  
వాత ఆధ్యాత్మికదృష్టి మానవ ప్రవృత్తికి నైజము. స్వార్థమును వీడి పరమార్థమున  
దృష్టి నిలిపి భగవదర్చితముగ రచించిన కవి పిమ్మట స్వార్థము వంక మొగ్గి తన  
రచనమును సరాంశిత మొనరించుట పతనసూచకము.”

నృసింహపురాణము భగవదర్చితమే గాని, ఎఱ్ఱన ఆధ్యాత్మికదృష్టిని స్వార్థ  
మును వీడి పరమార్థమున దృష్టి నిలిపి భగవదర్చితముగ రచించినది కాదు అది  
ఎఱ్ఱన ఇష్టదైవమైన శివునికి లంఘితము కాదు ఎఱ్ఱన కాత ఎఱ్ఱపోతసూరి ఇష్టదైవ  
మైన “శ్రీమదహోబలేశ్వరసంహిత” నని అంతము (21వ పీ.) “అమృతాశ్రవం  
ధంబునకు నన్నుత్పితామహుఁహృదయగుహావిహారమహాసింహంబగు శ్రీమదహోబలనర  
సింహదేవుండ భీశ్యరుండగుటంజేసి యవ్యాకర్తరత్నరచనోపహారంబు నమృతా  
దైవతంబు నారాధించితి” నని ఎఱ్ఱన స్వవచనము. అంతేకాదు.

“అమృతహాతుఁడు నిత్యదయార్ద్రహృదయుఁ  
దతులితానందజలధినోలాడుఁగాత  
విష్ణుధర్మప్రశంసాపవిత్రమైన  
యస్మదీయప్రబంధసామగ్రి వలన”

25 ప.

“..... మజ్జనకుఁ దుద్యత్కిర్తి శ్రీసూర్యుఁ డీ  
విజ్ఞానాత్మక వాఙ్మయంబున ముదావేశోజ్జ్వలుం డయ్యెడున్” 26 ప. పీ.

అని కూడ ఎఱున నృష్టప్రతిపాదనము ఇందు ఎఱున దృష్టి పరమార్థము నందు లేదు పరార్థమునందు కలదు. అరణ్యపర్వశేషమును నరాంతము చేయుట నిష్కామకర్మయేగాని, నృసింహపురాణమును దైవాంతము చేయుట సకామకర్మ. కాఁబట్టి పతనసూచకము కాదు

2. “రామాయణము మన కుపలభ్యము కాలేదు. హరివంశముతో పోలి చూచిన” అరణ్యపర్వనృసింహపురాణముల” జంట కవనము మేలుతరము. శైలి మెఱుగులు దేరి ప్రౌఢతరమై యున్నది ఈ శైలి క్రమాభివృద్ధి పొందినదగుట భారతమున కంటె నృసింహపురాణమున రమణీయముగా నున్నది కొందఱు భారతమే తొలిరచనమందుచు అదైన నది ఈతని శైలిలో పతన సూచక మగును.”

ఎఱున శైలి క్రమాభివృద్ధి కంటె గుణాభివృద్ధి పొందినది

“ఎఱునాచ్యుండు సకలలోకైక విదితుఁ  
డయిన నన్నయభట్ట మహాకపింద్ర  
సరససారస్వతాంశప్రశస్తిఁ దన్ను  
జెందుటయు సాధునహర్షసిద్ధిఁగోరి

470ప.

ధీరవిచారుఁడు తత్కవి  
తారీతియుఁ గొంత దోషఁ చద్రచనయకా  
నారణ్యపర్వశేషము  
పూరించె గపింద్రకర్ణపుటపేయముగాన్”

471ప 7ఆ.

అని అరణ్యపర్వశేషమునందు కలదు. అంతేకాదు అరణ్యపర్వశేషము లోని ఎఱున శైలి నన్నయశైలివలెనే కలదు.

“భారతపరాంశమని యిం

పారంగ జెప్పదురు బుధులు హరివంశము”

39 ప.

నన్నయభట్ట తిక్కకవిసాధులు చూపిన త్రోవ పావనంబు”

42 ప. 1 అ. పూ. భా.

అని హరివంశమునందు కలదు. ఎజ్జిన అరణ్యపర్వము నన్నయభారతము నకు శేషమైన, హరివంశము తిక్కన భారతమునకు పరాంశము అరణ్యపర్వము నందు నన్నయ త్రోవను అనుసరించిన ఎజ్జిన, హరివంశమునందు తిక్కన త్రోవను అనుసరించుట సహజము నృసింహపురాణము ఎజ్జిన స్వతంత్రకావ్యము. అందలి శైలి ఎజ్జిన స్వతంత్రశైలి అది నన్నయశైలికి అనుబంధము కాదు; తిక్కన శైలికిని అనుబంధము కాదు. అంతేకాదు. నృసింహపురాణములోని ఎజ్జిన శైలి అంత రమణీయమైనను నిగ్రహము తక్కువ. హరివంశములోని ఎజ్జిన శైలి అంత రమణీయము కాకపోయినను సంయమనము సమధికము. అది పరిణామసూచకము పతనసూచకము కాదు.

3. “ఇంతకు శుభమా యని తొలుదొల్ల నశుభదాయకమగు నరణ్యపర్వ శేషమును వ్రాయదు.”

అరణ్యపర్వము అశుభదాయకమను విశ్వాసము కాలక్రమసంక్రాంతము. అది ఎజ్జిన కాలమునందును కలదనుటకు ఆధారము లేదు తిక్కన అరణ్యపర్వ శేషమును రచింపకపోవుటకు కారణము అశుభదాయకమను విశ్వాసము కాదు. నన్నయ భారతము రాజరాజనరేంద్రాంతము తిక్కన భారతము హరిహరచాంద్రితము. నరాంతరమైన అరణ్యపర్వశేషమును రచించి దైవాంతము చేయుట భుక్తశేషమును నైవేద్యము పెట్టుట అగును. అందువలన తిక్కన అరణ్యపర్వ శేషమును రచింపలేదు రచించిన ఎజ్జిన రాజరాజనరేంద్రాంతమే చేసెను. అంతే కాదు. ఎజ్జిన శుభమా అని చేసినది అరణ్యపర్వము కాదు శరద్భువనము అది శుభదాయకమే అరణ్యపర్వము వ్యాసునికి అంతరాయము కలిగింపలేదు నన్నయకు అవసానము కలిగించినది. అది యాదృచ్ఛికము. అరణ్యపర్వశేష, నృసింహపురాణముల జంట మొదటిదైనను, ఎజ్జిన మొట్టమొదటి రచనము అరణ్యపర్వ శేషము కాదు నీలకంఠేశ్వరశతకము.

## మఱికొన్ని ఉపపత్తులు :

4. “ ఎఱ్ఱాపెగ్గడ తాతయే ఎఱ్ఱాపెగ్గడను ... నృసింహపురాణమును రచింపుమను ... సందర్భమున

“గిరిశపదభక్తిరసత

త్పరభావము కలిమి శంభుదాసుం డనగా

బరగియు గోవిందగుణా

దరసంభృతసౌమనస్యధన్యుడ వెండున్”

18ప.పీ.

అని మనుమని హరిహరాభేదమును మెచ్చుకొనినాడు ఇచ్చట ఎఱ్ఱనయకుంతమైన శివభక్తిచేత శంభుదాసుడను బిరుదును బొందియు విష్ణువుపై గూడ భక్తి గలవాడే యని చెప్పినట్లు పైకి కనిపించుచున్నది. కాని సూక్ష్మముగ నాలోచింప నీ మాటలయందు వ్యంగ్యముగ హరివంశము రచింపఁబడినట్లు సూచింపఁబడియున్నది.”

శంభుదాసుడనునది ఎఱ్ఱనకు బిరుదు కాదు. లక్షణాభిధేయము ఎఱ్ఱన “శివపదాబ్జసంతతధ్యానసంసక్తవీరుడే.” అనగా మహాశివభక్తుడే. అయినను రామాయణహరివంశములు రచించిన తర్వాత అతని తాత ఎఱ్ఱపోతనూరి నృసింహపురాణము రచింపుమనుటకు మనుమని హరిహరాభేదభావమును మెచ్చుకొనవలసిన ఆవశ్యకము లేదు. రచింపకముందు కలదు. రచించునో రచింపడో అను శంక తన్నిమిత్తము. శంకలేనిది నివృత్తి నిరుపయోగము. రామాయణహరివంశములు రచించిన తర్వాత శంక నిరవకాశము. “గోవిందగుణాదరసంభృతసౌమనస్యధన్యుడు” అనగా విష్ణువు గుణముల యొడ ఆదరము చక్కగా భరింపఁబడిన మంచి మనస్సు చేత ధన్యుడని అర్థము. అప్పటికి ఎఱ్ఱన మనస్సు గోవిందగుణాదరసంభృతమే గాని, గోవిందగుణవర్ణనసంభూతము కాదని తాత్పర్యము. హరిహరాభేదభావము కలదని మాత్రమే వ్యంగ్యార్థము.

5. “తాతయైన యెఱ్ఱపోతనూరి యెఱ్ఱయను గాంచి

“గురజనపరాయణుడవు

సరసబహుపురాణధర్మశాస్త్రకథావి

స్తరవేదివి వినయోదయ

భరితుడ వరులానుభావభవ్యుడవు మహిన్”

19ప.పీ.

అని ... .. నొక్కవక్కాణించినాడు. .. . నిజమున కింతకుఁ బూర్వమే యెఱ్ఱయ రాఘాయణహరివంశాద్రిగ్రంథములు రచింపకున్నచో యువకుఁ డైన మనుమని గూర్చి తాతయగు నెఱ్ఱపోతనూరి “అతుల మహానుభావుడవు” అను పదమును ప్రయోగించునా?”

అనుభావమన వ్యక్తిత్వము. గురుభజనపరాయణత్వము, సరసబహుపురాణ ధర్మశాస్త్రకథావిస్తరవేత్తత్వము, చినయోదయభరితత్వము వ్యక్తిత్వవిషయములే. అవి ఎఱ్ఱనకు నృసింహపురాణము రచించునాటికి కలవి. అందుకు రాఘాయణహరి వంశాద్రిగ్రంథములు రచింపవలసిన ఆవశ్యకము లేదు. అరణ్యవర్షశేషము చాలును. నృసింహపురాణరచనాకాలము నాటికి ఎఱ్ఱన యువకుడు, అరణ్యవర్ష శేషరచనాకాలము నాటికి ఎఱ్ఱన బాలుడు కాదు. అరణ్యవర్షశేషరచనాకాలము నాటికి ఎఱ్ఱన ప్రౌఢుడు. ప్రౌఢుడైన మనుమని తాత “అతుల మహానుభావుడవు” అనుట విపరీతము కాదు.

రి “ఎఱ్ఱాపెగ్గడ హరివంశము”లోని “కాలసేమియుద్ధవర్ణనమునందు “మెచ్చక యెదురైన” అను పద్యము (154ప.4ఆ.పూ.భా) కలదు. అది నృసింహ పురాణమునందు కలదు. (119ప 2ఆ.) హరివంశములోని హిరణ్యకశిపుని చంపు సందర్భములోని “శితనారసింహ” అను పద్యమును (88ప.4ఆ.పూ.భా) నృసింహపురాణమునందు” కలదు. (107ప 2ఆ.) “కావున నృసింహపురాణమే హరివంశమున కన్న తరువాతి రచనమని నిర్ధారింపవచ్చును.”

ఎఱ్ఱన హరివంశము సంస్కృతహరివంశమునకు స్వతంత్రాంధ్రీకరణము. షయి పద్యములు శ్లోకానువాదములు కావు ఎఱ్ఱన నృసింహపురాణము బ్రహ్మాండాది పురాణోక్తము. (27వచ పీ.) ఆదిశబ్దముచేత హరివంశము, విష్ణుపురాణము, భాగ వతపురాణము మొదలైనవి గ్రాహ్యములు. ఎఱ్ఱన హరివంశమును ముందు రచించిన హరివంశపద్యములు నృసింహపురాణమునందు, నృసింహపురాణము ముందు రచిం చిన నృసింహపురాణపద్యములు హరివంశమునందు ఆవృత్తములగును. కావున నిర్ధరించుట కష్టము ఆవృత్తపద్యములకు ఆద్యుడు తిక్కన. ఉత్తరరామాయణము లోని పద్యములు మహాభారతమునందు కలవు. తిక్కన మహాభారతమునకు వరాంశ మైన ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు నృసింహపురాణ పద్యములు ఆవృత్తములగుటయే అత్యంతసంభవము. కావున హరివంశమే నృసింహపురాణము కంటె తరువాతి రచనము కావచ్చును.

రామాయణ హరివంశముల జంట ముందు అనుటకు గల ఆరు ఉపపత్తులందును ఒక్కటి కూడ బలవత్తరము కాదు. ఇక అరణ్యపర్వశేషస్వసింహపురాణముల జంట ముందు అనుటకు గల ఉపపత్తులు<sup>15</sup>

“నరసింహపురాణమందలి యవతారికలోని గద్యపద్యములను (12-14) పరిశీలనా బుద్ధితోఁ జదివినయెడల, . నదివఱ కారణ్యపర్వశేషమును బూరించి యున్నను .... దానినొక గ్రంథముగా నెఱ్ఱాప్రెగ్గడ యెంచుకొనక స్వసింహపురాణమునే తన ప్రథమకావ్యముగా నెంచి “కతిపయాశ్చరగ్రహణనితంబైన నైసర్గికచాపలంబుకతన ..... రాయంచలు హయః గ్రౌంచమును నావలఁ గూయఁ గడంగు భంగి” అను వాక్యముల వ్రాసెనని . .... తోపకమీనదు”

ఎఱ్ఱన స్వసింహపురాణమునందు “కతిపయాశ్చరపరిగ్రహణనితంబైన నైసర్గికచాపలంబు కతంబును” కావ్యరచనమును కాంక్షించినట్లు, మడిచి సింగన్న జ్ఞానవాల్మీకి రామాయణమునందు “తొల్లి వారిభక్తిరసావేశంబునఁ గతిపయాశ్చరచాపలంబునం జేసి, విష్ణువిభవాభిరామక హాస్యభూతంబులం బద్యపురాణోత్తరఖండమును భాగవతదశమ స్కంధమునందును దెలుంగున రచించినట్లు” కలదు (10వచ 1ఆ) మడిచి సింగన్న జ్ఞానవాల్మీకి రామాయణము కంటె పద్యపురాణోత్తరఖండ, భాగవతదశమ స్కంధములు పూర్వకృతుల వలె, ఎఱ్ఱన రామాయణ హరివంశముల కంటె అరణ్యపర్వస్వసింహపురాణములు పూర్వకృతులగును.

ఇందుకు ఎఱ్ఱన కాలము, అరణ్యపర్వశేషరచనాకాలము, మల్లారెడ్డి ఎఱ్ఱా ప్రెగ్గడకు “ఎలమింజేపట్టి ఆతతశ్రీతోడన్ సముపేతుఁజేసి” ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవిని చేసిన కాలము, హరివంశరచనాకాలమును ప్రోచ్ఛలకము.

### ఎఱ్ఱనకాలము

ఎఱ్ఱన స్వసింహపురాణమునందు ఎఱ్ఱన తాత తాత భీమన “వెలనాటి చోడుని వలన మిగుల మన్నన గన్న”ట్లు కలదు ఎఱ్ఱన తాత ఎఱిపోతనూరి. అతని తాత భీమనమంత్రి.

“ప్రజ్ఞాపతిత్రుఁ వాపస్తంబసూత్రుండు  
శ్రీవత్సగోత్రుఁ డూర్జితచంద్రుఁ



దగు బొల్లనకుఁ బోలఁబాంబకుఁ బుత్రుండు  
 వెలనాటి చోడనివలన మిగుల  
 మన్నన గన్న భీమసమంత్ర పౌత్రుండు  
 పేరఁబాంబామనఃప్రియుఁడు పోత  
 మాంబికావిభు సూరనాథ్య మజ్జనకుని  
 బొల్లధీనిధిని బోలనకును

జన్మనకు ననుజన్మునిఁ గన్నతండ్రి  
 వేఁగినాఁడు గరావర్తివృత్తిమంతుఁ  
 దనముఁ దెఱచితసూరి కంసారిచరణ  
 కమలమధుకరపతి సారవిమలయశుఁడు "

1౦౪. పీఠిక.

ఇందలి వెలనాటి చోడుడు "1156 మొదలుకొని 1163 వఱకు" పరి  
 పాలించిన మొదటి వెలనాటి చోడుడని, తరమునకు నలుబది సంవత్సరముల  
 పరిగణనమున ఎఱ్ఱన కాలము 1280—13౦0 ప్రాంతమని ఒక సమన్వయము  
 కలదు.<sup>16</sup> "1170—1180 నడుమ" రాజ్యము చేసిన రెండవ వెలనాటి చోడుడని,  
 తరమునకు ముప్పదిమూడు సంవత్సరముల పరిగణనమున ఎఱ్ఱన కాలము 1280—  
 1345 ప్రాంతమని మఱొక సమన్వయము కలదు.<sup>17</sup> 1163—1180 మధ్య పరి  
 పాలించిన రెండవ వెలనాటి చోడుడని శతాబ్దికి మూడుతరముల పరిగణనమున  
 ఎఱ్ఱన కాలము 1280—1355 లేదా 1285—1355 ప్రాంతమని ఇంకొక  
 సమన్వయము కలదు.<sup>18</sup> మూడు సమన్వయములందును ఎఱ్ఱన జననకాలము  
 1280 ప్రాంతము కలదు. అవసానకాలము 1350, 1345, 1355 అని కలదు.  
 1365 అనుటకు మఱొక అవకాశము కలదు కాని నిశ్చయకము కాదు.

ప్రౌలయవేమారెడ్డి అనంతరము రాజ్యాధిపతి అనపోతారెడ్డి రాజ్యకాలము<sup>19</sup>  
 1353—1364 రాజధాని కొండవీడు. అది మొదలు ప్రౌలయవేమారెడ్డి స్థాపించిన  
 అద్దంకిరాజ్యము కొండవీడి సామ్రాజ్యము. అనపోతారెడ్డి అనంతరము రాజ్యాధిపతి  
 అనవేమారెడ్డి. రాజ్యకాలము<sup>20</sup> 1364—1383 అనపోతారెడ్డికాలమున అనవేమారెడ్డి  
 యువరాజు. ఆ కాలమునందలి అనపోతారెడ్డి కొల్లూరిశాసనమునందు ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ  
 ప్రసన్న కలదు.<sup>21</sup> కొల్లూరిశాసనము సంస్కృతశాసనము సంస్కృతభాష నడుమ  
 తెలుగు వాక్యమునందు ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ ప్రసన్న కై :

“ఏలే భారద్వాజగోత్రాః యత్రయప్రగదగారిః తాడినగరపు  
పొలమున ఇరుపుట్టి ౫౭ వేమూరి పొలాన ౫౦ బెరసి కేసరిపాటి  
౫౩ కండ్రికె ఏతద్విశేషడాది లిఖితేభ్యో న్యే ఏకైకభాగినః సర్వే  
శాకాధ్యాపకాః.”

ఇది నిజమేని ఎఱ్ఱాప్రెగడ భారద్వాజగోత్రుడగును. కాని శ్రీవత్సగోత్రుడు. (469వ 7 ఆ ఆ ప, 15వపే. స్కృ పు, 38 ప. 1 ఆ హ. వం) అంటేకాదు. ఎఱ్ఱాప్రెగడ శాకాధ్యాపకుడగును శాకమన ధన్యము శాకాధ్యాపకుడన ధన్యమునకు వేదములను చదివించువాడని అర్థము వచ్చును. ఎఱ్ఱాప్రెగడ శాకాధ్యాపకుడు కాదు. ఈ శాసనమునందు “ఈ” అను తెలుగు నిర్దేశవాచకసర్వనామము సంస్కృతభాషయందు బహుళ కలదు ప్రతిగ్రహీతలంచఱిసి ఇంటిపేరులు కలవు “యత్రయప్రగదగారి” మూత్రము లేదు శాసనస్వరూపమును బట్టి “ఏలేభారద్వాజగోత్రాః” అను సంస్కృతవాక్యము సమగ్రము కాదు ఆ భారద్వాజగోత్రుని పేరు, భాగస్థంభ్య సంస్కృతమునందు ఉండవలయును అది తొలగించి సంస్కృతభాష నడుమ తెలుగు వాక్యమును చేర్చినట్లు అనుమేయము. శాసనత్వామ్రఫలకము లభింపలేదు. వ్రాతప్రతి లభించినది ఇది ప్రతినిలేఖకుని పని కావచ్చును.

సంస్కృతశాసనములందు ఎల్లలు తెలుగుభాషయందుండును. ఎల్లల తర్వాత శాపోక్తులు మఱిల సంస్కృతభాషయందుండును కొల్లూరిశాసనమునందు తెలుగు భాషలోని ఎల్లల తర్వాత, సంస్కృతభాషలోని శాపోక్తుల ముందు ఇట్లు కలదు.

“యీ రాజు తమ్ముడు అనవెమభూపతి మజ్జసాలకె  
వేమూరి తూర్పు పొలానను పదిపేనుపుట్ల షేత్రమున్నూ తాడినగరి పొలంచుట్టూ  
నానువగువెంటముప్పదేనుపుట్ల షేత్రమున్నూ బెరసి కేసరిపాటి  
యాభైపుట్ల చేను ధారవోళి యిచ్చి యీ పూరనే కలిపెను.”

సంస్కృతభాష నడిమి తెలుగు వాక్యములోని భూదానము, తెలుగుభాషలోని ఎల్లల సంస్కృతభాషలోని శాపోక్తుల నడిమి తెలుగు వాక్యములోని భూదానమును ఒకదే అది అనపోతారెడ్డికృతము. ఇది అనవేవారెడ్డికృతము లసంగతము. ఇది కూడ ప్రతినిలేఖకుని పని అగును శాసనప్రతియందు శాసనకాలమును తెలుపు శ్లోకముండు “నాటగో పలక పోయినది” అని కలదు కాని అనపోతారెడ్డి కొల్లూరు శాసనము కాలమును తెలుపు శ్లోకము విడిగా లభించినది <sup>22</sup> అందు శకసంవత్సర

సంఖ్య “ఋతుదంతిభాస్కరమితే” అని కలదు. అది 1286+78=1364 వ సంవత్సరము. తెలుగు కాలమానము శోభకృద్వత్సరమాఘమాసౌజ్యదివసమని కలదు. తిథివారములు లేవు సఙ్గమాచటకు సాధనము లేదు కొల్లూరిశాసనములోని భూదానము ఎఱ్ఱాప్రెగడకు అనపోతారెడ్డి చేసినను, అనవేమారెడ్డి చేసినను; ఎఱ్ఱన వారి ఆస్థానకవి అగును. కనీసము అనపోతారెడ్డి ఆస్థానకవి కావలయును కాని ఎఱ్ఱన అనపోతారెడ్డి ఆస్థానకవి అనుటకు గాని, అనవేమారెడ్డి ఆస్థానకవి అనుటకు గాని ఆధారము లేదు. కాఁబట్టి కొల్లూరు శాసనమునందు ఎఱ్ఱాప్రెగడ ప్రసక్తి కల తెలుగు వాక్యములు రెండును సంస్కృతభాషయందు ఆగమప్రాయములు, కాలాంత రసంక్రాంతములు కావలయును అయిన ఎఱ్ఱన అవసానకాలము 1365 వ సంవత్సరమనుటకు కొల్లూరు శాసనము నిర్ధారకసాధనము కాదు కావున ఎఱ్ఱన జీవితకాలము స్థూలముగ 1280-1365 అగును.

అనపోతారెడ్డి, అనవేమారెడ్డి సోదరులు అన్నయరెడ్డి కుమారులు అందు వలన “అన” విశేషణము. అన్నయపోతారెడ్డి, అన్నయవేమారెడ్డి అనపోతారెడ్డి అనవేమారెడ్డి అగుదురు ఇద్దఱును బ్రోలయవేమారెడ్డి రత్నపుత్తులు. “స్వపుత్రీ కృతవాన్” అని శాసనమునందు కలదు<sup>23</sup> బ్రోలయవేమునిని అన్నయవేముడు, అనవేముడు అను వ్యవహారము కలదు.<sup>24</sup> అనవేమారెడ్డి ఆను వ్యవహారము కల బ్రోలయవేమారెడ్డి తన ఆస్థానకవియైన ఎఱ్ఱాప్రెగడకు చేసిన భూదానము, అనపోతారెడ్డి తండ్రి అనవేమారెడ్డిపరముగ కాక, తమ్ముడు అనవేమారెడ్డిపరముగ తర్వాత ప్రసిద్ధము కావచ్చును అది అనపోతారెడ్డి కొల్లూరుశాసనమునందు ఆగమ ప్రాయము కావచ్చును అయిన గుడ్లూరు జన్మస్థలమైన ఎఱ్ఱనకు చెదలువాడ, అద్దంకి తోపాటు కొల్లూరు కూడ వాసస్థలము అగును అనపోతారెడ్డి రాజ్యాధిపతి యైన అనతికాలములోనే రాజధానిని అద్దంకి నుండి కొండపిడుగునకు మార్చెను. ఆ సమయమునందు ఎఱ్ఱాప్రెగడ అద్దంకి వదలి కొల్లూరు చేరుట సంభవము.

### అరణ్యపర్వశేషకర్తృత్వము

అరణ్యపర్వము చివరి అన్ని ప్రయలందును ఎఱ్ఱనాయ్కుడు అరణ్యపర్వ శేషము పూరించెనె తెలుపు పద్యములు కలవు ఒక్క ప్రతిలో మాత్రము చతుర్థా శ్వాసములోని “శారదరాత్రు”ల పద్యము తర్వాత కలవు<sup>25</sup> ఇతరప్రయలందు

“శారదరాత్రి”ల పద్యము తర్వాత “నన్నయభట్టకవిత్వము సంపూర్ణము ఇక్కడ నుండి యెట్లా పెగ్గడకవిత్వము” అను లేఖకరచనములు కలవు. ఒక్క ప్రతిలో మాత్రము “భూసతికి దివంబునకు” అను పద్యముతో “ఎట్లా పెగ్గడకవిత్వ మారంభము” అని కలదు<sup>26</sup> ప్రతుల ఆధిక్యమునుబట్టి చాత్రమేగాక అప్ప కపియములోని స్నిగ్ధాదిచక్రకూటమును (ఆదివర్ణచక్రోద్ధారణమును) బట్టి సహితము, నన్నయ “శారదరాత్రి”ల పద్యము తరువాతి “స్మరదయబాంశురాగరుచి” అను పద్యము (14వ ప 4 ఆ) మొదలుకొని చివరివఱకు అరణ్యపర్వశేషము నన్నియ కృతము కాదు ఎఱుసకృతము ఎఱున “అరణ్యపర్వశేషోన్నయ మంద్రభాష సుజనోత్పవమొప్పగ నిర్వహించి”నట్లు సృసింహపురాణమునందును కలదు. అయినను ఎఱున నిర్వహించినది అరణ్యపర్వశేషపూరణము కాదు, అరణ్యపర్వ శిథిలపూరణము మాత్రమే అను వాదము కలదు ఆ వాదమునకు గల ఉపపత్తులివి:

1. ఆదిః దోడంగి మూడు కృతు లాంధ్ర కవిత్వవిశారదుండు విద్యాద దయకుం డొనర్చె మహితాత్ముడు నన్నయభట్ట దక్షత<sup>27</sup> అని తిక్కన భారత మునందు కలదు. (రిప. ఆ. వి. ప.) “భారతసంహిత న్మును త్రిపర్వము లెవ్వఁ డొనర్చు నట్టి విద్యారమణియు నాంధ్రకవితాగురు నన్నయభట్టఁ గొల్చెదన్” అని తిక్కన శిష్యుడు మారస మార్కండేయపురాణమునందును కలదు. (రిప పీ.) నన్నయ ఆరణ్యపర్వము మొత్తము రచింపకుండ మూడు కృతులు, త్రిపర్వములు కావు.

ఒక్క మూడు సంఖ్యనుబట్టి నన్నయ అరణ్యపర్వము మొత్తము రచించెనని స్కా. వక్కా. జించుటకు తిక్కన, మారసలు పర్యవేక్షక, పరిశోధకసద్యులు కారు మహాభారతమార్కండేయపురాణములు గణితశాస్త్రములు కావు. భిన్నములు, దశాం శములు చెప్పబడు సిద్ధాంతగ్రంథములును కావు. కావ్యపురాణములు స్థూలనిర్దిశ సములు. అరణ్యపర్వమునందు నన్నయ రచనయు నాల్గవ ఆశ్వాసమునందును కలదు అది సభారణ్యపర్వభాగములు మూడు పర్వములే త్రిపర్వములే కాదనుట కేకవిధమైనది.

2. ఎఱున సృసింహపురాణమునందు అరణ్యపర్వశేషము రచించినట్లు లేదు. అరణ్యపర్వశేషోన్నయము నిర్వచించినట్లు కలదు ఉన్నయమన పైకెత్తుట. అనగా ఉద్ధరంబు. నన్నయ అరణ్యపర్వములోని క్రిమిరీతికదష్టములై నష్టములైన భాగ

ములను పూరించి ఎఱ్ఱన ఉద్ధరించెను. ఎఱ్ఱన నిర్వహణము అరణ్యపర్వశేషశిథిల పూరణమే.

నన్నయ ఆదిసభాపర్వములలోని భాగములు క్రిమికీటకదష్టములై నష్టములు కాక ఆరణ్యపర్వములలోని భాగములు— అందును “శారదరాత్రి”ల పద్యము తర్వాతి భాగములు మాత్రమే క్రిమికీటకదష్టములై నష్టములగుట నమ్మరాని విషయము అంతేకాదు పదకొండవ శతాబ్ది నన్నయ భారతమునకు పదునాల్గవ శతాబ్ది ఎఱ్ఱన నాటికి ఒక్క ప్రతియే ఉండదు. అనేక ప్రతులుండును. ఉన్నయ మనగా ఉద్ధరణమే అరణ్యపర్వశేషోన్నయ మనగా అరణ్యపర్వముయొక్క అన్ని ప్రతులలోని క్రిమికీటకదష్టములై నష్టములైన భాగముల ఉద్ధరణము కాదు. అనగా శిథిల పూరణము కాదు. అటు నన్నయ ఆంధ్రీకరింపలేక, ఇటు తిక్కన ఆంధ్రీకరింపక ఉపేక్షింపఁబడిన అరణ్యపర్వశేషముయొక్క ఉద్ధరణము. అనగా శేషపూరణము. నృసింహపురాణమునందు “అరణ్యపర్వశేషోన్నయ మంద్రభాష సుజనోత్పవ మొప్పగ నిర్వహించి”నట్లు కలదు అట్లు కల పద్యము పూర్వోద్ఘాతము అరణ్యపర్వశేషోద్ధరణమును ఆంధ్రభాషలో నిర్వహించెనని అర్థము. అరణ్యపర్వశేషమును ఆంధ్రీకరించెనని తాత్పర్యము

3. అరణ్యపర్వమెల్ల నన్నయ రచనముగ కలదు నన్నయ పదములు, పదబంధములు, సమాసములు, సంస్కృతభూయిష్ఠరచనములు, సమాసపద్యములు ఎఱ్ఱనకృతమును అరణ్యపర్వశేషమునందు కలవు

ఇది నిజమే. ఇందుకు హేతువు అది నన్నయకృతమగుట కాదు “ఎఱ్ఱ నాచ్యుడు ... నన్నయభట్టమహాకవిండు సరససారస్వతాంశప్రశస్తి తన్నుఁజెందుటయు, తత్కవితారీతి గొంత దోష ఆరణ్యపర్వశేషము పూరించుట మాత్రమే. ఇట్లు కల పద్యములు పూర్వోద్ఘాతములు.

4 అరణ్యపర్వశేషము ఎఱ్ఱన రచించినట్లు అవతారికగాని ఆశ్వాసాంత గద్యముగాని ఆరణ్యపర్వమునందు లేదు “సన్నయభట్టప్రణీతం”బనియే కలదు.

ఆశ్వాసపద్యమునందు అవతారిక ఉండదు. “తద్రచనయకా నారణ్యపర్వశేషము పూరించె”నని ఆరణ్యపర్వము చివటి పద్యములందు కలదు అవి పూర్వోద్ఘాతములు “తద్రచనయకా” అనగా నన్నయ రచన అగునట్లు అని అర్థము.

నన్నయ చదవ ఆగునట్లు రచించిన ఆరణ్యపర్వమునందు ఎఱ్ఱున రచించినట్లు ఉండుట అసంగతము “నన్నయ భట్టప్రణీతం” ఐన ఉండుటయే సుసంగతము.

5 “శారదరాత్రు”ల పద్యము తరువాతి లేఖకుల వ్రాతలు కల్పితములు. ఆరణ్యపర్వముచివటి పద్యములు ప్రక్షిప్తములు పద్యములని ఉత్తమపురుష యందు లేవు. ప్రథమపురుషయందు కలవు అన్యకృతములు

నన్నయ అవతారికలోని పద్యములును ఉత్తమపురుషయందు లేవు ప్రథమ పురుషయందే కలవు అన్యకృతమును వాదము కలదు కాని నన్నయ అవతారిక రోసి-పద్యగద్యములెల్ల నన్నయ పద్యగద్యములుగానే కలవు ఉత్తమపురుషరచనము అహంకారద్యోతకము. ప్రథమపురుషరచనము వినయపూర్వకము ఎఱ్ఱున వినయోదయభరితుడని నృసింహపురాణము నందు కలదు. ఆ పద్యమును పూర్వోదాహృతము ఆరణ్యపర్వము చివటిపద్యములు ఎఱ్ఱున పద్యములుగానే కలవు. అన్యకృతములు కావలసిన అవశ్యకము లేదు ప్రక్షిప్తములు కావు నిక్షిప్తములే “శారద రాత్రు”ల పద్యము తర్వాతి లేఖకుల వ్రాతలు అన్ని ప్రతులందును కలవు. అవి కల్పితములు కావలసిన అవశ్యకము లేదు

6 శ్రీనాథుడు భీమేశ్వరపురాణమునందు భారతరచనాపరముగ నన్నయ, తిక్కనలను స్తుతించెనేగాని, ఎఱ్ఱునను స్తుతింపలేదు.

శ్రీనాథుని భీమేశ్వరపురాణమునందు నన్నయను స్తుతించిన పద్యము [8ప] తిక్కనను స్తుతించిన పద్యము [9ప] కలవు అట్లు ఎఱ్ఱునను స్తుతించిన పద్యము లేదు తిక్కనను స్తుతించిన పద్యము తరువాత శ్రీనాథుడు తాత కమలనాథాచార్యుని స్తుతించిన పద్యము కందు [10ప 1ఆ.] తన్మధ్యమునందు భారతరచనాపరముగ ఎఱ్ఱునను స్తుతించిన పద్యము లేకపోవుట ప్రాగభావమో ప్రధ్వంసాభావమో నిర్ధరమిటు కష్టము. కారణము భీమేశ్వరపురాణమునకు రెండు ప్రతులే లభించినవి. ఒక ప్రతియందు అవతారిక లేదు ప్రతివిలేఖకుల అనవధానమున పద్యములు లుప్తములగుట సర్వసాధారణము. శ్రీనాథుడు భీమేశ్వరపురాణము కంటె ముందు రచించిన శృంగారనైషధమునందు, తర్వాత రచించిన కాశీఖండ, శివరాత్రి మాహాత్యములందు ఎఱ్ఱునస్తుతి కలదు. వారణాసిమునందు పూర్వకవిస్తుతియే లేదు.

“ధీరమర్థి నన్నపాఠ్యునిఁ దిక్కయఱ్ఱ  
శంభుదాసునిఁ గరమర్థి సన్నుతించి”

7ప.1ఆ శృం సై.

“శబ్దశాసను నన్నపాఠ్యుఁ దలఁచి  
సత్కవిశ్రేష్ఠఁ దిక్కయఱ్ఱును భజించి  
సత్ప్రబంధమహేశ్వరు శంభుదాసు  
సకలసద్బుద్ధిసంయుక్తి నాదరించి”

10ప.1ఆ.కా ఖ.ం

“ఉన్నతమైన యాంధ్రకవితోక్తుల నెంతయుఁ బ్రోడలైన యా

నన్నయభట్టుఁ దిక్కకవినాయకు నెఱ్ఱనశంభుదాసు -” 8ప.1ఆ శి.రా.మ.

ఇందు నన్నయ, తిక్కనలతోపాటు ఎఱ్ఱనను శ్రీనాథుడు కరమర్థి సన్నుతించుట, అధికసద్బుద్ధిసంయుక్తి నాదరించుట మాత్రమేగాక, సత్ప్రబంధమహేశ్వరుడనుట, కలదు. “ఎన్నికమైఁ బ్రబంధపరమేశుఁడనంగ” ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వశేషమును రచించినట్లు నృసింహపురాణమునందు కలదు. ఆ పద్యము పూర్వోదాహృతము. ఇది శ్రీనాథుడు భారతరచనాపరముగ ఎఱ్ఱనను స్తుతించుటయే.

అరణ్యపర్వశీధిలపూరణవాదమునకు గల అయి ఉపపత్తులలోను ఒక ఉపపత్తి కూడ బలవత్తరము కాదు. అరణ్యపర్వశేషపూరణనిర్ణయమునకు లేఖకుల వ్రాతలు, ఎఱ్ఱన పద్యములు మాత్రమేగాక, వేతే బాహిరమైన, అంతరమైన సాధనములు కలవు

1. నన్నయ భారతమునందు మధ్యాక్కరలు కలవు. “శారదరాత్రు”లను పద్యమువలకు గల అన్ని మధ్యాక్కరలందును అయిదవగణము మొదటి అక్షరముతో యతిమైత్రి పాటింపఁబడినది.

“పదివేల గణముల బలము గలవాఁడు పౌలస్త్యుతోడఁ.

గదనంబుఁ జేసి యనేకయశశ్రావసుల నిర్దించిన్

యుదితశౌర్యోన్నతుండైన వాఁడు వృకోదరుఁ డేల”

పదపడి నిగృహీతుఁడయ్యె దానొక్క పన్నగుచేత” 108ప.4ఆ.ఆర.ప.

ఇది నన్నయ తుది మధ్యాక్కర. ఇక “శారదరాత్రు”లను పద్యము తర్వాత గల అన్ని మధ్యాక్కరలందును నాల్గవగణము మొదటి అక్షరముతో యతిమైత్రి పాటింపఁబడినది.

“అసదృశతేజుఁడు బ్రాహ్మణానీకసహితుఁడై కడఁగి  
 పసుమతియందు నధర్మవర్తులై యున్న మైచ్చులను  
 మసలక నిలశఁగి జేసి మడియించి ధర్మంబు నిలిపి  
 పసునిభుఁ డొనరించుఁ జేర్చి వానిమేధము నిష్క యొప్ప” 310ప 4ఆ  
 అర.ప.

ఇది “శారదరాత్రు”ల పద్యము తరువాతి తొలి మధ్యాక్కర. “శారద రాత్రు”ల పద్యము వఱకు అన్ని మధ్యాక్కరలందును అయిదవగణము మొదటి అక్షరముతో యతిమైత్రి పొందించిన నన్నయ అమాంతము “శారదరాత్రు”ల పద్యము తరువాత అన్ని మధ్యాక్కరలందును శాలివగణము మొదటి అక్షరముతో యతిమైత్రి పొందింపవలసిన ఆవశ్యకము లేదు కాబట్టి “శారదరాత్రు”ల పద్యము తరువాత అరణ్యపర్వశేషము నన్నయ రచనము కాదు. అది ఎఱ్ఱన రచనమే అగును. ఇది అంతరమైన సాధనము.

2. సమీపకాలికమైన ఐక్కన చిత్రమార్కచరిత్రమునందు ఇట్లు కలదు.

“ఈ త్రయిఁ దాఁ బ్రబంధపరమేశ్వరుఁడై విరచించె శబ్దవై

చిత్రి నరణ్యపర్వమున శేషము శ్రీనరసింహరామచా

రిత్రములున్ బుధప్రతగర్విత నెఱ్ఱయ శంభుదాసుఁ దా

చిత్రకవిత్వవాగ్విభవజ్ఞుంభితుఁ గొల్పెద భక్తియుక్తితోన్.” 14ప. 1ఆ.

ఇందు ఎఱ్ఱన ప్రబంధపరమేశ్వరుడై అరణ్యపర్వశేషము రచించెనని ఇవమిత్రముగ కలదు ఇది బాహిరమైన సాధనము.

3. సమీపకాలికము కాకపోయినను సుదూరకాలికమును కాని వెల్లంకి తాతంభట్టు కవిలోకచింతామణియందు, నన్నయ “ఆదిపర్వము”లోనిదని “దండితా రాతి” అను పద్యమును (328ప 2ఆ) ఉదాహరించిన అనంతరమే, “ఎఱ్ఱాప్రెగడ అరణ్యపర్వము”లోనిదని “నగవులకేసియున్” అను పద్యమును (397ప. 4ఆ) ఉదాహరించెను లక్షణగ్రంథములలోని లక్ష్మీదాహరణములు పరమప్రమాణములు కాదుగాని అప్రమాణములును కావు. అంతేకాదు అన్యప్రమాణసంవాదమును కలదు. ఇది యును బాహిరమైన సాధనము.

4. కవిలోకచింతామణికి సమకాలికమైన చింతలపూడి ఎల్లనాచ్యుని తారక బ్రహ్మరాజీయమునందు ఇట్లు కలదు.



“భారతకావ్యహార మొక భాగము నన్నయభట్టు గూర్చెము  
క్తారమణీయవాక్యములఁ దక్కిన భాగము సోమయాజి సొం  
పార నొనర్చె రెంటి గలియన్ శివదాసుఁడు మధ్యనాయక  
శ్రీ రచించె శారద ధరింపఁ గవిత్రయకీర్తి మించఁగన్”

శివదాసుడన శంభుదాసుడు భారతకావ్యహారములోని నన్నయ కూర్చిన  
భాగమునకు, తిక్కనసోమయాజి చేర్చిన భాగమునకు మధ్య నాయకమణిని రచించె  
ననగా ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వశేషము రచించెననియే అర్థము. అరణ్యపర్వశేషము  
ఎఱ్ఱనార్యకృతము కవిత్రయనామకరణము ఎఱ్ఱనార్యకృతము

5 ఎఱ్ఱన పంశీయుడైన దెదలువాడ మల్లన విప్రనారాయణచరిత్రమునందు  
ఇట్లు కలదు.

“ప్రతిభతో నారణ్యపర్వశేషముఁ జెప్పెఁ  
గవులకుఁ జెవుల పండువులు గాఁగ  
వల్మీకభవు వచోవైఖరి రామాయ  
బంబు నాంధ్రప్రబంధంబుఁ జేసె  
నారసింహుని పురాణమొనర్చె హరిమెచ్చి  
నన్ను నెన్నఁడు చూచినాఁడ వనఁగఁ  
బ్రౌఢిమై హరివంశభాగముల్ (రెండును)  
రచియించె సభలందుఁ బ్రాజ్ఞు లెన్న

దుఃతహరుఁ బ్రబంధపరమేశ్వరుని జెద  
ల్యాడనిలయు నాదు వంశకర్త  
ధన్యమూర్తి శంభుదాసు నెఱ్ఱాపెగ  
డను నుతింప బ్రహ్మకుసు దరంబె”

19వ. 1అ.

ఇందు ఎఱ్ఱన కృతులు భారతరామాయణములు, నృసింహపురాణం  
వంశములు ప్రబంధపరమేశ్వరచిరుదము కలవు. వంశకర్త సమాచారము. ఇది  
కూడ బాహిరమైన సాధనము.

బాహిరమైన, ఆంతరమైన సాధనముల పరస్పరోపబలకతను అరణ్యపర్వ  
శేషము ఎఱ్ఱనికృతము.

## అరణ్యపర్వశేషరచనాకాలము

అవతారికలేని, ఎఱ్ఱన ఆశ్వాసాంతగద్యము లేని, ఎఱ్ఱన కాలమునకు చెందిన ఆశ్వాసాద్యంతగద్యములును లేని — అరణ్యపర్వశేషము రచనాకాలము నిర్ణయించుటకు ఆణుమాత్రమైన ఆధారము లభించినను, అది ఎడారిలోని జలాశయమే అగును అట్టి చట్రాంశమొకటి ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వశేషమునందు కలదు. సంస్కృతభారతమునందు మార్కండేయుడు ధర్మరాజునకు కలియుగ ధర్మములు చెప్పిన ఘట్టమునందు ఇట్లు కలదు

“బహవో మ్లేచ్ఛరాజాః పృథివ్యాం మనుజాధిప

మిథ్యాన్యశాసినః పాపా మృషావాదపరాయణాః

29శ్లో.

అన్యాః శకాః పులిన్దాశ్చ యవనాశ్చ నరాధిపాః

కామ్యాజాః ఔర్జికాః శూద్రాస్తభావీరానరోత్తమ.

30శ్లో 188అ. ఆర. ప.

పృథివియందు పాపులు, మృషావాదపరాయణులును అయిన మ్లేచ్ఛరాజులు పెచ్చు పెరిగిపోవుదురు. అంధ్ర, శక, పులింద, యవన, కాంభోజ, ఔర్జిక, శూద్ర, అభీరులును అట్టివారే అని అర్థము ఇది ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వమునందు ఇట్లు కలదు.

“వివిధవ్యాఘ్రమృగోరగాకులములై విస్తీర్ణశూన్యాటవి

నివహభీలములై యరాజకములై నిర్మూలధర్మంబులై

ద్రవికాభీరతుచక్రబర్హరపుశిందవ్యాపిదుష్టంబులై

ఘవిలో నెల్లెడఁ బాడగున్ జనపదంబుల్ దద్యుగాంతంబునన్”

290 ప 4 ఆ.

ఇందు అంధ్రులు లేరు అందు తరుష్కులు లేరు. సంస్కృతభారతములోని యవనులు తరుష్కులు కారు. గ్రీకులు యవనశబ్దము తరుష్కులకు కాలాంతర సంక్రాంతము. తరుష్కుల వలన జనపదములు అరాజకములై నిర్మూలధర్మములై పాడగుట కూడ సంస్కృతభారతమునందు లేదు. ఉన్న అంధ్రులను విడిచిపెట్టుట ఎఱ్ఱన అంధ్రాభిమానమునకు నిదర్శనము. లేని తరుష్కుల అరాజకత్వమును, ధర్మనిర్మూలనమును, జనపదనాశనమును చేర్చుట ఎఱ్ఱస్వప్రమకాలికసమాచారమునకు ఘూదల సమకాలికసమాచార మింకను కలదు.

“వనితాదుర్బలదీనబంధుజనసర్వస్వాపహరల్ సుహృ  
జ్జనమాతాపితృపు త్ర్యహంతలు యదృచ్ఛాశీలుర్ ధరన్  
జనసంఘాజితులై చరింతురు వినష్టశ్రీకులై విప్రులా  
జనలం జేరి ప్రతిగ్రహించెద రవజ్ఞాపూర్వదుర్వి త్రముల్ 299 ప.

దేవతాయతనంబులున్ జగతీసురావసథంబులుం  
కావనాశ్రమభూములుం జెడి పాడగున్ శుభవృక్షవ  
ల్లీ వనంబులు నాశమొందుఁ గలిప్రచారమునందు దు  
క్ష్మిహారము మద్యపానముఁ జెల్లుఁ జెల్లుగ నెల్లెడ.”

305 ప. 4 ఆ.

ఇందలి వనితాదుర్బలదీనబంధుజనసర్వస్వాపహరణము, యదృచ్ఛాశీలము, విప్రువినష్టము, అవజ్ఞాపూర్వదుర్వి త్రప్రతిగ్రహము, దేవాలయ బ్రాహ్మణాగ్రహార విధ్వంసనము, మద్యపానమహవిజృంభణము సంస్కృతభారతములోని శ్లోకములను సంపదించునవి కావు. ప్రోలయనాయకుని విలనశాసనములోని శ్లోకములను సంపదించునవి. అది కాకతీయసామ్రాజ్యము తరుష్కాకాంతమైన నాది స్థితి. కాకతీయసామ్రాజ్యపతనవృత్తాంతము కాకతీయసామ్రాజ్యమునందు సత్వరమే దావాలము వలె వ్యాపించునది పతనకాలము 1323 వ సంవత్సరము. పతనస్థితి ప్రతిఫలించిన అరణ్యపర్వశేషము రచనాకాలము 1325 ప్రాంతమగును.

అరణ్యపర్వశేషము రచనాకాలము 1325 ప్రాంతము కావున, అది ప్రసక్తమైన నృసింహపురాణము రచనాకాలము 1330 ప్రాంతమగును.

## ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవి అయిన కాలము

అరణ్యపర్వశేషమునందు ఎఱ్ఱనాచ్యుడు “గుడ్లూరు నెలవుగ గుణగద్యత నొప్పు ధన్యుడు” అని కలదుగావున అరణ్యపర్వశేషరచనాస్థలము గుడ్లూరు. అది నెల్లూరు జిల్లా కందుకూరు తాలూకాలోనిది. ఇప్పుడు ప్రకాశంజిల్లా ఒంగోలు తాలూకాలోనిదగును. నృసింహపురాణమునందు స్థలవిధేయము లేదు. కాని ఎఱ్ఱ ప్రభాకర “చెదల్వాడనిలయు”డని అతని వంశీయుడైన చెదలువాడ మల్లన విప్రునారాయణ చరిత్రమునందు శలదు. అరణ్యపర్వశేషము రచించిన తర్వాత ఎఱ్ఱన చెదలువాడ రావచ్చును. ఇది ప్రకాశంజిల్లా ఒంగోలు తాలూకాలోనిది. కావున

నృసింహపురాణ రచనాస్థలము చెదలువాడ కావచ్చును అద్దంకి రాజధానిగ ప్రోలయవేమారెడ్డి రెడ్డి రాజ్యమును స్థాపించినది 1824-25 వ సంవత్సరమునందైనను, ప్రోలయవేమారెడ్డి శాసనములు 1830 వ సంవత్సరమునుండి కలవు.<sup>27</sup> రథినీనాథుడైన మల్లారెడ్డి కందుకూరుశాఖానగరాధిపతి అయిన కాలమును అదే కావచ్చును అంతేకాదు మల్లారెడ్డి చెదలువాడయందు రామలక్ష్మణప్రతిష్ఠ చేసి దేవాలయమును కట్టించిన కాలమును అదే కావచ్చును. అప్పటికే అరణ్యపర్వశేష, నృసింహపురాణములు రచించి లబ్ధప్రతిష్ఠడైన ఎఱ్ఱన గుఱించి విసి, అన్నగారి ఆస్థానమునందు ఉండదగిన కవి ఎఱ్ఱన అని గుర్తించి, మల్లారెడ్డి ఎఱ్ఱాప్రెగడను “ఎలమిం జేపట్టి, ఆతతశ్రీతోడన్ సముపేతుఁ జేసి, ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవిని చేయుట సంభవము అరణ్యపర్వశేషమునైన రచింపని ఎఱ్ఱాప్రెగడను మల్లారెడ్డి “ఎలమిం జేపట్టి, ఆతతశ్రీతోడన్ సముపేతుఁ చేసి, ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవిని చేయట సంభవము కాదు కాబట్టి ఎఱ్ఱన ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవి అయిన కాలమును 1830 ప్రాంతము కావచ్చును.

### హరివంశ రచనాకాలము

ఎఱ్ఱాప్రెగడ ప్రోలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవిగ రచించిన కృతులు రామాయణము, హరివంశము. రామాయణము తర్వాత రచించిన హరివంశము ప్రోలయవేమారెడ్డికి అంతిమము ప్రోలయవేమారెడ్డి శ్రీశైలాహోబిలశ్శత్రులందు సోపానములు కట్టించుట ప్రముఖసంఘటనము. అది ప్రోలయవేమారెడ్డి శాసనములందు మాత్రమే గాక శ్రీనాథుని హరివిలాసమునందును గ్రంథస్థమయినది.

“శ్రీ పర్వ తసోపాన

స్థాపకుఁడగు రెడ్డివేమణగతీపతికెన్-”

18వ. 1అ.

“శ్రీ పర్వత సోపాన

స్థాపకవేమశ్రీత శాస్త్రిమాణ్యశ్రీ-”

1వ. 31అ.

ఇందు అహోబిలశ్శత్రు సోపానవిషయము లేదుగాని శ్రీశైలసోపానవిషయము కలదు. అది కూడ హరివంశమునందు గ్రంథస్థము కాలేదు కావున హరివంశ రచనాకాలము ప్రోలయవేమారెడ్డి శ్రీశైలాహోబిలశ్శత్రుసోపాననిర్మాణము కంటే పూర్వము కావలయును. చీమకుర్తిశాసనమునందు శ్రీపర్వతాహోబిలశ్శత్రు సోపాననిర్మాణవిషయము కలదుగాని, అది కూటశాసనము.<sup>28</sup> నిర్ధారకసాధనము

కాదు. బ్రౌలయవేమారెడ్డి ముట్లూరు శాసనమునందు “శ్రీగిరి రవ్యహోబలిగిరి స్తోపానమార్గాంతో” అని కలదు<sup>29</sup> ఇది నిర్ధారకసాధనము. ముట్లూరు శాసన కాలము 1343వ సంవత్సరము. శ్రీశైలాహోబలిశ్రేణిపాననిర్మాణము తత్సమీప పూర్వకాలికమగును. కాబట్టి హరివంశరచనాకాలము 1340 ప్రాంతమగును.

హరివంశరచనాకాలము 1340 ప్రాంతము కావున, అందు ప్రసక్తమైన రామాయణరచనాకాలము 1325 ప్రాంతము కావచ్చును.

ఎఱ్ఱాపెగడ బ్రౌలయవేమారెడ్డి ఆస్థానకవిగ అద్దంకి నివాసి ఆస్థానకవిగ రచించిన రామాయణహరివంశముల రచనాస్థలమును అద్దంకియే.

నీలకంఠేశ్వరశతకము నీలకంఠేశ్వరునిపై చెప్పినది. నీలకంఠేశ్వరస్థానము గుడ్లూరు అని అరణ్యపర్వమునందు కలదు. కావున నీలకంఠేశ్వరశతక రచనా స్థలము గుడ్లూరే కావలయును.

గుడ్లూరునుండి చెదలువాడ, చెదలువాడనుండి అద్దంకి వచ్చిన ఎఱ్ఱన మఱల గుడ్లూరు వెళ్ళినట్లు ఆధారము లేదు. కొల్లూరు వెళ్ళినట్లు కొంత ఆధారము కలదు. కాబట్టి రచనాకాలములనుబట్టి మాత్రమేగాక, రచనాస్థలములనుబట్టి సహితము అరణ్య పర్వశేష, నృసింహపురాణముల జంట ముందు, రామాయణనృసింహ పురాణములజంట తర్వాత అగుట తధ్యము. అంతేకాదు. భారతములోని అరణ్య పర్వశేషమును రచింపకుండ, భారత పరాంశమైన హరివంశమును రచించుట కూడ సంగతము కాదు మొత్తము మీద నీలకంఠేశ్వరశతకము, అరణ్యపర్వశేషము, నృసింహపురాణము, రామాయణము, హరివంశము ఎఱ్ఱన కృతుల పౌర్వాపర్యము.

## నీలకంఠేశ్వర శతకము

ఎఱ్ఱన నీలకంఠేశ్వరశతకమును రచించినట్లు ఎఱ్ఱన ఉపలబ్ధకృతులందు లేదు. ఎఱ్ఱాగ్రంథములందు లేదు. సంకలన గ్రంథములందును లేదు. కాని ప్రాచ్య రిఖిత పుస్తకఖాండాగారములోని సంకీర్ణపద్యముల తాళపత్రగ్రంథమునందు ఎఱ్ఱన రామాయణములోనివి కాదగు పద్యములందు, నీలకంఠేశ్వరశతకముతో సహగ క్రింది పద్యము కలదు,<sup>31</sup>

“నిను సేవించినఁ గల్గు మానవులకున్ వీటివధూటిపటి  
 మనకోటిశకటికటితటిపటిగందేభవాటిపటి  
 రనటిహారిపటి సువర్ణమకుటిప్రచ్ఛాదికాపేడికర్  
 కనదామ్నాయమహాతురంగః శివలింగాః నీలకంఠేశ్వరాః”

ఇది రామాయణములోని పద్యము కాదు. పద్యమునందు శతకపద్యసరణి కలదు. చతుర్థపాదము మొత్తముగాని, నీలకంఠేశ్వరాః అను తుదిసంబుద్ధిగాని మకుటము కాగలదు ఎఱ్ఱన నెలవైన గుడ్లూరు నీలకంఠేశ్వరస్థానము గుడ్లూరు లోని నీలకంఠేశ్వరుడు శంభుదాసుడైన ఎఱ్ఱనకు ఇవ్వదైవమగును. కాఁబట్టి ఎఱ్ఱన రచించిన నీలకంఠేశ్వరశతకములోని పద్యము కావచ్చును పద్యమునందు శబ్ద వైచిత్రీ ప్రబలముగా కలదు ప్రౌఢరచనమేగాని పఠణతరచనము కాదు. అరణ్య పర్యశేషముకంటె పూర్వరచనమగును.

## అరణ్యపర్యశేషము

“నన్నయభట్ట మహాకవిండు సరససారస్వతాంశప్రశస్తి తన్నుఁ జెందు. టయుఁ దత్కవితారీతియుఁ గొంత దోఁచు దద్రచనయ. కా” ఎఱ్ఱన రచించిన అరణ్యపర్యశేషమునందు నన్నయ కవితారీతి కొంత తోచును నన్నయ స్వతంత్రాంధ్రీకరణపద్ధతిని అనుసరించియే, ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్యశేషమును ఆంధ్రీకరించెను ప్రపంచీకరణములు, క్లుప్తీకరణములు అనాంధ్రీకరణములు కలవు. అంతే కాదు. నన్నయ అక్షరరమ్యత, తెనుగు నడికారము, సంస్కృతప్రౌఢి ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్యశేషమునందు కలవు నన్నయ సమాసకుసుమావళి, సమానపద్యములు సహితము ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్యశేషమునందు కలవు

1. ప్రపంచీకరణము : కర్ణసి అశ్వనదీప్రవాహమునందు విడిచిపెట్టి నపుడు కుంతి పుత్రశోకార్ధ, పుత్రదర్శనలాలస అయిన దోదించినట్లు మాత్రమే మూలమునందు కలదు

“రుదతీ పుత్రసోకార్ధా నిశీధే కమలేషణా

దాత్ర్యాసహపృథావాజన్ పుత్రదర్శనలాలసా” 23 శ్లో. 292 అ.

ఇది నిమిత్తముగా ఎఱ్ఱన కుంతి శోకమును ప్రపంచీకరించి ఏడు పద్యములు రచించెను, అందు,

“కొడుక నిన్నుఁ గాంచు కొఱతనోముల కాని  
పెంచి గారించి పేర్చి నీదు  
ప్రబోవుఁ గడువఁగాంచు పుణ్యంబు దుదిముట్ట  
నేల చేయనైతి నేను గుఱ్ఱ

342 వ.

నెఱయం బున్నమచందురుం జెనయు నీ నెఱ్ఱొముసం దియ్యమై  
చిఱున వ్యాప్యఁగఁ జూడనీక పులకన్ సెల్వొంద నిన్ గ్రుచ్చి య  
క్కఱ దీఱం చొరి నక్కునం గరము వీఁకం జేర్చ నీ రిమ్మొయిన్  
వఱదం ద్రోవఁగఁ జేసెనే యకట దైవం బెందుఁ జొత్తున్ సుతా. 343 వ.

ఎచట నున్ననై న నెల్ల పృథును నిన్నుఁ  
గన్నలారఁ జూడఁ గాంచుఁగాన  
తనయ నిన్నుఁ గనిన తపనుండు గడుధన్యుఁ  
డయ్యె మంచభాగ్యునైతి నేను ”

344 వ. 7 ఆ

అను పద్యములు కరుణరసనిర్వరములు. ఏడు పద్యములందును హత్వ  
హృదయశోభ మహాదయనీయముగ కలదు.

ii క్షప్తికరణము : మార్కండేయుడు ధర్మరాజునకు కలియుగధర్మములు  
చెప్ప ఘట్టము మూలములందు ప్రత్యేక మొక అధ్యాయము అందు శతాధికశ్లోక  
ములు కలవు. ఆ ఘట్టమును ఎఱ్ఱన పాతిక పద్యగద్యములందు సంగ్రహించెను.  
శ్లోకానువాదము తక్కువ. సమకాలికసమాచారము సమధికము. అది పూర్వోదా  
హృతము

iii అనాంధ్రీకరణము : మూలమునందు ఇంద్రద్యుమ్నోపాఖ్యానమునకు  
దుంధువారోపాఖ్యానమునకు మధ్య అన్నదానఫలము గుఱించి ఒక అధ్యాయము  
కలదు అందు శతాధికశ్లోకములు కలవు దానమహాత్మ్యమగుటను దానిని ఎఱ్ఱన  
తెనిగింపలేదు

అక్షరరమ్యత : అక్షరరమ్యత అనగా వర్ణవిన్యాసవక్రత . అని పూర్వోక్తము.

“లలిగంభీరవిభూతి నేకమణికాంతారవిశ్లేషశో

షితపాధోధిపయస్కుడైన ముని దోచెం ముణ్ణాలేకోమయా

కృతి సమ్యామ్యధిగంతపీఠిఁ బ్రకటక్రిడాకళాగర్వగ  
ర్జితమండూకకళంతాంబుకుచితాసిద్ధి ప్రదాదాయ్యదై. 146 ప. 4 ఆ.

ఇందు భ,క,ళ,ష, ప,క,గ,క, రేఫసంయుక్తముల విన్యాసవక్రత కలదు

“గీర్వాణప్రసిముక్తబాణపటల క్రిడావిలాసంబులై  
గర్వోన్నద్ధసురాశీర్షములు పీకన్ డల్లెఁ గల్పిచ్చిదా  
నిర్విద్ధాంబుదమండలోద్ధతమహానిర్భాతపాతావధూ  
తోర్వీభృద్ల నగందలైలములతో నూహింపఁ దుల్యంబులై”

276 ప 5 ఆ,

ఇందు ప, ల, ర, చ, మ, త, ల వర్ణముల విన్యాసవక్రత కలదు

“ఘోరగదాదిదారుణవిఘ్నైతశాత్రవకుంభికుంభకుం  
భీరచిరోచూర్జితకగభీరతరారుణసాగరాంబుకే  
శీరసలోలుడై సమరలీలజకాంతకుఁ డేగుదేరఁ గ  
న్నారఁగఁ జూచి కాక యిటు లంతకు నీ మది త్రుళ్ళుదంగునే.”

187 ప. 6 ఆ.

ఇందు ద, త, క, క, విందుఘోర్యక భ, ర, ల, క వర్ణముల విన్యాసవక్రత కలదు.

కనియెం గోమల నీలమేఘవిలసత్కాలాంజనాకారు ఘో  
రనిశాతోత్కటదంష్ట్ర నుజ్జ్వలచలద్రక్తాక్షుఁ బ్రత్యగ్రకాం  
చనవర్ణాంబు నంత్యకాలదహాన జ్వాలాప్రచండున్ జగ  
జ్జనసంత్రాసను నొక్క దివ్యుఁ బటపాతప్రౌఢహస్తోద్ధతున్.

217 ప. 7 ఆ,

ఇందు ల, క, త, ల, ల, జ, ప, త వర్ణముల విన్యాసవక్రత కలదు.

**తెనుగు నుడికారము :** ఒకటి రెండు సంస్కృత పదములు వినా తెలుగుపదములు, తెలుగు పలుకుబడి కలది తెనుగు నుడికారము సన్నయ భారత ముఁగిని “వాడిమఁచూఁచుచున్, క్రచ్చఁజేరఁబచ్చి” వంటి పద్యములు.



“ఎవ్వనిదాన వంటుజదశ్శేషణ యేకత మిట్టలేల నీ  
వివ్వనభూమియందుఁ జరియించెద నావుఁడఁ దండ్రి పంపుసం  
దివ్వనభూమియందుఁ జరియించెద సద్వయఁ గోరి కన్య నే  
నెవ్వనిదానఁగావలయు నేర్పడఁ జెప్పము రాజనందనా” 324వ. 4ఆ.

“హలికుం డెంతయు నోజతో దునఁగ సీరాగ్రంఘనం క్తోడి ప్రా  
ణు లనేకంబులు సచ్చు హింస యది యొనో కాదో వేయేల మ  
ర్త్యులు నేలం జరియించువో బవమలం ద్రొక్కంబడుం బెక్కు జం  
తులు హింసావిధి గా దనంగ వశమే దోషజ్ఞ యూహింపుహ”  
57వ 5ఆ.

“పఱచున్ దవ్వంగఁ జేయలంతి నిలుచుం బట్టిక యాసాసలం  
పిఱువోవుం పొదలందు డిందుఁ దొడచున్ బిట్టల్కి వేఁ దాఁటు గ్రగ  
మృతి చూచుం జెవి దాఁచి నిల్పు మలయున్ మట్టఁడుఁ గ్రోతాడు నే  
మఱినట్లుండుఁ దృణంబు మేయు నలయున్ మాయామృగం బిమ్ములన్”  
327వ. 8ఆ.

“కలిమియు రేమియున్ సతము గావవి సెందినచోఁ జెలంగుచుం  
గలఁగుచు నున్కి ధీరుల ప్రకారమె లెన్నగ నింతపట్టు నేఁ  
దెలియుదుఁ జెప్పెదన్ పసుమతీవర పిన్నయనంగనేల నే  
కొంఁదియుఁగాదు ధీరమతి గూఁతురు పేర్కొనఁజాలఁ బెంపునన్.”  
194వ. 7ఆ.

**సంస్కృతప్రౌఢి :** ఒకటి రెండు తెలుగు పదములు విన్న సంస్కృత  
పదములు సమృద్ధమైన, సమానభూయిష్టమైన రచనము సంస్కృతప్రౌఢి. నన్నయ  
భారతములోని “ఆతత మాయత”, “వివిధోత్తంగ” పద్యముల వంటివి.

“అంబ నవాంబుజోజ్జ్వలకరాంబుజ శారదచంద్రచంద్రికా  
దంబరచారుమూర్తి ప్రకటస్ఫుటభూషణరత్నదీపికా  
చుంచితదిగ్విభాగ శ్రుతిసూక్తవిక్తనిజప్రభావ భా  
వాంబరపీఠివిశ్రుతవిహారి ననుం గృపఁజూడు భారతి.” 213వ 4ఆ.

“ఘనశస్త్రాస్త్రమహోజ్జ్వలంబు చతురంగవ్యాప్తభూమండలం  
బు నితాంతోద్ధతఘోరఘోషబిఠిభూమిలాలామఖం

బసిరోధౌతతివేగ ముగ్రదనుజేంద్రాసీక మేలెంచె నీ  
సుస నీశానుమహామరప్రతతిపై శుంభద్యుశారంభమై 269వ ప. ఆ.

“శాతనభాగఖండితలసన్నదకుంజరకుంభము క్తము  
క్రాతతశైలకందరగుహంతరసుప్తమృగేంద్రకేసర  
వ్రాతము వేడ్క నూచికొన వారక చేరుట గాదె క్రోధని  
ర్వాతమహోగ్రుభీముఁ జెనకం చలపోయుట నీకు నెమ్మొయి ”

176వ. 6ఆ.

“జననాధోత్తమ యేసి బూసి భవదాజ్ఞాశీల చెల్వంబు మ  
జ్జనకుండైన సహిరదేవు కృపయున్ సత్వోన్నతుం జేయఁగా  
ఘనవాస్తుంగతరంగసంగతమహాగ్రాహోరగాత్మ్యగద  
రృసమై పేర్చు పయోఽఽ దాఁడితి జనాశ్చర్యైకసంపాదినై.” 26వ. 7ఆ.

**సమాసకుసుమావళి :** నన్నయ పదబంధములను, సమాసములను అలతిమార్చున గాని అట్లేగాని వింబప్రతిబింబాకారసంపాదముగ ప్రయోగించుట.

“ధర్మయుక్తి” (257వ 8ఆ ఆ ప) నన్నయ “సత్యయుక్తి” (155వ. 4ఆ ఆర. ప.) ఎఱ్ఱన “శరదిందుచంద్రికారాజితసర్వలోకుఁడు” (3వ 1ఆ. ఆ. ప.) “శారదచంద్రచంద్రికాదంబరమూర్తి” (216వ. 4ఆ ఆర ప) ఎఱ్ఱన “పాలిత దుర్జయుండు” (22వ 2ఆ స ప) నన్నయ “పాలితశౌర్యులు (34వప 5ఆ.ఆర. ప.) ఎఱ్ఱన. “విపరీతప్రతిభాషలు” (90వ. 4ఆ ఆ ప.)- నన్నయ. “విపరీతస్థితి (408వ. 5ఆ.)-ఎఱ్ఱన కూడ ఇది పద్యము ఎత్తుగద “ఉద్ధతమవాంఠీభూతవిద్యోషి-” (78వ 1ఆ 1ఆ ఆ ప) నన్నయ “ఉద్ధతమవాంఠీభూతులై” (384వ. 8ఆ. ఆర ప) ఎఱ్ఱన, “సీలగిరింద్ర శృంగమున (239వ. 4ఆ ఆ. ప.) - నన్నయ. “విస్సారసిత్వాదిశృంగమున” (918వ 8ఆ. ఆర. ప) - ఎఱ్ఱన “లాలితరూప యౌవనోలాసవిభాసినులు” (214వ. 4ఆ. ఆ. ప.) - నన్నయ “లాలితయౌవనో జ్వలవిలాసములు” (345వ. 7ఆ ఆర. ప.) ఎఱ్ఱన “తుంగతరంగసంగత”- (232వ 8ఆ ఆ ప)- నన్నయ. “తుంగతరంగానుషంగవశత” (350వ. 7ఆ. ఆర. ప.) ఎఱ్ఱన

**సమాస పద్యము :** శిశుపాలుని సేరాపతి సురీచుడు యుద్ధసన్నద్ధుడైన సమయమున పొందవ సైన్య సంక్షోభమును నన్నయ వర్ణించిన పద్యమిది .

“రయవిచలత్తురంగమతరంగములన్ మదనాగనక్రసం  
చయముల సంచలచ్చటల సైనిక మత్స్యములన్ భయంకరం  
బయి యదువృష్టిభోజకుకురాంధకవాహినియుం గలంగె ని  
ర్దయతర రోషహరుతనితాంతసమీరితమై శ్శణయినన్.”

23 ప. 2 ఆ. స. ప.

దుర్భేధనుడు ప్రాయోపవేశము హిని హస్తినాపురమునకు బయలుదేరి  
నపుడు, కౌరవ సైన్యసంచలనమును ఎఱ్ఱన వర్ణించిన పద్యమిది

“రయవిచలత్తురంగమతరంగములన్ మదనాగనక్రసం  
చయములఁ జంచలచ్చటల సైనికమత్స్యములన్ మహోన్నతం  
బయి కురురాజచంద్రు నుదయించునఁ దద్దయుఁ బొంగెఁ బ్రస్ఫుర  
వృయదమనోహరప్రకటభంగులఁ దదృఢపార్థి యుద్ధతిక్.”

38 ప 6 ఆ.

ఇందు పూర్వార్థము సమానము. ఉత్తరార్థము భిన్నము పూర్వార్థమునందు  
“భయంకరంబయి” అను మాటకు “మహోన్నతంబయి” అను మార్పు ప్రకర  
ణానుగుణము ఇది ఎఱ్ఱన “తత్కవితారీతియుఁ గొంత దోష” మాత్రమేగాక,  
“తద్రచనయకా నారణ్యపర్వశేషము పూరించె” ననుటకును నిదర్శనము

## నృసింహపురాణము

ఇది స్వతంత్రకావ్యము. ఎఱ్ఱన నామకరణము లక్ష్మీనరసింహవతారము.  
ఇతరుల నామకరణము నృసింహపురాణము. తాత ఎఱ్ఱపోతనూరి కనిపించినది  
ధాన్యమునందని ఎఱ్ఱన స్వవచనము. స్వప్నమునందని ఇతరుల ప్రవచనము ఇది  
ప్రమాదభరితము అది భ్రూపాదకము పురాణమను అపోహకు పునాది ఎఱ్ఱన  
అవతారికయందు “శ్రీనరసింహవదారము” అని (27 వచ) ఆస్వాసాంతగద్య  
లందు “లక్ష్మీనరసింహవతారము” అని కలదు అంతేకాదు ఎఱ్ఱన ధ్యానసూక్తికి  
హేతువు “మహాప్రబంధకల్పరామరూపము” (14 వచ) ధ్యానసూక్తిలో  
ఎఱ్ఱన శ్లోకమున్న సమయమున ఎఱ్ఱన భావమునందు ఆవిర్భావమునందిన  
(14, 6 వచ) అతని తాత ఎఱ్ఱపోతనూరి ఆదేశము జగద్ధితమైన కృతిరచనము.

“కావునఁ బ్రబంధరచనా  
ప్రాజ్ఞిము నీకు సహజపరిణతసిద్ధం  
దై వెలసినయది యొక కృతి  
గావింప జగద్ధితంబుగా నేఁ బనుతున్ ”

20 ప పీ

ప్రబంధరచనాప్రాజ్ఞుని జగద్ధితమైన కృతి ప్రబంధమే ఎఱ్ఱన నిశ్చయము  
కూడ ప్రబంధరచనమే. ప్రబంధమన కావ్యము

“ఇది యాశ్వరాసుశాసన  
ముదయోన్ముఖమయ్యె నాకు సూర్జితశుభసం  
పద నొనర్తుఁ బ్రబంధము  
సదయస్మసింహవతారసంస్తవసరణి ”

23 ప. పీ

స్మసింహవతారసంస్తవసరణిని ఎఱ్ఱన రచించిన లక్ష్మీనరసింహవతారము  
ప్రబంధము. స్మసింహపురాణమన పురావోక్తమైన స్మసింహవతారకథ మాత్రమే  
లక్ష్మీనరసింహవతారమున స్మసింహవతారకథ మాత్రమే కాదు, లక్ష్మీదేవి కథ  
కూడ. లక్ష్మీదేవి దేవతగ, స్మసింహస్వామి దేవునిగ ఒక శ్లేత్రము కలదు. అహో  
బలశ్లేత్రము స్మసింహస్వామి హిరణ్యకశిపుని సంహరించినది అహోబలశ్లేత్రము  
నందే అని గ్రంథమునందు కలదు అహోబలశ్లేత్రదైవమైన స్మసింహస్వామి  
అవతారమును శ్లేత్రమహాత్యమును రచింపుమనియే ఎఱ్ఱవోతనూరి ఆదేశము

“శ్రీమదహోబలేశ్వరసింహుండు నా ప్రియదైవతంబు, మ  
త్స్యమి, తడియత్తిర్ధవిభవంబును దస్మహితావతారమున్  
నీ మధురోత్తెగుంభన మనీషులు మెచ్చంగఁ బ్రస్తుతింపు నీ  
కేమియి సంభవించు నశరెప్పితపుణ్యఫలోదయోన్నతున్ ”

21 ప పీ.

స్మసింహవతారసంస్తవసరణిని అహోబలశ్లేత్రమహాత్యమును ప్రతి  
పాదించిన లక్ష్మీనరసింహవతారము స్వతంత్రకావ్యము మాత్రమేగాక, శ్లేత్ర  
మహాత్యప్రతిపాదకకావ్యము కూడ. అంతేకాదు ఆంధ్రసాహిత్యమునందు అది  
శ్లేత్ర మహాత్యకావ్యము.

ఎఱ్ఱన అవతారికయందు “బ్రహ్మాండాదిపురాణోక్తంబయిన శ్రీనరసింహాచ తారంబను పురాణంబుఁ దెనుంగు బాసఁ బ్రకటింపవలయు”నని కలదు. (27 వచ పీ) అంతేకాదు. కళాప్రారంభమునందు “బ్రహ్మాండపురాణంబునఁ దీర్థభాగ్యశ్రవణంబు సేయు సమయంబున” అని చూడ కలదు (1 వచ 1 ఆ.) ఎఱ్ఱన తెలుగు భాషలో ప్రకటింపవలయునన్న శ్రీనరసింహావతారమున పురాణము ప్రత్యేకపురాణము కాదు పురాణకథ మాత్రమే “లక్ష్మీనరసింహావతారంబను పురాణకథకు” అని చూడ కలదు (1 వచ 1 ఆ) బ్రహ్మాండపురాణమునందు నరసింహావతారకథ దిశ్మాత్రముగ కలదు హరివంశముచందును అంతే విష్ణు భాగవతపురాణములందు వివరముగ కలదు అది నృసింహావతారకథయే గాని, లక్ష్మీదేవికథ, అహోబలక్షేత్రవిషయము కాదు అహోబలక్షేత్రవిషయము స్కాంధపురాణములోని శ్రీకైలభిండునందు కలదు నృసింహస్వామి హిరణ్య కశిపుని సంహరించినది అహోబలక్షేత్రమునందే అని కలదు అహోబలక్షేత్రనామ కరణమును కలదు. అది ఎఱ్ఱన లక్ష్మీనరసింహావతారమునందును అట్లే కలదు లక్ష్మీదేవి కథ లేదు ఆమె క్షేత్రదేవత అగుటవలన ఎఱ్ఱన స్వతంత్రకల్పనము కావచ్చును బ్రహ్మాండాదిపురాణములలోని నరసింహావతారకథకు ఎఱ్ఱన నృసింహావ తారసంస్తవము ఆంధ్రీకరణము కాదు అనుసరణము. కాబట్టి స్వతంత్రకావ్యము వర్ణనాభూయిష్టము,

ప్రథమాశ్వాసమునందు ప్రధానముగా క్షీరాబ్ధివర్ణనము, శ్వేతద్వీపవర్ణనము, వైకుంఠపురవర్ణనము, కావ్యనాయికానాయకులైన లక్ష్మీనారాయణులవర్ణనము కలవు. పురవర్ణనమునందు పునర్జన్మరహితుల, పుణ్యభామినుల, ఘృష్ణవనముల, కమలాకర ముల, మందానిలముల వర్ణనము కలదు సరకసరందాదిమునులవలన జయవిజ యులు కాపగ్రస్తులగుట సంగ్రహముగ కలదు ద్వితీయాశ్వాసమునందు ప్రతి నాయకుడైన హిరణ్యకశిపును తనస్సు చేయుట, ఇంద్రుడు తపోభంగము కరిగించు టకు తిలోత్తూద్యుష్మరసలము పంపుట, వాంతోహుని వసంతుడును వచ్చుట, అయినను తపోభంగము కరిగించుకపోవుట, బ్రహ్మ ప్రత్యక్షమై హిరణ్యకశిపు నిం వరములిచ్చుట, హిరణ్యకశిపును లోకేశ్వరుడై దేవతలను బాధించుట కలదు. హిరణ్యకశిపుని తపోవిధానము నందు, వసంతాగమనముచందు, దేవతాపీఠసము నందును కాశిదాసు కుమారసంభవము ప్రభావము కలదు.

కాకిదాసు కుమారసంభవమునందు అకాలవసంతోదయవర్ణనము సుప్రసిద్ధము అందు ఆరంగిసిన, అరుణారుణములైన, నెలవంకల పండి మోదుగమొగ్గులు వసంతస రాగముమువలని వనకుమారి నఖిలతముల వలె కలదని ఒక శ్లోకము కలదు ఆ శ్లోకమిది.

“బాలీన్దవక్త్రా ఇంద్రికాసభావా దృఢః పటాశా న్యతిలోహితాని  
సద్యో వనస్తేన సమాగతానాం నఖితానీవ వనస్తలీనామ్” 29 శ్లో 31.న.

ఇది కుమారసంభవమునందు శృంగారరసమునకు ఉద్దీపనవిభావము లక్ష్మీనరసింహావతారమునందు భయానకరసమునకు ఉద్దీపనవిభావముగ ఇట్లుకలదు

“సరసశింశుకకోరకసంచయంబు  
చెలుపు తిలకించె భావిన్యసింహదేవు  
దీర్ఘనఖపంక్తి ప్రకటనైతేయరుధిర  
సేకిరుచి నొప్పు తెఱంగు సూచించునట్లు.” 63 ప. 2 అ

కాకిదాసు కుమారసంభవమునందు సూర్యుడు, చంద్రుడు, వాయువు, వరుణుడు, వాసుకి, ఇంద్రుడు తమంత తాము వారకాసురుని సేవించినట్లు కలదు (39-39 శ్లో 2 న) లక్ష్మీనరసింహావతారమునందు హిరణ్యకశిపుడు సూర్యుని, చంద్రుని, వాయువును, అగ్నిని, వేదములను, ఇతిహాసపురాణములను అజ్ఞాపించినట్లు కలదు.

“భానుఁ నిర్మించి నా పంపునఁ బాయని  
తెవరిపై ఓడఁ దిరుగుమనియెఁ  
చంద్రునిఁ విలిచి నా శాసనంబున జగం  
బున నెల్లనోషధుల్ ప్రోవుమనియె  
ససియనిఁ విలిచి నాయాజ్ఞఁ బ్రాణుల తెల్ల  
వలయు ప్రాణంబువై మెలఁగు మనియె  
ససియనిఁ విలిచి నా యానతియందున  
పాకాదిక మ్రోజ వలుపుమనియెఁ

వన చర్రతంబె వర్ణింపఁబనిచె బహువి  
 ఛేతిహసపురాజ్ఞానజాతినెల్లఁ  
 దన్ను వినుతింపఁ బనిచె వేదములనెల్ల  
 దైత్యనాయకుఁ డచిల విధాయకుండు." 130. ప 2ఆ

తృతీయాశ్వాసమునందు ఇంద్రాదిదేవతలు దర్శించిన శ్రీరాష్ట్రవర్ణనము, విష్ణు  
 సభామంటపవర్ణనము, ఇంద్రాదిదేవతల విష్ణుస్తోత్రము, మొఱ, విష్ణువు అభయ  
 హస్తప్రదానము, హిరణ్యకశిపుని రాజ్యపాలనము, గ్రీష్మర్తువర్ణనము, హిరణ్యకశి  
 పుని వనవిహారము చంద్రోదయవర్ణనము మధుపానగోష్ఠీవర్ణనము, చంద్రాస్తమయ  
 వర్ణనము, సూర్యోదయవర్ణనము, ప్రహ్లాదకుహరోదయవర్ణనము కలవు. ఇంద్రాది  
 దేవతల విష్ణుస్తోత్రము ఇరువది యేడు పద్యములందు కలదు (17ప-45ప 2ఆ)  
 అదౌత తారావళి నక్షత్రమాల అందు మత్స్య, కూర్మ, వరాహవతారవర్ణనము  
 కలదు ఒక పద్యము పోతనకు ఒరవడి.

“విన్నంజాలు భవన్మహత్త్వము భవద్విజ్ఞానసద్గోషీయం  
 దున్నంజాలు భవద్వదాంబురుహసేవోత్సాహసంపన్నులం  
 గన్నంజాలు భవత్సమంచితజగత్కల్యాణామంబుఁ బే  
 ర్కొన్నజాలు నరుండు శాశ్వతకుఘరూఢుండు లక్ష్మీశ్వరా”

20. ప. 2ఆ.

చంద్రోదయ వర్ణనమునందు కళంకవర్ణనము కళాంకము.

“వెన్నెలవెల్లి పొల్కడలి వెఱదనంబునఁ జేర్చి దిక్కులున్  
 మిన్నును ముంప నందు రజనీకరఁబంబము కుండలీభవ  
 త్పన్నగతల్పకల్పనము భంగిఁ దనరె దతంరంబునన్  
 వెన్నుని భంగిఁ జాడ్కులకు వేడ్క యొనరెఁ గలంక మత్తతీన్”

87. ప. 3ఆ.

“వెన్నెల వెల్లపచ్చడము చిచ్చిన యంబరశయ్య మీఁదఁ బే  
 రన్నుననుండి దిగ్బనితలాదటఁ జుట్టును గొల్వ రాత్రియన్  
 కన్నియఁ గూర్చి చిక్కఁ దన తొగిటఁ జేర్చి సుఖించినాడనన్  
 జెన్ను వహించెఁ జందురుఁడు శ్రీ కమనీయకళంక కేఠితీన్.” 89. ప. 7ఆ.

మధుపానగోష్ఠిలోని మధురవర్ణన :

“ఆ రమణుల మదిరారస

పూతచషకములఁ దోచుఁ పూర్ణేందుఁడు పొ

ల్పారెను వాసనకై క

ర్హురంపుంబల్కు రిడిన పోలిక యమరన్ ”

లిపవ. 31

అప్పురోంగనాసహితుడై హిరణ్యకశిపుడు మధుపానము చేసినట్లు విష్ణు పురాణమునందు కలదు. అంతఃపురాంగనాసహితుడై హిరణ్యకశిపుడు మధుపాన గోష్ఠి సలిపినట్లు ఎఱ్ఱన వర్ణన.

చతుర్థాశ్వాసమునందు ప్రహ్లాదచరిత్రము కలదు. ఇది విష్ణు భాగవత పురాణములను సంపదించునది. భాగవతానుసరణము కంటె విష్ణుపురాణానుసరణమే అధికము హిరణ్యకశిపుడు తొలిసారి ప్రహ్లాదుని అభ్యస్తవిద్యను పరీక్షించుటకు చదివిన విద్యాసారమును తెలుపు సుభాషితమును చెప్పమని, మలిసారి పద్యము చదువుమని ప్రశ్నించినట్లు విష్ణుపురాణమునందు కలదు భాగవతమునందు లేదు ఎఱ్ఱన లక్ష్మీనరసింహావతారమునందు మలిసారి పద్యమును చదువుమని ప్రశ్నించి నట్లు లేదుగాని, రెండు సాయలును సుభాషితమును చెప్పమని ప్రశ్నించినట్లు కలదు. తొలిసారి ప్రశ్నమిది :

“పాపఁడ యంతకాలమును జాయక యొజ్ఞయొద్ద నుండి నీ

చె పగిదిన్ బరించి తది యేర్పడఁ బ్రస్ఫురితార్థసారమై

లీపులు వీనలం గురియ దివ్యసుభాషితరత్న మొక్క టు

ద్వీపితధీవిజృంభణవిధేయత యొప్ప నుపన్యసింపుమా ” 5వ 4అ.

ఇందు పద్యమని లేదు గాని ప్రస్ఫురితార్థసారమైన, కర్ణరసాయనమైన దివ్య సుభాషితరత్నము పద్యమే అగును ఇది “చోద్యం బయ్యెడి నింతకాల ముగిగె” అను పోతన పద్యమునకు పల్లవి.

హిరణ్యకశిపుడు ప్రహ్లాదుని హింసించునపుడు సముద్రములోను పడవై చి నట్లు భాగవతమునందు కలదు సముద్రములో పడవైనుట మాత్రమేగాక పైకి లేచి రాకుండ పైన పర్వతములను పడవైచినట్లును విష్ణుపురాణమునందు కలదు ఇది ఎఱ్ఱన లక్ష్మీనరసింహావతారమునందును కలదు. ఇవట,



“పిఱ్ఱన నల్లి నొక్క పృథివీభరమున్ దగఁ దాల్చెనంచు ల  
 ప్రితి పతి పేర్తి సొలఁ గడుఁ జిట్టలుగా గ్రుతు లుగ్గడించు నీ  
 రూఘనఁ గోఁనసంఖ్యల గిరుల్ ఫలించిన విష్ణుదాసు పెం  
 పే ఓగిది న్నుతించునొక యింకని వెక్కనమందె లోకముల్”

181ప. 4ఆ.

అను ఎఱ్ఱన పద్యము లీలాశకుని కృష్ణకర్ణామృతములోని “ఉర్వాశ్రింకోఽపి”  
 అను శ్లోకమును స్ఫురింపఁజేయును

పంచమాశ్వాసమునందు ప్రహ్లాదచరిత్రము తరువాతి భాగము, ఆహోబిల  
 షేత్రమాహాత్మ్యము కలవు నృసింహస్వామి స్తంభమునందు ఆవిర్భవించుట  
 విష్ణుపురాణమునందు లేదు భాగవతమునందే కలదు. ఎఱ్ఱన లక్ష్మీనరసింహావ  
 తారమునందు కలదు అందు స్వతంత్ర రచనమును అధికముగ కలదు

“వాసుదేవుని పాదవనరుహంబుల భక్తి  
 తగదసు తండ్రియుఁ దండ్రి గాఁడు  
 వేదచోడితమైన విష్ణుధర్మమునకుఁ  
 గోపించు గురుఁడును గురుఁడు గాఁడు  
 భవదుఃఖములు మాన్చుఁ బ్రభువైన హరిసేవ  
 నెడలించు హితుఁడును హితుఁడు గాఁడు  
 పరయోగమతమగు వైష్ణవజ్ఞానము  
 వదలిన చదువును జరుపుగాదు

కేశవాకారలీలలు గీలుకొని ము  
 దంఁబుఁ బొందని తలఁపును దలఁపు గాదు  
 మాధవస్తోత్రఘనసుధామధురయచులఁ  
 జిలుక కుండెడు జిహ్వయు జిహ్వ గాదు”

22ప. ౬ఆ.

“ఊషరబీజముల్ భసితయోజ్యఘృతములు షండకన్యకా  
 న్యేషణముల్ పయోధిగతవృష్టితతుల్ మృగతృష్టికాంబుగం  
 డూషలు దుర్గకాననకతోరితచంద్రిక లేడ మూకన  
 ద్భూషలు విష్ణుమంగళకథావిముఖాత్ముల దుష్టజన్మముల్” 24ప. ౬ఆ.

అను ఎఱ్ఱన పద్యములు, “కమలామ నర్పించు కరములు కరములు” (168వ స్కం.) “అంధేంచూదయము” [167వ. 7స్కం.] అను పోతన పద్యములకు ఆద్యప్రకృతులు

ఎఱ్ఱన స్తోత్రోద్భవచనమును [82వచ. 5ఆ], పోతన స్తోత్రాచార్యవచనమునకు ఒడ్డుయంతి. [285 వచ స్కం.]

స్తోత్రమునందు ఉద్భవించిన సృసింహస్వామి పారణ్యకళిపుని పొంది పట్టుకొని మహాశైలమునందు ఆవతరించి [16వచ], “భీషణోఽల్పవికటస్ఫురత్కులి శతాతనభాంకురతీవ్రపాతనంబుల సుగంధంబు పేరురము బొల్క జించి కలంచి శోణితయుల దొరగించె”ను. [ 00వ.] అప్పుడు దేవతలు, మనులు “అహోబల” అనుచు ప్రశంసించుటవలన ఆ మహాశైలమునకు అహోబలనును పేరు వచ్చెను. [122వచ] అందు సృసింహస్వామి అభివసించెను. [122వచ] “నరసింహ పదాంబుజసేవగోరి మందాచిని” వచ్చి “భవనాశిని” అను పేరు వదలెను. [123వ 124వచ] అచట ఉద్యానవనము వెలసెను. [124వచ] అదిలక్ష్మి అరుగుదెంచెను [125 వ.] మహాలక్ష్మినివాసమై ఉద్యానవనము లక్ష్మి వనమును పేరు పొందెను. పరమభాగవతులు వచ్చిరి. [134వచ] అహోబలసృసింహస్వామికి చంద్రుడు తెల్లగొడగు పట్టెను [135వ] వరుణాయుదేవులు ఇరుదెసల వెలసిరి. [136వ] వైసలేయుడు భక్తుడయ్యెను [137వ.] వసంతోత్సవము అహోబల సృసింహస్వామికి అభిమతమయ్యెను. [171వచ.] ఇవి స్థానిక విశేషములు స్థానిక ప్రకృతిచిత్రణము లేదుగాని స్థానికసాచారము కలదు. సృసింహవతారపురాణకథ అహోబలశత్రుమాహాత్యమునకు పురస్కారము. పురాణకథాపురస్కారము శత్రుమాహాత్యకావ్యమునకు ముఖ్యము. ఇట్లు సృసింహపురాణమున వ్యవహారప్రసిద్ధమైన లక్ష్మినరసింహవతారము స్వతంత్రకావ్యము. శత్రుమాహాత్యకావ్యమును

## రామాయణము

“చేతోమోద మెలర్చ రామకథ ము” జెప్పించి యత్యుత్తమభాగిం జెందిలి” నని [39వ 1ఆ. పూ భా] బ్రౌలయవేమారెడ్డి అనుటయేగాక, కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణసారసంగ్రహమునందు తొమ్మిది పద్యములు, గణపరపు వేంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగరత్నాకరమునందు మఱియొక మూడు పద్యములు ఎఱ్ఱా బ్రహ్మగడ రామాయణమునుండి ఉదాహరింపఁబడినవి. ఉభయులును ఎఱ్ఱాబ్రహ్మగడ

సంక్షేపరామాయణమునఁగి అది నిజమైన అత్యుత్తమ భ్యాసించెందితినని ప్రోలయ వేమారెడ్డి అనుట పొసగదు ఎఱ్ఱన రామాయణములోని పద్యములు భాస్కర రామాయణమునందు చేరినవి. అట్లు చేరిన పద్యములు వదలివైచి, సంగ్రహించిన సంక్షేపరామాయణము లాక్షణికు లిద్దఱి కాలమునకు సిద్ధమయ్యెనేమో! ప్రాచ్య లిఖితపుస్తక భాండాగారములోని సంకీర్ణపద్యముల తాళపత్రగ్రంథమునందు ఎఱ్ఱన రామాయణములోనివి కాదగు పద్యములు ఇరువదియేడు కలవు <sup>32</sup> ఇతరత్ర మూడు పద్యములు లభించినవి తిమ్మకవి ఉదాహరించిన పద్యములు బాలకాండము లోనివి తాళపత్రగ్రంథములోని పద్యములు యుద్ధకాండములోనివి. కాబట్టి ఎఱ్ఱన రామాయణము సమగ్రమైన పూర్వరామాయణమగును.

సంకీర్ణపద్యముల తాళపత్రగ్రంథములోని,

“కందక గాజువాఱక మొగంబు వికాసముఁ జెందెఁ జేతు లీ  
యందములైన కాళ్ళు నరుణాంబురుహంబుల లీలఁ జూడఁ జె  
న్నొందెడు జీవహీను లిటులుందరు ప్రాణముతోడ నున్న వాఁ  
డిందు సహృదరుండు ధరణీశ్వరః నీకు విషాదమేటికెన్”

అను పద్యము శ్రీనాథుని హరవిలాసములోని “కందక గాజువాఱక వికా సము దప్పక” అను పద్యమునకు [18వ. 2ఆ] మార్గదర్శకముగ కలదు. ప్రకరణములు మాత్రము భిన్నములు ఇట్లు శ్రీనాథుని కాలమునందు నిక్షేపమైన; క్షూదిమంచి తిమ్మకవి, గణపవరపు వేంకటకవి కాలములందు సంక్షేపమైన ఎఱ్ఱా ప్రేగడ రామాయణమునకు ఇంద్రద్యముని కీర్తిపతాక వలె కలిపయపద్మావళి వినా కావ్యము మొత్తము లభింపకపోవుట ఆంధ్ర సరస్వతి దురదృష్టము

## హరివంశము

హరివంశము ప్రబంధము, పురాణము, మహావిహాసమును అని ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు కలదు

“జగదర్చితంబగు ప్రబంధంబు నిర్మింప నుపక్రమించితి.” 44వచ.

“ఇప్పురాణము ప్రశంసింపంగ నిట్లాప్సనే” 48వ.

“ఇమ్మ హేతిహాసమున”

47వ 1ఆ. పూ. భా.

హరివంశము భారతపరాంశము. (40ప) భారతము మహాభారతము కాబట్టి హరివంశమును మహాభారతమే. హరివంశమునందు ఆదిసృష్టి (1ఆ పూ.భా) మన్వంతర విషయము (1ఆ పూ.భా) వైవస్వతమునువంశవివరణము (2ఆ.పూ.భా) సోమాన్వయక్రమము (3 ఆ పూ.భా) జనమేజయవంశవృత్తాంతము [3ఆ ఉ.భా] కలవు. అవి సర్గమన్వంతరవంశవంశానుచరితములు. ప్రతిసర్గము లేదు పురాణ పంచలక్షణములందు నాలుగు లక్షణములు కలవు కాబట్టి హరివంశము పురాణమే. ప్రోలయవేమారెడ్డి ఎఱునను హరివంశమును రచింపుమనుటకు హేతువు తాను కావ్యామృతాన్వాదమునందు తనియకపోవుట [39ప.1ఆ] ఎఱున నిర్మించుటకు ఉపక్రమించినది ప్రబంధము— అంతేకాదు హరివంశములోని ప్రధానేతివృత్తము 'వెన్నుని వృత్తము' [42ప 'ఆ పూ.భా] పూర్వభాగమునందు అయి దాశ్వాసములు, ఉత్తరభాగమునందు పది ఆశ్వాసములు వెన్నుని వృత్తమే పదియేనాశ్వాసము లందును పదమూదాశ్వాసములు కృష్ణని వృత్తాంతమే అది కావ్యసరణిని కలదు కాబట్టి ఎఱున హరివంశము ప్రబంధమే కావ్యమే

ఎఱున హరివంశమునందు శ్రీకృష్ణుని బాలక్రిడాభివర్ణనము అమూలకము. బాలకృష్ణుని నవనీతచోరకళలు కర్ణరసాయనము యశోదకు గోపికల నివేదనము కన్నుల పండుగ గోపబాలుర గోపాలన, జలక్రీడలు నినర్గరచుణీయములు, బాల కృష్ణుని నవనీతచోరకళలందు ముగ్ధమనోహరములైన పద్యములు :

“ముదముతోఁ గడునకుఁ బెట్టి మూతిజిడ్డు

మోమునను మేనఁ జమరె యమ్ముడిత ముక్కు

గలయ నిమిరి యేనుఁగు దిన్న వెలఁగపండు

నాఁగ నొప్పుఁ గృష్ణఁడ, చాచనయనుఁ డగుచు” 197ప.

“పసఁగలఁ జిట్ల మూతి యిడి పాలును నేయియుఁ బుక్కిరించి యుం

దొనుకుచు దోయిలించి కరతోయరుహంబులఁ జల్లి మంటిలో

నెనయఁగఁ ద్రొక్కి త్రొక్కి ధవళేశ్వరించు తెలర్చ నాడు నె

వ్వనితిని మాస్పరాక యదువంశకుమారుఁ డుదారచేష్టలన్ ” 205ప.

“షీరాంబోధి మధించి తాను గృపతో గీర్వాణకోటిన్ సుధా

పూరప్రీతగఁ జేసినట్టి చెలువంబుం జూపు నట్టింపుగా

నారంగారిన పాలమీగడలు హస్తాజ్ఞంబులం దేవి లీ  
లారమ్మంబుగఁ దోడి బాలురకు నెల్లంబెట్టి తానుంగొనున్.” 207వ.  
వ.అ.పూ.భా.

యశోదకు గోపికలు కృష్ణని అగడములు నివేదనము సేయఁనెడ ఒక నాతి  
“అనునెడ నొక్క వ్రేత యన్నాతి ముందరికి వచ్చి “(214వచ.) “పలుక నలుక  
తోడ గోపికయొర్తు న్దించు విధంబునఁ జేతులు సాఁచుచుం గృష్ణజననం గదిసి”  
[218వచ] “అనుచుండ మఱియొక్క యతివ యాగ్రహమున నందఱు ద్రోచి  
కొం చరుగుదెంచి” [221వ.] “అనియె నట్టియెడ నోర్తు పెలుచుని యెలుంగున  
(223వచ.) “అనఁగ వేఱొక్క గొల్లత” (228వ) “నావుడు నోర్తు” [228వ]  
యశోదను అధిక్షేపించు విధము సహజదృశ్యమును సాహిత్యరంపఁజేయును.  
ఓపికలు నడలిన గోపికల అభియోగములును సహజాభిరామములు

“గోతి నీవకా గారామకొడుకుఁ గంటి  
వేము పడుపాటు లరయవ యెట్టి బలియు  
రై నఁ దగవు పాడింపరే యకట కృష్ణఁ  
జిన్నవాడని నమ్మియ మిన్నకునికె ” 212వ.

“అసురయొ కాక నీ తనయుఁ డంగన యేఁబడి బాసలందుఁ బొ  
ల్పెనఁగెడు వెన్న యుట్లపయి నేఁ బదిలంబుగ దించియుండ వె  
క్కిసముగ మ్రింగె బాసలును గ్రమ్మనఁ గూలఁగఁ ద్రోచె నుట్టులు  
నెృస నుఱుమాడె నేమిగతి వ్రేఁగుదు నెక్కడఁజొత్తుఁ జెప్పుమా.” 217వ.

“ఓవరిలోన గొందిదెస నున్నవి యెన్నియొ యెన్నఁ బెద్ద భాం  
దావళి దాళముం దలుపు నావలఁ బోఁ బడ పిటి చొచ్చె మా  
యావి భవత్పుతుండు వెన నంతస యేనును బాటుదెంచితం  
ద్రావెనొ యేమి సేసెనొ మృతం బొక బొట్టును లేదు లోపలన్.” 219వ.

“కలయఁగఁ బాలు పిండి పులకందము వెన్నయు బెట్టి యట్టులై  
యలవడ వండితిం బతియు నాత్మజులుం బ్రియపద్ద నాలుగే

నలకుల దొంతి దించి యవియన్నియు సుగ్మరి నీ తమాజుఁ దొ  
వ్వలపడ మ్రింగెఁ జోద్యమది జూతము లున్నవి గాక కడువనన్ "

224ప.

"అంతటఁ బోవఁడు గూనెఁడు  
సంతసమున బాచికొనెయెఁ జయ్యనఁ గల కూ  
దంతయును చిష్ట నాయ ప  
దంతీఁ యిది శిశువునం దడంగెడు పనురే."

227ప.

"పుట్టి యంత వెన్న ప్రోవుగఁ బేర్చెడి

కడిగి కడిగి యొక్క గనప చేర

సంత వట్టు మ్రింగె నటనూచి చూడంగ

నొంది నీటి మనుజు లువ్వఁ గలరె"

229ప 5ఆ పూ. భా.

ఇదియెల్ల పోతనకు మూలధనము గీతి నాధుర్యము వృద్ధి ఇక గోపబాలురు,

"చిఱుతకూకట్లు చూఁగాడఁ జేటి చ్చి

చిక్కిముల సెలగోలలు చెలువు మిగులఁ

గిఱు చెప్పలు దొడి నున్నగఱితడువు

తెలమితోఁ గట్టి చేరువ పొలములందు

255ప.

"వృకములఁ దోలి యాచ్చుచును వేడకఁ బాడుచుఁ గూత వైచుచుం

బ్రకటమహిమహాగ్రములు ప్రాకుచు జున్నులు రేచి తేనె గో

పకులకుఁ బోయుచున్ మధురభక్తము సేకకు లారగించుచున్

సకలమనోజ్ఞఫలనరసంబునఁ దేలిరి బాలయాదవున్."

256ప 5ఆ. పు. భా

ఇట్టి గోపబాలురతో బాలకృష్ణుడు యమునానదిలో జలక్రీడ లాడిన విధము :

"ఒండొండ యిద్దరినుండి యద్దరి దాఁక

నేపారు పురుడున నీది యాది

ముసిగి లోలోనన చని దవ్వడవ్వల

ననువున నెగసి పెల్లాచ్చి యాచ్చి

కడ గానరాని పెన్మడువులఁ బఱతెంచి  
యుఱికి వే కడుఁ దేలి మెఱసి మెఱసి  
యొండఁదఁ దేర్కొని యొల యొలని లేచి  
యదటన ఇల్లు పోరాడి యాడి

వాద్యభంగి జలము వాయించి వాయించి  
పాడి పాడి తెరలి యాడి యాడి  
తనిసి మూఁడు జాలతఱి ప్రొద్దొంచుక  
చల్లవడిన నల్లనల్ల వెదలి "

101వ. 613 పూ ఖా.

ఇది గోపాలర ఈత కార్యక్రమమునకు వాద్యసంగీతము, గాత్రసంగీతమును  
మేళవించిన చలనచిత్రము.

ఇదియెల్ల గ్రామీణకవిత్వము

బలరాముడు కాశిందీభేదనము సేయ నదీదేవత వచ్చిన విధము నాగరకము.

"సంకర్షణరాంగలాకర్షణంబునకు వశగతయై చిక్కిరైవాల  
కేశియు విలోలమైనదృష్టిపాతయు విస్రస్రఫేనడుకూలయు విహ్వల  
విహంగరుతాక్రందయు వికలకమల సానగమనయు వికంపితకోక  
స్తనయుగ్మయు విషణ్ణసరోరు సవనయు విభిన్నవీచీవళిలస  
నయు వికలితావర్తనాభియునై విభు కరాకృష్టవాణయగు విముగ్ధయుం  
బోలె నరుగుదెంచి"

91వచ. 212. ఉ. ఖా.

ఇది భట్టమూర్తి వసుచరిత్రలోని "వెణి చలింప" అను పద్యమునకు  
(137వ 212) మార్గదర్శకము. భట్టమూర్తి పద్యము ఏకదేశము. ఎఱ్ఱన గద్యము  
సమగ్రము

రుక్మిణీ కల్యాణఘట్టమునందు బ్రాహ్మణుని రాయబారము లేదు. నారదుని  
కార్యానసంధానము కలదు ఫలితముగ శ్రీకృష్ణుడు కుంభినిపురమునకు వచ్చుట  
చిన్న చుట్టి మనోభావములి

"నను దుఃఖం ఎది సుద్ధరించుటకునై నా నాడుఁ దెఱచె నెం  
కనునానం బొకడేల యెప్పుడొకె య య్యుజ్జాయతాక్షు నృహ  
మనవఱుం దగఁ గాంతు నిట్లెది ఖాగ్యం బుప్పినే నాకు నా  
జని సాఫల్యము నొందె సర్వజగదర్చుంబయ్యె నా కోర్కెయన్.

55వ.

చూడ్కులు ననుజెందఁ జొచ్చి గోనిందు దెం  
 దములోన నానందధన్యనగుదుఁ  
 బలుకులజాడ తీపులు గ్రోలి సోలి గో  
 వర్ధనునకుఁ జాల వలఁతిన గుదుఁ  
 గ్రియలకుఁ బూసు కోర్కికి నెల్ల దెనుజిక్కి  
 శ్రీవత్సునకుఁ ప్రయశిష్యునగదు  
 నేర్పులు ప్రసరింప నెఱయు వాకము నొంది  
 హరియం దభేదభావాత్మనగుదు

నా ప్రియంబును భక్తియు నా తలంపుఁ  
 వలపుఁ గంసారి యెఱిగెను కౌలది యెఱిగి  
 యఖిల జగములు నేన యత్యంతసుభగ  
 తానిరూడితో నేరెడుదాన నగదు "

56 ప 3 ఆ. ఉ. భా

మఱి శ్రీకృష్ణుని పునోభావములిది .

"ఎమ్మెయిఁ హుతునొక్కొ తరశేషణ నక్కట చూచి యెమ్మెయిం  
 గ్రమ్మన నిర్వహింతునొకొ కైకొను కర్తము వెండి శత్రునం  
 ఘమ్మల నెమ్మెయిం దొడరి గర్వము సొం పడఁగింతునొక్కొయే  
 నెమ్మెయి నిశ్చయింతునొకొ యింతిదెన న్మును విన్న చందముల్.

60 ప.

నన్నుఁ దొడగన్న చోట నన్నలిననయన  
 చూపు చూపులఁ ద్రేమంబు సొంపు గనన  
 యపుడ తఱియంగ నులుకుదు నమరు లద్ద  
 పడినఁ బట్టదు నా పాణిపంకజమున

61 ప.

కమలాస్క నెమ్మొము కమ్మని తాదికి  
 చందడిఁ దమపించు తరళతయును  
 ముద్దియ యెలవొక్కు ముద్దాదఁబలుకులు  
 డినఁగ నుత్తలపడు వేడుకయును  
 బూఁబోడి నెమ్మెనిఁ యొంది మానందంబు  
 గడ గానఁ బూనెను కౌరుకం



గామిని కొందొండ కడలొత్తు కోర్కెలు  
నిండింపఁ గాంతెంచు నెఱగడఁకయు

భామయును నేను నన్యోన్యభావమగ్ను  
లగుట యెఱిగిన యాప్తజ్ఞాని ప్రియము  
నిర్వహింపగఁ గలుగుట నిక్కమునకు  
సరయ నేభంగి భాగధేయందొ నాకు "

63 ప. 3 అ. ఉ. భా.

ఉభయుల మనోభావములును ఉచితములు ఉదాత్తములు.

రుక్మిణీకల్యాణ మహోత్సవప్రకారమిది :

"సౌకుమార్యమునకు సౌకుమార్యస్ఫూర్తి  
గలిగించు నవయవకల్పనంబు  
సౌందర్యమునకును సౌందర్యసంపద  
యొదవించు లావణ్యయోగరుచియు  
సౌభాగ్యమునకును సౌభాగ్యవిభవంబు  
గావించు సరసరేఖాక్రమంబు  
సౌశీల్యమునకును సౌశీల్యకలరంబు  
నందించు నాభిజాత్యస్థితియును

దనకు నై జంబులుగ నొప్పు ధన్యజన్మ  
రుక్మిణీదేవి నానందరుచిరమూర్తిఁ  
బాణిపంకజగ్రహణకల్యాణలీలఁ  
ప్రీతి గడలొత్తుచుండఁ బరిగ్రహించె,"

164 ప.

ఇందు రుక్మిణి సర్వావయవవర్ణనము లేదు సౌకుమార్యమునకు సౌకుమార్యము కలిగించు సౌష్ఠవము, సౌందర్యమునకు సౌందర్యము నొసగు లావణ్యము, సౌభాగ్యమునకు సౌభాగ్యమిచ్చు సరసత్వము, సౌశీల్యమునకు సౌశీల్యమును కూర్చు అభిజాత్యము హస్తమే ప్రసక్తమైనది ప్రత్యంగవర్ణనము కంటె ప్రత్యగ్రమైన ప్రత్యేకవర్ణనము ఇది తిక్కన శ్రీవర్ణనమునకు శిష్యప్రాయము. అంతేకాదు. శిఖరాయమాణము.

ఎఱ్ఱన హరివంశము ప్రబంధమైనను స్వతంత్రకావ్యము కాదు స్వతంత్రాంధ్రీకరణము. కవికాకాంతులు ముప్పదొంతరల మధ్య మెఱుఁగదీవలు.

## ప్రబంధపరమేశ్వరప్రశంస

ఎఱ్ఱన “ప్రబంధ కల్పనాకుతూ” అంటే స సందర్భమున, తదేకధ్యానము నందు కనిపించిన, అతని తాత ఎఱ్ఱపోతనూరి ప్రశంసనో ఇట్లు కలదు.

“ఉన్నతసంస్కృతాంధ్రచతురోక్తిపదముల గావక రైదై  
యెన్నికమైఁ బ్రబంధపరమేశుడనంగ నరణ్యపర్వశ్రే  
ష్ఠోన్నయ మంధ్రభాష సుజనోత్పవమొప్పగ నిర్వహించి తా  
నన్నయభట్ట తిక్కకవిసాధుల కెక్కిన భక్తి పెంపునన్” 17 ప పీ.

నన్నయ, తిక్కనలయెడ లగ్నమైన భక్తి అతిశయముచేత, ఉన్నత సంస్కృతాంధ్రచతురోక్తిపదముల కార్యకర్తయైన ఎఱ్ఱన, ప్రబంధపరమేశ్వరు డనునట్లు అరణ్యపర్వశ్రేష్ఠుని రచించెనని చదవతాత్పర్యము. నన్నయ, తిక్కనల యెడ భక్తిప్రసక్తి పోతువు, వారు రచించిన భారతమునందు అరణ్యపర్వశ్రేష్ఠ ముండుట వారియెడ భక్తికొలది ఎఱ్ఱన ప్రబంధపరమేశ్వరు డనునట్లు అరణ్యపర్వ శ్రేష్ఠుని రచించెను కావున ఎఱ్ఱనకు ప్రబంధపరమేశ్వరప్రశంస అరణ్యపర్వ శ్రేష్ఠిషయము కావలయును.

కాని సృసింపురాణము ప్రబంధమని, ప్రబంధముక ప్రక్రియాభేదమని, అట్టి ప్రబంధరచనకు ఎఱ్ఱన ఆద్యుడని, కాబట్టి ఎఱ్ఱన ప్రబంధపరమేశ్వరుడని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>33</sup> అది ఎఱ్ఱపోతనూరి ప్రశంసకు ప్రతికూలము. ఎఱ్ఱన ఆశయమునకు వ్యతిరేకము ప్రకరణమునకు పరమవిరుద్ధము ఎఱ్ఱపోతనూరి ప్రశంస అరణ్యపర్వశ్రేష్ఠిషయము ఎఱ్ఱన ఆశయము కావ్యార్థకమైన ప్రబంధర్థము. ఎఱ్ఱన ప్రబంధశబ్దప్రయోగము సృసింపురాణమునందు మాత్రమేగాక హరివంశ మునందును కలదు అది పూర్వోదాహృతము ఎఱ్ఱన సృసింపురాణము రచించుటకు ముందే ఎఱ్ఱపోతనూరి ప్రబంధపరమేశ్వరప్రశంస కలదు. ఎఱ్ఱన “ప్రబంధ పరమేశుడనంగ నరణ్యపర్వశ్రేష్ఠోన్నయ”ము నిర్వహించినట్లు స్పష్టముగ కలదు అది ప్రకరణము అంతేకాదు, ప్రబంధ మొక ప్రక్రియాభేదమను ఆధునిక వ్యవహారమును ప్రాచీనకవిప్రయోగమునకు ఆరోపితము చేయుట అక్రమము.

నన్నయశబ్దము నారాయణశబ్దభవము కావున నన్నయ నారాయణుడని, తిక్కన కవిబ్రహ్మ కావున తిక్కన బ్రహ్మ అని, పరిశేషశ్చాయమున ఎఱ్ఱన పరమేశ్వరుడని కావున ప్రబంధపరమేశ్వరుడని మతోక అభిప్రాయము కలదు.<sup>34</sup> కాని, నన్నయశబ్దము నారాయణశబ్దభావము కాదు నన్నయశబ్దార్థము నారాయణ శబ్దార్థము కాదు. నారాయణశబ్దార్థము ఎఱ్ఱన ఆరణ్యపర్వశేషమునందు (288వ. 4అ.) హరివంశమునందును (78వ. 8ఆ ఉ.భా.) కలదు

“నారము లంద్రు జలము ఎం

పారంగ నారములు నాకు నయనం బగుటన్

నారాయణు డను పేర న

పారసిగమఫణితులందుఁ బరంగుడు పేర్కొన్.”

అ.ప శ్లో.

నన్నయశబ్దము తద్భవము కాదు. దేశ్యము నన్ని+అయ్య=నన్నయ్య, నన్నియ్య. నన్నిశబ్దమునకు “ప్రియము, సుందరము” అని తెలుగు నిఘంటువు నందు, “సత్యము, నిశ్చయము, ప్రేమ, అనురాగము, అనుబంధము” అని కన్నడ నిఘంటువునందు, “మంచి, మంచితనము, మేలైన గొప్పతనము, పెద్దతనము, గుణము, సుఖము, సంతోషము, చర్య, లాభము, ఆభివృద్ధి, ఆమోచప్రకటనము” అని తమిళనిఘంటువునందు అర్థములు కలవు. “జలములు” అను అర్థములేదు. శబ్దసంగతి లేదు అర్థసంగతి లేదు కాబట్టి నన్నయశబ్దము నారాయణశబ్దభవము కాదు.

నన్నయ “విద్యాదయితుండు” అని తిక్కన ప్రశంస. (8వ !ఆ వి.ప.) మాధవశబ్దార్థము “మా యన విద్య దత్పతివి మాధవుడవు” అని శివుడు, శ్రీకృష్ణుని చెప్పినట్లు నాచన సోమనాధుని ఉత్తరహరివంశమునందు కలదు. (207వ 2అ) విద్యాధవుడు విష్ణువైన, విద్యాదయితుడును విష్ణువగును కావున నన్నయ విష్ణువు, తిక్కన బ్రహ్మ, ఎఱ్ఱన పరమేశ్వరుడు కావచ్చును అఖిలజగత్తునకు త్రిమూర్తుల వలె, ఆంధ్రసాహిత్యజగత్తునకు నన్నయ, తిక్కన, ఎఱ్ఱనలు త్రిమూర్తులు కవిత్రయము.

ఉత్తరపదవిశేషణములైన బ్రహ్మ, పరమేశ్వరశబ్దములు శ్రేష్ఠవాచులు. కవి బ్రహ్మ కవిశ్రేష్ఠుడు ప్రబంధపరమేశ్వరుడు ప్రబంధరచనమునందు శ్రేష్ఠుడు.

అరణ్యపర్వశేషములోని ఆంధ్రీకరణపద్ధతి, కవితారీతి, శైలీసరణి ఎఱువన ప్రబంధ పరమేశ్వరుడను ప్రశంసకు సమర్థములు.

## సూక్తివైచిత్రీ

“పరిధవించు ప్రబంధపర్వమేశ్వరుని రేవ

సూక్తివైచిత్రీ నొక్కొక్కచోడు”

అని శ్రీనాథుని కాశీఖండమునందు కలదు (13వ.1అ.) సూక్తివైచిత్రీ అనగా నీతివైచిత్రీ కాదు నీతివాక్యమునకు వైచిత్రీ సహజము కాదు నన్నయ “నానాచిరార్థసూక్తినిధి” విశేషములోని సూక్తిశబ్దము, శ్రీనాథుని “సూక్తి వైచిత్రీ” విశేషములోని సూక్తిశబ్దము సమానము సూక్తి అనగా సుమధురవాక్కు. సు+ఉక్తివైచిత్రీ=సూక్తివైచిత్రీ ఉక్తివైచిత్రీవిషయము కుంతకుని వక్రకోక్తిజీవితము నందు కలదు. కుంతకుని మతమున కవితామార్గము త్రివిధము 1 సుకుమారము. 2. విచిత్రము 3 మధ్యమము (ఉభయాత్మకము)

“సంతతి తత్రయో మార్గాః కవిప్రస్థానపాతవః

సుకుమారో విచిత్రశ్చ మధ్యమ శోభయాత్మకః ” 24శ్లో.1ఉన్నే.

సుకుమార, విచిత్ర, మధ్యమ మార్గములు మూడును కవిప్రస్థానపాతవులు. విచిత్రశబ్దభావము వైచిత్ర్యము అదే వైచిత్రీ విచిత్రమార్గవివరణమునందు ఉక్తి వైచిత్రీ ఒక విధముగ కలదు.

“యద పృథుతనోన్లైఖం వస్తు యత్ర తదప్యలమ్

ఉక్తివైచిత్ర్య మత్రేణ కాష్టాం కామపి నీయతే ” 28శ్లో.1ఉన్నే.

అని కాలిక ఆనూతనముగానే వర్ణించిన విషయము, ఉక్తివైచిత్ర్యమత్రమున అరిలోకోత్తరాతిశయపరాకాష్ఠను పొందునని అర్థము. విషయము ప్రాతదై నను, చెప్పిన విధానమునందు చాతుర్యము కలదేని, అది ఉక్తివైచిత్రీ అగును. ఉక్తివైచిత్రీ అనగా వాగ్దైచిత్రీ వాక్పాతుర్యము “చతురోక్తి” అని ఎఱువ పర్వమునందు కలదు అది ఉక్తిచాతుర్యము అదే ఉక్తివైచిత్రీ. సూక్తివైచిత్రీ అనగా సుమధురవాగ్దైచిత్రీ అది బహువిధము

ఎఱువ “ప్రబంధపరమేశ్వరుడై నిరచించె శబ్దవైచిత్రీ సరణ్యపర్వమున శేషము” అని డిక్క్షన నిక్రమార్గచరిత్రమునందు కలదు ఆ పద్యము ఘోర్వో

దాహ్యురము. శబ్దవైచిత్రి ఉక్తివైచిత్రి కాదు. వర్ణవిన్యాసవక్రత అనిగా అక్షర రమ్యత అగును. అరణ్యపర్వశేషములోని అక్షరరమ్యత పూర్వోక్తము. విషయము ప్రాతదైనను చెప్పిన విధానమునందు చాతుర్యము కలది ఉక్తివైచిత్రి. అది ఎజ్జన కృతులన్నిట కలదు

“ధృతి వేదంబులు నాలుగుం జదివి భూదేవుడు నానాధ్వర  
ప్రతుడై యుండెడ నట్టి పుణ్యుడ మహావాసంబునందుండు ను  
న్నతవృత్తస్తనభారమంధరమచున్నారీపరీరంభనం  
భృతరోమాంచనమంచితాంగుడగుచుం జెక్కెండ్లు సంప్రీతితోన్.”

211 ప. 4 ఆ. ఆర. ప.

యజ్ఞఫలము స్వర్గమనుట ప్రాజదువులోని ప్రాతమాట. అది “ఉన్నత వృత్తస్తనభారమంధరమచున్నారీపరీరంభనంభృతరోమాంచనమంచితాంగ” ఇనక మనుట వలన అతిశయించినది.

“అమరానీకవిస్మయహాస బహుశస్త్రాస్త్రాహితీన్ ధిన్నదే  
హములై ఘోరమదేభముల్ బహులరక్తాంగములై తూరె దీ  
ప్రమహావాతనిపాతజాతరభసవ్యాహత సంధ్యాయణా  
భ్రముల్ నా నవశంబులై యొలులుచుం బ్రత్యర్థిసైన్యంబులన్.”

273 ప. 5 ఆ. ఆర. ప.

శస్త్రాస్త్రాహితీని మదేభములు ధిన్నదేహములై రక్తాంగములై తూలుట ప్రాత విషయమే అది మహాప్రభంజనముచేత చెవరగొట్టబడిన సంధ్యాయణకాంతులతోడి కాలజీమూతములో అను ఉత్పేష వలన ఉజ్జ్వలమైనది.

“చలజిహ్వగ్రవిలీఢ విస్ఫురితదంష్ట్రాధిషణంబై న బె  
బ్బులిఁ గోలం గొని వ్రేసి త్రోసి తొలగం బోవచ్చినన్ వచ్చుగా  
కలసత్కూరశరాగ్నిదుస్సహని నగ్గాంఝీ నల్లించె యె  
వ్వలనన్ మాసధనా స్కలై బ్రదివిపోవన్ వచ్చునే యేలరన్.”

177 ప. 6 ఆ. ఆర. ప.

గాంఝీమమును ధరించిన అర్జునుని కేవలము కగిగించి బ్రదుకుట ఆసంభవమ నుట సరికొత్తనంగతి కాదు. ప్రాబడిన విషయమే అది నాలుకచాచి కోరలతో

భయంకరమైన బెట్టుబిని కట్టతో కొట్టి, చేతితో త్రోసి తప్పించుకోవచ్చునుగాని, దుస్సహృదైన గాండీబిని తప్పించుకొని ఎవ్వడును బ్రదుకలేదనుటవలన అభినవ రమణీయమైనది.

“సిరి పుట్టినిల్లు రాజీవలోచను సెఱ్ఱ

పట్టు, మహీకాంత కట్టుఁజీర

గిరులు డాఁగెడు గొంది గిరిభేది పగిలకు

బలుకోట బడబాగ్ని బ్రతుకుచోటు

పటుపయోధరముల పాలి ప్రపాసీమ

యమ్యతాంశు బొడవున్ కనుగలండు

మర్యాదలకు గుఱి మహిమల కందువ

యభిరత్నములకు నాకరంబు

సురతభవనంబు వాహినీ సుందరలకుఁ

గూర్మి నిల్కడ గంభీరగుణము నెలపు

తనరు నొప్పిదములకెల్లఁ దానకండు

వనధిఁ గొనియాడఁ జతురాననునకు వశమె.” 37 ప 1 ఆ. నృ పు.

లక్ష్మి సముద్రమునందు పుట్టుట, విష్ణువు క్షీరాబ్ధియందు శయనించుట, భూమి సముద్రమువఱకు ఉండుట, సముద్రమునందు బడబాగ్ని ఉండుట, మేఘములు సముద్రజలమును త్రాగుట, నదులు సముద్రమునందు కలియుట ప్రాతవద్ద విషయములు సముద్రము లక్ష్మి పుట్టినిల్లు, విష్ణువు శయ్యాగారము, మహీకాంత కట్టుచీర, బడబాగ్ని బ్రదుకుచోటు, పయోధరముల పాలిట ప్రపాసీమ, వాహినీ సుందరీషులులకు సురతభవనము అను భావప్రకటనము సుందరతరము. ఉత్తరైచిత్ర ప్రధానముగ భావప్రకటనమునకు సంబంధించినదిగా భాసించును.

“వెడవెడ మూరులు విచ్చు రామరలపై

సుడిసి నెత్తావులు సూజలాడి

యనుగుఁదోటలు సొచ్చి యలయలేనియఁ జేసి

యెలదేటి పదుపులఁ జెలఁగి నడచి

రాయంచకవల న్నిద్రలు దెర్చి కొలఁతులఁ  
దరగయుయ్యాల యాట దగులుపఱిచి  
సోరగండులు సొచ్చి సురతభేదమునందుఁ  
జెలువలఁ జెలువుర సేద దేడ్చి

యదరి గృహపతాకలకు నాట గఱపి  
ప్రొది నెమఱుల యెఱకల పొదులు విచ్చి  
మందసంచారముగ సుకుమారమగుచు

మొఱసెఁ బ్రత్యుష సమయసమీరణంబు.” 111వ. 21. స్వ.పు.

ప్రత్యుషసమయమునందు తామరలు వికసించి తావులు విరజిమ్ముట, ఎలదేటి పదుపులు మకరందమును త్రావుట, రాయంచకవలు మేల్కొని తటాక తరంగములందు సంచరించుట, స్త్రీలు పురుషులు సేదదేరుట, నెమళ్లు పురులు విప్పుట, వాయుప్రసారము వలన గృహపతాకలు అటునిటు ఊగుట ప్రకృతి సహజము. ప్రాతవిషయము అట్టిది ప్రత్యుషపవనమే ఒక వ్యక్తిగ వికసించిన తామరలు విరజిమ్మిన తావులు చూఱగొనినట్లు, మకరందమును త్రాగు మధుపబృందముల మధ్య నడచినట్లు, రాయంచకవలను మేల్కొల్పి తటాకతరంగముల తీయ్యాలయాట కల్పించినట్లు, స్త్రీల పురుషుల సేద దేర్చినట్లు; గృహ పతాకలకు అట సేర్చినట్లు, నెమళ్ళకు పురులు విప్పినట్లు చెప్పిన విధానము లోకోత్తరాతిశయముగ కలదు. ఇది శ్రీనాథుని భీమేశ్వరపురాణములోని “కొమరేటి కల్యాణ” అను పద్యమునకు (82వ 21) అదృష్టప్రకృతి.

“కలపనగంప యీ తపసి కాలును నోరును బాగు గాన తె  
వ్యలనఁ బరిభ్రమించు నపాయపుఁ బ్రేరి మాటలాడి ధీ  
రుల మదికైన నూరక విరోధ మొనర్చుచునుండు రాజులం  
బెలుచన రేచి తెచ్చి తలపెట్టు వినోదపుఁదేట వోవగాన్.”

91వ 5. పూ.భా. హ. వం.

నారదుడు కలహశీలుడు, త్రిలోకసంచారి అనుట ప్రాతపద్యమాట. కాలు, నోరు బాగు కానక వినోదపు తీట పోవునట్లు విహారవిరోధములు సేయుననుట విచిత్రసరణి.

“అనితల నిట్టు లగ్గలము లాడిన యట్టు గాదు సేత చో  
 ప్పనయము వ్రెగొకింత వడి యాత్మ దిరంబుగ పైచి నిల్వూ  
 సునిశితమామకాస్త్రముల సోన మునింగి పరేతభర్తతో  
 నొనరగ నేడ చేడెద ననుత్తమసఖ్యవిశేషభద్రముల్.”

117ప. 1౩. ఉ. భా హ పం.

శత్రువును యముని సన్నిధికి పంపుదుననుట అరిగిపోయిన నాణెము. అట్లు గాక యమునితో మహాస్నేహవిశేషమైన భద్రత కలిగింతుననుట సరికొత్త నాణెము.

ఇట్లు విషయము ప్రాతదైనన, చెప్పిన విధానము క్రొత్తదైనచో, కుంతకుని ప్రకారము ఉక్తివైచిత్ర్యమగును. అదే సూక్తివైచిత్రీ ఇదే ప్రకారమైన సూక్తి వైచిత్రీ శ్రీనాథుని కృతులందును కలదు అది శ్రీనాథయుగమునందు వివరింతును.

## శైలి

ప్రతి కవికి ఒక ప్రత్యేకమైన శైలి ఉండుట సహజము. అయినను శైలి అనునది కేవలము కవినిష్ఠము కాదు పస్తుపరము కూడ అంతేకాదు. అనుకరణ సాధ్యమును ఎఱ్ఱన శైలి అరణ్యపర్వశేషమునందు నన్నయశైలికి అనుగుణము. హావంశమునందు తిక్కనశైలికి సన్నిహితము సృసింహపురాణమునందు ప్రత్యేకము. అరణ్యపర్వశేషమునందు తెలుగు నుడికారము తక్కువ. సంస్కృతప్రౌఢి సమధికము. సృసింహపురాణమునందు సంస్కృతప్రౌఢి అంతకంటె ఎక్కువ. రామాయణపద్యములందు తెలుగునుడికారము హెచ్చు. హావంశమునందు సంస్కృతప్రౌఢి తక్కువ తెలుగు పలుకుబడి ఎక్కువ సూక్తివైచిత్రీ కూడ శైలి విశేషమే ఇంత వైవిధ్యము కల శైలి ఇతరకవులందు మృగ్యము. ఎఱ్ఱన తెలుగు నుడికారమునకు, సంస్కృతప్రౌఢి, సూక్తివైచిత్రీకి పూర్వోదాహృతపద్యములెల్ల పురస్కారములే.



## ఆత్మీయత

ఎఱ్ఱన “శివపదాబ్జసంతతధ్యానసంసక్తచిత్తుడు” అని అరణ్యపర్వమునందు కలదు. (469ప. 7అ) “గిరిశపదభక్తైరసతత్పరభావము కలిమి శంభుదాసుం డనగాఁ బరగిసిట్లు నృసింహపురాణమునందు కలదు. (18ప. పి) “హరిత ధూర్జటి చరణాంబజు”డని హరివంశమునందు కలదు (36ప. 1అ.) “శంభుదాస లక్షణాభిధేయయ్యెట్లు నామధేయప్రబోధించెను” అని నృసింహపురాణ, హరివంశ ముల ఆశ్వాసాంతగద్యములందు కలదు కాని ఎఱ్ఱన రచించిన అరణ్యపర్వశేషము శివసంబంధము కాదు రామాయణ, నృసింహపురాణ, హరివంశములు విష్ణు సంబంధములు అయినను ఎఱ్ఱన ఆత్మీయత ఆరణ్యపర్వశేష, నృసింహపురాణ, హరివంశములందు ప్రతిఫలించినది

కుమారస్వామి సప్తమాతృకలను బాలగ్రహములు చేసిన సందర్భమునందు సంస్కృతభారతమునందిట్లు కలదు

“న స్ఫుశన్తి గ్రహా భక్తా న్నరాన్ దేవం మహేశ్వరమ్.”

58శ్లో. 219అ. ఆర. ప.

దేవుడైన మహేశ్వరుని భక్తులను గ్రహములు తాకవని తాత్పర్యము. ఇది ఎఱ్ఱన తెనుగుసేతను ఇట్లు కలదు.

“ఆదిదేవుడగు మహాదేవు మీదఁ నె

వ్వాని మనసు భక్తివైభవమున

నల్లసిల్లు నతని నెల్లకాలముల డ

గ్గజదు సూర్య గ్రహవికారితతి.”

257ప. 5అ ఆర ప.

ఇది మహాదేవుని ఆదిదేవుడగును ఎఱ్ఱన అభినవేశమే. అంతేకాదు “ఎవ్వని మనసు భక్తివైభవమున నుల్లసిల్లు” ననుటలో ఎఱ్ఱన మనస్సు శివభక్తివైభవమున విలసిల్లుట ద్యోతకమగును

నృసింహపురాణమునందు ఇట్లు కలదు.

“కదలు చేతు లాయ్చుచు ఘేనఘనతరాట్ట

హసదుచితో బ్రవాళజటాలి విడిచి .

యోర్వశిఖి ఫాలతోచనం బసంగ సింధు  
వసురు దాండవ మాడెడు హరునిఁ జోలె."

34ప.1ఆ.

ఇది దుగ్ధాబ్ధివర్ణన. ఎఱ్ఱున స్వీయరచన ఇందు సముద్రము ఎఱ్ఱునకు తాం  
డవమాడు శివుని వలె తారాడినది తెరటాల కదరికలు కరచాలనములుగ, నురుగు.  
తెట్ట అట్టహాసరుచిగఁ పగడపుతీగలు జడలుగ, బడబాగ్ని నిటలాగ్నిగ తాండవహ  
రుని తలపించినది ఇది శంభుదాసుని అనుభావమే అనగా అత్యీయతయే.

ఇంద్రాదిదేవతల విష్ణుస్తోత్రమునందు ఎఱ్ఱున శైవుల పక్షము వహించిన ఒక  
పద్యమును రచించెను ఆ పద్యమిది.

"పరగు పదార్థపంచకము పాశమలై తనుఁ జుట్టఁ చూలుచున్  
దిరిగెడు తీవుడనే బతువు దేశికపుణ్యకటాక్షవిధిఁ ద  
త్పరమతిఁ జేరఁగా నవరభాధవిముక్తి శుభంబు నిచ్చు నీ  
శ్వరుడుగ నిన్నెఱుంగుదురు శైవులు శాశ్వతచిన్నయాత్మకా"

28ప 31ఆ.నృపు.

ఇది ఎఱ్ఱున విష్ణుస్తోత్రతారావళిలోని ద్రువతార. ఇందు పశుపాశపశుపతిభావ  
వివరణము, గురుదీపాప్రకరణముశైవాగమవిశేషము. శైవులు విష్ణువును శివునిగ  
"ఎఱుగుదు"రనుట ఎఱ్ఱున హరిహరాభేదభావమునకు నిదర్శనము.

ఎఱ్ఱున మనస్సులోని శైవాగమసిద్ధాంతము హరివంశరచనమునందును విస్మృ  
తము కాలేదు గోపాలకులు రోగశాంతికైశివపూజావ్రతము సలిపినట్లు ఎఱ్ఱున హరి  
వంశమునందు కలదు సంస్కృతహరివంశమునందు లేదు.<sup>35</sup> ఎఱ్ఱున హరివంశము  
లోని ప్రకరణమిది:

"ఇట్లు బలదేవకేశవులు బరిఘటయ్యు నయ్యుపద్రవప్రతికారంబునం  
దసమయ్యలై యుండ నా ప్రేపల్లెయందు విదేహదేశాగతుండై యున్న గోప  
వృద్ధుం డొక్కరుండు గోపముఖ్యుల నెల్లం గూడం దిలిచి వారి తోడ. 53వచ.

పశుసమాశ్రయమున బ్రతుకుచున్నారము  
మనము దర్శకుసంఘమునకుఁ బ్రభుఁడు  
వృషకేతనుం డగు విషకంఠుఁడవ్వయుఁ  
శకుగాన సద్భక్తి నమ్మహాత్ము

సర్పంపగా శాంతియగు నెల్లవిధముల  
 పేదపొరగులైన విప్రవరులఁ  
 విరిపించి శాస్త్రసంభృతయు పైకర్చిత  
 మార్గంబుతో దేవమందిరమునఁ

దొడగుఁ డీ యనఁజ్ఞానంబు జడతయుడిగి  
 యనినఁ గులవృద్ధు మాటకు నాత్మలందుఁ  
 దద్ద విశ్వాస మొలయంగఁ దత్తజంబ  
 గోపురెల్లను దగు వస్తుకొది గూర్చి

54వ.

శివభక్తియుఁ దదీయతంత్రజ్ఞానమును దదాచారధుర్యతయుం  
 గల యార్యద్విజోత్తములఁ బ్రార్థించి తెచ్చి తత్త్రిక్తియానిర్వాహత్వంబు  
 నకు నియోగించిన—”

56వచ రీతి. పూ. ఖ. హ. వం.

“జీవుడు పశువు సంసారము పాశము పాశనికృంతనము సేయు పశుపతి  
 శివుడు” అని శైవాగమసిద్ధాంతము. మానవులు, పశువులను జీవులే. కావున పసు  
 సమాశ్రయణమున జీవించు గోపాలకులకు శివపూజ కర్తవ్యమని గోపవృద్ధుని  
 ఉద్దేశము. అది “దేవమందిరమున” జరుపవలయునని కూడ అతని ఆదేశము.  
 దేవమందిరమనగా దేవాలయము. అది శివాలయమని అనంతరవచనమునందు  
 కలదు. [50వచ రీతి] గోపవృద్ధుని కాలమునందు వ్రేపల్లెలో శివాలయము లేదు  
 గాని, ఎఱ్ఱన కాలమునందు గుడ్డూరులోనే శివాలయము కలదు. నీలకంఠేశ్వరాల  
 యము. శివాలయము ఎఱ్ఱన సమకాలికసమూచారము వలె శివపూజ ఎఱ్ఱన ఆత్మీయతా  
 ప్రతిఫలనము అంతేకాదు. ఆ శివపూజావిధానమిది:

“పందామృతంబులఁ బంచగవ్యంబుల  
 విమలోదకంబులఁ గ్రమముతోడ  
 నభిషేకమొనరించి యభిలేశ్వరుని సమం  
 చితగంధనమితి నర్చుతునిఁ జేసి  
 భూరిసౌరభచారుపుష్పదామంబులఁ  
 బూజించి బహువిధస్మృతధూప  
 తతి యిచ్చి కపిలామృతప్లుతవర్తికా  
 తమృదీపముల నారతు లమర్చి

భక్త్యభోజ్యలేహ్యపానీయబహుళనై  
వేద్యములు ఘటించి హృద్యలీలఁ  
బగలు లేలు నట్లు పరిచర్య నడుపుచుఁ  
గొలిచి రేడు దివసములు గ్రమమున."

57వ.

“—శివాలయంబునందు శివసంహితామంత్రంబుల నాజ్యపాయసా  
పూపప్రముఖంబుల హోమించిరి ... ఎల్లవారును మృత్యుపరిహారకంబులగు  
మంత్రజపంబులు నుపద్రవశమనకారులగు మహాదేవమంత్రస్తోత్ర  
పఠనంబులు శాంతిప్రదంబులగు కల్యాణధ్యానంబులు ననుష్ఠించుచుండిరి.

పరమేశ్వరు ముందరఁ గొందఱు భూవిశేషంబుల నక్షిపివర్తనంబులఁ  
జరణతాళంబుల హస్తవిన్యాసంబుల నతిమనోహరంబును గుత్సాహలావ  
హంబును నగు భక్త్యావేశవర్తనంబు ప్రవర్తించి ప్రదక్షిణప్రమాణాదు  
లొనఁగించిరి.” 80వచ 81ఆ. పూ. భా. హ. పం.

ఇందు ఆగమోక్తప్రకారమైన శివార్చనము, శివసంహితామంత్రస్తోత్రపారా  
యణము, జపహోమధ్యానాచరణము, శివభక్త్యావేశప్రవర్తనము, శివాలయప్రదక్షిణ  
ప్రమాణాదికము ఎఱ్ఱన శివపదాభిసంకతధ్యానసంసక్తచిత్తానుసారము.

## నాచనసోమనాథుడు

నాచన సోమనాథుని ఉపలబ్ధకృతి ఉత్తరహరివంశము. “నాచనసోమనాథ  
ప్రణీతంబైన యుత్తరహరివంశంబునందు” అని ఆశ్వాసాంత గద్యములందు కలదు.  
హరివంశమునకు పూర్వోత్తరనిభాగము కలదు పూర్వభాగము పూర్వహరివంశము.  
ఉత్తరభాగము ఉత్తరహరివంశము పూర్వహరివంశమును గూడ సోమనాథుడు  
రచించెనని రచించెదని వాదోపవాదములు కలవు <sup>36</sup> గ్రంథము లేదు. కనీసము  
“సోమని హరివంశము” అని తిద్దారించిన లక్షణగ్రంథములందు, ఉత్తరహరి  
వంశమునుండి తప్ప పూర్వహరివంశమునుండి ఒక్క పద్యములేదు.  
ఒక పాదము కూడ లేదు ప్రబంధసారశిరోమణియందు, తదనుసారి ప్రబంధ  
మణిభూషణమునందు కల “పురుడు పుచ్చిన నాడె” అను పద్యము (18వ.)  
సోమని పూర్వహరివంశమునని దనుట సంగతము కాదు అది ఇష్టదేవతా  
స్తుతి. “యమునాజలములలో శ్రీకృష్ణుని గాంచిన యక్రూరుని స్తవములోనిది

కాఁజాలదు. పద్యమునందు హంచాలిమానసంరక్షణ ప్రసంగము కలదు. అది శ్రీ కృష్ణుని బాల్యమునందలి అక్షరార్థప్రవము నాటికి జరుగలేదు. ఆధునికుడైన ఓగిరాల జగన్నాధకవి సుమనోమనోభిరంజనము కావ్యమునందలి వ్యాఖ్యానమునందు “శత తాళదప్పుప్రదమున నుఱియె” అను ఉదాహరణము సోముని హరివంశములోనిదిగ కలదు. అది పూర్వహరివంశమునందు శ్రీకృష్ణుడు కాళియుని మడుగులో ఉఱియిన సందర్భములోనిదనుటకూడ సంగతము కాదు ఆ మడుగునకు శతతాళదప్పు మానముగాని, శతతాళదప్పు నానుముగాని సంస్కృతహరివంశమునందు లేదు. ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు లేదు. సోముని హరివంశమునందు ఉండవలసిన అవశ్యకము లేదు అంతేకాదు. సార్థకముగ శతతాళదప్పుసంజ్ఞ కల ప్రదము, పింగళి సూరస కళాపూర్ణోదయమునందు కలదు (58వ 4ఆ) అందు శాశీనుడు అమాంతముగ ఉఱుకుట కలదు. “క్రోధాచిలమతిఁ జని యతండు ప్రదమున నుఱియె” (168వ.4ఆ) సువ నోమనోభిరంజనము సవ్యాఖ్యానముగ యుద్ధితమైన కాలము 1879 వ సంవత్సరము<sup>37</sup> కళాపూర్ణోదయము ప్రథమతః యుద్ధితమైన కాలము 1888 వ సంవత్సరము.<sup>38</sup> అయ్యుద్ధితమైన కళాపూర్ణోదయములోని “ప్రదమున నుఱియె” అను మాట, అది శతతాళదప్పుము కావున, “శతతాళదప్పుప్రదమున నుఱియె” అను పంక్తిగ భ్రమపడి, ప్రమాదవశమున సోముని హరివంశములోనిదని ఉదాహరించుట సంభవము సోముని ఉత్తరహరివంశములోని “ఒకనాఁ డిందుభయండు” అను పద్యమును (48వ 5౨.) ఆదిపురాణములోనిదని అప్పకవి ఉదాహరించుట (118వ 4ఆ) ప్రసిద్ధము ఉత్తరహరివంశమునందు అవతారిక లేదు. పూర్వహరివంశకధాస్మరణము కలదు. “-తిక్కనసోమయాజిప్రణీతంబైన శ్రీమహా భారతకధానంతరంబున ..... నాచనసోమనాథప్రణీతంబైన యుత్తరహరివంశంబు నందు” అని ఆశ్వాసాంతగద్యములందు కలదు అవతారిక అభావము ప్రధ్వంసాభావము కావచ్చును. పూర్వహరివంశకధాస్మరణము ఉత్తరహరివంశమునకు ఉపక్రమణిక అట్లు కల సంస్కృతహరివంశము ఉత్తరభాగము సోమనాథునిది లభించుట సంభవము ఉత్తరభాగమునైన పూర్తిగా రచింపని సోమన పూర్వభాగమును గూడ రచించుట సంభవము కాదు తిక్కన మహాభారతకధకు అనంతరమనుటకు హేతువు, హరివంశము భారతపరాంశమగుట, సోమన ఉత్తరహరివంశము, ఎఱ్ఱన హరివంశము వలె నరాంతము గాక తిక్కన మహాభారతము వలె హరిహరనాథాంకితమగుట కావచ్చును.

నాచన సోమనాథుని అనుపలబ్ధకృతులు రెండు కలవు. 1 వసంతవిలాసము. 2. హరి (ర)విలాసము. ఈ రెండు గ్రంథములలోని పద్యములును లక్షణగ్రంథము లందు ఉదాహరింపఁబడినవి.<sup>39</sup> కావున సోమనాథుని కృతులు కావలయును.

### కాలము

1336 వ సంవత్సరమునందు హరిహరరాయ, బుక్కరాయసోదరులు విజయ నగరసామ్రాజ్యమును స్థాపించిరి <sup>40</sup> వీరి ఆశయమును వేదమతోద్ధరణమే రాజ్య స్థాపకులైన సోదరులు మొదటి హరిహరరాయలు, రెండవ హరిహరరాయలు అని చరిత్రపసిద్ధము. కారణము రెండవ హరిహరరాయలు, రెండవ బుక్కరాయలు అను విజయనగర సామ్రాజ్యపాలకులు కలయ మొదటి హరిహరరాయల కాలము నందు, మొదటి బుక్కరాయలు పెంచుకలదిన్నె అను గ్రామమును నాచన సోమ నాథునికి అగ్రహారముగ ఇచ్చినట్లు ఒక శాసనము కలదు అది పెంచుకలదిన్నె శాసనము. ఆశాసనమునకు రెండునాగరిలిపి తామ్రశాసనములు, రెండు మూడుకన్నడలిపి కాగితపుప్రతులు కలవట<sup>41</sup> కన్నడలిపిలో ప్రకటించిన శాసనప్రతియందు శాసన కాలము “రసభూనయనేందుభిః” అని కలదు <sup>42</sup> చదివిన పాఠము “రసాభ్రనయ నేందుభి” అనికలదు. <sup>43</sup> రోమనులిపిలో శాసనప్రతియందు ప్రకటించిన “రసచ్చనయ నేందుభిః” అనికలదు. <sup>44</sup> రసభూనయనేందుసంఖ్య 1218+78=1294 రసాభ్రనయ సేందుసంఖ్య 1208+78=1284. రసచ్చనయనేందుసంఖ్య 1286+78=1364. ఇది శకసంఖ్య సంవత్సరము తారణ మాసము చైత్రము. తిథి శుద్ధసప్తమి. వారము. లేదు. 1284, 1294 సంవత్సరములందు విజయనగరసామ్రాజ్యము లేదు. 1344 వ సంవత్సరమునందు కలదు. అది తారణసంవత్సరమే. కాని మొదటి హరిహరరాయల రాజ్యకాలములోనిది. మొదటి హరిహరరాయల, మొదటి బుక్కరాయల సంయుక్త రాజ్యకాలములోనిదైనను కాదు మొదటి హరిహరరాయల రాజ్యకాలము<sup>45</sup> 1336-1346 మొదటి హరిహరరాయల మొదటి బుక్కరాయల సంయుక్తరాజ్య కాలము<sup>46</sup> 1346-1357. మొదటి బుక్కరాయల రాజ్యకాలము<sup>47</sup> 1357-1378. బుక్కరాయలకు పెంచుకలదిన్నె శాసనమునందు “రాజాధిరాజ, రాజపరమేశ్వర” అను విశేషణములు మాత్రమేగాక, “భాషాంఘిత భూపాలభుజంగమ విహంగమ, రాజరాజభుజంగ, పరరాజభయంకర, హిందురాయసురత్రాణ” అను విశేషణము లును కలవు. (14, 15 శ్లో) ఇందు “హిందూరాయసురత్రాణ” విశేషణము సాధారణ

విశేషము. కాదు. సార్థకవిశేషజము సురత్రాణశబ్దము సంస్కృతీకరణమునుల్లాను శబ్దమునకుహిందురాయసురత్రాణుడన హిందువులైన రాజులలో ఇంద్రుని వందీ వాడని అర్థము కాదు సుల్తాను వందీ వాడని అర్థము. అట్టి విజయనగరసామ్రాజ్యాధిపతి రెండవ ప్రౌఢదేవరాయలు అతడు తన సేనలో మహమ్మదీయులను చేర్చుకొని, మహమ్మదీయమతమునకు వూర్తి సేచ్చ నిచ్చి, వారి కోసము తన సింహాసనము సమ్ముఖమునందు మహమ్మదీయమతగ్రంథమైన కొరాన్ నిలిపిన వాడు.<sup>48</sup> అతనిని హిందూరాయసురత్రాణుడనందు సార్థకము అంతేకాదు రెండవ ప్రౌఢదేవరాయల 1424 వ సంవత్సరము నాటి లేపాక్షిశాసనములోని ఓరుదావళికి,<sup>49</sup> పెంచుకలదిన్నె శాసనములోని బుక్కరాయల విశేషజములు అనుసరణములు. లేపాక్షిశాసనమునందు “జానతప్పవరాయరగంధ” అను కన్నడవిరుదము “భాషాతిలంఘ్యభూపాలభుజంగవిరుదోన్నతః” అని సంస్కృతభాషను కలదు సరియైన భాషాంతరీకరణము. ఇది పెంచుకలదిన్నె శాసనమునందు “భాషాలంఘితభూపాలభుజంగమవిహంగమః” అని కలదు కవితార్థము కాని, కన్నడవిరుదార్థము కాదు. రెండవప్రౌఢదేవరాయలకు సార్థకమైన “హిందురాయసురత్రాణ”విరుదము, కన్నడవిరుదార్థకమైన “భాషాతిలంఘ్య భూపాలభుజంగ”విరుదము, లేపాక్షిశాసనమునుబట్టి పెంచుకలదిన్నె శాసనము నందు బుక్కరాయలపరముగ సంక్రాంతమైనట్లు స్పష్టము.

పెంచుకలదిన్నె శాసనమునందు బుక్కరాయలు విద్యారణ్యుడు నిర్మించిన విద్యానగరములోని రత్నసింహాసనమునందు ఆసీనుడైనట్లు కూడ కలదు. మొదటి హరిహరరాయల రాజ్యకాలమునందు యువరాజైన మొదటి బుక్కరాయలు రత్నసింహాసనమునందు ఆసీనుడగుట అసంగతము అంతేకాదు. మొదటి హరిహరరాయల మొట్టమొదటి 1340 వ సంవత్సరము నాటి కొడుమూరిశాసనమునందు (కర్నూలుజిల్లా) అతడు ఇగతాపి గుత్తినుండి పరిపాలించుచున్నట్లు కలదు.<sup>50</sup> 1346 వ సంవత్సరము నాటి ఆతకలగుండుశాసనమునందును అతడు గుత్తినేరెపీడు నుండి పరిపాలించుచున్నట్లు కలదు<sup>51</sup> మొదటి బుక్కరాయల 1355 నుండి 1368 వఱకు గల పెక్కుశాసనములందు అతని రాజధాని హాసపట్టణమని కలదు.<sup>52</sup> 1366-1367 మధ్య మొదటి హరిహరరాయల, మొదటి బుక్కరాయల సంయుక్తరాజ్యపాలనము హాసపట్టణమునుండి ఇరిగిసను, హాసపట్టణమే విజయనగరమైనను, దానికి విద్యానగరనామవ్యవహారము, విద్యారణ్యునిర్యాణవ్యవహారము స్థూలముగ 1380 వ సంవత్సరమునుండి మూత్రమే సంభవము విద్యారణ్యుని

అనులు పేరు మాధవాచార్యులు మాధవాచార్యుల ఆశ్రమనామము విద్యారణ్యనామ ధేయము. పారాశరమాధవీయమ్, జైమిని న్యాయమాల, వైయాసికన్యాయమాల, కాలమాధవమ్ లేక కాలనిర్ణయమ్ మొదలైన ఉద్గ్రంథములు మాధవాచార్యకృతములుగాను, సంచాదశి, వివరణప్రమేయసంగ్రహమ్ లేక వివరణోపన్యాసమ్, అనుభూతిప్రకాశమ్ మొదలైన ఉద్గ్రంథములు విద్యారణ్యకృతములుగాను కలవు <sup>53</sup> అవి, ఇవి ఏకకర్తృకములే ఏతత్కర్త మాధవాచార్యులుగా మొదటి బుక్కరాయల మంత్రి. విద్యారణ్యులుగా శృంగేరిపీఠాధిపతి “బుక్కమాపాలసామ్రాజ్యధురంధరస్య మాధవామాత్యస్య కృత్” పారాశరమాధవీయమ్”లో కలదు మాధవాచార్యులు మొదటి బుక్కరాయల మంత్రి అయిన కాలము 1386 వ సంవత్సరము <sup>54</sup> విద్యారణ్యునిగ శృంగేరిపీఠాధిపతి అయిన కాలము 1380 వ సంవత్సరము. <sup>55</sup> విద్యారణ్యుల అవసానకాలము 1383 వ సంవత్సరము <sup>56</sup> జగద్గురువు అనగా శృంగేరిపీఠాధిపతి అయిన కాలము 1374 వ సంవత్సరమును కావచ్చును. <sup>57</sup> తత్పూర్వము కాదు శృంగేరిపీఠములోని ఒక కడితమునందు విద్యారణ్యనామ ధేయము కలదుగాని, అది కాలాంతరసంక్రాంతము <sup>58</sup> కావున విద్యారణ్యనామ ధేయము కల పెంచుకలదిన్నె శాసనముకూడ కాలాంతరసంక్రాంతమే కావలయును.

విజయనగరనిర్మాణమునకు శంకుస్థాపనము చేయించినది విద్యారణ్యమహర్షి అని, అది 1393 వ సంవత్సరమునందు జరిగినదని ప్రసిద్ధము. కాని 1380 లేదా 1374 వ సంవత్సరమునకు పూర్వము విద్యారణ్యనామధేయమే లేదు విద్యారణ్యులకు పూర్వము శృంగేరిపీఠాధిపతి భారతీతీర్థులు భారతీతీర్థులకు పూర్వము శృంగేరి పీఠాధిపతి విద్యాతీర్థులు విద్యాతీర్థుల శిష్యుడు మాధవాచార్యులే విద్యారణ్యులు. విద్యారణ్యుల కంటె విద్యాతీర్థులు మహావ్యక్తి మహర్షి అగును. విద్యాతీర్థులు చేయించిన విజయనగరనిర్మాణశంకుస్థాపనమే విద్యారణ్యమహర్షి పేర విఖ్యాతమైనదని ఒక చారిత్రకాభిప్రాయము <sup>59</sup> మాధవాచార్యులు చేయించిన విజయనగరనిర్మాణ శంకుస్థాపనమే, మాధవాచార్యులే విద్యారణ్యులగుటవలన విద్యారణ్యమహర్షి పేర విఖ్యాతమైనదని మఱొక చారిత్రకాభిప్రాయము <sup>60</sup> 1383 వ సంవత్సరము వరకు కాలమైన విద్యారణ్యులు మాధవాచార్యులుగా 1383 వ సంవత్సరమునందు సుమారు నలుబది సంవత్సరముల వాడగును. అంతేకాదు మాధవాచార్యుల ప్రమేయము మొదటి బుక్కరాయల రాజ్యకాలమునందేగాని, మొదటి చనిపారాయల కాలము నందు గాని, తదుపయుల సంయుక్తరాజ్యకాలమునందు గాని కానరాదు. కావున



విజయనగరసర్వాణశంకుస్థాపనము విద్యాత్పరకృతము కావలయును. మాధవాచార్య కృతమైనను, అది విద్యారణ్యకృతమని విఖ్యాతమగుట 1380 లేదా 1374 కంటె పూర్వము సంభవము కాదు 1380 వ సంవత్సరమునందు రెండవ హరిహర రాయలు శృంగేరిపీఠమునకు తన పూర్వులు కాంచిన దానములెల్ల నిరాఘటముగా కొనసాగుట విద్యారణ్యులకు తామ్రశాసనము నొసగెను<sup>61</sup> కావున విద్యారణ్యకృత మైన విద్యాభిదాననగరమని ఉన్న పెంచుకలదిన్నె శాసనము కాలాంతరసంక్రాంతమే కావలయును. అది 1374-80 తర్వాతిది మాత్రమేగాక, లేపాక్షి శాసనమునబట్టి 1424 తర్వాతిదగుట తద్యము అనగా పెంచుకలదిన్నె శాసనము కూటశాసనమని అవగాహనమగును అందుకే రెండు నాగరలిపితామ్రశాసనములు వెలసినవి కాబోలు; ఒకదానమునకు ఒక తామ్రశాసనముండుటయే పద్ధతి

కాబట్టి నాచనసోమనాథుని కాలము నిర్ణయించుటకు పెంచుకలదిన్నె శాసనము నిర్ధారకసాధనము కాదు. నిర్ధాధకసాధనమును కాదు మఱొక నిర్ధారక సాధనము లేదు. నిర్ధాధకసాధనములు కలవు. అవి కూడ శాసనములే<sup>62</sup> కాని సమకాలికశాసనములు కావు ఒకటి అర్వాచీనకాలికశాసనము. మఱొకటి పరమార్వాచీనకాలికము.

కడపజిల్లాలోని కడపతాలూకాయందలి తురుమిలదిన్నెయందు కేశవాలయము ప్రధానద్వారము పైన చాతిపలకమీద “నాచన సోముని అగ్రహారం ఏకభోగం తురిమిళ్లదిన్నె ప్రాధదేవరాయలు ఇచ్చిన దత్తం” అని కలదు లిపి పదునెన్నిదవ శతాబ్ది నాటిది. కాబట్టి పరమార్వాచీనకాలికశాసనము. స్వతఃప్రమాణము కాదన వచ్చును కాని, 1529వ సంవత్సరమునాటి శ్రీకృష్ణదేవరాయల శాసనమునందు “ఘండికోటనుమలోని పుచ్చగిరి ప్రాంత్యం పెంన్నకు వుత్తరం నాచిరాజు సోముని అగ్రహారం తురుమిళ్లదిన్నె” అని కలదు అర్వాచీనకాలికశాసనము. అయినను విజయనగరసామ్రాజ్యాధిపతి శ్రీకృష్ణదేవరాయల శాసనము. అప్రమాణమునగుటకు పీలురేదు ఇందు అగ్రహారప్రదాత పేరు లేదు అందు ప్రాధదేవరాయలు” అని కలదు. ప్రాధదేవరాయనామధేయల<sup>63</sup> మొదటివాడు మొదటి దేవరాయలు. రాజ్య కాలము 1408-1422 అయిన మొదటి దేవరాయలు 1385వ సంవత్సరమునుండి రాజ్యాంగ వ్యవహారములందు పాల్గొనుచున్నట్లు శాసనప్రమాణము కలదు అది త్రిపురాంతకశాసనము. అందు రెండవహరిహరరాయల కుమారుడైన వీరదేవ

రాయలకు 1386వ సంవత్సరమునందు సుకృతముగా భూదానము చేసినట్లు కలదు.<sup>63</sup> వీరదేవరాయలే మొదటి దేవరాయలు అతడు విజయనగర సామ్రాజ్యాధిపతి కాకపూర్వము ఉదయగిరిదుర్గాధిపతి కూడ<sup>64</sup> కాణిట్టి ప్రౌఢదేవరాయలు నాచన సోమనిని తిరుమలదిన్నె అగ్రహారమిచ్చిన కాలము స్థూలముగ 1390వ సంవత్సరము కావచ్చును. అయిన నాచన సోమనాధుని ఉత్తరహరివంశ రచనాకాలము స్థూలముగ 1380 ప్రాంతమగును

నాచన సోమనాధుని ప్రసన్న ప్రథమతః పిల్లలమఱ్ఱి పినవీరభద్రుని శృంగార కాకుంఠలమునందు “నాచినానిసోమ వాచామహత్వంబు” అని కలదు. (19వ. 1ఆ.) “మా నన్నయభట్టఁ దిక్కకవి నేపాప్రెగ్గడన్ సోమునిన్” అని పినవీరభద్రుని జైమిని భారతములోని పూర్వకవిస్తుతియందు కలదు. (6వ. 1ఆ.) ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ ప్రసన్న శ్రీరాధుని శృంగారనైషధములోని పూర్వకవిస్తుతియందే కలదు. శృంగారనైషధము రచనాకాలము 1335 ప్రాంతము.<sup>65</sup> జైమిని భారతము రచనాకాలము 1490 ప్రాంతము<sup>66</sup> శృంగారకాకుంఠలము రచనాకాలము తత్పూర్వము. 1480, 85కావచ్చును. సుమారు శతాబ్ది అంతరము కలదు అంతవఱకు పూర్వకవి స్తుతులందు కానరాని నాచన సోమనాధుని కాలము పదునాల్గవశతాబ్ది ఉత్తరార్ధమే అగును.

ఎఱ్ఱన హరివంశము పదునాల్గవ శతాబ్ది పూర్వార్థములోని గ్రంథము. సోమనాధుని ఉత్తరహరివంశము పదునాల్గవశతాబ్ది ఉత్తరార్థములోని గ్రంథము.

## ఉత్తర హరివంశము

ఉత్తరహరివంశమునందు అవతారిక లేదు. అనుపలబ్ధము కావచ్చును. ఆర్యాసాది పద్యము కలదు అది తిక్కన భారతావతారికలోని పద్యము వంటి పద్యము కావచ్చును లేదా కేతన చళకుమారచరిత్రములోని ద్వితీయార్యాసాది పద్యము వంటి పద్యము కావచ్చును గ్రంథాంతమునందు “సుతుండు శౌనసాది మహామనీంద్రులకుం జెప్పిన” అను వైశంపాయనుని అన వాసకవాక్యము కలదు అది లేఖకప్రసూదము కావచ్చును

సంస్కృతహరివంశము తాళపత్రగ్రంథములందు కొన్నిటి అదినుండి యిప్పవధవృత్తాంతము గల 124వ అధ్యాయమువఱకు పూర్వభాగముగాను, బల

దేవవృత్తాంతము గల 12వ అధ్యాయమునుండి ఉత్తరభాగముగాను కలదు.<sup>67</sup> ఎఱ్ఱన హరివంశములోని ఉత్తరభాగమునందలి జరాసంధకథ, కాలయవనసంహారము, రుక్మిణీకల్యాణము, ప్రద్యుమ్నాదిజననము, రుక్మివధ సంస్కృత హరివంశమునందు పూర్వభాగమునందే కలవు.<sup>68</sup> సోముని ఉత్తరహరివంశము ఉపక్రమణికను బలదేవుని ప్రశంస కలదు కావున పై విధమైన సంస్కృతహరివంశము సోమన ఉత్తర హరివంశమునకు మూలము కావలయును. అయినను బలదేవుని ప్రశంసయేగాని, బలదేవుని వృత్తాంతము వాచనసోముని ఉత్తరహరివంశమునందు లేక పోవుటకు హేతువు, ఉత్తరభాగము మొత్తముగాక, శ్రీకృష్ణుని కథలు మాత్రమే రచించుట సోమన ఆశయమగును. సోముని హరివంశములోని నరకాసురవృత్తాంతము, విప్రకుమారవృత్తాంతము, శ్రీకృష్ణతపోవృత్తాంతము, హంద్రకవాసుదేవవృత్తాంతము, బాదాసురవృత్తాంతము ఎఱ్ఱన హరివంశములోని ఉత్తరభాగమునందే కలవు. హంస డిభకవృత్తాంతము ఎఱ్ఱన హరివంశములోని ఏ భాగమునందును లేదు. ఎఱ్ఱన హరివంశములోని ఉత్తరభాగమునందు పారిజాతాపహరణవృత్తాంతము ప్రసక్తి మాత్రముగ కలదు. ప్రభావతీప్రద్యుమ్న వృత్తాంతము లేదు సంస్కృత హరివంశమునందు పారిజాతాపహరణ, ప్రభావతీప్రద్యుమ్న వృత్తాంతములు కలవు అయినను సోముని ఉత్తరహరివంశమునందు లేవు. జనమేజయవృత్తాంతము, వామ నావతారవృత్తాంతము మొదలైనవి కూడ లేవు. కాబట్టి ఉత్తరభాగము మొత్తము రచింపుట సోముని ఉద్దేశము కాకపోవలయును.

సోమన తన ఉత్తరహరివంశమునకు స్థానము “తిక్కన సోమయాజీప్రణీతం బైన మహాభారతకథానంతరంబున” అని ఆశ్వాసాంతగద్యములందు తెలిపెను. “మహాభారతగ్రంథానంతరంబున” అని తెలుపలేదు తిక్కన మహాభారతకథాంతమునందు ఇట్లు కలదు

“శిషి తచిత్తులార శుభసిద్ధులు వొందు ననేకఁజన్మపా  
పక్షపణంబునన వెలుగు ధారతసంహితలెల్ల బుండరీ  
కాక్షుని వాసుదేవుఁ బ్రకటార్థముగాఁ గన్ దిన్న మానవుం  
డక్షయపుణ్యలోకములయందు రమించు నిరామయస్థితిన్.”

91 వ స్క. ప.

ఇంచు సమస్తభారతసంహిత ప్రయోజనమును పుండరీకాక్షుడై న వానుదేవుని ప్రకటనమని ఇదవిత్తముగ కలదు. మహాభారతకథాపరమార్థము వాసుదేవపర బ్రహ్మతత్త్వము. కాబట్టి హరివంశము భారతపరమార్థము పూర్వాంశమైన భారతకథ వ్యంజకము. పరాంశమైన హరివంశకథ స్వప్రము. శ్రీకృష్ణచరిత్ర సర్వస్వము ప్రపంచార్థము. తదేకదేశము పరమార్థము. అంతేకాదు, తిక్కన మహాభారతకథను పరతత్త్వము హరిహరనాథతత్త్వము. అందుకు తిక్కన భారతము హరిహరనాథాంతము. సోనుని హరివంశమును హరిహరనాథాంతము. కారణము హరిహరనాథతత్త్వము

సరకాసురుడు భూవిష్ణువుల కుమారుడు. బ్రహ్మవలన వరములు పొందిన వాడు. సరకాసురవధానంతరము వసుంధర శ్రీకృష్ణునియొద్దకు వచ్చి చేసిన విన్నపమునందు ఇట్లు కలదు.

“అట్టేల జగములన్నియుఁ

బుట్టెంపఁ జెంపఁ ద్రుంపఁ బురుషులు ముగ్ధులై

పుట్టిన వేలుపువట నా

పట్టియెడం దగునె నడిమిపని మానుచుకు ”

188 ప. 1 అ.

అఖిలజగములను పుట్టించు పురుషుడు సృష్టికర్త. బ్రహ్మ. పెంచు పురుషుడు స్థితికర్త విష్ణువు. త్రుంచు పురుషుడు లయకారుడు. మహేశ్వరుడు. బ్రహ్మవిష్ణు మహేశ్వరులు త్రిమూర్తులు త్రిమూర్తులై పుట్టిన దైవము శ్రీకృష్ణుడు. కాబట్టి శ్రీకృష్ణుడు పరమదైవము త్రిమూర్తులు అఖిన్నులు త్రిమూర్త్యుభేదభావమునందు హరిహరనాథతత్త్వము గతార్థము

విప్రకుమారవృత్తాంతమునందు అర్జునుని శ్రీకృష్ణుని పరమోపదేశమిది :

“అక్షరత్రయరూపమై యఖిలయోగ

మూలమగు ప్రణవంబు నా మూర్తి సుమ్ము

నీకుఁ జెప్పితి; సత్త్వంతనియతమతిఁ

దప్ప నీ మంత్ర మొరులకుఁ దగదు తెలుప ”

59 ప. 2 అ.

శ్రీకృష్ణతపోవృత్తాంతమునందు సకలదేవాముని సంఘములకు శివుడు చేసిన ఉపదేశమునందు ఇట్లు కలదు.

“ప్రణవాత్మకు నవ్యయ హరి  
నణిమాదివిభూతికారణాంతఃకరణం

బ్రతుతిందు వారు చేసిన

ప్రణామములు నన్ను జేరు పరమార్థముగాన్ ” 215 ప 2 ఆ.

శ్రీకృష్ణుని ఉపదేశములోని ప్రణవమూర్తియే శివుని ఉపదేశములోని ప్రణవాత్మకుడు హరి హరిహరులు ఒకతే. శ్రీకృష్ణతపోవృత్తాంతము హరిహరనారద తత్త్వప్రధానము. (163 ప, 172-176 ప, 201-212 ప.) మునులు ఏకత్వము భావించినను (87, 88 ప. 2 ఆ) శ్రీకృష్ణుడు, శివుడు భిన్నములుగ కనిపించుట జనమేజయుని ప్రశ్నమిట్లు కలదు.

“పుండరీకాక్షునకు గూలి పూజ లిచ్చె

సంయములు చూడ బదరికాశ్రమమునందు

నాగ విందు మయ్యిరువుర నాటకంబుఁ

జెప్పి చెవులకుఁ బండువు సేయు మనఁగు.” 70 ప. 2 ఆ.

శ్రీకృష్ణుడు తపస్సు చేయుట (163 . 2 ఆ.) ప్రత్యక్షమైన శివుడు శ్రీకృష్ణుని ప్రస్తుతించుట (201-212 ప) నాటకము. కారణము భిన్నత్వము మిథ్య. ఏకత్వమే తథ్యము. శివుని ప్రస్తుతి ఏకత్వమే మునులకు సమహరిన హరిహరాధానము (180 ప.) దేవతలకు తెలిసిన హరిహరాత్మకము హరిహరనాథతత్త్వమే. తద్భిన్నమైన భిన్నత్వనరణి “నవవినోదకథాగోష్ఠి” అని కూడ వైశంపాయనుని అభిప్రాయము. (3 ప. 3 ఆ.)

పౌండ్రకవాసుదేవవృత్తాంతమునందు పౌండ్రసహాయుడైన కాశీపతి, హంస డిభకవృత్తాంతమునందు హంసడిభకులు, బాణాసురవృత్తాంతమునందు బాణాసు సురుడు శివవరప్రసాదులు పౌండ్రకవాసుదేవవృత్తాంతమునందు శివుడు పార్వతి తోను, ప్రమధులతోను శతయోగసహాయ మైన తాలవనమునకు వెడలుట, హంసడిభక వృత్తాంతమునందు హంసడిభకుల శివవరములు పట్టుగుట, బాణాసురవృత్తాంతము నందు శ్రీకృష్ణునిచే ఖండితశతదాహుడైన బాణాసురునికి శివుడు పంచవరప్రదానము చేయుట శివశ్రీకృష్ణుల నాటకమునకు ఉత్తరరంగములు. వరుణుడు “కృష్ణుని నాది మూలమృగ జగమెఱుంగె” నుతించుట (259 ప రీ ఆ) భరతవాక్యము. పారిజాతా పహతజవృత్తాంతమునందు శివబ్రహ్మల ప్రమేయము లేదు. ప్రభావతీప్రద్యుమ్న

వృత్తాంతమునందు బ్రహ్మ ప్రమేయము కలదుగాని, అది బాహ్యురవృత్తాంతమునకు అనుకరణము. ఏది ప్రతిబింబనబంధము కలదు. అందువలన అవి పర్యవేక్షించి, వాను దేవపరబ్రహ్మస్వరూపమును హరిహరనాథత్వమును ప్రతిపాదించుటకు అనువైన శ్రీకృష్ణుని కథలే పరిగ్రహించి నాచన సోమనాథుడు ఉపలబ్ధమైన ఉత్తరహరివంశమును మాత్రమే రచించినట్లు ఊహింపవచ్చును.

## సోముని విశేషణములు

సోముని అశ్వాసాంతగద్యమునందు “సకలభాషాభూషణ సాహిత్యరసపోషణ సంవిధానచక్రవర్తి సంపూర్ణకీర్తి నవీనగుణసనాథ నాచనసోమనాథప్రణీతంబైన” అని కలదు ఇది ఏకసమాసమైనను రెండేసి పదబంధములకు అంత్యానుప్రాసము కలదు కావున ప్రతిపదబంధము ప్రత్యేకవిశేషము కావలయును నాచన సోమనాథుడు సకలభాషాభూషణుడు, సాహిత్యరసపోషణుడు, సంవిధానచక్రవర్తి, సంపూర్ణకీర్తి, నవీనగుణసనాథుడు అని లర్థము సకల భాషాభూషణ విశేషణము భాషావిషయము. సాహిత్యరసపోషణవిశేషణము సాహిత్యవిషయము సంవిధానచక్రవర్తి విశేషణము కథావిషయము సంపూర్ణకీర్తి విశేషణము. చక్ర విషనవీనగుణసనాథ విశేషణము గుణవిషయము

సకలభాషాభూషణుడనగా సర్వభాషాభూషణుడని అర్థము కాదు సంస్కృతము, అష్టవిధప్రాకృతములు, తెలుగు, కన్నడము కావచ్చును. నన్నయభట్టు సహస్యాయుడైన నారాయణభట్టు సంస్కృతకర్ణాట ప్రాకృతపైళాలిక్కాండభాషలందు కవితాశ్రేణుడని నందమూర్తిశాసనమునందు కలదు ఎఱ్ఱన “సకలభాషా కవిరాజుగారుడ”ని ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు కలదు (38వ. 1 ఆ. పూ. భా. ఎఱ్ఱన వరె సోమన హడ సంస్కృతాంధ్రాష్టవిధప్రాకృతభాషలందు కవితానిగారుడు కావచ్చును.

## సాహిత్యరసపోషణము

సాహిత్యమన కావ్యము. రసము కావ్యవిషయము సాహిత్యరసపోషణమన కావ్యరసపోషణము “విభావానుభావవ్యభిచారిసంయోగాద్రసనిష్పత్తిః” అని భరతుని రససూత్రము విభావ, అనుభావ, సంఘాతీభావముల సంయోగమువలన రసము నిష్పన్నమగునని అర్థము. రసము నిష్పన్నమగుటకు విభావ, అనుభావ, సంఘాతీ

భావముల సంయోజనము సమ్యక్కృతము చేయుట రసపోషణము. అది ప్రతికరితి అవశ్యక ర్తవ్యము. సోమనాధుని ప్రత్యేకవిశేషణమగుటకు హేతువు సంస్కృత హరివంశము పురాణమగుట, సోమని హరివంశము కావ్యమగుట మాత్రమే. స్వతంత్రకావ్యము కాదుగాని స్వతంత్రాంధ్రీకరణమైన కావ్యము

నరకాసురవృత్తాంతమునందు ప్రధానరసము వీరము. నాయకానాయకులు సత్యభామాక్రీకృష్ణులు సత్యభామ యుద్ధము చేయుట సాధారణమైన విషయము కాదు శృంగారరసాలంబనవిభావము వీరరసాలంబనవిభావమైనది. శృంగారరస స్ఫురణము కలిగించు వీరరసనిర్మింపజేయు సోమని రసపోషణముగ సాగినది. అది పదునాలుగు పద్యముల ఘట్టము అందు రెండు పద్యములు.

గనయంబుఁ గొనయంబు నెన్నడుముతో, గర్భావతంసంబుతో  
జనుదోయిం గనుదోయి సాయకముతో సంధానహస్తంబుతోఁ  
జెనకం జేయుచు నేయుచుండె నది లక్ష్మీభూతదైత్యేత  
ర్థనగర్భారవజర్జరాంగచుఢిరాసారంబు దోరంబుగన్.” 157వ.

“అరిఁ జూచున్ హరిఁ జూచుఁ జూచుకములం దందందమందారే  
సరమాలామకరందబంధుసగిలన్యందంబులై లందంబులై  
తొడుగం బయ్యెద కొంగొకెంత దొలఁగం దోడ్తో శరాసారమున్  
దరహసామృతపూరముం గురియుచుం దన్వంగి కేళిగతిన్” 162వ 1ఆ.

ఇది పురాణవృత్తి కాదు కావ్యసరణి ఇందు రెండవ పద్యము పోతనకు మార్గచర్యకమైనది.

విక్రమమారవృత్తాంతమునందు విప్రుని పుత్రశోకము కరుణరసనిర్భరము—

“తడి యొత్తు వీరతో దాది కొఁగిటఁ జేర్చి  
చూపంగఁ గన్నారఁ జూడనైతిఁ  
దదవి యాడకమున్న తట్టాడుమని పట్టి  
వడఁకంగ సెళ్లపై వ్రాల్యనైతి  
సల్లంత దవ్వుల సప్పులప్పు లసంగ  
నెదురుగాఁ బజితేర నెత్తనైతి  
వియ్యాలచే నిచ్చి వేడుక ననువారు  
తిట్టింప వివి దప్పి దేరనైతి

నకట మిఱ్ఱామనోరధుండైతిఁగాని  
కొడుకులంగని దమవారుఁ గొండసేయ  
నుండలేదయ్యె సంపద లుచ్చెనేని  
రేఖరమ కాదె చిడ్డలులేని బ్రతుకు.”

18వ.2ఆ.

శ్రీకృష్ణుని తపోవృత్తాంతమునందు పితాచద్యయఘట్టమునందు బీభత్సరసము కలదు పితాచద్యయవర్ణనము (122, 124, 125వ.2ఆ.) పితాచద్యయనైవేద్యము ర్పణము జుగుప్స కలిగించును.

“పకపక నవ్వుచు నొక చి  
ప్రకళేఖరమాంసమెల్లఁ బుచ్చి పునుకపా  
త్రికలోనఁ గడిగి పెట్టుచు  
నకుటింమతిఁ ‘గృష్ణ’ నీకు నర్చిత మనుచున్.

148వ.

ఆరగింపవె దేవః మాయందు విందు  
వేలుపన్నఁ బాటింతురు విప్రమాంస  
మిచట మత్స్యీతి సేసి నన్నేలికొనుము  
భక్తి గాని నీకేమియుఁ బ్రాణి గాదు.”

149వ.2ఆ.

విప్రమాంసనైవేద్యము పితాచద్యయమునకు భక్తిపూర్వకము, శ్రీకృష్ణునికి హాసజనకము కావచ్చును.గాని సహృదయులకు హృదయావర్ధకమగు విషయము. బీభత్సరసమే సహృదయానుభవము.

శ్రీకృష్ణుడు తపస్సు చేసిన సందర్భమునందు అదృతరసము కలదు.

“పుష్పములుఁ గోయుఁ జక్రంబు భుజగవైరి  
నలుకు నిధ్యము ల్గుళములు నందకంబు  
తెచ్చఁ బాంచజన్యము గాదు దెసలు శార్ఙ్గ  
మెదుర నిలచుండు గద సేయునెల్ల పనులు.”

185వ.2ఆ.

చక్రాయుధము పుష్పములు కోయుట, గుర్రముండు సమిధలు నలుకుట, నందకము దర్పలు తెచ్చట, పాంచజన్యము దిక్కులు కాచట, శార్ఙ్గము కావలి యుండుట, కౌమోదక్కిగద సర్వకార్యములు నిర్వహించుట విస్మయస్థాయికము.



పొండ్రకవాసుడేవవృత్తాంతమునందు హాస్యరసము కలదు. పొండ్రభూపతి తానే వాసుడేవుడని, తన చక్రము, నందకము, పాంచజన్యము, శార్దూము, కౌమోదరి అసలు వాసుడేవుని చక్రమును, నందకమును, పాంచజన్యమును శార్దూమును కౌమోదరిని తోలునని, హల్పునని, ఆణచునని, చెడునని ఇసుము చేయునని విచిగ్గుట మాత్రమేగాక నారదునితో ఇట్లనును.

“కలరే రాజులలో మదియకరచక్రక్షీడ సైరింపఁ బె  
 ద్దల భీష్మాదుల ఛిక్కింపఁ దగ దెత్తంజాల రీ కైదువో  
 రలు వో నాడకు గోపపీరు నొరుపేరం జీయమీ విక్రమా  
 గుల్లో నేను వాసుడేవుడ నతండున్ వాసుడేవుం డదే” 131 ప. 10.

బదియెల్ల హాసజనకము

బావాసురవృత్తాంతములోని ఉషానిరుద్ధుల ఘట్టము శృంగారరసప్రధానము. ఉష విరహతాపమును సోమన వర్ణించిన తీరు అపూర్వము. అది పూర్వరాగము నకు సంబంధించిన శృంగారరసపోషణము.

“శూరి విలోకనానలము సోఁకు రతీకుఁ దెలుంగుఁగాన య  
 బ్బాల మనంబులో విరహపావకదాహము నోర్చెనన్న న  
 ద్దెల పొసంగు దేహము దహించినయంతటితో మనోజుఁడై  
 గాలియ చెక్కెఁగాన చెడఁగాలఁడువో యెటువంటి మంటల?” 121 ప.

“ఎసఁగు సంతాపభరమున నిట్టునట్టుఁ  
 బొరలు శయ్యాపలంబునఁ బువ్వుఁబోడి  
 తివురు విరహానలంబున దివ్వె లెత్తఁ  
 జిత్తజాతుండు వత్తిఁ దాల్చిన విధమున 131 ప. 50

ఉషానిరుద్ధుల మదనకే? సంభోగశృంగారరసపోషణమునకు శృంగరాపిక

“తెమలింది కురులొయ్య దివియ లే కటమున్న  
 కదిసిన తెమ్మొ గమిచి కమిచి  
 వెడవెడ సోఁగి పైనదరలే కటమున్న  
 యలవడ్డ కొఁగిట నదిమి యదిమి

వలువెడ లింపఁ జేవాటులే కటమున్న  
 పైకొన్న జమనంబుఁ బ్రాణి ప్రాణి  
 తమకించి కొనరు పంతంబులే కటమున్న  
 కదిసిన చిత్తంబు గరఁచి కరఁచి

తుది మొదరి కంటెఁ దుది కంటె మొదలు చాలఁ  
 జవుల గనులైన రతులకుఁ జనవు లిచ్చి  
 పూచిలుతు చేతి ఇంత్రంపుబొమ్మఁజేసె  
 మానసితిలకంబుఁ గుమారవరుఁడు.”

212ప. 5ఆ.

ఉత్తరహరివంశములోని నరకాసుర, పౌండ్రక, హంసడిభక, బాణాసురుల  
 తోడి శ్రీకృష్ణుని యుద్ధములెల్ల రౌద్రభయానకరసముద్రాముద్రితములు. శివుని  
 శ్రీకృష్ణస్తుతి శాంతరసవిషయము.

“బ్రహ్మయై రాజనమున నుత్పత్తిఁ గూర్చి  
 విష్ణుడై సాత్త్వికమున వృద్ధిఁ గూర్చి  
 రుద్రుడై తామసంబున రూపు మూపి  
 చూపుదు చరాచరంబుఁ గొస్తుభవిభూష.”

208ప.

“వామనం బజువు తదాఖ్య వామనుడవు  
 వేదములు త్రినామములు దస్విక్రమమున  
 నీ త్రివిక్రమనామంబు నెగడె వాణి  
 వెలయు గోసంజ్ఞ నెఱిగి గోవిందుఁ డయితి.”

210ప. 2ఆ.

ఇది నాచన సోమనాథుని సాహిత్యరసపోషణమునకు దిక్ప్రదర్శనము.

### సంవిధానచక్రవర్తి

సంవిధానశబ్దమునకు నాచన సోమనాథుని ప్రయోగాంతరము కలదు.

“నారదుండు గలహసంపాదనవిశారదుండు గావున నమ్ముచితతో  
 నిట్లను నిది నీకుం బని గాదు నా చేసిన సంవిధానంబున నీవు  
 నిశ్చితంబుగా ననిరుద్ధం గొనరమ్ము.”

186వచ. 5ఆ.

ఇందు “అమ్ముదిత” చిత్రరేఖ. ఆమె నిశ్చింతగా అనియ్యుని కొనివచ్చుటకు నారదుడు చేసినది సంవిధానము. కాని నారదుడు “చేసిన సంవిధానము” వివరణము లేదు. కావున చిత్రరేఖ ఆచరించినది నారదుడు చేసిన సంవిధానము కావలయును. “అనియ్యుని గొనిరమ్ము” అని నారదుడు అనగానే, చిత్రరేఖ పొంగి పోయి శ్రీకృష్ణుని నగరలోపరి ప్రదేశమునందు ప్రవేశించి, అనియ్యుని హర్యమును సవీ పించి, కనకప్రాసాదములోపరి అనియ్యుని చూచి, తన మాయాబలముచేత అనియ్యుని పొదివికొని, పువ్వు వలె నలుగకుండ పట్టికొని, దేవమానవదానవకోటికి తన కదరిక తెలియకుండ, ఆకాశయానమున చని, ఉషాసతీని కాంచి, అనియ్యుని చూపించెను. (187-191 ప. 1 అ.) ఇది యెల్ల నారద ని సంవిధానమగును. ఇందు చిత్రరేఖ చేతలు సంఘటనలు. సంఘటనల సంయోజనము కల ప్రణాళిక నారదుని సంవిధానము. ప్రయోజనము కలహసంపాదనము ఇది కార్యపరమైన సంవిధానము. ఇట్లు కావ్యపరమార్థమును కాంక్షించి కథాప్రణాళికను సంఘటనల సంయోజనము చేయుట కావ్యపరమైన సంవిధానము.

కథాసంవిధానమును మాట ప్రసిద్ధము. కథాప్రణాళికను సంఘటనల సంయోజనము చేయుట సంవిధానమని నిఘంటువులందు కలదు. సంయోజనము చేయుట అనగా కూర్పు. సంవిధానము.

చక్రవర్తి రాజులకు రాజు. సంవిధానచక్రవర్తి కవిరాజులకు రాజు. “కవీనాం కవిః.” అన్యకవుల కంటె అధికుడని అర్థము. కావ్యపరమార్థమును కాంక్షించి, కథాప్రణాళికను సంఘటనల సంయోజనమును సర్వసమర్థముగా నిర్వహించుట సంవిధానచక్రవర్తిత్వము.

సోమని హరివంశములోని కథాప్రణాళిక, అందు సంఘటనల సంయోజనము, ప్రయోజనము సంస్కృతహరివంశమునందు కలవు ప్రయోజనమైన వాసుదేవపరబ్రహ్మము సంస్కృతహరివంశమునకే పరమార్థము. కాబట్టి సమూలకమైన కథాప్రణాళిక, అందు సంఘటనల సంయోజనము, ప్రయోజనము నాచన సోమనాథుని సంవిధానచక్రవర్తిత్వమునకు నిదర్శనము కాఁజాలదు అమూలకమైనదే నాచన సోమనాథుని సంవిధానచక్రవర్తిత్వమునకు నిదర్శనమగును. సోమని ఉత్తరహరివంశమునకు ఆనుషంగికప్రయోజనము హరిహరనాథతత్త్వము అది సోమని హరివంశములోని కథలకు మూలమైన సంస్కృతహరివంశకథలందు లేదు.

ఉన్న సంఘటనలను ఉపయోగించుకొని, లేని సంఘటనలను కల్పించుకొని, హరిహరనాథతత్త్వప్రతిపాదనమునకు అనుగుణముగ, ఉన్న కథాప్రణాళికను సంయోజనము చేయుట నాచన సోమనాథుని సంవిధానచక్రవర్తిత్వమునకు నిదర్శన మగును.

ఉత్తరహరివంశములోని నరకాసురవృత్తాంతమునందరి ఊర్వశీనరకాసుర సంవాదము మూలమునందు లేదని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>69</sup> ముద్రితగ్రంథము నందు లేకపోయినను తాళపత్రగ్రంథములందు కలదు<sup>70</sup> అంటేకాదు ఎఱ్ఱన హరి వంశమునందు కలదు (41వచ - 44వచ 4 ఆ ఉ ఖా.) ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు నాలుగు పద్యగద్యములందు కలదు. సోముని హరివంశమునందు ఇరువదితొమ్మిది పద్యగద్యములందు కలదు ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు నరకాసురుని అనురాగము, అహంకారము; ఊర్వశి ఉపాయము, ధైర్యము కలవు సోముని హరివంశమునందు నరకాసురుని కామకత్వము, వికారము; ఊర్వశి ఉపాయము, సానితనము కలవు. అయినను, ఊర్వశీనరకాసురసంవాదమునందు నాచన సోమనాథుని సంవిధాన చక్రవర్తిత్వము కలదని ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>71</sup> అది సంస్కృతములము తోడి సమ్యక్సృజితము చేసిన సమన్వయము కాదు. అంటేకాదు అది హరిహర నాథతత్త్వప్రతిపాదనమునకు అనుగుణముగ మలచినది కాదు.

నరకాసురవధానంతరము వసుంధర శ్రీకృష్ణునికి చేసిన విన్నపము సమూలకము అది ఎఱ్ఱన హరివంశమునందును కలదు. (179 వచ - 180 ప. 4 ఆ. ఉ ఖా.) అందును, ఇందును లేని హరిహరనాథతత్త్వము గతార్థమగు పూర్వోద్దాహృతపద్యము (185 ప. 1 ఆ) సోముని స్వతంత్రకల్పనము. ఉన్న సంఘటనను ఉపయోగించుకొన్న సందర్భమిది.

విప్రకుమారవృత్తాంతము విని జనమేజయుడు, శ్రీకృష్ణుడు కైలాసమునకు వీగిన విధానమును అడుగుట సమూలకము. అది ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు ఇట్లు కలదు.

హరి రజతాద్రికేగి త్రిపురాసురమర్దనుఁ గాంచె నచ్చటన్  
సురలు మునీంద్రులుం దగిలి చూచిరి శంకరకేశవాత్మక

స్ఫురదురుత త్వయుగ్మమని పూర్వము సెప్పఁగఁ విందు నేను వి  
స్తరముగఁ జెప్పఁగా వలయుఁ దద్విధమంతయుఁ బ్రాజ్ఞపూజితాఁ  
109 ప. 5 ఆ. ఉ. ఖా.

ఇందు శంకరకేశవాత్మకస్ఫురదురుత త్వయుగ్మమని కలదు. శంకరకేశ  
వాత్మకస్ఫురదురుత త్వైకమని లేదు. ఇది సోముని హరివంశమునందు ఇట్లు కలదు.

“పరివాదాస్సదవాదమోదమదిరాపానంబుచే మత్తులై  
హరి మేలంచు హరుండు మేలనుచు నాహా కొందఁ జీ పొందెఱుం  
గురు కైలాసనగంబునందు మును లేకత్వంబు భావించి రా  
మురైఁదిం బురైఁది ఖాపుట మహామోహంబు బ్రోహంబగున్. 68 ప.  
పదునాలుగు లోకంబులుఁ  
బొదలింపం ద్రుంప వలసి పొడవులు రెండై  
తుదిఁ దారొక్కటి యగుదురు  
వదరలఁ జేయుదురు భేదవాదుల నెల్లన్.” 69 ప 2 ఆ.

ఇందు భేదవాదనిరసనము, ఏకవాదమైన హరిహరనాథతత్వము ఇదమిత్య  
ముగ కలదు. శ్రీకృష్ణుని పేరుడు ప్రత్యక్షమైనపుడు ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు  
ఇట్లు కలదు.

“హరిఁ జూతురు హరుఁ జూతురు  
హరిఁ జూతురు గ్రమ్మఱంగ హరుఁ జూతురు ని  
ర్మలులును మునులు నిమ్మెయి  
హరిహరతత్వయుగవిస్మితాలోకనులై.” 70 ప 3 ఆ. ఉ. ఖా.

ఇందును హరిహరతత్వయుగమే కలదు హరిహరతత్వైకము లేదు. ఇది  
సోముని హరివంశమునందు ఇట్లు కలదు

“ఇతైఱుగున నయ్యిరువుర  
చిత్తముగతి నొడలుఁ గలసి సిద్ధాంతపరా  
యత్తులగు మునుల యెఱుకకు  
చిత్తై చెలువారె ఇమిగివేల్చిని తెలుపన్.” 178 ప. 2 ఆ

ఇందు హరిహరుల చిత్తము వలె ఒడలు కరిసినదని, అది సిద్ధాంతపరాయత్తులైన మునుల జ్ఞానమునకు జమిలివేల్చున తెలుపు బీజమని కలదు. జమిలివేల్చు హరిహరనాథుడు. ఇది హరిహరనాథతత్త్వమునకు బీజప్రాయము

ఎఱ్ఱన హరివంశములోని మునుల స్తోత్రమునందు రెండు మూర్తులు కలవు. (41, 42 ప 6 ఆ. ఉ. భా) సోముని హరివంశమునందు మునులకు హరిహరా రాధనము, సురలకు హరిహరాల్పాకమైన ఏకదైవభావము సమకూఱినట్లు కలదు.

“అభ్రంకషంబైన యాలపోతు నితండు  
త్రుంచినాఁ డీతండు పెంచినాఁడు  
సాధుసమ్మతముగా సామజంబు నితండు  
గాచినాఁ డీతండు ద్రోచినాఁడు  
బర్హియ్యభార్యమై పర్వతేశు నితండు  
దాల్చినాఁ డీతండు వ్రాల్చినాఁడు  
ఫణిపరంపరతోడి పన్నగేంద్రు నితండు  
మెట్టినాఁ డీతండు సుట్టినాఁడు

నేఁడు నాఁడును నాఁడును నేఁడు మనకుఁ  
జూపఁ జెప్పంగ, జెప్పంగఁ జూపఁ గలిగె  
ననుచుఁ గొనియాడు సంయమిజనుల కొదవె  
రజతగిరిమీఁద హరిహరారాధనంబు.

180 ప. 2 ఆ.

సారసంబున లేవ నీరసంబునఁ జూపఁ  
బద్ధాసనుఁడు వీరి పాలఁగనియె  
రూపు గంటఁజెలంగఁ జూపు మంటనలంగఁ  
బంచబాణుండు వీరి పాలఁగనియె  
వరములు వడయంగ శిరములు గెడయంగఁ  
బంక్తికందుఁడు వీరి పాలఁగనియె  
గేహరక్ష నడింప దేహశిక్ష ఘటింప  
బాణాసురుఁడు వీరి పాలఁగనియెఁ

గనియెఁ జిత్రంబులకు పీరు గలసియుండి  
మనుపఁ జెలుపంగఁ జెలుపంగ మనుప నేర్తు  
రెల్ల లోకంబులకు దైవ మేక మగుట  
హరిహరాత్మక మెఱిగితి మనిరి సురలు

181 ప. 2 ఆ.

ఇందు హరిహరారాధనము, హరిహరత్మాకమైన ఏకదైవభావము ఇదమిత్య ఘృగ కలదు.

ఎఱ్ఱన హరివంశములోని శివుని శ్రీకృష్ణస్తుతియందు “ఓ ముకుంద నాకు స్నీకున్ రూపింప లేదు భేదము” అని ఒక్క చూట కలదు (84 ప. 6 ఆ. ఉ. భా.) సోమని హరివంశములోని శివుని శ్రీకృష్ణస్తుతియందు ఒక సీసపద్యము కలదు. (212 ప. 2 ఆ.) ఎఱ్ఱన హరివంశములోని శివుని హితబోధయందు విష్ణువు పరమదైవమతమని కలదు. (89 ప. 6 ఆ. ఉ. భా.)

సోమన హరివంశములోని శివుని పరమోపదేశము హరిహరనాథతత్త్వము.

“ఏ మిరువురు నేకం బది

సామర్థ్యజురాదితత్త్వసారము హరిచేఁ

గామార్థధర్మమోక్ష

శ్రీమహిమలు మీ తపంబు నేర్పు ఫలంబుల్.”

214 ప.

ప్రణవాత్మకు నవ్యయు హరి

నణిమాదివిభూతికారజాంతఃకరణం

బ్రణుతించువారు చేసిన

ప్రణామములు నన్నుఁ జేరు పరమార్థముగా”

215 ప, 2 ఆ.

ఇందు ఋగ్యజుసామధర్మవేదముల తత్త్వసారము హరిహరనాథతత్త్వమని ఇదమిత్యముగ కలదు

ఎఱ్ఱన హరివంశములోని తత్త్వము మూలవిధేయము సోమని హరివంశము లోని హరిహరనాథతత్త్వము మూలాతిక్రమణము. అది మూలమునందు ఉన్న సంఘటనలను ఉపయోగించుకొని, మూలమునందు లేని సంఘటనలను కల్పించు కొని నాచన సోమనాధుడు తన ఉత్తరహరివంశమునకు ఆనుషంగికప్రయోజనమైన

హరిహరనాథతత్త్వప్రతిపాదనమునకు అనుగుణముగ సంయోజనము చేసిన సంవిధానము.

ఇది సోమనాథుని సంవిధానచక్రవర్త్యమునకు సూచిక.

### నవీనగుణసనాధుడు

నవీనగుణసనాధుడు అనగా నవీనమైన గుణముతో —లేదా— గుణములతో కూడినవాడని అర్థము వచ్చును. గుణము కవిపరమైన, వ్యక్తిస్వభావమగును. కావ్య పరమైన, కావ్యగుణములగును. వ్యక్తిస్వభావమునకు ప్రాచీననవీనభేదపరిగణనము సముపపన్నము కాదు. కావ్యగుణములకు ప్రాచీననవీనభేదపరిగణనము సముపపన్న మగును కావ్యగుణములు సుప్రసిద్ధము. అలంకారశాస్త్రములందు ప్రత్యేకముగ గుణప్రకరణములు కలవు ప్రథమతః భరతుని నాట్యశాస్త్రమునందే కావ్యగుణములు కలవు అవి పది 1 శ్లేషము 2 ప్రసాదము 3 సమత 4. సమాధి 5. మాధుర్యము 6. ఓజస్సు 7 సౌకుమార్యము 8 అర్థవ్యక్తి 9 ఉదారత 10. కాంతి. ఇవి వైదర్భీరీతిః ప్రాణములని దండి కావ్యాదర్శమునందు కలదు “ఇతి వైదర్భ మార్దస్య ప్రాజా దశగుణాః స్మృతాః” (42శ్లో. 1పరి.) గుణమునకు ప్రాణము పర్యాయపదము కూడ అయినది. పదవ శతాబ్దివఱకు కావ్యగుణములు పది మాత్రమే ప్రసక్తమైనవి పదాకండవ శతాబ్దిని భోజుని సరస్వతీకంఠాభరణము నందు ఇరువదిాలుగు గుణములు కలవు “చతుర్వింశతి రాఖ్యాతాః” (82శ్లో. 1పరి.) అవి మఱల త్రివిధము. అందు ఒక విధము మాత్రమే విద్యానాథుని ప్రతాపరుద్రీయమునందు కలదు ప్రతాపరుద్రీయము పదునాల్గవ శతాబ్ది పూర్వార్థములోని గ్రంథము. సోమని ఉత్తరహరివంశము పదునాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థములోని గ్రంథము. రెండును ఆంధ్రదేశీయములు. ప్రతాపరుద్రీయము ప్రభావము నిరాఘాటము అందు భరతుడు తెలిపిన పదిగుణములు మాత్రమేగాక, అదనముగ భోజుడు తెలిపిన పదునాలుగు గుణములును కలవు భరతుడు తెలిపిన పదిగుణములు ప్రాచీనగుణములు అదనముగ భోజుడు తెలిపిన పదునాలుగు గుణములు నవీనగుణములు సోమని ఉత్తరహరివంశమునందు ప్రాచీనగుణములతో పాటు నవీనగుణములును కలవు. కావున నవీనగుణసనాధుడు అనగా నవీనమైన గుణములతో కూడినవాడని అర్థము కావలయును ప్రాచీనమైన కావ్యగుణములతోపాటు నవీనమైన కావ్యగుణములను పాటించినవాడని లాత్పర్యము



గుణములు రీతికి ప్రాణములు. రీతి అన శైలి నన్నయ మొదలు ఎఱ్ఱన వఱకు గల కవుల శైలికి, నాచనసోమనాధుని శైలికి భేదము కలదు. అది పురాణ శైలి, ఇది కావ్యశైలి అనుట కలదు కాని అది ప్రాచీనగుణాశ్రితము. ఇది నవీన గుణాశ్రితము. నవీనగుణములి : 1. ఉదాత్తత 2. సౌశబ్దము 3. ప్రేయము 4. ఔర్ధ్వత్యము 5. విస్తరము 6. సమ్మితత్వము 7 గాంభీర్యము 8. సంక్షేపము 9. సౌష్ఠ్యము 10. ప్రాధి 11 ఉక్తి 12. రీతి 13. భావికము 14. గతి. ఇందు గాంభీర్య, ఔర్ధ్వత్య, విస్తర, సంక్షేప, ప్రాధి, రీతిగుణములు ఉత్తరహరివంశము నందు ఉజ్జ్వలముగ కలవు.

“ధ్వని మత్తాకు గాంభీర్యం—” అని గాంభీర్యగుణలక్షణము. ధ్వన్యర్థము కలది గాంభీర్యగుణము

“ధనదాంతఃపురతారహరములు యాదఃపాలపాలాఘన  
స్తనకాశ్మీరము ధర్మరాట్కులవధూసంవ్యానకౌశేయమున్  
దనుజేంద్రాదివరావరోధదయితా ధమ్మిల్లమాల్యంబులున్  
గినుకం దెచ్చి ఘటింపఁజూచు ఇయలక్ష్మీనిత్యనైవభ్యమున్.”

17వ. 1ఆ.

ఇందు ఇయలక్ష్మీకి నిత్యాలంకరణము ఘటింపఁజూచుట వాఙ్మార్గము ఇంద్రయమవయవములకు జయింపఁజూచుట వ్యంగ్యార్థము. అంతేకాదు. ఇంద్రయమవయవములకు వాదిన పదములు నరకాసురుని దుర్యంకారమునకు వ్యంజకములు అంతఃపురస్త్రీల ప్రసక్తి నరకాసురుని నైవ్యమును ప్రతీయమానము సేయును.

“ఔర్ధ్వత్యం గాఢబంధత్వం—” అని ఔర్ధ్వత్యగుణలక్షణము. గాఢబంధత్వమే ఔర్ధ్వత్యము.

“దృష్టాఘాతినృపప్రతాపకలుషోద్రేకోగ్రమై తాతె సం  
దష్టాశీతిసహస్రనిష్కరనిషాదాధీశ సైన్యంబు సం  
ఘృష్టాన్యోన్యభుజావిజృంభణరణక్లేయూరధారోన్నత  
స్పష్టాసింహకాకురారపరిఘప్రాసక్షురప్రోద్ధతిన్.”

70వ 3ఆ.

ఇందు గాఢబంధత్వము స్పష్టము.

“సమర్థనప్రపంచోక్తి రక్ష స్సార్థస్య విస్తరః” అని విస్తరగుణలక్షణము. చెప్పిన విషయమును సమర్థించు విస్తృతవచనము కలది విస్తరగుణము.

“నెయ్యము లేని సంగతియు నిక్కము లేని వచోవిలాసమున  
వియ్యము లేని వైభవము విందుల సందడి లేని ముంగిలిం  
దియ్యము లేని చాగమును ధీరత లేని యమాత్యకృత్యముం  
గయ్యము లేని కూరతయుఁ గైకొని యూరక మెచ్చవచ్చునే.”

81 ప. 5 ఆ.

ఇందు కయ్యము లేని కూరతమెచ్చరాదన్నది సందర్భమును బట్టి చెప్పిన విషయము. తదితరము చెప్పిన విషయమును సమర్థించు విస్తృతవచనము

“సంక్షిప్తార్థాభిధానం యత్సంక్షేపః పరికీర్త్యతే ” అని సంక్షేపగుణలక్షణము. సంక్షేపించి చెప్పిన అర్థము కలది సంక్షేపగుణము.

“త్వష్టకు నుదాహరకుఁ జతుర్దశి యనంగ  
నొక్క కూతురు గలిగిన యిక్కువెఱిగి  
గంధగజరూపమునను నక్కన్యఁ దెచ్చి  
కవసి నరకాసురుండు సౌఖ్యములఁ దేలి.”

82 ప. 1 ఆ.

నరకాసురవృత్తాంతమునందు ప్రధానరసము వీరము నరకాసురుడు ప్రతి నాయకుడు ప్రతినాయకుని శృంగారము ప్రధానరసమైన వీరమునకు విపరీతము. వివరణీయము కాదు సంక్షేపార్థము.

“ప్రౌఢి రుత్తేః పరీపాక ఇతి కావ్యవిదోఽదుః” అని ప్రౌఢిగుణలక్షణము. ఉత్తేలోని పరీపాకము అనగా వైచిత్రీ ప్రౌఢిగుణము ఇది ఉత్తేవైచిత్రీలోని ఒక విధము

“దై తేయమదవతీధమ్మిల్లములతోడ  
చిరుల నెత్తావిరి పీడుకోలు  
దనుజశుద్ధాంత కాంతాకటాక్షములతోఁ  
గలికి కాటుకలకుఁ గాని వావి

దానవమానినీ స్తనకుంభములతోడఁ  
 బసుపుఁబయ్యెదలకుఁ బాయు తెరువు  
 దైత్యావరోధనదయితాధరములతో  
 సౌబగు వీడెములకుఁ జుక్కయెదురు  
 చేసి సురసుందరీకరోశీరతాల  
 వృంతచలితాంతకుంతలవిలసదింద్ర  
 కుల వధూటీలలాదికాకుంకుమఁబుఁ  
 బదిలపఱుపఁ జక్రంబ నీ భరమ కాదె ”

147 ప. 3 ఆ.

ఇందు చక్రము పీఠుల నెత్తావికి వీడుకోలు, కలిసి కాటుకలకు కాని వావి, పసుపుఁబయ్యెదలకు పాయు తెరువు, సౌబగువీడెములకు చుక్కెదురు కల్పింపవలయుననుట ఉద్దేశపరపాకము

“యథోపక్రమనిర్యాహో రీతి రిత్యభిధీయతే” అని రీతిగుణలక్షణము. ఉపక్రమణవిధానము ఉపసంహారము వఱకు కలది రీతిక్షణము

“హరి తేజము హరి కాంతియు  
 హరి విభవము హరి భయంకరాకృతి హరి వే  
 గిరము హరి విక్రమంబును  
 హరి యను పేరిడిరి లక్ష్మి నాపాదంపన్ ”

22 ప ర ఆ.

ఇందు హరి అను ఉపక్రమణము, ఉపసంహారపర్యంతము కలదు ఇది శబ్దవైచిత్ర్యలోని ఒక విధము

ఉద్దేశవైచిత్ర్య కంటె శబ్దవైచిత్ర్య సోమనాథుని ఉత్తరహరివంశమునందు ఉత్కటముగ కలదు పూర్వోదాహృతములైన “గనయంబు గొనయంబు” (157 ప 1 ఆ.) “అరిఁ జూచు చరిఁజూచు” (162 ప 1 ఆ.) “అభ్రంకంపంబైన” (180 ప. 2 ఆ.) “సారసంబున లేవ” (181 ప. 2 ఆ.) అను పద్యములందు శబ్దవైచిత్ర్య కలదు సోమనాథుని శబ్దవైచిత్ర్య బహుధభాసమానము. అది భోజుని ఇరువది నాలుగు గుణములందును ఒక గుణముగ లేదుగాని శబ్దగుణమే అతినవీన గుణము.

“పన్నగంబుల రాజుఁ బగవాఁడుఁ గూడి నీ

శయనంబుఁ బయనంబు సంతరింప

దుగ్ధవాఠాశి కూతురు నాలుఁ గూడి నీ

శరణంబుఁ జరణంబు సవదరింపఁ

దామర పగవాఁడు దయితుండుఁ గూడి నీ

బడిచూపుఁ గుడిచూపుఁ బరిడవింపఁ

జందురు చెలికాఁడు సయిదోడుఁ గూడి నీ

యుల్లంబు మొల్లంబు నుపచరింపఁ

గంపమానమనోధ్యానగతుల మాన

తేకతంబున్న మునులకు నేకతంబు

లేక పొడగానవచ్చు నీ లీల గాన

నన్యు లేనాట ధన్యులే యందుజాష.”

119వ.1ఆ.

“నరకాసురప్రాణనాశోత్తరణకేళి

రణకేళి వలకేళి రమణఁ జూపెఁ

గంసదానవశిరఃకమలకృత్తన మేలు

తన మేలు చేయి పెద్దలకు నొసఁగెఁ

జాణారముష్టికృతజకీలాలంబు

నాలంబులో నెల్ల నలవు నెఱపె

మురహయగ్రీవాంత్రమూలఫేనావరి

నావలి దలఁగఁ జీకాకుపఱచె

పీఠరససారకాసారవిహరణంబు

విష్టనకు నొప్పు నతనితో విగ్రహింప

చారకొనిన చచ్చు మనకు మద్దులు మునింగి

పాజ వెంపళ్ళు తమకెంత బంటియనుట”

124వ.4ఆ.

“కూడి గిరులుఁ దరులుఁ గొల్లంబుఁ బల్లంబు

సరసి మిట్టఁ దుట్ట నడవిఁ దడవి

యోపి లొలలు నెలలు నోలంబుఁ గూలంబుఁ

జూచి క్రంతఁ గ్రుంతఁ జొచ్చి వచ్చి”

311వ.5ఆ.

“ద్విరదంబులు నరదంబులు  
హరులు నరులు నిక్కు నుక్కు నలవు నైలవుం  
బురుడున గరుడున కలుకలు

బెరయ నెరయ శౌరిసిరిఁ బలుచున్ బెలుచన్.”

51వ.61ఆ.

“మధుసూదనుం డేయు సాయకంబులు గాలువలు గట్టి గట్టిమెయి  
మలుపులు సింబియుఁ గాయంబులు నొంబియు, మర్మంబులు గీటియొ,  
మహితలంబులు చూటియుఁ ద్రేవులు వెఱికియుఁ బెనుమాఁకల కుఱికియు  
సిసకంబులు వగిలించియు, శిరంబులు నొగిలించియు.....” 148వచ.1ఆ.

ఇంత వైవిధ్యవిలసితమైన శబ్దవైచిత్రీ ఇతఃపూర్వసరణికాదు. నవీనగుణమే.

## ఎఱ్ఱన, సోమన — తారతమ్యము

ఎఱ్ఱన, సోమనల తారతమ్యమును పరిశీలించుటకు హేతువులు రెండు కలవు. 1. సమకాలికత. 2. సమానేతివృత్తము.

సమకాలికతావాదమునకు కాలదోషము పట్టినది కారణము పెంచుకలదిన్నె శాసనము కూటశాసనము. ఎఱ్ఱన హరివంశము రచనాకాలము 1340 ప్రాంతము. సోమని హరివంశము రచనాకాలము 1380 ప్రాంతము. సమకాలికతస్థానమున సమీపకాలికతను స్థాపించవచ్చును.

సమానేతివృత్తము సార్వత్రికము కాదు. ఎఱ్ఱన హరివంశము సమగ్రము. సంస్కృతహరివంశములోని పూర్వోత్తరభాగములు రెండును పూర్తిగా కలది. సోమని హరివంశము ఏకదేశము. సంస్కృతహరివంశములోని ఉత్తరభాగము కొంత కలది ఎఱ్ఱన హరివంశములోని ఉత్తరభాగమునందరి చతుర్థ, పంచమ, షష్ఠ, సప్తమ అష్టమాశ్వాసములు, సోమని హరివంశములోని ప్రథమ, ద్వితీయ, తృతీయ, పంచమ, షష్ఠాశ్వాసములు సమానము. చతుర్థాశ్వాసము భిన్నము. ఇతివృత్తము సమానమేగాని, రచనము స్వతంత్రము కాదు ఎఱ్ఱన రచనము స్వతంత్రాంధ్రీకరణము. యథామూలము కాదు మూలవిధేయము. సోమన రచనము పరమస్వతంత్రాంధ్రీకరణము మూలవిధేయము కాదు. మూలాతిశయము. అందును, ఇందును అమూలకాంశముల ఉనికి అవకాశమే. ఇందుకు కవిత్వయమువారి భారతస్వతంత్ర

త్రాంధ్రీకరణపద్ధతి ప్రబలనిదర్శనము అమూలకాంశము అనుబద్ధ తారతమ్యపరిశీలనము సాధ్యమేకాని, అమూలకాంశములను నిర్ధరించుట అసాధ్యము కారణము సంస్కృతహరివంశ లిఖితప్రతులందు ఏకవాక్యత లేకపోవుట, సంశోధితముద్రణ గ్రంథమును లేకపోవుట మాత్రమే.

అయినను ఎఱ్ఱన అధికుదనుటకు ప్రదర్శించిన ఉపపత్తులందు ప్రధానమైనవి నాలుగు కలవు. 1 శబ్దాలంకారప్రీతి 2 కల్పనాచమత్కారము 3. అనౌచిత్యసంపాదనము. 4. పూర్వోత్తరవిరోధము. ఓసి ఖండనమున ఇవి ఎఱ్ఱన యందును కలవని ప్రత్యుత్పత్తుల ప్రదర్శనము కలదుగాని, తారతమ్యపరిశీలనము లేదు 79

1 సోమన శబ్దాలంకారప్రీతి:-

“అనుచు ననుచారియై విప్రుఁ డయగుచేరఁ

దేర గాండివ మిడి యస్మదీయమహిమ

మహి మడుంగ మడుంగగు మనసు మాయ

మాయ గన్నులఁ గ్రమ్మఁ గ్రమ్మఁగితి నేను” 34 ప. 2 ఆ.

అను పద్యము ఉదాహరణము అది సంచర్యోచితమని శబ్దాలంకారము గల సోమన పద్యములు మరొక మూడు, ఎఱ్ఱన పద్యములు మూడు, తిక్కన పద్యములు రెండు ప్రత్యుదాహరణములు కాని తిక్కన శబ్దాలంకారప్రీతి విజ్ఞాత్రము. ఎఱ్ఱన శబ్దాలంకారప్రీతి శాఖాప్రాయము సోమని శబ్దాలంకారప్రీతి వట్టివృక్షసదృశము. శబ్దవైచిత్రీకి నిదర్శనములుగ పూర్వోదాహృతములైన పద్యములెల్ల శబ్దాలంకార ప్రీతిప్రాత్రములె అతివేలమైన శబ్దాలంకారప్రీతి ఆధిక్యసూచకము కాదు.

2. ఎఱ్ఱన రసస్నిగ్ధతకు శ్రీకృష్ణుని చాల్మక్రీకావర్ణనములోని పద్యము, సోమని కల్పనాచమత్కారమునకు అనిరుద్ధుని అదృశ్యమునకు అంతఃపురాంగనల రోచనఘట్టములోని పద్యము ఉదాహరణములు ఇరువురు కవులు ఒకే ఘట్టమును వర్ణించిన పద్యములు కావని, కంసుని మృతికి అతని అంతఃపురాంగనల రోదన ఘట్టములోని పద్యము ప్రత్యుదాహరణము రెండును రోదనఘట్టములే కాని ఒకే ఘట్టము కాదు అనిరుద్ధుని అదృశ్యమునకు అంతఃపురాంగనల రోదనము ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు ఇట్లు కలదు.

“ఆ చిత్రలేఖ మాయాచిత్రముఖమున  
 నమ్మహాభుజా బ్రహ్మయమునఁ గొనుచుఁ  
 బోవ నాతని యంతిపురము భామినులెల్ల  
 నాత్మేశుఁ బొడగాన కార్తి నొంది  
 ప్రపంచులఁ వాసిగఁ కెన్నరీసమాహముఁ బోలే  
 నాక్రందనము సేయ నప్పొలఁతుల  
 యురిపు దివంబున నుద్విగ్నకురరీవి  
 రావం ఎ క్రమమునఁ బ్రబలమగుచుఁ

బరఁగె నయేడ్యులోన నప్పదఁతు లకట  
 యెవ్వఁడొకొ మా మనోనాథు నిసనమానుఁ  
 గడఁగి మా కన్ను లెల్లను గప్పి మమ్ము  
 ననవలుగఁ జేసి యొక్కడే గొనుచుఁబోయె.” 3 ప. 8 ఆ. ౬. భా.

ఇట్లు విలపించుట ఇంకను నాలుగు పద్యములందు కలదు. (4-7ప.) ఇది సోముని హరివంశమునందు ఇట్లు కలదు.

“చెందమ్మి విరులలోఁ జెందు-తేనెలు వోలే  
 కన్నుల బాష్పాంబు కణము లధరఁ  
 వలుదబీడట్లలో ప్రాలు చుక్కలు వోలే  
 వేణీభరమ్ములో విరులు వ్రేలఁ  
 చూలు తీగెల వెంటఁ చూగు తేటుల వోలే  
 ననదునెన్నడుముల నారు లొలయ  
 రాపుష్కవలఁ జేరని చంద్రికలు వోలే  
 జన్నుల ముత్యాల సరులు వెనఁగ  
 ముద్దుమోము లల్లార్చుచో మూపులందుఁ  
 గర్జభూవణజాలంబు గళవళింప  
 మార్చి మార్చి చేతుల వ్రేళ్ల మడఁచికొనుచు  
 సింక నెట్లమ్మ యంచు నయ్యింతు లేడ్డ”

276 ప. 5 ఆ.

ఇంతలు ఏడుపుట ఇంకను నాలుగు పద్యములందు కలదు. (278, 280, 281, 282 ప.) ఈ పద్యమే తారతమ్యనిరూపణమునకు సాధనమైనది. పై ఎఱ్ఱన

పద్యమునందు ఆక్రందనమునకు, రోదనమునకు ఉపమానములు కలవు. అవి అంతఃపురాంగనల అమితాక్రందనమును, ప్రబలరోదనమును వ్యక్తము సేయును. క్రింది సోమన పద్యమునందు బాష్పకణములకు, విరులకు, నారులకు, ముత్యాల సరులకు ఉపమానములు కలవు. అవి అంతఃపురాంగనల అందచందములును, కవి కల్పనాచమత్కారమును వ్యక్తము సేయును వస్తుసాక్షాత్కారము కంటె కల్పనాచమత్కారము వైభవోపేతము కాదు.

౩ ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు “ఊర్వశీనరకాసురుల సంభాషణము గంభీరముగ మధురముగ” కలదని, సోముని హరివంశమునందు ఊర్వశీనరకాసురులు “నీచాతినీచపాత్రములుగా” కలరని, అనౌచిత్యమని ఖండనము. ఊర్వశీనరకాసురులు ఉత్తమపాత్రలు కావని, అనౌచిత్యము లేదని, ఎఱ్ఱన పద్యమునందే అనౌచిత్యము కలదని మండనము ఖండనమండనములకు కారణములైన పద్యములివి:

### ఎఱ్ఱన పద్యగద్యములు :

నరకాసురుడు “హనవసింహసంబెక్కి యూర్వశీ రావించి భావం బనురాగ తరళంబుగా నత్తరళనయనతోడ 41 వచ.

“వరుణుం దోలితి నర్థపుం జదిపితిన్ వైవస్వతున్ గెల్చితిన్ హరిఁ బోఁజొపితి నేన యీశ్వరుడ సర్వామర్త్యసిద్ధోరగా సురగంధర్వవియచ్చరాదులకు మెచ్చు ల్మీఱ నీ వింక నన్నరవిందానన సత్కరింపుము మనోజానీకసంక్రీడలన్. 42 ప.

అనుటయు నమ్ముగాఁగి యిది యట్టిద యంతటి వాడవైన నీ పెను పసదే తలంప రిపుభేదన సంయమికోటి భక్తితో నిను నభిలాష్యరంబులను నిత్యసమర్పితుఁ జేసి రేని నే నును ముదమొప్పఁ గైకొని వినూత్నవిహారరసాద్విఁ దేల్చెదన్. 43వ, అంతటి మహత్త్వంబు గని నన్నుం గామింపుమనిన నట్లీకాక యన్—”

44 వచ 4 అ. ఉ. భా.

ఇందు “మనోజానీకసంక్రీడలన్” అను ప్రయోగమునందు అనౌచిత్యము కలదట. అదే ఎఱ్ఱన ప్రయోగము కాదు. “మనోజ్ఞానేకసంక్రీడలన్” అను పాఠాంతరము కలదు. ఇది ఎఱ్ఱన ప్రయోగమైన, అనౌచిత్యాపాదనమునకు అవకాశము లేదు.



సోముని పద్యగద్యములివి :

“పగవాడట దేవేంద్రుడు

మగువా నీ వతని కొలువు చూసిని వట నిన్

దగవుచెడి పిలువఁబనుచుట

మగతనమే యిట్టి లంజెమొటలు గలవే.

70 ప.

అనుటయు నచ్చెలువ విచారించి

71 వచ.

లంజియ నొడు నేను విను లావున నీ వమరేంద్రు గెల్చి న

న్నుం జెఱవట్టి తెమ్మని వినోదము చేసితి గాక చిత్త మె

ల్లం జెడియుండ రి త్తయొడలం ఇవి చేరునె చిల్కవోయినం

బంజర మేమి సేయః రసభంగము సంగతి లోన మెత్తురే.

72 ప.

నవ్వులమాటలో నిజమొ నాకములోన ననేకకన్యకల్

మవ్వపుడీగెలం దెగడు మానిను లుండఁగ సంత నెన్నఁడో

ఇవ్వన మమ్ముకొన్న గడసాని ననుం గవయం దలంచితే

పువ్వులు వేడుకైన గడివోయిన వాఁ ముడువంగవచ్చునే.

74 ప.

అనుటయు, 75 వచ.

అంజెదవుగాక ననుఁ జెం

తం జేరఁగ నీక యెంత దఱిగిన మిరియా

లుం జొన్నల సరిపోవే

లంజెతనములందుఁ గొమిరెల్చి గెలువవచ్చే.”

75 ప. 1 ఆ.

ఇందు నరకాసుడు అన్నట్లు, ఇంతకుముందు ఊర్వశి మాటలు “లంజె మాటలే.” “లంజియనొడు”నని ఊర్వశి ఒప్పుకొన్నది అంతేకాదు. “సంతలో ఇవ్వన మమ్ముకొన్న గడసానిని” అన్నది. ఊర్వశి సంతవేశ్యకాదు. స్వర్ణవేశ్య. స్వర్ణమునందైన ఇవ్వన మమ్ముకొనవలసిన ఆవశ్యకము లేదు. నిత్యయౌవన. తాను తప్పించుకొనుటకు ఊర్వశి ఇందు స్వర్ణములోని అనేకకన్యకలను, మవ్వపుఁ దీగెలం దెగడు చూసినులను మాటవెట్టినది. అయినను ఊర్వశి “లంజెతనము లందు” యువకులను గెలుచునని నరకాసుని నమ్మకము. నరకాసుడు ఉత్తమ పాత్ర కాదు. నీచపాత్ర కూడ కాదు. దుష్టపాత్ర. ఊర్వశి కూడ నీచపాత్ర కాదు.

అయినను సోమని హరివంశమునందు “నీచాతినీచపాత్రలుగా”నే కలరు. ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు నరకాసురుని పాత్ర “గంభీరముగ”నే కలదు ఊర్వశిపాత్ర “మధురముగ” కాదుగాని ఉదాత్తముగ కలదు ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు అనౌచిత్యము లేదు సోమని హరివంశమునందు అనౌచిత్యము లేకపోలేదు.

4. ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు చుక్కెణి ప్రద్యుమ్నాదితనయులను కని తనియక కుమారుని కోరినట్లు (115 ప 5 ఆ) శ్రీ కృష్ణుని తపస్సునకు ప్రత్యక్షమైన శివుడు, శ్రీకృష్ణునిభవిష్యత్తపస్సునకు ముందే ప్రద్యుమ్నుని ఇచ్చినట్లు కలదు. (59 ప 74 వచ. 8 ఆ.) సోమని హరివంశమునందు చుక్కెణి సంతానము లేక కుమారుని కోరినట్లు (75 ప 2 ఆ) శివుడు ప్రద్యుమ్నుని ఇచ్చినట్లు కలదు. (184 ప. 2 ఆ.) నరకాసురుని వృత్తాంతమునందే ప్రద్యుమ్నుప్రసక్తి కలదుగావున పూర్వోత్తరవిరోధమని విమర్శ. సోమని హరివంశమునందలి పద్యములలోని (108, 127 ప. 1 ఆ.) ప్రద్యుమ్నుప్రసక్తి వ్రాయసగాండ్ర వ్యవహారమని, వచనము (189) ప్రక్షిప్తమని ప్రతివిమర్శ వచనము ప్రక్షిప్తము కావచ్చును. యతిమైత్రిఘోతమైన ప్రద్యుమ్నుప్రసక్తి కల పద్యము (127) వ్రాయసగాండ్ర వ్యవహారము కాఁజాలదు. అంతేకాదు. విప్రకుమారవృత్తాంతమునందును ప్రద్యుమ్నుని ప్రసక్తి యతిమైత్రిఘోతముగ కలదు “ఉ | దురతం దోడ్కొని పొమ్ము రాముడును బ్రద్యుమ్నుండు దక్కన్” (22 ప 2 ఆ.) కాఁబట్టి పూర్వోత్తర విరోధమే ఇంకను సోమని హరివంశమునందు శ్రీకృష్ణుని తపోవృత్తాంతమునందే బాణాసురుని వృత్తాంతమునకు సూచనము కలదు. (181 ప. 2 ఆ.) పూర్వోదాహృతము ఇది కూడ పూర్వోత్తరవిరోధమే

ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు “అధికతపంబునకు” చిరకాలతపమని అర్థము చెప్పి అది ప్రద్యుమ్నుజననకారణమని, “చుక్కెణివివాహసంతరంబున ... ననతి కాలంబునకు ... ప్రద్యుమ్నునిగనియె” అనుదానికి పూర్వోత్తరవిరోధమనుట విపరీతము. పూర్వతపస్సు ప్రద్యుమ్నుజననకారణముగ ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు లేదు “పూర్వంబునందును నధికతపంబొనర్చితివి” అని మాత్రమే శివుడు అన్నట్లు కలదు. (74 వచ. 8 ఆ) అంతేకాదు. అధికతపము చిరకాలతపము కాదు. అధికతపశీలము కాలనిర్దేశకము కాదు గుణనిర్దేశకము

## మఱొక అబ్బిప్రాయమిది : <sup>73</sup>

“ఈ తారతమ్యనిరూపణము చేయుటలో వారి వారి పద్యములను పోల్చుట చాలదు ఒకయెడ నొకరి పద్యము, ఇంకొకయెడ ఇంకొకరి పద్యము మేల్తరముగా నుండును. కావున ఆ ప్రమాణమే పనియిరాదు. కవితాసృష్టికి మూలభూతమగు కర్తృమనోధర్మము, చిత్తసంస్కారములోనగు ప్రమాణముల పురస్కరించుకొని విమర్శించినచో సారభూతమైన నిర్ణయములేలును XXX XXX XXX XXX అతడు (సోమన) కలిగించు హృదయవిస్తృతిని బట్టి “ఓహో”యని ఆశ్చర్యచకితల మగుదమేకాన్ ‘ఆహా’ అనెడి పరవశభావమును పొందము.”

కవితాసృష్టికి మూలభూతమగు కర్తృమనోధర్మము, చిత్తసంస్కారము లోనగు ప్రమాణములు కతిపయపద్యములనుబట్టి గాక, కావ్యసామన్యము మీద కానవచ్చున ఎఱ్ఱన రచనము ఆశ్చర్యము కలిగించదు. సోమన రచన ఆశ్చర్యము కలిగించును. కారణము శబ్దవైచిత్ర్య, కల్పనాచమత్కారము మాత్రమే. శబ్దాలంకారప్రీతి అధిక్యనూచకము కాదు కల్పనాచమత్కారము వస్తుసాహిత్యారము కంటె వైభవోపేతము కాదు. ఎఱ్ఱన రచన తరంగిణి సోమన రచన విర్తణి.

## హాశక్తి భాస్కరుడు

హాశక్తి భాస్కరుడు, మల్లికార్జునభట్టు, కుమారయద్రదేవుడు, శాకల్య ఆయ్యలార్యుడు రచించినట్లు కల రామాయణము భాస్కరరామాయణము, అది బహుసమస్యాత్మకము.<sup>74</sup> అవతారికలేదు కాండాద్యంతపద్యములు, అశ్వాసాద్యంతపద్యములు ఒక విధముగ లేవు బాలకాండాంతపద్యములు శివపరము అయోధ్యా కాండాదిపద్యము సాహిజీమాచరిని పరము. అయోధ్యాకాండాంతపద్యములు సాహిజీమాచరిని పరమే అగును. అది ముద్రితగ్రంథములందు ఒక విధము తాళపత్ర గ్రంథములు కొన్నిట మఱొక విధము. అరణ్యకాండప్రథమాశ్వాసాదిపద్యము సాహిజీమాచరిని పరము అది ముద్రితగ్రంథములందు ఒక విధము. తాళపత్ర గ్రంథములు కొన్నిట మఱొక విధము.<sup>75</sup> ప్రథమాశ్వాసాంత పద్యములు సాహిజీమాచరిని పరమే అగును. ద్వితీయాశ్వాసాదిపద్యము సాహిజీమాచరిని పరము. ద్వితీయాశ్వాసాంతపద్యములు సాహిజీమాచరిని పరమే అగును కెప్పింధాకాండాది పద్యము శివపరము. కాండాంతపద్యములు రెండు కలవు. ఒకటి శివపరము,

మఱొకటి సాహితీమారుని పరము. అతని పరమైన పద్యము తాళపత్రగ్రంథము లందు లేదు <sup>76</sup> కాని లక్షణగ్రంథములందు కలదు. సుందరకాండాదిపద్యము సాహితీమారుని పరము. కాండాంతపద్యములు శివపరము. యుద్ధకాండాదిపద్యము సాహితీమారుని పరము. కాండాంతపద్యములు శివపరము యుద్ధకాండాంతపద్యములు అయ్యలార్యునివి. ఆ పద్యములకు ముందు ఇట్లు కలదు.

“అమర హాళక్కి భాస్కరమహాకవి చెప్పగనున్న యుద్ధకాం

దము తరువాయి చెప్పె బ్రకటప్రతిభాషణుఁ డప్పలార్యన

త్తమసుతుఁ డయ్యలార్యుఁడు గృతస్థితి నార్యులు మెచ్చనట్లుగా

హేమకరతారకారవిహేమలయస్థిరలక్ష్మి చేకుఱన్ ” 2687 ప

యుద్ధకాండములోని 1134 వ పద్యము తర్వాతనుండి కదవఱకు “వేదగిరి నాయనింగారి ప్రేరణమున నయ్యలార్యుఁడు రచించి”నట్లు ముద్రితగ్రంథము లందు, తాళపత్రగ్రంథములందును కలదు

ముద్రితగ్రంథములలోని కాండాంతగద్యములందు బాల, కిష్కింధా, సుందరకాండములు మల్లికార్జునభట్టు, అయోధ్యాకాండము కుమారచంద్రదేవుడు రచించినట్లు కలదు. అట్లు మాత్రమేగాక బాల, అయోధ్య, కిష్కింధ, సుందర కాండములును భాస్కరుడే రచించినట్లు తాళపత్రగ్రంథములందు కాండాంత గద్యములు కలవు <sup>77</sup> కొన్ని తాళపత్రగ్రంథములందు బాలకాండము, అయోధ్యా కాండము హాళక్కిభాస్కరుడు రచించినట్లును కలదు <sup>78</sup> వెల్లంకి తాతంభట్టు కవి లోకచింతామణియందు “హాళక్కిభాస్కరుఁడ - రామాయణము” అని డిద్దాహరించిన “నీ కంఠాద్భుతకాలపాశము” అను పద్యము (27 ప. 3 అ.) సుందరకాండమునందు కలదు. (448 ప.) కవిలోకచింతామణి తాళపత్రగ్రంథము లందు “హాళక్కి” అని కలదు. అది “హాళక్కి” అను కన్నడపదమునకు అతి సన్నిహితము “హాళక్కి” ప్రాచీనరూపము “హాళక్కి” అర్వాచీనరూపము. అర్వాచీనరూపమే భాస్కరరామాయణము తాళపత్రగ్రంథములందు కలదు. డిపలబ్ధమైన భాస్కరరామాయణము తాళపత్రగ్రంథములు వెల్లంకి తాతంభట్టు కాలము కంటే ప్రాచీనములు కాఁజాలవు అప్పకవీయమునందు “శ్రీమద్రామాయణమునందు “రాముని శుభవర్తతములను” అని భాస్కరుండును” శ్రీకారము లేకుండ కృత్యాదిపద్యము రచించినట్లు కలదు. (73 వచ 4 అ.) భాస్కరుడు

రచించినట్లు కాండాంతగద్యములు కల బాలకాండము తాళపత్రగ్రంథములందు అడి కృత్యాదిపద్యముగ కలదు ముద్రితగ్రంథములలోని అయోధ్యారణ్యకాండము లందు ఆగమప్రాయముచైన పద్యములు కలవు.<sup>79</sup> భాస్కరుడు రచించినట్లు కాండాంతగద్యములు కల తాళపత్రగ్రంథములలోని అయోధ్యాకాండము కథా ప్రధానము.<sup>80</sup> అరణ్యకాండమును అంతేగాక, ముద్రితగ్రంథములలోని గ్రంథ భాగములు గాక, అథఃకరించిన పారాంతరభాగములు మాత్రమే పెక్కు తాళపత్ర గ్రంథములందు కలవు.<sup>81</sup> కొన్ని తాళపత్రగ్రంథములలోని కాండాంతగద్యము లందు “భాస్కరసత్కవిపుత్ర - హాళక్కిభాస్కరసత్కవిపుత్ర మల్లికార్జునభట్ట ప్రణీతంచైన” అని, “భాస్కరసత్కవిమిత్ర ఆయ్యలార్య” అని కలదు.<sup>82</sup> అరణ్య కాండము తాళపత్రగ్రంథములన్నిటి, ముద్రితగ్రంథములందు వలె కాండాంత గద్యములందు “సకలసుకవిజనప్రణయశస్కరభాస్కరప్రణీతంచైన” అనియే కలదు.<sup>83</sup> అదే వివాదగ్రస్తవిషయమైనది

## అరణ్యకాండకర్తృత్వము

అరణ్యకాండము రచించిన భాస్కరుడు “హాళక్కిభాస్కరుడు కాడు; మంత్రిభాస్కరుడు” అని ఒక వాదము.<sup>84</sup> హాళక్కిభాస్కరుడే అని మఱొక వాదము.<sup>85</sup>

అరణ్యకాండము మంత్రిభాస్కరకృతమనటకు ప్రదర్శించిన ఉపపత్తులు :

1. మంత్రిభాస్కరుడు రామాయణము రచించినట్లు జనశ్రుతి కలదు. తిక్కనతాత మంత్రిభాస్కరుడు “సారకవిలాసిరామ”డని తిక్కన ఉత్తర రామాయణమునందు కలదు. (12వ 1అ.) తిక్కన ఉత్తరరామాయణమును రచించుటకు హేతువు, అతని తాత పూర్వరామాయణమును రచించుటయే. అంతే కాదు. తిక్కన తాత మంత్రిభాస్కరుడు “శాపానుగ్రహశస్త్రయుక్తుడు, సాహిత్య విద్యాపారిణిడు” అని కేతన దశకుమారచరిత్రమునందును కలదు. కావున కవి. రామాయణకర్త అగును.

మంత్రిభాస్కరుడు కవి, రామాయణకర్త అయినచో ఆ మాటలు తిక్కన, కేతన గ్రంథములందుండుట తథ్యము మంత్రిభాస్కరుని అగ్రనందనుడు కేతన మంత్రి.

“కవితకు ముఖ్యుఁ డీతఁ డనఁ గామితవస్తువు లిచ్చువాఁడు నా  
నవరసభావకుం డీతఁ డనన్ బురుషార్థపరాయణుండు—” 36వ 1ఆ.

అని చెప్పిన కేతనకవి మంత్రిభాస్కరుడు కవి అనలేదు రామాయణకర్త అని చెప్పలేదు సాహిత్యవిద్యాపారీక్షింకన అలంకారశాస్త్రవేత్త అని అర్థము వచ్చును. కవులు అలంకారశాస్త్రవేత్తలేకాని, అలంకారశాస్త్రవేత్తలందఱును కవులు కారు. కొందఱు కవులు శాపానుగ్రహశక్తియుక్తులే కాని, శాపానుగ్రహశక్తియుక్తులందఱును కవులు కారు సారకవితాభిరామడన సారమైన కవిత్వము చేత ఒప్పుచున్నవాడని మాత్రమేగాక, సారమైన కవిత్వమునందు అభిరమించువాడనియును అర్థము వచ్చును అలంకారశాస్త్రవేత్తలు సారమైన కవిత్వమునందు అభిరమించుట అత్యంతసహజము. మంత్రిభాస్కరుడు కవి అని, పూర్వరామాయణమును రచించెనని తిక్కన చెప్పలేదు తాను ఉత్తర రామాయణము రచించుటకు హేతువు తాత పూర్వరామాయణము రచించుట అని కూడ చెప్పలేదు. తిక్కన ఉత్తర రామాయణరచనకారణము,

“ఎత్తఱి నెనను ధీరా

దా త్తన్మౌత్తముండు రామధరణీపతి న

ద్వైతము సంభాష్యమగుట”

అని పూర్వోక్తము. జనశ్రుతి స్వతఃప్రమాణము కాదు. ఉపబలకసాధనము లేదు.

2. అయ్యలాయ్యని పద్యమునందు హాళక్కిభాస్కరుడు యుద్ధకాండము రచించినట్లు మాత్రమే కలదు అరణ్యకాండము రచించినట్లు లేదు కావున అరణ్య కాండము హాళక్కిభాస్కరుడు రచించినది కాదు

హాళక్కిభాస్కరుడు అంతవఱకు “యుద్ధకాండము” రచించి “తరువాయి” రచింపకపోవుటవలన, “హాళక్కిభాస్కరమహాకవి చెప్పఁగనున్న యుద్ధకాండము తరువాయి” తాను రచించినట్లు అయ్యలాయ్యని పద్యమునందు కలదు ఆ పద్యము పూర్వోదాహృతము. యుద్ధకాండమునకు ముందు సుందరకాండము, అంతకుముందు అరణ్యకాండము హాళక్కిభాస్కరుడు రచించెననిగాని, రచింపలేదనిగాని చెప్పవలసిన అవశ్యకము యుద్ధకాండశేషము రచించిన అయ్యలాయ్యనికి లేదు అరణ్య

కాండము రచించెననియే కాదు, రచింపలేదని గూడ అయ్యులాయ్యుని పద్యమునందు లేదు. అరణ్యకాండము హాళక్కిభాస్కరుడు రచించినదగుట నిరామోదము

3. “సకలసుకవిజనవినుతయశస్కరభాస్కరప్రణీతంబైన” అని అరణ్య కాండములోని ఆశ్వాసాంతగద్యములందు కలదు ఇతర కాండములందు అట్లు లేదు. “సకలజనవినుతయశస్కర” అను భాస్కరునిగిశేషము, “సకలసుకవిజనవినుత” అను నన్నయభట్టు విశేషమునకు లిఖింపిపాతము కనుక భాస్కరుడు నన్నయకు సమీపకాలికుడగును నన్నయకు సమీపకాలికుడైన భాస్కరుడు హాళక్కిభాస్కరుడు కాదు మంత్రిభాస్కరు డగును

అరణ్యకాండములోని ఆశ్వాసాంతగద్యములు భాస్కరుడు రచించినవి ఇతర కాండాంతగద్యములు ఇతరులు రచించినవి. బాల, కేశింధా, సుందరకాండము లందు “అష్టభాషాకవిమిత్రకులపవిత్ర భాస్కరసత్కవిపుత్ర మల్లికార్జునభట్టప్రణీ తంబైన” అని కలదు మల్లికార్జునభట్టు అష్టభాషాకవిమిత్రుడు, కులపవిత్రుడు, భాస్కరసత్కవిపుత్తుడు అని అర్థము “భాస్కరసత్కవి” అష్టభాషాకవిమిత్రు డని అర్థము కాదు తిక్కన ఉత్తరరామాయణములోని ఆశ్వాసాంతగద్యములందు “ఉభయకవిమిత్రకొమ్మనామాత్యపుత్ర” అని కలదు. తిక్కన ఉభయకవిమిత్రుడు గాని, కొమ్మనామాత్యుడు ఉభయకవిమిత్రుడు కాదు మల్లికార్జునభట్టు అష్టభాషాకవి మిత్రుడు గాని భాస్కరుడు అష్టభాషాకవిమిత్రుడు కాదు. “సకలసుకవిజనవినుతయ శస్కర” విశేషము “సకలసుకవిజనవినుత” అను నన్నయవిశేషమునకు అతి సన్నిహితమే అనుకరణము. అనుకరణమునకు సమీపకాలమే సాపేక్షము కాదు. సుదూరకాలమును సావకాశమే అది హాళక్కి భాస్కరుని అనుకరణమగుట కూడ నిరామోదము

4. అరణ్యకాండము చిన్నది. ఆశ్వాసవిభాగము కలదు యుద్ధకాండభాగము పెద్దది ఆశ్వాసవిభాగము లేదు అరణ్యకాండమును రచించిన భాస్కరుడు, యుద్ధ కాండభాగమును రచించిన భాస్కరుడు ఒకడైన అట్లు జరుగదు కనుక అరణ్య కాండమును రచించిన భాస్కరుడు మంత్రిభాస్కరుడు యుద్ధకాండభాగమును రచించిన భాస్కరుడు హాళక్కిభాస్కరుడు

అరణ్యకాండము ముదితగ్రంథములందు ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములు విని, ప్రథమాశ్వాసమునందు 288, ద్వితీయాశ్వాసమునందు 135 మొత్తము 723 పద్య

పద్యములు కలవు. యుద్ధకాండభాగమునందు ఆశ్వాసాదిపద్యము వినా 1133 పద్య గద్యములు కలవు. సంశోధితముద్రణగ్రంథమును సంతరించుకొన్న అరణ్య కాండములోని పద్యగద్యముల సంఖ్య తరుగవచ్చును; యుద్ధకాండభాగములోని పద్యగద్యముల సంఖ్య తరుగజాలదు తక్కువ పద్యగద్యములు కల అరణ్యకాండ మును రెండు ఆశ్వాసములుగ విభజించి, ఎక్కువ పద్యగద్యములు కల యుద్ధ కాండభాగమును ఆశ్వాసములుగ విభజింపకపోవుటకు హేతువు, యుద్ధకాండము పూర్తిగ రచింపకపోవుట అనుట సంతృప్తికరము కాదు నన్నయ అరణ్య పర్వమును పూర్తిగా రచింపకపోయినను ఆశ్వాసవిభాగము చేసెను. ఆశ్వాస విభా గము వ్రాయుచు చేయునదిగాని, వ్రాసిన తర్వాత చేయునది కాదు కొన్ని తాళ పత్రగ్రంథములందు “యుద్ధకాండ శేషంబునందు షష్ఠాశ్వాసము సమాప్తము” అని కలదని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>86</sup> కాని ఆ తాళపత్రగ్రంథములందును ఆశ్వాసవిభాగము లేకపోవుటవలన కాబోలు, అది “షష్ఠకాండమును నభిప్రాయ మున ప్రయుక్తమైయుండును” అని ప్రత్యభిప్రాయము కలదు<sup>87</sup> అయినను మఱొక తాళపత్రగ్రంథమునందు “యుద్ధకాండ శేషంబున సర్వంబును సప్తమా శ్వాసము” అని కలదు<sup>88</sup> అది సప్తమకాండము కాజాలదు. ఆ తాళపత్రగ్రంథ మునందును ఆశ్వాసవిభాగము లేనచో, తదభావము ప్రధ్వంసాభావమగును. ఏ ప్రతీయందును ఆశ్వాసవిభాగము లేకుండ షష్ఠాశ్వాసము, సప్తమాశ్వాసము అను చూటలు నిర్దేశకముగ లేఖకులు కల్పించినవి కాజాలవు. అస్తవ్యస్తములైన తాళ పత్రగ్రంథములను బట్టి, ముద్రితగ్రంథములను బట్టి ఆశ్వాసవిభాగము కలదని, లేదని అరణ్యకాండకర్త ముద్రితభాస్కరుడు, యుద్ధకాండభాగకర్త మాత్రమే హాళక్కిభాస్కరుడు అనుట సుసంగతము కాదు.

5 అరణ్యకాండములోని ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములకు, ఇతరకాండములలోని ఆద్యంతపద్యములకు భేదము కలదు కనుక అరణ్యకాండకర్త ఇతరకాండకర్తలతో సంబంధము లేనివాడు ఉన్నవాడు హాళక్కిభాస్కరుడు లేనివాడు ముద్రి తభాస్కరుడు.

బాలకాండాంతపద్యములు శివపరము. పెక్కింధాకాండాదిపద్యము శివపరము సుందరకాండాంతపద్యములు శివపరము. యుద్ధకాండాంతపద్యములు శివపరము తక్కిన కాండాద్యంతపద్యములెల్ల సాహిణిమారుని పరము శివపరమైన యుద్ధకాం డాంతపద్యములు నిస్సందేహముగ అయ్యలార్యుడు రచించినవి. బాలకాండాంత,



కిష్కింధాకాండాది, సుందరకాండాంతశివపరమైన పద్యములును అయ్యలాఱ్యునివి కావచ్చును ఆళ్వాననిభాగము కల యుద్ధకాండశేషములోని శివపరమైన అయ్యలాఱ్యుని ఆళ్వాసాద్యంతపద్యములు బాల,కిష్కింధా, సుందరకాండములందు ప్రక్షిప్తములు కావచ్చును. భాస్కరరామాయణము కలగూరగంప శివపరమైన ఆద్యంత పద్యములను వదలిన అయోధ్యా, అరణ్య, కిష్కింధా, సుందరకాండముల ఆద్యంత పద్యములకు భేదము లేదు అరణ్యకాండకర్త ఇతరకాండకర్తలైన మల్లికార్జునభట్టు కుమారయద్రదేవులతో సంబంధము లేనివాడు కాదు ఉన్నవాడే అరణ్యకాండకర్త. అతడు మంత్రిభాస్కరుడు కాదు. హాళక్కిభాస్కరుడే.

6. అరణ్యకాండములోని శైలికి, యుద్ధకాండములోని శైలికి భేదము కలదు. కనుక అరణ్యకాండకర్త మంత్రిభాస్కరుడు. యుద్ధకాండము భాగకర్త హాళక్కిభాస్కరుడు.

అసలు శైలి అన్నది కర్తృత్వనిర్ణయమునకు నిర్ధారకసాధనము కాదు. అట్టిది కలగూరగంపయైన భాస్కరరామాయణకర్తృత్వమునకు నిర్ధారకసాధనమును కాదు. అంతేకాదు. అరణ్యకాండము కరుణరసప్రధానము. యుద్ధకాండభాగము వీరరసప్రధానము రసభేదమునుబట్టి శైలిభేదము సంభవము అయినను అరణ్య కాండశైలికి యుద్ధకాండశైలికి సామ్యమును కలదు.<sup>89</sup>

అరణ్యకాండము మంత్రిభాస్కరకృతమనుటకు ప్రదర్శించిన ఆరు ఉపపత్తు లందును ఒక్క ఉపపత్తి కూడ బలవత్తరము కాదు అంతేకాదు. భాస్కరరామాయణము ముద్రితగ్రంథములందుగాని తాళపత్రగ్రంథములందుగాని మంత్రి భాస్కరుని ప్రసక్తి లేదు.<sup>90</sup> పూర్వకవిస్తుతులందును మంత్రిభాస్కరుని ప్రసక్తి లేదు హాళక్కిభాస్కరుని ప్రసక్తి కలదు కాబట్టి అరణ్యకాండము మంత్రిభాస్కర కృతము కాదు హాళక్కి భాస్కరకృతమే

## కాలము

హాళక్కి భాస్కరుడు కాకతిప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి ఆస్థానకవిగ ప్రతాప చరిత్రాదిగ్రంథములందు కలదు. కాని ప్రతాపచరిత్రాదులు ప్రామాణికగ్రంథములు కావు. అందలి విషయములు స్వతఃప్రమాణములు కావు ప్రమాణాంతరము.

మృగ్యము అంటేకాదు. భాస్కరరామాయణమునందు ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి ప్రసక్తి లేదు.

మల్లికార్జునభట్టు హుళక్కిభాస్కరుని పుత్రుడు కావచ్చును. కుమారరుద్ర దేవుడు శిష్యుడు కావచ్చును అయోధ్యాకాండంతగద్యమునందు ముద్రితగ్రంథము లందు “నిశ్శంకవీరమారయకుమారరుద్రదేవప్రణీతంబైన” అని కలదు తాళపత్ర గ్రంథములందు “నిశ్శంకవీరమారయకుమారరుద్రదేవప్రణీతంబైన” అనియే కలదు.<sup>91</sup> కాకతిరుద్రమదేవి ప్రధానమార్గమునందు నిశ్శంకమల్లికార్జునుడుకలడు<sup>92</sup> “నిశ్శంక” ఇంటిపేరు “వీర” విశేషణము మల్లికార్జునుడు వలె మారయ పేరు నిశ్శంక ఇంటిపేరిచి వీరమారయ కుమారుడు రుద్రదేవుడు భాస్కరరామాయణము కృతిభర్త సాహిణి మారయ. ఆశ్వాసాద్యంత, కాంశాద్యంతపద్యములు అంతిచిహ్నములు సాహిణిమారయ వీరమారయ ఏకవ్యక్తి కాకబోవచ్చును సాహిణి మారయకు వీరవిశేషణము లేదు వీరమారయకు సాహిణివిశేషణము లేదు సాహిణి మారయ కొడుకు రుద్రదేవుడు కలడు అతడు పాలకుడు, గాని కవి కాదు వీరమారయ కొడుకు రుద్రదేవుడు కావచ్చును ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి ప్రధానవర్గములోని వారు తమ కుమారులకు ప్రతాపరుద్రునిపేరు పెట్టుకొనుట సహజము. అయోధ్యా కాండములోని ఆశ్వాసాద్యంతపద్యములందు సాహిణిమారుడు అయోధ్యాకాండకర్త రుద్రదేవుని తండ్రి అని లేదు అయోధ్యాకాండకర్త రుద్రదేవుడు కాకతి ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి కాదు. ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి తండ్రి పేరు మహాదేవుడు<sup>93</sup>

సాహిణిమారునిని సంబంధించిన శాసనములు రెండు కలవు. 1 నెమలిపుర శాసనము<sup>94</sup> కాలము  $1235+79=1311$  వ సంవత్సరము దానకర్త మారయ సాహిణి రుద్రదేవనింగారు ఇతడు “ప్రతాపరుద్రునకు సామంతుడైనట్లును, గజ సాహిణియైనట్లును, పల్లినాడు, గుంతాల స్థలమున నలువదియూళ్లను నిజస్థాయిగా నేలుచున్నట్లును “శాసనమునందు కలదు రుద్రదేవుని తండ్రి మారయ సాహిణి సాహిణి మారయ కావచ్చును సాహిణి అన సేనాపతి సాహిణిమారయ కాకతి ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి సేనాపతి అగును 2 వొప్పిచెల్ల శాసనము.<sup>95</sup> కాలము 1311 వ సంవత్సరమే దానకర్త మారయసాహిణింగారు అతడు “గురిజాల పింగళిస్థలములు చేరియున్న పల్నాటిసీమ కఠికాంగ ..... ప్రతాపరుద్రుని గజ సాహిణియైన గుండమనాయనింగారికిని మారయసాహిణింగారికిని పుణ్యముకొలకు

దాన"మిచ్చినట్లు శాసనము నందు కలదు గుండమనాయుడు ప్రతాపరుద్రుని గజసాహిణి అయినట్లు మారయసాహిణి ప్రతాపరుద్రుని అశ్వసాహిణి కావచ్చును. రెండవ శాసనమునందు దానము "పుణ్యము కొఱకు" అనియుండుట వలన అప్పటికి మారయసాహిణి మరణము చెందెనని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>96</sup> సజీవులకును పుణ్యముకొఱకు దానము సేయుట సముదాచారము గుండమనాయుడు లేక గుండయనాయకుడు లేక గుండయసాహిణి మహబూబ్ నగర్ జిల్లాలోని మక్తల్ స్తంభావారమునకు అధిపతిగ ఉన్నట్లు కలదు<sup>97</sup> "గుండమనాయనింగారు" తోపాటు "మారయ సాహిణింగారు"ను 1311 తర్వాత సజీవుడు కావచ్చును

హళక్కి భాస్కరుడు దళగతులు అను గ్రంథమును సాహిణిమారునికే అంకితమిచ్చినట్లు ఒక అభిప్రాయము కలదు<sup>98</sup> కాని గ్రంథము కానరాదు ఆది భాస్కరరామాయణముకంటె ముందు అంకితమిచ్చిన గ్రంథము కావచ్చును.

అయ్యలార్యుడు హళక్కిభాస్కరుని మిత్రుడని కొన్ని తాళపత్రగ్రంథము లలోని కాండాంతగద్యములందు కలదు<sup>99</sup> కాని కాండాంతగద్యములని సాంకర్యము చెందినవి. అప్రామాణికము. "శాకల్యమల్లకవివీరనరసింహపరజాప్యలార్యనందన ..... అయ్యలార్యవీరచితంజైన" అను కాండాంతగద్యమే ప్రామాణికము. శాకల్యమల్లకవి, వీరనరసింహునికే అవరజుడైన అప్పలార్యుని కుమారుడు అయ్యలార్యుడు కావచ్చును. శాకల్యమల్లభట్టు ప్రతాపరుద్రుని ఆస్థానకవిగ ప్రరావచరిత్రాదిగ్రంథములందు కలదుగాని, ప్రతాపచరిత్రాదిగ్రంథములు ప్రామాణికములు కావు. శాకల్యమల్లకవి వేదాంతదేశికుల కుమారుడు వరదదేశికుల ప్రత్యర్థిగ గురు పరంపరాప్రభావమును గ్రంథమునందు కలదు<sup>100</sup> ప్రతాపచరిత్రాదిగ్రంథముల కంటె గురుపరంపరాప్రభావము నయము. వేదాంతదేశికుల కాలము<sup>101</sup> 1288—1389 వరదదేశికుల కాలము స్థూలముగ 1300—1380 అగును. ఆ కాలము నందలి శాకల్యమల్లకవి మనుమడు అయ్యలార్యుని కాలము 1340—1400 కావచ్చును. అయ్యలార్యుడు "యుద్ధకాండము తరువాయి" "వేదగిరినాయనింగారి ప్రేరణమున రచించినట్లు కలదని పూర్వోక్తము అంటేకాదు. అయ్యలార్యుడు యుద్ధకాండశేషరచనమునకు శ్రీకారము చుట్టెను.

"శ్రీసుతమూర్తియైన రఘుశేఖరు తేజముఁ బోలెఁ బుచ్చుచున్" 11౪౮వ.

అని యుద్ధకాండ శేషరచనమునకు అయ్యలార్యుని ఉపక్రమణము. ఇది నూతనకావ్యారంభసూచకము. కావున వేదగిరినాయని ప్రేరణము యథార్థము కావలయును, వేదగిరినాయుడు రాచకొండ రాజధానిగా పరిపాలించిన వెలమరాజు పెద

వేదగిరినాయుడగును. అతని తండ్రి మదానాయుని ఉమామహేశ్వరశాసనము కాలము<sup>102</sup>  $1290+78=1376$  వ సంవత్సరము కావున పెదపెదగిరినాయని ప్రేరణమున అయ్యలాయ్యడు “యుద్ధకాండము తరువాయి” రచించినకాలము 1380 ప్రాంతము కావచ్చును.

ప్రతాపరుద్రుని సేనాధిపతి అయిన సాహజీయారునిగి అంతముగ హాళక్కి భాస్కరుడు, అతని పుత్తుడు మల్లికార్జునభట్టు, శిష్యుడు రుద్రదేవుడు తచించిన భాస్కరరామాయణముతోని “యుద్ధకాండము తరువాయి” వేదగిరినాయని ప్రేరణమున అయ్యలాయ్యడు రచించుట నిర్దేశము కాఁజాలదు. యుద్ధకాండము రచించుచుండగా హాళక్కిభాస్కరుడు స్వర్గస్థుడు కావచ్చును అయిన “యుద్ధకాండము తరువాయి” పుత్తుడైన మల్లికార్జునభట్టుగాని, శిష్యుడైన రుద్రదేవుడుగాని పూరింపవలయును కాని పూరింపలేదు కారణము హాళక్కిభాస్కరుని తోపాటు మల్లికార్జునభట్టు, రుద్రదేవుడు కూడ స్వర్గస్థులగుట కాపలయును రామాయణము పూర్తిగా రచించిన తర్వాత రచింపఁదలచిన అవతారిక లేకపోవుటకు అదే కారణమగును. హాళక్కి భాస్కరుడు, మల్లికార్జునభట్టు, రుద్రదేవుడు ముగ్గురును ఏక కాలమునందే స్వర్గస్థులగుట కాకతీయసామ్రాజ్యపతన కాలమునందు సంభవము. కాఁబట్టి యుద్ధకాండశేషము వినా భాస్కరరామాయణము రచనాకాలము 1323 ప్రాంతము యుద్ధకాండశేషము రచనాకాలము 1380 ప్రాంతము.

కాకతీయ సామ్రాజ్యపతనము కారణముగ అసమగ్రమైన భాస్కరరామాయణము వెంటనే ప్రసిద్ధము కాదు. సావకాశముగ ప్రసిద్ధమగును 1330 ప్రాంతమునందు అప్రసిద్ధమగుటవలన, బ్రహ్మచారియైనా వెంటనే ఎత్తాప్రభుగడచేత రామాయణము రచింపఁజేయుట చూడ సంభవము.

ఇది సంభావ్యమైన సమన్వయము.

## సందేహము

హాళక్కి భాస్కరుని ఆధ్వర్యమున, అతని పుత్తుడైన మల్లికార్జునభట్టు, శిష్యుడైన రుద్రదేవుడు కొన్ని కాండములు రచించుట సంభవమే కాని, సందేహము నకును అవకాశము కలదు. అరణ్యకాండమునందు పర్ణశాలయందు సీతను గానక రాముడు పలకించునపుడు కల పద్యమిది :

“ఉల్లము జల్లన దేహము

దిల్లవడఁగ ధృతి దలంక దెప్పర మొందం

దల్లడముతోడ నుటజం

బెల్ల వెదకెఁ బ్రయను గానకెంతయు భీతిన్.”

250 ప 2 ఆ.

బాలకాండమునందు విశ్వామిత్రుడు రామలష్మణులను యాగసంరక్షణార్థము పంపుమనిన, “సింహాసనవలితుం డగుచు దశరథుం డల్లన తెలిసి” నపుడు కల పద్యమిది :

“ఉల్లము జల్లన నెంతయుఁ

దల్లడ మందుచు విషాదతప్తం దగుచుం

బెల్లుగ భయమును బ్రేమయు

మల్లడిగొన మౌనిఁ జూచి మనుజేశుఁ డనున్”

181 ప.

అయోధ్యాకాండమునందు కౌసల్య పట్టాభిషేకసమయమున రాముని రాక విని సీరాజనమిచ్చుటకు ఎదురేగి రాక్షసరత్నమును చూచినపుడు కల పద్యమిది.

“ఉల్లము యల్లన మొగమున

వెల్లదనం బొలయఁ దాల్చి వీడంగఁ గడుం

దల్లడ మందుచు నుండఁగఁ

దల్లికిఁ బ్రణమిల్లి యతఁడు దగ నిట్లనియెన్.”

111 ప

(ఇది తాళపత్రగ్రంథములలోని పాఠము.)

కిష్కింధాకాండమునందు సుగ్రీవుడు దెచ్చియిచ్చిన భూషణోత్తరీయములు చూచి రాముడు వగచినపుడు కల పద్యమిది .

“ఉల్లము జల్లన ముఖమునఁ

బెల్లుగ బాష్పములు దొరఁగఁ బ్రేమంబున హా

వల్లభరో యనుచును మది

పల్లటిలన్ రాముఁ డుర్విబుడి మూర్ఖులై న్”

59 ప.

సుందరకాండమునందు సీత తరుశాఖపైని హనుమంతుని చూచినపుడు వచనమిది

“ఉల్లంబు జల్లన నొల్లంబోయి యల్లసఁ గెటి”

2' 2 వచ.

యుద్ధకాండభాగమునందు సీత నాగపాశబద్ధులైన రామలష్మణులను చూచి నపుడు కల పద్యమిది :

“ఉల్లంబు జల్లన నొదవు తల్లడమున్”

579 ప.

ఇట్లు సదృశమైన స్థలములందు సమానభావప్రకటనము కలదు.

అరణ్యకాండమునందు అధికలఘుకందపద్యము కలదు

“సరసిజకువలయపరికర

పరిమళపరిమిళితశిశిరపావసరంగ

త్తరళతరంగాంబుకణి

త్కరధరమలయానిలంబు దనపైఁ చొలయన్ ” 425 ప 2 ఆ.

కాండమునందు ఇట్టి పద్యములు రెండు కలవు 80, 341 పద్యములు.

“మణిఘృణిగణయుతరళనా

ఝణఝణితాగణితరణితదరణాంచితభూ

షణఘృణాణనవిచ

షణకంకణచింతిణికఝంకృతు లారన్ ” 80 ప.

అయోధ్యాకాండమునందు ఇట్టి పద్యము కలదు.

“ఝణఝణితకనత్కంకణ

మణిమయమంజీరజనితమంజులశింజా

రణితనభోభాగవరీ

షణ మల్లన సేసి మేనకం బొడగాంచెన్ ” 305 ప

చిష్టింధాకాండమునందు ఇట్టి పద్యము కలదు

“సురుచిరసరిదురుపరిమళ

సరసిజకువలయసరోవినరసుమమనభా

సురవనహిమకరకరశుభ

కరరజనులు పెల్లు వెలయఁ గామాతురుడై ” 374 ప.

సుందరకాండమునందు ఇట్టి పద్యము కలదు

“వికసితసుతకేతకెదం

పకరిలకక్రముకపారిభద్రక కరపీ

రకరంజకురంటకకుర

పకపకుళకపిత్తల్యవనవాటికల్ ” 61 ప.

అరణ్యకాండమునందు, యుద్ధకాండమునందు “విస్ఫులింగ” శబ్ద ప్రయోగము విరివిగ కలదు

“కనదురువిస్ఫులింగములు గ్రక్కిన” [24 ప.] “కనదురువిస్ఫులింగములు కన్నులారాగ” [29 ప.] “కవిసిరి విస్ఫులింగములు గైదువులు” [192 ప.]

“విస్ఫులింగతితులు వివిధముఖముల” [221ప.] “మహాశనిగతివిస్ఫులింగములు [239ప 1ఆ. అర కాం] “ఓక్కట విస్ఫులింగముల్ వెలువడ” [52ప] “విస్ఫులింగములు వెలువడుచునిది” [81ప]— “హర్షణగణస్ఫురణస్ఫుటవిస్ఫులింగముల్” [273ప.] “గదావిస్ఫులింగాగ్నిజ్వాలలు” [309ప] “నానావిధ విస్ఫులింగములు” [519ప యు కాం ఖ]

అ యోధ్యాకాండమునందు విస్ఫులింగశబ్దము విరళముగ కలదు.

“బొమ్మలు గీరించి విస్ఫులింగములు చెదర” 48ప.

కిష్కింధాకాండమునందు విస్ఫులింగశబ్దము విరళముగ కలదు.

“విశంకటకోపోత్కటవిస్ఫులింగయుతరూక్షప్రేక్షణుల్” 484ప.

సుందరకాండమునందు విస్ఫులింగశబ్దము విరివిగ కలదు

“వేడిమి విస్ఫులింగములు” [28ప] “సంకీర్ణస్ఫుటవిస్ఫులింగపటి సంచారమై” [197ప.] “చటలాక్షిస్ఫుటవిస్ఫులింగచయసంచారంబు” [208ప] “కనదుచిస్ఫులింగములు కన్నుల చాలగ” [44ప.] “అన్నింటను విస్ఫులింగములు నిండగ [474ప] “మనవిస్ఫులింగతతులు” [475ప] “మండిత విస్ఫులింగవిషమవ్యులితానలకీలలు” [514ప.]

అంత్యానుప్రాసము అన్నికాండములందును కలదు

అనంతరగ్రంథములోని సాదృశ్యము అనుకరణమగును. సమాంతరగ్రంథములలోని సాదృశ్యము అనుకరణమగునా?— యుద్ధకాండశేషమువఱకు మొత్తము హాశక్తిభాస్కరుడు రచించి పుత్తుగినిది, శిష్యునిది కర్తృత్వయశస్సు ధారపోసెనా? అను సందేహము కలుగును సందేహనివృత్తికి సంశోధితముద్రణప్రతియే గతి.

## సమీక్ష

బాలకాండము చాలవఱకు మూలనిధేయము. మూలాతిక్రమణమైన ఋశ్యశృంగుని వృత్తాంతము రంగనాథరామాయణమునకు అనుసరణము స్త్రీపుంసభేదము తెలియసి ఋష్యశృంగుడు వారవనితలతో పలిసిన విధమిది :

“చాకుఁ గొమ్మొక్కటి మస్తకమ్మునను

మీకుఁ గొమ్ములు రెండు మెఱసె తొమ్మునను

నే వృషములఁ గల్గె నిది యపూర్వములు

మీ వల్కలము లతి మృదులము లరయ

మా జటాబంధంబు మాడ్కివి గావు  
 మీ జటాబంధము లైఱుఁగుల బొదలె  
 మేని బూడిద పూత మేల్తావి గొట్టు  
 పీనుల విందు మీ వేదనాదములు  
 కని విని యెఱుఁగ మిక్కొననభూమి  
 మునులకు నీ వేషములు గల వొక్కొక్క?"

రం రా.

"ఈ మధురస్వరవేదం  
 బే మెన్నఁడు వినము మీకు నే ముని సెప్పెన్  
 వేమఱు మీతోఁ జదివెద  
 నో మనివరులార చెప్పు డొప్పుఁగ నాకున్ "

78ప.

"నాకుఁ బోలెఁగావు మీ కురంబున రెండు  
 వలుఁద గుఱుగొమ్ము లలరుచున్న  
 వలతి తులసిపూస లతిసితములు మేనఁ  
 దనర నలఁదినారు తావి భూతి."

75ప.

"ఈ కట్టిన వల్కలములు  
 మీ కెంతయు లెన్న లింత మృదువులు గలవే  
 యే కుఱము నారలో యివి  
 మాకును నివి యొసఁగవలయు మానుగ వీనిన్."

76ప

వారకాంతలు ఋష్యశృంగుని "ఓనర దీమంబుల నొక వింతమృగముఁ  
 గొని తెచ్చి తెఱఁగునఁ గొనివచ్చి"రని రంగనాథరామాయణమునందు కలదు.  
 "తెచ్చిరి దీమముల్ మృగముఁ దెచ్చిన కైవడి ముగ్ధసంయమిన్" అని [81ప. బా.  
 కాం.] భాస్కరరామాయణమునందు కలదు

కుశనాభుని వృత్తాంతములోని రాజకన్యల వర్ణనము రమణీయముగ కలదు.

"ఇంగమపల్లులో యమృతసాగరవీరులో రత్నమూర్తులో  
 యంగజు మోహనాస్త్రములో యంచితపేమశలాకలో మహి  
 రంగనటత్తటిల్లతలో రాజకళాసఖులో యనంగఁ ద  
 న్నంగులు వాద్యసంగతుల నాడుచుఁ బాడుచు నుండ నత్తటిన్"

808ప బా, కాం.



అయోధ్యాకాండము కథావిధానము స్వతంత్రము వాల్మీకిరామాయణము నందు కైకేయి రాక్షసి కాదు మనోదోర్బల్యము కల మానవస్త్రీ. మంథర మహా రాక్షసి కైక మనోదోర్బల్యమును పడగొట్టినది మంథర చేసిన మహాపన్యాసము చేత కైక మనసు మోజినది ఉపాయము కూడ చెప్పినది మంథర ఉబ్బితప్పిబ్బె నది కైకేయి ఆ గూనిదాని గూనికే బంగారుతొడుగు చేయించెదనన్నది. తన పంతుము చెల్లకున్న తాను చచ్చినట్లు లెక్క అన్నది. చచ్చినట్లు వరము లిచ్చి నాడు దశరథుడు చూడ రమ్మనిన రామునికి వరముల సంగతి చెప్పినది కైక. జనకునాజ్ఞ జవదాటలేని రాముడు సమ్మతిని తండ్రికి జెప్పి, తల్లి దగ్గజకు వచ్చి, కన్నతల్లి కౌసల్య దుఃఖార్థవమను దాని, లక్ష్మణుని ఆగ్రహగ్నిపర్యతప్రజ్వల నమును చల్లార్చి, సీత అకారణప్రసీతశోకమును అనునయించి, అనుమతించి, లక్ష్మణసీతాసమేతుడై, వసిష్ఠపుత్రుడైన సుయజ్ఞానింటికి వచ్చి వల్కలధారణము చేసినట్లు వాల్మీకి రామాయణమునందు కలదు భాస్కరరామాయణమునందు కైక రక్కసి. మందర నిమిత్తమాత్రము. రాముడు “కేకయరాజనందనమందిరద్వారము నకు” వచ్చి, “బాష్పాకులలోచనుడును దీనవదనుడు”నైన తండ్రిని చూచి “భీతుడయి” కైకేయికి సమస్కరించి కారణమడిగినాడు ఆమె వరముల సంగతి చెప్పినది ఆ చెప్పటలో ఒక విశేషము కలదు వరము లడిగినప్పుడు వాకొనని, రాముని “పదునాలుగేడులు మునిస్థితిరీ గానకుఁ బుచ్చుట” చేర్చినది. దశరథుడు నోరెత్తలేదు రాముడు “ధన్యుడ నేగెద కానకు” అన్నాడు అక్కడే సీతను అనునయించి, అనుమతించి, లక్ష్మణుని ఆగ్రహగ్నిపర్యతప్రజ్వలనమును చల్లార్చెను అప్పుడు కైక “తన సమక్షమున రాముడు నారచీరలు కట్టుకొని కానన భూమికి సర్వభాన్యుడై చనవలె” నన్నది. రాముడు “అట్లే చేసెదను ముని వేషమునకు వల్కలాదులు కొనితేర పంపుము” అన్నాడు. తతణమే వెప్పించినది కైకేయీ మహారాజ్ఞి సీతారామలక్ష్మణులు కైకేయీమందిరమునందే తపోవేషములు తొచ్చినట్లు భాస్కరరామాయణమునందు కలదు ఇది స్వతంత్రకథనము.

సీత అమాయకత్వము చక్కగ చిత్రింపఁబడినది

“ఆ సగరంబు వెల్వడి ధరాత్మజ ముందటఁ గానవచ్చు ను  
ద్యానముఁ జూచి కోమల కరాబ్జమునన్ భుజ మప్పశించుచున్  
లేనగ వొప్ప నల్ల తరులే మన యేగెడు కాననంబు నా  
నాననపద్మ మెత్తె వసుధాధిపుఁ డ్రుగవిలాసపంక్తితోన్.”

అరణ్యకాండము మూలవిధేయము సంక్షేపరూపము. రంగనాథరామాయణానుసరణము కలదు స్వతంత్రకల్పనములును కలవు అందు భూర్బజఖ రాముని వర్ణించిన పద్యమొకటి :

“రేకు లన్నియు విచ్చి రేయెండ జిగి నిండి

కరమొప్పు తెల్లదామరల కంటె

నల్లలేని నెలదీ పీ మెఱుగెక్కి సరిమింటఁ

జరియించు సంపూర్ణచంద్రు కంటె

నునుఁదీగఁ జిగిదోగి నునుపార సిగ్గారి

తనయ దిక్కరుల హస్తముల కంటె

నిగిడి చేరువలెల్ల నీలోత్పలద్యుతుల్

పచరించు హరినీల రుచుల కంటె

నితని కన్ను లొప్పు నీ రాజు మోమొప్పు

నితని కరము లొప్పు నితని మేని

కాంతి యొప్పు ననుచుఁ గడువేడ్క నన్నికా

చరణి చూచె రామచంద్రుఁ దవలి.”

185వ. 1ఆ.

ఇందు ఉపమానములైన తెల్లదామరల, సంపూర్ణచంద్రుని, దిక్కరుల హస్తముల, హరినీలరుచుల వివరములు మనోహరములు.

మాయలేడి వర్ణనము కూడ స్వతంత్రకల్పనమే

“నెలలోని యిట్టికి నీలకందుని చేతఁ

బొలుపారు లేడికిఁ బట్టెనొక్కొ

యజుఁడన్ని రత్నంబు లందునుం గలుగు క్రొ

మ్మించుల దీనిఁ గల్పించెనొక్కొ

రోహిణాచలము మేరువుగూడి యురుతర

ప్రభల నీ హరిణంబుఁ బడసెనొక్కొ

క్రొక్కొలు మెఱుగులుఁ జుక్కల యెఱువును

గలసి యీ మృగమయి వెలసెనొక్కొ

దీనిఁ బోలంగ జంతువుల్ త్రిధువనముల

యందు మఱి కలనొకొ యని యాత్మమెచ్చి

ప్రీతి వనదేవతలు సూడ సీత దృష్టి

మార్గమున కల్లఁ జనియె నమ్మాయ యిట్టి”

25వ. 2ఆ.

ఇందలి సంభావనములు, వనదేవతలు సైతము ఆత్మ మెచ్చి అడయుట, సీత ఆ లేడిని పట్టి తేవలయుననుటకు అత్యంత సమర్థములు.

రావణుడు అపహరించుకొనిపోవునెడ సీత ఆక్రందనము కరుణరస నిర్భరము. అవి ఎనిమిది పద్యములు. (107—115వ. 2ఆ.) అందు తుదిపద్యము హృదయవిదారకము.

“పావనాకార గోదావరీదేవి నీ

వెఱిగింపవమ్మ రాజేంద్రుతోడ

నో మాల్యవంత పుణ్యోన్నతగిరినాథ

చెప్పంగదే రాజసింహుతోడ

నో జనస్థానమహిజనులార యీ

విధ మెఱిగింపరే విభుని తోడ

నో దండకాటవినున్న తాపసులార

నా పాటు చెప్పఁడి నాధుతోడ

నేను శ్రీరాముభార్య మీరెవ్వరైన

నడ్డపడి తాఁకి విడిపింపరయ్య కావ

రయ్య సురలార మునులార యక్షులార

యఖిలిదిక్కతులార పుణ్యాత్ములార”

115వ. 2ఆ.

కిష్కింధాకాండము మూలవిధేయము— కాళిదాసు రఘువంశములోని అజ విలాపమునకు, కుమారసంభవములోని రతివిలాపమునకు మార్గదర్శకమైన తారా విలాపము మూలమునందు వలె తారస్థాయిని కలదు. అమూలకమైనది, స్వతంత్ర కల్పనమైనది తారాశాపము

“నరవర యిట్లకారణము నాపతిఁ జంపితి గాన యీవు బం

ధురభుజశక్తితో మహిఁ దోకొని వచ్చిన సీత నీ కడం

జీరతరకాల మింపుగ వసింపక నీ వతిదుఃఖపాటుతో

నెరియుచునుండ భూమిఁ జొర నిమ్మనుచున్ శపియించెఁ గిస్కతో.”

303వ.

అనుగ్రహము లేని శాపమిది తార శాపమువలన అట్లు జరుగలేదుగాని, అట్లు జరుగుటవలన తారశాపము కల్పితమైనది. చమత్కారకల్పనమే,

కవి సంస్కృతవ్యాకరణ పాండిత్యప్రకర్షను ప్రదర్శించు పద్యమొకటి కలదు.

“యమునద్గంగము కృష్ణభూమదిల మట్టాక్షన్తునవ్యంబు నీ  
లమహాధ్రన్నిఖిలావలావలి తమాలద్యూజ మిందీవర  
త్కుముద్రశేణి పికద్విహంగము దమస్తోమద్గ్రహార్కప్రభా  
సముదాయం బగుచుండె లోక మలఘశ్యామాభ్రముల్ పర్వినన్”

382ప.

కాటుమల్లులు దట్టముగా క్రమ్మినపుడు గంగానది యమునానదిగ, భూమి నల్లదేగడి నేలగ, మనవ్యలందఱు మహావిష్ణువులుగ, పర్వతములెల్ల నీలాచలము లుగ, వృక్షములన్ని గానుగుచ్చెల్లుగ, తెల్లగలువలు నల్లగలువలుగ, పక్షులెల్ల కోకిల లుగ, సూర్యకాంతినముదాయము చీకటిగుంపుగ మాతెనని అర్థము అది సహజము. అందుకు యమునాదినామములను రాతువులుగా మార్చి, వానిని శత్రుప్రత్య యంతములు చేయుట సంస్కృతవ్యాకరణ పాండిత్యప్రదర్శనము

అంగదుడు వివరించిన శోకస్వరూపము సార్వజనీనము. సార్వకాలికము.

“శోకముఁ బొందు నే ఘనుఁడు శోకము కాలవిషంబు శోక ము  
ద్రేకముఁ బొంద మానస మతివృథ పొల్పడు శోకమగును  
బైకొని చంపుఁ గ్రూరఫణి బాలునిఁ బోలెను శోక మౌ త్యులోఁ  
జెకొని వానినిం బరఁగఁ జెల్లనె చేయఁ బరోపకారము.” 788ప.

ఇందు “క్రూరఫణి” అను పాఠము “కాలఫణి అని” కవిపాఠము కావచ్చును—

సుందరకాండము సుందరతరము హనుమంతుడు లంకాపురమున సీతను వెదకుచు, సిద్ధించు స్త్రీలను చూచి, ధర్మవిహీనదనై తినని చింతించి, కామించి చూడ నందున దోషము కాదని భావించి, తలపోసిన విధమిది

“సుదతిని సుదతుల లోపల

వెదకక మృగకులములోన వెదకుదురే యీ

సదనంబులలో నృపునతి

వెదకక యొండెడల నాకు వెదకఁగ నగునే”

97 ప.

ఇది సయత్తికముగను సమర్థముగను కలదు.

హనుమంతుడు-అనబాలుగా ఇచ్చిన అంగుళియకమును సీత, రాముని వలె

“అక్కునఁ జిక్కఁజేల్చి ముదమారఁగ ముద్దిడి యింతగాల మే  
నిక్కడ నిట్ల యుండఁగ నిజేతుఁడు నీవును నన్నుఁ బాసి మీ  
రక్కడ నుండ నెట్లు మనసాడె విభుండట నన్ దలించునా  
నిక్కము చెప్పు నావలని నెయ్యము భూపతి తెల్లి చందమో 292

బాఁతిగ నిడ గ్రెవేయక  
మై తోచెడు నాకు నాదు ప్రాజ్ఞునకుం  
జేతం బెఱుగఁ గంకణ  
మైతో కేయూరమైతో యచ్చటఁ జెప్పమా. 293

నరపతికి నాకుఁ బరిణయ  
మిరవారఁగ నాఁడు చేసితిప్పుడు దేశం  
తరమునఁ జిక్కిన నన్నును  
వరుసెం గూర్చఁగ నీవ వచ్చితి కరుణన్” 294 ప.

అని పలుకుట మృదుభావముగ్దము కరుణరసస్నిగ్దము.

అనంతరకవులకు ఆదర్శప్రాయమైన చంద్రవర్ణనమిది :

“కువలయపర్య మబ్జముల గొంగ చకోరమనోరథంబు జ  
క్కవకవ పాయు త్రోవ కఱకందుని యౌదల పువ్వు చిత్తసం  
భవు దళవాఱు దేవతల పారణ మంబుధి యుబ్బు లోచనో  
త్సవము దమోవ్యపాయము నిశామణి తూర్పునఁ దోచె నయ్యెడన్.”  
170 ప.

హాళక్కిభాస్కరుని యుద్ధకాండభాగమునందును వర్ణనావైదగ్ధి కలదు.

“అవిరళతారకానివిడహారము లోలి ధరించి చంద్రికా  
ధవళచినాతనాంబరము దట్టము గాఁగ ముసుంగు వెట్టి కై  
రవమధురస్మితం బమర రాత్రివిలాసిని యొప్ప శీతయ  
క్రవవిమలరత్నదీపమును గల్గ నజాండనికేతనంబునన్.” 457 ప.

మందోదరి హితబోధకు (766—780 ప ) రావణుని నిరాకరణమునందు  
(782—786 ప )

“ఎఱిగి యెఱింగి మున్నతఁడె యెగ్గొనఁగించెను దానికై కదా  
చెఱిగాని వచ్చితిం బిదప సీత వృథాకథ లింక నేల పెం  
పఱ బ్రదుకింత తీయనె భరాదుల చావున కేమి చింతనీ  
మఱదలి బన్నమే ఫగిది మానిని యీగగుదు శుంధి చేసినన్.” 784 ప.

అను పద్యము బహుళార్థసాధకము. 103

అయ్యలార్యుని యుద్ధకాండశేషము భాస్కరరామాయణమునకు శిరోమణి. చాలవఱకు మూలవిధేయము రంగనాథరామాయణానుసరణము కలదు స్వతంత్ర కల్పనములును కలవు కాలనేమి వృత్తాంతము (1627-1717 ప) రంగనాథ రామాయణానుసరణము అందు కాలనేమి ఆశ్రమవర్ణనము (1627-29 ప.) ధాన్యమాలిని ఉన్న సరస్సు వర్ణనము (1642-1647 ప.) స్వతంత్రకల్పనములు. యుద్ధవర్ణనములు పీఠాద్రభయాసకరసముద్రాముద్రితములు రామరావణయుద్ధము రామరావణయుద్ధము వలెనే కలదు (1522-1575 ప) మందోదరి రాముని మహత్త్వము చెప్పినెడ మత్స్య, కూర్మ, వరాహ, సృసింహ, పరశురామావతారముల ప్రసక్తి కలదు. (1898-1903 ప) అనుగమస్థప్రసక్తి కలదు (1919 ప.) రావణుని సమాధానమునందు ముక్తికాంక్ష కలదు.

“నెఱుంగుదుఁ బద్యబాంధవకులేకుఁడు పంకజనాథుఁ డౌట యే  
నెఱుంగుదు మున్న యిందిర మహీసుతయై తనరారు సీతగా  
నెఱుంగుదు నాకు రాఘవమహీశుని చేతి వధక్రమంబు ని  
దైతిగియు ముక్తి బొందఁగ నభీష్టము గల్గుట నింత చేసితిన్.”

1929 ప.

అంత శివభక్తుడు ఇంత విష్ణువైరభక్తుడగుట వింత.

రాముని బాణములకు రావణాసురుని తలలు, చేతులు చెగి మణిల వచ్చుటకు కారణము, బ్రహ్మవరమున రావణుని నాభియందు అమృతము కలదని విభీషణుడు చెప్పుట కలదు. (2181 ప.)

రావణుని మరణమునకు విభీషణుడు విచారించు ఘట్టమునందలి,

“ధృతిప్రవాళః ప్రసహోగ్రపుష్ప  
స్తబోబల శౌర్యనిబద్ధమూలః  
రణే మహానాశసరావపుష్క  
స్సమ్మృద్ధితో రాఘవమారుతేన ”

10 శ్లో 112 స.

అను శ్లోకమునకు అయ్యలార్యుని ఆంధ్రీకరణవిధి

“సారస్కంధము శౌర్యమూలము విరాజద్బాహుశాఖంబు దు  
ర్యోధోదారధృతిప్రవాళ మతిదీప్యతోపపుష్పంబుఁ బా  
పారంభైకఫలంబునై పరఁగు దైత్యాధీశపుష్కంబు దా  
నీ రూపంబున రామఁ స్తి విజితే హేలాసముల్లాసియై”

2203 ప.

ఇందు రాఘవసూరతరూపకము కంటె రామహస్తీరూపకము రసవత్తరము అంటేకాదు ఈ పద్యము “అభిత్సక్తంధము కృష్ణమూలము” అను పోతన పద్యమునకు ఒరవడి. ఇది రావణపరము అది భాగవతపరము. అందు శ్లేష అధిక విశేషము.

రాముడు సీతతో నిష్ఠురోక్తులు పలుకుట [2342—2344 ప.] యథామూల కములైనను అనౌచిత్యమని ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>104</sup> అవి లేనిచో సీత అగ్ని ప్రవేశము చేయవలసిన ఆవశ్యకము లేదు రాముడు సీతకు అగ్నిపరీక్ష పెట్టినట్లు లోకాభిరామాయణమునందు కలదు వాల్మీకిరామాయణమునందు, భాస్కరరామాయణమునందు లేదు తానే చేసినట్లు కలదు శివుడు చేసిన శ్రీరామనిస్తుతియందు [2419ప] రావణుడు “భూసురులకు నెల్లనాడు మెడఁజుట్టిన పాము” అని కలదు. అది భుజగభూషణుడైన శివుడే అనుట కూడ అనౌచిత్యమని మఱొక అభిప్రాయము కలదు <sup>105</sup> మెడఁజుట్టిన పాము శివునిచే భూషణము. భూసురులకు కాదు.

అగ్నిప్రవేశము చేసిన సీత అభివర్ణనమిది :

“పవదపురాశిలోని నవభర్మశలాకయుఁ బోలెఁ జారుప  
ల్లవముల కుప్పలో నిడిన లాలితచంపకదామ మట్లు ర  
క్తవనజరాజిహంసి యనఁగా నరుణాభ్రములోన నున్న యా  
నవశశిరేఖఁ బోలె దహనస్థిత యయ్యె విదేహకన్య దాన్ ” 2373 ప.

ఇది ఆధునికభావకవిత్వమునకు ఆవ్యక్తకృతి వలె కలదు శక్తిమంతుడైన శాకల్య అయ్యలాయ్యుని కవిబాళారద కచ్చపీస్యనములివి

## ఇతరకవులు

శ్రీగిరి : ఈతని కృతి సవనాధచరిత్రము. పద్యకావ్యము. కాని అను పలబ్ధియు ఉపలబ్ధిమైన గౌరవ సవనాధచరిత్ర ద్విపదకావ్యమునకు ఆధారము. శ్రీశైలత్రైతములోని భిషావృత్తిమరాధిపతి ముక్తికాంతభిషావృత్తి,

“సవనాధవయల పుణ్యప్రవర్తనలు  
పరగ శ్రీగిరికవి పద్యబంధముల  
విరచించినాఁ డది ద్విపదకావ్యమునఁ  
జెప్పింపవలయుఁ బ్రసిద్ధి పెంపలర”

అని గౌరనకు అదేశించినట్లు గౌరన నవనాథచరిత్రమునందు కలదు. ప్రమథకవి శ్రీగిరికి సంబంధించి రెండు శాసనములు కలవు <sup>106</sup> రెండును పశ్చిమగోదావరిజిల్లా భీమవరముతాలూకా మోగల్లునందు లభించినవి. మొదటి శాసనమునందు శకసంఖ్య కలదు అది  $1237+78 = 1315$  వ సంవత్సరము రెండవ శాసనమునందు శకసంఖ్య లేదు అనవేశారెడ్డి రాజ్యకాలమునందని కలదు అనవేశారెడ్డి అనగ్రానే కొండపిటి సామ్రాజ్యాధిపతి అనవేశారెడ్డి అనిపించుట సహజము. అనవేశారెడ్డి రాజ్యకాలము 1314-1386 అని పూర్వోక్తము 1315 వ సంవత్సరమునందు ప్రతిగ్రహీత అయిన శ్రీగిరి అంతవఱకు కలదనుటకు మఱొక ఆధారము లేదు. సుసంగతమును కాదు అనవేశారెడ్డి అను వ్యవహారము ప్రోలయవేశారెడ్డికిని కలదు. ప్రోలయవేశారెడ్డి రాజ్యకాలము 1323, 24-1353 అని పూర్వోక్తము. శ్రీగిరి నవనాథచరిత్రము రచించుటకు ప్రోలయవేశారెడ్డి ప్రోత్సాహమునకు అవకాశము కలదు ప్రోలయవేశారెడ్డికి అంతమైన విజ్ఞున హరివంశమునందు నాథసంప్రదాయము ప్రభావము కలదు <sup>107</sup> నాథసంప్రదాయప్రవర్తకులే నవనాథవరులు. కాబట్టి శ్రీగిరికాలము పదునాల్గవ శతాబ్ది పూర్వార్థమే.

మడికి సింగన సకలనీతిసమ్మతమునందు ఉట్టింపితమైన శ్రీగిరిశతకము [241 ప.] శ్రీగిరికృతమని ఒక అభిప్రాయము కలదు. <sup>108</sup> అది శ్రీగిరికృతమని అందు లేదు ఉదాహృతమైన పద్యమునందు “చిరతరప్రకాశ : శ్రీగిరిశ” అను షుక్లుము కలదు. శ్రీగిరిశునిపై ఎవరు రచించిన శతకమైనను శ్రీగిరిశతకమగును. శతకకర్త శ్రీగిరియే కావలసిన అవశ్యకము లేదు. అయినట్లు ప్రమాణాంతరము లేదు.

శ్రీగిరి శ్రీరంగమహాత్మ్యమును పద్యకావ్యముగ రచించినట్లు తెలియుచున్నదనికూడ మఱొక అభిప్రాయము కలదు <sup>109</sup> శ్రీగిరి ప్రధమకవి అని శాసనములందు కలదు అనగా మహాశైవకవి అని అర్థము నవనాథచరిత్రము మహాశైవగ్రంథమే. వైష్ణవగ్రంథమైన శ్రీరంగమహాత్మ్యమును శ్రీగిరి రచించుట సంగతము కాదు. ఇంతకు ఆ శ్రీరంగమహాత్మ్యమును అనుపల్లము “చినపల్లు శ్రీగిరన్న శ్రీరంగమహాత్మ్యమునుండి ఉదాహరణపద్యములందు పద్యములు కలవు అతఃపథిన్నదగును.

అనుపల్లమైనను శ్రీగిరి నవనాథచరిత్రపద్యకావ్యమును అనుపల్లమైన గౌరన నవనాథచరిత్రద్వీపదకావ్యమునకు ఆధారమగుట వలన శ్రీగిరి సాహిత్య చరిత్రయందు స్థానము కలదు.



**కృష్ణమాచార్యులు :** ఈతని కృతి సింహగిరినరహరివచనములు. అదొకవిధమైన వచనగ్రంథము కృష్ణమాచార్యులు కాకతిప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి కాలమునందున్నట్లు ప్రతాపరుద్రచరిత్రమునందు కలదు. రామానుజాచార్యుల కాలమునందున్నట్లు ఆచార్యసూక్తియుక్తావళియందు కలదు. ఇందు చరిత్రకు ఒకటి ప్రమాణము, మఱొకటి అప్రమాణము కాదు రెండును సమానమే. అప్రమాణములే. “తిక్కనసోమయాజుల వరప్రసాదంబుచేత గుమ్మరమొల్ల రామాయణంబు వచనకావ్యంబు రచించి వీరప్రతాపరుద్రుని కంకితముగాఁ జేయ నిశ్చయించెను” అని కల ప్రతాపరుద్రచరిత్రమునుబట్టి కృష్ణమాచార్యుల కాలము ప్రతాపరుద్రుని కాలమనుట ప్రామాణికము కాదు.

తాళ్ల పాక చినతిరుమలాచార్యుల సంకీర్తనలక్షణమునందు ఇట్లు కలదు.

“ధరఁ గృష్ణాచార్యాదిక  
పరికల్పితపదము తాళబంధచ్ఛందో  
విరహితమై చూర్ణాఖ్యం  
బరగునది నిరు క్తనామభాసిత మగుచున్.”

ఇందలి కృష్ణాచార్యులు కృష్ణమాచార్యులే కృష్ణాచార్యనామము సంస్కృత రూపము. చినతిరుమలాచార్యుల సంకీర్తనలక్షణము, తాళ్లపాక అన్నమాచార్యులు సంస్కృతమునందు రచించిన సంకీర్తనలక్షణమునకు తెనుగుసేత. అది అనుపల్బము. కాని అందలి కృష్ణాచార్యసంస్కృతనామము తెనుగు సంకీర్తనలక్షణము నందు తేజరిల్లినట్లు అనుమేయము కావున కృష్ణమాచార్యులు తాళ్లపాక అన్నమాచార్యుల కంటె పూర్వుడు కావలయును. అంతేకాదు కృష్ణమాచార్యుల సింహగిరి నరహరివచనముల ప్రభావము శ్రీనాథుని భీమేశ్వరపురాణమునందు కలదు. (212 పచ 3 అ.) కావున కృష్ణమాచార్యులు శ్రీనాథుని కంటె పూర్వుడు కావలయును శ్రీనాథుని భీమేశ్వరపురాణము రచనకాలము స్థూలముగ 1480 ప్రాంతము<sup>110</sup> అన్నమాచార్యుల కాలము<sup>111</sup> 1407, 24-1502. పదునైవ శతాబ్ది. కాబట్టి కృష్ణమాచార్యుల కాలము పదునాల్గవశతాబ్ది కావచ్చును.

సింహగిరినరహరివచనములు సంకీర్తనప్రభేదములు అందు నామ సంకీర్తనములును కలవు అని సింహాచలక్షేత్రమునకు మాత్రమే సంబంధించినది 1374 వ సంవత్సరమునాటి ఒక సింహాచలశాసనమునందు నామసంకీర్తనము సేయుటకు సానులకు వృత్తి కల్పించినట్లు కలదు.<sup>112</sup> ఆ నామసంకీర్తనములు

కృష్ణమాచార్యకృతములు కావచ్చును. వాని సంరక్షణము కృష్ణమాచార్యుల అనంతరమే ఉత్పన్నమగు విషయము కావున కృష్ణమాచార్యుల చరమకాలము 1370 ప్రాంతము కావచ్చును అంతకంటె బహుభూర్వము కావలసిన అవశ్యకము లేదు. ఒక సింహగిరినరహరివచనమునందు కృష్ణమాచార్యులు వికృతినంపత్పరమునందు జన్మించినట్లు కలదు. (52 వచ.) అది 1290 వ సంవత్సరమగును <sup>113</sup> కాబట్టి కృష్ణమాచార్యుల కాలము 1290-1370.

ఇది సర్వాధికము కాదు. ఒక సింహగిరినరహరివచనమునందు గోవులను సరిగా మేపనివాడు “పిరంగివ్యాధివాడై జన్మించును” అని రెండు ముద్రిత గ్రంథములందును కలదు. (31 వచ) అది “పరంగివ్యాధి” అని అంధవిశ్వకావడివడి—గంధాలయములోని వ్రాతప్రతియందు కలదు పిరంగివ్యాధి అనునది లేదు పరంగివ్యాధి అనునది కలదు పరంగి అన ప్రెంచిదేశస్థుడు. ప్రెంచిదేశస్థుల వలన సంక్రమించిన వ్యాధి పరంగివ్యాధి సుఖవ్యాధి. అది ప్రెంచివారివలన సంక్రమించినదను అభిప్రాయము కలదు ప్రెంచిదేశస్థులు భారతదేశమునకు వచ్చిన కాలము పదునాల్గవతాబ్ది కాదు మఱొక సింహగిరినరహరివచనమునందు పౌతకమూరి భాగవతుల పరమాచార్యులు “ప్రమాణస్వరూపజ్ఞాని తిరుమలాచార్యులు” అని కలదు. (32 వచ) తాళ్లపాక చిన తిరుమలాచార్యులకు శాసనములందు “శ్రీరామానుజస్వామిస్తోత్రస్తాపనాచార్య, వెదాంతాచార్య, కవితార్కికేశ్వరి” అను బిరుదములు కలవు <sup>114</sup> అతడు ప్రమాణస్వరూపజ్ఞాని అగును అంతేకాదు. పౌతకమూరి భాగవతులు తాళ్లపాక వారి శిష్యులు కావచ్చును చిన తిరుమలాచార్యుల కాలము 1540-47. అంతకు పాతక సంవత్సరములక్రితము కందుకూరు శాసనము నందు శ్రీకృష్ణదేవరాయలకు యవనరాజ్యస్తాపనాచార్యబిరుదము కలదు. శాసన కాలము 1514వ సంవత్సరము <sup>115</sup> యవనరాజ్యస్తాపనాచార్యబిరుదము వలె, ఒక సింహగిరినరహరివచనమునందు “విభీషణరాజ్యస్తాపనాచార్యబిరుదము కలదు. (7 వచ.) మఱొక వచనమునందు “సర్వవరము, కోరుకొండగిరి” అని కలదు. (1 వచ 2 అను) సర్వవరగ్రామరామవ్యవహారము ప్రాచీనము కాదు శ్రీనాథుని భీమేశ్వరపురాణమునందు సర్వపురమనియే కలదు సర్వవరమని 1502 వ సంవత్సరమునాచి సర్వవరశాసనమునందు కలదు. <sup>116</sup> కోరుకొండ గిరిపైన లక్ష్మీనరసింహస్వామి వెలసిన, దేవాలయము నిర్మింపఁబడిన కాలము 1353 వ సంవత్సరము <sup>117</sup> అది ప్రసిద్ధమగుటకు, అన్యత్ర గ్రంథస్థమగుటకు మఱికొంత కాలము పట్టును ఇవియెల్ల కృష్ణమాచార్యులకాలము 1290-1370 అనుటకును బాధకములు ప్రక్షిప్తములైన పైకాలము నిక్షిప్తమగును. ఇంకను పరిశోధనీయము.

కృష్ణమాచార్యులు “పరాభవసంవత్సర ఆషాఢశుద్ధద్వాదశినాడు చింతాశంఖులను బూని సంకీర్తనము చేసినట్లు ఒక వచనమునందు కలదు. (౨౩ వచ.) అది 1306 వ సంవత్సరమగును.

కృష్ణమాచార్యులు శతకోపవిన్నపములు కూడ రచించినట్లు ఒక అభిప్రాయము కలదు <sup>118</sup> అది తాళ్లపాక చిన్నన్న పరమయోగిమానములోని ద్విపదలను సరిగా అర్థము చేసికొనకపోవుటవలని అనర్థకము అ ద్విపదలివి :

“సిరివరు నిజశిష్యుఁ జేసికొన్నట్టి  
హరిభక్తిపరు ననంతాశువారులను,  
శరమతరాధ్వాంతసంహరియైన  
శరకోపమునిఁ బోలు శరకోపమాని,  
వేదంబుఁ దెనుఁగుఁ గావించి సంసార  
భేదంబు మాన్పిన కృష్ణమాచార్యు,  
ఘనతరపంచమాగమసార్యభాము  
ననము శ్రీ తాళ్లపాకన్నమాచార్యు”

45-52 పం. 1ఆ.

ఇందు శ్రీమహావిష్ణువును శిష్యుని చేసికొన్న అనంతాశువారు, శరకోపమునిని పోలు శరకోపమాని, వేదమును తెనుగు గావించిన కృష్ణమాచార్యులు, పంచమాగమ సార్యభాముడు తాళ్లపాక అన్నమాచార్యులు నలుగురు కలరు. శరమతరాధ్వాంత సంహరి అయిన శరకోపముని స్వామిశ్వారు అతనిని పోలిన శరకోపమాని ఆహా బలక్షేత్రమరాధిరేతి ఆదివణ్ శరకోపజియ్యరు న్మాశ్వారు రచించిన “తీరువామ్ మొట్టి” తమిళవేదము. శరకోపవిన్నపములు తదనువాదము కాదు వేదము కాదు. సింహగిరినరహరివచనములందు “యుజుర్వేదసామవేదముగ్వేదాధర్యణవేదములున్న”వని ఒక వచనమునందు కలదు (25 వచ)

సింహగిరినరహరివచనములు “చాతుర్వర్ణగ్రంథము” అని ఒకవచనమునందు కలదు. (20 వచ) పౌతకమూరి భాగవతులు కృష్ణమాచార్యులను సందర్శించునరకి “లక్షయేబదివేలు కొదువ” అని మఱొకవచనమునందు కలదు (22 వచ.) ఇప్పటికి లభించినది అష్టోత్తరశతము కంటె ఒకటి అధికము చాతుర్వర్ణగ్రంథ మనగా శతసూక్తశ్లోకసంఖ్యమైన మహాభారతము కంటె నాలుగింతలు. ఏకలక్ష గ్రంథపరిమాణకలితమైన మహాస్కాందపురాణము కంటెను నాలుగింతలు అయి దింతలైనను ఆశ్చర్యము లేదు అవి శ్లోకములు ఇవి వచనములు ఏవనిధమైన చాతుర్వర్ణగ్రంథసంఖ్యాపరిగణనములోని చాతుర్యము, అంతర్యము దురపగాహము.

సంస్కృతభాషలోని రామానుజాచార్యుల గద్యరతయము; మల్లికార్జున పండితుని గద్యరతయము, పాలకుటికి సోమనాథుని గద్యరతయము, తెలుగు

భాషలోని కృష్ణ-పాద్యుల వచనములు సదృశములు సంస్కృతమునందు గద్య అను అర్థమున వచనశబ్దము లేదు అందువలన గద్యవ్యవహారమే గత్యంతరము. తెలుగునందు గద్యవ్యవహారము, వచనవ్యవహారము సావకాశము. విరుదగద్యులు, చూర్ణికలు, విన్నపములు తత్సదృశములే. అయినను “గద్యయు నైదు విధముల విహరించు”నని పొత్తపి వేంకటరమణకవి లక్షణనిర్దేశముచేయు కలదు.

“గద్య యనుకరణశబ్దయుక్తంబై యొప్పు, నందు విరుదగద్య సంబోధనాంతపదబంధురంబై వర్ణిల్లు, నందు చూర్ణిక లేకవచనద్వివచన బహువచనసందర్భంబులుగ విభక్త్యానుశాసనకసమాసాదితకల్పనానల్ప జల్పితంబై వెలయు, నందు వచనంబులు బహుప్రకారరచనానిచయప్రచుర్యములై సంచరించు, నందు విన్నపంబు లెన్నఁ దిన్ననై ఋజువార్తంబుల ననుగమించు.”

421 వచ. 31ఆ.

ఇట్లు లక్షణనిర్దేశము చేసి పొత్తపి వేంకటరమణకవి “ఈ పంచవిధములు మితరహితములై స్వేచ్ఛాకల్పనా గౌరవముల కొలందుల విలసిల్లు”నని వివరించెను (421 వచ) అంతేకాదు

“కనుఁగొనఁ బాదరహితమై

పనుపడి హరిగడ్డె వోలె బహుముఖరచనం

ఋన మెఱయు గద్య యది దాఁ

దెనుఁగు కృతుల వచన మనఁగ దీపించు హరిః” 422వ. 31ఆ.

అని గద్య వచనమని విశదీకరించెను వేంకటరమణకవి “విరుదుగడ్డె లక్షణము” అని భోజనాతీయమునుండి ఉదాహరించినది చూర్ణిక అని కలదు. (423వచ.) అది సంబోధనాంతపదబంధురమే “మడియచూర్ణికలక్షణము” అని ఉదాహరించినది కూడ సంబోధనాంతపదబంధురమే (124వచ) లక్ష్యములే కావు లక్షణములును సిద్ధిష్టములు కావు. వచనము, బహుప్రకారరచనానిచయప్రచురమని లక్షణము వాలకుటికి సోమనాథుని పంచప్రకారగద్య బహుప్రకారరచనానిచయప్రచురమే విన్నపములు తిన్ననై ఋజువార్తములను అనుగమించునని లక్షణము వచనములు వంకరై వక్రవార్తముల అనుగమించునవి కావు వచనములు విన్నపములే విన్నపములే విన్నపములు వచనములే లక్షణనిర్దేశమిది లాంఛనప్రాయము.

సింహగిరిసరసారవచనములందు విన్నపములు కలవు. (32, 53వచ) చూర్ణికలు, విరుదగద్యులు కలవు (7, 8, 39, 40 వచ) తెలుగు భాషలోని విన్నపములని, వచనములని పేర్కొన్న రచనములందు ఆద్యంతసంబోధనములు కలవు సింహగిరిసర (వచనములలోని) అదిసంబోధనము “చేపాః” అంతసంబోధనము అనాధపతి

శ్రీకృష్ణకువ్యాసస్వామి సింహగిరినరహరి". దీనికి ముందు "యతిరామానుజముని వరముదాతారు" అని, తర్వాత "నమో నమోదయానిధీ" అని కలదు ఇదియెల్లశతక మకుటప్రాయము "నమోనమోదయానిధీ" దండకాంతసదృశము వచనము లివి పద్యములుకావు పదములు. కృష్ణమాచార్యుల పదములు తాళబంధచ్ఛందోవిరహిత మైన చూర్ణములని, నిరుక్తనామభాసితమగునని తాళ్లపాక చిసతిమలాచార్యుల సంక్తిర్నలక్షణమునందు కలదు పద్యము పూర్వోద్దాహృతము. నిరుక్తనామభాసిత మన వచనము వచనశబ్దమునకు సంస్కృతమునందు నిరుక్తమను అర్థము కలదు. సింహగిరినరహరివచనములందు "యతిరామానుజ ... దయానిధీ" అను ముగింపు వాక్యము కొన్ని వచనములందు పూర్తిగా లేదు. అది లేఖకుల అనవధానత అగును.

సింహగిరినరహరివచనములు బహువిధములు. బహువిషయసంభరితములు. విష్ణుస్తోత్రములు, వైష్ణవమతసిద్ధాంతములు, సృష్టిప్రకారము, వంశానుచరితము, పురాణకథలు, మహిమలు. కృష్ణమాచార్యుల జీవితచరిత్రాంశములు మొదలైనవి కలవు అన్ని వచనములు వైష్ణవమతప్రబోధము తోపాటు సింహచలక్షత్ర మాహాత్మ్యము ప్రచారము చేయునవి.

"పండ్లెందు వేలు పుణ్యంబులు సేసి శ్రీమద్భాగవతులై శ్రీవైష్ణవులై జన్మింతురు." (2వచ.) "శ్రీవైష్ణవులై బ్రాహ్మణులు" (3వచ) "సర్వమే విష్ణు మయమ్ జగతి" (7వచ) "మా సింహగిరినరహరిదాసులకు దాసులై నంగాని లేదు గతి." (11వచ.)— "ముముక్షుము కై కైలాసవైకుంఠబ్రహ్మలోకగీర్వాణములు మా సింహగిరినరహరి యిచ్చావిహారములు" (37వచ) "మా సింహగిరినరహరి సక లాంతర్యామియగుట ..... సత్యమే సాక్షి." (50వచ.) "మీ (సింహగిరినరహరి) నామోచ్చారణంబు సేసిన" ప్రహ్లాదనారదాదులు పరమ భాగవతోత్తములు కృతార్థు లైరి." (4వచ 1అను.) "దేహంబును, చిత్తంబును మా సింహగిరినరహరిం దలం చినగాని పవిత్రము గాదె" (8వచ. 2అను.)

మత ప్రచారమునందు రసప్రచారము విరళము.

"ఈ దేహంబునెడు లంకపై దండు దిగి చిత్తమనెడు నిండజిత్తుపై రణించి దుర్యుద్ధులనెడు దుర్మార్గువు రాక్షసుల హతము చేసి, యాళలనెడు రాక్షసుల పేరడంచి మమతమండోదరిని బట్టి దాసిగా నేరి, యాచార్యుండనెడు హను మంతునిఁ బంపి, యా లంకఁ జొచ్చి సాధించి జీవుండనెడు సీతను దెచ్చి మీ పాదారవిందముల భక్తి హత్తించి దరి చేర్చుమి" (4వచ)

ఇట్టి రచనమును ఇంతింత చూత్రమే.

కృష్ణమాచార్యులు సంతానతో అంధుడై పుట్టినట్లు, తల్లిదండ్రులు రోసి నూతిలో పాపవైచినట్లు, సంన్యాసిగిరోమణి కువ్వారు సంరక్షించి పెంచినట్లు, సింహ

చలస్వామియను అంధత్వము పొయినట్లు ఒక వచనమునందు కలదు. (52వచ.) కృష్ణమాచార్యులకు కూతురు నిచ్చి పెండ్లి చేయునెడ, మేనమామ శ్రీరంగాచార్యులు కృష్ణమాచార్యుల సహపం కిని పరమునిలో చరమును చూచి వెలి చెసినట్లు వెతొక వచనమునందు కలదు (53వచ) వేశ్యాలోలుడైన కృష్ణమాచార్యులు పోతకమూరి భాగవతుల సందర్శనమున పరివర్తనము చెందినట్లు మతొక వచనమునందు కలదు. (52వచ) ఇవి కృష్ణమాచార్యుల జీవితచిత్రాంశములు

**వెన్నెలగంటికవులు :** పదునాఱవ శతాబ్దివాడగు వెన్నెలకంటి సూరన విష్ణుపురాణమునందు ఇట్లు కలదు

“ఈ నిఖిలంబు మెచ్చ నమరేశ్వరదేవుడు చూడఁ గృష్ణదే  
చీనది సాక్షిగా ననికె నిల్చిన రావునుఁ గేసభూవిధుం  
గానకుఁ దోరి వెన్నదిచి కాచిన వేమయ యన్నవోతభూ  
జానికి సత్యబంధము లొసంగిన వెన్నెలగంటి వారిలోన్ ”

22 ప పీ.

తాను ఒకడు. (23 ప పీ.) ఇందు వెన్నెలగంటి కవులు అనపోతారెడ్డికి కావ్యములు అంకితమిచ్చినట్లు కలదు కవుల పేరులు, కావ్యముల పేరులు లేవు అనపోతారెడ్డికి అంకితమైన కావ్యము లభింపలేదు. కాని జక్కన విక్రమార్కు చరిత్రమునందు ఇట్లు కలదు.

“వెన్నెలగంటి సూర్యుడు వివేకగుణాన్యుడు వెదశాస్త్రసం  
పన్నుడు రెడ్డివేమనరపాలకుచేత మహాగ్రహారముల్  
గొన్న కవీంద్రకుంజరుఁ డకుంతలేజుఁడు పెద్దతండ్రిగా  
సన్నుతి గన్న సిద్ధనకు, సంతతదాసకళావినోదికిన్ ”

ఇది పూర్వముద్రణమునందు షష్ఠ్యంతపద్యములందు కలదు ఇటీవలి ముద్రణమునందు వంశవర్ణనపద్యమునందు కలదు ఉభయస్థలములును పద్యము నకు ఉచితములు కావు ప్రక్షిప్తము కావచ్చును అయినను ఇందు “వెన్నెలగంటి సూర్యుడు రెడ్డివేమనరపాలకుచేత మహాగ్రహారముల్ గొన్న కవీంద్రకుంజరుఁడు” గురి నొకాదాము కాఁజాలదు. రెడ్డివేమనరపాలకుడు బ్రౌలయమోరెడ్డి అని ఒక అభిప్రాయము కలదు 119 అయిన విష్ణుపురాణమునందు వెన్నెలకంటి సూరన “రెడ్డివేమనరాచారి సత్యబంధము లొసంగిన వెన్నెలగంటి వారి లోపలన్” అని చెప్పుచు సంభవము అట్లు చెప్పలేదు కాబట్టి వెన్నెలగంటి సూర్యుడు మహాగ్రహారములు గొన్న రెడ్డివేమనరపాలకుడు బ్రౌలయమోరెడ్డి కాఁజాలడు. అనపోతారెడ్డి అసంతరము కొండవీటిస్వామిశాధిపతి అయిన అనమోరెడ్డి అగును. అనమోరెడ్డి అనలు పేరు మోరెడ్డియే అతడు చూడ కవిపండిత హోదాదే 120

“భువి సత్యనవేమ పార్థివేంద్రే  
విదుషాం జీవన మేవ జీవనమ్  
దివి సత్యనవేమభూపతింద్రే  
విదుషాం జీవన మేవ జీవనమ్ ”

**రావిపాటి త్రిపురాంతకుడు :** ఈతని కృతులు త్రిపురాంతకోదా హరణము, అంబికాశతకము, చంద్రితానావళి, మదనవిజయము సంస్కృతము నందు ప్రేమాభిరామము అంబికాశతకము లభింపలేదు. అందలి పద్యములు మూడు ప్రబంధరత్నాకరమునందు, రెండు ప్రయోగరత్నాకరమునందు కలవు మఱొక రెండు పద్యములును కలవు <sup>121</sup> ఆకరము తెలియదు. చంద్రితానావళి కూడ లభింపలేదు. తారావళి అనుట వలన ఇరువదేడు పద్యములు ఉండవలయును. నాలుగు పద్యములు మాత్రము ప్రబంధరత్నాకరమునందు కలవు మదనవిజయము శిథిలతాళపత్రగ్రంథమును చూచినట్లు, అది “ఎనిమిదాశ్వాసముల సంజ్ఞాభియోగిక భార్యాధికారపారదాడిక చైత్రాదిప్రకరణములు గలిగి”న కామశాస్త్రగ్రంథమని ఉదాహరించిన పద్యములు రెండు కలవు <sup>122</sup> క్రీడాభిరామమునకు మూలమైన ప్రేమాభిరామము రావిపాటి త్రిపురాంతకుడు రచించినట్లు క్రీడాభిరామమునందు కలదు. (గిరి వచ) అప్పకవీయమునందు “రావిపాటి తిప్పరాజుచాటూడార” అని ఉదాహరించిన క్రింది పద్యము కలదు.

“సరి దేసైరిపుడేల భాస్కరులు భాషానాథః పుత్రాః వసుం  
ధర సం దొక్కడు మంత్రియయ్యై వినకొండ రామయామాత్యభా  
స్కరుడో! యో సయితే సహస్రకరకాఖి లే, వదే యున్నవే.  
తిరమై దానము సేయుచో లపుల పేతిన్యేయిచో వ్రాయుచో.”

80 ప 31.

ఇందు వినకొండలో మంత్రి అయినవాడు రామయామాత్యభాస్కరుడని కలదు కాని వినకొండమంత్రి లేక దుర్గావతి రామయామాత్యభాస్కరుడు రాధ రాయనామాత్యభాస్కరుడు <sup>123</sup>

“ఘనతరైదార్యదీపాకల్పితానల్ప  
కరసిబద్ధసువర్ణకంకణుండు  
అసేతుశీతనగాంతరరాట్నభా  
మధ్యవిశ్రుతకీర్తిమండలుండు  
కొండపల్లివిన్నకొండదుర్గద్వయీ  
దేశప్రజావసధీయుతుండు  
సకలావసీపకసంతానయాచిత  
వస్తుప్రదానప్రవర్తనుండు

అన్న వేమమహాశదత్తాగ్రహార  
మదకళాందోళికార్యసన్నజీవిశేష  
భూషణాద్యష్ట భూతివిభూషితుండు  
భాను తేజుండు రాయన భాస్కరుండు."

ఇది చింతగుంట కోడిండరామకవి సునందాపరిణయములోని పద్యము. రాయన భాస్కరుడు కాటయవేమారెడ్డి కడ మంత్రిగను కలడు. అట్లు కల చాటు పద్యమిది.<sup>124</sup>

"కలయఁ బసిండిగంటమునఁ గాటయవేమసమక్షమందు న  
తృలముగ రాయని ప్రభుని బాచఁడు వ్రాసిన వ్రాల మ్రోతలన్  
గలుగలు గల్లుగల్లురనఁ గంటకమంత్రిల గుండె లన్నియున్  
జలుజలు జల్లుజల్లురనె సత్కవివర్యులు మేలు మేలనన్."

పయి రెండు పద్యములనుబట్టి రాయన భాస్కరుడు మంత్రి. అనవేమారెడ్డి రాజ్యకాలమునందు వినుకొండదుర్గాధిపతి అనవేమారెడ్డి రాజ్యకాలము 1884-1886 అని పూర్వోక్తము 1884-86 ప్రాంతమునందు వినుకొండదుర్గము విజయనగరసామ్రాజ్యమునందు విలీనమైనది.<sup>125</sup> కావున రాయనభాస్కరుడు వినుకొండదుర్గాధిపతి అయిన కాలము 1884 వ సంవత్సరము కంటె పూర్వము కావలయును. 1886 ప్రాంతము కావచ్చును అయిన రావిపాటి త్రిపురాంతకుని కాలము 1290-1370 అగును. ఇది 1320 ప్రాంతమున రావిపాటి త్రిపురాంతకుడు ముప్పదేండ్ల వయస్సునందు సంస్కృతమున ప్రేమాభిరామము రచించిచుటకు సానుకూలము.

త్రిపురాంతకోదాహరణము త్రిపురాంతకేత్రదైవమైన త్రిపురాంతకదేవుని గుఱించి వ్రాసిన ఉదాహరణము పాలకుఁజితి సోమనాథుని బసవోదాహరణ, పండితారాధోదాహరణముల తర్వాతి ఉదాహరణము తృతీయోదాహరణము. తెలుగు ఉదాహరణములందు తిలకాయహనము, కవితాసుందరము.

ప్రథమావిభక్తి ఉత్పలమాలపద్యమునందు త్రిపురాంతకదేవుని పరాక కలదు. కళిక వృషభగతిరగడయందు ఉక్తివైచిత్రీ కలదు.

"అఱురేకుల మంత్రికుసుమునందు వెలిగెడు చంచరీకము"

అఱురేకుల మంత్రిము షడషరి. ప్రణవముతో కూడిన పంచాక్షరి. పంచాక్షరియందు పరమేశ్వరుడు కలదని శైవవిశ్వాసము. షడషరి పువ్వు. అందు త్రిపురాంతకదేవుడు తుమ్మెద. పంచాక్షరియందు పరమేశ్వరుడు కలదను భావము ప్రకటించిన తీరు విచిత్రసరణి ఉత్కళికయందు కిరాతార్జునీయకథ ప్రసక్తమైనది.



ద్వితీయావిభక్తి ఉత్పలమాలయందు అర్ధనారీశ్వరవర్ణనము కలను. కళిక విజయ భద్రగదగదయందు కన్నప్ప, చేరమరాజు, సాంఖ్యకొండని కథలు ప్రసక్తమైనవి ఇవి బసవపురాణమునందు కలవు ఉత్కళికయందు మన్మథదాహకథ ప్రసక్తమైనది. తృతీయావిభక్తి ఉత్పలమాలయందు త్రిపురాంతకదేవుని పతాక ముక్తికాంత పయ్యెద కొంగుతో ఉపమింపఁబడినది కళిక తురగవల్లసరగదయందు ఒడయనంది, భల్లాణ రాజు కథలు ప్రసక్తమైనవి ఇవి కూడ బసవపురాణమునందు కలవు కళికయందు,

“మఱియు మఱ్ఱిమాని మెదల మరగియున్న గురునిచేత”

అని కలదు మఱ్ఱిచెట్టు దక్షిణామూర్తి నెలవు శివుడు దక్షిణామూర్తి వేషమున మునులను, కాపాడినట్లు పండితారాధ్యవర్తమునందు కలదు.

మునుల శ్రీదక్షిణామూర్తివేషము

నను బ్రోచు చిరువది నాల్గవ లీల ”

పుటరిరిరి.ప్రసం.

ఉత్కళికయందు త్రిపురాసురసంహారకథ ప్రసక్తమైనది. చతుర్థివిభక్తి ఉత్పలమాలయందు త్రిపురాంతకక్షేత్రము “శ్రీనగము తూరువువారిలి” అని కలదు. కళిక వ్యవభగతిరగదయందు శివుడు జాణాసురునిని కావలియైన కథ ప్రసక్తమైనది ఇది బసవపురాణమునందు కలదు ఉత్కళికయందు గుండయ్యకథ ప్రసక్తమైనది ఒది కూడ బసవపురాణమునందు కలదు పంచమీవిభక్తి ఉత్పలమాలయందు త్రిపురాంతకక్షేత్రము మోక్షదాయకమని కలదు కళిక విజయభద్రగదగదయందు జ్ఞానవిషయము కలదు ఉత్కళికయందు దక్షాధ్వరధ్వంసకథ ప్రసక్తమైనది. షష్ఠీవిభక్తి చంపకమాలయందు శివునికి చంద్రుడు శిఖాకుసుమమని కలదు కళిక తురగవల్లసరగదయందు సచ్చిదానందతత్త్వము కలదు. ఉత్కళికయందు అదినాథజననము, రసవాద మననము కలదు ఇది నాథసంప్రదాయమునకు జ్ఞాపిక. సప్తమీవిభక్తి ఉత్పలమాలయందు లో, వెలి చూపులు కలవు ఇది కూడ నాథసంప్రదాయప్రభావమే అగును. కళిక విజయభద్రగదగదయందు కడికాలుని భక్తి ప్రసక్తమైనది ఉత్కళికయందు శివుని అష్టమూర్తుల విషయము కలదు సంబోధనప్రధమావిభక్తి ఉత్పలమాలయందు శివాధిక్యము సూచితము కళిక విజయభద్రగదగదయందు దారువిహారకథ ప్రసక్తమైనది. ఐట్లు అష్టాదశపురాణకథలు, బసవపురాణకథలు ప్రసక్తమగుటయే కాదు, కడపటి ఉత్కళిక రసగుళిక

“వినుతముఖనలినమును

ఘనజఘనపులినమును

వరవశితరంగములు

గురుకుచరధాంగములుఁ

గలిగిన యుమాసరసి

లలితముఖములఁ బెరసి

క్రాలు నొక కలహంస:

బాలచంద్రోత్తంస:"

పయి ఉత్కృశిక ఆనంతరము సార్వవిభక్తికపద్యము కలదు. అంతే. ఆదిమధ్యావసానములందు రావిపాటి త్రిపురాంతకుడు రచించినట్లు లేదు కాని పెద పాటి జగన్నాథకవి ప్రబంధరత్నాకరమునందు ఉదాహరణపద్యములందు రావిపాటి త్రిపురాంతకుని అంబికాశతకము, చంద్రతారావళి, త్రిపురాంతకోదాహరణముల నుండి ఉదాహరించిన పద్యములు కలవు కావున రావిపాటి త్రిపురాంతకుని కృతులే.

**చిమ్మపూడి అమరేశ్వరుడు :** "పే రెన్నిక కెక్కినట్టి యమరేశ్వరు"

అని అనంతామాత్యుడు [భిష 1ఆ భో రా], "చిమ్మపూడి యమరాధిపుడన్నను సత్కృషీశ్వరున్ నెన్నుదుటం గరాంజులు నింతురు జేయని అని" వల్లభామాత్యుడు [శిరిష.క్రీడా.] స్తుతించిన చిమ్మపూడి అమరేశ్వరుడు పే రెన్నిక కెక్కిన వాడే కాని, అతని కృతి అనుపలబ్ధము ఒక పండితునిచే ఉపలబ్ధమైనట్లు, మఱొక పండితుడు అపహరించినట్లు ఒక ఉదంతము కలదు <sup>126</sup> కాని విశ్వసనీయము కాదు. అపహరించిన పండితుడు అంతర్దానము చేయడు "చిమ్మపూడి అమరేశ్వరుని విక్రమ సేనము" అని ప్రబంధరత్నాకరమునందు, ఉదాహరణపద్యములందు ఉదాహరించిన పద్యములు కలవు. ప్రబంధరత్నాకరమునందు ఆకరములు కల పద్యములు పది కలవు అందులేనివి ఉదాహరణపద్యములందు నలుబదిరెండు పద్యములు కలవు <sup>127</sup> అన్ని పద్యములును వివిధములైన వర్ణనములు. ఒక పద్యమునందు "మాళవాధి నాధ" అని కలదు మాళవదేశాధిపతియైన విక్రమసేనుని కథ విక్రమసేనము కావచ్చును. విక్రమసేనుని కథ కథానర్తకాగరమునందు కలదు. తిక్కన విజయ సేనము వరె చిమ్మపూడి అమరేశ్వరుని విక్రమసేనము కదాకావ్యమగును.

**వేములవాడ భీమన:** "వచియింతు వేములవాడ భీమనభంగి నుద్దండలీల నొక్కొక్కమాలు" అని శ్రీనాథుని అల్లాడ వేమారెడ్డి ప్రశంసించినట్లు శ్రీనాథుని కాశీఖండమునందు కలదు. (13ప.1ఆ)

"లేముల వాడక శుచియై

లేములవాడం జరించు లేములవాడం

దా మెఱసిన భీముని నుత

భీముని బలభీము విమతభీమునిఁ దలఁతున్"

11ప.1ఆ

అని పూర్వకవిస్తుతినీ,

"భీమన పద్యమన్నఁ గడుఁ బ్రీతి వహించుచు మేలు మేలు నా

నేమిది చెప్పినారమన నొక్కమె ప్రాసముఁ గూర్చినాఁడవో

నేమిది కాదు దీని వడి కిక్కడ కర్థమి దెట్టి దీ గణం

భేమని పెట్టినాఁడవని యెఱ్ఱులు పట్టుఁ గుమిడి పెద్దలన్." 18పు.ఆ.

అని కుకవినిందను కొఱవి గోపరాజు సింహాసనద్వారా తింకితయందు కలదు.

“భీమన తొల్లి చెప్పెనను పెద్దల మాటయె కాని యందు నొం  
దేమియు నేయెడ న్నిలుచు చెవ్వయఁ గానయ” 11ప.1అ.

అని పింగళి సూరన రాఘవపాండవీయమునందు కలదు. ఇది పదియేను పదునాఱు శతాబ్దుల ప్రసక్తులు కావున వేములవాడ భీమన పదియేనవశతాబ్ది కంటె పూర్వము కావలయును బహుపూర్వము కావలసిన ఆవశ్యకము లేదు. పదునాల్గవ శతాబ్దివాడు కావచ్చును.

పదునాఱవ శతాబ్ది ఉత్తరార్ధములోని లింగమగుంట తిమ్మకవి సులక్షణ సారమునందు “భీమన ధందము” నుండి ఉదాహరించిన డెబ్బదియైదు పద్యములు కవిజనాశ్రయమునందు కలవు. గణపవరపు వెంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగరత్నాకరము నందు భైరవచ్చందస్సునుండి ఒకటి, జయదేవచ్చందస్సునుండి రెండు, భాస్కరి దేవుని ధందస్సు నుండి ఒకటి మొత్తము నాలుగుపద్యములోను మూడుపద్యములు భీమన నరసింహపురాణము లోనివి కలవు. కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణసార సంగ్రహమునందు వేములవాడభీమకవి సుమతిశతకమునుండి పద్యములు కలవు అవి సుప్రసిద్ధమైన సుమతిశతకములోనివే మఱొక లక్షణగ్రంథమునందు భీమనవిరచిత శతకంధరరామాయణము నుండి రెండు పద్యములు కలవు.<sup>128</sup> పెదపాటిజగన్నాథ కవి ప్రబంధరత్నాకరమునందు భీమన దశావతారములని ఒక పద్యము కలదు. మఱొక వర్ణనపద్యము కలదు. దశావతారపద్యము ఉదాహరణపద్యములందును గలదు. అది నరసింహపురాణములోనిదగును. తంజావూరు సరస్వతీమహాలు గ్రంథాలయమునందు భీమన జ్యోతిశ్శాస్త్రపద్యములు పెక్కులు కలవు కావున రాఘవపాండవీయము, నరసింహపురాణము, శతకంధరరామాయణము, సుమతిశత కము, కవిజనాశ్రయము, జ్యోతిశ్శాస్త్రము వేములవాడ భీమన కృతులు కావల యును. ఇందు సుమతిశతకము, కవిజనాశ్రయము మాత్రమే లభించినవి. అవి వివాదగ్రస్తస్థితియందున్నవి.

లింగమగుంట తిమ్మకవి సులక్షణసారమునందు వేములవాడ భీమకవి చాటు పద్యములని మూడు పద్యములు కలవు. అవి:

1. “గరళపుణుద్ద లోహ మవగాధమహాశనికోట్లు నమ్మెటల్  
హరునయనాగ్ని కొల్మి యురగాధిపుకోజలు పట్టుకార్లు ది  
క్కరది శిరంబు దాయ లయకాలుఁడు కమ్మరి మైవీరసం  
హరణగుణాభిరాముఁడగు మైలమ భీమన ఖడ్గసృష్టికిన్ ” 104ప.

ఇందు “పట్టుకార్లు” అను శబ్దము ప్రయుక్తమైనది అది కన్నడమునందు “పటకారు” అని, తెలుగులో “పటకారు, పటకారు” అని కలదు. ఇతరద్రావిడ భాషలందు లేదు గుణరాతిభాషయందు కల్గదు కనుక దేశ్యము కాదు. అన్య

దేశ్యము. “పట్టకారు” అను పాఠసేపదమునుండి “పటకారు” అను పదము నిష్పన్నమగును అది పదమూడవ శతాబ్దిని తెలుగుభాషలో ప్రవేశించినను, “పట్టుకారు” అగుటకు కొంతకాలము, “పట్టుకారు” అగుటకు మణికొంతకాలము, “పట్టుకార్లు” అను కవిప్రయోగమగుటకు ఇంకను కొంతకాలము పట్టను కావున పయిపద్యము రచనాకాలము పదునాల్గవశతాబ్ది అగును పదునాల్గవశతాబ్దిని మైలమభీమున కాదగిన భీమరాజు కలడు కొండపిట్టి సామ్రాజ్యాధిపతి అనవేమారెడ్డి అన్నదేవచోడుని ఆధీనములోని నిడుదవోలు దుర్గమును జయించి, అన్నదేవచోడుని తఱమివైచి అతని సవతిసొదరుడైన భీమరాజును నిడుదవోలు దుర్గాధిపతిని చేసిపట్లు చాట్రీకసమన్వయము కలదు.<sup>129</sup> అన్నదేవచోడుని తల్లి అన్యమాంబ. భీమరాజు తల్లి మైలమాంబ కావచ్చును భీమరాజు రెండవ ఏఱువభీముడగును. ఏఱువ భీముడని, మైలమభీముడని వేములవాడ భీమన చాటుపద్యములు కలవు అతడు నిడుదవోలు దుర్గాధిపతి అయిన కాలము స్థూలముగ 1370-1400 పదునాల్గవశతాబ్ది ఉత్తరార్థము

2. “మనుఁడన్ వేములవాడ వంశజుఁడ దాతారామభీమేశనం  
దనుఁడన్ దివ్యవిషామృతప్రకటనానాకార్యదుర్యుండ భీ  
మన నా పేరు వినంగఁ జెప్పితిఁ దెలుంగాధీశఁ కసూరికా  
ఘనసారాదిగుగంధవస్తువులు వేగం దెచ్చి లాలింపురా ” 177వ.

ఇందు వేములవాడ భీమన దాతారామభీమేశనందనుడని ఇదమితముగ కలదు. ఇది తెలుంగాధీశుని సందర్శించినపుడు చెప్పిన పద్యము తెలుంగాధీశుడన తెలుగు రాయలు. 2క తెలుగు రాయల శాసనము 1345 వ సంవత్సరమునందు కలదు<sup>130</sup> గాని, అతడు వేములవాడ భీమన సందర్శించిన తెలుగురాయలు కాఁజాలడు మడికి సింగనకు రామగిరిసీమయందు వృత్తులు, గ్రామములును ఇచ్చిన ముప్పభూపతి తండ్రి కూడ [36వ 1ఆ జ్ఞా వా రా] తెనుగునృపతి. అనగా తెలుగురాయలే. అతడు వేములవాడ భీమన సందర్శించిన తెలుగురాయలు అగును. ముప్పభూపతి రామగిరిపట్టణాధీశ్వరుడు. [10వవ.1ఆ జ్ఞా.హ రా] అతని తండ్రి తెలుగురాయలు కూడ రామగిరిపట్టణాధీశ్వరుడగును అది 1368 వ సంవత్సరమువఱకు మును నూరి కాపయనాయకుని ఓరుగల్లు రాజ్యములోని భాగము తెలుగురాయలు, ముప్ప భూపతి 1368 తర్వాతనే రామగిరిపట్టణాధీశ్వరులగుదురు.

3. “చక్కఁదనంబు దీవియగు సాహిణిమారఁడు మారుకైవడిన్  
బొక్కివడంగలండు చలమున్ బలముంగల యా చళుకృష్ణం  
జొక్కన్యపాలుఁ డుగ్రుఁడయి చూడ్కుల మంటలు రాలఁ జూచినన్  
మిక్కిలి రాజశేఖరున్ మీదికి వచ్చిన రిత్రవోవునే ” 226వ.

ఇది “వేములవాడ భీమకవి పదునొకండవ చోట హకారంబు నిలిపి మూఁడు గడియలకు రామగిరిదుర్గమున ముత్తిక దిగిన మారని చావఁదిట్టిన చాటుధార” అని

అప్పకవీయమునందు కలదు. [372వచ 2అ.] “చొక్కనామకుంజరుడు” “చిత్ర కూటంబులో” ఉన్నట్లు వేములవాడ భీమకవి “అనీతాభ్యుపదాన”, “శంభువర ప్రసాదకవి” అను చాటు పద్యములందు కలదు చిత్రకూటమన రామగిరియే. “రామగిరి ఓతి చిత్రకూటః” అని మల్లినాథసూరి మేఘసందేశవ్యాఖ్యానమునందు కలదు. [1శ్లో.] కాఁబట్టి చతుక్కుచొక్కన్నపాలుడు కూడ రామగిరిపట్టణాధీశ్వరుడు కావలయును. కాని చాతుక్కు చొక్కన్నపాలుడు చరిత్రకు అందని వ్యక్తి ఒక సాహితీమారుడు చరిత్రకు అందిన వ్యక్తియే. అతడు కాకతిప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి అశ్వసాహిణి. ఖాస్కరరామాయణమున కృతిభర్త. కాని కాకతిప్రతాపరుద్ర చక్రవర్తికాలమునందు చతుక్కుచొక్కన్నపాలుడు రామగిరిపట్టణాధీశ్వరుడు కాఁజాలదు. రాజశేఖరుడును కాఁజాలదు. ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తియే రాజశేఖరుడు. చతుక్కుచొక్కన్నపాలుడు కూడ తెలుగున్నపతి. ముప్పభూపతి వలె 1388 తర్వాతనే రామగిరి దుర్గాధిపతి అగుట సంభవము అతని కాలములోని సాహితీమారుడు మఱొక సాహితీమారు డగును అతడు మఱుల చరిత్రకు అందని వ్యక్తి. చతుక్కు చొక్కన్నపాలుడు, అతనిమీద దండెత్తివచ్చిన సాహితీమారుడును చరిత్రకు అందని వ్యక్తులైనను, చతుక్కుచొక్కన్నపాలుని రామగిరిదుర్గాధీశ్వరత్వము పదు నాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్ధమునందే సంభవము

కావున లింగమగుంట తిమ్మకవి సులక్షణసారములోని మూడు పద్యములను బట్టి వేములవాడ భీమన కాలము పదునాల్గవశతాబ్ది ఉత్తరార్ధము కావలయును.

వేములవాడ భీమకవి చాటుపద్యములందు కళింగగంగుకు సంబంధించిన పద్యములు కలవు అవి :

“వేములవాడ భీమకవి వేగమె చూచి కళింగగంగు కా  
సామము మాని కోపమున సందడి దీక్షిన రమ్మ పొమ్మనెన్  
మోమును జూడ దోషమిక ముప్పది రెండు దినంబు లావలన్  
జామున కర్థమం దతని సంపద శత్రులఁ జేరుఁ గావుతన్.”

“వేయి గజంబులుండఁ బదివేలు తురంగములుండ నాజితో  
రాయల గెల్చి సజ్జనగరంబునఁ బట్టముఁ గట్టుకో వడిన్  
రాయకళింగగంగు కవిరాజభయంకరుఁ జూడ వేడ్కె నేఁ  
భోయెద, పీనమాసమునఁ బున్నమ వోయిన షష్ఠి నాటికిన్.”

ఇందు “కళింగగంగు, రాయకళింగగంగు” అని కలదు “రాయల గెల్చి” అని కూడ కలదు. రాయకళింగగంగు అనగా కళింగదేశాధిపతి అయిన గాంగవంశ రాజు. వ్యస్తముగ “రాయలు” అను వ్యవహారము విజయనగరరాజులకు విస్తృత రాజులకు చరిత్రప్రసిద్ధము కాదు. ఒక విజయనగరరాజు కళింగదేశాధిపతి అయిన గాంగవంశరాజును జయించుట, కళింగదేశాధిపతి అయిన గాంగవంశరాజు మఱి విజయనగరరాజును జయించుట చరిత్రాంశము మొదటి బుక్కరాయల మేనల్లుడు యువరాజు సంగమరాయలు 1358 వ సంవత్సరమునందు గాంగవంశ రాజును జయించినట్లు, ఆ గాంగవంశరాజును 1361 వ సంవత్సరమునందు జయించినట్లు, హైహయరాజు జాజ్ నగర్ విడిచిపెట్టి తెలంగాణము నకు పాటిపోయినట్లు ఉత్కళదేశచరిత్రగ్రంథమునందు కలదు<sup>131</sup> హైహయ రాజు సంగమరాయలే అగును. జాజ్ నగర్ సజ్జనగరము కావచ్చును. కాని విశాఖమండలమునందు సజ్జనగరము కలదని కళింగసంచికయందు కలదు. అది జాజ్ నగర్ కంటే సంగమరాయల జయాపజయములకు మిక్కిలి అనుకూలము. కళింగగంగు కాలమును పదునాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థమే

ఆంధ్రప్రయోగరత్నాకరములోని ఒక పద్యమిది :

“వాండిమి నల్ల నిద్రి జనవల్లభుఁ డోర్చిన రాజు భీముఁడై  
యాండ్రను గానకుండ వృషభాంకము బెట్టి కొనంగఁ బాచితో  
నేండిది యేమి నీ వనుచు నెచ్చెలు తెల్ల హసింప నంతలో  
మూండవ కంటితోడి దొర మూర్తి వహించిన మ్రొక్కి రంగనర్.”

ఇది “జయదేవచ్చందోలష్యము, భీమన చెప్పిన పద్యము” అనియే గణప వరపు వేంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగరత్నాకరమునందు కలదు. నరసింహపురాణము లోని పద్యమిది లేదు. కాదు కూడ భీమన చెప్పిన పద్యము కూడ కాకపోవచ్చును. కారణము డకారమునకు, డేవనంయు క్తడకారమునకు ప్రాసఘటనము.

ఇంతకు మిక్కిలి వేములవాడ భీమన కాలమును నిర్ణయించుటకు వసతివచ్చు చాటుపద్యములు లేవు. కాని, వేములవాడ భీమకవి సంస్కృతమునందు రచించిన జ్యోతిషగ్రంథమును తెనిగించినట్లు కల జ్యోతిషగ్రంథమునందు, వేములవాడ భీమకవి “ప్రభవవర్షంబున శ్రావణమాసంబు శుక్లపక్షంబున శోభనంబు మీఱఁ బంచమీశుక్రవారంబునను హస్తయందుఁ గన్యాలగ్నమందు” జన్మించినట్లు కలదు.<sup>132</sup> ప్రభవనామసంవత్సరశ్రావణశుక్ల పంచమీశుక్రవారము 1327 వ

సంవత్సరమునందు మాత్రమే కలదు కాని నష్టత్రము హస్త కాదు చిత్త. ప్రభవ నామసంవత్సరశ్రావణశుద్ధచతుర్థిగురువారమునాడు, అనగా 26-7-1327 వ తేదీని సూర్యోదయము మొదలు ప్రభవనామసంవత్సరశ్రావణశుద్ధపంచమీశుక్రవారము నాడు, అనగా 27-7-1327 తేదీని సూర్యోదయమువఱకు హస్త కలదు జననము సూర్యోదయాత్సూర్యమైన “హస్తయందు” అనియే చెప్పవలయును. కావున వేములవాడ భీమన జననకాలము 27-7-1327 వ తేదీయే అగును

మొత్తముమీద వేములవాడ భీమనకాలము 1327-1400

### సుమతిశతకము

సుమతిశతకము జైనకవికృతమని ఒక అభిప్రాయము కలదు.<sup>133</sup> కాని సుమతిశతకమునందు,

“అప్పిచ్చువాడు వైద్యుఁడు  
నెప్పుడు నెడతెగక పాటు నేఱును ద్విజుఁడున్  
జొప్పడిన చూరనుండుము;  
చొప్పడకున్నట్టి యూరుఁ జొరకుము సుమతి” 7 ప.

అను పద్యము కలదు ఇందు “ద్విజుఁడున్” కలదు. కారణము పౌరోహిత్యము అది జైనమతసంబంధి కాదు. బ్రాహ్మణమతసంబంధి. కాబట్టి ఇది సుమతిశతకము జైనకవికృతము కాదనుటకు నిర్ధారకసాధనము.

సుమతిశతకము బద్దెనకృతమని మఱొక అభిప్రాయము కలదు.<sup>134</sup> అందుకు ప్రధానమైన ఆధారము బద్దెన నీతిశాస్త్రముక్తావళిలోని ప్రథమపద్యము.

“శ్రీవిభుఁడ గర్వితారి  
శ్వావరదళనోపలబ్ధజయలక్ష్మిసం  
భావితుఁడ సుమతిశతకముఁ  
గావించిన బ్రోడఁ గావ్యకమలాసనుఁడ” 1 ప.

ఇది నీతిశాస్త్రముక్తావళి తాళపత్రగ్రంథములందు లేదు. ఇతరముద్రిత గ్రంథములందు లేదు. ఒక ముద్రితగ్రంథమునందే కలదు అది ప్రకటించిన వారి మాటలలోనే వారి “కరకౌశలము” కావచ్చును ప్రత్యంతరపేళలమైనను “నీతి శతకముఁ గావించిన బ్రోడ” అను బద్దెన పాఠమునకు “సుమతిశతకముఁ గావించిన బ్రోడ” అను పాఠంతరము కాలాంతరసంక్రాంతము కావచ్చును. కారణము బద్దెన నీతిశాస్త్రముక్తావళి నీతిశతకమే రామనీతిశతకము. సుమతిశతకము ప్రజానీతి.

శతకము సుమతిశతకములోని పద్యములు నీతిశాస్త్రముకావళియందు మకుటము మార్చుకొని చేరిపోయినవి. అవి లేఖకుని నీతిశాస్త్రముకావళి సుమతిశతకమును బ్రాంతి కలిగించును. కాబట్టి సుమతిశతకము బద్ధనకృతము కాదు.

సుమతిశతకము వెములవాడ భీమకవి కృతమనుటకు 1. జనశ్రుతి. 2. లాక్షణికోదాహృతి. 3. భీమనకృతమని కల పద్యము కలవు జనశ్రుతి స్వతః ప్రమాణము కాదు ప్రమాణాంతరసంవాదము కలదేని పరిగ్రహము. లాక్షణికోదాహృతి కూడ స్వతఃపరమప్రమాణము కాదు నిర్బాధకమైనచో సాధకము. కర్తృకాలములు తెలియని ఒక లక్షణగ్రంథమునందు భీమన సుమతిశతకమునుండి “కాదన్నవాడె కరణము” అను పద్యము కలదు కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వ లక్షణసారసంగ్రహమునందు “భీమకవి సుమతిశతకము” నుండి “ఏఱకుమీ కనుగాయలు” అను పద్యమును కలదు (182 ప) సర్వలక్షణసారసంగ్రహము లోని భీమకవి వేములవాడ భీమకవియే (78, 114 ప) సుమతిశతకము భీమన కృతమని సుమతిశతకప్రతులందు కల పద్యమిది :

“శ్రీకరముగ భీమన మును

లోకమునకుఁ బొగడఁగా విలోకించి మదిన్

బ్రాకటముగ సుమతికి మతి

చేకూడఁగ సుమతినితి చెప్పఁదొడంగెన్”

ఇది శతకకవి పద్యము కాదు. ఇతరకవి పద్యము అయినను నిర్నిమిత్తము కాఁజాలదు. కావున సుమతిశతకము వేములవాడ భీమనకృతమే కావలయును. ఇందుకు సుమతిశతకరచనాకాలమును ఉపబలకము. సుమతిశతకమునందు,

“మాటకుఁ బ్రాణము సత్యము

కోటకుఁ బ్రాణము సుభటకొటి ధర్మితిన్

బోటికిఁ బ్రాణము మానము

చీడికిఁ బ్రాణము వ్రాలు సిద్ధము సుమతి”

91 ప.

ఇందు “చీడి” అను పదము యతిమైత్రిప్రాసఘటితము పారాంతరకల్పనమునకు నిరవకాశము. నిర్ధారకప్రయోగము. “చీడి” అను పదము దేశ్యము కాదు. అన్యదేశ్యము. చిరి లేక చీర్తి అను ఉరుదూపదము తెలుగులో చీటి అయినది. అది సంస్కృతప్రాతిపదిక వలె దీర్ఘముచు హ్రస్వము చేసి ప్రయోగించెను ఇట్టి ప్రయోగములు పదునైదవ శతాబ్దిని కలవు “ఘసి” అని శ్రీరాధుడు. “నవల”



అని జక్కన కావున శ్రీనాథుడు పేర్కొన్న వేములవాడ భీమన కాలము పదు నాల్గవ శతాబ్ది కావలయును. అది పూర్వార్థము కంటె ఉత్తరార్థమగుట సుసంగతము

సుమతీశతకములోని నీతులు విశ్వజనీనములు. అయిదాఱు పద్యములు వినా అన్ని పద్యములు సార్వకాలికములు. బాలావబోధములు ప్రజల నాలుకలపై నర్తించునవి నిత్యజీవితమునకు వర్తించునవి. ధర్మపన్నములు కావు జీవితమును కాచి వడసోసిన నగ్నసత్యములు జీవితమును తీర్చిదిద్దగలుగు నిత్యసత్యములు. ఒక నిత్యసత్యము :

“వినఁదగు నెవ్వరు సెప్పిన

వినిసంతనె వేగపడక వివరింపఁదగున్

గని కల్గ నిజముఁ దెలిపిన

మనుజుఁడెపో నీతిపరుఁడు మహిలో సుమతీ :”

100 ప.

నవకవులు : పేమన పద్యములందు “శివకవులకు నవకవులకు” అని ఒక పద్యము కలదు అంతేకాదు “భవదూరుడు, శరభాంకుడు, వటమూలుడు” అను కవుల పేరులు కల పద్యము మఱొకటి కలదు.<sup>135</sup> గణపవరపు వేంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగరత్నాకరమునందు “నవకవుల శతకము” నుండి నాలుగు పద్యములు కలవు. నాలుగు పద్యములకును “శరభాంకలింగమా” అను మకుటము కలదు పెదపాటి జగన్నాథకవి ప్రబంధరత్నాకరమునందు “శరభాంకుడు” అని ఉదాహరించిన “శరభాంకలింగమా” అను మకుటము కల పద్యము కలదు. శరభాంకుడు కాకతిప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి మంత్రి అని లింగధారణచంద్రియకయందు కలదు.<sup>136</sup> శరభాంకలింగశతకము లభించినది భవదూరుడు మొదటి బుక్కరాయల కుమారుడని అతని పోరువామిళ్ల శాసనమునందు కలదు<sup>137</sup> శాసనకాలము 1291+78 = 1<sup>st</sup>891 వ సంవత్సరము భవదూరుని కృతి లభింపలేదు వటమూలుని పద్యములు కొన్ని లభించినవి<sup>138</sup> అందు “వటమూలమందిరా” అను మకుటము కలదు వటమూలమందిరశతకమగును వటమూలమందిరుడు దక్షిణామూర్తి శివుని రూపము వటమూలుని పద్యములందు నాధసంప్రదాయసరణి కలదు భవదూరుడు, శరభాంకుడు, వటమూలుడు, శివకవులు నవకవులును. శివకవియుగములోని శివకవులు పూర్వకవులుగాను, ఎఱ్ఱనయుగములోని శివకవులు నవకవులుగాను పరిగణింపఁబడినట్లు ప్రతీయ వానము.

### శరభాంకలింగశతకము

శరభాంకలింగశతకమునందు కాకతిప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి బండికృతుడైవ  
సందర్భమును సూచించు పద్యము కలదు

“చాపముగా నహార్యమును జ్ఞాని బాణము గాఁగ నాడిగాఁ  
బాపదొరం దొనర్చి తలపం ద్రిపురంబులఁ గాల్పవై మహా  
ద్వీపితత్వకోపమున దేవతలెల్ల నులింప నాటి వి  
ల్వావపు ఢిల్లి మీదఁ జెగఁబాపఁగదే శరభాంకలింగమా”

ఇందు శరభాంకుడు శత్రునాశనము కోరి, మొదట చకారము ఆజవ చోట  
హకారము పెట్టి రచించెనని ఐతిహ్యము కలదు అది నిజమైనను, కాకబోయినను  
ఇది శరభాంకలింగశతకరచనాకాలము కాకతీయ సామ్రాజ్యపతనానంతరమనుటకు  
సాధకము.

శరభాంకలింగశతకమునందు పూర్వోత్తరవిభాగము కలదు. పూర్వభాగము  
నందు భాషాదోషములు బహుళము. పద్యములు పంచపాదులు. ఉత్తరభాగము  
నందు భాషాదోషములు విరళము పద్యములు చతుష్పాదులు. రచనాభేదమును  
కలదు. అందుకు హేతువు భవమాయని, వటములుని ప్రమేయమైనదో, ప్రయోగ  
రత్నాకరములోని “నవకవుల శతకము” అనుమాట అన్వర్థమగును. శరభాంక  
లింగశతకము శివభక్తిప్రబోధకము కాని మూఢభక్తి కాదు వివేకభక్తి.

“కలలకుఁ జింతయేల తన కదము వచ్చిన పిలికొనమై  
యలమట యేల తుమ్మెనని యాపద యేల యనేకకీడులే  
దొలఁగక కంటిమంచు మదిఁ దోచక నిల్చి కృశింపనేల పో  
తెలియఁగ లేరు మానవుల తిక్కకు వెఱొక మందు గల్గునా  
మెలఁగక వ్రాయు బ్రహ్మలిపి మిథ్యయై యో శరభాంకలింగమా”

21 ప.

“కోరిన రావు సంపదలు కోరకయుండిన మాన వాపద  
కోరిన కోరకున్న ననుమాలములై తన పూర్వకర్మచే  
సారెకు వచ్చు బోవు ననిశంబును పదభక్తియున్ద్రినే  
గోరుదు గాని యన్యములు గోరనయా శరభాంకలింగమా”

28 ప.

“వాడకు వాడ గాదు బ్రదివంబున కేగెద మంచు కొంద  
ల్లాడుదు రేమి చిత్రమై వియచ్చరున్ శివమంత్రసిద్ధులో  
హిడలి సంఘేశ్వరునిఁ గొల్చిన భక్తుని బంబు బంబులో  
నేడకు నేడ సుద్దులివి యొక్కడయా శరభాంకలింగమా”

59 ప.

## యుగవైశిష్ట్యము

సన్నయయుగమునకు, శివకవియుగమునకు సమన్వయము తిక్కనయుగమునందు జరిగినది. సన్నయయుగమునకు తిక్కనయుగమునకు సమన్వయము ఎఱ్ఱనయుగమునందు సాగినది. తిక్కన ప్రభావము కంటె సన్నయ ప్రభావము మిన్న. ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వశేష, నృసింహపురాణములందు, భాస్కరరామాయణమునందు సన్నయ ప్రభావము, ఎఱ్ఱన సోమసల హరివంశములందు సన్నయ తిక్కనల ప్రభావము శరభాంకలింగశతక, త్రిపురాంతకోదాహరణములందు తిక్కన ప్రభావము కనిపించును తెనుగునుడికారము కంటె సంస్కృతప్రౌఢి పరిధవిల్లినది

పూర్వయుగములలోని ఛందస్సులు వునరావృత్తములై సవి. “తద్రచనయకా” రచించిన ఎఱ్ఱన అరణ్యపర్వశేషమునందు వినా మధ్యాక్కర కాసరాదు. మధురాక్కర మాటలెదు తరువోజ కూడ తగ్గమొగము పట్టినది డేయచ్చందస్సుల కంటె సంస్కృతచ్చందస్సులు స్వకీయములై సవి వచనమునందు గొలుసు కట్టు రచనము వచ్చినది తెలుగు పదములు కుప్పలు పోసినట్లు కూర్చుట గొలుసు కట్టు రచనము. ఇది ఎఱ్ఱన హరివంశమునందు కంటె సోముని హరివంశమునందు ఎక్కువ భాస్కరరామాయణమునందు తక్కువ

ఉత్తివైచిత్రీ కంటె శబ్దవైచిత్రీ ఉజ్జ్వలమైనది అంత్యానుప్రాసము అట్టహాసము చేసినది స్వతంత్రకావ్యరచనకు స్వాగతము లభించినది ఎఱ్ఱన నృసింహపురాణము ప్రథమోదాహరణము. కథాప్రధానమైన పురాణమును రసప్రధానమైన కావ్యముగ రచించు ప్రయత్నము ప్రారంభమైనది. నాచన సోమనాథుని ఉత్తర హరివంశము ప్రముఖోదాహరణము. కావ్యాంధ్రీకరణమును స్వతంత్రపద్ధతిని సాగినది. భాస్కరరామాయణము నిదర్శనము. శతకోదాహరణ ప్రక్రియలు కొనసాగినవి.

హరిహరనాథతత్త్వప్రభావము కలదు. శంభుదాసుడైన ఎఱ్ఱన నృసింహపురాణ, రామాయణహరివంశములు రచించుట ప్రభావము హరిహరనాథతత్త్వ పునరుద్ధరణము నాచన సోమనాథుని స్వభావము. అయినను వైష్ణవమతము వైజయింతిని ఎగురవైచినది. కాని శైవమతహ నెడ మొగ్గు కలదు. కారణము రెడ్డిరాజుల బ్రాహ్మణమతోద్ధరణమునందలి శైవమతావలంబింపము కావచ్చును. అది వీరశైవము కాదు. ఆగమశైవము. పరమతనిరసము లేదు సహనము కలదు.

# సంఖ్యా సూచిక

## ఉపోద్ఘాతము

1. Select Inscriptions Vol I 1942 PP 35, 40.
2. ఆంధ్రుల చరిత్రము పూర్వయుగము 1910 పుటలు 20, 79-80.
3. A Classical Accounts of India 1960 PP 337-350.  
B The Ancient geography of India. 1963 PP 445-446.  
క ఆంధ్రభాషావికాసము. 1947. పుట 7
4. As 3 A. P. 337. 5. రెండు వలె. పుట 17.
6. Rigveda Brahmanas 1920 PP 28, 29, 64, 65
7. Rigveda Legends Through The Ages 1953 PP 241-245.
8. As 6 PP 42-50. 9 చరిత్రచర్చ 1989. పుటలు 3-11
10. A. India As Described In Early Texts of Buddhism and Jainism 1941 PP 18-19, 34, 78-79, 108, 113-114.  
క. తెలుగు విజ్ఞానసర్వస్వము మూడవసంపుటము. 1959. పుట 1.
11. Life in Ancient India as Depicted in the Jaina Canons. 1947. P 266.
12. A History of Indian Literature Vol II. 1927. PP 1-18.
13. Ibid PP 428-32.
14. Epigraphia Indica. Vol VI PP 85-88.
15. ప్రాచీనాంధ్రచారిత్రకభూగోళము 1963. పుట 167
16. అదే 17. అదే.
18. [భారతి 1937 ఆగస్టు] సమగ్ర ఆంధ్రసాహిత్యం. మొదటి సంపుటం: 1965 [పుట 21.]
19. తెలుగు జానపదగేయగాథలు. 1977 పుటలు 70-71.
20. శ్రీనాథుడు 1971 పుటలు 396-402.
21. కావ్యాలంకారసంగ్రహము. వివరణము 1945 పుట 31
22. కావ్యస్వరూపమ్ 1969. పుట 76.
23. శృంగారప్రకాశిక 1940 పుట 91
24. English Literature. 1973 PP 1-4
25. ఇరువదియొకటి వలె పుట 91 26 అదే. పుటలు 91-103.
27. ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర. (లిఖితము)
28. ఆంధ్రకవుల చరిత్రము. ప్రథమభాగము. 1937. పీరిక పుట 12.
29. అదే.

30. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్రసంగ్రహము. 1928 విషయసూచిక. పుటలు 7-8.  
 31. ఇరువదియేడు వలె. 32 పది "క" వలె. పుట 504.

## ప్రాజ్ఞన్నయయుగము

1. (భారతి. 1920.) ప్రభాకరస్మారిక. 1989 పుటలు 600-601.
2. పత్రికావార్త. 31 ఒకటి వలె.
4. అశోకధర్మశాసనాలు. 1989 పుట 38.
5. **Epigraphia Andhrika Vol IV PP 1-2**
6. (నవభారతి. 1979.) సాహిత్యసమన్వయ. 1990. పుటలు 56-76.
7. భారతి. 1948. మే. పుటలు 12-18 8. ఆరు వలె పుటలు 77-97.
9. ఆంధ్రభాషావికాసము. 1947 పుట 51. అథస్సూచిక. 8.
10. అదే. పుటలు 51-53.
11. ఆంధ్రవాఙ్మయారంభదశ. (ప్రథమ సంపుటము. 1960 పుటలు. 178, 124.
12. **Epigraphia Indica Vol XXVII PP 221, 225.**
13. **Early Telugu Inscriptions. 1976 PP 1-3**
14. శాసనపద్యమంజరి. ప్రథమభాగము 1930 పుట 1
15. ఆరు వలె. పుటలు 13-15.
16. **South Indian Inscriptions. Vol X. No 2**
17. **A History of South India. 1984. P. 207**
18. పదునాలుగు వలె. పుటలు 2-3.
19. **As 17. P. 208.** 20. భారతి. 1967 మార్చి పుట 16.
21. కర్ణాటకకవిచరిత్ర. ప్రథమసంపుట. 1924 పుట 30.
22. భారతి. 1982. ఆగస్టు. పుట 51.
23. అదే. 24. అదే.
25. (ఆంధ్రపత్రిక సంవత్సరాదిసంచిక. 1921 ) తెలుగు ఛందోవికాసము 1962 పుట 39 26 అదే పుటలు 37-38.
27. తెనుగు కవుల చరిత్ర 1953 పుటలు 107-112.
28. సంస్కృతవాఙ్మయచరిత్ర ప్రథమసంపుటము 1982 పుటలు 71,91.
29. నాట్యశాస్త్రము. విశంచి పుట 25
30. దక్షిణభారతసాహిత్యములు. 1962 పుట 6.
31. అదే. పుట 59.
32. ఇరువదియేనిమిది వలె ద్వితీయసంపుటము 1961 పుట 395.
33. అదే. పుట 390.

34. సంస్కృతసాహిత్యచరిత్ర 1986 పుట 648.
35. నన్నెచోడుని కుమారసంభవము ప్రాచీనగ్రంథమ? 1983
36. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర. దుయ్యభి. పుటలు 52-56
37. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్రసంగ్రహము 1928 పుటలు 29-30.
38. ఉపన్యాసకాభిప్రాయము. 39 చరిత్రచర్య 1989. పుటలు 82-83.
40. Indian Buddhism 1970 PP 424, 501
41. A Manual of Buddhistic Historical Traditions. 1963. PP 73, 78.
42. A History of Indian Literature. Vol. II 1927. P. 184. FN. 4.
43. తెలుగు విజ్ఞానసర్వస్వము. మూడవ భాగము 1959 పుట 545.
44. As 17. P. 84 45 Ibid. 46 Ibid
47. Ibid PP 367-368. 48. ముప్పది వర. పుటలు 8, 10.
49. ఇరువదియొకటి వర పుట 22 50 అదే పుట 31
51. సాహిత్యసమస్యలు. 1990. పుటలు 27-29.
52. The Rule of the Chalukya-Cholas in Andhra Desa 1985. P. 34.
53. ముప్పదియారు వర 54. ముప్పదియేడు వర
55. The Eastern Chalukyas of Vengi. 1950. PP 57, 63, 180, 216, 287-289
56. నలుబదిమూడు వర. పుటలు 550-551. 57. అదే.
58. ప్రబంధరత్నావళి పీఠిక 1918. పుట 27; 1978. పుట 31
59. ఇరువదియేడు వర. పుటలు 83-86.
60. ఓబదియొకటి వర పుటలు 11-13
61. ఓబదియొనిమిది వర. 62 ఇరువదియేడు వర
63. శ్రీరామరాజనరేంద్రవట్టాభిషేకసంచిక. 1922. పుటలు 80, 81.
64. అదే 65. భారతి 1986 మే పుటలు 6-10.
66. అదే 1968 జూలై పుటలు 44-49.
67. ఇరువదియేడు వర. పుటలు 87-90.
68. కర్ణాటకవిచారిత్ర. ప్రథమసంపుట. 1924. పుట 72.

# నన్నయయుగము

1. ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర. (లిఖితము).
2. శ్రీరాజరాజనంద్రపట్టాభిషేకసంచిక 1922. పుట 92.
3. అదే పుట 94. 4. అదే. పుట 93.
5. ఆంధ్రకవితరంగిణి. మొదటి సంపుటము. 1955. పుటలు 113-114.
6. అదే. 7. రెండు వలె. పుట 14.
8. ఆంధ్రుల చరిత్రను పూర్వయుగము 1910. పుట 286
9. అదే పుట 285.
10. తెలుగు విశ్వాసనర్వస్వము మూడవ సంపుటము. 1959 పుట 163.
11. అయిదు వలె 12 అదే. 13. అదే. 14. అదే
15. ప్రాచీనదక్షిణభారతచరిత్ర 1967 పుట 366.
16. పది వలె పుట 555. 17. పదియేను వలె. పుట 372
18. ఎనిమిది వలె పుట 284. 19. శ్రీనాథుడు. 1971. పుటలు 382-383.
20. పది వలె. పుట 656. 21. అదే. పుట 659.
22. నన్నయ వ్యాసపీఠము 1987. పుట 262.
23. శాసనపద్యమంజరి ప్రథమభాగము. 1930 పుటలు 29-30.
24. పది వలె. పుటలు 543-554 25. అదే. పుటలు 552-553.
26. అదే. పుట 550. 27. భారతి 1986. ఫిబ్రవరి. పుటలు 4-5.
28. A History of South India. 1984 P. 189.
29. Ibid. 30. Ibid.
31. పది వలె. పుట 163. 32. అదే. పుట 164. 33. అదే.
34. అదే. 35. అదే. 36. అదే.
37. అదే పుట 165. 38. అదే.
39. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక. సంపుటము 54 సంచిక 4-5. పుటలు 77-79
40. కర్ణాటకకవిచరిత్ర. ప్రథమసంపుట పుట 30.
41. తెలుగు కవుల చరిత్ర 1957. పుటలు 158-159.
42. అయిదు వలె పుట 124.
43. ఒకటి వలె 44. అదే. 45. అదే
46. నన్నయగారి ప్రసన్నకథాకలితార్థయక్తి 1954. పుట 15.
47. సారమతి నన్నయ. 1976 పుట 50.
48. పండితప్రవచనము.
49. ఆంధ్రవాఙ్మయారంభదశ. ద్వితీయసంపుటము, 1986. పుటలు 745-746

50. నన్నయకవిత్వము. అక్షరరమ్యత. 1977. పుటలు 85, 126.
51. నలుబదియారు వలె. పుటలు 12, 174-175.
52. ఒకటి వలె. 53. రెండు వలె. పుట 213. 54. ఒకటి వలె.
55. An Introduction to the Study of Literature. 1971. PP 98-103, 111.
56. నలుబదియొకటి వలె. పుటలు 145-148. 57. ఒకటి వలె.
58. క. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్రసర్వస్వము. 1957. పుటలు 249-250.  
చ. నన్నెచోడుని కవిత్వము 1959 పుట 20.
59. సాహిత్యసమస్యలు 1990 పుటలు 98-119.
60. ఆంధ్రకవుల చరిత్రము. ప్రథమభాగము 1987. పుటలు 68-69.
61. ఏబది తొమ్మిది వలె. 62. అరువది వలె పుటలు 69-84.
63. అదే. పుట 176. 64. అదే. పుట 177. 65. అదే. పుటలు 181-182.

## శివకవియుగము

1. తెలుగు విజ్ఞానసర్వస్వము. మూడవ సంపుటము. 1959. పుట 166.
2. అదే పుట 172. 3. అదే. పుట 19.
4. అదే. పుటలు 192-202. 5. అదే. పుటలు 200-201.
6. అదే పుట 189. 7. అదే. పుటలు 202. 8. అదే.
9. అదే. పుట 208. 10. అదే. 11. అదే. పుట 204.
12. అదే. పుట 205. 13. అదే. పుట 208.
14. అదే పుట 211. 15. అదే. పుట 217.
16. పండితారాధ్య చరిత్రము. 1939. ఉపోద్ఘాతము. పుట 27.
17. బసవపురాణము. 1926. పీఠిక. పుట 56.
18. Development of Religion In South India. 1963. PP 44-45
19. తెలంగాణాశాసనములు. II. పుటలు 171, 198, 214.
20. క. దక్షిణభారత శాసనములు. సంపుటము 20. సంఖ్య 178.  
చ. బసవేశ్వరవచనాలు, సమగ్రసమీక్ష. 1976-77. పుట 174.
21. A History of South India. 1984. P. 148.
22. క. ఇరువది "క" వలె. సంఖ్య 127. చ అదే. "చ" వలె. పుట 178.
23. ఇరువది "చ" వలె. పుట 210. 24. ఒకటి వలె. పుట 189.
25. అదే. పుట 2 5. 26. క. బసవని కాలజ్ఞానము. పుట 7.  
చ. ఇరువది "చ" వలె. పుటలు 211, 277.
27. శివతత్వసారము. 1968. పీఠిక. పుటలు 38-41.
28. సమగ్ర ఆంధ్రసాహిత్యం. 1965. సం. 1. పుట 241.
29. ఇరువదియేడు వలె. పుటలు 7-8.



30. శివశ్రీ ఇందారు తమ్మయగారి వ్యాసావళి. ప్రథమభాగము. కీలక. పుటలు 202-203 31 ఇరువదియేడు వలె. పుటలు 7-8.
- 32 ముప్పది వలె పుట 203 33 పదియేడు వలె. పుటలు 66-67.
34. ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర (లిఖితము)
- 35 ఇరువదియేడు వలె పుటలు 36-38.
- 36 కర్ణాటకకవితలె. ప్రథమసంపుటి. 1924. పుటలు 213-214
37. ఇరువదియేడు వలె పుట 4.
- 38 (తెలంగాణాశాసనములు?) ఇరువదియేడు వలె పుట 24.
- 39 అదే 40, రోకవ్యవహారము.
- 41 భారతి 1945 ఫిబ్రవరి పుటలు 102-108 ఆ.
42. అదే సెప్టెంబరు పుటలు 107 117.
- 43 History of Reddy Kingdoms 1948. P. 126.
44. ప్రతాపరుద్రచరిత్రము. 1969. పుటలు 69-74.
45. సిద్ధేశ్వరచరిత్రము. 1960. పుటలు 161-164 46. అదే. పుట 79.
47. 15-5-42 Copy of 15-4-5 (174) M 400.
48. భాషాచరిత్రకవ్యాసావళి 1987 పుట 189.
49. క్షాకతీయసంచిక 1935 అనుబంధము సంఖ్యా 26. పుటలు 64-66.
50. A History of India 1973 P. 204
51. ఆంధ్రవాఙ్మయసూచిక. 1929 పుటలు 125, 335.
52. బసవపురాణము 1966 పీఠిక. పుట 335.
53. ముప్పదియారు వలె. ద్వితీయసంపుట. 1924 పుటలు 293-294.
54. శతకకవులచరిత్రము. 1924. పుటలు 19-20.
55. Avalokana. A Compendium of Karnataka Heritage -1958. PP 182-183.
56. ఇరువది "చ" వలె. పుట 43, 57 అదే పుట 32. 58. అదే పుట 66.
59. అదే. పుట 133. 60. అదే. పుట 140. 61. అదే.
62. పదియారు వలె పుట 300.
63. The Kakatiyas 1978 P. 118
64. ఇరువది "చ" వలె అనువాద విభాగము పుటలు 12, 17, 18, 19, 19?
65. ఉదాహరణవాఙ్మయచరిత్ర 1950. పుట 2 1968. పుటలు 4-5.
66. పీఠికాంధ్రవాఙ్మయము 1952. పుట 87.
- 67 పాలకుల సోమనాధుని లఘుకృతులు 1962 పీఠిక. పుట 12.
68. సిద్ధాంతశివామణి. 1961. పుటలు 78-79.
69. ఏబదియొకటి వలె. 70. ఏబదిరెండు వలె. పుట 336.

71. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక. సంపుటము 54. సంచిక 8. పుటలు 111.-
72. అదే సంపుటము 15. సంచిక 5,6 పుటలు 106-121.
73. భారతి 1959. జనవరి. పుట 12.
74. పదియేడు వలె. పుట 30 75 అదే పుట 17.
76. ఆంధ్రకవుల చరిత్రము ప్రథమభాగము 1937. పుట 225
77. చాటుపద్యమణిమంజరి ద్వితీయభాగము 1952. పుట 81.
78. సాహిత్యసంపద 1889 పుట 28 79 పదియేడు వలె పుట 28.
80. డెబ్బదియేడు వలె పుట 82. 81. అదే పుట 84.
82. సాహిత్యసంపద 1989, పుట 28. 83 డెబ్బదియేడు వలె పుట 87.
84. ఏబదిరెండు వలె పుటలు 352-53.
85. భక్తిశతకముల సంపుటము అక్షయ పుటలు 19-44
86. ఏబదిరెండు వలె పుటలు 352-53.
87. క. ఏబదినాలుగు వలె పుటలు 52-53.  
చ. ఇరువది "చ" వలె పుటలు 367-373.
88. సర్వేశ్వరశతకము 1919 పుట 2.
89. ఏబదిరెండు వలె. పుటలు 374-375
90. ఆంధ్రకవితరంగిణి. మూడవ సంపుటము. 1959. పుటలు 9-10.
91. అదే. పుట 52. 92. As 63. P. 299.
93. తొంబది వలె పుట 52. 94 అదే.
95. సకల నీలసమ్మతము 1970. ఉపోద్ఘాతము పుటలు 87-88.
96. అదే. పుట 86.
97. బద్దెన రాజనీతి, వ్రాతప్రతి. Acc No. 5418 A.P. Oriental Manu-Script Library
98. ముప్పదినాలుగు వలె. 99 పదియేడు వలె. పుట. 91.

## తిక్కనయుగము

- 1 A History of South India. 1984.P. 199.
2. Ibid. 3. Ibid. P 196.
4. ఆంధ్రుల చరిత్రము ద్వితీయభాగము 1912. పుట 81,
- 5 అదే 6 అదే. పుటలు 61-62. 7. అదే. పుట 62.
- 8 అదే. పుట 63.
- 9 నాలుగు వలె. పూర్వయుగము 1910. పుట 337.
10. As 1. PP 214, 216. 11. Ibid. P. 225.

12. నాలుగు వలె పుట 69.
13. అదే. పుట 64      14. అదే.      15. అదే. పుట. 71.
16. కాటమరాజు కథ. 1953. పీఠిక. పుట 26.
17. నాలుగు వలె పుటలు 77, 78.      18. అదే. పుట 69.
19. అదే. పుట 72      20. అదే. పుట 73.
21. The Kakatiyas 1978. P 11.      22. Ibid. 2. Ibid.
24. నాలుగు వలె. పుట 75      25. As. 21. PP 271-274.
26. నాలుగు వలె పుట 78.      27. అదే.      28. అదే. పుట 87.
29. దక్షిణభారతసాహిత్యములు. 1962 పుటలు 65-70.
30. దక్షిణదేశభాషాసారస్వతములు. దేశి. 1970. పుటలు 147-152.
31. ఆంధ్రకవిత్వరంగిణి రెండవ సంపుటము. 1956. పుటలు 97-112.
32. భారతి 1959. జనవరి పుటలు 37-46.
33. క రంగనాథరామాయణము. 1943, పీఠిక. పుటలు 1-4; అనుబంధపీఠిక. పుటలు 2-3      చ. పంచమి 1954. పుటలు 12-23.
34. సాహిత్యసంపద 1989 పుటలు 41-44.
35. ముప్పదియొకటి వలె. 1957. పుటలు 14-36.
36. సంస్కృతవజ్రాయచక్రత్ర. ద్వితీయసంపుటము. 1961. పుట 39.
37. ఆంధ్రసాహిత్యచక్రత్ర. (లిఖితము)
38. సారస్వతాలోకము 1964. పుటలు 146-47.
39. ముప్పదియొకటి వలె      40. As 1. PP 227-228.
41. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక. సంపుటము. 15. సంచిక. 5. పుటలు 222-223.
42. నాలుగు వలె. పుట 106.      43. As 21. P. 115
44. ముప్పదియొకటి వలె పుటలు 216-217.      45. ముప్పదియొకటి వలె.
46. ఆంధ్రమహాభారతము. సంశోధితముద్రణము తృతీయసంపుటము. పుట 1.
47. తిక్కన సారస్వతమూర్తి. 1980. ప్రవేశిక. పుట 15.      48. అదే.
49. ఆంధ్రభారతకవిత్వావిమర్శనము. 1981. పుట 94.
50. తిక్కన కావ్యశిల్పము 1972. పుటలు 78-79.
51. భారతము- తిక్కన రచన. 1962. పుటలు 91-92.
52. ముప్పదియొకటి వలె.      53. అదే.
54. సాహితీసమీక్ష 1971. పుటలు 91-101.
55. ఆంధ్రసారస్వతవ్యాసావళి. 1952. పుటలు 93-125.
56. ముప్పదియొకటి వలె పుట 205.
57. అదే. పుట 208.      58. కేతన. 1978. పుట 19.

59. నలుబదియొకటి వలె. 1915. పుట 273.  
 60. భారతి. 1983. ఫిబ్రవరి. పుటలు 49-53.  
 61. కేయూరబాహుచరిత్ర. 1966. పీరిక. పుటలు 11-13.  
 62. ముప్పదినాలుగు వలె. పుటలు 21-47.  
 63. కవిజీవితములు. 1955. పుటలు 126-127.  
 64. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక 1917. పుటలు 96-98.  
 65. ముప్పదియేడు వలె  
 66. ఆంధ్రవాఙ్మయము- రామాయణము. 1989 పుటలు 77-142.  
 67. భాస్కరరామాయణము-విమర్శనాత్మకపరిశీలనము. 1988. పుట 212.  
 68. ముప్పదిమూడు "క" వలె పుటలు. విషయానక్రివణిక. 4. గ్రంథము 176. 69. అదే. 70. అదే.  
 71. ముప్పదిమూడు "క" వలె. అనుబంధపీరిక పుట 7.  
 72. అదే. 1957. పుటలు 17-24. 73. అదే. పుటలు 25-29.  
 74. అరువదియారు వలె పుటలు 144-154.  
 75. As 21 P. 194 76. Ibid. PP 132, 135. 77. Ibid. P. 171.  
 78. ముప్పదియొకటి వలె మూడవ సంపుటము. 1959. పుట 165.  
 79. ఆంధ్రమహాభారతము- ఛందఃశిల్పము. 1966. పుట 165.

## ఎఱ్ఱనయుగము

1. క. విలసతామ్రశాసనము. చ. కలువచేలు శాసనము,  
 A. A Forgotheu chapter of Andhra History.  
 ట. రెడ్డిసంచిక. 1947. పుట 11.  
 B. Hdistoy of Reddi kingdoms 1948. PP 17-18.  
 2. As 1 B. 3. ఒకటి "క" వలె.  
 4. ఒకటి "ట" వలె. అను. I. పుటలు 9-11.  
 5. అదే. పుటలు 11-13. 6. అదే పుట 14. 7. అదే. పుటలు 3-9.  
 8. As 1 B. P 68 9. నాలుగు వలె.  
 10. As 1 B. P. 195. 11. Ibid  
 12. ఒకటి "ట" వలె పుట 33. 13. ఆంధ్రసాహిత్యచరిత్ర. (లిఖితము.)  
 14. తెలుగులో హరివంశములు. 1979. పుటలు 151-152; 158-159.  
 15. ఆంధ్రకవితరంగిణి. నాలుగవ సంపుటము. 1960. పుటలు 66-87.  
 16. ఆంధ్రకవుల చరిత్రము ప్రథమభాగము, 1987. పుటలు 169-177..  
 17. పదియేను వలె. 18. పదునాలుగు వలె. పుటలు 128-129.

19. As 1 B P 95. 20. Ibid. P. 110.
21. ఒకటి "ట" వలె అను I. పుట 13. 22. అదే. పుట 28.
23. శ్రీనాథకవిత్తాసమీక్ష. ద్వితీయసంపుటము. ప్రవ. పుట 240. శ్లో. 29.
24. As 1 B. P. 67.
25. ఆంధ్రమహాభారతము. సంశోధితముద్రణము. ద్వితీయసంపుటము. 1969, పుట 321. 26. అదే. పుట 320.
27. ఒకటి "ట" వలె అను. I. పుట 1. 28. As 1 B. PP 92-94.
29. ఒకటి "ట" వలె. అను I. పుట 10. 30. అదే. పుట. 11,
31. హరివంశము. 1967. పీఠిక. ఎ.రా. పుటలు 28-30, 32. అదే.
33. ఉపన్యాసకాభిప్రాయము. 34. పండితాభిప్రాయము.
35. పదునాలుగు వలె. పుట 201.
36. క. విమర్శతరంగిణి 1931. పుటలు 8-13.  
చ. పదియేను వలె పుటలు 114-118.
37. ఆంధ్రవాఙ్మయసూచిక. 1929. పుట 231.
38. అదే. పుట 35. 39. పదియేను వలె. పుటలు 130-135.
40. A History of South India. 1984. P. 239.
41. నాచన సోమనాథుడు- కావ్యానుశీలనము. 1979. పుట 8.
42. Epigraphia Carnatika. vol. X. G. D. 46.
43. నలుబదియొకటి వలె. పుట 81. అ. సూ. 1.
44. As 42. TL No. 154. 45. As 40.
46. Ibid. P. 265. 47. Ibid. 48. Ibid. P. 271.
49. Early VijayaNagara Studies, 1989. P. 146.
50. Ibid P 184 51. Ibid. P. 144. 52. As 50.
53. Ibid. PP 113-117. 54. Ibid. P. 39. 55. Ibid.
56. Ibid. 57. Ibid. P. 47. 58. Ibid.
59. Ibid. P. 39. 60. Ibid. P. 41. 61. Ibid. P. 46.
62. శ్రీనాథుడు 1961 దైవుప్రతి. మొదటి సంపుటము. పుటలు 833-838.
63. As 1 B. P. 126. 64. A. Ibid. B, As 40. P. 267.
65. శ్రీనాథుడు 1971 పుటలు 72-104.
66. పదియేను వలె. ఆలవ సంపుటము. 1961. పుట 47.
67. ముప్పదియారు వలె. పుటలు 5-6, 88, అదే. పుట 6.

69. నలుబదియొక్కటి వలె పుట 124. 70 ముప్పదియారు వలె పుట 6
71. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక సంపుటము 48 సంచికలు 4, 6 పుటలు 1-10, 83-92 72 ముప్పదియారు వలె పుటలు 17-163
73. గౌతమశ్వాసములు 1964. పుటలు 18-20.
74. భారతి 1959 జనవరి పుటలు 37-76
75. భాస్కరరామాయణము - విమర్శాత్మకపరిశీలనము. 1988 పుట 173.
76. అదే. పుట 191 77 పదియారు వలె పుటలు 316, 317
78. డెబ్బదియైదు వలె. పుటలు 192-197.
79. పదియేను వలె రెండవ సంపుటము 1956 పుటలు 97-110, 123-124 80 డెబ్బదినాలుగు వలె
81. డెబ్బదియైదు వలె పుట 165 82 అదే 83 అదే
84. క. పదియారు వలె 1889  
చ పదియేను వలె పుటలు 110-118
85. క. భాస్కరోదంతము  
చ భాస్కరరామాయణము 1915 పీఠిక. పుటలు 9-10; 16-17.
86. డెబ్బదియైదు వలె పుట 197
87. అదే పుట 12 88. అదే. పుట 197.
89. క. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్రసర్వస్వము  
చ డెబ్బదియైదు వలె పుటలు 23-35.
90. డెబ్బదియైదు వలె పుటలు 192-197 91. అదే పుటలు 57, 193.
92. The Kakatiyas 1978, P. 119 93. Ibid. P. 128.
94. A. Annual Report. 307 of 1934-35.  
క. పదియేను వలె. మూడవ సంపుటము 1959 పుట 220
95. A. As 94 A 48 of 1910.  
క. ఆంధ్రుల చరిత్రము. ద్వితీయభాగము. 1912. పుట 335.
96. తొంబదియైదు "చ" వలె. 97. As 92, P. 196.
98. మానవల్ల కవి- రచనలు. 1972. పుట 87.
99. డెబ్బదియైదు వలె పుట 197.
100. పదియేను వలె. పుట 165. 101. As 40, P. 356.
102. మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రి వృష్టిపూర్తి సంచిక. 1941 పుట 16.
103. క. ఆంధ్రధర్మన్యాయలోకము. 1988. పుటలు 411-408.  
చ. డెబ్బదియైదు వలె. పుట 73.

104. క సమగ్ర ఆంధ్రసాహిత్యం. మూడవ సంపుటం. 1965. పుట 41.  
 చ. డెబ్బదియైదు వలె పుట 77. 105 క నూటనాలుగు “క” వలె.  
 చ. డెబ్బదియైదు వలె. పుట 76. 106 As 1 B PP 408-499.
- 107 నాథయోగి మన వేమన 1987 పుటలు 207-209.
108. పదియేను వలె పుటలు 161-162. 109. అదే. పుట 162.
110. అరువదిరెండు వలె పుటలు 159-166.
111. పదియేను వలె ఆజవ సంపుటము: 1961. పుటలు 14-15
- 112 (S.I.I Vol VI. No 34) Simhachalam Temple Inscptions  
 1987 PP 452-454.
113. సింహగిరి నరహరివచనములు 1968 మున్నుడి. పుట 10.
114. పదియేను వలె ఎనిమిదవసంపుటము 1961. పుట 172.
- 115 అదే ఏడవ సంపుటము 1963. పుట 94
- 116 అరువదిరెండు వలె పుటలు 404-405
- 117 ఒకటి “ట” వలె పుటలు 395-396.
- 118 నూటపదమూడు వలె 1988. హరిచందనము పుటలు 34-36.
- 119 As 1 B PP 500-501.
- 120 అరువది రెండు వలె. పుటలు 13-14
- 121 తొంబదియేనిమిది వలె. పుట 87
122. అదే పుటలు 95-96 123. As 1 B, P 511.
- 124 చాటుపద్యమణిమంజరి ప్రథమభాగము. 1913. పుట 53.
- 125 As 1 B PP 126-127.
126. నా వాఙ్మయమిత్రులు 1966. పుట 59
127. ప్రబంధరత్నావళి. 1976 పుటలు 3-13.
- 128 పదియారు వలె పుట 361.
- 129 ఛారతి 1982 అచ్చోబరు పుటలు 17-27
- 130 అదే. 1982. జూన్ పుటలు 5-17 131. అదే 132. అదే.
133. అదే 1983 ఫిబ్రవరి పుటలు 47-53. 134 అదే
- 135 నూటయేడు వలె. పుటలు 6-7.
- 136 పదియేను వలె. మూడవ సంపుటము 1959. పుట 187
137. అదే నాల్గవ సంపుటము 1960. పుట 159.
138. అదే. పదవ సంపుటము. 1959 పుటలు 80-81.

## సవరణపట్టిక

పుట	పంక్తి	ఒప్పు
6	24	లజ్జిత
15	23	రససిద్ధస్య స్థిరం కావ్యస్య
24	25	పన్నస్స
26	11	ఏళన్
"	17	అణికళ
39	14	41
40	19	ఇత్వాకులు <sup>51</sup>
45	17	అభిప్రాయము కలదు <sup>61</sup>
60	9-10	మహాత్సవమున్
85	21	ప్రవృత్తి
93	8	ఇది యర్థము. <sup>51</sup>
106	19	సౌదర్యముతోనే కలదు.
111	26	బ్రూయాట్
116	10	తాచుడు కశ్యపుడు.
143	4	పట్టము కట్టెను. <sup>1</sup>
146	26	ధీయతే
147	10	శిఠితౌండర్
149	21	అభిప్రాయము కలదు. <sup>19</sup>
151	28	192.
152	1	192+12=204
"	2	పద్యములు కలవు. <sup>30</sup>
165	10	గ్రధనము
"	28	ప్రతాపరుద్రచరిత్ర లిఖిత
167	28	కలుగదు
170	26	యుక్తిని వివరింతు
171	13	కరుణావిలోల



పుట	పంక్తి	ఒప్పు
178	3	సోమనాథుని విన్న విషయమే
183	27	సంవదించు
188	16	ప్రసక్తమైన
189	25,28	పోల్పు
190	3	సంకేతాన్
221	11,12	అభిప్రాయము.
231	8	బాలోఁపి
234	16	ఐతి హ్యము కలదు. <sup>88</sup>
241	28	అనుభవసారము వీరశైవ
243	7	గూడ"నని
246	12	37వ
254	29	శ్రుత్యనురూపమంచు
255	14	అందింపు
260	10	కలదు.
263	9	వృక్షమన్
"	10	యొనర్చు
"	16	వొడివి
265	22	లజ్జామపి
"	27	నగరేషు
266	11	అవ్యవస్థా
270	10	1279వ
274	8	అంబరరవి
275	11	బంబన
283	11	జగదకల్యాణ
"	20	స్కా=18. స్కాందపురాణము
293	22	బ్రీతి, యున్నవారు
295	6	కృపావిహీన
296, 297	26,14	వింతలింతలు

పుట	పంక్తి	విషయము
297	3	కట్టి
307	22	ప్రౌఢిమై
312	18	వారణంబులు
317	6	మామయైన
319	13	బచ్చబిలుతు
331	21	లోలతన
348	13	కోపము
349	24	బకజాతి
372	23	ప్రత్యంతరములందు నిరుపయోగమైనది
374	14	అవి : <sup>70</sup>
385	4	హా
387	28	కాదు <sup>79</sup>
390	17	విచ్చిన్నములైనవి స్వచ్ఛస్వచ్ఛుడ
391	21	కాథానగరాధిపతి. <sup>11</sup>
396	1	ఉపపత్తులు <sup>14</sup>
411	3	కాలము <sup>30</sup>
431	11	సౌందర్యసంపద
432	19	ప్రబంధము
433	7-8	లింపారంగ
440	10	జీవుడన్
441	1	సర్వంపగా
444	7	మొదటి హరిహరరాయలు, మొదటి ఐక్యరాయలు
451	27	జగమెఱుంగన్" అని నుతించుట
452	15	విషయము నవీనగుణ
455	19	శయ్యాంతలంఘన

# తెలుగు సాహిత్యచరిత్ర

ప్రథమభాగము

ఆచార్య కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తి

రమణశ్రీ ప్రచురణ